



MANUEL CONDUITE ET ENTRETIEN

MAZDA MX-30

Un mot de bienvenue aux propriétaires de véhicules Mazda

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Mazda. Les véhicules Mazda sont conçus et fabriqués pour donner au propriétaire une satisfaction complète.

De manière à profiter pleinement et en toute sécurité de votre véhicule Mazda, lisez ce manuel avec attention et suivez toutes les recommandations.

Pour conserver le bon état de marche du véhicule et sa valeur de revente, faites entretenir régulièrement votre véhicule par un technicien professionnel. Notre réseau mondial de mécaniciens agréés Mazda mettent toute leur expertise de service professionnel à votre disposition.

Leur personnel spécialement formé est le plus qualifié pour entretenir votre véhicule Mazda correctement et précisément selon les spécifications d'origine. Il dispose aussi d'une grande variété d'équipements et d'outils hautement spécialisés développés spécialement pour l'entretien des véhicules Mazda. Pour tout travail d'entretien ou de réparation, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Nous vous assurons également de notre constant souci de vous donner un plaisir de conduite total et une entière satisfaction avec votre Mazda.

Mazda Motor Corporation
HIROSHIMA, JAPON

Remarques importantes concernant ce manuel

Conservez ce manuel dans la boîte à gants, il constituera une référence pratique pour une utilisation confortable et en toute sécurité de votre véhicule Mazda. Si vous devez revendre votre véhicule, laissez ce manuel dans la boîte à gant à disposition du propriétaire suivant.

Toutes les spécifications et descriptions sont à jour à la mise sous presse. Cependant, cherchant constamment à améliorer ses véhicules, Mazda se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications à tout moment sans préavis et sans qu'il lui incombe d'obligations.

Veillez noter que ce manuel s'applique à tous les modèles, accessoires et options. De ce fait, vous trouverez certaines explications pour des accessoires non installés sur votre véhicule.

©2024 Mazda Motor Corporation
Juin 2024 (Impression2)

Utilisation de ce manuel

Le désir de Mazda est que vous trouviez un plaisir maximum à conduire votre véhicule. La lecture du Manuel Conduite et Entretien, du début à la fin, y contribuera largement.

Des illustrations complètent le texte pour vous donner la meilleure explication possible sur la manière d'utiliser votre Mazda. Toutes les caractéristiques, informations importantes concernant la sécurité et les méthodes de conduite sous différentes conditions sont expliquées dans votre manuel.

Ce manuel comprend plusieurs avertissements sous des titres tels que : AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE.

PRUDENCE

Le titre AVERTISSEMENT indique une situation pouvant, si les avertissements sont ignorés, entraîner des blessures graves voire mortelles.

ATTENTION

Le titre ATTENTION indique une situation pouvant, si les avertissements sont ignorés, entraîner des blessures corporelles ou des dommages au véhicule.

REMARQUE

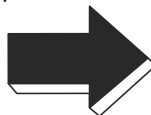
Une REMARQUE donne des informations et indique parfois comment mieux utiliser votre véhicule.

Le symbole ci-dessous, quand il apparaît dans ce manuel indique "Ne

faites pas ceci" ou "Évitez que ceci se produise".



Le symbole suivant indique l'opération, telle qu'une pression ou une rotation.



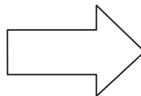
Le symbole suivant indique l'ordre de l'opération, comme une pression ou une rotation.



Le symbole suivant indique l'emplacement des pièces.



Le symbole suivant indique un changement de statut.



Le symbole suivant, situé sur certains composants du véhicule, indique que ce manuel contient des informations relatives au composant en question. Consultez le manuel pour une explication détaillée.



Dans ce manuel, lorsqu'il est fait référence aux côtés droit ou gauche du véhicule, cela est à considérer comme si l'on se trouvait assis à la place du conducteur. Bien que ce manuel donne les explications pour les modèles avec volant à gauche, il s'applique aussi aux modèles avec volant à droite.

Index : L'index constitue un bon point de départ ; il répertorie toutes les informations contenues dans votre manuel, par ordre alphabétique.

NOTES

Table des matières

Nom de chaque élément	1
À lire en premier	2
Équipement pour protéger les occupants/piétons	3
Ouverture/fermeture	4
Conduite	5
Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable	6
Autres équipements	7
Que faire en cas d'urgence	8
Inspection et entretien/nettoyage	9
Spécifications/Informations à la clientèle	10
Index	11

Vue d'ensemble de la zone du volant..... 1-2

Vue d'ensemble de la zone du volant (modèle avec volant à gauche).....1-2
Vue d'ensemble de la zone du volant (modèle avec volant à droite)..... 1-3

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur..... 1-4

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur (modèle avec volant à gauche)..... 1-4
Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur (modèle avec volant à droite)..... 1-5

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord..... 1-6

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord (modèle avec volant à gauche)..... 1-6
Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord (modèle avec volant à droite)..... 1-7

Vue d'ensemble de l'habitacle avant..... 1-8

Vue d'ensemble de l'habitacle avant (modèle avec volant à gauche).....1-8

Vue d'ensemble de l'habitacle avant (modèle avec volant à droite)..... 1-9

Vue d'ensemble de l'habitacle arrière..... 1-10

Vue d'ensemble de l'habitacle arrière (modèle avec volant à gauche)..... 1-10
Vue d'ensemble de l'habitacle arrière (modèle avec volant à droite)..... 1-11

Vue d'ensemble du compartiment à bagages..... 1-12

Vue d'ensemble du compartiment à bagages..... 1-12

Vue d'ensemble de l'extérieur avant..... 1-13

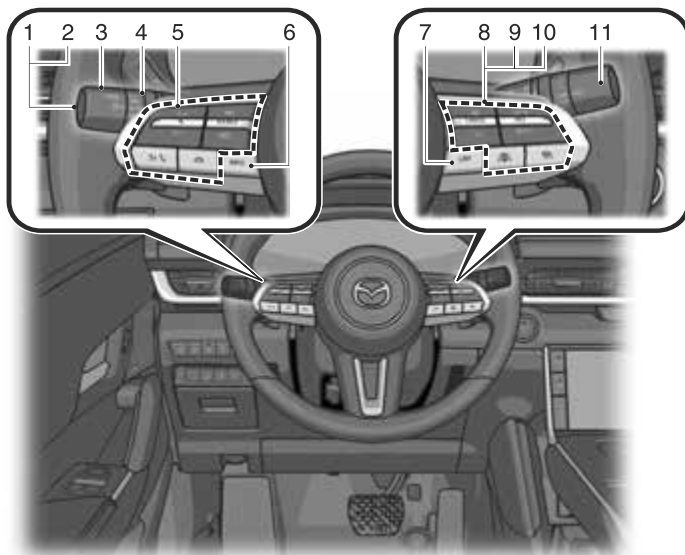
Vue d'ensemble de l'extérieur avant..... 1-13

Vue d'ensemble de l'extérieur arrière..... 1-14

Vue d'ensemble de l'extérieur arrière..... 1-14

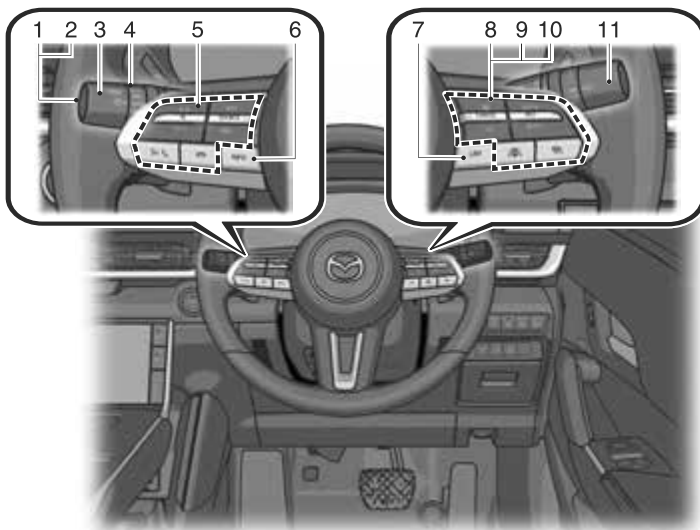
Vue d'ensemble de la zone du volant

Vue d'ensemble de la zone du volant (modèle avec volant à gauche)



- ① Interrupteur du système de commande des feux de route (HBC)..... page 5-164
- ② Interrupteur des phares adaptables DEL (ALH)..... page 5-168
- ③ Commande d'éclairage..... page 5-87
- ④ Clignotants et changement de file..... page 5-92
- ⑤ Interrupteurs de télécommande audio..... page 7-8
- ⑥ Interrupteur INFO..... page 5-46
- ⑦ Interrupteur d'adaptation intelligente de la vitesse (ISA) LIM.....page 5-223
- ⑧ Interrupteurs du régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC).....page 5-197
- ⑨ Interrupteurs d'aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)....page 5-207
- ⑩ Interrupteur du régulateur de vitesse de croisière..... page 5-256
- ⑪ Levier d'essuie-glace et lave-glace..... page 5-95

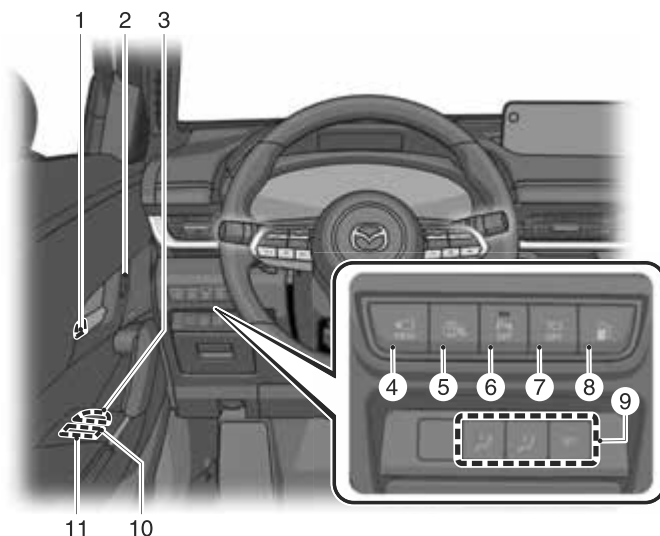
Vue d'ensemble de la zone du volant (modèle avec volant à droite)



- ① Interrupteur du système de commande des feux de route (HBC)..... page 5-164
- ② Interrupteur des phares adaptables DEL (ALH)..... page 5-168
- ③ Commande d'éclairage..... page 5-87
- ④ Clignotants et changement de file..... page 5-92
- ⑤ Interrupteurs de télécommande audio..... page 7-8
- ⑥ Interrupteur INFO..... page 5-46
- ⑦ Interrupteur d'adaptation intelligente de la vitesse (ISA) LIM.....page 5-223
- ⑧ Interrupteurs du régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... page 5-197
- ⑨ Interrupteurs d'aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS).... page 5-207
- ⑩ Interrupteur du régulateur de vitesse de croisière..... page 5-256
- ⑪ Levier d'essuie-glace et lave-glace..... page 5-95

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur

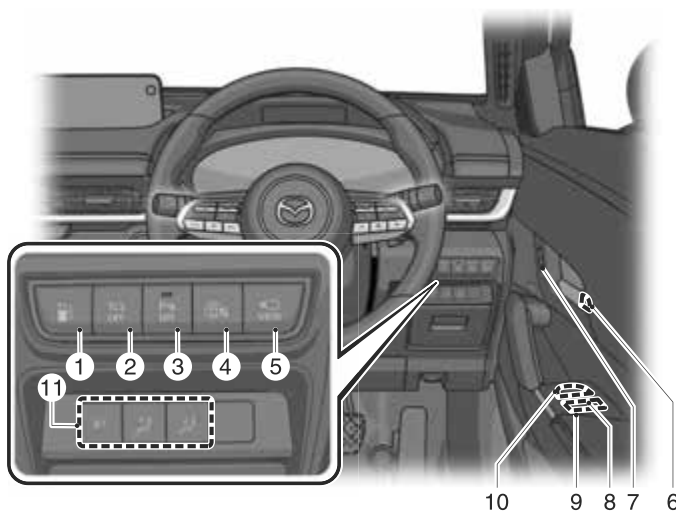
Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur (modèle avec volant à gauche)



- ① Commande de verrouillage de portière.....page 4-14
- ② Interrupteur de verrouillage de portière..... page 4-14
- ③ Interrupteurs de rétroviseurs extérieurs..... page 5-11
- ④ Interrupteur du moniteur de vue à 360°..... page 5-244
- ⑤ Interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE..... page 5-146
- ⑥ Interrupteur OFF de capteur de stationnement..... page 5-264
- ⑦ Interrupteur TCS OFF..... page 5-107
- ⑧ Interrupteur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant..... page 5-119
- ⑨ Touches de mémoire de position.....page 3-36
- ⑩ Interrupteurs de lève-vitres électriques.....page 4-27
- ⑪ Interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques.....page 4-27

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur

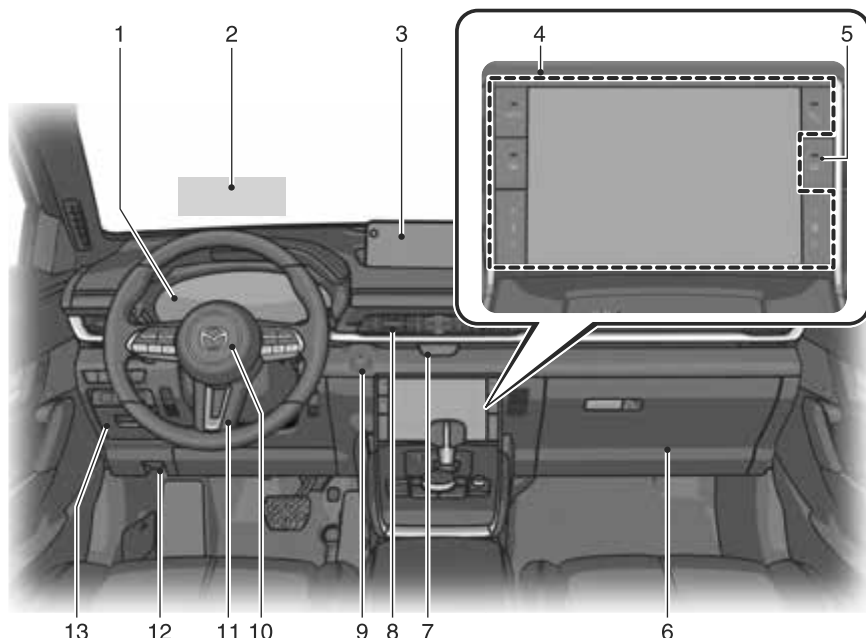
Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur (modèle avec volant à droite)



- ① Interrupteur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant..... page 5-119
- ② Interrupteur TCS OFF..... page 5-107
- ③ Interrupteur OFF de capteur de stationnement.....page 5-264
- ④ Interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE..... page 5-146
- ⑤ Interrupteur du moniteur de vue à 360°..... page 5-244
- ⑥ Commande de verrouillage de portière.....page 4-14
- ⑦ Interrupteur de verrouillage de portière..... page 4-14
- ⑧ Interrupteurs de lève-vitres électriques.....page 4-27
- ⑨ Interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques.....page 4-27
- ⑩ Interrupteurs de rétroviseurs extérieurs..... page 5-11
- ⑪ Touches de mémoire de position.....page 3-36

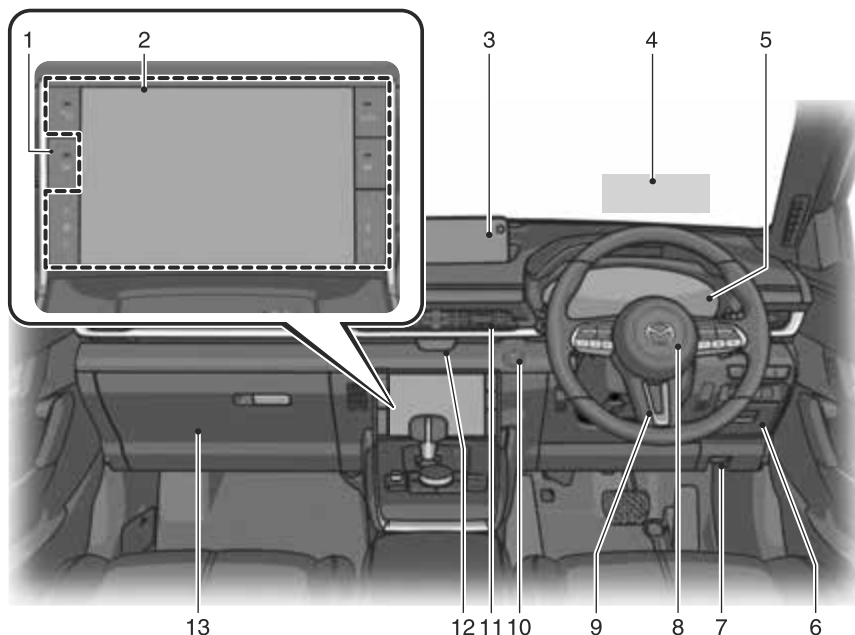
Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord (modèle avec volant à gauche)



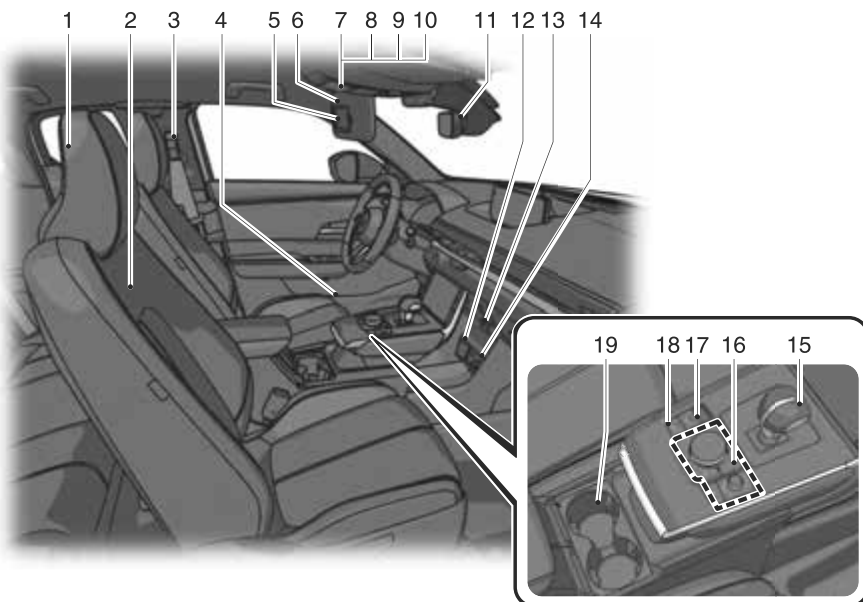
① Combiné d'instruments.....	page 5-43
② Affichage de conduite active.....	page 5-61
③ Mazda Connect.....	page 7-8
④ Système de commande de température.....	page 6-6
⑤ Interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	page 5-100
⑥ Boîte à gants.....	page 7-35
⑦ Interrupteur de feux de détresse.....	page 5-103
⑧ Ventilation.....	page 6-2
⑨ Interrupteur d'alimentation.....	page 5-17
⑩ Avertisseur.....	page 5-104
⑪ Lever de déverrouillage.....	page 3-46
⑫ Poignée de déverrouillage du capot.....	page 4-24
⑬ Porte-monnaie.....	page 7-36

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord (modèle avec volant à droite)



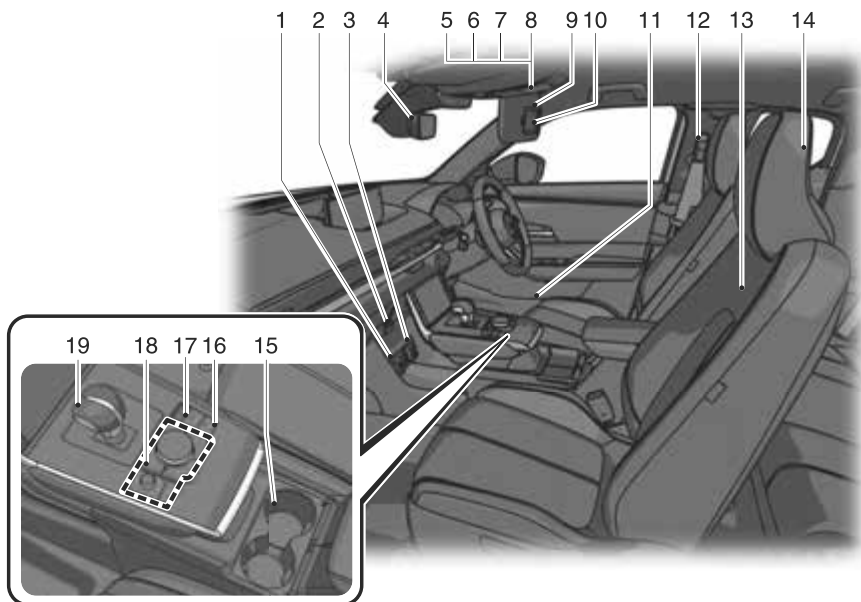
- ① Interrupteur de désembuage de lunette arrière..... page 5-100
- ② Système de commande de température..... page 6-6
- ③ Mazda Connect..... page 7-8
- ④ Affichage de conduite active..... page 5-61
- ⑤ Combiné d'instruments..... page 5-43
- ⑥ Porte-monnaie..... page 7-36
- ⑦ Poignée de déverrouillage du capot..... page 4-24
- ⑧ Avertisseur..... page 5-104
- ⑨ Levier de déverrouillage..... page 3-46
- ⑩ Interrupteur d'alimentation..... page 5-17
- ⑪ Ventilation..... page 6-2
- ⑫ Interrupteur de feux de détresse..... page 5-103
- ⑬ Boîte à gants..... page 7-35

Vue d'ensemble de l'habitacle avant (modèle avec volant à gauche)



① Appuie-tête.....	page 3-44
② Siège avant.....	page 3-31
③ Ceinture de sécurité.....	page 3-26
④ Porte-bouteille.....	page 7-34
⑤ Miroir de pare-soleil.....	page 7-44
⑥ Pare-soleil.....	page 7-43
⑦ Éclairage au pavillon (avant).....	page 7-46
⑧ Lampes de lecture.....	page 7-47
⑨ Console supérieure.....	page 7-38
⑩ Interrupteur du toit ouvrant.....	page 4-31
⑪ Rétroviseur intérieur.....	page 5-14
⑫ Prise de courant CA.....	page 7-53
⑬ Prises des accessoires.....	page 7-50
⑭ Port USB/lecteur de carte SD.....	page 7-7
⑮ Levier sélecteur.....	page 5-65
⑯ Interrupteur de requête.....	page 7-8
⑰ Interrupteur du frein de stationnement électrique (EPB).....	page 5-75
⑱ Interrupteur AUTOHOLD.....	page 5-82
⑲ Porte-verres.....	page 7-33

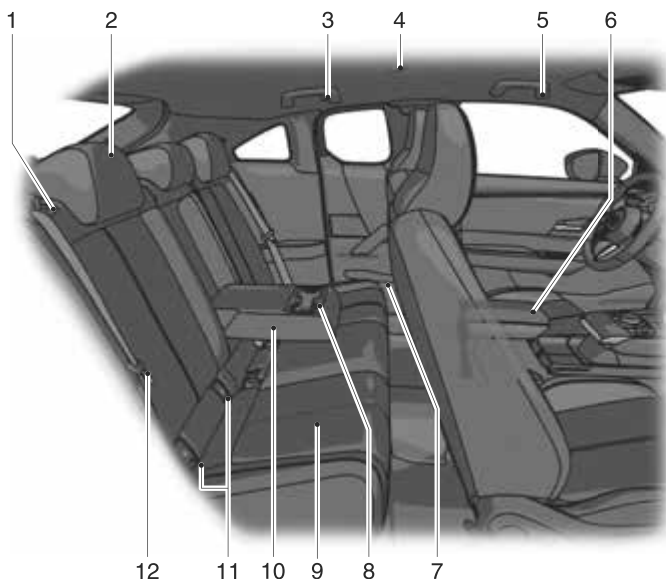
Vue d'ensemble de l'habitacle avant (modèle avec volant à droite)



① Port USB/lecteur de carte SD.....	page 7-7
② Prises des accessoires.....	page 7-50
③ Prise de courant CA.....	page 7-53
④ Rétroviseur intérieur.....	page 5-14
⑤ Éclairage au pavillon (avant).....	page 7-46
⑥ Lampes de lecture.....	page 7-47
⑦ Console supérieure.....	page 7-38
⑧ Interrupteur du toit ouvrant.....	page 4-31
⑨ Pare-soleil.....	page 7-43
⑩ Miroir de pare-soleil.....	page 7-44
⑪ Porte-bouteille.....	page 7-34
⑫ Ceinture de sécurité.....	page 3-26
⑬ Siège avant.....	page 3-31
⑭ Appuie-tête.....	page 3-44
⑮ Porte-verres.....	page 7-33
⑯ Interrupteur AUTOHOLD.....	page 5-82
⑰ Interrupteur du frein de stationnement électrique (EPB).....	page 5-75
⑱ Interrupteur de requête.....	page 7-8
⑲ Levier sélecteur.....	page 5-65

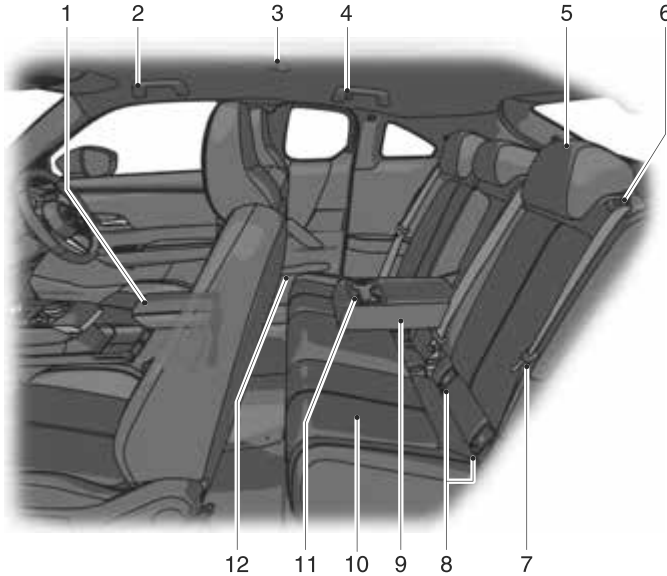
Vue d'ensemble de l'habitacle arrière

Vue d'ensemble de l'habitacle arrière (modèle avec volant à gauche)



① Levier.....	page 3-41
② Appuie-tête.....	page 3-44
③ Crochet à manteau arrière.....	page 7-39
④ Éclairage au pavillon (arrière).....	page 7-46
⑤ Lampes de lecture.....	page 7-47
⑥ Poignée de maintien.....	page 7-58
⑦ Console centrale.....	page 7-37
⑧ Porte-bouteille.....	page 7-34
⑨ Siège arrière.....	page 3-41
⑩ Porte-verres.....	page 7-33
⑪ Accoudoir.....	page 3-42
⑫ Ancrages inférieurs ISOFIX.....	page 3-56
⑬ Ceinture de sécurité.....	page 3-26

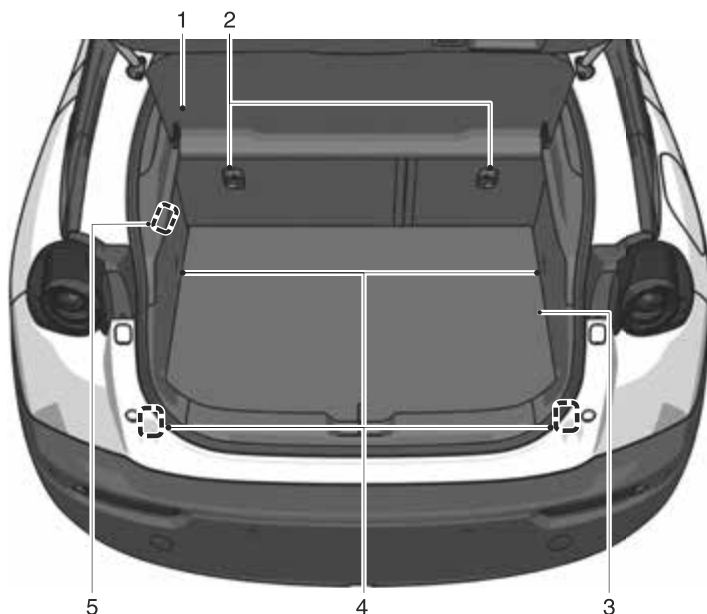
Vue d'ensemble de l'habitacle arrière (modèle avec volant à droite)



① Poignée de maintien.....	page 7-58
② Éclairage au pavillon (arrière).....	page 7-46
③ Lampes de lecture.....	page 7-47
④ Crochet à manteau arrière.....	page 7-39
⑤ Porte-verres.....	page 7-33
⑥ Appuie-tête.....	page 3-44
⑦ Levier.....	page 3-41
⑧ Ceinture de sécurité.....	page 3-26
⑨ Ancrages inférieurs ISOFIX.....	page 3-56
⑩ Accoudoir.....	page 3-42
⑪ Siège arrière.....	page 3-41
⑫ Porte-bouteille.....	page 7-34
⑬ Console centrale.....	page 7-37

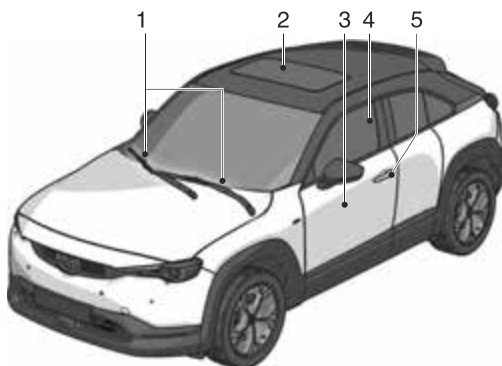
Vue d'ensemble du compartiment à bagages

Vue d'ensemble du compartiment à bagages



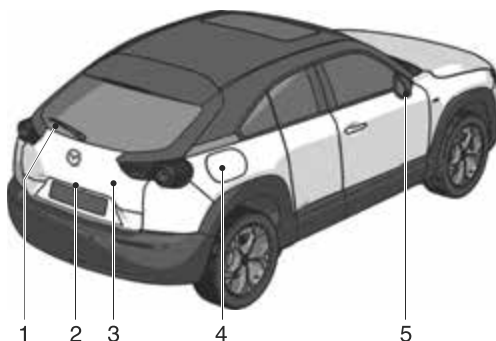
- ① Cache de compartiment à bagages.....page 7-42
- ② Supports d'ancrage..... page 3-65
- ③ Compartiment inférieur de compartiment à bagages..... page 7-40
- ④ Anneaux de fixation de la charge..... page 7-40
- ⑤ Éclairages de compartiment à bagages..... page 7-48

Vue d'ensemble de l'extérieur avant



① Balais d'essuie-glace de pare-brise.....	page 9-44
② Toit ouvrant.....	page 4-31
③ Portière.....	page 4-13
④ Vitre.....	page 4-26
⑤ Capteur tactile.....	page 4-14

Vue d'ensemble de l'extérieur arrière



- ① Balai d'essuie-glace de lunette arrière..... page 9-44
- ② Système d'ouverture électrique du hayon..... page 4-22
- ③ Hayon..... page 4-21
- ④ Trappe du port de charge..... page 5-131
- ⑤ Rétroviseur extérieur..... page 5-11

Points à observer..... 2-2

- Points à observer en conduisant..... 2-2
- Points à observer lors du stationnement ou de l'arrêt..... 2-3

Les données stockées dans le véhicule.....2-4

- Un ordinateur qui enregistre les données du véhicule..... 2-4

Traitement des données..... 2-4**Informations sur les logiciels à source ouverte.....2-5**

- Combiné d'instruments..... 2-5
- Affichage de conduite active..... 2-5
- Caméra de surveillance du conducteur.....2-6
- Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)..... 2-6

Points à observer en conduisant

PRUDENCE

Ne jamais arrêter le système EV/système hybride lors de la descente d'une pente.

Le fait d'arrêter le système EV/système hybride dans une descente est dangereux. Cela entraîne une perte du contrôle de la direction assistée et des servofreins, et risque de causer des dommages à la transmission. Toute perte du contrôle de la direction assistée et des servofreins peut causer un accident.

Faire attention en cas d'application brusque du freinage régénératif sur des surfaces glissantes.

Le changement soudain de vitesse de rotation des roues peut les faire déraiper. Ceci peut faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

Sécher les freins qui sont devenus mouillés en conduisant lentement, en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Le fait de conduire avec des freins mouillés est dangereux. Une distance d'arrêt plus longue ou le véhicule tirant d'un côté lors du freinage peut entraîner un accident grave. Une légère application des freins indiquera s'ils sont affectés par l'eau.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule sur des routes inondées, car ceci pourrait causer un court-circuit des composants électriques/électroniques, ou endommager le moteur ou le faire caler en raison de la pénétration d'eau. Si le véhicule a été immergé dans l'eau, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Points à observer lors du stationnement ou de l'arrêt

PRUDENCE

Ne jamais laisser un enfant seul dans le véhicule.

La température à l'intérieur de l'habitacle peut devenir extrêmement élevée, ce qui peut mettre la vie en danger.

Un enfant non surveillé pourrait actionner des équipements ou faire accélérer le véhicule, ce qui entraînerait un accident.

ATTENTION

- Ne pas laisser dans le véhicule des objets qui pourraient provoquer un incendie du véhicule en s'échauffant. La température à l'intérieur de l'habitacle peut devenir extrêmement élevée.
- Arrêter le véhicule dans un endroit où il n'y a pas d'objets inflammables.
- Ne pas laisser le système EV/système hybride en marche dans un endroit mal ventilé, par exemple dans un garage ou dans une zone enneigée. En cas de dysfonctionnement du tuyau d'échappement ou de bruit d'échappement, faire contrôler le véhicule. Il y a un risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Ne pas dormir dans le véhicule lorsque le système EV/système hybride est en marche. Il y a un risque que le véhicule se déplace involontairement.

Les données stockées dans le véhicule

Un ordinateur qui enregistre les données du véhicule

Le véhicule est équipé d'un ordinateur qui enregistre les données relatives à la commande du véhicule, à son fonctionnement et à l'environnement de conduite.

Cet ordinateur enregistre des informations telles que les suivantes.

- Conditions relatives au véhicule telles que le régime moteur et la vitesse du véhicule
- Les conditions de conduite, telles que les pédales d'accélérateur et de frein, et les informations relatives aux circonstances environnementales pendant la conduite du véhicule
- Informations de diagnostic d'anomalies depuis l'ordinateur sur le véhicule
- Informations relatives aux contrôles d'autres ordinateurs sur le véhicule

Les informations enregistrées diffèrent en fonction de la catégorie du véhicule et de son équipement.

Les informations personnelles (nom, sexe, âge et lieu de collision) ne sont pas enregistrées.

Traitement des données

Mazda et ses sous-traitants peuvent obtenir et utiliser les données enregistrées dans les EDR et les ordinateurs qui enregistrent les données du véhicule à des fins de diagnostic des anomalies du véhicule, de recherche et développement, ainsi que d'amélioration de la qualité.

Mazda ne divulguera ou ne fournira aucune des données obtenues à un tiers, sauf :

- Si un accord du propriétaire du véhicule (accords du bailleur et du preneur de véhicule loué) a été obtenu
- Si la police ou d'autres autorités chargées de faire appliquer les lois le demandent officiellement
- Pour le traitement statistique par une institution de recherche après que les données ont été traitées de manière à rendre impossible l'identification du propriétaire ou du véhicule
- Si elles sont utilisées en défense de Mazda dans le cadre d'une procédure juridique, d'une réclamation ou d'un arbitrage
- Si un juge ou un tribunal l'ordonne

Informations sur les logiciels à source ouverte

Combiné d'instruments

Ce produit comprend des sources libres/ouvertes. Des informations sur la licence et le code source sont disponibles à l'adresse URL suivante.
<https://www.visteondocs.com>

Affichage de conduite active

Ce produit comprend des sources libres/ouvertes. Des informations sur la licence et le code source sont disponibles à l'adresse URL suivante.
https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

Caméra de surveillance du conducteur

Informations sur les logiciels à source libre/ouverte

Ce produit comprend un logiciel libre/open source. Des informations sur les licences et les codes sources sont disponibles sur le site Web suivant.

http://www.embedded-carmultimedia.jp/RTOS/License/oss/DMS_0201/

Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)

Informations sur les logiciels à source libre/ouverte

Ce produit comprend des logiciels créés à partir de sources libres/ouvertes. Vous trouverez des informations sur les licences libres/open source sur le site Web suivant.

<http://acado.github.io/licensing>

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air..... 3-4

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air.....	3-4
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des coussins d'air SRS.....	3-7
Déploiement des coussins d'air SRS.....	3-12
Interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant*.....	3-17
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant.....	3-17
Comment utiliser l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant.....	3-18

Ceintures de sécurité..... 3-21

Ceintures de sécurité.....	3-21
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité.....	3-22
Comment utiliser les ceintures de sécurité.....	3-26

Sièges avant..... 3-29

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des sièges avant.....	3-29

Comment utiliser les sièges avant.....	3-31
Mémorisation de la position de conduite*.....	3-35
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la mémoire de position de conduite.....	3-36
Comment utiliser la mémoire de position de conduite.....	3-36

Sièges arrière..... 3-39

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des sièges arrière.....	3-39
Comment utiliser les sièges arrière.....	3-41
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des accoudoirs.....	3-42
Comment utiliser les accoudoirs.....	3-42

Appuie-têtes..... 3-43

Appuie-têtes.....	3-43
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des appuie-tête.....	3-43
Comment utiliser les appuie-têtes.....	3-44

Volant..... 3-46

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du volant.....	3-46

Comment utiliser le volant.....	3-46	Vue générale du support d'ancrage.....	3-65
Dispositifs de retenue pour enfant.....	3-47	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du support d'ancrage.....	3-65
Dispositifs de retenue pour enfant.....	3-47	Comment utiliser la ceinture de sécurité.....	3-66
Avertissements et précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant.....	3-48	Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'ancrage ISOFIX.....	3-67
Types de dispositifs de retenue pour enfant.....	3-53	Comment utiliser l'ancrage ISOFIX.....	3-68
Installation de dispositif de retenue pour enfant.....	3-56		
Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants.....	3-60		

NOTES

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Si le véhicule reçoit un choc violent de l'avant ou du côté du véhicule lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON, les coussins d'air se gonflent instantanément et atténuent l'impact à la tête ou à la poitrine du conducteur ou du passager.

Le système de coussins d'air SRS protège les occupants en même temps que les ceintures de sécurité et ne remplace pas les ceintures de sécurité. Il existe 5 types de coussins d'air. Certains véhicules sont équipés d'un capteur capable de détecter un capotage imminent.

Les systèmes de retenue à coussins d'air sont conçus pour fournir une protection supplémentaire dans certaines situations, et donc les ceintures de sécurité sont toujours importantes.

Sans l'utilisation des ceintures de sécurité, les coussins d'air ne peuvent pas fournir une protection adéquate lors d'un accident. L'utilisation des ceintures de sécurité est nécessaire pour :

- Éviter que le passager ne soit projeté contre le coussin d'air qui se gonfle.
- Réduire les risques de blessures en cas d'accident non pris en compte pour le déploiement du coussin d'air, comme lors d'une collision arrière.
- Réduire les risques de blessures en cas de collision frontale, semi-frontale ou latérale, ou de capotage, qui ne serait pas assez sévère pour activer les coussins d'air.

- Réduire les risques d'éjection à l'extérieur du véhicule.
- Réduire les risques de blessures à la partie inférieure du corps et les jambes en cas d'accident, car les coussins d'air ne fournissent pas de protection pour ces parties du corps.
- Maintenir le conducteur à une position qui permet un meilleur contrôle du véhicule.

Coussin d'air avant du conducteur

Le coussin d'air avant du conducteur se situe au centre du volant.

Lorsque les détecteurs de choc détectent un choc frontal important, le coussin d'air du conducteur se gonfle rapidement pour réduire les blessures, surtout celles affectant la tête ou la poitrine du conducteur causées par l'impact direct sur le volant.

(Avec interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant)

Le coussin d'air à deux étapes du conducteur avant commande le gonflage selon deux niveaux de puissance en fonction de la position du siège du conducteur. Le capteur de position de glissière du siège du conducteur est situé sous le siège du conducteur. Le capteur détermine si le siège du conducteur est à l'avant ou à l'arrière d'une position de référence et transmet la position du siège au module de diagnostic (unité SAS).

L'unité SAS a été conçue pour contrôler le déploiement du coussin d'air du conducteur en fonction de l'écart entre le siège du conducteur et le volant.

Lors d'une collision d'une sévérité modérée, le coussin d'air du conducteur se déploie avec une puissance moindre, alors que lors de collisions plus graves et quand il est

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

derrière la position de référence, il se déploie avec plus de puissance.



Coussin d'air du passager avant

Le coussin d'air avant du passager avant se situe dans le tableau de bord. Le dispositif de gonflage du coussin d'air du passager avant est identique au coussin d'air du conducteur.



Coussin d'air pour genoux

Le coussin d'air pour genoux est installé sous le tableau de bord. Si les capteurs de choc des coussins d'air reçoivent un choc frontal d'une force supérieure à la force modérée, le coussin d'air pour genoux se déploie

immédiatement pour réduire l'impact aux jambes du conducteur.



Coussins d'air latéraux

Il existe trois types de coussins d'air latéraux, dont les coussins d'air latéraux pour le conducteur et le passager avant (intérieur/extérieur) et les passagers arrière (extérieur).

Coussins d'air latéraux pour les sièges avant

Les coussins d'air latéraux des sièges avant sont installés du côté intérieur du dossier de siège du conducteur et du côté extérieur des dossiers de sièges du conducteur et du passager avant. Lorsque les détecteurs de choc des coussins d'air détectent un choc latéral important, le système gonfle le coussin d'air latéral intérieur et le coussin d'air latéral extérieur du côté où le véhicule a été heurté. Les coussins d'air latéraux se gonflent instantanément pour réduire les blessures à la tête et à la poitrine du conducteur ou du passager avant causées par un contact direct avec des parties intérieures telles qu'une portière, une fenêtre ou un occupant.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

(Intérieur)*



(Extérieur)



Coussins d'air latéraux pour les sièges arrière*

Les coussins d'air latéraux des sièges arrière sont installés dans les montants arrière. Les coussins d'air latéraux des sièges arrière du côté où le véhicule est heurté se déploient, qu'un occupant soit présent ou non.



Rideaux de sécurité gonflables

Les rideaux de sécurité gonflables se situent dans les montants avant, les bords latéraux du toit et les montants arrière. Le rideau de sécurité gonflable du côté où le véhicule a été heurté se déploie, qu'un occupant occupe le siège ou non.

Lorsque les capteurs de choc des coussins d'air détectent un choc latéral d'une force supérieure à une force modérée, le rideau de sécurité gonflable se gonfle rapidement et aide à réduire les blessures, principalement à la tête du conducteur et des passagers latéraux avant et arrière, causées par des chocs directs avec des pièces intérieures comme une porte ou une vitre.

Lors d'un choc latéral:

Une collision de force importante sur un côté du véhicule causera le déploiement du rideau de sécurité gonflable sur ce côté seulement.



Le rideau de sécurité gonflable d'un seul côté se déploie seulement sur le côté du véhicule qui reçoit l'impact.

(Avec capteur de capotage)

Les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient quel que soit le côté sur lequel le véhicule reçoit l'impact.

Lors d'un capotage:

Lors d'un capotage, les deux rideaux de sécurité se gonflent.



Les deux rideaux de sécurité gonflables se déploient après que le capotage a été détecté.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Contrôle continu

Les composantes suivantes des systèmes de coussins d'air sont contrôlées par un système de diagnostic:

- Capteurs de coussin d'air avant
- Détecteur de choc et unité de diagnostic (Unité SAS)
- Détecteurs de choc latéral
- Modules de coussin d'air
- Dispositif de prétension de ceinture de sécurité
- Voyant du système de coussins d'air / dispositif de prétension de ceinture de sécurité
- Câblage connexe
(Avec interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant)
- Capteur de la position coulissante du siège du conducteur
- Interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant
- Témoin de désactivation du coussin d'air du passager avant

Une module de diagnostic contrôle continuellement la disponibilité du système. Cela commence lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON et se poursuit tout au long de la conduite du véhicule.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des coussins d'air SRS

PRUDENCE

Les occupants des véhicules équipés de coussins d'air doivent attacher leur ceinture de sécurité.

Le fait de compter sur la seule protection des coussins d'air en cas d'accident est dangereux. Les coussins d'air seuls peuvent ne pas éviter des blessures graves. Les coussins d'air appropriés ne se déploieront normalement que lors du premier accident, tel qu'une collision frontale, semi-frontale ou latérale, ou des capotages, qui sont d'une force au moins modérée. Tous les passagers du véhicule doivent porter la ceinture de sécurité.

Les enfants ne doivent pas s'asseoir sur le siège du passager avant.

Le fait d'asseoir un enfant de 12 ans ou moins sur le siège avant est dangereux. L'enfant peut être frappé par le coussin d'air s'il se déploie et subir de graves blessures ou même la mort. Un enfant endormi est susceptible de s'appuyer contre la portière et d'être cogné par le coussin d'air latéral en cas de collision modérée du côté passager avant du véhicule. Autant que possible, toujours attacher un enfant de 12 ans ou moins sur le siège arrière, à l'aide d'un système de dispositif de sécurité pour enfants approprié suivant l'âge et la taille de l'enfant.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Ceci est extrêmement dangereux ! Ne jamais utiliser, sur le siège passager avant avec un coussin d'air qui risque de se déployer, un dispositif de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière du véhicule.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN D'AIR ACTIF en face de lui, cela pourrait BLESSER GRAVEMENT VOIRE MORTELLEMENT L'ENFANT. Même en cas de collision modérée, le dispositif de sécurité peut être cogné par le coussin qui se déploie et poussé violemment vers l'arrière, ce qui pourrait blesser gravement ou mortellement l'enfant. Si votre véhicule est équipé d'un interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant, veuillez à toujours mettre l'interrupteur sur OFF en installant un dispositif de retenue pour enfant faisant face vers l'arrière sur le siège du passager avant.



Ne pas s'asseoir trop près des coussins d'air du conducteur et du passager avant.

Le fait de s'asseoir trop près des modules de coussins d'air du conducteur et du passager avant, ou de placer les mains ou les pieds dessus, est extrêmement dangereux. Les coussins d'air du conducteur et du passager avant se déploient avec une très grande force et vitesse. De graves blessures peuvent se produire si une personne se trouve trop près. Le conducteur devrait toujours maintenir le volant par l'extérieur. Le passager du siège avant devrait garder les deux pieds sur le plancher. Les occupants des sièges avant devraient régler leur siège vers l'arrière au maximum et toujours s'asseoir droit contre le dossier du siège avec la ceinture de sécurité portée correctement.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

S'asseoir au centre du siège et attacher correctement sa ceinture de sécurité.

Le fait de s'asseoir trop près des modules de coussins d'air, ou de placer les mains sur ceux-ci, ou de s'endormir contre une portière ou de se pencher par les fenêtres, est extrêmement dangereux. Les coussins d'air latéraux et rideaux de sécurité gonflables se déploient avec une très grande force et vitesse du côté de la portière où le véhicule est percuté. De graves blessures peuvent se produire si une personne est assise trop près de la portière ou est appuyée contre la vitre, ou si les occupants des sièges arrière ont les mains sur les côtés du dossier du siège avant. Laisser assez de place pour le déploiement des coussins d'air latéraux et des rideaux de sécurité gonflables, en s'asseyant au centre du siège lorsque le véhicule est en mouvement, et avec la ceinture de sécurité portée correctement.

Ne pas fixer d'objets à l'endroit où les coussins d'air se déploient, ou dans la zone environnante.

Il est dangereux d'attacher des objets aux coussins d'air ou de placer quelque chose dans la zone où les coussins d'air se déploient. En cas d'accident, l'objet pourrait gêner le déploiement du coussin d'air et blesser les passagers. De plus, le coussin pourrait être endommagé et des gaz pourraient s'en échapper. Toujours garder la zone de déploiement des modules de coussins d'air exempte de tout obstacle. Par exemple, vous ne devez pas faire l'une des choses suivantes, car cela pourrait interférer avec le déploiement des coussins d'air.

- Ne pas recouvrir ou appuyer quoi que ce soit contre des zones telles que le tableau de bord et la partie inférieure du tableau de bord qui bloquerait le coussin d'air avant du passager et les coussins d'air pour genoux.
- Ne pas utiliser de housses sur les sièges avant.
- Ne pas accrocher de sacs à dos, de sacs ou de pochettes qui couvrent les côtés des sièges et qui bloquent les coussins d'air latéraux.
- Ne pas placer d'objets sur les poignées de maintien. Ne suspendre les vêtements que directement sur les crochets à manteau.

Ne pas toucher les composants du système de retenue supplémentaire après que les coussins d'air se sont gonflés.

Il est dangereux de toucher les composants du système de retenue supplémentaire après que les coussins d'air se soient gonflés. Immédiatement après le gonflage, ils sont très chauds. On risque de se brûler.

Ne jamais installer d'équipement à l'avant du véhicule.

L'installation d'équipement à l'avant, comme une barre de protection frontale (barre kangourou, barre de poussée, ou autres dispositifs similaires), un chasse-neige ou un treuil, est dangereuse. Le système de capteur des coussins d'air peut être affecté. Ceci peut déclencher les coussins d'air accidentellement, ou cela peut empêcher les coussins d'air de se déployer lors d'un accident. Les passagers avant risqueraient de subir de graves blessures.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Ne pas modifier la suspension.

Le fait de modifier la suspension du véhicule est dangereux. Si la hauteur du véhicule ou la suspension est modifiée, le véhicule ne pourra pas détecter une collision ou un capotage précisément, entraînant un déploiement des coussins d'air incorrect ou inattendu et le risque de blessures graves.

Ne pas modifier une portière avant ou laisser un dommage non réparé.

Toujours s'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour inspecter une portière avant endommagée.

Il est dangereux de modifier une portière avant ou de laisser un dommage non réparé. Chaque portière avant dispose d'un capteur de collision latérale en tant qu'élément du système de retenue supplémentaire. Si les orifices sont percés dans une portière avant, un haut-parleur de portière est laissé retiré ou si une portière endommagée reste non réparée, le capteur peut malencontreusement être affecté et peut ne pas détecter correctement la pression d'un impact en cas de collision latérale. Si un capteur ne détecte pas correctement un impact latéral, les coussins d'air latéraux et les rideaux de sécurité gonflables ainsi que les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité peuvent ne pas fonctionner normalement, ce qui peut entraîner des blessures graves aux occupants.

Ne pas modifier le système de retenue supplémentaire.

La modification de composantes ou du câblage du système de retenue supplémentaire est dangereuse. Il pourrait être actionné accidentellement ou rendu inopérant. N'apporter aucune modification au système de retenue supplémentaire. Cela comprend l'installation de moulures, décorations ou autres sur les modules de coussins d'air. Et cela inclut aussi l'installation d'équipements électriques sur ou près des composantes et du câblage du système. Un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) peut fournir l'entretien adéquat requis lors du retrait et de l'installation des sièges avant. Il est important de protéger le câblage et les connexions des coussins d'air de sorte qu'ils ne se déploient pas accidentellement, et que le capteur de la position coulissante du siège du conducteur ne soit pas endommagé et que les sièges retiennent une connexion de coussins d'air intacte.

Ne pas placer de bagages ou d'autres objets sous les sièges avant.

Il est dangereux de placer des bagages ou d'autres objets sous les sièges avant. Les composants essentiels du système de retenue supplémentaire pourraient être endommagés, et en cas de collision latérale, les coussins d'air adéquats risqueraient de ne pas se déployer, ce qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles. Afin d'éviter d'endommager les composants essentiels du système de retenue supplémentaire, ne pas placer de bagages ou autres objets sous les sièges avant.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Ne pas utiliser un véhicule dont les composants du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité sont endommagés.

Les composants du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité déployés ou endommagés doivent être remplacés après toute collision ayant entraîné leur déploiement ou leur endommagement. Seul un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) est à même d'évaluer pleinement ces systèmes pour s'assurer qu'ils fonctionneront bien ultérieurement en cas d'accident. Si l'on conduit avec un coussin d'air ou un dispositif de prétension de ceinture de sécurité déployé ou endommagé, ceux-ci n'assureront plus la protection nécessaire en cas d'accident ultérieurement, et des blessures graves ou mortelles pourront alors s'ensuivre.

Ne pas déposer les pièces internes du coussin d'air.

Le fait de retirer les sièges avant, le tableau de bord, le volant ou des pièces sur les montants des vitres avant et arrière et le long du bord du pavillon contenant des composants ou capteurs de coussin d'air est dangereux. Ces pièces contiennent des composantes essentielles du coussin d'air. Le coussin d'air peut se déployer accidentellement et causer de graves blessures. Pour faire retirer ces pièces, toujours s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Mettre au rebut le système de coussin d'air selon la réglementation applicable.

Une mise au rebut non adéquate d'un coussin d'air ou la mise à la casse d'un véhicule avec des coussins d'air non déployés est extrêmement dangereuse. Si toutes les procédures de sécurité ne sont pas respectées, on risque des blessures. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour la mise au rebut d'un système de coussin d'air ou la mise à la casse d'un véhicule équipé de coussin d'air.

Déploiement des coussins d'air SRS

Déploiement des coussins d'air SRS

Les coussins d'air avant du conducteur et du passager avant, ainsi que le coussin d'air pour genoux du conducteur, se déploient lorsqu'un impact fort est appliqué au véhicule lors d'une collision frontale, et les coussins d'air latéraux et rideaux de sécurité gonflables se déploient lors de collisions latérales.

Les coussins d'air ne se déploient pas toujours, même si le véhicule subit un choc.

Conditions dans lesquelles les coussins d'air peuvent ne pas se déployer

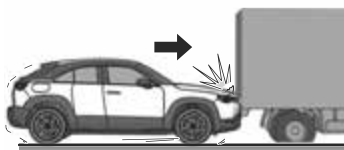
Les coussins d'air peuvent ne pas se déployer dans les conditions suivantes, en fonction du niveau de l'impact.

Coussins d'air du conducteur et du passager avant, coussin d'air pour genoux du conducteur

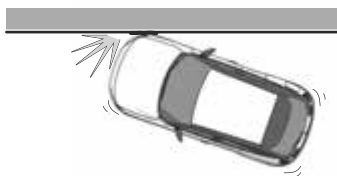
(Collisions avec des arbres ou des poteaux)



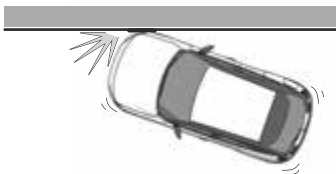
(Collision par l'arrière ou choc avec l'arrière d'un camion)



(Collision frontale déportée sur le véhicule)



Coussin d'air latéral et rideau de sécurité
(Collision frontale déportée sur le véhicule)



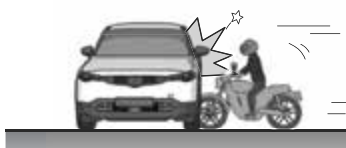
(Capotage frontal)



(Impacts latéraux impliquant des arbres ou des poteaux du côté du véhicule
(autour du conducteur ou du passager avant))



(Collisions latérales avec des véhicules à deux roues)



Conditions dans lesquelles les coussins d'air ne se déploient pas

Les coussins d'air ne se déploient pas dans les conditions suivantes.

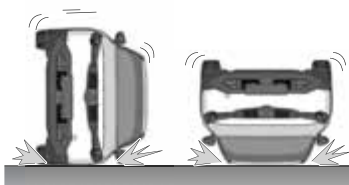
Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Coussins d'air du conducteur et du passager avant, coussin d'air pour genoux du conducteur

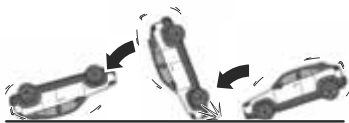
(Impact arrière)



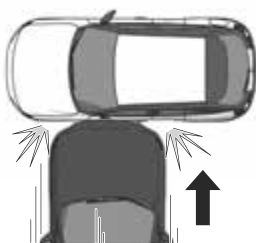
(Capotage)



(Capotage frontal)

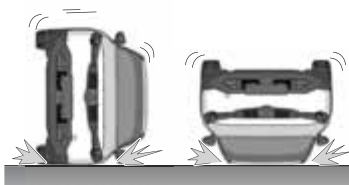


(Impact latéral dans le sens latéral)



Coussins d'air latéraux

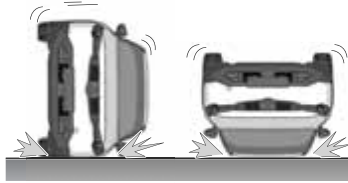
(Capotage)



Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Rideaux de sécurité gonflables

(Capotage (sans capteur de capotage))

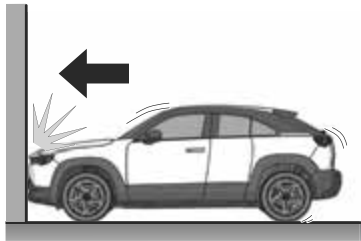


Coussin d'air latéral et rideau de sécurité

(Impact arrière)



(Impact frontal)



REMARQUE

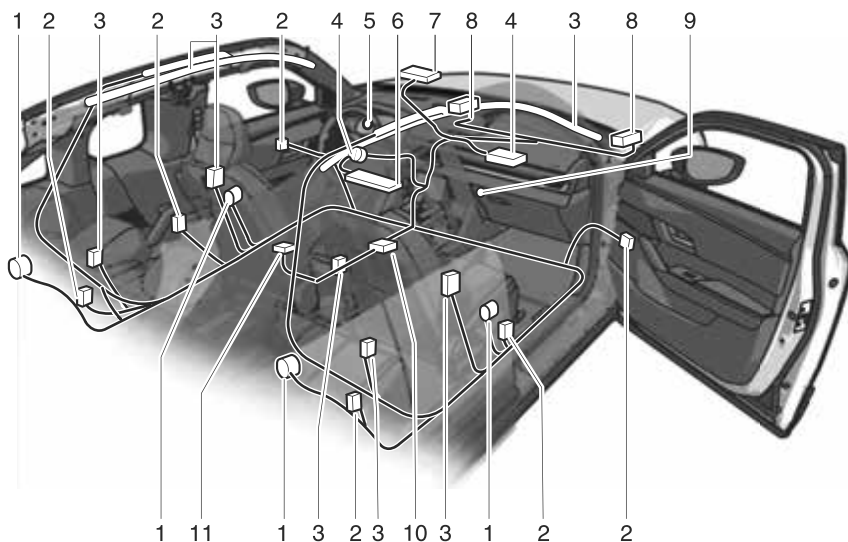
- Lorsqu'un coussin d'air se déploie, un fort bruit de gonflement retentira et de la fumée se dégagera. Ceci ne devrait pas causer de blessures, cependant la texture du matériel des coussins d'air peut causer une légère abrasion de la peau sur les endroits du corps non couverts par des vêtements.
- En cas de revente de ce véhicule Mazda, nous vous demandons d'avertir le nouveau propriétaire que le véhicule est équipé de systèmes de retenue supplémentaire et qu'il ou elle doit se familiariser avec toutes les instructions, concernant les systèmes, fournies dans ce Manuel Conduite et Entretien.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

- Cette étiquette avertit contre l'utilisation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur le siège du passager avant.



Vue structurelle des coussins d'air



1. Dispositif de pré-tension de ceinture de sécurité
2. Détecteurs de choc latéral*
3. Dispositifs de gonflage et coussins d'air latéraux et les rideaux de sécurité gonflables*
4. Dispositifs de gonflage et coussins d'air du conducteur/passager avant
5. Indication d'avertissement/voyant du système de coussins d'air/dispositif de pré-tension de ceinture de sécurité
6. Gonfleur de genou du conducteur et coussin d'air
7. Témoin de désactivation du coussin d'air du passager avant*
8. Capteurs de coussin d'air avant
9. Interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant*
10. Capteur de capotage*, détecteurs de choc, et module de diagnostic (unité SAS)
11. Capteur de la position coulissante du siège du conducteur*

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant*

L'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager peut être utilisé pour désactiver les coussins d'air avant et latéral et le système de prétension de la ceinture de sécurité du siège du passager avant uniquement en cas d'installation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège du passager avant.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant

PRUDENCE

Ne pas désactiver le coussin d'air côté passager avant si ce n'est pas absolument nécessaire.

Le fait de désactiver involontairement le coussin d'air côté passager avant est dangereux. En cas de désactivation involontaire, le passager avant ne bénéficie pas de la protection adéquate offerte par le coussin d'air. Ceci peut entraîner de graves blessures ou la mort. Excepté pour installer un dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager avant, ne jamais mettre l'interrupteur en position OFF.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Retirer toujours la clé de l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant.

Le fait de désactiver involontairement le coussin d'air côté passager avant est dangereux. En cas d'accident, le passager avant ne bénéficiera pas de la protection adéquate. Ceci peut entraîner de graves blessures ou la mort. Pour éviter toute désactivation involontaire, toujours utiliser la clé auxiliaire rangée dans le boîtier de la télécommande actuellement utilisée pour faire fonctionner l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant. Après avoir désactivé le coussin d'air, remettre la clé auxiliaire dans le boîtier de la télécommande. Ainsi, on ne laissera pas la clé insérée dans l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant.

Comment utiliser l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant

Le témoin de désactivation du coussin d'air du passager avant indique si le coussin d'air du passager avant peut être déployé ou non.

Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.

Le témoin s'allume et un contrôle du système est effectué.



Une fois le contrôle du système effectué, le témoin s'éteint.

Le témoin s'allume ou s'éteint dans les conditions suivantes.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant	Siège du passager avant / Coussin d'air latéral, condition de fonctionnement du dispositif de prétension de ceinture de sécurité du siège du passager avant	Témoin de désactivation du coussin d'air côté passager avant
Position OFF 	Désactiver	
Position ON 	Prêt	 S'éteint après un court délai.

REMARQUE

Faire inspecter l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) si l'un des cas de figures suivants se produit :

- Le témoin de désactivation du coussin d'air côté passager avant ne s'allume pas pendant un laps de temps spécifié lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.

- Le témoin de désactivation du coussin d'air du passager avant ne s'éteint pas après une courte période de temps lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON (l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant est en position ON).

Avant de conduire, toujours vérifier que le commutateur de désactivation du coussin d'air côté passager avant se trouve dans la position appropriée à l'aide de la clé auxiliaire en fonction de vos besoins.

REMARQUE

Après avoir actionné l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant, remettre la clé auxiliaire dans le boîtier de la télécommande.

DÉSACTIVÉ

Le coussin d'air du passager avant, le coussin d'air latéral et les dispositifs de prétension de la ceinture de sécurité du siège du passager avant ne fonctionnent pas.

Commutation à la position OFF

- Insérer la clé dans l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à se qu'elle pointe sur OFF.
- Retirer la clé.
- Vérifier que le témoin de désactivation du coussin d'air reste allumé lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Les coussins d'air avant et latéral côté passager avant et le système de prétension de ceinture de sécurité restent désactivés jusqu'à ce que l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant soit mis sur la position ON.

ON

Le coussin d'air du passager avant, le coussin d'air latéral et les dispositifs de prétension de la ceinture de sécurité du siège du passager avant fonctionnent. N'activer le système que lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant n'est pas installé sur le siège du passager avant.

Commutation à la position ON

1. Insérer la clé dans l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle pointe sur ON.
2. Retirer la clé.
3. Vérifier que le témoin de désactivation du coussin d'air reste allumé lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON. Le témoin de désactivation du coussin d'air s'éteint après un court délai.

Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité diminuent les risques de blessures graves en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Mazda recommande que le conducteur et tous les passagers portent la ceinture de sécurité en tout temps.

Tous les sièges sont dotés de ceintures ventrale-baudrier. Ces ceintures sont également équipées d'un enrouleur à blocage par inertie qui maintient la ceinture enroulée lorsqu'elle n'est pas utilisée. Les enrouleurs gardent une tension confortable pour l'utilisateur, mais ils se bloquent en cas de collision.

Les ceintures de sécurité ont 3 mécanismes.

Mode de blocage d'urgence

Si la ceinture est attachée, elle sera toujours en mode de blocage d'urgence.

En mode de blocage d'urgence, la ceinture reste à une tension confortable pour le passager et l'enrouleur se verrouillera en cas de collision.

Si la ceinture est bouclée et ne peut pas être retirée, rétracter la ceinture, puis la tirer doucement. En cas d'échec, tirer fortement sur la ceinture, la relâcher, puis la tirer doucement.

Système de prétension

Si le véhicule reçoit un choc violent de l'avant ou du côté du véhicule, le système rétracte les ceintures de sécurité pour augmenter leur effet. Quand une collision est détectée, les dispositifs de prétension se déploient simultanément avec les coussins d'air. Le rétracteur de ceinture de sécurité supprime rapidement le mou lorsqu'un coussin d'air se gonfle.

(Avec capteur de capotage)

Les dispositifs de prétension se déploient simultanément avec les coussins d'air lorsqu'un capotage est détecté.

(Avec interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant)

Par ailleurs, le dispositif de prétension du passager avant, tout comme le coussin d'air du passager avant et latéral, a été conçu pour se déployer seulement lorsque l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant est mis sur la position ON.

Pour plus de détails, se référer à Comment utiliser l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant (page 3-18).

Système de limitation de charge

Si le véhicule reçoit un fort impact de l'avant du véhicule, le système de limitation de charge fonctionne pour empêcher les ceintures de sécurité d'appliquer une charge excessive. En maintenant la charge appliquée à la ceinture de sécurité à un niveau spécifié, le système réduit l'impact sur la poitrine de l'occupant.

Même si les dispositifs de prétension ne se sont pas déployés, la fonction de limitation de charge doit être vérifiée par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

- Le système de prétension fonctionne si le véhicule reçoit un choc violent de l'avant ou du côté du véhicule. Le système peut ne pas fonctionner si l'impact est faible.

Ceintures de sécurité

- Un peu de fumée peut se dégager lorsque le système de prétension fonctionne, mais cela ne signifie pas qu'il y a un incendie. Ce gaz n'a normalement aucun effet sur les occupants. Toutefois, les personnes à la peau sensible peuvent ressentir une légère irritation cutanée. Si des résidus provenant du fonctionnement du système de prétension entrent en contact avec la peau ou les yeux, laver dès que possible.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité

PRUDENCE

S'assurer de toujours porter la ceinture de sécurité et que tous les passagers sont correctement attachés.

Le fait de ne pas porter de ceinture de sécurité est extrêmement dangereux. Lors d'une collision, tout passager ne portant pas de ceinture de sécurité risque d'être projeté contre un autre passager ou des objets à l'intérieur du véhicule ou risque même d'être éjecté à l'extérieur du véhicule. Il risquerait de graves blessures ou même la mort. Lors d'une collision, tout passager portant la ceinture de sécurité court moins de risques.

Ne pas porter de ceintures de sécurité vrillées.

Des ceintures de sécurité vrillées sont dangereuses. En cas de collision, la surface totale de la ceinture n'est pas disponible pour amortir le choc. Cela applique une force accrue aux os situés sous la ceinture, ce qui risque de causer de graves blessures ou la mort. Ainsi, si votre ceinture de sécurité est tortillée, vous devez l'aplatir pour la désentortiller et pouvoir utiliser toute la largeur de la ceinture.

Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois.

L'utilisation d'une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois est dangereuse. Toute ceinture de sécurité utilisée de cette façon ne peut pas distribuer correctement les forces d'un impact et les deux passagers risquent d'être écrasés l'un contre l'autre et gravement blessés ou tués. Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois et veiller toujours à ce que chaque occupant ait bien attaché sa ceinture.

Ne pas utiliser de véhicule ayant une ceinture de sécurité endommagée.

Le fait d'utiliser une ceinture de sécurité endommagée est dangereux. Un accident risque d'endommager la toile de toute ceinture de sécurité utilisée. Une ceinture de sécurité endommagée ne peut pas fournir une protection adéquate en cas de collision. Confier à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) l'inspection de tous les systèmes de ceintures de sécurité qui étaient utilisés au moment de l'accident, avant de les réutiliser.

Faire remplacer immédiatement les ceintures de sécurité si le dispositif de prétension ou le limiteur de charge se sont déployés.

Toujours faire immédiatement inspecter les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité et les coussins d'air par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda), après toute collision. Comme les coussins d'air, les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité et les limiteurs de charge ne fonctionneront qu'une fois et il faut les remplacer après une collision au cours de laquelle ils se sont déployés. Si les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité et les limiteurs de charge ne sont pas remplacés, le risque de blessures en cas de collision sera plus élevé.

Position de la partie baudrier de la ceinture de sécurité.

Une position incorrecte de la portion baudrier de la ceinture de sécurité est dangereuse. Toujours s'assurer que la portion baudrier de la ceinture de sécurité est portée sur l'épaule et près du cou, mais jamais sous le bras, sur le cou ou sur le bras.

Ceintures de sécurité

Ne pas utiliser une ceinture de sécurité avant lorsqu'on est assis sur un siège arrière.

Il est dangereux d'utiliser une ceinture de sécurité avant, qui est rangée dans la portière arrière, car la ceinture de sécurité ne peut pas fonctionner à pleine capacité lors d'un freinage brusque ou d'une collision; des blessures graves ou mortelles pourraient alors s'ensuivre. De plus, on risque d'endommager la boucle de la ceinture de sécurité arrière si l'on utilise la ceinture de sécurité de cette façon.

Position de la partie ventrale de la ceinture de sécurité.

Le fait de porter la portion ventrale de la ceinture de sécurité trop haut est dangereux. En cas de collision, cela concentre la force de l'impact directement sur l'abdomen, ce qui peut entraîner de graves blessures. Porter la portion ventrale de la ceinture de sécurité ajustée et le plus bas possible.

Instructions pour l'utilisation des ensembles de ceinture de sécurité.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour retenir la structure osseuse du corps, et devraient être portées bas sur l'avant du bassin ou sur le bassin, la poitrine et les épaules selon l'application. Éviter absolument de porter la section ventrale de la ceinture de sécurité sur le ventre.

Les ceintures de sécurité devraient être portées aussi serrées que possible, tout en étant confortables, afin de donner la protection pour laquelle elles ont été conçues. Une ceinture de sécurité desserrée réduira considérablement la protection disponible au passager qui la porte.

Il faut faire attention de ne pas salir la ceinture avec des produits à polir, de l'huile ou des produits chimiques, et en particulier l'acide de la batterie. Le nettoyage peut être fait à l'aide de savon doux et d'eau. La ceinture doit être remplacée si elle est effilochée, contaminée ou endommagée.

Il faut absolument remplacer l'ensemble au complet s'il a été porté lors d'une collision grave, même si des dommages ne sont pas apparents.

Les ceintures ne devraient pas être portées avec la courroie tortillée.

Chaque ensemble de ceinture de sécurité ne doit être porté que par un seul occupant. Il est dangereux de mettre une ceinture sur un enfant tenu sur les genoux d'un occupant.

Aucune modification et aucun ajout ne doit être fait par l'utilisateur qui empêchera les dispositifs de réglage de la ceinture de sécurité d'enlever le mou de la ceinture ou empêchera que l'ensemble de ceinture de sécurité ne soit ajusté pour retirer le mou.

Les femmes enceintes et les personnes souffrant de problèmes de santé doivent toujours porter une ceinture de sécurité.

Toutefois, demander au médecin quelles sont les précautions à prendre pour utiliser une ceinture de sécurité, car un choc violent peut être appliqué localement lors d'un freinage brusque ou d'une collision. La partie abdominale de la ceinture doit s'adapter au bassin aussi bas que possible en évitant la zone abdominale. En outre, la partie épaule doit être positionnée sur l'épaule et ajustée à la poitrine en évitant la zone abdominale.



Ne porter les ceintures de sécurité que comme recommandé dans ce manuel Conduite et Entretien.

Un mauvais positionnement des ceintures de sécurité est dangereux. Si leur position n'est pas correcte, les systèmes de dispositif de prétension et de limitation de charge ne peuvent pas fournir une protection adéquate en cas d'accident et cela peut entraîner de graves blessures. Pour plus de détails concernant le port des ceintures de sécurité, se référer à "Comment utiliser les ceintures de sécurité" (page 3-26).

Ne jamais modifier les composants ou le câblage, et ne pas utiliser d'appareils électroniques d'essai sur le dispositif de prétension.

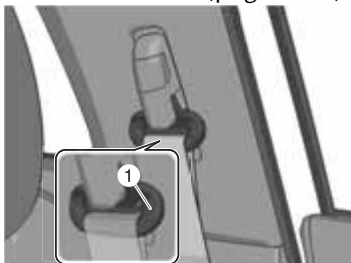
La modification de composants ou du câblage du système de dispositif de prétension, incluant l'utilisation d'appareils électroniques d'essai, est dangereuse. Le système pourrait s'activer accidentellement ou être rendu inopérant ce qui pourrait l'empêcher de s'activer en cas d'accident. Les occupants ou la personne qui effectue la modification peuvent être gravement blessés.

Mettre au rebut le dispositif de prétension selon la réglementation applicable.

Une mise au rebut non adéquate d'un dispositif de prétension ou la mise à la casse d'un véhicule avec des dispositifs de prétension non désactivés est dangereuse. Si toutes les procédures de sécurité ne sont pas respectées, on risque des blessures. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour savoir comment mettre au rebut en toute sécurité le dispositif de prétension ou mettre à la casse un véhicule équipé d'un dispositif de prétension.

⚠ ATTENTION

La rétraction des ceintures de sécurité peut être difficile si les sangles et les anneaux sont sales, il est donc recommandé de les garder propres. Pour plus de détails concernant le nettoyage des ceintures de sécurité, se reporter à la section "Entretien des ceintures de sécurité" (page 9-60).

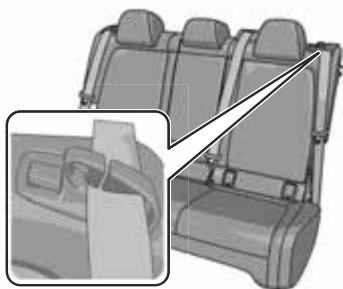


1. Anneau

Comment utiliser les ceintures de sécurité

Attacher une ceinture de sécurité

Avant d'attacher une ceinture de sécurité arrière, s'assurer que la ceinture de sécurité passe correctement à travers le guide de ceinture de sécurité et qu'elle n'est pas torsadée.



1. S'asseoir sur le siège, le dos bien droit.
2. Tenir la plaque et retirer lentement la ceinture de sécurité.



REMARQUE

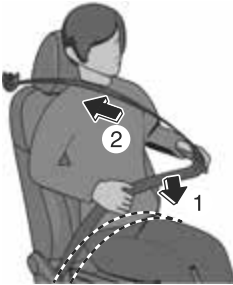
Si la ceinture est bouclée et ne peut pas être retirée, rétracter la ceinture, puis la tirer doucement. En cas d'échec, tirer fortement sur la ceinture de sécurité, la relâcher, puis la tirer doucement.

3. Veiller à ce que la ceinture ne soit pas vrillée.

4. Insérer la plaque dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

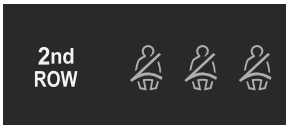


5. La ceinture doit s'adapter au bassin aussi bas que possible.



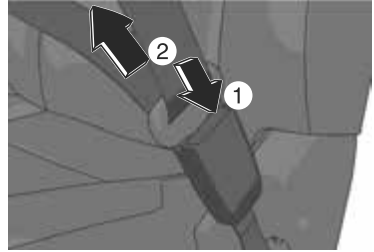
6. La ceinture ne doit pas toucher le cou, la mâchoire ou le visage et elle doit passer par-dessus l'épaule.

Témoin de ceinture de sécurité (siège arrière) (vert)



Le témoin s'allume lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON et que la ceinture de sécurité arrière est bouclée, puis il s'éteint après un certain temps.

Détacher une ceinture de sécurité

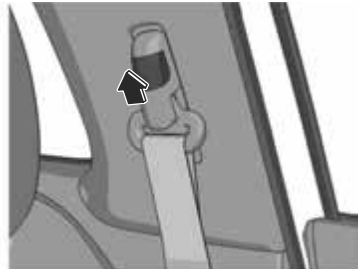


S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée, puis laisser la ceinture de sécurité se rétracter lentement.

Réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité

Si la ceinture de sécurité entre en contact avec votre cou ou qu'elle glisse de l'épaule, régler la hauteur de la ceinture de sécurité.

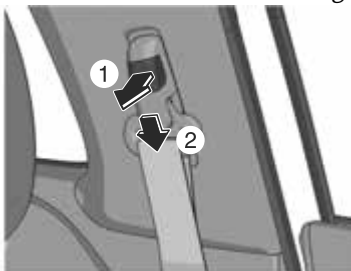
Pour relever la ceinture de sécurité



Ceintures de sécurité

Pour abaisser la ceinture de sécurité

1. Faire glisser le dispositif de réglage de la sangle diagonale avant vers le bas en tirant sur le levier de réglage.



2. S'assurer que le dispositif de réglage de l'ancrage de la ceinture de sécurité est bien verrouillé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des sièges avant

PRUDENCE

Ne jamais laisser les enfants régler un siège.

Laisser des enfants régler un siège est dangereux car cela pourrait entraîner de graves blessures si les mains ou les pieds d'un enfant se coincent dans le siège.

Ne pas conduire avec le dossier de siège déverrouillé.

Tout le dossier du siège est important pour la sécurité à l'intérieur du véhicule. Si le dossier du siège est laissé déverrouillé cela est dangereux car les passagers peuvent être éjectés ou non retenus et des objets peuvent cogner les occupants en cas de freinage brusque ou de collision, causant de graves blessures. Après avoir ajusté le dossier du siège, même si aucun autre passager ne se trouve dans le véhicule, pousser le dossier du siège vers l'avant et vers l'arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

Ne pas modifier ou remplacer les sièges avant.

La modification ou le remplacement des sièges avant, comme le remplacement du garnissage ou le desserrage de boulons sont dangereux. Les sièges avant contiennent des composants de coussin d'air essentiels au système de retenue supplémentaire. Une modification peut endommager le système de retenue supplémentaire, ce qui peut résulter en de graves blessures. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) s'il est nécessaire de retirer ou réinstaller le siège avant.

Ne régler un siège que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Si le siège est réglé pendant que le véhicule roule, la position d'assise peut devenir instable et le siège peut bouger de façon inattendue, ce qui peut entraîner des blessures.

Ne pas conduire avec des sièges avant endommagés.

Il est dangereux de conduire avec des sièges avant endommagés, en particulier avec des coussins de sièges déchirés ou endommagés jusqu'au niveau de l'uréthane. Une collision, même une qui n'est pas assez intense pour causer le déploiement des coussins d'air, peut endommager les sièges avant qui contiennent des composants de coussin d'air essentiels. S'il y a une autre collision, un coussin d'air peut ne pas se déployer, ce qui pourrait résulter en de graves blessures. Toujours faire inspecter les sièges avant, les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité avant et les coussins d'air par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) après une collision.

Sièges avant

Ne pas conduire avec un des sièges avant incliné.

Le fait d'être assis, dans une position inclinée, dans un véhicule en mouvement est dangereux car cela réduit la protection fournie par les ceintures de sécurité. En cas de freinage brusque ou de collision, on risque de glisser sous la ceinture ventrale et de subir de graves blessures internes. Pour une protection maximale, s'asseoir le plus en arrière possible et bien droit.

Ne placez pas d'objet tel qu'un coussin entre le dossier de siège et votre dos.

Placer un objet tel qu'un coussin entre le dossier de siège et votre dos est dangereux, car vous ne pourrez pas maintenir une posture de conduite sûre, et la ceinture de sécurité ne pourra pas fonctionner pleinement en cas de collision; un accident grave ou des blessures graves ou mortelles pourraient alors s'ensuivre.

Ne pas placer d'objets sous le siège.

L'objet pourrait se coincer et empêcher la bonne fixation du siège; un accident pourrait alors s'ensuivre.

Ne pas empiler de bagages sur une hauteur dépassant les dossiers de siège.

Les bagages empilés sur une hauteur dépassant les dossiers de siège est dangereux. En cas de freinage brusque ou de collision, les objets peuvent être projetés et risquent de frapper et blesser des passagers.

S'assurer que les composantes réglables d'un siège sont correctement verrouillées en place.

Les sièges réglables et les dossiers de siège qui ne sont pas correctement verrouillés sont dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, le siège ou le dossier du siège risque de se déplacer, causant de graves blessures. S'assurer que les composantes réglables du siège sont correctement verrouillées en les poussant vers l'avant et l'arrière et en poussant le siège.

S'assurer que tout bagage et paquet est fixé avant de conduire le véhicule.

Le fait de ne pas fixer les bagages ou paquets avant la conduite est dangereux car ils pourraient se déplacer ou être projetés en cas de freinage brusque ou de collision, et causer de graves blessures. De plus, si les coussins d'air se déploient, la cargaison peut se disperser, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Ne jamais laisser un passager prendre place sur le dossier du siège replié pendant la conduite.

Le fait de conduire avec un passager sur le dossier du siège replié est dangereux. En particulier permettre à un enfant de s'asseoir sur le dossier du siège replié pendant que le véhicule est en mouvement est extrêmement dangereux. En cas de freinage brusque ou de collision, même mineure, un enfant non assis et correctement attaché sur un siège ou dans un système de dispositif de sécurité pour enfants peut être projeté vers l'avant, vers l'arrière ou même hors du véhicule et subir de graves blessures ou la mort. L'enfant se trouvant dans le compartiment à bagages peut être projeté sur les autres occupants et causer de graves blessures.

⚠ ATTENTION

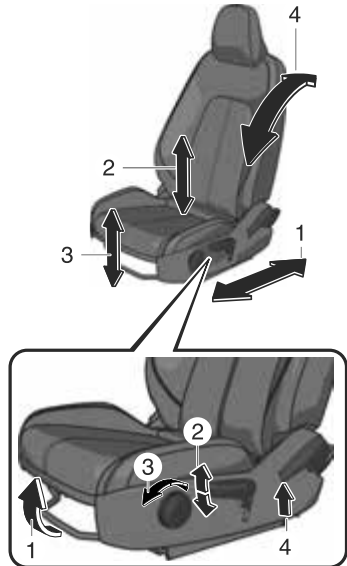
- Pour éviter de se blesser, veiller à ne pas approcher les mains ou les doigts des pièces mobiles du siège ou de la garniture latérale lorsqu'on ajuste les positions d'un siège.
- Lorsqu'on déplace les sièges, s'assurer qu'il n'y ait pas de bagages dans la zone environnante. Si les bagages sont coincés, ils pourraient être endommagés.
- **(Siège manuel)**
Pour avancer ou reculer les sièges, ou redresser le dossier d'un siège incliné vers l'arrière, veiller à supporter le dossier tant que le levier est manœuvré. Si le dossier du siège n'est pas soutenu, le siège pourrait s'avancer et risquer de causer des blessures.
- En insérant la main sous le siège pour nettoyer l'habitacle ou ramasser un objet tombé sous le siège, faire attention à ne pas se blesser. Si vous touchez les pièces mobiles et les pièces environnantes autour du rail du siège, du cadre du siège et du bas du siège, vous risquez de vous blesser.

Comment utiliser les sièges avant

Fonctionnement des sièges

Siège du conducteur

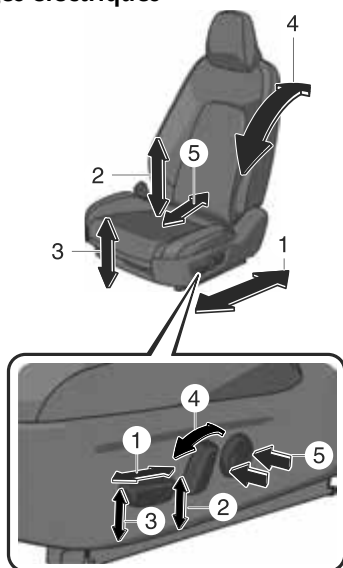
Siège manuel



1. Réglage longitudinal du siège
2. Réglage de la hauteur
3. Réglage de la hauteur de l'avant du coussin de siège*
4. Réglage de l'inclinaison du dossier

Sièges avant

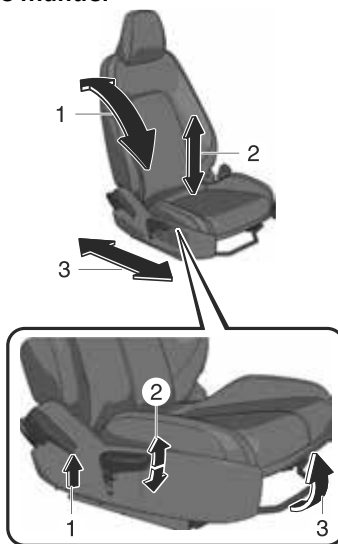
Sièges électriques



1. Réglage longitudinal du siège
2. Réglage de la hauteur
3. Réglage de la hauteur de l'avant du coussin de siège
4. Réglage de l'inclinaison du dossier
5. Réglage du support lombaire

Siège du passager

Siège manuel



1. Réglage de l'inclinaison du dossier
2. Réglage de la hauteur
3. Réglage longitudinal du siège

REMARQUE

(Siège électrique)

Le réglage du coussin de siège est fait par l'intermédiaire de moteurs. Éviter de le faire fonctionner excessivement car cela risque d'endommager les moteurs.

- Pour éviter de décharger la batterie, éviter d'utiliser la commande électrique si le système EV/système hybride est arrêté. Le dispositif de réglage consomme beaucoup d'énergie électrique.
- Ne pas utiliser la commande pour faire plus d'un réglage à la fois.

Accéder au siège arrière ou en sortir

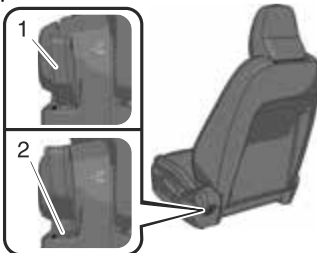
PRUDENCE

Ne pas actionner un siège avant lorsqu'un occupant y est assis.

Le fait de rabattre le dossier de siège ou d'actionner l'interrupteur du siège alors qu'un occupant est assis sur le siège est dangereux parce que le dossier se rabat ou s'incline soudainement et se déplace vers une position non voulue qui peut affecter la conduite lorsqu'il est actionné, ce qui pourrait causer une blessure.

En remettant le siège actionné en position assise, s'assurer que le siège est fermement verrouillé et que l'indication rouge sur la sangle d'accès n'est pas visible (siège manuel).

Si le véhicule est conduit sans que le siège soit fermement verrouillé, le dossier du siège peut se rabattre soudainement et provoquer un accident. En outre, le siège n'est pas verrouillé si l'indication rouge sur la sangle d'accès est visible. S'assurer que le siège est bien verrouillé et que l'indication rouge sur la sangle d'accès n'est pas visible.



1. Sangle d'accès
2. Indicateur rouge

ATTENTION

- Faire attention au montant supérieur du cadre de portière en accédant au siège arrière ou en sortant. Vous pourriez vous cogner la tête ou le corps et vous blesser.
- Abaisser l'appui-tête en actionnant le siège avant. Si le siège est actionné avec l'appui-tête relevé, l'appui-tête peut entrer en contact avec le plafond du véhicule et causer des dommages.

Ce véhicule est équipé de portières style libre ; la portière arrière est dotée de charnières dans sa partie arrière et s'ouvre dans la direction opposée à la portière avant. La portière arrière ne peut pas être ouverte si la portière avant est fermée.

Se référer à Comment utiliser le verrouillage des portières à la page 4-14.

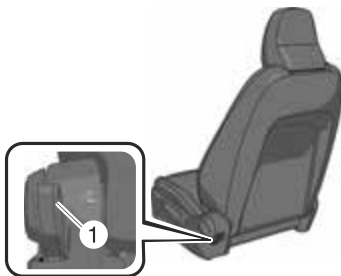
Avant d'accéder au siège arrière ou d'en sortir, ouvrir la portière arrière. Modifier l'angle du dossier de siège et la position avant-arrière du siège avant afin d'accéder au siège arrière ou d'en sortir plus facilement.

Les deux modes de fonctionnement suivants sont disponibles.

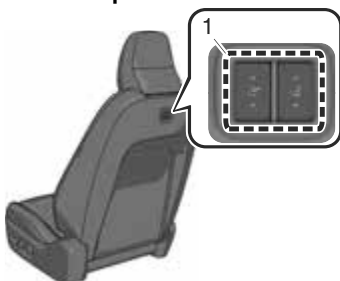
- Utiliser le levier ou l'interrupteur situé sur le côté du siège avant.
- Utiliser la sangle d'accès ou le contacteur d'accès.

Sièges avant

Siège manuel



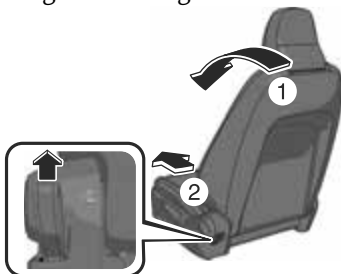
1. Sangle d'accès
Sièges électriques



1. Contacteur d'accès
Suivre la procédure suivante lors de l'utilisation de la sangle d'accès/du contacteur d'accès.

Siège manuel

1. Tirer la sangle d'accès pour rabattre le dossier du siège vers l'avant et faire glisser le siège vers l'avant.



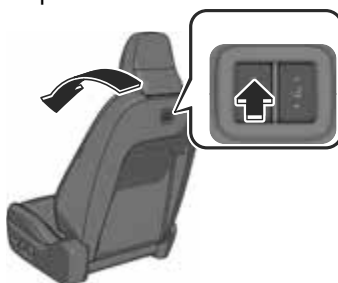
2. Faire glisser le siège avant vers l'arrière avec son dossier rabattu vers l'avant, puis relever le dossier après être entré ou sorti du véhicule. En outre, remettre le siège

avant manipulé dans sa position d'origine.

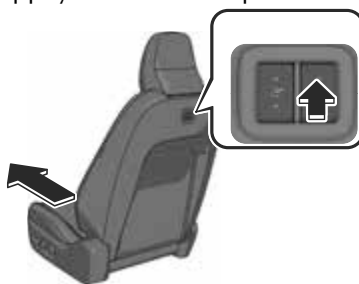
3. S'assurer que le dossier de siège et la glissière du siège sont bien verrouillés en essayant de déplacer légèrement le siège avant vers l'avant et vers l'arrière.

Sièges électriques

1. Appuyer sur la partie supérieure de l'interrupteur d'angle. Le dossier du siège avant se rabat vers l'avant lorsque le contacteur est enfoncé.



2. Appuyer sur la partie supérieure de l'interrupteur de coulissement. Le siège avant coulisse vers l'avant en appuyant sur l'interrupteur.



3. Effectuer la procédure suivante pour remettre le siège avant manipulé dans sa position d'origine après être entré ou sorti du véhicule.

1. Appuyer sur la partie inférieure de l'interrupteur d'angle. Le dossier du siège s'incline en appuyant sur l'interrupteur.

2. Appuyer sur la partie inférieure de l'interrupteur de coulissement. Le siège coulisse vers l'arrière en appuyant sur l'interrupteur.

REMARQUE

- Lorsque personne n'est assis sur le siège du conducteur, le siège peut être déplacé à l'aide du contacteur d'accès.
- Quelques secondes après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF, le siège ne peut plus être déplacé, même en actionnant le contacteur d'accès. Le siège peut être déplacé en actionnant à nouveau le contacteur d'accès après l'ouverture ou la fermeture d'une portière ou en actionnant le contacteur de siège électrique.

Mémorisation de la position de conduite*

La position de conduite souhaitée peut-être rappelée une fois celle-ci programmée.

- Position du siège conducteur (réglage longitudinal du siège, réglage de hauteur, avant du coussin de siège, inclinaison du dossier)
- Affichage de conduite active (position, luminosité, informations affichées)
- Angle de rétroviseur extérieur

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la mémoire de position de conduite

ATTENTION

Ne pas mettre la main, les doigts ou les pieds autour de la partie inférieure du siège pendant que la fonction de mémoire de siège fonctionne. Le siège se déplace automatiquement pendant que la fonction de mémoire de siège fonctionne et la main, les doigts ou les pieds pourraient être pincés et blessés.

Comment utiliser la mémoire de position de conduite

Une position de conduite peut être programmée sur l'interrupteur de mémoire de position et la clé.

Programmation

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Régler les positions de conduite suivantes aux positions souhaitées.
 - Siège du conducteur
 - Affichage de conduite active
 - Rétroviseurs extérieurs
3. Continuer d'appuyer sur l'interrupteur SET jusqu'à ce qu'un son retentisse.



4. Effectuer l'opération suivante dans les 5 secondes suivant l'activation du son pour programmer la position de conduite.

- **Programmation d'une touche de mémoire de position**

Appuyer sur le bouton que vous voulez programmer, le bouton 1 ou 2.



- **Programmation de la télécommande**

Appuyer sur la touche de déverrouillage de la télécommande.

Un son retentit lorsque l'opération est effectuée correctement.

Réglage de la position de conduite programmée

Opération à l'aide de l'interrupteur de mémoire de position

Appuyer sur l'interrupteur 1 ou 2 que vous avez programmé pour activer le réglage du siège à votre position. Un son retentit lorsque le réglage à la position de conduite programmée est effectué.

Opération à l'aide de la clé

1. Déverrouiller la portière du conducteur en utilisant l'une des méthodes suivantes.
 - Toucher la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de portière.
 - Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la clé.
2. Si la portière du conducteur est ouverte dans un certain laps de

temps après le déverrouillage, le réglage de la position de conduite suivante commence.

- Siège du conducteur
- Affichage de conduite active
- Rétroviseurs extérieurs

Un son retentit lorsque le réglage à la position de conduite programmée est effectué.

Suppression d'une position programmée

Effacement de la position enregistrée dans l'interrupteur de mémoire de position

Programmer une nouvelle position de conduite.

Suppression d'une position programmée dans la clé

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
2. Continuer d'appuyer sur l'interrupteur SET jusqu'à ce qu'un son retentisse.
3. Appuyer sur le bouton de verrouillage de la clé dans les 5 secondes qui suivent l'activation du son.

REMARQUE

- Si vous n'effectuez pas l'opération correctement, un son indiquant que la programmation a échoué se fait entendre.
- Si l'angle des rétroviseurs extérieurs ne change que légèrement, il est possible que l'angle des rétroviseurs extérieurs n'ait pas été programmé correctement.
- Si l'angle du rétroviseur extérieur est réglé près des limites de sa plage de mouvement, l'angle des rétroviseurs extérieurs peut ne pas être programmé correctement.

Sièges avant

- Lorsque le réglage à la position de conduite programmée est terminé, aucun son ne retentit.
- Dans les conditions suivantes, le réglage de la position de conduite est annulé.
 - L'interrupteur de réglage de siège / interrupteur SET / les rétroviseurs extérieurs / l'affichage de conduite active du siège conducteur sont actionnés pour régler la position.
 - Le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la clé a été actionné.
 - Le véhicule se déplace.
 - Le levier sélecteur est passé à une position autre que P.
 - Le contacteur d'accès est actionné.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des sièges arrière

PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule avec des occupants sur des dossiers de sièges replié ou dans le compartiment à bagages.

Mettre des occupants dans le compartiment à bagages est dangereux parce que les ceintures de sécurité ne peuvent pas être attachées ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort lors d'un freinage brusque ou d'une collision.

Ne pas laisser les enfants jouer à l'intérieur du véhicule avec les dossiers de sièges abaissés.

Il est dangereux de laisser les enfants jouer dans le véhicule avec les dossiers repliés. Si un enfant entre dans le compartiment à bagages et que les dossiers du siège ont été relevés, l'enfant peut être piégé dans le compartiment à bagages ce qui pourrait résulter en un accident.

Sécuriser fermement la cargaison dans le compartiment à bagages lorsqu'elle est transportée avec les dossiers de siège repliés.

Il est dangereux de conduire sans fermement sécuriser la cargaison et les bagages, car ils risquent de se déplacer et d'interférer dans la conduite en cas de freinage d'urgence ou de collision, ce qui entraînerait un accident imprévisible.

Lors du transport de cargaison, ne laisser pas la cargaison dépassée la hauteur des dossiers de sièges.

Le transport de cargaison empilée plus haut que les dossiers de sièges est dangereux car la visibilité vers l'arrière et les côtés du véhicule est réduite, ce qui pourrait interférer avec les opérations de conduite et résulter en un accident.

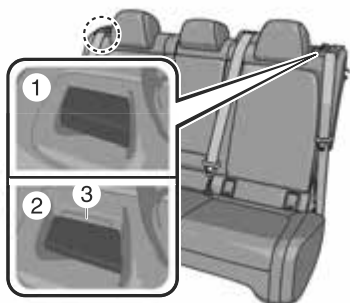
Lorsqu'on remet le dossier de siège à sa position relevée verticale, veiller à ce que la ceinture de sécurité de type à 3 points ne soit pas coincée dans le dossier de siège et qu'elle ne soit pas tordue.

Si la ceinture de sécurité est utilisée alors qu'elle est coincée et tordue dans le dossier du siège, elle ne peut pas fonctionner à sa pleine capacité, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Sièges arrière

Lorsque le dossier du siège est remis à sa position relevée verticale, s'assurer qu'il est bien verrouillé et que l'indicateur rouge n'est plus visible.

Si l'indicateur rouge est visible, cela signifie que le dossier de siège n'est pas verrouillé. Si l'on conduit le véhicule sans que le dossier de siège soit verrouillé, il pourrait se replier brusquement et provoquer un accident.



1. Position de verrouillage
2. Position de déverrouillage
3. Indicateur rouge

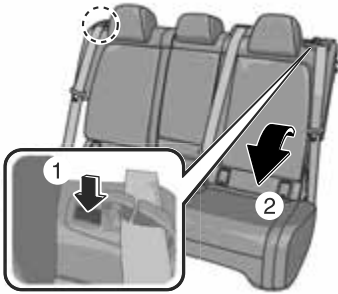
ATTENTION

- En repliant un dossier de siège vers l'avant, toujours soutenir le dossier avec les mains. S'il n'est pas soutenu par une main, le dossier du siège se déplacera brusquement et risquera de blesser quelqu'un.
- Avant de plier un dossier de siège arrière vérifier la position d'un siège avant.

Selon la position d'un siège avant, il peut s'avérer impossible de plier un dossier de siège arrière tout en bas, car il peut heurter le dossier du siège avant qui pourrait rayer ou endommager le siège avant ou sa poche. Abaisser ou retirer l'appuie-tête du siège arrière latéral si besoin était.

Comment utiliser les sièges arrière

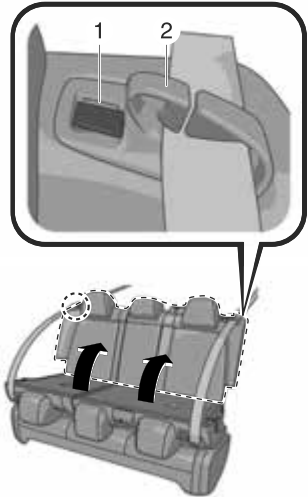
Repli des dossiers de siège



Relever les dossiers de sièges

1. S'assurer que la ceinture de sécurité passe correctement dans le guide de ceinture de sécurité et qu'elle n'est pas tordue.
2. Relever le dossier du siège tout en empêchant la ceinture de sécurité de se coincer dans le dossier du siège.

3.



1. Indicateur rouge
2. Guide de ceinture de sécurité
4. Pousser le dossier de siège vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se verrouille.
5. S'assurer qu'il est bien verrouillé.

Sièges arrière

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des accoudoirs

PRUDENCE

Ne jamais mettre vos mains et vos doigts autour des pièces mobiles du siège et de l'accoudoir.

Mettre vos mains et vos doigts autour des pièces mobiles du siège et de l'accoudoir est dangereux car ils pourraient être blessés.

Comment utiliser les accoudoirs



Appuie-têtes

Tous les sièges latéraux et le siège central arrière du véhicule sont équipés d'un appuie-tête.
Les appuie-têtes sont conçus pour protéger le conducteur et les passagers de toute blessure au niveau du cou.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des appuie-tête



Toujours conduire avec les appuie-tête correctement installés et réglés lorsque les sièges sont utilisés.
Le fait de conduire avec les appuie-tête réglés trop bas ou retirés est dangereux. Sans un support en arrière de la tête, le cou risque de subir de graves blessures en cas de collision.

Toujours conduire avec les appuie-tête installés lorsque les sièges sont utilisés et s'assurer qu'ils sont correctement installés.
Le fait de conduire avec des appuie-têtes qui ne sont pas installés est dangereux. Sans un support en arrière de la tête, le cou risque de subir de graves blessures en cas de collision.

Après l'installation d'un appuie-tête, essayer de le lever pour s'assurer qu'il ne sorte pas.
Conduire avec un appuie-tête mal sécurisé est dangereux car son efficacité sera compromise si cela pourrait l'amener à se détacher de manière inattendue du siège.

Appuie-têtes

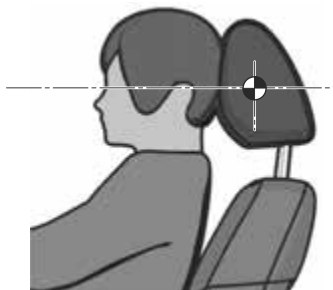
⚠ ATTENTION

- Lors de l'installation d'un appuie-tête, s'assurer qu'il est bien installé avec son avant faisant face vers l'avant. Si l'appuie-tête n'est pas bien installé, il risque de se détacher du siège lors d'une collision et entraîner des blessures.
- Les appuie-tête sur chacun des sièges avant et arrière sont faits pour aller spécialement pour chacun de ces sièges. Ne pas permuter les positions des appuie-tête. Si l'appuie-tête n'est pas installé à sa position correcte de siège, son efficacité lors d'une collision en sera compromise ce qui pourrait entraîner des blessures.

Comment utiliser les appuie-têtes

Réglage des appuie-têtes

Régler l'appuie-tête pour que le centre soit à la hauteur des oreilles de l'utilisateur.

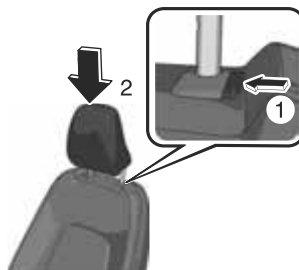


Pour relever un appuie-tête

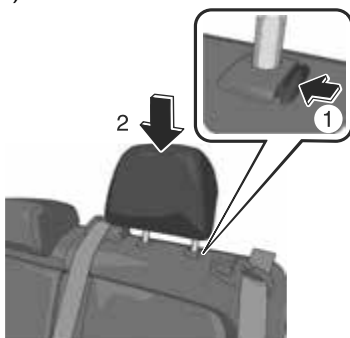
Tirer un appuie-tête.

Pour abaisser un appuie-tête

Abaissér un appuie-tête tout en appuyant sur le bouton de verrouillage.
Sièges avant



Sièges arrière (sièges central/gauche/droit)



Retrait ou installation d'un appuie-tête

Pour retirer un appuie-tête

Tirer un appuie-tête vers le haut tout en appuyant sur le bouton de verrouillage.

Pour installer un appuie-tête

Insérer un appuie-tête tout en appuyant sur le bouton de verrouillage.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du volant

PRUDENCE

Ne jamais ajuster le volant lorsque le véhicule est en mouvement.

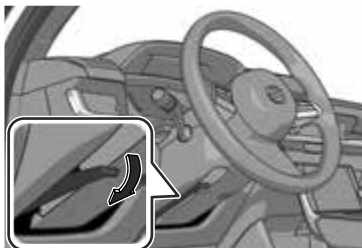
Le fait de régler le volant alors que le véhicule se déplace est dangereux. Cette manipulation peut facilement faire que le conducteur tourne le volant brusquement vers la droite ou vers la gauche. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident.

Après avoir réglé la position du volant, s'assurer qu'il est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut et vers le bas.

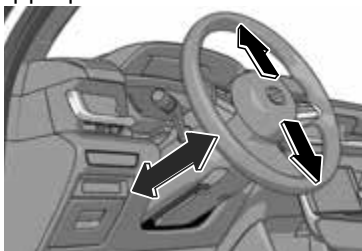
Il est dangereux de conduire avec le volant mal verrouillé en position. Si le volant se déplace de façon inattendue pendant la conduite, vous risquez de perdre le contrôle de la direction et d'avoir un accident.

Comment utiliser le volant

1.



2. Régler le volant à la position appropriée.



3. Tirer le levier vers le haut pour verrouiller le volant en toute sécurité.

Dispositifs de retenue pour enfant

Mazda recommande vivement l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant, pour tout enfant assez petit pour s'y asseoir.

Mazda recommande l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfants d'origine Mazda ou de tout autre dispositif conforme à la réglementation 44 de l'UN-R*¹ ou 129 de l'UN-R. Pour se procurer un dispositif de retenue pour enfant d'origine Mazda, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Consulter la réglementation locale, provinciale et nationale pour les normes spécifiques à la sécurité des enfants prenant place dans un véhicule.

*¹ UN-R signifie United Nations Regulation (réglementation des Nations Unies).

Quel que soit le type de dispositif de retenue pour enfant adapté, s'assurer d'en choisir un qui sera approprié à l'âge et la taille de l'enfant, respecter toutes les lois et suivre les instructions accompagnant le dispositif de retenue pour enfant en question.

Si un enfant est trop grand pour le système de dispositif de sécurité pour enfants, il devrait s'asseoir sur le siège arrière et utiliser la ceinture de sécurité.

Le dispositif de retenue pour enfant devrait être installé sur le siège arrière. Les statistiques confirment que le siège arrière est l'endroit le plus sécuritaire pour tous les enfants jusqu'à 12 ans,

surtout si le véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire (coussins d'air).

Un système de dispositif de retenue pour enfant faisant face vers l'arrière du véhicule ne doit **JAMAIS** être utilisé sur le siège passager avant avec le système de coussin d'air activé. Le siège du passager avant est l'endroit le moins recommandé pour tout autre type de système de dispositif de sécurité pour enfants.

Certains modèles sont équipés d'un interrupteur permettant de désactiver le déploiement du coussin d'air côté passager avant.

Ne jamais désactiver le coussin d'air côté passager avant d'avoir consulté la section "Interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant" (page 3-17).

Avertissements et précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant

PRUDENCE

Utiliser un dispositif de retenue pour enfant de taille correcte.

Pour une protection adéquate en cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'enfant doit être correctement attaché à l'aide de la ceinture de sécurité ou d'un système de dispositif de sécurité pour enfants suivant son âge et sa taille. Sinon, l'enfant peut subir de graves blessures ou même la mort.

Suivre les instructions du fabricant et toujours garder le système de dispositif de sécurité pour enfants attaché.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé en place suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le retirer du véhicule ou l'attacher à l'aide d'une ceinture de sécurité, ou le fixer aux DEUX ancrages ISOFIX, et fixer les sangles d'ancrage correspondantes.

Toujours bien attacher un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants adéquat.

Le fait de tenir un enfant dans les bras pendant que le véhicule est en mouvement est extrêmement dangereux. Peu importe la force d'une personne, elle ne pourra pas retenir l'enfant en cas d'arrêt brusque ou de collision et cela peut causer de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. Même en cas d'accident modéré, l'enfant peut subir les forces du coussin d'air qui peuvent causer de graves blessures ou la mort de l'enfant, ou l'enfant peut être projeté contre un adulte, ce qui pourrait blesser à la fois l'enfant et l'adulte.

Ceci est extrêmement dangereux ! Ne jamais utiliser, sur le siège passager avant avec un coussin d'air qui risque de se déployer, un dispositif de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière du véhicule.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN D'AIR ACTIF en face de lui, cela pourrait BLESSER GRAVEMENT VOIRE MORTELLEMENT L'ENFANT.

Les véhicules équipés d'un coussin d'air côté passager avant porte l'étiquette d'avertissement suivante. L'étiquette avertit contre l'utilisation de dispositifs de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur le siège avant en tout temps.



Dispositifs de retenue pour enfant

Même en cas de collision modérée, le dispositif de sécurité peut être cogné par le coussin qui se déploie et poussé violemment vers l'arrière, ce qui pourrait blesser gravement ou mortellement l'enfant. Si votre véhicule est équipé d'un interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant, veillez à toujours mettre l'interrupteur sur OFF en installant un dispositif de retenue pour enfant faisant face vers l'arrière sur le siège du passager avant.



Ne pas installer un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face à l'avant du véhicule sur le siège du passager avant, sauf si c'est absolument inévitable.

En cas de collision, la force d'un sac gonflable qui se déploie risquerait de blesser gravement ou mortellement l'enfant. Lorsque le dispositif de retenue pour enfant faisant face à l'avant doit être installé absolument sur le siège du passager avant, reculer le siège du passager avant au maximum et régler le coussin du siège à sa position la plus élevée de manière à ce que la ceinture de sécurité puisse fixer solidement le dispositif de retenue pour enfant.

S'assurer que l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant est bien sur la position OFF. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de désactivation du coussin d'air du passager avant (page 3-18).



Ne pas laisser un enfant ou un autre passager se pencher par la vitre latérale ou s'appuyer contre celle-ci dans un véhicule équipé de coussins d'air latéraux et rideaux de sécurité gonflables.

Il est dangereux de laisser une personne se pencher par la vitre latérale ou s'appuyer contre celle-ci, contre la partie du tableau de bord située à l'avant du passager avant, contre les montants des vitres avant et arrière, ainsi que contre les deux côtés du bord du toit où les coussins d'air latéraux et rideaux de sécurité gonflables se gonflent, même si un système de dispositif de sécurité pour enfants est en place. L'impact du gonflement du coussin d'air latéral ou d'un rideau de sécurité peut causer des blessures graves ou la mort d'un enfant mal positionné. De plus, le fait de se pencher sur ou contre la portière peut bloquer le déploiement des coussins d'air latéraux et des rideaux de sécurité et éliminer les avantages de la protection supplémentaire.

Dispositifs de retenue pour enfant

Étant donné que les sièges avant sont équipés de coussins d'air frontaux, le siège arrière est toujours un meilleur emplacement pour les enfants. Veiller à ne pas laisser un enfant se pencher sur ou contre la vitre latérale, même s'il est attaché dans un système de dispositif de sécurité pour enfants.

Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois.

L'utilisation d'une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois est dangereuse. Toute ceinture de sécurité utilisée de cette façon ne peut pas distribuer correctement les forces d'un impact et les deux passagers risquent d'être écrasés l'un contre l'autre et gravement blessés ou tués. Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois et veiller toujours à ce que chaque occupant ait bien attaché sa ceinture.

N'utiliser les ensembles d'ancrage ou les points d'ancrage que pour fixer un système de dispositif de sécurité pour enfants.

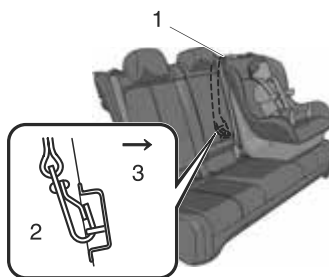
Les ancrages des dispositifs de sécurité pour enfants ne sont conçus que pour résister aux forces appliquées lors d'une installation correcte du système de dispositif de sécurité pour enfants. En aucun cas, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité pour adultes, des harnais, ou pour fixer d'autres articles ou équipements au véhicule.

Toujours attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage correcte.

Attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage incorrecte est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser et le système de dispositif de sécurité pour enfants ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.

Toujours retirer l'appuie-tête et installer la sangle d'ancrage (sauf en cas d'installation d'un siège d'appoint sans dossier).

Le fait de passer la sangle d'ancrage par le haut de l'appuie-tête est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser de l'appuie-tête et le dispositif de retenue pour enfant ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.



1. Sangle d'ancrage
2. Support d'ancrage
3. Avant

Suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation du système de dispositif de retenue pour enfants.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé en place suivant les instructions du fabricant.

S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est bien fixé.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas de collision ou d'arrêt brusque, il peut être projeté et heurter quelqu'un, et causer de graves blessures. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le retirer du véhicule, le mettre dans le compartiment à bagages ou au moins le fixer à l'aide des ancrages ISOFIX.

S'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur le dispositif de retenue pour enfant fixé par ancrage ISOFIX.

Le fait de ne pas respecter les instructions du fabricant concernant l'installation du système de dispositif de sécurité pour enfants lors de son installation est dangereux. Si les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers empêchent le système de dispositif de sécurité pour enfants d'être correctement fixé aux ancrages ISOFIX, et que le système de dispositif de sécurité pour enfants est installé incorrectement, le système de dispositif de sécurité pour enfants risque de bouger en cas d'arrêt brusque ou de collision causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou d'autres occupants du véhicule. Lors de l'installation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants, s'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur les ancrages ISOFIX. Toujours suivre les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Toujours retirer l'appui-tête et installer le dispositif de sécurité pour enfants (sauf en cas d'installation d'un siège d'appoint sans dossier).

Il est dangereux d'installer un dispositif de sécurité pour enfants sans enlever l'appui-tête. Le dispositif de sécurité pour enfants ne pourra être installé correctement, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant lors d'une collision.

Dispositifs de retenue pour enfant

Toujours installer l'appuie-tête et l'adapter à la position appropriée après le retrait du dispositif de retenue pour enfant.

Conduire avec l'appuie-tête retiré est dangereux car il est impossible d'empêcher un impact à la tête de l'occupant lors d'un freinage d'urgence ou en cas de collision, ce qui pourrait entraîner un accident grave, des blessures ou la mort.

Pour éviter de se brûler ou de brûler l'enfant, les vérifier avant de les toucher ou que l'enfant les touche.

Une ceinture de sécurité ou un système de dispositif de sécurité pour enfants peut devenir très chaud dans un véhicule fermé lorsqu'il fait chaud.

Types de dispositifs de retenue pour enfant

Catégories de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants

REMARQUE

Lors de l'achat, demander au détaillant du système de dispositif de sécurité pour enfants le type approprié à l'enfant et au véhicule.

(Europe et pays conformes à la réglementation 44 de l'UN-R et 129 de l'UN-R)

Les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants sont classés dans les cinq groupes indiqués ci-dessous suivant la réglementation 44 de l'UN-R et la réglementation 129 de l'UN-R.

Groupe	Âge	Poids	Classement des tailles/Fixation (CRF)
0	Jusqu'à environ 9 mois	Jusqu'à 10 kg	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
0+	Jusqu'à environ 2 ans	Jusqu'à 13 kg	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
1	D'environ 8 mois à 4 ans	9 kg — 18 kg	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
			ISO/F2X
			ISO/F3
2	De 3 à 7 ans environ	15 kg — 25 kg	—
3	De 6 à 12 ans environ	22 kg — 36 kg	—

(Autres pays)

Prière de respecter toutes les réglementations locales concernant l'utilisation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants, applicables dans le pays d'utilisation.

Types de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants

(Europe et pays conformes à la réglementation 44 de l'UN-R et 129 de l'UN-R)

Dans ce Manuel Conduite et Entretien, les instructions pour les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants s'attachant à l'aide de la ceinture de sécurité ou des ancrages ISOFIX sont fournies pour les 3 types les plus communs de ces systèmes : dispositif de sécurité pour bébés, dispositif de sécurité pour jeunes enfants et siège junior.

Dispositifs de retenue pour enfant

REMARQUE

- La position d'installation est déterminée par le type de système de dispositif de sécurité pour enfants. S'assurer de lire attentivement les instructions du fabricant et ce Manuel Conduite et Entretien.
- En raison des variations dans la conception des systèmes de dispositifs de sécurité pour enfants, les sièges de véhicule et les ceintures de sécurité, tous les systèmes de dispositifs de sécurité pour enfants ne s'adaptent pas à toutes les positions des sièges. Avant d'acheter un système de dispositif de sécurité pour enfants, il faut le tester dans la ou les positions des sièges du véhicule spécifique où il sera utilisé. Si un système de dispositif de sécurité pour enfants précédemment acheté ne s'adapte pas, vous devrez peut-être en racheter un autre plus adapté.

Dispositif de retenue pour bébé

Équivalant aux groupes 0 et 0+ des réglementations 44 et 129 de l'UN-R.

(Europe)

Système de dispositif de sécurité pour enfants recommandé : Britax Römer BABY-SAFE 3 i-SIZE et FLEX BASE iSENSE



Dispositif de retenue pour jeune enfant

Équivalant au groupe 1 des réglementations 44 et 129 de l'UN-R.

(Europe)

Système de dispositif de sécurité pour enfants recommandé : Britax Römer TRIFIX 2 i-SIZE



Siège junior

Équivalant aux groupes 2 et 3 des réglementations 44 et 129 de l'UN-R.

(Europe)

Système de dispositif de sécurité pour enfants recommandé : Britax Römer KIDFIX i-SIZE



Lors de l'utilisation du système KIDFIX i-SIZE, s'assurer que la ceinture de sécurité passe dans le coussinet de la ceinture de sécurité (XP-PAD) et que la ceinture ventrale passe dans le guide de la ceinture ventrale (SecureGuard).

Pour plus de détails sur l'utilisation, consultez le manuel de l'utilisateur accompagnant le KIDFIX i-SIZE.

(Autres pays)

Prière de respecter toutes les réglementations locales concernant l'utilisation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants, applicables dans le pays d'utilisation.

Installation de dispositif de retenue pour enfant

Position d'installation du dispositif de sécurité pour bébés

Un dispositif de retenue pour bébé ne doit être utilisé que faisant face vers l'arrière.



Se référer au "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" pour la position d'installation du dispositif de sécurité pour bébés (page 3-60).

! PRUDENCE

Toujours installer le dispositif de sécurité pour bébés à la position de siège appropriée.

Le fait d'installer un dispositif de sécurité pour bébés sans consulter au préalable le tableau "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" est dangereux. Un dispositif de sécurité pour bébés installé à une position de siège non appropriée ne peut pas être fixé correctement. En cas de collision, le bébé peut cogner quelque chose ou un passager dans le véhicule et subir de graves blessures ou même la mort.

Ne jamais utiliser de système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège de passager avant protégé par un coussin d'air.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN D'AIR ACTIF en face de lui, cela pourrait BLESSER GRAVEMENT VOIRE MORTELLEMENT L'ENFANT. Le système de dispositif de sécurité pour enfants peut être frappé et déplacé par le coussin d'air qui se déploie. Un enfant se trouvant assis dans le système de dispositif de sécurité pour enfants risque de subir de graves blessures ou la mort. Si votre véhicule est équipé d'un interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant, veiller à toujours mettre l'interrupteur sur OFF si l'installation du dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur le siège du passager avant est inévitable.

Lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière, s'assurer que le système de coussin d'air est désactivé.



Dispositifs de retenue pour enfant

Position d'installation du dispositif de retenue pour jeunes enfants

Un dispositif de retenue pour jeune enfant est utilisé faisant face vers l'avant ou vers l'arrière selon l'âge et la taille de l'enfant. Lors de l'installation, suivre attentivement les instructions du fabricant pour l'âge et la taille appropriés de l'enfant ainsi que les instructions d'installation du système de dispositif de sécurité pour jeunes enfants.

Se référer au "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" pour la position d'installation du siège pour jeunes enfants (page 3-60).

Type faisant face vers l'arrière



Toujours installer le système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face à l'arrière à la position de siège appropriée.

Le fait d'installer un dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sans consulter au préalable le tableau "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" est dangereux. Un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière installé à une position de siège non appropriée ne peut pas être fixé correctement. En cas de collision, le bébé peut cogner quelque chose ou un passager dans le véhicule et subir de graves blessures ou même la mort.

Ne jamais utiliser de système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège de passager avant protégé par un coussin d'air.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN D'AIR ACTIF en face de lui, cela pourrait BLESSER GRAVEMENT VOIRE MORTELLEMENT L'ENFANT. Le système de dispositif de sécurité pour enfants peut être frappé et déplacé par le coussin d'air qui se déploie. Un enfant se trouvant assis dans le système de dispositif de sécurité pour enfants risque de subir de graves blessures ou la mort. Si votre véhicule est équipé d'un interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant, veiller à toujours mettre l'interrupteur sur OFF si l'installation du dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur le siège du passager avant est inévitable.

Lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière, s'assurer que le système de coussin d'air est désactivé.



Dispositifs de retenue pour enfant

Type faisant face vers l'avant



Ne jamais installer le système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'avant à une position de siège non appropriée.

Le fait d'installer un dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'avant sans consulter au préalable le tableau "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" est dangereux. Un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'avant installé à une position de siège non appropriée ne peut pas être fixé correctement. En cas de collision, le bébé peut cogner quelque chose ou un passager dans le véhicule et subir de graves blessures ou même la mort.

Ne pas installer un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face à l'avant du véhicule sur le siège du passager avant, sauf si c'est absolument inévitable.

En cas de collision, la force d'un sac gonflable qui se déploie risquerait de blesser gravement ou mortellement l'enfant. Lorsque le dispositif de retenue pour enfant faisant face à l'avant doit être installé absolument sur le siège du passager avant, reculer le siège du passager avant au maximum et régler le coussin du siège (coussin de siège réglable en hauteur) à sa position la plus élevée de manière à ce que la ceinture de sécurité puisse fixer solidement le dispositif de retenue pour enfant.

S'assurer que l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant est bien sur la position OFF.



Position d'installation du siège junior

Un siège junior ne doit être utilisé que faisant face vers l'avant.

Nous recommandons l'utilisation du siège enfant à dossier qui permet de régler facilement la position de la ceinture de sécurité au niveau de l'épaule, assurant ainsi la meilleure protection de votre enfant.



Se référer au "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" pour la position d'installation du siège junior (page 3-60).

Dispositifs de retenue pour enfant

PRUDENCE

Toujours installer le siège junior à la position de siège appropriée.

Le fait d'installer un siège junior sans consulter au préalable le tableau "Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants" est dangereux. Un siège junior installé à une position de siège non appropriée ne peut pas être fixé correctement. En cas de collision, le bébé peut cogner quelque chose ou un passager dans le véhicule et subir de graves blessures ou même la mort.

Ne pas installer un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face à l'avant du véhicule sur le siège du passager avant, sauf si c'est absolument inévitable.

En cas de collision, la force d'un sac gonflable qui se déploie risquerait de blesser gravement ou mortellement l'enfant. Lorsque le dispositif de retenue pour enfant faisant face à l'avant doit être installé absolument sur le siège du passager avant, reculer le siège du passager avant au maximum et régler le coussin du siège (coussin de siège réglable en hauteur) à sa position la plus élevée de manière à ce que la ceinture de sécurité puisse fixer solidement le dispositif de retenue pour enfant.

S'assurer que l'interrupteur de désactivation du coussin d'air côté passager avant est bien sur la position OFF.



Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants

(Europe et pays conformes à la réglementation 16 de l'UN-R)

Les informations figurant dans le tableau indiquent l'adéquation du dispositif de retenue pour enfant pour différentes positions assises. Pour l'information sur les positions appropriées aux systèmes de dispositif de sécurité pour enfants d'autres fabricants, prière de consulter les instructions fournies par le fabricant.

Lors de l'installation d'un système de dispositif de retenue pour enfant, les points suivants doivent être respectés:

- Toujours retirer l'appuie-tête avant d'installer un dispositif de sécurité pour enfants. Cependant, en cas d'installation d'un siège d'appoint, toujours installer l'appui-tête du véhicule sur le siège où le siège d'appoint est installé. Par ailleurs, toujours utiliser une sangle d'ancrage et l'attacher fermement. Se référer à Comment utiliser les appuie-têtes à la page 3-44.
- Lors de l'installation d'un système de sécurité pour enfants sur le siège du passager avant, ajuster la position de la glissière du siège à la position la plus reculée. Réglez le coussin du siège (coussin de siège réglable) à sa position la plus élevée de manière à ce que la ceinture de sécurité puisse attacher solidement le dispositif de retenue pour enfant.
Se référer à Comment utiliser les sièges avant à la page 3-31.
- Lorsqu'il est difficile d'installer un système de retenue pour enfant sur le siège avant, ou lorsque la ceinture de sécurité ne peut pas être correctement fixée au système de retenue pour enfant, réaliser les actions suivantes pour régler le siège supportant le système de retenue pour enfant afin que la ceinture de sécurité y soit correctement fixée.
 - Incliner le siège vers l'avant ou l'arrière.
 - Incliner le dossier vers l'avant ou l'arrière.
 - Élever ou abaisser le siège.
- Lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant au siège arrière, régler la position du siège avant de sorte qu'il ne touche pas le système de sécurité.
Se référer à Comment utiliser les sièges avant à la page 3-31.
- Il n'est pas possible d'installer sur le siège central arrière un dispositif de retenue pour enfant équipé d'un pied de support.
- Lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant équipé d'une sangle, retirer l'appui-tête.
Se référer à Comment utiliser les appuie-têtes à la page 3-44.
- Un système de dispositif de sécurité pour enfants i-Size se réfère à un système de dispositif de sécurité pour enfants qui a l'homologation i-Size qui désigne la nouvelle réglementation 129 de l'UN-R.

Lors de l'installation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants au siège arrière, se référer aux instructions du fabricant du système de sécurité pour enfants et à l'utilisation de l'ancrage ISOFIX à la page 3-68.

Position de siège	Passager		Arrière (gauche)	Arrière (centre)	Arrière (droite)
	Coussin d'air activé	Coussin d'air désactivé			
Position de siège adaptée à la catégorie universelle (Oui/Non)	Oui (UF)	Oui (U)	Oui (U)	Oui (U)	Oui (U)
Position de siège i-Size (Oui/Non)	Non	Non	Oui (i-U)	Non	Oui (i-U)
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R1)	Non	Non	Oui (IL)	Non	Oui (IL)
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R2)	Non	Non	Oui (IL)	Non	Oui (IL)
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R2X)	Non	Non	Oui (IL)	Non	Oui (IL)
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R3)	Non	Non	Oui (IL)	Non	Oui (IL)
Plus grande fixation faisant face vers l'avant qu'il est possible d'installer (F2)	Non	Non	Oui (IUF)	Non	Oui (IUF)

Équipement pour protéger les occupants/piétons

Dispositifs de retenue pour enfant

Position de siège	Passager		Arrière (gauche)	Arrière (centre)	Arrière (droite)
	Coussin d'air activé	Coussin d'air désactivé			
Plus grande fixation faisant face vers l'avant qu'il est possible d'installer (F2X)	Non	Non	Oui (IUF)	Non	Oui (IUF)
Plus grande fixation faisant face vers l'avant qu'il est possible d'installer (F3)	Non	Non	Oui (IUF)	Non	Oui (IUF)
Plus grande fixation faisant face vers le côté qu'il est possible d'installer (L1)	Non	Non	Non	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers le côté qu'il est possible d'installer (L2)	Non	Non	Non	Non	Non
Plus grande fixation de siège d'appoint qu'il est possible d'installer (B2)	Non	Non	Oui (IUF)	Non	Oui (IUF)
Plus grande fixation de siège d'appoint qu'il est possible d'installer (B3)	Non	Non	Oui (IUF)	Non	Oui (IUF)
Non compatible i-size avec une béquille (Oui/Non)	Oui*1	Oui	Oui	Non	Oui

Position de siège	Passager		Arrière (gauche)	Arrière (centre)	Arrière (droite)
	Coussin d'air activé	Coussin d'air désactivé			
Ancrages inférieurs ISOFIX mais sans ancrages pour fixation supérieure (Oui/Non)	Non	Non	Non	Non	Non

U = convenant aux dispositifs de retenue pour enfant de la catégorie “universelle” approuvée pour l'utilisation avec ce groupe de masse.

UF = Convenant aux dispositifs faisant face à l'avant du véhicule de la catégorie “universelle” approuvée pour l'utilisation avec ce groupe de masse.

IUF = convient aux dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX universels dirigés vers l'avant, approuvés pour l'utilisation dans ce groupe de masse.

L = convenant aux dispositifs de retenue pour enfant particuliers figurant dans la liste jointe. Ces dispositifs de retenue pour enfant peuvent appartenir aux catégories “spécifique à un véhicule”, “usage restreint” ou “semi-universelle”.^{*2}

IL = convient au système de dispositifs de sécurité pour enfants (CRS) ISOFIX spécifiques indiqués dans la liste ci-jointe. Ces DRE ISOFIX sont ceux qui appartiennent aux catégories “spécifique à un véhicule”, “usage restreint” ou “semi-universelle”.^{*2}

i-U = convenant aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size “universels” faisant face vers l'avant et vers l'arrière.

i-UF = convenant uniquement aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size “universels” faisant face vers l'avant.

Oui = le dispositif de retenue pour enfant peut être fixé sur le siège.

Non = le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé sur le siège ou il n'y a pas de fixation.

X = le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être installé.

^{*1} Un dispositif de retenue pour enfant peut uniquement être installé en position orienté vers l'avant.

^{*2} Il est possible d'installer un dispositif de retenue pour enfant Mazda d'origine. En ce qui concerne les dispositifs de retenue pour enfant qui peuvent être installés, reportez-vous aux Types de dispositifs de retenue pour enfant à la page 3-53 ou au catalogue d'accessoires.

(Autres pays)

- En ce qui concerne les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants qui peuvent être installés sur votre Mazda, consultez un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé).
- Il n'est pas possible d'installer sur le siège central arrière un dispositif de retenue pour enfant équipé d'un pied de support.
- Prière de respecter toutes les réglementations locales concernant l'utilisation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants, applicables dans le pays d'utilisation.
- Pour les DRE qui ne portent pas l'identification ISO/XX de classe de taille (A à G), pour les groupes de masses correspondantes, fabricant du siège pour enfant devra

Dispositifs de retenue pour enfant

indiquer les dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX spécifiques à un véhicule recommandés pour chaque position.

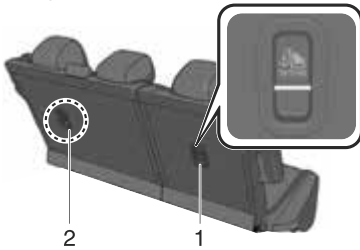
Vue générale du support d'ancrage

Le véhicule est équipé de supports d'ancrage pour fixer des dispositifs de retenue pour enfant. Localisez chaque position d'ancre à l'aide de l'illustration.

Pour installer un dispositif de retenue pour enfant lorsque le siège est équipé d'un appuie-tête alors il faut retirer l'appuie-tête. Toujours suivre le manuel d'instructions accompagnant le système de dispositif de sécurité pour enfants.

Emplacement du support d'ancrage

Utiliser les emplacements de support d'ancrage indiqués lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant équipé d'une sangle d'ancrage.



1. Pour la droite
2. Pour la gauche

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du support d'ancrage

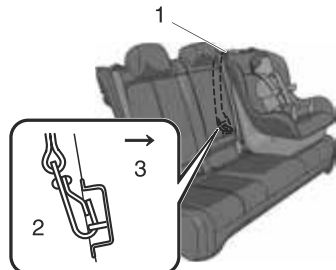
! PRUDENCE

Toujours attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage correcte.

Attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage incorrecte est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser et le système de dispositif de sécurité pour enfants ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.

Toujours retirer l'appuie-tête et installer le dispositif de sécurité pour enfants (sauf en cas d'installation d'un siège d'appoint sans dossier).

Il est dangereux d'installer un dispositif de sécurité pour enfants sans enlever l'appuie-tête. Le dispositif de sécurité pour enfants ne pourra être installé correctement, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant lors d'une collision.



1. Sangle d'ancrage

Dispositifs de retenue pour enfant

2. Support d'ancrage

3. Avant

Si la sangle d'ancrage supérieur n'atteint pas le support d'ancrage, acheter et utiliser une sangle d'extension fournie par le fabricant du CRS.

Toujours installer l'appuie-tête et l'adapter à la position appropriée après le retrait du dispositif de retenue pour enfant.

Conduire avec l'appuie-tête retiré est dangereux car il est impossible d'empêcher un impact à la tête de l'occupant lors d'un freinage d'urgence ou en cas de collision, ce qui pourrait entraîner un accident grave, des blessures ou la mort. Se référer à Comment utiliser les appuie-têtes à la page 3-44.

Comment utiliser la ceinture de sécurité

Lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant, suivre les instructions d'installation fournies avec le produit.

Retirer également l'appuie-tête.

Cependant, en cas d'installation d'un siège d'appoint sans dossier, toujours installer l'appuie-tête du véhicule sur le siège où le siège d'appoint sans dossier est installé.

Lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant, si la ceinture de sécurité est lâche et ne peut pas être attachée, régler les positions avant et arrière/haut et bas du siège où le dispositif de retenue pour enfant est installé, ou faire glisser le dispositif de retenue pour enfant vers la gauche ou la droite de manière à éliminer le mou de la ceinture de sécurité.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'ancrage ISOFIX

PRUDENCE

Suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation du système de dispositif de retenue pour enfants.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé en place suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est bien fixé.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. Suivre les instructions du manufacturier du système de dispositif de sécurité pour enfants sur les endroits de passage de la ceinture pour fixer le siège comme si un enfant s'y trouvait, pour que personne ne mette un enfant dans un dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas correctement fixé. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le retirer du véhicule ou l'attacher à l'aide d'une ceinture de sécurité, ou le fixer aux DEUX ancrages ISOFIX pour les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants de type ISOFIX.

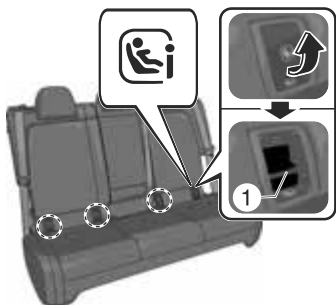
S'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur le système de dispositif de sécurité pour enfants de type ISOFIX.

Le fait de ne pas respecter les instructions du fabricant concernant l'installation du système de dispositif de sécurité pour enfants lors de son installation est dangereux. Si les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers empêchent le système de dispositif de sécurité pour enfants d'être correctement fixé aux ancrages ISOFIX, et que le système de dispositif de sécurité pour enfants est installé incorrectement, le système de dispositif de sécurité pour enfants risque de bouger en cas d'arrêt brusque ou de collision causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou d'autres occupants du véhicule. Lors de l'installation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants, s'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur les ancrages ISOFIX. Toujours suivre les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Comment utiliser l'ancrage ISOFIX

Installation sur le siège arrière

1. Ajuster d'abord le siège avant pour laisser un espace entre le dispositif de retenue pour enfant et le siège avant.
Se référer à Comment utiliser les sièges avant à la page 3-31.
2. S'assurer que le dossier du siège est solidement verrouillé en le poussant et le tirant jusqu'à ce qu'il soit complètement verrouillé.
3. Enlever le cache des ancrages ISOFIX du dispositif de sécurité pour enfants afin de vérifier l'emplacement des ancrages ISOFIX.



1. Ancrage ISOFIX

REMARQUE

- Les repères d'ancrages ISOFIX sur le cache indiquent la position des ancrages ISOFIX pour leur fixation à un dispositif de sécurité pour enfants.
4. Retirer l'appui-tête. Cependant, en cas d'installation d'un siège d'appoint sans dossier, toujours installer l'appui-tête du véhicule sur le siège où le siège d'appoint sans dossier est installé.

Se référer à Comment utiliser les appui-têtes à la page 3-44.

5. Fixer le système de dispositif de sécurité pour enfants à l'aide des DEUX ancrages ISOFIX, en suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants. Tirer sur le système de dispositif de sécurité pour enfants de manière à vérifier que les deux ancrages sont engagés.
6. Si le système de dispositif de sécurité pour enfants est équipé d'un ancrage, alors il est très important de fixer correctement l'ancrage pour assurer la sécurité de l'enfant. Suivre soigneusement les instructions fournies par le fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants lorsque vous installez les ancrages.

Clé.....	4-4
Clé.....	4-4
Avertissements et précautions concernant la clé.....	4-4
Comment utiliser la clé.....	4-5
Utilisations pratiques de la clé.....	4-8

Système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-10
Système d'ouverture à télécommande avancée*.....	4-10
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-10
Comment utiliser le système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-11

Portières.....	4-13
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des portières.....	4-13
Comment utiliser le verrouillage des portières.....	4-14
Utilisations pratiques des portières.....	4-19

Hayon.....	4-21
Avertissements et précautions concernant le hayon.....	4-21
Comment utiliser le hayon.....	4-22

Capot.....	4-24
Avertissements et précautions concernant le capot.....	4-24
Comment utiliser le capot	4-24

Vitres.....	4-26
Lève-vitres électriques.....	4-26
Avertissements et précautions concernant les lève-vitres électriques.....	4-26
Comment utiliser les lève-vitres électriques.....	4-27
Utilisations pratiques des lève- vitres électriques.....	4-28

Toit ouvrant.....	4-29
Toit ouvrant*.....	4-29
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du toit ouvrant.....	4-30
Comment utiliser le toit ouvrant.....	4-31

Système de sécurité.....	4-33
Système de sécurité.....	4-33
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de sécurité.....	4-33
Système d'immobilisation....	4-34
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'immobilisation.....	4-34
Comment utiliser le système d'immobilisation.....	4-35

Système antivol.....4-36
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation du
système antivol..... 4-36

Comment utiliser le système
antivol..... 4-37

NOTES

Clé

Toutes les portières, la trappe du port de charge et le hayon peuvent être verrouillés/déverrouillés en appuyant sur les boutons de la clé.

En outre, la trappe de remplissage de carburant peut être verrouillée.

Le conducteur doit être muni de la clé.

Plaque de code de la clé

Une clé auxiliaire peut être commandée en fonction du numéro de code de clé imprimé sur la plaque de code de clé chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Conserver la plaque du code de clé dans un endroit sûr (pas dans le véhicule).
- Ne pas divulguer le code de clé à d'autres personnes.



Avertissements et précautions concernant la clé

PRUDENCE

Ne pas laisser les clés dans le véhicule si des enfants s'y trouvent, et les garder dans un endroit où les enfants ne les trouveront pas et ne joueront pas avec.

Le fait de laisser des enfants dans le véhicule avec la clé est dangereux. Cela pourrait entraîner des blessures ou la mort de quelqu'un. Les enfants peuvent considérer ces clés comme un jouet intéressant et peuvent activer les lève-vitres électriques et d'autres commandes, voire même mettre le véhicule en mouvement.

ATTENTION

- Les changements ou modifications non spécifiquement approuvés par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.
- Comme la clé (télécommande) utilise des ondes radio de faible intensité, elle risque de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes:
 - La clé (télécommande) est transportée en même temps que des appareils de télécommunication comme des téléphones cellulaires.
 - La clé (télécommande) est en contact avec ou recouverte par un objet métallique.

- La clé (télécommande) se trouve à proximité d'appareils électroniques, tels qu'un PC.
- Un équipement électronique autre que l'équipement original Mazda est installé dans le véhicule.
- Un équipement situé à proximité du véhicule émet des ondes radio.
- La clé (télécommande) peut consommer de l'énergie de la pile en excès lorsqu'elle reçoit des ondes radio de forte intensité. Ne pas placer la clé (télécommande) à proximité d'appareils électroniques comme un téléviseur ou un ordinateur.
- Pour ne pas endommager la clé (télécommande), NE PAS:
 - Laisser tomber la clé (télécommande).
 - Mouiller la clé (télécommande).
 - Démonter la clé (télécommande).
 - Exposer la clé (télécommande) à des températures élevées, dans des endroits au soleil comme sur le combiné d'instruments.
 - Exposer la clé (télécommande) à des champs magnétiques.
 - Placer des objets lourds sur la clé (télécommande).
 - Passer la clé (télécommande) au nettoyeur à ultrasons.
 - Placer des objets magnétisés à proximité de la clé (télécommande).

Comment utiliser la clé

En appuyant sur le bouton, le témoin de fonctionnement s'allume.



1. Témoin de fonctionnement
2. Touche de verrouillage (🔒)
3. Touche de déverrouillage (🔓)
4. Touche d'annulation du détecteur d'intrusion (📢_{OFF})*

Bouton de verrouillage 🔒

Appuyer sur le bouton de verrouillage lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- **(Sauf modèles pour l'Europe)**
Toutes les portières sont fermées.

Les portières, le hayon, la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge sont verrouillés, les feux de détresse fonctionnent 1 fois.

(Avec la fonction avancée à télécommande (sauf modèles européens))

Un bip sonore retentit une fois.

*Certains modèles.

REMARQUE

- Les phares s'allument et s'éteignent en utilisant la télécommande. Se référer à Utilisations pratiques de l'interrupteur d'éclairage à la page 5-89.
- **(Modèles pour l'Europe)**
Lorsqu'une portière ou le hayon est ouvert(e) et que la touche de verrouillage est enfoncée, les portières fermées peuvent être verrouillées. Ensuite, toute autre portière ouverte ou le hayon peuvent être verrouillés en les fermant.
- Pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule, le conducteur doit s'assurer d'emporter la clé lorsqu'il verrouille les portières, quelle que soit la portière ouverte.
- Si le bouton de verrouillage de portières est enfoncé alors que toutes les portières et le hayon sont fermés, les feux de détresse clignotent et le système antivol est armé.

(Véhicules avec système de verrouillage double)**Pour activer le système**

Appuyer sur le bouton de verrouillage, puis appuyer à nouveau sur le bouton de verrouillage dans les 3 secondes. Les portières et le hayon ne peuvent pas être ouverts de l'intérieur du véhicule, et les feux de détresse fonctionnent 1 fois.

Le témoin  s'allume pendant 3 secondes environ pour indiquer que le système a été activé.

Pour désactiver le système

Déverrouiller la portière du conducteur ou démarrer le système EV/système hybride.

** PRUDENCE****Ne jamais activer le système de verrouillage double avec des passagers, en particulier des enfants, à l'intérieur du véhicule.**

Le fait d'activer le système avec des passagers, en particulier des enfants, à l'intérieur du véhicule est dangereux. Les passagers ne pourront pas ouvrir les portières de l'intérieur. Ils risquent d'être bloqués et sujets à des températures extrêmes. Ceci peut entraîner de graves blessures ou la mort.

**Bouton de déverrouillage **

Appuyer sur le bouton de déverrouillage pendant que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

(Sans fonction de déverrouillage à 2 étapes)

Les portières, le hayon, la trappe du port de charge sont déverrouillés, les feux de détresse fonctionnent 2 fois.

(Avec fonction de déverrouillage à 2 étapes)

La portière du conducteur et la trappe du port de charge sont déverrouillées, les feux de détresse fonctionnent 2 fois, puis un signal sonore retentit 2 fois.

Appuyer à nouveau sur le bouton de déverrouillage dans les 5 secondes pour déverrouiller les autres portières.

(Avec la fonction d'ouverture à télécommande avancée)

Les feux de détresse fonctionnent et un son retentit 2 fois en même temps. Le réglage initial est désactivé selon le marché.

REMARQUE

- **(Avec la fonction d'ouverture à télécommande avancée)**
Le son peut être activé/désactivé à l'aide de Mazda Connect.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- **(Avec fonction de déverrouillage à 2 étapes)**
La fonction de déverrouillage en 2 étapes peut être activée/désactivée à l'aide de Mazda Connect.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Bouton d'annulation du détecteur d'intrusion

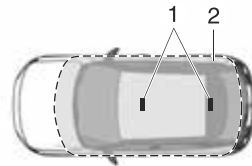
Appuyer sur le bouton d'annulation du capteur d'intrusion dans les 20 secondes après avoir appuyé sur le bouton de VERROUILLAGE.
Les feux de détresse clignotent 3 fois et le capteur d'intrusion (qui fait partie du système antivol) est désactivé.
Passer l'alimentation du véhicule de ON à OFF pour réinitialiser.

Plage de fonctionnement

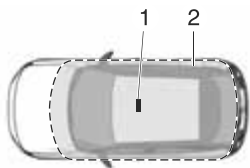
Le système fonctionne uniquement lorsque le conducteur se trouve dans le véhicule ou dans la plage de fonctionnement et qu'il est muni de la clé.

Démarrer le système EV/système hybride**REMARQUE**

- Le démarrage du système EV/système hybride est possible même si la clé se trouve à l'extérieur du véhicule et à proximité immédiate d'une porte et d'une fenêtre.
Cependant, il est important de toujours démarrer le système EV/système hybride en étant installé dans le siège conducteur.
Si le véhicule est démarré et que la clé n'est pas dans le véhicule, le véhicule ne redémarrera pas après avoir été arrêté et que l'alimentation du véhicule a été positionnée sur OFF.
- Le compartiment à bagages se trouve hors de la plage de fonctionnement assurée, mais si la clé (télécommande) fonctionne, le système EV/système hybride démarrera.

Avec la fonction avancée à télécommande

1. Antenne intérieure
2. Plage de fonctionnement

Sans la fonction avancée à télécommande

1. Antenne intérieure
2. Plaque de fonctionnement

REMARQUE

Le système EV/système hybride peut ne pas démarrer si la clé se trouve dans les zones suivantes :

- À proximité du tableau de bord
- Dans les compartiments de rangement, tels que la boîte à gant ou la console centrale

Utilisations pratiques de la clé

Fonction sonore

La fonction d'avertissement sonore de déverrouillage/verrouillage peut être activée ou désactivée en modifiant le réglage dans Mazda Connect. Il est également possible de modifier le volume de l'avertissement sonore. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Fonction de reverrouillage automatique

Toutes les portières, le hayon et la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge sont verrouillés automatiquement si l'une des opérations suivantes n'est pas effectuée dans les 30 secondes environ après leur déverrouillage en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

- Ouvrir une portière ou le hayon.
- L'alimentation du véhicule est mise sur une position autre que OFF.

REMARQUE

Le délai avant le verrouillage automatique des portières peut être modifié.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Fonction d'économie d'énergie

En activant la fonction d'économie d'énergie de la clé, le système d'ouverture à télécommande avancée et la fonction permettant de démarrer le système EV/système hybride sans sortir la clé d'une poche ou d'un sac à main/étui sont désactivées, et la consommation d'énergie de la pile de la clé peut être réduite.

La fonction de télécommande est toujours opérationnelle en appuyant sur un bouton de la clé même lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée. Cependant, le témoin de fonctionnement à distance ne s'allume pas et ne clignote pas.

Activer la fonction d'économie d'énergie

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage de la clé 4 fois en 3 secondes.
Le témoin de fonctionnement de la clé s'allume.
2. Appuyer sur le bouton de verrouillage pendant 2 secondes ou plus lorsque le témoin de fonctionnement de la clé est allumé.
Les feux de détresse et un avertissement sonore fonctionnent 1 fois, et la fonction d'économie d'énergie est activée.

Désactiver la fonction d'économie d'énergie

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage de la clé 4 fois en 3 secondes.
Le témoin de fonctionnement de la clé s'allume.
2. Appuyer sur le bouton de verrouillage pendant 2 secondes ou plus lorsque le témoin de

fonctionnement de la clé est allumé.

Les feux de détresse et un avertissement sonore fonctionnent 1 fois, et la fonction d'économie d'énergie est désactivée.

Système d'ouverture à télécommande avancée *

La fonction d'ouverture à télécommande avancée vous permet de verrouiller/déverrouiller les portières, le hayon et la trappe du port de charge, de démarrer le système EV/système hybride et d'ouvrir le hayon tout en étant muni de la clé.

En outre, la trappe de remplissage de carburant peut être verrouillée.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'ouverture à télécommande avancée

PRUDENCE

Les ondes radio émises par la clé peuvent perturber le fonctionnement d'équipements médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques.

Avant d'utiliser la clé à proximité de personnes utilisant des équipements médicaux, demandez à votre médecin ou au fabricant de ces équipements si les ondes radio émises par la clé risquent de perturber leur fonctionnement.

Système d'ouverture à télécommande avancée

Comment utiliser le système d'ouverture à télécommande avancée

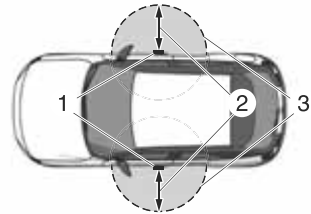
Le système fonctionne uniquement lorsque le conducteur se trouve dans le véhicule ou dans la plage de fonctionnement et qu'il est muni de la clé.

REMARQUE

- Les fonctions du système d'ouverture à télécommande avancée peuvent être désactivées afin de prévenir tout effet indésirable possible sur un utilisateur portant un stimulateur cardiaque ou un autre appareil médical. Si le système est désactivé, il vous sera impossible de démarrer le système EV/système hybride avec la clé. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour plus de détails. Si le système d'ouverture à télécommande avancée a été désactivé, il vous sera possible de démarrer le système EV/système hybride en suivant la procédure indiquée quand la pile de la clé est à plat. Se référer à Démarrage du système EV/système hybride avec la pile de la clé déchargée à la page 8-10.

- Le système d'ouverture à télécommande avancée ne fonctionne pas lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée. Si le système d'ouverture à télécommande avancée ne fonctionne pas, vérifier que la fonction d'économie d'énergie de la clé n'est pas activée. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, le témoin de fonctionnement de la clé ne s'allume pas et ne clignote pas. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, il faut la désactiver.
- Lorsque la pile est déchargée ou dans les zones soumises à des ondes ou des interférences radio de forte intensité, la plage de fonctionnement peut être réduite ou le système peut ne pas fonctionner.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide du capteur tactile



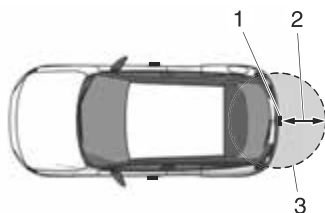
1. Antenne extérieure
2. 80 cm
3. Plage de fonctionnement

REMARQUE

- Le système risque de ne pas fonctionner à proximité immédiate des fenêtres ou des poignées de portières ou du hayon.

- Si la clé est laissée dans les zones suivantes et que vous quittez le véhicule, les portières peuvent être verrouillées selon les conditions d'ondes radio même si la clé est laissée à l'intérieur du véhicule.
- À proximité du tableau de bord
- Dans les compartiments de rangement, tels que la boîte à gant ou la console centrale
- À proximité d'un dispositif de communication tel qu'un téléphone mobile

**Verrouillage à l'aide de l'interrupteur de verrouillage de portières/
Déverrouillage à l'aide du système d'ouverture électrique du hayon**



1. Antenne extérieure
2. 80 cm
3. Plage de fonctionnement

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des portières

PRUDENCE

L'ouverture/la fermeture des portières doit être effectuée par un adulte.

Si la main, le pied ou le cou d'une personne est coincé dans une portière, cela peut entraîner des blessures graves.

Ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant/indication d'avertissement de portière ouverte est allumé/affichée.

Sinon, la portière risque de s'ouvrir inopinément et de provoquer un accident.

Toujours emmener les enfants ou les animaux de compagnie avec soi, ou laisser avec eux une personne responsable.

Le fait de laisser un enfant ou un animal sans surveillance dans un véhicule en stationnement est dangereux. Lorsqu'il fait chaud, la température à l'intérieur d'un véhicule peut augmenter à tel point que cela peut entraîner une maladie cérébrale voire la mort.

Ne pas laisser les clés dans le véhicule si des enfants s'y trouvent, et les garder dans un endroit où les enfants ne les trouveront pas et ne joueront pas avec.

Le fait de laisser des enfants dans le véhicule avec la clé est dangereux. Cela pourrait entraîner des blessures ou la mort de quelqu'un.

Toujours fermer toutes les vitres et le toit ouvrant, verrouiller les portières, la trappe du port de charge et le hayon et emporter la clé avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Laisser votre véhicule déverrouillé est dangereux, les enfants peuvent s'enfermer dans un véhicule chaud, pouvant entraîner leur mort. De même, un véhicule non verrouillé est une cible facile pour les voleurs et les intrus.

Après avoir fermé les portières et le hayon, toujours vérifier qu'ils sont bien fermés.

Des portières et le hayon mal fermés sont dangereux. Si le véhicule est conduit avec une portière ou le hayon mal fermé, la portière ou le hayon risquerait en effet de s'ouvrir de manière inattendue et de causer un accident.

Toujours confirmer la sécurité du véhicule avant d'ouvrir une portière et le hayon.

Il est dangereux d'ouvrir une portière ou le hayon de manière précipitée. Un autre véhicule ou un piéton pourrait être heurté et cela entraînerait un accident.

⚠ ATTENTION

- En cas de vent fort ou de stationnement en pente, toujours vérifier les conditions autour du véhicule avant d'ouvrir/de fermer les portières. Si vous négligez de vérifier les conditions autour du véhicule, vous risquez de vous coincer les doigts dans la portière ou de heurter un piéton qui passe, ce qui peut provoquer un accident ou une blessure.
- Ne pas fermer la portière avant en premier. Fermer la portière arrière avec la portière avant fermée en premier pourrait endommager ou rayer la portière avant.
- En ouvrant la portière arrière, ne pas fermer la portière avant. Dans le cas contraire, les occupants qui montent ou descendent du véhicule pourraient être blessés.
- En ouvrant la portière arrière, s'assurer que la portière avant n'interfère pas. La portière arrière pourrait entrer en contact avec la portière avant et causer des dommages ou des éraflures si la portière avant n'est pas suffisamment éloignée de la portière arrière.

Comment utiliser le verrouillage des portières

Pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule, s'assurer de l'emporter avant de verrouiller.

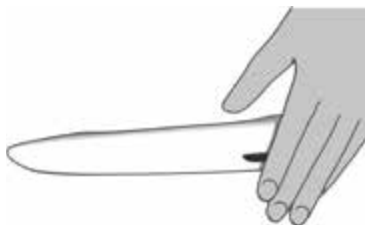
Verrouillage/déverrouillage à l'aide de la clé

Se référer à Comment utiliser la clé à la page 4-5.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide du capteur tactile (Véhicules avec fonction avancée à télécommande)**Verrouillage**

Toucher la zone de détection du capteur tactile de verrouillage de portière lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Toutes les portières sont fermées.
- Vos doigts se trouvent sur la zone de détection du capteur tactile.



Les feux de détresse fonctionnent une fois, et toutes les portières, le hayon, la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge sont verrouillés.

(Sauf modèles pour l'Europe)

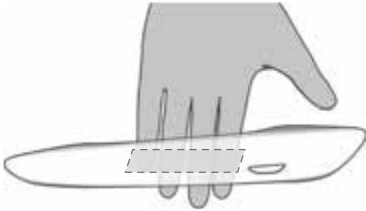
Un bip sonore retentit une fois.

Déverrouillage

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, toucher la zone de

détection du capteur tactile de déblocage de portière.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- La portière du conducteur est verrouillée.
- Trois secondes ou plus se sont écoulées depuis que les portes ont été verrouillées.
- Vos doigts se trouvent sur la zone de détection du capteur tactile.



Type A

(Déverrouillage de la portière du conducteur)

Les emplacements suivants sont déverrouillés en touchant la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de la portière du conducteur.

- Portière du conducteur
- Trappe du port de charge

Lors du déverrouillage, les feux de détresse s'allument deux fois.

(Sauf modèles pour l'Europe)

Un bip sonore retentit deux fois.

(Déverrouillage de la portière du passager avant)

Les emplacements suivants sont déverrouillés en touchant la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de la portière du passager avant.

- Toutes les portières
- Trappe du port de charge
- Hayon

Lors du déverrouillage, les feux de détresse s'allument deux fois.

(Sauf modèles pour l'Europe)

Un bip sonore retentit deux fois.

Type B

Les emplacements suivants sont déverrouillés en touchant la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de porte.

- Toutes les portières
- Trappe du port de charge
- Hayon

Lors du déverrouillage, les feux de détresse s'allument deux fois.

(Sauf modèles pour l'Europe)

Un bip sonore retentit deux fois.

REMARQUE

- **(Avec fonction de déverrouillage à 2 étapes)**

L'emplacement à déverrouiller peut être modifié.

Effectuer le réglage dans les

"Réglages" sur l'écran d'accueil

Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- L'avertissement sonore peut être activé/désactivé à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les

"Réglages" sur l'écran d'accueil

Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Il est possible que le système ne puisse fonctionner normalement dans les conditions suivantes.

- Vous touchez simultanément la zone de détection du capteur tactile de verrouillage de portière et la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de portière en même temps.



- Vous touchez la zone de détection du capteur tactile tout en portant des gants.
- Des corps étrangers tels que de l'eau, de la glace, de la neige ou de la saleté se trouvent sur la zone de détection du capteur tactile.
- Le système peut fonctionner si le côté extérieur de la poignée de portière d'une porte avant est éclaboussée d'eau par un lave-auto ou par la pluie lorsque la clé se trouve dans la plage de fonctionnement.

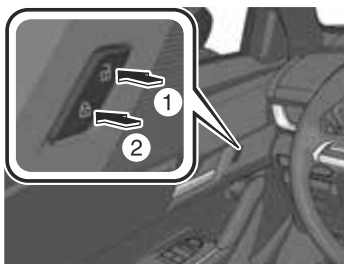
Verrouillage/déverrouillage à l'aide de l'interrupteur de verrouillage de portière

Interrupteur de verrouillage des portières sur la portière du conducteur

Les emplacements suivants sont verrouillés/déverrouillés.

- Toutes les portières
- Hayon
- Trappe de remplissage de carburant (verrouillage uniquement)
- Trappe du port de charge

Portière du conducteur



1. Déverrouillage

2. Verrouillage

(Sauf modèles pour l'Europe)

Pour verrouiller, appuyer sur le côté verrouillage de l'interrupteur de verrouillage de portière avec toutes les portières fermées. Si une portière est ouverte, l'interrupteur de verrouillage de portière ne fonctionnera pas, même s'il est enfoncé du côté verrouillage.

Verrouillage des portières de l'extérieur à l'aide de l'interrupteur de verrouillage des portières (modèles européens)

Les portières peuvent être verrouillées depuis l'extérieur du véhicule sans utiliser la clé.

Vous pouvez verrouiller les portières en appuyant sur le côté verrouillage de l'interrupteur de verrouillage des portières lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, puis en fermant toutes les portières.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- L'une des portières est ouverte.
- La clé n'est pas dans le véhicule.

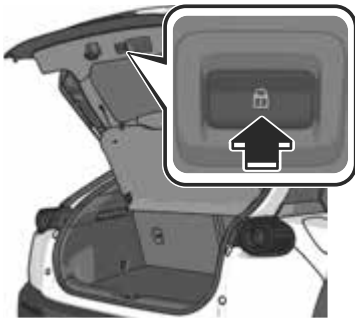
Après avoir verrouillé en appuyant sur l'interrupteur de verrouillage des portières, la fermeture de toutes les portières avec la clé laissée dans le véhicule déverrouille toutes les

portières, le hayon et la trappe du port de charge.

Interrupteur de verrouillage des portières sur le hayon (avec la fonction d'ouverture à télécommande avancée)

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, appuyer sur l'interrupteur de verrouillage des portières, puis fermer le hayon.

- Vous portez la clé sur vous.
- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Toutes les portières sont fermées.



Toutes les portières, le hayon et la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge sont verrouillés.

(Modèles pour l'Europe)

Lorsque le hayon se ferme, les feux de détresse s'allument 1 fois.

(Sauf modèles pour l'Europe)

Lors du verrouillage, un bip sonore retentit 1 fois.

Lorsque le hayon se ferme, les feux de détresse s'allument 1 fois.

REMARQUE

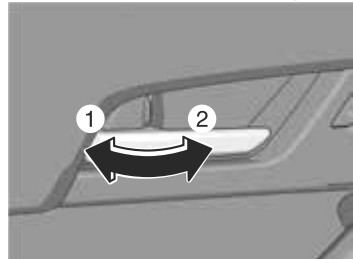
- Pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule, le conducteur doit s'assurer d'emporter la clé lorsqu'il verrouille les portières, quelle que soit la portière ouverte.

- Après le verrouillage en appuyant sur l'interrupteur de verrouillage des portières et si le hayon est fermé en dernier avec la clé laissée dans le véhicule, le hayon ne sera pas verrouillé.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide du bouton de verrouillage de portières

Verrouillage/déverrouillage uniquement de la portière où le bouton de verrouillage de portière est actionné.

Les portières avant peuvent être ouvertes en tirant la poignée intérieure même si les boutons de verrouillage sont en position de verrouillage.



1. Déverrouillage
2. Verrouillage

Verrouillage des portières de l'extérieur à l'aide du bouton de verrouillage des portières

Une portière peut être verrouillée en tournant le bouton de verrouillage intérieur vers le côté de verrouillage et en fermant la portière.

REMARQUE

- Après le verrouillage en appuyant sur l'interrupteur de verrouillage des portières, si le hayon est fermé en dernier avec la clé laissée dans le véhicule, le hayon ne sera pas verrouillé.

- Dans les cas suivants, les portières sont déverrouillées pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule.
 - Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ACC ou ON, et que le bouton de verrouillage de portière du conducteur est tourné vers le côté verrouillage alors qu'une portière ou le hayon est ouvert.
 - La clé se trouve dans le véhicule.

Verrouillage à l'aide de la fonction de verrouillage automatique des portières par détection de la vitesse du véhicule

- Toutes les portières, le hayon, la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge sont verrouillés lorsque la vitesse du véhicule dépasse 20 km/h.
- Toutes les portières, la trappe de remplissage de carburant et le hayon sont déverrouillés lorsque l'alimentation est positionnée sur OFF.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Système de déverrouillage de portières par détection d'impact

Ce système déverrouille automatiquement toutes les portières et le hayon si le véhicule subit un choc violent, par exemple lors d'un accident. En se déverrouillant automatiquement, les occupants peuvent être secourus depuis l'extérieur du véhicule.

Si le véhicule subit un choc violent alors que l'alimentation du véhicule est sur ON, toutes les portières et le hayon

seront déverrouillés automatiquement après environ 6 secondes.

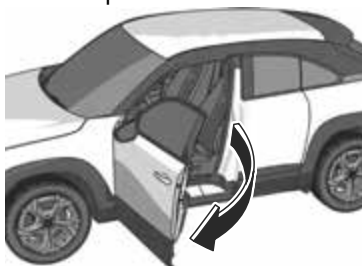
Les portières et le hayon peuvent ne pas se déverrouiller selon la direction et la force de l'impact, et d'autres conditions de l'accident.

Portières style libre

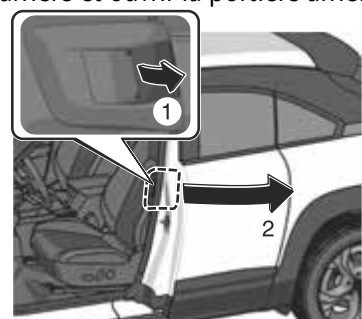
Dans le cas des portières style libre, la portière arrière est dotée de charnières dans sa partie arrière et s'ouvre dans le sens opposé à celui de la portière avant.

Ouverture des portières

1. Ouvrir la portière avant.



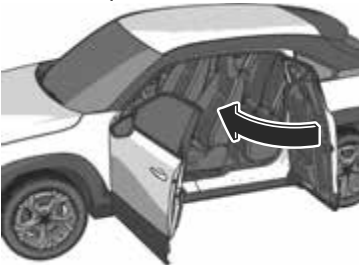
2. Tirer la poignée de la portière arrière et ouvrir la portière arrière.



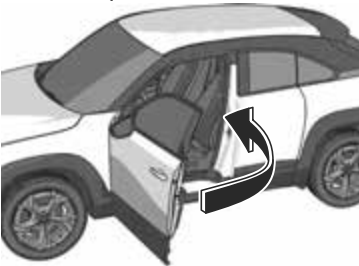
1. Poignée de la portière arrière

Fermeture des portières

1. Fermer la portière arrière.



2. Fermer la portière avant.



Utilisations pratiques des portières

Fonction de verrouillage automatique de proximité (avec fonction d'ouverture à télécommande avancée)

Vous pouvez régler le véhicule pour qu'il se verrouille automatiquement lorsque vous quittez la zone de détection du capteur tactile. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Un son retentit une fois lors de la fermeture de toutes les portières et du hayon lorsque vous portez la clé sur vous.

Si vous quittez la zone de fonctionnement, le véhicule est verrouillé automatiquement (il est verrouillé automatiquement après environ 30 secondes même si vous ne quittez pas la zone de fonctionnement).

REMARQUE

Toutefois, il n'est pas verrouillé dans les conditions suivantes.

- Une autre clé est laissée à l'intérieur du véhicule.
- La portière du conducteur est déjà verrouillée.
- Si le conducteur sort de la plage de fonctionnement avant la fermeture complète des portières et du hayon.

Fonction de verrouillage automatique

Le véhicule est verrouillé automatiquement par la fonction de verrouillage automatique si vous n'effectuez pas l'une des opérations suivantes dans les 30 secondes environ après avoir touché la zone de détection du capteur tactile ou déverrouillé avec la clé.

- Ouvrir une portière ou le hayon.
- Positionner l'alimentation du véhicule sur une position autre que OFF.

Le délai de verrouillage automatique peut être modifié.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertissements et précautions concernant le hayon

PRUDENCE

Ne laisser personne monter dans le compartiment à bagages.

En cas de freinage brusque ou de collision, la personne se trouvant dans le compartiment à bagages peut être gravement blessée ou tuée.

Toujours conduire le véhicule avec le hayon fermé.

Si le hayon s'ouvre pendant la conduite du véhicule, les bagages peuvent tomber et provoquer un accident. En outre, si le véhicule est conduit avec le hayon ouvert, les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle et provoquer une intoxication au monoxyde de carbone.

Ne pas empiler ou laisser vos bagages chargés sans sécurité dans le compartiment à bagages.

Sinon, les bagages peuvent se déplacer ou s'effondrer, entraînant des blessures ou un accident. En outre, ne pas charger de bagages plus haut que les dossiers des sièges. Cela peut affecter le côté ou le champ de vue arrière. Si les coussins d'air se déploient, la cargaison peut se disperser, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Après avoir fermé le hayon, s'assurer qu'il est bien fermé.

La conduite du véhicule avec le hayon non complètement fermé est dangereuse, car une personne ou un objet peut tomber du véhicule et provoquer un accident grave, des blessures ou la mort.

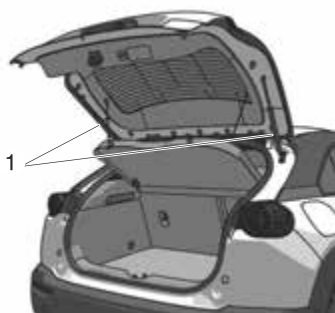
Ne pas conduire le véhicule lorsque l'indication d'avertissement de hayon ouvert est affichée.

Sinon, le hayon risque de s'ouvrir inopinément et de provoquer un accident.

ATTENTION

- Retirer la neige ou la glace sur le hayon avant d'ouvrir le hayon. Lors de l'ouverture du hayon, celui-ci peut se refermer en claquant sous le poids de la neige ou de la glace et provoquer des blessures.
- Soyez prudent lors de l'ouverture/la fermeture du hayon lors de vents très forts. Sinon, il pourrait se fermer brusquement et entraîner des blessures.
- Lors de l'ouverture du hayon, l'ouvrir complètement et s'assurer qu'il reste ouvert. Si vous n'ouvrez le hayon que partiellement, il pourrait se refermer brutalement en raison de vibrations ou de rafales de vent et causer des blessures.
- Arrêter le système EV/système hybride lors du chargement et du déchargement de marchandises dans le compartiment à bagages. Sinon, vous pourriez être brûlé par la chaleur des gaz d'échappement.
- Veillez à ne pas vous pincer la main en fermant le hayon. Vous risquez de vous blesser si votre main est coincée.

- Faites attention à ne pas appliquer de force excessive au vérin amortisseur sur le hayon, comme en posant la main sur le vérin. Sinon, le vérin amortisseur peut se plier et affecter le fonctionnement du hayon.



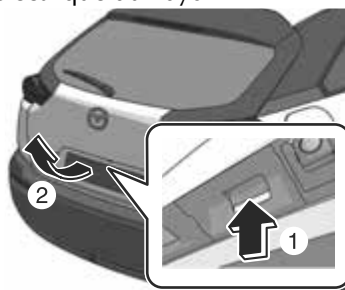
1. Vérin amortisseur
- Ne pas modifier ou remplacer le vérin amortisseur du hayon. Consulter un concessionnaire agréé Mazda si un vérin amortisseur de hayon est déformé ou endommagé par exemple à la suite d'une collision ou en cas d'autres problèmes.

Comment utiliser le hayon

Ouvverture du hayon

Utiliser le système d'ouverture électrique du hayon

1. Arrêter le véhicule.
2. Déverrouiller la portière.
3. Appuyer sur le système d'ouverture électrique du hayon.



4. Soulever le hayon.

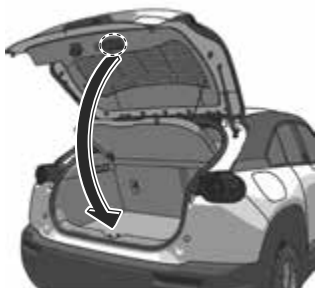
REMARQUE (Véhicules avec fonction avancée à télécommande)

Le hayon peut être ouvert même si les portières et le hayon sont verrouillés en appuyant sur le dispositif d'ouverture électrique du hayon tout en portant la clé sur soi.

Fermeture du hayon

1. Abaisser lentement le hayon à l'aide du renforcement de hayon.

2. Appuyer sur le hayon pour le fermer.



Avertissements et précautions concernant le capot

! PRUDENCE

Toujours s'assurer que le capot est fermé et correctement verrouillé.

Un capot qui n'est pas fermé et correctement verrouillé est dangereux car il risque de s'ouvrir lorsque le véhicule roule et bloquer la vue du conducteur, ce qui peut causer un grave accident.

! ATTENTION

- Lors de la fermeture du capot, ne pas trop le pousser comme en faisant pression avec votre poids. Sinon le capot pourrait se déformer.
- Veillez à ne pas vous pincer la main en fermant le capot. Vous risquez de vous blesser si votre main est coincée.
- Lors de l'inspection du compartiment moteur électrique, ne pas égarer d'outil ou de chiffon. Le fait d'égarer un outil ou un chiffon peut endommager le moteur électrique, provoquer un incendie ou causer un accident.

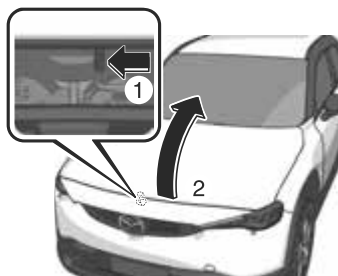
Comment utiliser le capot

Ouverture du capot

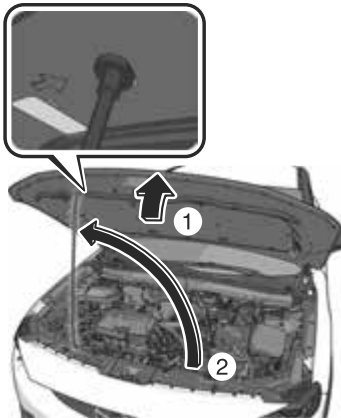
1. Tirer la poignée de déverrouillage pour déverrouiller le capot.



2. Passer la main dans l'ouverture du capot, faire glisser le loquet dans le sens de la flèche indiquée sur l'illustration, puis soulever le capot.



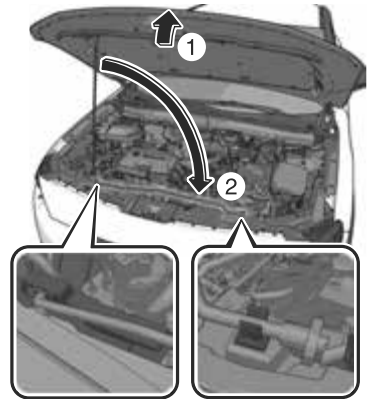
3. Saisir la tige de support au niveau du caoutchouc et l'engager dans le trou de la tige de support indiqué par la flèche afin de maintenir le capot ouvert.



Fermeture du capot

1. Vérifier, sous le capot, que tous les bouchons de remplissage sont en place et que tous les éléments non fixés (par ex. outils, contenant d'huile, etc.) ont été retirés.
2. Soulever le capot, saisir l'endroit du caoutchouc sur la tige de support et le fixer la tige de support dans l'attache. Vérifier que la tige de

support est fixée dans l'attache avant de fermer le capot.



3. Abaisser le capot lentement jusqu'à une hauteur d'environ 20 cm au-dessus de sa position fermée, puis le laisser retomber.

Lève-vitres électriques

La vitre électrique a deux fonctions.

Fonction d'ouverture/de fermeture automatique

Les vitres peuvent être entièrement ouvertes et fermées sans devoir continuer à actionner l'interrupteur de lève-vitres électriques.

REMARQUE

Si vous actionnez l'interrupteur un certain nombre de fois sans que la vitre électrique ne soit complètement fermée, il est possible que la vitre ne puisse s'ouvrir/se fermer complètement automatiquement. Se référer à Initialisation de la vitre électrique à la page 8-29.

Fonction anticoincement

Si un corps étranger est détecté entre la fenêtre et le cadre de la fenêtre pendant que la fenêtre se ferme, la fenêtre cesse de se fermer et s'ouvre légèrement.

REMARQUE

- Le dispositif de sécurité peut fonctionner dans les conditions suivantes :
 - Un impact important est détecté lors de la fermeture de la vitre.
 - La vitre se ferme à très basse température.
 Se référer à Initialisation de la fonction anti-coincement à la page 8-29.

Avertissements et précautions concernant les lève-vitres électriques

PRUDENCE

En fermant les vitres, veiller à ce que la main ou la tête d'un passager ne soit pas pincée.

Soyez particulièrement prudent avec les enfants. Si une main ou une tête est pincée, cela peut provoquer des blessures graves.

Ne pas laisser un enfant utiliser les interrupteurs de lève-vitres électriques.

Si une main ou une tête est pincée, cela peut provoquer des blessures graves.

Maintenez l'interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques en position de verrouillage lorsque vous transportez un enfant.

Si l'enfant actionne l'interrupteur de lève-vitre électrique de manière incorrecte et qu'une main ou une tête est pincée, cela peut provoquer des blessures graves.

Assurez-vous que rien ne bloque la fenêtre juste avant qu'elle ne se ferme complètement ou lorsque vous tirez l'interrupteur de lève-vitre électrique.

La fonction anti-coincement peut ne pas être en mesure d'empêcher la fermeture complète de la fenêtre. Si un doigt est pincé, cela peut provoquer des blessures graves.

Ne pas laisser un enfant mettre la main ou la tête par la fenêtre.

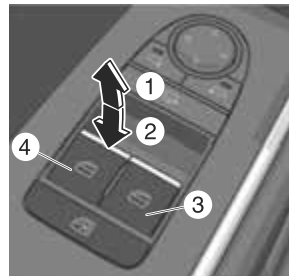
Veiller à ne pas laisser un enfant mettre la main ou la tête par la fenêtre pendant que le véhicule roule. Si la main ou la tête de l'enfant heurte quelque chose à l'extérieur du véhicule, ou si un freinage brusque est effectué, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Comment utiliser les lève-vitres électriques

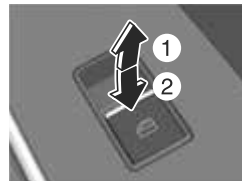
Ouverture/fermeture des vitres

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Actionner l'interrupteur de lève-vitre électrique.
Pour ouvrir complètement la vitre automatiquement, appuyer à fond sur l'interrupteur de lève-vitre électrique, puis le relâcher.
Pour fermer complètement la vitre automatiquement, tirer à fond l'interrupteur de lève-vitre électrique vers le haut, puis le relâcher.

Siège du conducteur



Passager avant



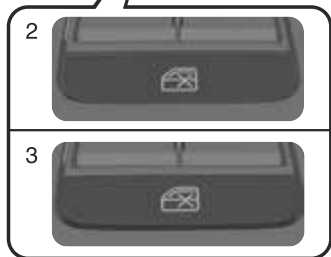
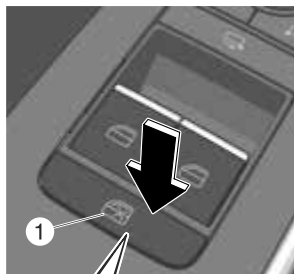
1. Fermer
2. Ouvrir
3. Vitre du passager
4. Vitre du conducteur

Verrouillage du passager avant

Mettre l'interrupteur de verrouillage de lève-vitre électrique de la portière du conducteur en position de verrouillage.

L'interrupteur du conducteur peut être actionné, mais les interrupteurs du passager avant ne sont plus utilisables. Les vitres côté passager peuvent être ouvertes ou fermées à l'aide des interrupteurs principaux sur la portière du conducteur.

Mettre à nouveau l'interrupteur de verrouillage de lève-vitre électrique en position de déverrouillage pour l'annuler.



1. Interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques
2. Position de verrouillage
3. Position de déverrouillage

REMARQUE

Une vitre électrique peut ne plus s'ouvrir/se fermer si vous continuez d'appuyer sur l'interrupteur pendant une longue période. Si le lève-vitre électrique ne s'ouvre pas/ferme pas, attendre un moment puis utiliser de nouveau l'interrupteur.

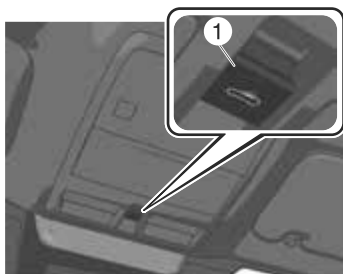
Utilisations pratiques des lève-vitres électriques

Fonctionnement après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF

Toutes les vitres peuvent être ouvertes et fermées pendant environ 40 secondes après que l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou OFF avec toutes les portières fermées. Si une des portières est ouverte, le lève-vitre électrique ne fonctionnera plus.

Toit ouvrant*

Le toit ouvrant peut être ouvert ou fermé lorsque vous utilisez l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement au plafond au niveau des sièges avant.



1. Interrupteur d'inclinaison/de coulissement

Fonction anticoincement

Si un corps étranger coincé entre le toit ouvrant et le cadre de la fenêtre est détecté pendant sa fermeture automatique, le toit ouvrant s'arrête et s'ouvre partiellement.

REMARQUE

- Avant de sortir du véhicule ou de le laver, vérifier que le toit ouvrant est complètement fermé afin que l'eau ne pénètre pas dans l'habitacle.
- Après le lavage du véhicule Mazda ou après qu'il ait plu, éponger l'eau accumulée sur le toit ouvrant avant de l'ouvrir pour éviter la pénétration d'eau qui risque de causer de la rouille ou d'endommager la garniture du pavillon.
- Le dispositif de sécurité peut fonctionner dans les conditions suivantes.
 - Un impact important est détecté lors de la fermeture automatique du toit ouvrant.

- Le toit ouvrant est fermé automatiquement à très basses températures.
- Si le dispositif de sécurité se déclenche et le toit ouvrant ne peut pas être fermé automatiquement, appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement et le toit ouvrant se fermera.
- Lorsque la fonction anti-coincement est inopérante, le réglage initial du toit ouvrant n'est pas effectué. Se référer à Initialisation du toit ouvrant à la page 8-30.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du toit ouvrant

PRUDENCE

Ne pas laisser les passagers se tenir debout ou sortir une partie de leur corps par l'ouverture du toit ouvrant pendant que le véhicule roule.

Le fait de sortir la tête, les bras ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit ouvrant est dangereux. Une tête ou des bras peuvent être frappés par un objet lorsque le véhicule se déplace. Ceci peut causer la mort ou de graves blessures.

Ne jamais laisser les enfants jouer avec l'interrupteur d'inclinaison/ouverture.

L'interrupteur d'inclinaison/de coulissement permet aux enfants de faire fonctionner le toit ouvrant accidentellement, ce qui peut causer de graves blessures si les mains, la tête ou le cou d'un enfant est coincé par le toit ouvrant.

S'assurer que rien ne se trouve sur la trajectoire du toit ouvrant avant de le fermer.

Un toit ouvrant qui se ferme est dangereux. Les mains, la tête ou même le cou d'une personne, en particulier les enfants, peuvent être coincés lors de la fermeture et subir de graves blessures ou la mort.

S'assurer que rien ne bloque le toit ouvrant juste avant sa fermeture complète.

Il est dangereux de bloquer le toit ouvrant juste avant sa fermeture complète.

Dans ce cas, la fonction de sécurité ne peut pas empêcher la fermeture du toit ouvrant. Si des doigts sont pris, cela peut entraîner de graves blessures.

ATTENTION

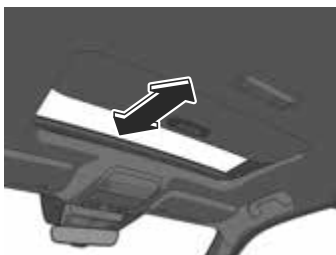
- Ne pas s'asseoir ni poser des objets lourds sur la zone d'ouverture et de fermeture du toit. Le toit ouvrant risque autrement d'être endommagé.
- Ne pas ouvrir ou fermer le toit ouvrant en forçant par températures glaciales ou lors de chutes de neige. Le toit ouvrant risque autrement d'être endommagé.
- Le panneau pare-soleil ne s'incline pas. Pour éviter d'endommager le panneau pare-soleil, ne pas le pousser vers le haut.
- Ne pas fermer le panneau pare-soleil pendant que le toit ouvrant s'ouvre. Si on force le panneau pare-soleil à se fermer, on risque de l'endommager.

Comment utiliser le toit ouvrant

Fonctionnement du pare-soleil

Le panneau pare-soleil peut être ouvert et fermé manuellement.

Le panneau pare-soleil s'ouvre lorsque le toit ouvrant glisse pour s'ouvrir, mais il doit être fermé manuellement.



Inclinaison

L'arrière du toit ouvrant peut être relevé pour fournir plus de ventilation. Lorsque le toit ouvrant est déjà glissé en position ouverte et que vous souhaitez l'incliner en position ouverte, fermez d'abord le toit ouvrant puis effectuez l'inclinaison.

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement. Le côté arrière du panneau de verre avant du toit ouvrant s'ouvre vers le haut.



3. Appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement vers l'avant.

Le toit ouvrant se ferme.



Pour l'interrompre en cours, appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement.

Coulissement

Lorsque le toit ouvrant est déjà incliné en position ouverte et que vous souhaitez le faire glisser en position ouverte, fermez d'abord le toit ouvrant puis faites-le glisser.

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement vers l'arrière. Le toit ouvrant s'ouvre.



3. Appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement vers l'avant.
Le toit ouvrant se ferme.



Pour l'interrompre en cours, appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison/de coulissement.

Système de sécurité

Mazda ne peut pas garantir le fonctionnement du système d'immobilisation et antivol s'il a été modifié ou si un accessoire additionnel a été installé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de sécurité

ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager le véhicule, ne pas modifier le système ou installer d'accessoire additionnel sur les systèmes d'immobilisation et antivol ou sur le véhicule.

Système d'immobilisation

Le système d'immobilisation ne permet de démarrer le système EV/système hybride qu'avec une clé reconnue par le système.

REMARQUE

- Les clés possèdent un code électronique unique. Pour cette raison, et pour assurer votre sécurité, l'obtention d'une clé de remplacement nécessite une validation de sécurité, ce qui ajoute un certain délai à la fourniture d'une clé de remplacement. Elles ne sont disponibles qu'auprès d'un mécanicien agréé (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- S'assurer de toujours garder une clé de rechange, au cas où une clé serait perdue. En cas de perte d'une clé, s'adresser à un mécanicien expérimenté dès que possible (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Si une clé est perdue, un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) fera un réglage des codes électroniques des clés restantes et du système d'immobilisation. Apporter toutes les clés restantes à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour les faire réinitialiser.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'immobilisation

ATTENTION

- Les changements ou modifications non spécifiquement approuvés par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.
- Afin de ne pas endommager la clé, ne pas:
 - Laisser tomber la clé.
 - Mouiller la clé.
 - Exposer la clé à des champs magnétiques.
 - Exposer la clé à des températures élevées, dans des endroits au soleil comme sur le combiné d'instruments.
- Si le système EV/système hybride ne démarre pas à l'aide de la clé correcte, et que le témoin de sécurité reste allumé ou clignote, il peut y avoir un mauvais fonctionnement du système. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Comment utiliser le système d'immobilisation

REMARQUE

- Le système EV/système hybride risque de ne pas démarrer et le témoin de sécurité peut s'allumer ou clignoter si la clé est placée dans une zone où le système parvient difficilement à détecter le signal, par exemple sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Déplacer la clé à un endroit situé dans la portée du signal, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, puis redémarrer le système EV/système hybride.
- Les signaux d'une station de radio ou de télévision, d'un émetteur récepteur, ou d'un téléphone cellulaire peuvent causer des interférences avec le système d'immobilisation. Si le système EV/système hybride ne démarre pas même lorsque la clé correcte est utilisée, vérifier le témoin de sécurité.

Armement

Le système est armé lorsque l'alimentation du véhicule est passée de ON à OFF.

Le témoin de sécurité  sur le combiné d'instruments clignotera à intervalles de 2 secondes, jusqu'à ce que le système soit désarmé.

Désarmement

Le système est désarmé lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON à l'aide de la clé programmée correcte. Le témoin de sécurité 

s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.

Si le système EV/système hybride ne démarre pas à l'aide de la clé correcte, et que le témoin de sécurité reste allumé ou clignote, essayer de procéder comme suit :

Vérifier si la clé se trouve bien dans la plage de fonctionnement pour la transmission du signal. Positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, puis redémarrer le système EV/système hybride. Si le système EV/système hybride ne démarre toujours pas après 3 essais ou plus, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Système antivol

Si le système antivol détecte une intrusion non autorisée dans le véhicule ou si le détecteur d'intrusion détecte des mouvements au sein du véhicule (avec le détecteur d'intrusion) pouvant être révélateurs du vol du véhicule ou de son contenu, la sirène d'alarme résonne dans la zone environnante et les feux de détresse clignotent pour indiquer une situation anormale.

Le système ne fonctionnera que s'il est correctement armé. Il faut donc suivre la procédure d'armement correcte lorsque l'on quitte le véhicule.

Détecteur d'intrusion*

Le détecteur d'intrusion utilise des ondes ultrasons pour détecter les mouvements au sein du véhicule et déclencher une alerte en cas d'intrusion dans le véhicule.

Le détecteur d'intrusion détecte certains types de mouvements au sein du véhicule. Il peut également réagir à des phénomènes extérieurs au véhicule, tels que des vibrations, des bruits forts, le vent et les courants d'air.

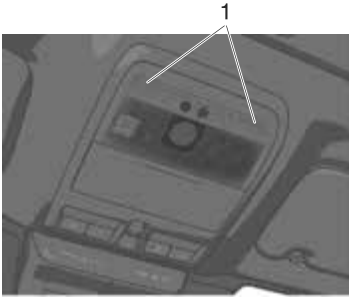
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système antivol

ATTENTION

Respecter l'instruction suivante afin que le détecteur d'intrusion fonctionne correctement:

- Ne pas suspendre de vêtements ou d'objets au niveau d'un appuie-tête ou d'un crochet à manteau.
- Remettre les pare-soleil à rallonge en position d'origine.
- Ne pas bloquer le détecteur d'intrusion en le recouvrant ou en plaçant des objets sur le détecteur.
- Ne pas tacher le détecteur d'intrusion et ne pas le mouiller avec du liquide.
- Ne pas secouer ou frapper le détecteur d'intrusion ou la collerette du détecteur d'intrusion.
- Ne pas installer de sièges autres que des produits Mazda d'origine.

- Afin d'éviter l'obstruction du détecteur d'intrusion, ne pas placer d'objets ou de charges dont la hauteur est supérieure à celle des appuie-tête à proximité du détecteur d'intrusion.



1. Détecteur d'intrusion et collerette du détecteur d'intrusion

Comment utiliser le système antivol

Comment armer le système

1. Bien fermer les vitres et le *toit ouvrant.

REMARQUE

(Avec détecteur d'intrusion)

Le système peut être actionné même lorsqu'une vitre ou le toit ouvrant* est ouvert. Cependant, le fait de laisser les vitres ou le toit ouvrant* ouverts, même partiellement, peut inciter au vol et le vent s'engouffrant dans le véhicule peut déclencher l'alarme. Le fonctionnement du détecteur d'intrusion peut également être annulé.

Se référer à Annulation du détecteur d'intrusion (Avec détecteur d'intrusion).

2. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
3. S'assurer que le capot, les portières et le hayon sont fermés.
4. Appuyer sur la touche de verrouillage de la télécommande. Les feux de détresse clignoteront une fois.

La méthode suivante armera également le système antivol:

(Modèles pour l'Europe)

Appuyer sur l'interrupteur de verrouillage de portière  tandis qu'une portière est ouverte et ensuite fermer toutes les portières.

(Avec la fonction d'ouverture à télécommande avancée)

Touchez la zone de détection du capteur tactile de verrouillage de porte.

Le témoin de sécurité  sur le tableau de bord clignote deux fois par seconde pendant 20 secondes.

5. Après 20 secondes, le système est complètement armé.

REMARQUE

- Le système antivol peut également être activé en actionnant la fonction de verrouillage automatique lorsque les portières, le hayon et le capot sont fermés.

Se référer à Comment utiliser la clé à la page 4-5.

- Le système sera désarmé si l'une des opérations suivantes a lieu dans les 20 secondes après avoir appuyé sur la touche de verrouillage:

- Déverrouillage d'une portière.
- Ouvrir une portière.
- Ouverture du capot.
- Positionner l'alimentation du véhicule sur ON.

Pour armer le système de nouveau, suivre la procédure d'armement.

- Si les portières sont verrouillées en appuyant sur la touche de verrouillage de la clé alors que le système antivol est armé, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est armé.

Fonctionnement

Conditions de déclenchement de la sirène/de l'avertisseur sonore

La sirène/klaxon retentira de façon intermittente et les feux de détresse clignoteront pendant 30 secondes environ si le système est déclenché par une des conditions suivantes:

Avec détecteur d'intrusion

- Déverrouillage d'une portière à l'aide de la clé auxiliaire, de l'interrupteur de verrouillage de portière ou d'une commande

intérieure de verrouillage de portière.

- Ouverture forcée d'une portière, du capot ou du hayon.
- Ouvrir le capot avec la commande d'ouverture du capot.
- Positionner l'alimentation du véhicule sur ON sans utiliser le contacteur d'alimentation.
- Détection de mouvement à l'intérieur du véhicule par le détecteur d'intrusion.

Le système sera déclenché de nouveau (jusqu'à 10 fois) si l'une des conditions ci-dessus persiste

- Débranchement de la borne de la batterie au plomb-acide (les feux de détresse ne clignotent pas).

Le système sera déclenché environ 10 fois.

Sans détecteur d'intrusion

- Déverrouillage d'une portière à l'aide de la clé auxiliaire, de l'interrupteur de verrouillage de portière ou d'une commande intérieure de verrouillage de portière.
- Ouverture forcée d'une portière, du capot ou du hayon.
- Ouvrir le capot avec la commande d'ouverture du capot.
- Positionner l'alimentation du véhicule sur ON sans utiliser le contacteur d'alimentation.

Si le système est déclenché de nouveau, les feux et l'avertisseur sonore seront activés jusqu'à ce que la portière du conducteur ou le hayon soit déverrouillé à l'aide de la clé.

REMARQUE

- Le hayon ne s'ouvre pas quand le système antivol fonctionne.

- Si la batterie au plomb-acide arrive est épuisée pendant que le système antivol est armé, l'avertisseur sonore/sirène sera activé et les feux de détresse se mettront à clignoter lorsqu'on rechargera ou qu'on remplacera la batterie au plomb-acide.

Annulation du détecteur d'intrusion (Avec détecteur d'intrusion)

Si le système antivol a été activé dans l'une des situations suivantes, désactiver le détecteur d'intrusion afin d'éviter que l'alarme ne se déclenche inutilement.

- Laisser un objet mobile, des passagers ou des animaux à l'intérieur du véhicule.
- Lorsqu'un objet qui risque de rouler ou bouger est laissé dans le véhicule, lorsque celui-ci est placé sur une surface inclinée ou instable, comme lors de son transport.
- suspendre des objets/accessoires de petite taille dans le véhicule, suspendre des vêtements à un crochet à manteau ou placer d'autres objets pouvant facilement se déplacer dans le véhicule.
- Se stationner dans une zone de fortes vibrations ou de bruits forts.
- Lors de l'utilisation d'un lave-auto automatique ou à haute pression.
- Des chocs ou vibrations en continu émis par la grêle ou le tonnerre et les éclairs sont transmis au véhicule.
- Les portières sont verrouillées et une vitre ou le toit ouvrant* est ouvert(e).
- Un chauffage ou un appareil accessoire produisant des déplacements d'air et des vibrations fonctionne lorsque le système antivol est activé.

REMARQUE

Si une portière ou le hayon reste fermé pendant 30 secondes, toutes les portières et le hayon sont automatiquement verrouillés de nouveau et le système antivol est activé en cas d'ouverture d'une vitre ou du toit ouvrant*.

Pour annuler le détecteur d'intrusion, appuyer sur la touche d'annulation du détecteur d'intrusion dans les 20 secondes après avoir appuyé sur la touche de verrouillage.
Les feux de détresse clignotent 3 fois.

REMARQUE

Pour réactiver le détecteur d'intrusion, annuler le système antivol, puis l'armer de nouveau.

Le détecteur d'intrusion fonctionne lorsque le système antivol est armé. Pour annuler le détecteur d'intrusion, appuyer sur la touche d'annulation du détecteur d'intrusion lorsque le système antivol est armé.

Pour arrêter l'alarme

Une alarme déclenchée peut être éteinte en procédant de l'une des façons suivantes :

- La touche de déverrouillage de la clé est enfoncée.
- Démarrer le système EV/système hybride à l'aide du bouton d'alimentation.
- **(Avec la fonction d'ouverture à télécommande avancée)**
 - Toucher la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de portière.
 - En appuyant sur le système d'ouverture électrique du hayon lorsqu'on est muni de la clé.

Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Pour désarmer le système

Un système armé peut être désactivé en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- La touche de déverrouillage de la clé est enfoncée.
- Démarrer le système EV/système hybride à l'aide du bouton d'alimentation.
- **(Avec la fonction d'ouverture à télécommande avancée)**
Toucher la zone de détection du capteur tactile de déverrouillage de portière.

Les feux de détresse clignoteront deux fois.

REMARQUE

Si les portières sont déverrouillées en appuyant sur la touche de déverrouillage de la clé alors que le système antivol est désactivé, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désactivé.

Rétroviseurs..... 5-10

Rétroviseurs.....5-10

Avertissements et précautions
concernant l'utilisation des
rétroviseurs.....5-10Comment utiliser les rétroviseurs
extérieurs..... 5-11Utilisations pratiques des
rétroviseurs extérieurs..... 5-12Avertissements et précautions
concernant le rétroviseur
intérieur..... 5-14Comment utiliser le rétroviseur
intérieur..... 5-14Utilisations pratiques du
rétroviseur intérieur.....5-15**Contacteur d'alimentation..... 5-16**Contacteur d'alimentation
..... 5-16Avertissements et précautions
concernant l'utilisation du
contacteur d'alimentation.....5-16Comment utiliser le contacteur
d'alimentation..... 5-17**e-SKYACTIV EV..... 5-19**

e-SKYACTIV EV.....5-19

Vue d'ensemble de l'e-SKYACTIV
EV..... 5-20Avertissements et précautions
concernant l'utilisation d'e-
SKYACTIV EV.....5-22Comment utiliser l'e-SKYACTIV
EV..... 5-27

Utilisations pratiques d'e-

SKYACTIV EV..... 5-27

e-SKYACTIV R-EV.....5-30

e-SKYACTIV R-EV..... 5-30

Vue d'ensemble de l'e-SKYACTIV
R-EV..... 5-31Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de l'e-
SKYACTIV R-EV.....5-33Comment utiliser l'e-SKYACTIV
R-EV..... 5-38Utilisations pratiques de l'e-
SKYACTIV R-EV.....5-40**Combiné d'instruments..... 5-43**

Combiné d'instruments..... 5-43

Compteur de vitesse..... 5-43

Indicateur de puissance.....5-44

Affichage multi-
informations.....5-45Comment utiliser l'affichage
multi-informations.....5-46Utilisations pratiques de
l'affichage multi-
informations.....5-50Compteur kilométrique/
Compteur journalier..... 5-50Comment utiliser le compteur
kilométrique/compteur
journalier..... 5-51Jauge de température de la
batterie haute tension (e-
SKYACTIV EV).....5-51Jauge de puissance de la batterie
haute tension..... 5-52

Jauge à carburant (e-SKYACTIV R-EV).....	5-52
Éclairage du tableau de bord.....	5-53
Comment utiliser l'éclairage du tableau de bord.....	5-53
Affichage de la température extérieure.....	5-54
Affichage de puissance restante de la batterie haute tension.....	5-55
Affichage de la distance restante avant décharge complète (e-SKYACTIV EV).....	5-56
Affichage de la distance de conduite maximale (e-SKYACTIV R-EV).....	5-57
Affichage de l'efficacité énergétique moyenne.....	5-57
Comment utiliser l'affichage de l'efficacité énergétique moyenne.....	5-58
Affichage de la consommation moyenne de carburant (e-SKYACTIV R-EV).....	5-58
Comment utiliser l'affichage de consommation moyenne de carburant.....	5-59
Alarme de vitesse du véhicule*	5-59
Affichage i-ACTIVSENSE.....	5-60
Afficheur de message.....	5-60
Affichage de conduite active.....	5-61
Affichage de conduite active*	5-61
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'affichage de conduite active.....	5-62

Utilisations pratiques de l'affichage de conduite active.....	5-63

Levier sélecteur.....	5-64
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier sélecteur.....	5-64
Comment utiliser le levier sélecteur.....	5-65
Utilisations pratiques du levier sélecteur.....	5-67

Palettes au volant.....	5-69
Palettes au volant.....	5-69
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des palettes au volant.....	5-69
Comment utiliser les palettes au volant.....	5-70

Frein à pied.....	5-72
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein à pied.....	5-72

Frein de stationnement électrique (EPB).....	5-74
Frein de stationnement électrique (EPB).....	5-74
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein de stationnement électrique (EPB).....	5-74
Comment utiliser le frein de stationnement électrique (EPB).....	5-75

Utilisations pratiques du frein de stationnement électrique (EPB).....	5-77

Système de priorité au freinage.....	5-79
Système de priorité au freinage.....	5-79
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de priorité au freinage.....	5-79
Comment utiliser le système de priorité au freinage.....	5-80

AUTOHOLD.....	5-81
AUTOHOLD.....	5-81
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'AUTOHOLD.....	5-81
Comment utiliser la fonction AUTOHOLD.....	5-82

Aide au démarrage en côte (HLA).....	5-84
Aide au démarrage en côte (HLA).....	5-84
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'aide au démarrage en côte (HLA).....	5-84

Système de signal d'urgence (ESS).....	5-85
Système de signal d'urgence (ESS).....	5-85

Interrupteur d'éclairage.....	5-86
Interrupteur d'éclairage.....	5-86

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'éclairage.....	5-86
Comment utiliser l'interrupteur d'éclairage.....	5-87
Utilisations pratiques de l'interrupteur d'éclairage.....	5-89
Comment utiliser l'interrupteur de feu antibrouillard*.....	5-91

Levier de clignotants.....	5-92
Comment utiliser le levier de clignotants.....	5-92

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise.....	5-93
Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise.....	5-93
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'essuie-glace/lave-glace.....	5-93
Comment utiliser l'interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise.....	5-95
Comment utiliser l'interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace arrière.....	5-97

Interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	5-99
Interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	5-99
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	5-99
Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	5-100

Désembueur de rétroviseur*	5-101
Comment utiliser le désembuage des rétroviseurs.....	5-101
Dégivreur d'essuie-glaces*	5-102
Comment utiliser le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise.....	5-102
Feux de détresse.....	5-103
Feux de détresse.....	5-103
Comment utiliser les feux de détresse.....	5-103
Avertisseur.....	5-104
Comment utiliser l'avertisseur sonore.....	5-104
Système antiblocage des roues (ABS).....	5-105
Système antiblocage des roues (ABS).....	5-105
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de freinage antiblocage (ABS).....	5-105
Système de commande de traction (TCS).....	5-106
Système de commande de traction (TCS).....	5-106
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande de traction (TCS).....	5-106
Comment utiliser le système de commande de traction (TCS).....	5-107

Commande dynamique de stabilité (DSC).....	5-108
Commande dynamique de stabilité (DSC).....	5-108
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la commande dynamique de stabilité (DSC).....	5-108
Comment utiliser la commande dynamique de stabilité (DSC).....	5-109
Direction assistée.....	5-110
Direction assistée.....	5-110
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	5-111
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	5-111
Avertissement et précautions concernant l'utilisation du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	5-111
Comment utiliser le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	5-113
Filtre à particules essence.....	5-116
Filtre à particules essence (e-SKYACTIV R-EV).....	5-116
Ravitaillement en carburant (e-SKYACTIV R-EV).....	5-117
Avertissements et précautions concernant le ravitaillement en carburant.....	5-117

Ravitaillement en carburant.....	5-119
Carburant à utiliser.....	5-121
Avertissements et précautions concernant le carburant à utiliser.....	5-122
Système antipollution.....	5-122
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système antipollution.....	5-123
Avertissements et précautions concernant les gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone).....	5-124
Charge.....	5-125
Avertissements et précautions concernant la charge.....	5-125
Vue d'ensemble des pièces liées à la charge.....	5-127
Comment effectuer la charge.....	5-131
Utilisations pratiques de la charge.....	5-138
i-ACTIVSENSE.....	5-142
i-ACTIVSENSE.....	5-142
Avertissements et précautions concernant l'utilisation d'i-ACTIVSENSE.....	5-142
Technologie de sécurité active.....	5-143
Technologie de sécurité pré-collision.....	5-144
Symbole d'état i-ACTIVSENSE (Système d'avertissement/aide à la prévention des risques)...	5-145
Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE*.....	5-146

Caméra de détection avant (FSC).....	5-148
Caméra de détection avant (FSC).....	5-148
Capteurs radar.....	5-153
Capteurs radar.....	5-153
Capteurs ultrasoniques.....	5-157
Capteurs ultrasoniques.....	5-157
Caméras.....	5-159
Caméras.....	5-159
Caméra de surveillance du conducteur.....	5-161
Caméra de surveillance du conducteur*.....	5-161
Système de commande des feux de route (HBC).....	5-162
Système de commande des feux de route (HBC)*.....	5-162
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande des feux de route (HBC).....	5-163
Comment utiliser le système de commande des feux de route (HBC).....	5-164
Phares adaptables DEL (ALH)..	5-166
Phares adaptables DEL (ALH)*.....	5-166
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des phares à DEL adaptatifs (ALH).....	5-167

Comment utiliser les phares à
DEL adaptatifs (ALH).....5-168

**Avertisseur de changement de file
(LDWS)..... 5-170**

Avertisseur de changement de file
(LDWS)..... 5-170
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de
l'avertisseur de changement de
file (LDWS)..... 5-170
Comment utiliser l'avertisseur de
changement de file
(LDWS)..... 5-171

**Surveillance des angles morts
(BSM)..... 5-173**

Surveillance des angles morts
(BSM)*..... 5-173
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation du
système de surveillance des
angles morts (BSM)..... 5-173
Comment utiliser le système de
surveillance des angles morts
(BSM)..... 5-174

**Système de reconnaissance des
panneaux de signalisation
(TSR)..... 5-176**

Système de reconnaissance des
panneaux de signalisation
(TSR)*.....5-176
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation du
système de reconnaissance des
panneaux de signalisation
(TSR).....5-176

Comment utiliser le système de
reconnaissance des panneaux de
signalisation (TSR)..... 5-177

**Alerte de distance et de vitesse
(DSA)..... 5-180**

Alerte de distance et de vitesse
(DSA)..... 5-180
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de l'alerte
de distance et de vitesse
(DSA)..... 5-180
Comment utiliser l'alerte de
distance et de vitesse
(DSA)..... 5-181

**Alerte à l'attention du conducteur
(DAA)..... 5-182**

Alerte à l'attention du conducteur
(DAA)..... 5-182
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de l'alerte
d'attention du conducteur
(DAA)..... 5-182
Comment utiliser l'alerte
d'attention du conducteur
(DAA)..... 5-183

**Surveillance du conducteur
(DM)..... 5-185**

Surveillance du conducteur
(DM)*..... 5-185
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de la
surveillance du conducteur
(DM)..... 5-186
Comment utiliser la surveillance
du conducteur (DM).....5-187

Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)..... 5-189

Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)*..... 5-189
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)..... 5-189
Comment utiliser l'alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)..... 5-190

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)..... 5-192

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)*..... 5-192
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA)..... 5-192
Comment utiliser l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA)..... 5-193

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... 5-195

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... 5-195
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... 5-195
Comment utiliser le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... 5-197

Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)..... 5-205

Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)*..... 5-205
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)..... 5-205
Comment utiliser l'aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)..... 5-207

Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)..... 5-219

Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)..... 5-219
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)..... 5-219
Comment utiliser le système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)..... 5-220

Adaptation intelligente de la vitesse (ISA)..... 5-222

Adaptation intelligente de la vitesse (ISA)*..... 5-222
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'adaptation intelligente de la vitesse (ISA)..... 5-222
Comment utiliser l'adaptation intelligente de la vitesse (ISA)..... 5-223

Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)..... 5-226

- Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)*..... 5-226
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)..... 5-227
- Comment utiliser le système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)..... 5-228

Assistance au freinage intelligent (SBS)..... 5-231

- Assistance au freinage intelligent (SBS)..... 5-231
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'assistance au freinage intelligent (SBS)..... 5-233
- Comment utiliser l'assistance au freinage intelligent (SBS)..... 5-234

Moniteur de vue à 360°..... 5-239

- Moniteur de vue à 360°*.... 5-239
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation du moniteur de vue à 360°..... 5-242
- Comment utiliser le moniteur de vue à 360°..... 5-244
- Utilisations pratiques du moniteur de vue à 360°..... 5-252

Réduction des collisions secondaires..... 5-253

- Réduction des collisions secondaires..... 5-253

- Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de réduction des collisions secondaires..... 5-253
- Comment utiliser la réduction des collisions secondaires..... 5-254

Régulateur de vitesse..... 5-255

- Régulateur de vitesse..... 5-255
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse..... 5-255
- Comment utiliser le régulateur de vitesse..... 5-256

Écran de rétrovision..... 5-259

- Écran de rétrovision* 5-259
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'écran de rétrovision..... 5-260
- Comment utiliser l'écran de rétrovision..... 5-261

Capteur de stationnement..... 5-263

- Capteur de stationnement..... 5-263
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation du capteur de stationnement... 5-263
- Comment utiliser le capteur de stationnement..... 5-264

Conduite hivernale..... 5-269

- Conduite hivernale..... 5-269
- Pneus à neige..... 5-270
- Chaînes..... 5-270

NOTES

Rétroviseurs

Avant de conduire, ajuster les rétroviseurs intérieur et extérieurs.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des rétroviseurs



PRUDENCE

S'assurer de jeter un coup d'oeil en arrière avant de changer de file.

Le fait de changer de file sans prendre en considération la distance réelle d'un véhicule vu dans le rétroviseur convexe est dangereux. Cela peut causer un grave accident. Les objets vus dans le rétroviseur convexe sont plus proches qu'ils n'y apparaissent.

S'assurer de toujours retourner les rétroviseurs extérieurs en position pour la conduite avant de démarrer.

Il est dangereux de conduire avec les rétroviseurs extérieurs repliés. Votre vue arrière sera limitée, ce qui pourrait entraîner un accident.

(Véhicules avec rétroviseurs rétractables électriques)

Ne pas toucher aux rétroviseurs extérieurs lorsqu'ils sont en train de se replier ou de se déplier.

Il est dangereux de toucher un rétroviseur extérieur pendant qu'il se déplie ou se replie. Vos mains pourraient se coincer, ce qui pourrait provoquer une blessure ou endommager le rétroviseur extérieur.

Utiliser l'interrupteur pour régler les rétroviseurs extérieurs.

Il est dangereux de régler manuellement les rétroviseurs extérieurs. Cela empêcherait les rétroviseurs de se mettre en place correctement, ce qui peut gêner la visibilité.

Toujours utiliser les rétroviseurs rétractables électriques avec le véhicule garé dans un endroit sûr.

Il est dangereux de faire fonctionner les rétroviseurs rétractables pendant la conduite. La pression du vent pourrait endommager les rétroviseurs extérieurs, empêchant ainsi de les remettre en position de conduite et de voir derrière soi.

Ne pas régler les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez le véhicule.

Il est dangereux de régler les rétroviseurs extérieurs pendant la conduite car cela pourrait détourner votre attention de la route et mener à un accident.



ATTENTION

(Véhicules avec rétroviseurs rétractables électriques)

Actionner l'interrupteur de rabattement pour replier ou déplier les rétroviseurs extérieurs. Si vous déployez les rétroviseurs extérieurs manuellement, ils ne seront pas dans une position sécurisée et vous ne pourrez pas vérifier la vue vers l'arrière du véhicule.

Comment utiliser les rétroviseurs extérieurs

Replier et déplier les rétroviseurs extérieurs

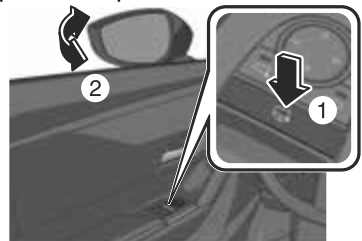
Type manuel

Replier le rétroviseur extérieur vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit contre le véhicule.



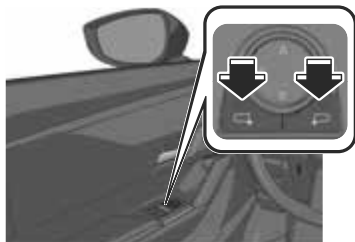
Type électrique

1. Passer l'alimentation du véhicule sur ACC ou ON.
2. Appuyer sur le bouton du rétroviseur rabattable pour replier le rétroviseur. Appuyer à nouveau pour le déplier.

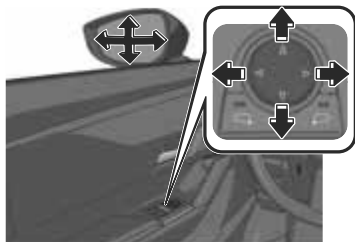


Réglage de l'angle du rétroviseur extérieur

1. Passer l'alimentation du véhicule sur ACC ou ON.
2. Appuyer sur le bouton de sélection situé sur le côté du rétroviseur extérieur à régler.
Le témoin s'allume.



3. Appuyer sur l'interrupteur de réglage pour régler l'angle du rétroviseur extérieur.



4. Appuyer sur le bouton de sélection situé sur le côté du rétroviseur extérieur qui a été réglé.
Le témoin s'éteint.

Utilisations pratiques des rétroviseurs extérieurs

Mémorisation de la position de conduite*

L'angle des rétroviseurs extérieurs peut être programmé dans la mémoire de position de conduite.

Se référer à Mémorisation de la position de conduite à la page 3-36.

Fonction de rabat automatique*

Lors du verrouillage/déverrouillage des portières alors que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF, les rétroviseurs extérieurs se rabattent et se déplient automatiquement.

Lorsque les rétroviseurs extérieurs sont repliés et que l'alimentation du véhicule est mise sur ON, ou que le système EV/système hybride est démarré, les rétroviseurs extérieurs se déplient automatiquement.

Activer la fonction de rabat automatique à l'aide de l'affichage central.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

Si vous appuyez sur l'interrupteur de rabattement pour replier les rétroviseurs extérieurs, ils ne se déplient pas automatiquement. Appuyer sur l'interrupteur de rabattement pour déplier les rétroviseurs extérieurs.

Fonctionnement après l'arrêt du système EV/système hybride

L'angle des rétroviseurs extérieurs peut être réglé et ils peuvent être repliés et dépliés pendant environ 40 secondes après que l'alimentation du véhicule a été passée de ON à OFF.

Fonction de rétroviseur extérieur à inclinaison vers le bas automatique pour reculer*

Les rétroviseurs extérieurs peuvent être réglés pour s'incliner automatiquement vers le bas lors de la marche arrière du véhicule. Lorsque le véhicule a terminé sa marche arrière, les rétroviseurs extérieurs reprennent leur angle initial.

1. Appuyer sur l'interrupteur de sélection situé sur le côté du rétroviseur extérieur à incliner vers le bas.
Allumer le témoin de l'interrupteur de sélection.
2. Mettre le levier sélecteur sur la position R.
Le rétroviseur extérieur du côté où vous avez appuyé sur l'interrupteur de sélection s'incline vers le bas.

REMARQUE

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, les rétroviseurs extérieurs reviennent à leur position normale.

- L'alimentation du véhicule est mise sur une position autre que ON.
- Le levier sélecteur est positionné sur une position autre que R.
- L'interrupteur de sélection est à nouveau enfoncé.

Fonction de prévention automatique des éblouissements*

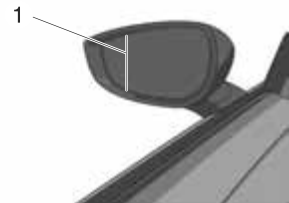
En conjonction avec la fonction antiéblouissement du rétroviseur automatique, seul le rétroviseur

extérieur côté conducteur réduit la lumière des phares des véhicules qui approchent.

Rétroviseur grand-angle côté conducteur*

Un rétroviseur grand angle présente deux courbures sur sa surface et est divisé en une section extérieure et une section intérieure par une ligne de séparation. La section intérieure est un miroir convexe standard.

La section extérieure offre une plus grande zone de visibilité avec la même surface. Cette combinaison améliore la visibilité lors d'un changement de voie.



1. Ligne de zone
- Les objets visibles dans les sections extérieure et intérieure du rétroviseur grand angle sont à des distances différentes. Les objets visibles dans la section extérieure sont en fait plus éloignés que dans la section intérieure.

Avertissements et précautions concernant le rétroviseur intérieur

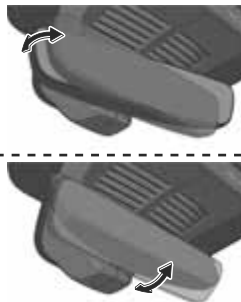
PRUDENCE

Ne pas empiler de bagages plus haut que le dossier du siège.

Il est dangereux de charger des bagages plus haut que le dossier du siège. La visibilité du rétroviseur intérieur peut être obstruée, ce qui peut entraîner une collision avec un autre véhicule lors d'un changement de voie.

Comment utiliser le rétroviseur intérieur

Déplacer et ajuster le corps du rétroviseur intérieur.



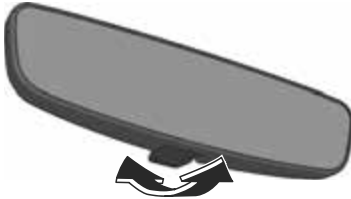
Utilisations pratiques du rétroviseur intérieur

Fonction de prévention des éblouissements

Empêche l'éblouissement des phares des véhicules qui approchent de l'arrière.

Type manuel

Pousser le levier jour/nuit vers l'avant pour une conduite de jour. Le tirer vers l'arrière pour réduire l'éblouissement causé par les phares des voitures roulant derrière.

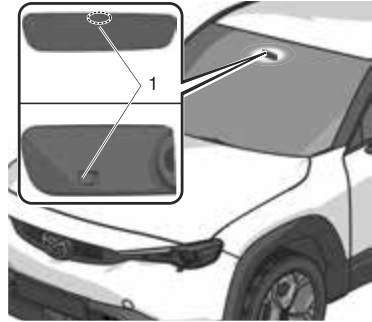


Type automatique

Fonctionne automatiquement lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier sélecteur est dans une position autre que R.

REMARQUE

Ne pas couvrir le capteur avec un objet, comme par exemple un autocollant. Sinon, le capteur ne peut pas détecter correctement la lumière environnante.

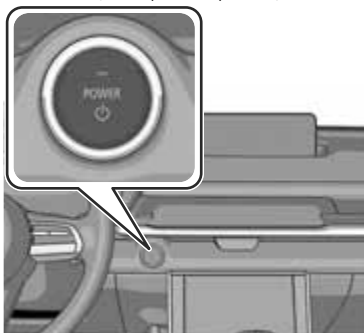


1. Capteur optique

Contacteur d'alimentation

Contacteur d'alimentation

Appuyer sur le contacteur d'alimentation pour démarrer/arrêter le système EV/système hybride ou pour changer la position de l'alimentation du véhicule (OFF/ACC/ON).



Position de l'alimentation du véhicule

DÉSACTIVÉ

Aucun accessoire électrique ne peut être utilisé.

ACC

Certains accessoires électriques tels que l'audio peuvent être utilisés.

ON

Tous les accessoires électriques peuvent être utilisés.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du contacteur d'alimentation

! PRUDENCE

Avant de quitter le siège du conducteur, toujours positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, appliquer le frein de stationnement et s'assurer que le levier sélecteur est en position P.

Il est dangereux de quitter le siège du conducteur sans positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, ni mettre le frein de stationnement et le levier sélecteur en position P. Il est possible que le véhicule se déplace de manière inattendue et entraîne un accident. En outre, si le véhicule est laissé sans conducteur pendant une période même courte, il est important de positionner l'alimentation du véhicule sur OFF. Si le contacteur est placé dans une autre position, certains systèmes de sécurité du véhicule seront désactivés et la batterie au plomb-acide se videra.

Les ondes radio émises par la clé peuvent perturber le fonctionnement d'équipements médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques.

Avant d'utiliser la clé à proximité de personnes utilisant des équipements médicaux, demandez à votre médecin ou au fabricant de ces équipements si les ondes radio émises par la clé risquent de perturber leur fonctionnement.

À l'exception des situations d'urgence, ne pas tenter d'arrêter le système EV/système hybride lors de la conduite du véhicule.

Si le système EV/système hybride est arrêté pendant la conduite du véhicule, une perte de la puissance de freinage et des fonctions de direction assistée pourrait se produire, rendant difficile le contrôle du véhicule, ce qui pourrait entraîner un accident.

ATTENTION

➤ Si le voyant KEY (rouge)  est affichée ou que le témoin (orange) du contacteur d'alimentation clignote, il est possible que le système de démarrage EV/système de démarrage hybride présente un problème. Cela peut empêcher le système EV/système hybride de démarrer ou de positionner l'alimentation du véhicule sur ACC ou ON. Faire inspecter dès que possible le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Se référer à Voyant KEY (rouge) à la page 8-45.

➤ Avant de quitter le véhicule, s'assurer que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

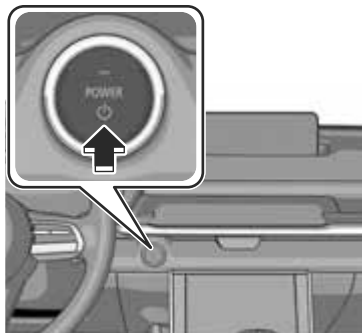
Comment utiliser le contacteur d'alimentation

Le contacteur d'alimentation permet de démarrer/arrêter le système EV/système hybride et de changer la position de l'alimentation du véhicule en fonction de l'état du véhicule et de l'action du conducteur.

Démarrer le système EV/système hybride

1. Veiller à ce que le frein de stationnement soit serré.
2. S'assurer que le levier sélecteur est en position P.
3. Appuyer sur la pédale de frein. Le témoin (vert) du contacteur d'alimentation et le témoin KEY (vert)  s'allument dans le combiné d'instruments.

4.



Le système EV/système hybride démarre et le témoin KEY (vert)  s'éteint dans le combiné d'instruments.

Le témoin READY **READY** s'allume sur le combiné d'instruments.

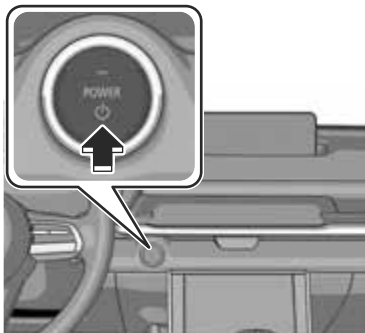
Contacteur d'alimentation

REMARQUE

- Si le système EV/système hybride ne peut pas démarrer à l'aide du bouton de démarrage du moteur, s'assurer que la fonction d'économie d'énergie de la clé n'est pas activée. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, le témoin de fonctionnement de la clé ne s'allume pas et ne clignote pas. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, il faut la désactiver. Se référer à Utilisations pratiques de la clé à la page 4-8.
- Ne pas utiliser de régimes de système EV/système hybride élevés avant d'avoir atteint la température de fonctionnement normale.
- (Allemagne)
Conduire immédiatement après avoir démarré le système EV/système hybride.

Arrêter le système EV/système hybride

1. Arrêter le véhicule.
2. Mettre le levier sélecteur sur la position P.
3. Serrer le frein de stationnement.
- 4.



Le système EV/système hybride s'arrête et l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

Le témoin READY **READY** s'éteint sur le combiné d'instruments.

REMARQUE

Si le système EV/système hybride est coupé alors que le levier sélecteur est dans une position autre que P, la fonction AUTO P (verrouillage de stationnement) fonctionne et l'alimentation du véhicule est passée sur OFF. Par sécurité, positionner le levier sélecteur sur P et l'alimentation du véhicule sur OFF.

Changer la position de l'alimentation du véhicule

Appuyer sur le contacteur d'alimentation sans appuyer sur la pédale de frein. Chaque fois que l'alimentation du véhicule est enfoncée, la position du contacteur d'alimentation est commutée dans l'ordre suivant : ACC, ON et OFF.

Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ACC, le volant est déverrouillé et le témoin (orange) du contacteur d'alimentation s'allume.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et qu'une portière est ouverte/fermée ou verrouillée, le volant est verrouillé et le témoin (orange) du contacteur d'alimentation s'éteint.

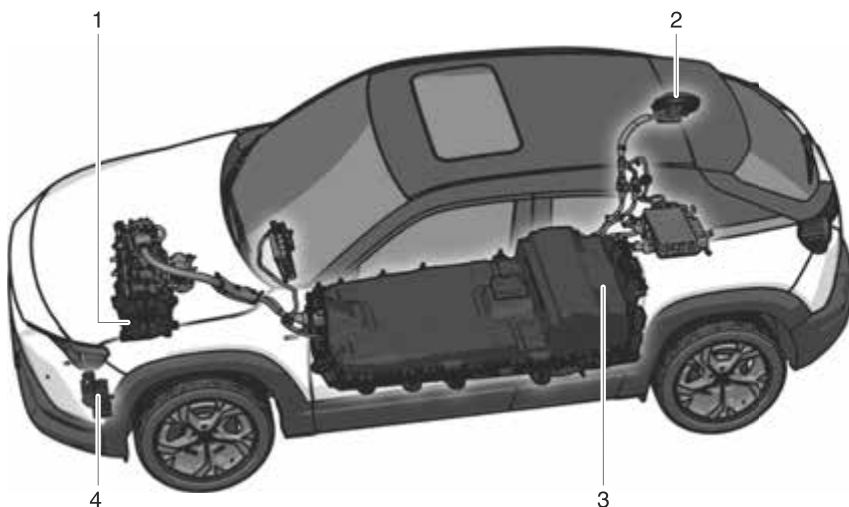
REMARQUE

Si vous laissez l'alimentation du véhicule sur ACC, l'alimentation du véhicule passe à OFF au bout de 25 minutes environ.

e-SKYACTIV EV

Le système e-SKYACTIV EV est entraîné par un moteur électrique utilisant l'énergie électrique stockée dans la batterie haute tension. Ce véhicule est un véhicule écologique qui n'émet pas de gaz d'échappement, car il n'utilise pas de carburant.

Vue d'ensemble de l'e-SKYACTIV EV



1. Moteur, freinage régénératif
2. Port de charge
3. Batterie haute tension
4. Système d'alerte sonore de véhicule en approche

Moteur

Le moteur transmet la puissance motrice aux roues en utilisant l'énergie électrique de la batterie haute tension.

Le bruit électromagnétique du moteur ou de l'onduleur peut augmenter dans les cas suivants, mais cela ne signifie pas qu'il y a un problème.

- Accélération dans une pente raide
- Passage sur une bosse

Énergie régénérative et freinage régénératif

Le moteur électrique fonctionne comme un alternateur pour récupérer de l'énergie en chargeant la batterie haute tension (énergie régénérative). Dans les cas suivants, la force de freinage du véhicule peut être obtenue en utilisant la force de résistance du moteur électrique générée lorsque l'énergie est récupérée (freinage régénératif).

- La pédale d'accélérateur est relâchée.
- La pédale de frein est enfoncée.

Port de charge

Le port de charge permet de connecter le connecteur de charge du câble de charge et de charger la batterie haute tension à partir d'une alimentation externe.

Batterie haute tension

La batterie haute tension est une batterie de grande capacité qui stocke l'énergie chargée et l'énergie électrique générée par le freinage régénératif.

Système d'alerte sonore de véhicule en approche

Le système d'alerte sonore de véhicule en approche avertit les piétons de l'approche du véhicule en émettant un avertissement sonore lorsqu'il roule à faible vitesse.

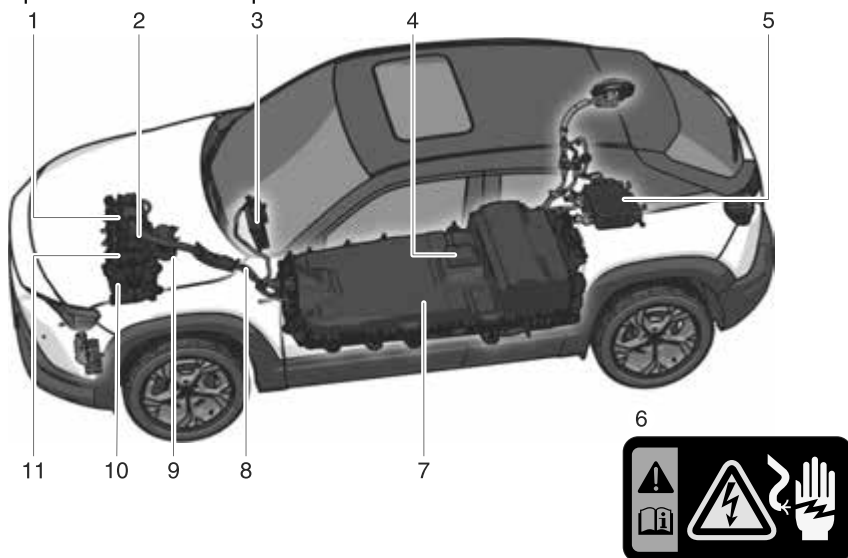
Avertissements et précautions concernant l'utilisation d'e-SKYACTIV EV

Le système e-SKYACTIV EV comporte des parties sous haute tension et des parties sous haute température. Des étiquettes indiquant les précautions d'utilisation sont apposées sur ces parties. Toujours suivre les instructions figurant sur l'étiquette et utiliser le véhicule correctement.

PRUDENCE

Faire très attention aux parties sous haute tension. En outre, ne pas démonter, modifier ou retirer des pièces sous haute tension.

Les parties suivantes contiennent des pièces sous haute tension et peuvent provoquer un choc électrique si elles sont touchées.



1. Convertisseur CC-CC
2. Boîte de jonction
3. Chauffe PTC
4. Prise de service
5. Chargeur embarqué
6. Exemple d'étiquette d'avertissement
7. Batterie haute tension
8. Câble haute tension
9. Compresseur électrique
10. Moteur
11. Onduleur

Faire très attention aux parties très chaudes.

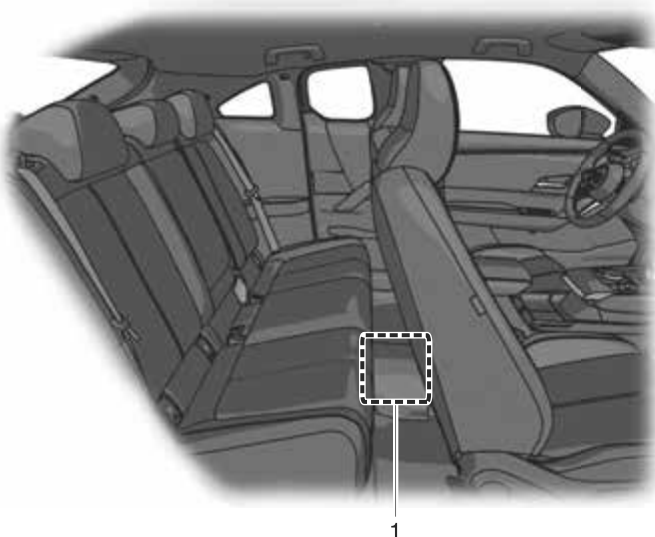
Toujours suivre les instructions figurant sur les étiquettes à l'intérieur du compartiment moteur. Après la conduite, la température du moteur peut être élevée.

Ne pas ouvrir le capot pendant que le système EV ou le programmeur de climatisation fonctionne ou pendant la charge à durée programmée, la charge normale ou la charge rapide.

Le ventilateur de refroidissement dans le compartiment moteur peut tourner soudainement et votre main, des vêtements ou des accessoires peuvent entrer en contact avec le ventilateur ou se coincer, entraînant des blessures graves voire la mort.

Ne pas toucher la prise de service.

Une prise de service est installée dans la batterie haute tension. Cette prise de service est utilisée chez un réparateur expérimenté (nous recommandons un réparateur agréé Mazda) lors de la réparation des véhicules afin de couper la haute tension de la batterie haute tension. Ne pas toucher la prise de service. Si vous manipulez la prise de service par erreur, vous risquez de recevoir un choc électrique et de vous blesser gravement, voire de mourir.



1. Prise de service

Entretien et réparations

Pour l'entretien ou les réparations du véhicule, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Des connaissances techniques et compétences sont nécessaires pour manipuler la batterie haute tension.

PRUDENCE

Pour assurer une manipulation sûre et correcte de la batterie haute tension, respecter toujours les précautions suivantes.

- Ne pas retirer la batterie haute tension.
- Ne pas revendre, transférer ou modifier la batterie haute tension.
- Ne pas faire un usage secondaire de la batterie haute tension.

Si la batterie d'entraînement n'est pas manipulée correctement, les situations suivantes peuvent survenir et entraîner des blessures graves ou la mort.

- Le fait de toucher une batterie haute tension laissée sans surveillance peut provoquer un choc électrique.
- Si la batterie haute tension est utilisée sur un véhicule autre que celui sur lequel elle était installée (y compris les véhicules modifiés), des accidents tels qu'un choc électrique, la production de chaleur, de la fumée, une combustion et des explosions ou une fuite d'électrolyte peuvent se produire.

Respecter les instructions suivantes pour éviter la détérioration ou l'endommagement de la batterie haute tension.

- Ne pas laisser le véhicule pendant une longue période dans des conditions de température extrêmement élevée ou basse.
- Ne pas laisser le véhicule pendant 14 jours ou plus lorsque la jauge de puissance de la batterie haute tension indique Vide (niveau 0).

En cas d'accident

Si le véhicule subit un choc d'un certain niveau ou plus en cas de collision, le système EV s'arrête. Dans ce cas, l'indication d'avertissement/voyant d'anomalie du système EV s'affiche/s'allume et le système EV peut ne pas démarrer. S'adresser immédiatement à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

PRUDENCE

Ne pas continuer à conduire le véhicule.

Pour éviter d'autres accidents, arrêter le véhicule dans un endroit sûr, placer le levier sélecteur en position P, puis serrer le frein de stationnement pour arrêter le système EV.

Ne jamais toucher les fils électriques qui peuvent faire saillie à l'intérieur ou à l'extérieur de l'habitacle.

Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner un choc électrique et des blessures graves.

Ne jamais toucher une zone où l'électrolyte est visible ou une zone présentant une fuite d'électrolyte.

Si de l'électrolyte de batterie haute tension entre en contact avec les yeux ou la peau, une perte de vision ou des réactions cutanées peuvent survenir. Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, ne pas les frotter, et après avoir rincé à l'eau pendant 15 minutes ou plus, consulter immédiatement un médecin. En outre, si l'électrolyte entre en contact avec la peau, laver soigneusement les zones affectées à l'eau et au savon. Si vous ressentez une quelconque anomalie dans votre corps, consultez immédiatement un médecin.

Ne jamais s'approcher d'objets qui sont en feu ou extrêmement chauds.

L'électrolyte de la batterie haute tension peut provoquer un incendie. Si le véhicule prend feu, éteindre le feu à l'aide d'un extincteur (type ABC, BC ou C). Éteindre un feu avec de l'eau uniquement lorsqu'une grande quantité d'eau est disponible, par exemple à partir d'une bouche d'incendie. L'utilisation d'une petite quantité d'eau peut provoquer la propagation du feu.

Ne pas remorquer le véhicule avec les roues avant au sol.

Sinon, le moteur génère de l'électricité qui peut provoquer un incendie selon l'état des dégâts du véhicule. Lors du remorquage du véhicule, le remorquer avec les roues avant soulevées du sol.

Ne pas démarrer le système EV si un liquide s'échappe du véhicule (autre que l'eau du climatiseur).

Si une fuite de liquide (autre que l'eau du climatiseur) est constatée sur la surface de la route sous le véhicule, le système de carburant peut être endommagé. Le démarrage du système EV dans ces conditions peut provoquer un incendie. Ne pas démarrer le système EV et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Mise à la casse de votre véhicule et mise au rebut de la batterie haute tension

La batterie haute tension est collectée pour éviter les accidents associés. Lors de la mise à la casse de votre véhicule, du remplacement de la batterie haute tension ou de la mise au rebut de la batterie haute tension, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Veuillez coopérer en veillant à ce que la batterie haute tension du véhicule soit collectée.



Élimination appropriée de la batterie haute tension.

Si la batterie haute tension n'est pas récupérée et mise au rebut de façon appropriée, par exemple en la laissant sans surveillance ou en l'abandonnant illégalement, une autre personne pourrait la toucher et s'électrocuter, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

Comment utiliser l'e-SKYACTIV EV

Système d'alerte sonore de véhicule en approche

Lorsque le véhicule est conduit à basse vitesse, un avertissement sonore retentit automatiquement pour avertir qu'un véhicule s'approche.

1. Démarrer le système EV.
2. Placer le levier sélecteur sur une position autre que P et relâcher votre pied de la pédale de frein.

Un avertissement sonore retentit et s'arrête lorsque la vitesse du véhicule atteint 30 km/h ou plus. Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 30 km/h, l'avertissement sonore retentit à nouveau et s'arrête lorsque le véhicule est arrêté en appuyant sur la pédale de frein.

Utilisations pratiques d'e-SKYACTIV EV

Modification de la force du freinage régénératif

La force du freinage régénératif peut être modifiée.

Se référer à Comment utiliser les palettes au volant à la page 5-70.

Pour une conduite écologique et économique

Pour allonger l'autonomie

La consommation électrique pendant la conduite peut être réduite et la distance de croisière peut être allongée en effectuant les opérations suivantes.

- Une fois le connecteur de charge branché, allumer le système de climatisation pour obtenir une température confortable dans l'habitacle avant de conduire.
- En conduisant par temps froid, utiliser le chauffage de siège ou de volant plutôt que le système de climatisation.
- Régler le système de climatisation sur un débit d'air et une température modérés.
- S'abstenir d'utiliser le désembuage dans des conditions autres que lorsqu'une vitre est embuée ou gelée.
- En maintenant une distance suffisante entre les véhicules et en utilisant correctement le système de freinage régénératif, il est possible de charger davantage la batterie haute tension.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie haute tension

La durée de vie de la batterie haute tension varie selon les conditions de

stockage du véhicule ou de la méthode de charge. Pour prolonger la durée de vie de la batterie haute tension, tenir compte des points suivants.

(Charge de la batterie)

- Éviter de charger inutilement et fréquemment.
- Ne charger la batterie qu'avec la puissance nécessaire, et ne pas toujours charger complètement la batterie. La limite maximale de charge peut être fixée.
Se référer à Utilisations pratiques de la charge à la page 5-138.

(Stationnement du véhicule)

- Ne pas stationner le véhicule dans un endroit où la température ambiante est extrêmement élevée ou basse.
- Ne pas laisser le véhicule avec la puissance restante de la batterie haute tension extrêmement faible.
- Si la notification de température excessive de la batterie apparaît sur l'affichage central après avoir conduit le véhicule, sélectionner Démarrer.

Charge restante et température de la batterie haute tension

Si le niveau de la batterie haute tension est faible ou si la température de la batterie haute tension est basse, la vitesse du véhicule peut ne pas augmenter même si la pédale d'accélérateur est enfoncée parce que la puissance du moteur est limitée. Vérifier le contenu affiché sur le combiné d'instruments et la quantité d'énergie restante dans la batterie haute tension avant de conduire.

(Refroidissement de la batterie)

Si la température de la batterie haute tension est élevée après avoir conduit le véhicule, il est possible de refroidir

la batterie haute tension pendant que le véhicule est garé afin de prolonger la durée de vie de la batterie haute tension. Si la notification de température excessive de la batterie apparaît sur l'affichage central après avoir conduit le véhicule, sélectionner Démarrer pour lancer le refroidissement de la batterie.

REMARQUE

Étant donné que l'énergie électrique de la batterie haute tension est utilisée pour le refroidissement de la batterie, nous recommandons de brancher le connecteur de charge pendant le refroidissement de la batterie.

(Chauffage de batterie)

Le chauffage de batterie est conçu pour maintenir la température appropriée de la batterie haute tension. Lorsque la température de la batterie haute tension diminue de manière significative pendant le stationnement ou la charge, le chauffage de batterie fonctionne.

REMARQUE

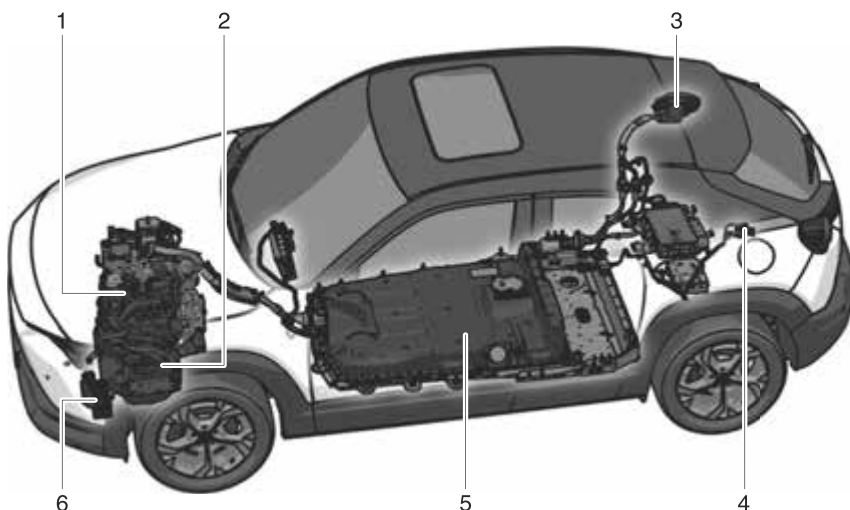
- Étant donné que l'énergie électrique de la batterie haute tension est utilisée par le chauffage de batterie, nous recommandons de laisser le connecteur de charge branché au véhicule lorsqu'il est garé dans un endroit où il est possible de le charger.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, nous recommandons de désactiver le chauffage de batterie.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Lorsque le chauffage de batterie est en marche, le temps de charge peut être plus long.

e-SKYACTIV R-EV

L'e-SKYACTIV R-EV est un système hybride qu'il est possible de recharger depuis l'extérieur du véhicule. Ce système permet d'obtenir à la fois une excellente consommation de carburant et d'excellentes performances de puissance en utilisant uniquement le moteur électrique ou en utilisant à la fois le système de production d'énergie et le moteur électrique pour la conduite.

Vue d'ensemble de l'e-SKYACTIV R-EV



1. Moteur, freinage régénératif
2. Système de production d'énergie
3. Port de charge
4. Prise de courant CA (225 V/1 500 W)
5. Batterie haute tension
6. Système d'alerte sonore de véhicule en approche

Moteur

Le moteur transmet la puissance motrice aux roues en utilisant l'énergie électrique de la batterie haute tension.

Le bruit électromagnétique du moteur ou de l'onduleur peut augmenter dans les cas suivants, mais cela ne signifie pas qu'il y a un problème.

- Accélération dans une pente raide
- Passage sur une bosse

Freinage régénératif

Le freinage régénératif utilise le moteur pour décélérer le véhicule. L'énergie est générée par les roues qui font tourner le moteur lors de la décélération et l'énergie générée charge la batterie haute tension.

Système de production d'énergie

Le système de génération d'énergie fonctionne lorsque la puissance restante de la batterie haute tension est faible ou lorsque la puissance de la batterie haute tension est faible pour charger la batterie haute tension ou fournir de l'énergie électrique au moteur électrique.

Port de charge

Le port de charge permet de connecter le connecteur de charge du câble de charge et de charger la batterie haute tension à partir d'une alimentation externe.

Prise de courant CA (225 V/1 500 W)

La prise de courant CA (225 V/1 500 W) permet d'alimenter les appareils électroménagers.

Batterie haute tension

La batterie haute tension est une batterie de grande capacité qui stocke l'énergie chargée et l'énergie électrique générée par le freinage régénératif.

Système d'alerte sonore de véhicule en approche

Le système d'alerte sonore de véhicule en approche avertit les piétons de l'approche du véhicule en émettant un avertissement sonore lorsqu'il roule à faible vitesse.

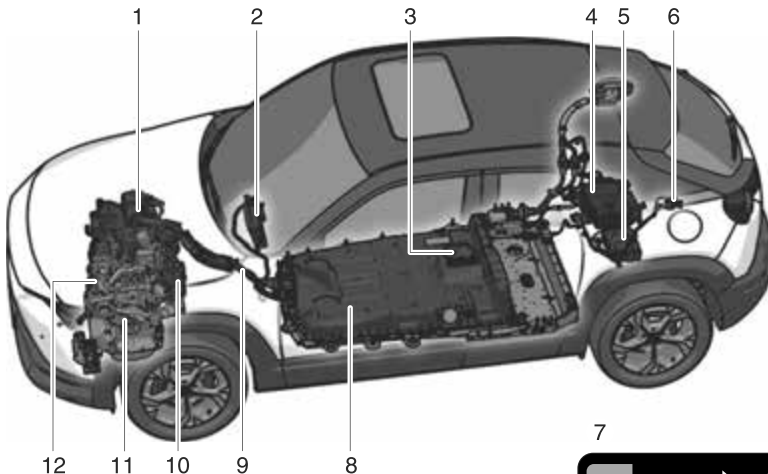
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'e-SKYACTIV R-EV

Le système e-SKYACTIV R-EV comporte des parties sous haute tension et des parties sous haute température. Des étiquettes indiquant les précautions d'utilisation sont apposées sur ces parties. Toujours suivre les instructions figurant sur l'étiquette et utiliser le véhicule correctement.

PRUDENCE

Faire très attention aux parties sous haute tension. En outre, ne pas démonter, modifier ou retirer des pièces sous haute tension.

Les parties suivantes contiennent des pièces sous haute tension et peuvent provoquer un choc électrique si elles sont touchées.



1. Unité de commande de puissance (PCU)
2. Chauffe PTC
3. Prise de service
4. Chargeur embarqué
5. Dispositif d'alimentation électrique
6. Prise de courant CA (225 V/1 500 W)
7. Exemple d'étiquette d'avertissement
8. Batterie haute tension
9. Câble haute tension
10. Compresseur électrique

11. Système de production d'énergie

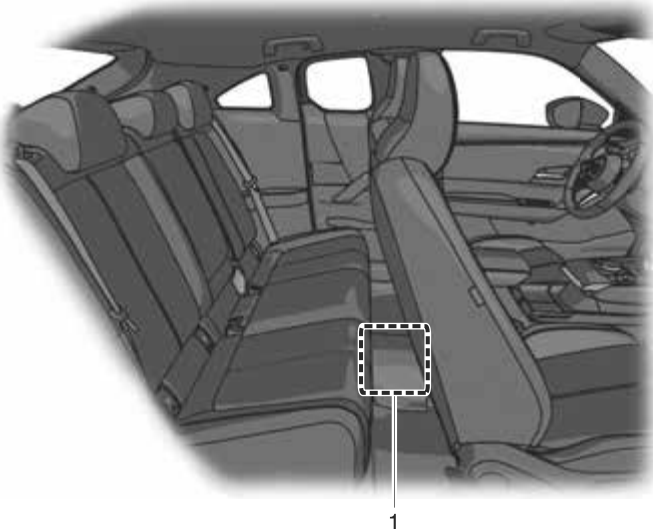
12. Moteur

Faire très attention aux parties très chaudes.

Le système hybride et le moteur chauffent lorsqu'ils fonctionnent. Suivre les instructions de l'étiquette apposée sur le véhicule et toujours faire attention aux zones à haute tension et aux zones à haute température.

Ne pas toucher la prise de service.

Une prise de service est installée dans la batterie haute tension. Cette prise de service est utilisée chez un réparateur expérimenté (nous recommandons un réparateur agréé Mazda) lors de la réparation des véhicules afin de couper la haute tension de la batterie haute tension. Ne pas toucher la prise de service. Si vous manipulez la prise de service par erreur, vous risquez de recevoir un choc électrique et de vous blesser gravement, voire de mourir.



1. Prise de service

Entretien et réparations

Pour l'entretien ou les réparations du véhicule, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Des connaissances techniques et compétences sont nécessaires pour manipuler la batterie haute tension.

PRUDENCE

Pour assurer une manipulation sûre et correcte de la batterie haute tension, respecter toujours les précautions suivantes.

- Ne pas retirer la batterie haute tension.
- Ne pas revendre, transférer ou modifier la batterie haute tension.
- Ne pas faire un usage secondaire de la batterie haute tension.

Si la batterie d'entraînement n'est pas manipulée correctement, les situations suivantes peuvent survenir et entraîner des blessures graves ou la mort.

- Le fait de toucher une batterie haute tension laissée sans surveillance peut provoquer un choc électrique.
- Si la batterie haute tension est utilisée sur un véhicule autre que celui sur lequel elle était installée (y compris les véhicules modifiés), des accidents tels qu'un choc électrique, la production de chaleur, de la fumée, une combustion et des explosions ou une fuite d'électrolyte peuvent se produire.

Respecter les instructions suivantes pour éviter la détérioration ou l'endommagement de la batterie haute tension.

- Ne pas laisser le véhicule pendant une longue période dans des conditions de température extrêmement élevée ou basse.
- Ne pas laisser le véhicule pendant 14 jours ou plus lorsque la jauge de puissance de la batterie haute tension indique Vide (niveau 0).

En cas d'accident

Tenir compte des précautions suivantes pour éviter des blessures graves telles qu'un choc électrique ou, dans le pire des cas, la mort.

PRUDENCE

Ne pas continuer à conduire le véhicule.

Pour éviter d'autres accidents, arrêter le véhicule dans un endroit sûr, placer le levier sélecteur en position P, puis serrer le frein de stationnement pour arrêter le système hybride.

Ne jamais toucher les fils électriques qui peuvent faire saillie à l'intérieur ou à l'extérieur de l'habitacle.

Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner un choc électrique et des blessures graves.

Ne jamais toucher une zone où l'électrolyte est visible ou une zone présentant une fuite d'électrolyte.

Si de l'électrolyte de batterie haute tension entre en contact avec les yeux ou la peau, une perte de vision ou des réactions cutanées peuvent survenir. Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, ne pas les frotter, et après avoir rincé à l'eau pendant 15 minutes ou plus, consulter immédiatement un médecin. En outre, si l'électrolyte entre en contact avec la peau, laver soigneusement les zones affectées à l'eau et au savon. Si vous ressentez une quelconque anomalie dans votre corps, consultez immédiatement un médecin.

Ne jamais s'approcher d'objets qui sont en feu ou extrêmement chauds.

L'électrolyte de la batterie haute tension peut provoquer un incendie. Si le véhicule prend feu, éteindre le feu à l'aide d'un extincteur (type ABC, BC ou C). Éteindre un feu avec de l'eau uniquement lorsqu'une grande quantité d'eau est disponible, par exemple à partir d'une bouche d'incendie. L'utilisation d'une petite quantité d'eau peut provoquer la propagation du feu.

Ne pas remorquer le véhicule avec les roues avant au sol.

Sinon, le moteur génère de l'électricité qui peut provoquer un incendie selon l'état des dégâts. Lors du remorquage du véhicule, le remorquer avec les roues avant soulevées du sol.

Ne pas démarrer le système hybride si un liquide s'échappe du véhicule (autre que l'eau du climatiseur).

Si une fuite de liquide (autre que l'eau du climatiseur) est constatée sur la surface de la route sous le véhicule, le système de carburant peut être endommagé. Le démarrage du système hybride dans ces conditions peut provoquer un incendie. Ne pas démarrer le système hybride et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Mise à la casse de votre véhicule et mise au rebut de la batterie haute tension

La batterie haute tension est collectée pour éviter les accidents associés. Lors de la mise à la casse de votre véhicule, du remplacement de la batterie haute tension ou de la mise au rebut de la batterie haute tension, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Veuillez coopérer en veillant à ce que la batterie haute tension du véhicule soit collectée.

**Élimination appropriée de la batterie haute tension.**

Si la batterie haute tension n'est pas récupérée et mise au rebut de façon appropriée, par exemple en la laissant sans surveillance ou en l'abandonnant illégalement, une autre personne pourrait la toucher et s'électrocuter, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

Carburant



- L'e-SKYACTIV R-EV peut rouler à l'électricité, mais selon les conditions et le mode de conduite, le véhicule sera entraîné par le moteur et devra être ravitaillé en carburant. Vérifier la quantité de carburant restante et faire le plein si nécessaire. Se référer à Comment utiliser l'e-SKYACTIV R-EV à la page 5-38.
- Selon les conditions d'utilisation du véhicule, le carburant peut rester dans le réservoir pendant une longue période et la qualité du carburant peut changer. Ravitailler au moins 25 litres de carburant tous les 12 mois (la quantité totale de ravitaillement pour 12 mois est d'au moins 25 litres), car cela peut affecter des parties du système de carburant et du moteur.
- Si du carburant n'a pas été ajouté pendant un certain temps et que la qualité du carburant dans le réservoir est susceptible de changer, un message s'affiche sur le combiné d'instruments lors du démarrage du système hybride. Lorsqu'une certaine quantité de carburant est consommée, le message affiché sur le combiné d'instruments n'est plus affiché.

Comment utiliser l'e-SKYACTIV R-EV

Changement de mode d'entraînement

L'e-SKYACTIV R-EV dispose des modes de conduite suivants.

• (Mode CHARGE)

Le système de production d'énergie est démarré et le véhicule est conduit tout en chargeant la batterie haute tension afin qu'elle atteigne le niveau de charge cible prédéfini. Lorsque la quantité de charge cible est atteinte, de l'énergie est générée pour maintenir la quantité de charge cible.

• (Mode NORMAL)

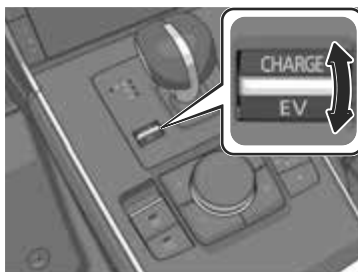
Le moteur électrique et le système de production d'énergie sont contrôlés de manière optimale en fonction de l'état de la batterie haute tension et des conditions de conduite du véhicule, assurant une force motrice suffisante pour la conduite.

• (Mode EV)

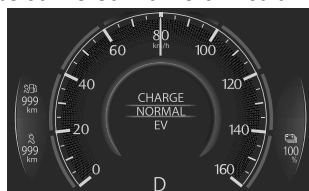
Le véhicule est conduit en utilisant l'énergie électrique stockée dans la batterie haute tension. Lorsque le niveau de la batterie haute tension est faible, le système de production d'énergie est démarré et le véhicule est conduit tout en chargeant la batterie haute tension.

1. Démarrer le système hybride.

2. Appuyer sur l'interrupteur vers l'avant ou le tirer vers l'arrière.



3. Sélectionner le mode de conduite en appuyant sur l'interrupteur vers l'avant ou en le tirant vers l'arrière tout en vérifiant l'affichage de la liste sur le combiné d'instruments.

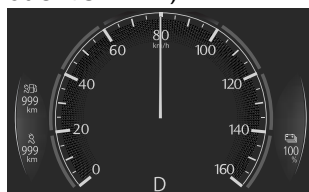


4. Lorsque le mode de conduite est réglé, l'affichage du combiné d'instruments change.

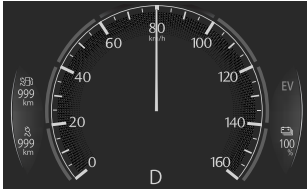
(Mode CHARGE)



(Mode NORMAL)



(Mode EV)



REMARQUE

- Même si le système de production d'énergie est en marche, si le niveau de la batterie haute tension est bas ou si la température de la batterie haute tension est basse, la vitesse du véhicule peut ne pas augmenter même si la pédale d'accélérateur est enfoncée. Vérifier le message affiché sur le combiné d'instruments et le niveau de la batterie haute tension avant de conduire.
- Lorsque la température ambiante est basse, brancher le câble de charge pour charger la batterie haute tension autant que possible afin de garantir les performances de la batterie haute tension.
- Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur OFF puis sur ON alors que le mode CHARGE est utilisé, le véhicule sera en mode NORMAL ou en mode EV. Se référer à Utilisations pratiques de l'e-SKYACTIV R-EV à la page 5-40.
- Le mode de conduite dans lequel l'affichage du combiné d'instruments est grisé ne peut pas être sélectionné.
- Le mode de conduite ne peut pas être changé dans les cas suivants.
 - Le système anti-blocage des roues (ABS) fonctionne.
 - Le système de commande de traction (TCS) fonctionne.
 - La commande dynamique de stabilité (DSC) fonctionne.
- Le volant est actionné brusquement.
- **(Mode EV)**
 - Dans les cas suivants, le système de production d'énergie peut se mettre en marche.
 - La pédale d'accélérateur est complètement enfoncée.
 - Le niveau de la batterie haute tension est faible.
 - La température de la batterie haute tension est basse.
 - Lorsque le système de production d'énergie démarre, l'indication EV sur le combiné d'instruments devient grise.
- **(Mode CHARGE)**
 - Le passage en mode CHARGE peut ne pas être possible lorsque le niveau de carburant est bas ou en fonction de l'état du système hybride.
 - Selon l'état de la batterie haute tension, les conditions de conduite du véhicule, l'environnement de conduite ou l'utilisation du climatiseur, le temps nécessaire pour charger la batterie haute tension peut être plus long que d'habitude ou la charge peut ne pas se produire.
 - Étant donné que le système de production d'énergie fonctionne lorsque le mode CHARGE est utilisé, la consommation de carburant peut augmenter par rapport au cas où le véhicule est conduit dans un mode autre que le mode CHARGE.

- La quantité de charge cible peut être modifiée. Se référer au manuel d'utilisation de Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Système d'alerte sonore de véhicule en approche

Lorsque le véhicule est conduit à basse vitesse alors que le système de production d'énergie est arrêté, un avertissement sonore retentit automatiquement pour avertir qu'un véhicule s'approche.

1. Démarrer le système hybride.
2. Placer le levier sélecteur sur une position autre que P et relâcher votre pied de la pédale de frein.

Un avertissement sonore retentit et s'arrête lorsque la vitesse du véhicule atteint 30 km/h ou plus. Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 30 km/h, l'avertissement sonore retentit à nouveau et s'arrête lorsque le véhicule est arrêté en appuyant sur la pédale de frein.

Utilisations pratiques de l'e-SKYACTIV R-EV

Choisir de démarrer en mode EV

Le système hybride peut être modifié pour démarrer en mode EV. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Modification de la force du freinage régénératif

La force du freinage régénératif peut être modifiée.

Se référer à Comment utiliser les palettes au volant à la page 5-70.

Pour une conduite écologique et économique

Utilisation du mode conduite

Le mode EV est principalement utilisé dans les zones urbaines, tandis que le mode NORMAL est utilisé dans les zones suburbaines et sur les voies rapides, ce qui permet des économies d'électricité et de carburant. En utilisant activement le freinage régénératif pour charger la batterie haute tension, il est possible d'augmenter l'autonomie en mode EV et de réduire la consommation de carburant lorsque le véhicule est conduit dans un mode autre que le mode EV.

Pour allonger l'autonomie

La consommation électrique pendant la conduite peut être réduite et la distance de croisière peut être allongée en effectuant les opérations suivantes.

- Une fois le connecteur de charge branché, allumer le système de climatisation pour obtenir une température confortable dans l'habitacle avant de conduire.
- En conduisant par temps froid, utiliser le chauffage de siège ou de volant plutôt que le système de climatisation.
- Régler le système de climatisation sur un débit d'air et une température modérés.
- S'abstenir d'utiliser le désembuage dans des conditions autres que lorsqu'une vitre est embuée ou gelée.
- En maintenant une distance suffisante entre les véhicules et en utilisant correctement le système de freinage régénératif, il est possible de charger davantage la batterie haute tension.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie haute tension

La durée de vie de la batterie haute tension varie selon les conditions de stockage du véhicule ou de la méthode de charge. Pour prolonger la durée de vie de la batterie haute tension, tenir compte des points suivants.

(Charge de la batterie)

- Éviter de charger inutilement et fréquemment.
- Ne charger la batterie qu'avec la puissance nécessaire, et ne pas toujours charger complètement la batterie. La limite maximale de charge peut être fixée.
Se référer à Utilisations pratiques de la charge à la page 5-138.

(Stationnement du véhicule)

- Ne pas stationner le véhicule dans un endroit où la température

ambiante est extrêmement élevée ou basse.

- Ne pas laisser le véhicule avec la puissance restante de la batterie haute tension extrêmement faible.
- Si la notification de température excessive de la batterie apparaît sur l'affichage central après avoir conduit le véhicule, sélectionner Démarrer.

Charge restante et température de la batterie haute tension

Si le niveau de la batterie haute tension est faible ou si la température de la batterie haute tension est basse, la vitesse du véhicule peut ne pas augmenter même si la pédale d'accélérateur est enfoncée parce que la puissance du moteur est limitée. Vérifier le contenu affiché sur le combiné d'instruments et la quantité d'énergie restante dans la batterie haute tension avant de conduire.

(Refroidissement de la batterie)

Si la température de la batterie haute tension est élevée après avoir conduit le véhicule, il est possible de refroidir la batterie haute tension pendant que le véhicule est garé afin de prolonger la durée de vie de la batterie haute tension. Si la notification de température excessive de la batterie apparaît sur l'affichage central après avoir conduit le véhicule, sélectionner Démarrer pour lancer le refroidissement de la batterie.

REMARQUE

Étant donné que l'énergie électrique de la batterie haute tension est utilisée pour le refroidissement de la batterie, nous recommandons de brancher le connecteur de charge pendant le refroidissement de la batterie.

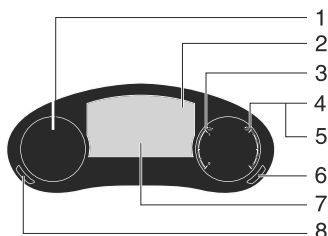
(Chauffage de batterie)

Le chauffage de batterie est conçu pour maintenir la température appropriée de la batterie haute tension. Lorsque la température de la batterie haute tension diminue de manière significative pendant le stationnement ou la charge, le chauffage de batterie fonctionne.

REMARQUE

- Étant donné que l'énergie électrique de la batterie haute tension est utilisée par le chauffage de batterie, nous recommandons de laisser le connecteur de charge branché au véhicule lorsqu'il est garé dans un endroit où il est possible de le charger.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, nous recommandons de désactiver le chauffage de batterie.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Lorsque le chauffage de batterie est en marche, le temps de charge peut être plus long.

Combiné d'instruments



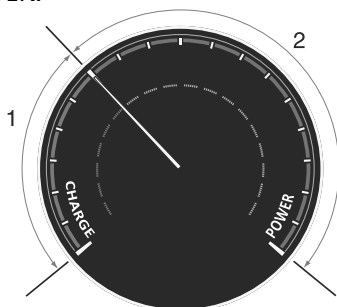
- ① Indicateur de puissance
- ② Affichage multi-informations
- ③ Jauge de puissance de la batterie haute tension
- ④ **(e-SKYACTIV EV)**
Jauge de température de la batterie haute tension
- ⑤ **(e-SKYACTIV R-EV)**
Jauge de carburant
- ⑥ Interrupteur d'éclairage du tableau de bord
- ⑦ Compteur de vitesse
- ⑧ Interrupteur TRIP

Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule.

Indicateur de puissance

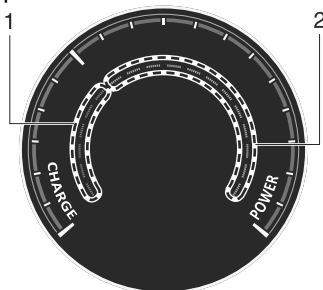
Indique l'état de décharge/charge. Plus la charge est élevée pendant la régénération d'énergie par le système EV/système hybride, plus l'aiguille de l'indicateur de puissance se trouve dans la zone CHARGE. Plus la décharge est élevée pendant la décharge, par exemple lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, plus l'aiguille de l'indicateur de puissance se trouve dans la zone POWER.



1. Zone CHARGE

2. Zone POWER

Les indicateurs CHARGE indiquent la puissance électrique qui peut être générée par le freinage régénératif, et les indicateurs POWER indiquent l'état de la puissance du moteur.



1. Indicateurs CHARGE

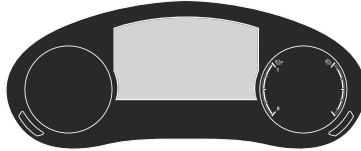
2. Indicateurs POWER

Les indicateurs CHARGE s'éteignent par étapes lorsque l'énergie générée

par le freinage régénératif ne peut pas charger la batterie haute tension. Les indicateurs POWER s'éteignent par étapes lorsque la puissance du moteur est limitée.

Affichage multi-informations

L'affichage à l'écran vous livre des informations sur le véhicule.

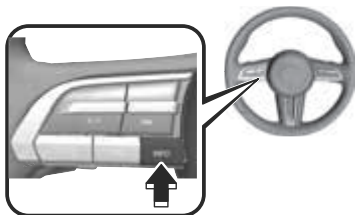


L'affichage multi-informations indique les informations suivantes.

- Compteur de vitesse
- Compteur kilométrique
- Compteur journalier
- Température extérieure
- Puissance restante de la batterie haute tension
- Distance restante avant décharge complète (e-SKYACTIV EV)
- Distance de conduite maximale (e-SKYACTIV R-EV)
- Efficacité énergétique moyenne
- Efficacité énergétique instantanée
- Affichage de l'état de charge
- Affichage du système de sélection intelligente du mode de conduite Mazda (Mi-Drive)
- Affichage i-ACTIVSENSE
- Alarme de vitesse du véhicule*
- Indication d'avertissement de portière ouverte/hayon ouvert/capot ouvert*¹
- Affichage des messages

*¹ S'affiche lors de l'ouverture d'une portière/du hayon/du capot.

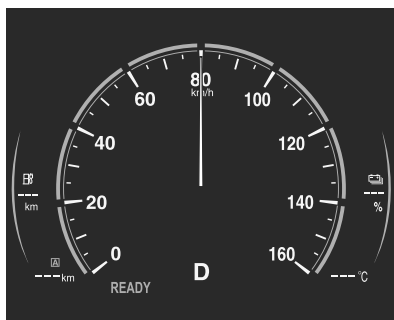
Comment utiliser l'affichage multi-informations



Le contenu de l'écran change à chaque pression sur l'interrupteur INFO.

(e-SKYACTIV EV)

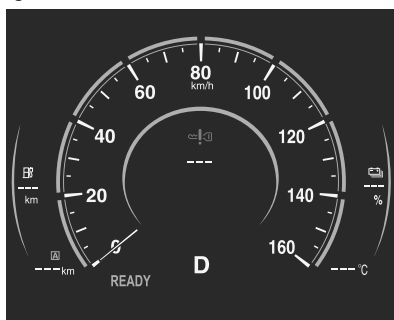
1



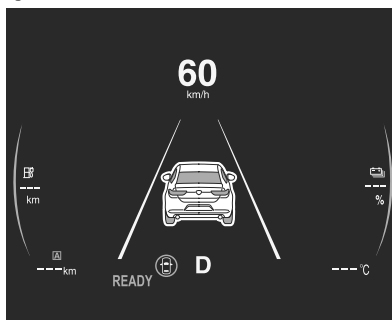
2



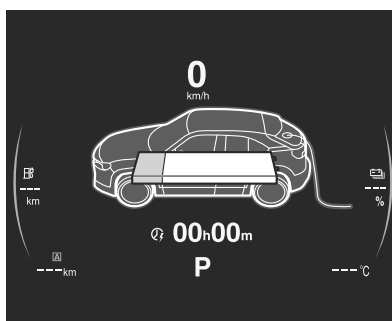
5



3

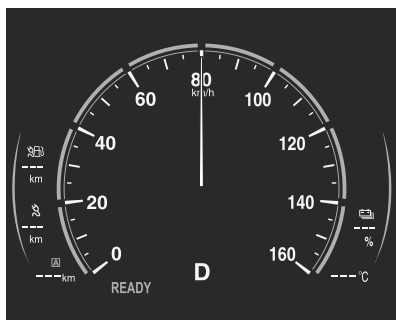


4

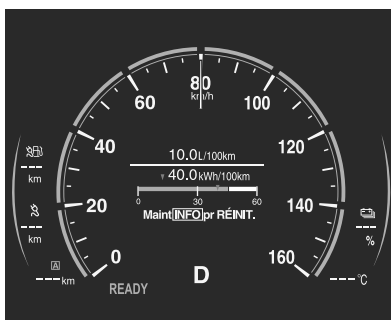


(e-SKYACTIV R-EV)

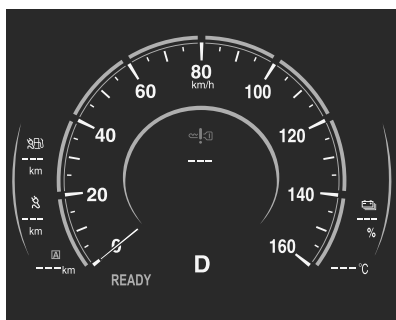
1



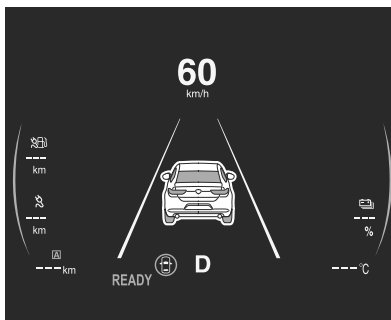
2



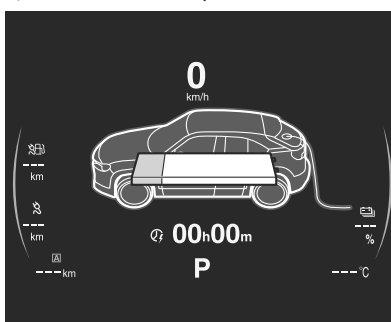
5



3



4



1. Affichage de base
2. Affichage des informations de conduite

- 3. Affichage i-ACTIVSENSE
- 4. Affichage de l'état de charge*¹
- 5. Affichage des messages*²

*¹ S'affiche uniquement lorsque le connecteur de charge est branché.

*² affiché uniquement lorsqu'un avertissement se déclenche.

Utilisations pratiques de l'affichage multi-informations

Les informations affichées peuvent être modifiées à l'aide des Réglages dans Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Compteur kilométrique/ Compteur journalier

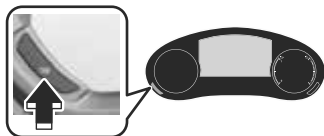
Compteur kilométrique

Le compteur kilométrique enregistre la distance totale parcourue par le véhicule.

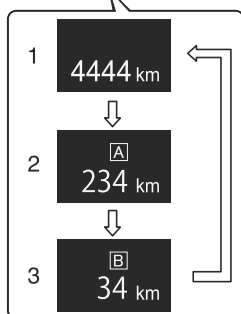
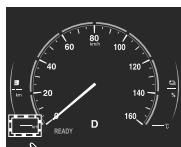
Compteur journalier

La distance de conduite pour un intervalle spécifié est indiquée. Deux types de distance d'intervalle (TRIP A, TRIP B) peuvent être mesurés.

Comment utiliser le compteur kilométrique / compteur journalier



L'affichage change chaque fois que l'interrupteur TRIP est enfoncé.



1. Affichage du compteur kilométrique
2. Affichage du compteur journalier A
3. Affichage du compteur journalier B

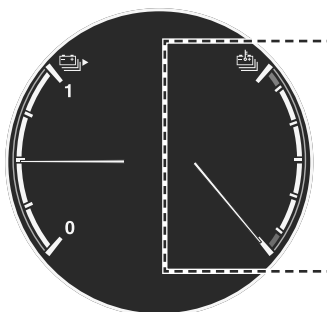
Pour remettre le compteur journalier à "0", appuyer sur l'interrupteur TRIP pendant 2 secondes ou plus lorsque le compteur journalier est affiché.

REMARQUE

Si la batterie au plomb-acide est débranchée pour l'entretien du véhicule ou pour d'autres raisons, l'affichage du compteur journalier revient à "0".

Jauge de température de la batterie haute tension (e-SKYACTIV EV)

Affiche la température de la batterie haute tension. La plage bleue de la jauge indique que la température de la batterie haute tension est basse et la plage rouge indique qu'elle est élevée et que la batterie surchauffe.



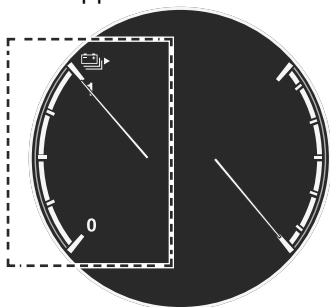
REMARQUE

Lorsque la température de la batterie haute tension est élevée ou basse, la puissance peut être limitée pour protéger le système EV.

Jauge de puissance de la batterie haute tension

La puissance restante de la batterie haute tension est indiquée lorsque le contacteur d'alimentation est positionné sur ON.

Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée, le chiffre 1 est indiqué. Lorsque le niveau baisse, l'aiguille s'approche de 0.



Lorsque la charge restante de la batterie haute tension est faible, la puissance peut être limitée. Si la puissance est limitée, charger la batterie dès que possible.

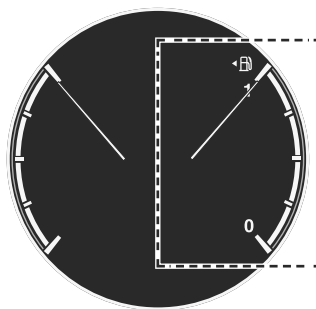
REMARQUE

- Après la charge, il peut s'écouler un certain temps avant que l'aiguille ne se stabilise.
- La flèche  indique que le port de chargement se trouve du côté droit.

Jauge à carburant (e-SKYACTIV R-EV)

La jauge de carburant indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON.

Lorsque le réservoir de carburant est plein, le chiffre 1 est indiqué, et lorsque le niveau baisse, l'aiguille se rapproche de 0.



REMARQUE

- Après qu'on ait refait le plein de carburant, un certain temps pourra être nécessaire avant que l'indicateur se stabilise. En outre, il est possible que l'indicateur dévie lors de la conduite sur une pente ou dans un virage, en raison des mouvements du carburant à l'intérieur du réservoir.
- Le sens de la flèche  indique que la trappe de remplissage de carburant est du côté gauche du véhicule.

Éclairage du tableau de bord

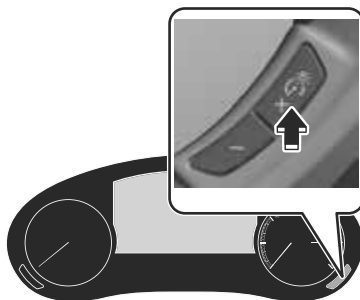
Quand les feux sont allumés avec l'alimentation du véhicule sur ON, la luminosité de l'éclairage du tableau de bord est atténuée. Cependant, si le capteur optique détecte que l'espace environnant est lumineux, comme lorsque les feux sont allumés pendant la journée, l'éclairage du tableau de bord n'est pas réduit.

REMARQUE

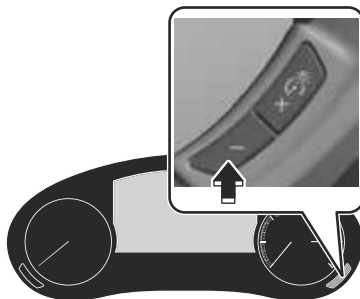
Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON tôt le matin ou au crépuscule, l'éclairage du tableau de bord est réduit pendant quelques secondes, le temps que le capteur optique détecte la luminosité de l'espace environnant. Cette réduction de l'éclairage peut cependant être annulée une fois la luminosité détectée.

Comment utiliser l'éclairage du tableau de bord

Augmenter la luminosité du tableau de bord



Réduire la luminosité du tableau de bord



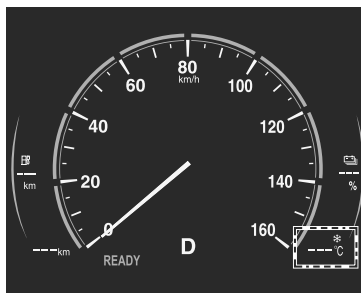
Si vous appuyez à nouveau sur le contacteur - alors que le niveau de luminosité du tableau de bord est au plus bas, un son retentit pour vous signaler que le réglage ne peut aller plus loin.

Fonction pour annuler le gradateur d'éclairage

Le gradateur d'éclairage peut être annulé en appuyant sur l'interrupteur + lorsque le tableau de bord est à intensité maximale et que l'alimentation du véhicule est mise sur ON. Si vous appuyez à nouveau sur le contacteur + alors que le gradateur d'éclairage est annulé, un son retentit pour vous avertir qu'il est annulé. Annuler le gradateur d'éclairage si la visibilité du combiné d'instruments est réduite due à l'éblouissement de la luminosité environnante.

Affichage de la température extérieure

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON, la température extérieure est affichée.



REMARQUE

La température extérieure affichée peut différer de la température extérieure réelle suivant l'environnement du véhicule et les conditions du véhicule. Conduire le véhicule pendant un certain temps afin que le capteur de température ambiante puisse s'adapter à la température extérieure correcte.

Avertissement température extérieure*

Lorsque la température extérieure est basse, l'indication clignote et un bip sonore est émis pour signaler le risque de verglas au conducteur.

Si la température extérieure est inférieure à 4 °C environ, l'affichage de la température extérieure et la marque

❄ clignent pendant environ 3 secondes et un bip sonore retentit une fois.

REMARQUE

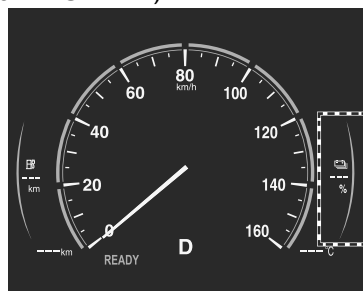
Si la température extérieure est inférieure à -20°C , le bip sonore ne s'enclenche pas. Toutefois, la marque

❄ s'allume.

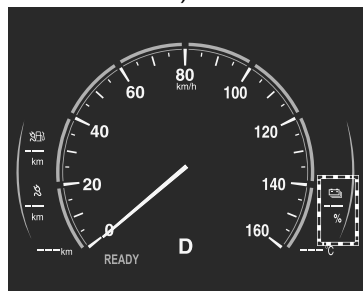
Affichage de puissance restante de la batterie haute tension

La quantité de puissance restante dans la batterie haute tension est indiquée sous forme de pourcentage.

(e-SKYACTIV EV)

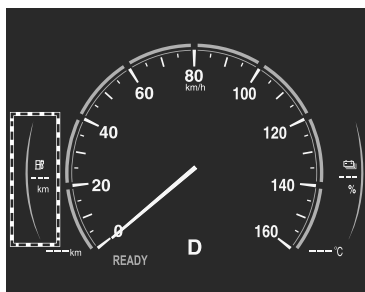


(e-SKYACTIV R-EV)



Affichage de la distance restante avant décharge complète (e-SKYACTIV EV)

La distance restante avant décharge complète est calculée et affichée en fonction du courant, de la charge restante de la batterie haute tension et de l'efficacité énergétique.



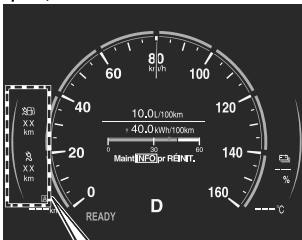
REMARQUE

- La distance restante avant décharge complète indiquée est une estimation. La distance restante avant décharge complète varie en fonction de conditions telles que les conditions de conduite, l'environnement et l'utilisation du système de climatisation. Aussi, si l'aiguille de la jauge de niveau de charge restante de la batterie haute tension est proche de 0 ou si un message s'affiche sur l'écran multi-informations, charger la batterie dès que possible même si la valeur numérique de la distance restante avant décharge complète est d'un niveau suffisant.

- En l'absence d'informations sur l'efficacité énergétique antérieure, par exemple après l'achat de votre véhicule ou si les informations ont été effacées lors de la déconnexion de la borne de la batterie au plomb-acide, la distance réelle restante avant décharge complète peut être différente du niveau de charge indiqué.

Affichage de la distance de conduite maximale (e-SKYACTIV R-EV)

La distance maximale de conduite est calculée et affichée en fonction de la charge restante actuelle de la batterie haute tension/du niveau du réservoir de carburant et de la consommation électrique/de carburant.



1. Affichage de la distance maximale de conduite pour le carburant et la batterie haute tension
2. Affichage de la distance restante jusqu'à la décharge complète pour la batterie haute tension uniquement

REMARQUE

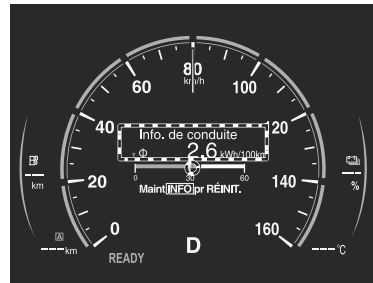
La distance maximale de conduite n'est qu'une valeur numérique approximative et diffère de la distance réelle de conduite. Conduire le véhicule tout en vérifiant la jauge de puissance de la batterie haute tension/la jauge de carburant.

Affichage de l'efficacité énergétique moyenne

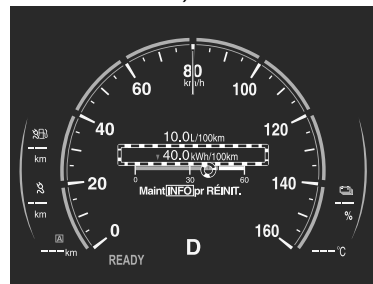
L'efficacité énergétique moyenne est calculée toutes les 30 secondes à partir de la distance totale parcourue et de la consommation électrique totale depuis l'achat du véhicule ou la réinitialisation des données antérieures, et la consommation est affichée.

L'efficacité énergétique moyenne est également indiquée par une flèche rouge sur la jauge d'efficacité énergétique instantanée.

(e-SKYACTIV EV)

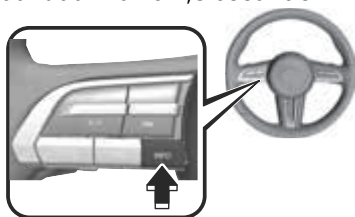


(e-SKYACTIV R-EV)



Comment utiliser l'affichage de l'efficacité énergétique moyenne

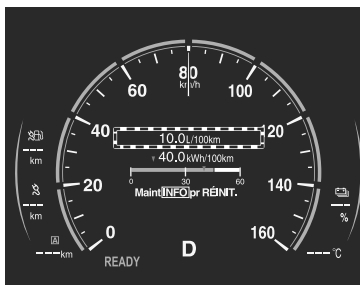
Pour réinitialiser les données d'efficacité énergétique moyenne, appuyer sur l'interrupteur INFO pendant au moins 1,5 seconde.



Après avoir réinitialisé les données, --- kWh/100 km (--- mile/kWh) s'affiche avant que l'efficacité énergétique moyenne soit recalculée et affichée.

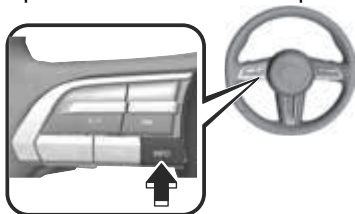
Affichage de la consommation moyenne de carburant (e-SKYACTIV R-EV)

Ce mode affiche la consommation de carburant moyenne en calculant la distance totale parcourue et la quantité totale de carburant consommé depuis que le véhicule a été acheté ou que les données ont été réinitialisées. La moyenne de consommation de carburant est calculée puis affichée toutes les 30 secondes.



Comment utiliser l'affichage de consommation moyenne de carburant

Pour réinitialiser les données de consommation moyenne de carburant affichées, appuyer sur l'interrupteur INFO pendant 2 secondes ou plus.



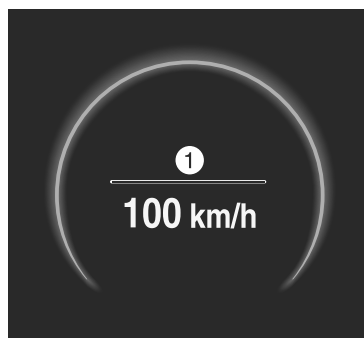
Après la réinitialisation des données, - - - L/100 km (- - - mpg) s'affiche jusqu'à ce que la consommation moyenne de carburant soit recalculée et affichée.

Alarme de vitesse du véhicule*

Ce mode affiche le réglage défini pour l'alarme de vitesse du véhicule. Il est possible de changer le réglage défini pour la vitesse du véhicule auquel l'alarme est déclenchée.

REMARQUE

L'affichage de l'alarme de vitesse du véhicule est activé au même moment où le bip sonore est émis.



1. Le message "Alerte vitesse" apparaît

L'alarme de vitesse du véhicule peut être réglée en utilisant l'affichage central.

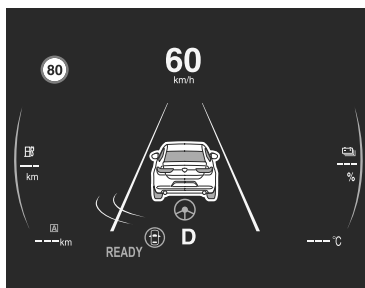
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

Toujours régler la vitesse du véhicule de manière conforme aux lois et règlements du pays et de la ville dans lesquels le véhicule est utilisé. En outre, toujours vérifier la vitesse du véhicule sur le compteur de vitesse.

Affichage i-ACTIVSENSE

Affiche l'état du système.



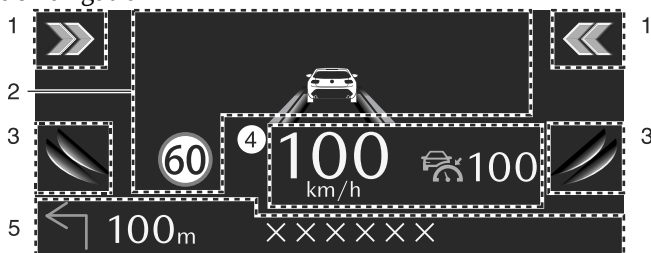
Afficheur de message

Affiche un message pour avertir l'utilisateur de l'état de fonctionnement du système et des dysfonctionnements ou des anomalies. Suivre les instructions indiquées sur l'affichage.

Se référer à Comment utiliser l'affichage multi-informations à la page 5-46.

Affichage de conduite active*

L'affichage de conduite active indique les informations du véhicule et les informations de navigation.



1. Zone d'affichage d'avertissement de l'alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)
2. Zone d'affichage des informations i-ACTIVSENSE et zone d'affichage des avertissements
3. Zone d'affichage d'avertissement de la surveillance des angles morts (BSM)
4. Zone d'affichage de la vitesse du véhicule et zone d'affichage de la vitesse de consigne
5. Zone d'affichage des informations de navigation

REMARQUE

- Compte tenu des caractéristiques de l'écran, le port de lunettes de soleil polarisées réduit la visibilité de l'écran de conduite active.
- Si la batterie au plomb-acide a été retirée et réinstallée ou si la tension de la batterie au plomb-acide est faible, la position réglée peut dévier.
- Il peut être difficile de voir l'affichage ou quand il est affecté temporairement par les conditions météorologiques comme la pluie, la neige, la lumière et la température.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'affichage de conduite active

! PRUDENCE

Toujours régler la luminosité et la position de l'écran lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Régler la luminosité et la position de l'écran pendant que vous roulez est dangereux car cela pourrait détourner votre attention de la route et résulter en un accident.

! ATTENTION

- Ne pas placer de boissons près de la protection antipoussière de l'affichage de conduite active. Si de l'eau ou d'autres liquides sont éclaboussés sur la protection antipoussière, cela pourrait causer des dommages.
- Ne pas placer d'objet ni appliquer d'autocollants sur la protection antipoussière afin d'éviter les interférences.



1. Protections antipoussière

Utilisations pratiques de l'affichage de conduite active

Les réglages de l'affichage de conduite active peuvent être modifiés ou ajustés.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

La position de conduite souhaitée (position, luminosité, informations de l'affichage) peut être rappelée une fois celle-ci programmée.

Se référer à Comment utiliser la mémoire de position de conduite à la page 3-36.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier sélecteur

PRUDENCE

Ne pas effectuer les opérations de changement de vitesse lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.

Sinon, le véhicule accélérera soudainement, ce qui pourrait entraîner un accident. Effectuer les opérations de changement de vitesse avec la pédale de frein fermement enfoncée et le véhicule complètement arrêté.

Après avoir arrêté le véhicule, vérifier la position du levier sélecteur avant de réaccélérer.

Si le véhicule devait se déplacer de manière inattendue, cela pourrait entraîner un accident.

Après avoir arrêté le véhicule, vérifier la position du levier sélecteur avant de réaccélérer.

Ne pas laisser le véhicule reculer sur une pente ascendante lorsque le levier sélecteur est en position D, ou avancer sur une pente descendante lorsque le levier sélecteur est en position R.

Sinon, le système EV/système hybride s'arrête, ce qui entraîne la coupure des servofreins et des fonctions de direction assistée, et rend difficile le contrôle du véhicule ce qui peut entraîner un accident.

Effectuer les opérations de changement de vitesse de manière appropriée en fonction du déplacement du véhicule vers l'avant ou vers l'arrière.

Lors du stationnement du véhicule, positionner le levier sélecteur sur P et serrer le frein de stationnement.

Sinon, le véhicule peut se déplacer de manière inattendue et provoquer un accident.

Lors du stationnement, après l'arrêt complet du véhicule, placer le levier sélecteur en position P, serrer le frein de stationnement et ne pas laisser le système EV/système hybride tourner.

ATTENTION

- Lors d'un contrôle visuel à l'arrière du véhicule en marche arrière, votre corps se retourne vers l'arrière. Faire attention et s'assurer que la pédale de frein peut être enfoncée fermement.
- Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps, et ne pas faire tourner le moteur avec le levier sélecteur en position de marche avant lorsque le véhicule est arrêté sur une pente ascendante. Le moteur pourrait surchauffer et provoquer des dommages.

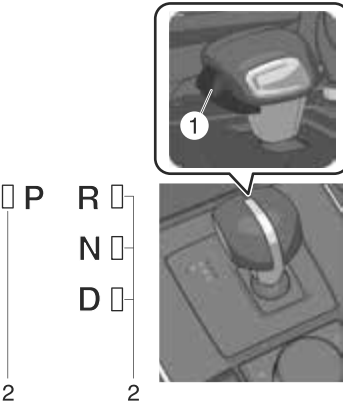
Comment utiliser le levier sélecteur

Utilisation du levier sélecteur

1. Démarrer le système EV/système hybride.
2. Utiliser le levier sélecteur.

Fonctionnement du levier sélecteur	Condition de fonctionnement
Passage de la position P à la position R	Appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton du levier sélecteur pour procéder.
Passage de la position R à la position N	Déplacer le levier sans appuyer sur le bouton du levier sélecteur.
Passage de la position N à la position D	
Passage de la position D à la position N	
Passage de la position N à la position R	Appuyer sur le bouton du levier sélecteur pour déplacer le levier.
Passage de la position R à la position P	

L'indicateur de changement de vitesse s'allume à la même position que la position de vitesse affichée dans le combiné d'instruments.



1. Bouton du levier sélecteur
2. Indicateur de changement de vitesse
- La position de vitesse est affichée sur le combiné d'instruments.

P

Restrictions de position de plage de boîte de vitesse

La position de changement de vitesse passe à la position N par sécurité lorsque les opérations suivantes sont effectuées.
Une fois l'action effectuée, la position du levier sélecteur et la position de changement de vitesse deviennent identiques.

Conditions de fonctionnement/conduite	Action
Lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée ou que la pédale d'accélérateur est enfoncée alors que le véhicule est arrêté, le levier sélecteur passe de la position N à la position R ou D.*1	Ôter le pied de la pédale d'accélérateur et appuyer sur la pédale de frein.
Lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 5 km/h, le levier sélecteur est passé de la position R ou D à la position P.	(Action 1) Réduire la vitesse du véhicule à moins de 5 km/h. (Action 2) Placer le levier sélecteur à la position précédente (position R ou D).

Conditions de fonctionnement/conduite	Action
Lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 10 km/h, le levier sélecteur est déplacé de la position R à la position D, ou de la position D à la position R.	(Action 1) Réduire la vitesse du véhicule à moins de 10 km/h. (Action 2) Placer le levier sélecteur à la position précédente (position R ou D).

*1 Le frein de stationnement est serré automatiquement.

Indication de plage recommandée

Dans les cas suivants, la position de plage de boîte de vitesse est affichée dans le combiné d'instruments même si l'alimentation du véhicule est dans une position autre que ON.

- La fonction AUTO P (verrouillage de stationnement) est activée.
- Le mode de maintien au point mort fonctionne.

Lorsque la position de plage de boîte de vitesse et la position du levier sélecteur différent, la position de plage de boîte de vitesse et la position du levier sélecteur sont affichées.



1. Position du levier sélecteur
2. Position de plage de boîte de vitesse

REMARQUE

- Si le levier sélecteur ne peut pas être déplacé de la position P, la batterie au plomb-acide pourrait être épuisée.
- Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position N à la position D/R sans enfoncer la pédale de frein, la position de vitesse et la position du levier sélecteur différent, mais l'indication du guide de changement de vitesse ne s'affiche pas.
- Lorsque l'alimentation du véhicule est passée de ON à ACC ou OFF, l'indication du guide de changement de vitesse affichée après l'utilisation de la fonction AUTO P (verrouillage de stationnement) s'allume pendant un certain temps, puis s'éteint.

Utilisation de la fonction AUTO P (verrouillage de stationnement)

Respecter les conditions suivantes lorsque le véhicule est à l'arrêt.

- Passer l'alimentation du véhicule de ON à OFF.
- Détacher la ceinture de sécurité du conducteur et ouvrir la portière du conducteur lorsque la position de vitesse est en position D/R.

La fonction AUTO P (verrouillage de stationnement) est activée et la position de vitesse passe automatiquement à P.

REMARQUE

Lorsque la fonction AUTO P (verrouillage du stationnement) est activée, seule la position de la transmission passe automatiquement à la position P. L'indication de position de plage de boîte de vitesse dans le combiné d'instruments sera différente de la position du levier sélecteur, car la position du levier sélecteur ne change pas. Vérifier l'indication de position de plage de boîte de vitesse dans le combiné d'instruments et placer le levier sélecteur en position P.

Utilisations pratiques du levier sélecteur

Utilisation du mode de maintien au point mort

En mode de maintien au point mort, une condition est maintenue pendant environ 25 minutes pendant laquelle l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC, la position de plage de boîte de vitesse est en position N et le frein de stationnement est desserré. Utiliser ce mode lorsqu'il est nécessaire de desserrer le frein de stationnement et de changer la position de plage de boîte de vitesse en position N, comme dans un lave-auto automatique qui déplace le véhicule en plaçant les pneus avant et arrière d'un côté du véhicule sur un convoyeur.

Méthode d'activation 1 du mode de maintien au point mort

1. Démarrer le système EV/système hybride.
2. Relâcher le frein de stationnement.
3. Mettre le levier sélecteur sur la position N.
4. Éteindre l'AUTOHOLD.
5. Appuyer sur l'interrupteur du frein de stationnement électrique (EPB) de manière continue jusqu'à ce qu'un son se fasse entendre.
6. Appuyer sur le contacteur d'alimentation immédiatement après l'activation du son.
Le mode de maintien au point mort fonctionne.

Méthode d'activation 2 du mode de maintien au point mort

1. Démarrer le système EV/système hybride.
2. Relâcher le frein de stationnement.

3. Mettre le levier sélecteur sur la position N.
4. Éteindre l'AUTOHOLD.
5. Appuyer sur le contacteur d'alimentation tout en appuyant sur l'interrupteur du frein de stationnement électrique (EPB).
Le mode de maintien au point mort fonctionne.

Annulation du mode de maintien au point mort

Si l'une des opérations suivantes est effectuée, le mode de maintien au point mort est annulé.

- Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
- Mettre le levier sélecteur sur la position P.

REMARQUE

Le mode de maintien au point mort est automatiquement annulé après environ 25 minutes de fonctionnement et l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF. À ce moment-là, la fonction AUTO P (verrouillage du stationnement) est activée et la position de plage de boîte de vitesse passe à la position P.

Palettes au volant

Les palettes au volant sont une fonction qui vous permet de modifier la force de décélération ou d'accélération de votre véhicule. La force de décélération/accélération du véhicule peut être modifiée en 5 étapes en fonction des différentes conditions de conduite telles que les montées, les descentes, les embouteillages ou la conduite à grande vitesse.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des palettes au volant



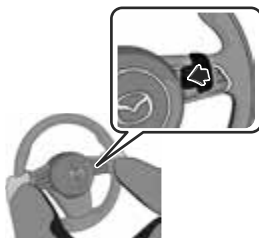
Éviter d'utiliser les palettes au volant lorsque vous conduisez sur des routes mouillées, enneigées ou verglacées. Sinon, les pneus glisseront ce qui pourrait conduire à un accident.

Comment utiliser les palettes au volant

REMARQUE

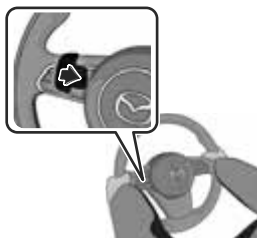
- Lorsque le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)/régulateur de vitesse à radar Mazda avec fonction Stop & Go (MRCC avec fonction Stop & Go)/aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS) sont en marche, il n'est pas possible de modifier le réglage des palettes au volant.
- En effectuant les opérations suivantes, les palettes au volant reviennent au réglage normal.
 - L'interrupteur plus (+/OFF) est maintenu enfoncé pendant un certain temps.
 - Le levier sélecteur est positionné sur une position autre que D.
 - L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Si le niveau de la batterie haute tension est élevé ou si la température de la batterie haute tension est basse, il peut y avoir une petite modification de la force de décélération ou aucune modification.
- Les feux de freinage peuvent s'allumer lorsque la force de décélération est forte.

En actionnant l'interrupteur plus (+/OFF)



La force d'accélération augmente lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur et la force de décélération diminue lorsque vous relâchez le pied de la pédale d'accélérateur.

En actionnant l'interrupteur moins (-)



La force de décélération augmente lorsque vous relâchez le pied de la pédale d'accélérateur et la force d'accélération diminue lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Affichage des palettes au volant



1. Affichage des palettes au volant

Indication	Force de décélération	Force d'accélération
D ▲	Faible	Rapide
D ▲	Légèrement faible	Légèrement rapide
D	Normal	Normal
D ▼	Légèrement fort	Légèrement lent
D ▼	Fort	Lent

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein à pied

! PRUDENCE

Ne pas rouler avec le système EV/ système hybride arrêté ; s'arrêter dans un endroit sûr.

Le fait de rouler avec le système EV/ système hybride arrêté est dangereux. Le freinage demandera plus d'effort, et l'assistance des freins peut s'épuiser si la pédale est pompée. Cela entraînera une distance d'arrêt beaucoup plus longue ou même un accident.

Engager un rapport inférieur lors de la descente d'une pente à forte inclinaison.

Le fait de conduire avec le pied continuellement posé sur la pédale de frein ou d'appliquer les freins continuellement sur de longues distances est dangereux. Cela fera surchauffer les freins, entraînant des distances d'arrêt beaucoup plus longues ou même une perte totale de la capacité de freinage. Cela peut faire perdre le contrôle du véhicule et causer un grave accident. Éviter d'appliquer les freins continuellement.

Sécher les freins qui sont devenus mouillés en conduisant lentement, en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Le fait de conduire avec des freins mouillés est dangereux. Une distance d'arrêt plus longue ou le véhicule tirant d'un côté lors du freinage peut entraîner un accident grave. Une légère application des freins indiquera s'ils sont affectés par l'eau.

Ne pas conduire avec des plaquettes de freins usées.

Le fait de conduire avec des plaquettes de freins usées est dangereux. Les freins risquent de lâcher et cela peut causer un accident grave. Dès qu'un grincement est audible, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

! ATTENTION

- Ne pas conduire avec votre pied sur la pédale de frein. Sinon cela peut entraîner ce qui suit :
 - Les pièces de frein s'usent plus rapidement.
 - Les freins peuvent surchauffer et affecter défavorablement les performances des freins.
- Toujours appuyer sur la pédale de frein avec le pied droit. L'application inhabituelle des freins du pied gauche peut augmenter votre temps de réaction face à une situation d'urgence et entraîner une opération des freins insuffisante.



- Porter des chaussures appropriées pour conduire afin d'éviter que votre chaussure touche la pédale de frein lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Frein de stationnement électrique (EPB)

Le système EPB actionne le frein de stationnement par l'intermédiaire d'un moteur.

REMARQUE

Si le frein de stationnement est serré alors que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF ou ACC, le témoin EPB (P) dans le combiné d'instruments et le témoin de l'interrupteur peuvent s'allumer pendant un certain temps.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein de stationnement électrique (EPB)

PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule avec le frein de stationnement activé.

Si le véhicule roule avec le frein de stationnement serré, les pièces du frein peuvent produire de la chaleur et le système de freinage peut ne pas fonctionner conduisant à un accident. Avant de conduire le véhicule, desserrer le frein de stationnement et s'assurer que le témoin EPB (P) s'éteint sur le combiné d'instruments.

Serrer le frein de stationnement en sortant du véhicule.

Ne pas serrer le frein de stationnement en stationnant le véhicule est dangereux, car le véhicule peut se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident. Avant de quitter le véhicule, serrer le frein de stationnement et s'assurer que le témoin EPB (P) s'allume sur le combiné d'instruments.

ATTENTION

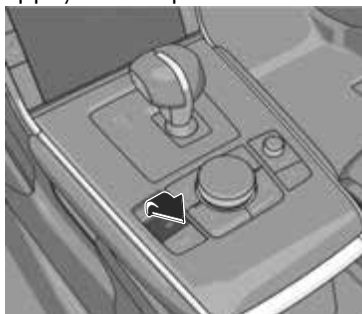
- Appuyer fermement sur la pédale de frein avant d'effectuer une opération de changement de vitesse, car le véhicule peut se mettre à bouger de manière inattendue.

- Si un élément tel que le pied du conducteur touche la pédale d'accélérateur alors que le système EV/système hybride fonctionne et que le frein de stationnement est serré, le frein de stationnement peut se desserrer automatiquement et le véhicule peut se déplacer de manière inattendue. Si vous n'avez pas l'intention de commencer à conduire le véhicule immédiatement, mettez le levier sélecteur en position P ou N.

Comment utiliser le frein de stationnement électrique (EPB)

Pour serrer manuellement le frein de stationnement

1. Appuyer sur la pédale de frein.
- 2.



Le frein de stationnement est serré et le témoin de l'EPB (P) sur le combiné d'instruments et le témoin de l'interrupteur de l'EPB s'allument.

Pour desserrer manuellement le frein de stationnement

1. Appuyer sur la pédale de frein lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON ou que le système EV/système hybride fonctionne.
- 2.



Frein de stationnement électrique (EPB)

Lorsque le frein de stationnement est desserré, le témoin de l'EPB (P) sur le combiné d'instruments et le témoin de l'interrupteur de l'EPB s'éteignent.

REMARQUE

- Pour desserrer le frein de stationnement lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF, il est nécessaire d'annuler le fonctionnement automatique du frein de stationnement. Si le frein de stationnement est susceptible de geler, par exemple par temps froid, annuler le fonctionnement automatique du frein de stationnement.
- Lorsque le voyant du système de charge du combiné d'instruments s'allume, le frein de stationnement ne peut pas être serré après que l'alimentation du véhicule a été positionnée sur OFF. Avant de positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, serrer le frein de stationnement manuellement.

Pour serrer automatiquement le frein de stationnement

Passer l'alimentation du véhicule de ON à ACC ou OFF.

Le frein de stationnement est serré et le témoin de l'EPB (P) sur le combiné d'instruments et le témoin de l'interrupteur de l'EPB s'allument.

Pour desserrer automatiquement le frein de stationnement

Déverrouillage couplé au changement de vitesse

Passer le levier sélecteur de la position P à une position autre que P lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- Le système EV/système hybride est en marche.
- La portière du conducteur est fermée.
- La pédale de frein est fermement enfoncée.

Lorsque le frein de stationnement est desserré, le témoin de l'EPB (P) sur le combiné d'instruments et le témoin de l'interrupteur de l'EPB s'éteignent.

Déverrouillage couplé à l'accélérateur

Appuyer sur la pédale d'accélérateur lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- Le système EV/système hybride est en marche.
- La portière du conducteur est fermée.
- La ceinture de sécurité du conducteur est attachée.
- Le levier sélecteur se trouve dans la position D ou R.

Lorsque le frein de stationnement est desserré, le témoin de l'EPB (P) sur le combiné d'instruments et le témoin de l'interrupteur de l'EPB s'éteignent.

Utilisations pratiques du frein de stationnement électrique (EPB)

Activation/désactivation du déverrouillage couplé au changement de vitesse

1. Positionner l'alimentation du véhicule sur ON (système EV/ système hybride arrêté).
2. S'assurer que le frein de stationnement est serré (le témoin EPB (P) est allumé).
3. Continuer de tirer l'interrupteur EPB pendant 4 secondes ou plus.



4. Relâcher une fois l'interrupteur EPB.
5. Continuer immédiatement de tirer l'interrupteur EPB pendant 4 secondes ou plus.



Lorsque le déverrouillage couplé au changement de vitesse est activé,

un son retentit 2 fois, le témoin de l'interrupteur EPB passe en clignotement rapide, puis clignote pendant un certain temps. Lorsque le déverrouillage couplé au changement de vitesse est désactivé, un son retentit 1 fois, le témoin de l'interrupteur EPB passe au clignotement lent, puis clignote pendant un certain temps.

Annulation du fonctionnement automatique du frein de stationnement

Le fonctionnement automatique du frein de stationnement revient en mode automatique lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON. Lors de l'annulation du fonctionnement automatique du frein de stationnement et du stationnement du véhicule, placer le levier sélecteur sur la position P pour une boîte de vitesses automatique et utiliser des cales pour les pneus. Si l'une des opérations suivantes est effectuée, le fonctionnement automatique du frein de stationnement peut être annulé lorsque l'alimentation du véhicule passe de ON à OFF.

Frein de stationnement électrique (EPB)

Méthode d'opération 1

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Desserrer manuellement le frein de stationnement.
3. Éteindre l'AUTOHOLD.
4. Appuyer sur l'interrupteur EPB de manière continue jusqu'à ce qu'un son se fasse entendre.



5. Relâcher l'interrupteur EPB.
6. Positionner l'alimentation du véhicule sur OFF immédiatement après l'activation d'un son.
Après l'annulation du fonctionnement automatique du frein de stationnement, un son d'avertissement retentit une fois, et le témoin de l'interrupteur EPB passe de l'éclairage au clignotement, puis s'éteint au bout d'un certain temps.

Méthode d'opération 2

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Desserrer manuellement le frein de stationnement.
3. Éteindre l'AUTOHOLD.
4. Lorsque l'interrupteur EPB est enfoncé, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF sans appuyer sur la pédale de frein.



Après l'annulation du fonctionnement automatique du frein de stationnement, un son d'avertissement retentit une fois, et le témoin de l'interrupteur EPB passe de l'éclairage au clignotement, puis s'éteint au bout d'un certain temps.

REMARQUE

- Le fonctionnement automatique ne peut pas être annulé si le véhicule est stationné en pente raide.
- Lors de l'utilisation d'un lave-auto automatique qui déplace le véhicule avec les pneus avant montés, il est nécessaire d'annuler le fonctionnement automatique du frein de stationnement.

Système de priorité au freinage

Le système de priorité au freinage applique d'abord les freins pour des raisons de sécurité si la pédale de frein et la pédale d'accélérateur sont enfoncées en même temps. Si le système de priorité au freinage fonctionne, le témoin de priorité au freinage  s'allume sur le combiné d'instruments.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de priorité au freinage

ATTENTION

Ne pas conduire avec votre pied sur la pédale de frein. Le système de priorité au freinage risque de ne pas fonctionner normalement.

Comment utiliser le système de priorité au freinage

Vous pouvez utiliser le paramètre Mazda Connect pour désactiver l'avertissement du système de priorité au freinage.

Effectuer le réglage dans les “Réglages” de Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

AUTOHOLD

La fonction AUTOHOLD permet de maintenir le véhicule à l'arrêt en appliquant les freins même si vous retirez votre pied de la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté. Cette fonction réduit la charge du conducteur lorsque le véhicule est arrêté, par exemple aux feux de circulation.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'AUTOHOLD

PRUDENCE

Ne pas compter totalement sur la fonction AUTOHOLD.

La fonction AUTOHOLD est uniquement conçue pour aider au freinage lorsque le véhicule est à l'arrêt. Ne pas utiliser les freins et compter uniquement sur le système AUTOHOLD est dangereux et peut entraîner un accident si le véhicule devait soudainement se déplacer. Utiliser les freins de manière appropriée conformément aux conditions routières et environnantes. Notez que le véhicule peut se déplacer brusquement en fonction de sa charge ou s'il tracte quelque chose.

Ne pas retirer le pied de la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté sur une pente raide.

Le véhicule pourrait en effet ne pas être maintenu à l'arrêt par la fonction AUTOHOLD, se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident.

Éviter d'utiliser la fonction AUTOHOLD sur des routes glissantes telles que les routes verglacées ou enneigées ou les routes non revêtues.

Même si le véhicule est maintenu à l'arrêt par la fonction AUTOHOLD, le véhicule peut se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident. Utiliser la pédale d'accélérateur, les freins ou le volant de manière appropriée selon les besoins.

Appuyer immédiatement sur la pédale de frein dans le cas suivant. Du fait de l'annulation forcée de la fonction AUTOHOLD, le véhicule peut se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident.

- Le message "Appuyer sur la pédale de frein. Maintien des freins désactivé" s'affiche sur le combiné d'instruments et l'avertissement sonore retentit en même temps.

Lors du stationnement et avant de quitter le véhicule, serrer le frein de stationnement.

Sinon, le véhicule peut se déplacer de manière inattendue et provoquer un accident. Lors du stationnement et avant de quitter le véhicule, positionner le levier sélecteur sur P et serrer le frein de stationnement.

ATTENTION

Si vous cessez d'actionner la pédale d'accélérateur avant que le véhicule ne commence à rouler, le frein peut être desserré. Appuyer fermement sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélérateur pour commencer à conduire le véhicule.

Comment utiliser la fonction AUTOHOLD

Utilisation de la fonction AUTOHOLD



La fonction AUTOHOLD devient opérationnelle et le témoin de veille AUTOHOLD s'allume.

Utilisation de la fonction AUTOHOLD

1. Arrêter le véhicule.
Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, la fonction AUTOHOLD fonctionne et le témoin d'activations d'AUTOHOLD **HOLD** s'allume dans le combiné d'instruments.
 - Le système EV/système hybride est en marche.
 - La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
 - La portière du conducteur est fermée.
 - Le frein de stationnement est desserré.
2. Commencer à conduire le véhicule.
Les freins sont relâchés et le témoin d'activation d'AUTOHOLD **HOLD** s'éteint dans le combiné d'instruments.

REMARQUE

- Lorsque 10 minutes ou plus se sont écoulées depuis l'activation de la fonction AUTOHOLD, le frein de stationnement est serré automatiquement. Lorsque le frein de stationnement est relâché, la fonction AUTOHOLD fonctionne à nouveau.
- Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que la fonction AUTOHOLD est en marche, le frein de stationnement est serré automatiquement.
- Si le levier sélecteur est mis en position R alors que le véhicule est incliné vers l'arrière ou sur un terrain plat, la fonction AUTOHOLD est annulée. Actionner les freins si nécessaire.

Annulation de l'opération AUTOHOLD

1. Appuyer sur la pédale de frein lorsque la fonction AUTOHOLD est activée.



L'opération AUTOHOLD est annulée et le témoin de veille AUTOHOLD s'éteint.

REMARQUE

La fonction AUTOHOLD peut être désactivée en appuyant sur l'interrupteur AUTOHOLD pendant la conduite.

Aide au démarrage en côte (HLA)

Aide au démarrage en côte (HLA)

La HLA empêche le véhicule de rouler en arrière ou en avant, par exemple en relâchant la pédale de frein dans une pente.

REMARQUE

- La HLA peut ne pas fonctionner en pente douce ou en fonction de la charge du véhicule.
- La HLA ne fonctionne pas lorsque le frein de stationnement est enclenché ou que le véhicule n'est pas complètement à l'arrêt.
- Lorsque le témoin de fonctionnement de TCS/DSC  s'allume, la HLA peut ne pas fonctionner.
- La HLA ne s'éteint pas même si le TCS est désactivé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'aide au démarrage en côte (HLA)



PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système HLA.

La HLA est conçue uniquement pour aider le conducteur à accélérer en pente à partir de l'état arrêté. La HLA ne fonctionne que pendant environ 2 secondes et, par conséquent, si les pédales d'accélérateur et de frein ne sont pas actionnées correctement, le véhicule peut se déplacer (rouler) de manière inattendue et provoquer un accident. Toujours confirmer la sécurité autour du véhicule avant de commencer à conduire le véhicule. Notez que le véhicule peut se déplacer brusquement en fonction de sa charge ou s'il tracte quelque chose.

Système de signal d'urgence (ESS)

En cas de freinage brusque, l'ESS fait clignoter rapidement tous les clignotants pour avertir les conducteurs derrière votre véhicule de la situation de freinage brusque. L'ESS fonctionne en cas de freinage brusque quand la vitesse du véhicule est de 55 km/h ou plus.

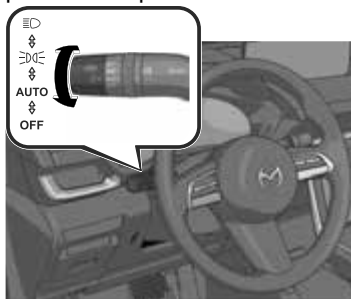
REMARQUE

- Lorsque l'on arrête complètement le véhicule pendant que tous les clignotants clignotent rapidement, le clignotement rapide de tous les clignotants redevient un clignotement normal. Les clignotants s'éteignent lorsque vous ôtez le pied de la pédale de frein.
- Lorsque l'ABS fonctionne, l'ESS est plus susceptible de fonctionner. Par conséquent, si les freins sont actionnés sur une route glissante, l'ESS peut fonctionner.

Interrupteur d'éclairage

Interrupteur d'éclairage

Chaque feu s'allume ou s'éteint lorsque l'interrupteur est actionné.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'éclairage

ATTENTION

Ne pas couvrir le capteur optique en apposant des autocollants ou des étiquettes sur le pare-brise. Sinon, le capteur ne peut pas détecter correctement la lumière environnante.



Comment utiliser l'interrupteur d'éclairage

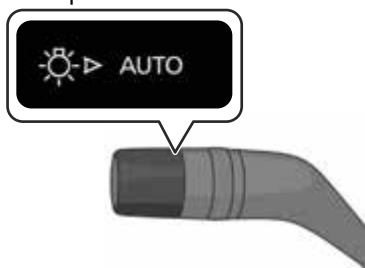
REMARQUE

Des phares qui n'aveuglent pas les conducteurs approchant dans la direction opposée ont été adoptés. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de régler l'axe optique des phares, même lors d'un voyage temporaire dans un pays où les véhicules roulent de l'autre côté de la route.

Utilisation automatique des phares

Utilisation de l'éclairage automatique

S'assurer que l'interrupteur d'éclairage est sur la position **AUTO**.



Les feux de position diurnes s'allument automatiquement lorsqu'il fait clair, et les phares, les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsqu'il fait sombre.

Lorsque les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation sont allumés, le témoin des feux de position  s'allume dans le combiné d'instruments.

REMARQUE

- Si l'environnement reste sombre pendant plusieurs minutes, même en plein jour, le capteur de lumière détermine qu'il s'agit de la nuit, et les lumières peuvent ne pas s'éteindre immédiatement même si l'environnement devient lumineux.
- La synchronisation de l'éclairage des phares peut être modifiée. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Utilisation des feux de position diurnes

Les feux de position diurnes s'allument lorsque vous conduisez dans un environnement lumineux, par exemple pendant la journée.

REMARQUE

(Uniquement dans les régions où les feux de position diurnes ne sont pas obligatoires)

Les feux de position diurnes peuvent être réglés de manière à ne pas s'allumer.

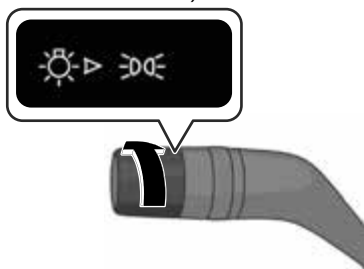
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Interrupteur d'éclairage

Utilisation manuelle des phares

Utilisation des feux de position, des feux arrière et des feux de plaque d'immatriculation

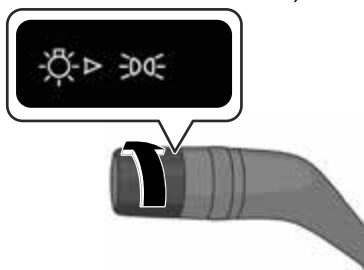
(L'alimentation du véhicule est positionnée sur ON)



Les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation s'allument, et le témoin des feux de position  s'allume dans le combiné d'instruments.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation sont allumés, les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation s'éteignent.

(L'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou OFF)

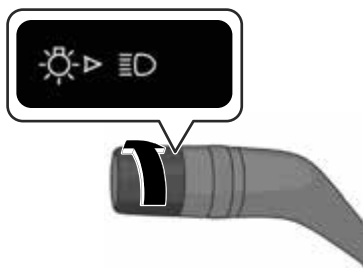


Les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation s'allument, et le témoin des feux de position  s'allume dans le combiné d'instruments.

REMARQUE

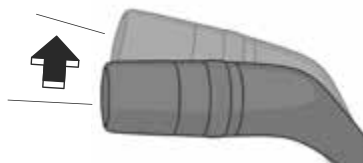
Ne pas laisser les feux allumés lorsque le système EV/système hybride est éteint. Dans le cas contraire, la batterie au plomb-acide risquerait de se décharger.

Utilisation des phares



Les phares, les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation s'allument, et le témoin des feux de position  s'allume dans le combiné d'instruments.

Passage des phares aux feux de route



Les phares passent aux feux de route et le témoin de feux de route  s'allume dans le combiné d'instruments.

Lorsque le levier est remis dans sa position initiale, les phares passent en feux de croisement.

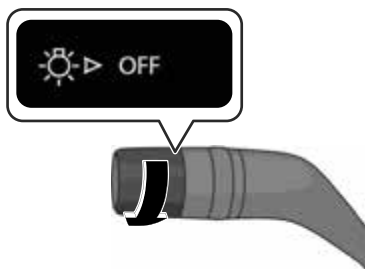
Appel de phares



Lorsque le levier est actionné, les feux de route s'allument et le témoin de feux de route  s'allume dans le combiné d'instruments.

Éteindre les feux

Tourner l'interrupteur d'éclairage sur la position **OFF** lorsque le véhicule est arrêté.



L'interrupteur d'éclairage revient automatiquement à la position **AUTO**.

Tous les feux allumés s'éteignent, et le témoin des feux de position  s'éteint dans le combiné d'instruments.

Réglage de hauteur des phares

Le nombre de passagers et la charge dans le compartiment à bagages change l'angle des phares. L'angle des phares sera automatiquement réglé lorsque les phares sont allumés. Une anomalie dans le système ou les conditions de fonctionnement sont indiqués par un avertissement. Se référer à Voyant des éclairages extérieurs à la page 8-48.

Utilisations pratiques de l'interrupteur d'éclairage

Éclairage retour maison

Après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF, les phares peuvent être allumés pendant un certain temps.

Utilisation de l'éclairage retour maison

1. Passer l'alimentation du véhicule sur ACC ou OFF.
- 2.



Les phares s'allument, puis s'éteignent lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- Un certain temps s'est écoulé depuis que les occupants sont sortis du véhicule et que toutes les portières sont fermées.
- Trois minutes se sont écoulées depuis que les phares ont été allumés.
- L'interrupteur d'éclairage a été actionné après l'éclairage des phares.

REMARQUE

Il est possible de modifier le délai avant que les phares ne s'éteignent. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Interrupteur d'éclairage

Éclairage départ maison

Les feux de votre véhicule garé à distance peuvent être allumés en actionnant la clé.

Utilisation de l'éclairage départ maison

Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la clé pendant que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.



Lorsque le véhicule reçoit un signal de fonctionnement de la clé, les phares, les feux de position, les feux arrière et les feux de plaque d'immatriculation s'allument.

Les feux s'éteignent lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- Trente secondes se sont écoulées depuis que les feux ont été allumés.
- L'interrupteur d'éclairage est réglé sur la position **OFF**.

- Le bouton de verrouillage de la clé est actionné.



REMARQUE

L'éclairage départ maison peut être désactivé.

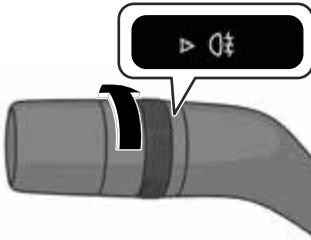
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Comment utiliser l'interrupteur de feu antibrouillard*

Lorsque l'interrupteur est actionné, le feu antibrouillard arrière s'allume/s'éteint.

Utilisation du feu antibrouillard arrière

Lorsque les phares sont allumés, tourner l'interrupteur de feu antibrouillard arrière à la position . L'interrupteur de feu antibrouillard revient automatiquement à la position -.



Le feu antibrouillard arrière s'allume et le témoin de feu antibrouillard arrière  s'allume dans le combiné d'instruments.

REMARQUE

Même si les phares sont éteints, le feu antibrouillard arrière reste allumé lorsque les feux de position sont allumés.

Éteindre le feu antibrouillard arrière

Tourner l'interrupteur de feu antibrouillard arrière à la position  ou l'interrupteur d'éclairage à la position **OFF**.

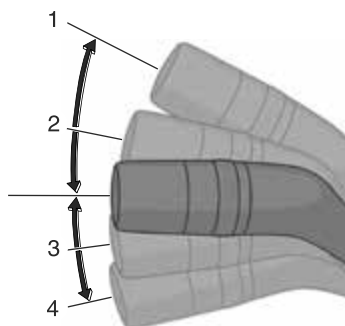
Comment utiliser le levier de clignotants

Lorsque le levier est actionné, les clignotants clignotent/s'éteignent.

Utilisation du levier de clignotants

Tourner à gauche ou à droite

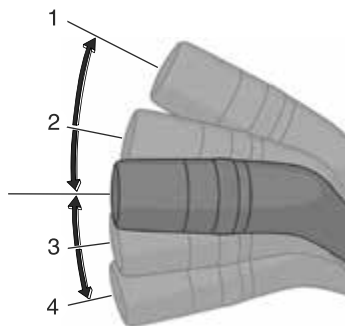
Actionner le levier sur la position 1 ou 4.



Chaque clignotant clignote et le témoin de clignotant  clignote dans le combiné d'instruments. Le levier revient à sa position initiale en même temps que l'actionnement du volant. S'il ne revient pas, le ramener à la main.

Changement de voie

Actionner le levier sur la position 2 ou 3.



Lorsque le levier est en position 2 ou 3, chaque clignotant clignote et le témoin de clignotant  clignote dans le combiné d'instruments.

Si vous placez le levier en position 2 ou 3 et que vous le relâchez immédiatement, le clignotant à trois clignotements fonctionne et le témoin de clignotant 3 fois.

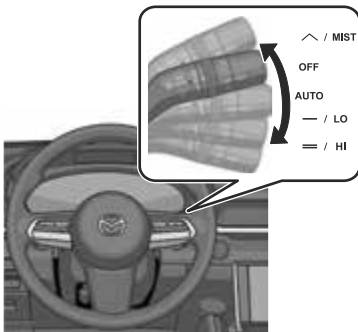
REMARQUE

- Le volume du son du levier de clignotants peut être modifié. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Le clignotant à trois clignotements peut être activé/désactivé. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Lorsque l'interrupteur ou le levier est actionné, l'essuie-glace/lave-glace de pare-brise fonctionne.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'essuie-glace/lave-glace

! PRUDENCE

Dans les régions froides, utiliser un liquide lave-glace contenant de l'antigel. De plus, par temps froid, réchauffer la vitre du pare-brise avant de pulvériser le liquide lave-glace.

Si du liquide de lave-glace ne contenant pas d'antigel est utilisé par temps froid, il gèlera sur le pare-brise, réduisant la visibilité et pouvant entraîner un accident. Avant de pulvériser le liquide lave-glace, utiliser le dégivreur pour vous assurer que le pare-brise est suffisamment réchauffé.

! ATTENTION

- Lorsque les essuie-glaces ne sont pas utilisés par des températures négatives ou pendant une longue période, le caoutchouc des essuie-glaces peut geler sur le verre. Si les essuie-glaces sont actionnés alors qu'ils sont gelés sur le verre, cela pourrait endommager le caoutchouc et le moteur des essuie-glaces.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

- Si les essuie-glaces de pare-brise sont utilisés alors que la vitre est sèche, la vitre peut être rayée et le caoutchouc des essuie-glaces de pare-brise endommagé. Lorsque la vitre de fenêtre est sèche, vaporiser du liquide de lave-glace avant de faire fonctionner les essuie-glaces.
- Si la quantité de liquide de lave-glace pulvérisée est insuffisante, ne pas utiliser la commande de lave-glace de pare-brise. Si la commande de lave-glace continue à fonctionner sans que du liquide de lave-glace soit pulvérisé, la pompe pourrait être endommagée.
- Ne pas recouvrir le capteur de pluie en apposant des autocollants ou des étiquettes sur le pare-brise. Sinon, le capteur ne peut pas détecter la quantité de pluie.



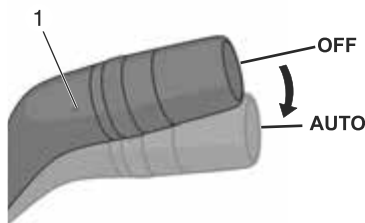
- Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, les essuie-glaces avant peuvent fonctionner automatiquement dans les cas suivants :
 - La zone du pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touchée ou essuyée avec un chiffon.
 - Le pare-brise ou la zone du capteur de pluie dans l'habitacle est touché.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, ne pas toucher le pare-brise ou les essuie-glaces avant. Sinon, les essuie-glaces avant fonctionneront automatiquement, ce qui pourrait vous coincer les doigts ou endommager les essuie-glaces avant. Lorsque vous enlevez de la glace ou de la neige, ou que vous nettoyez le pare-brise, assurez-vous toujours que le levier d'essuie-glaces est en position OFF.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Comment utiliser l'interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Utilisation des essuie-glaces automatiques



1. Témoin

Le témoin du levier s'allume. Les essuie-glaces fonctionnent automatiquement en fonction de la quantité de pluie.

ATTENTION

Même s'il ne pleut pas, les essuie-glaces peuvent fonctionner automatiquement dans les cas suivants.

- La zone du pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touchée ou essuyée avec un chiffon.
- Le pare-brise ou la zone du capteur de pluie dans l'habitacle est touché.

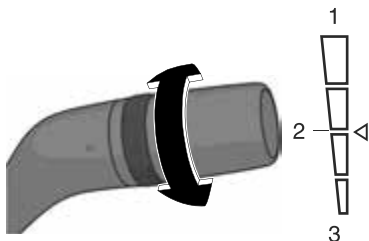
REMARQUE

- Si un revêtement hydrofuge autre qu'un produit d'origine est utilisé, le capteur de pluie peut ne pas détecter correctement la quantité de pluie et les essuie-glaces automatiques peuvent ne pas fonctionner normalement. Ne pas utiliser de revêtement hydrofuge autre qu'un produit d'origine.
- Si de la saleté ou de la glace adhère à la partie supérieure du capteur de pluie sur le pare-brise et que les essuie-glaces ne parviennent pas à éliminer la saleté ou la glace même après avoir fonctionné plusieurs fois, les essuie-glaces automatiques cesseront de fonctionner. Si les essuie-glaces automatiques se sont arrêtés, éliminer la saleté et la glace du pare-brise.
- Les essuie-glaces automatiques peuvent fonctionner sous l'effet de fortes sources lumineuses, d'ondes électromagnétiques ou de lumière infrarouge, car le capteur de pluie utilise un capteur optique. Il est recommandé que le levier de fonctionnement automatique des essuie-glaces soit basculé sur la position **OFF** lorsque vous conduisez un véhicule dans des conditions pluvieuses.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Modification de la sensibilité des essuie-glaces automatiques

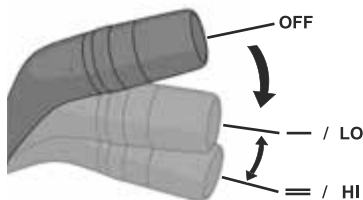
Le niveau de sensibilité à la pluie peut être réglé en tournant l'interrupteur.



1. Plus sensible
2. Normal
3. Moins sensible

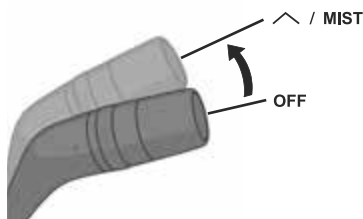
Utilisation des essuie-glaces de pare-brise

Utilisation de manière continue



En position — ou LO, les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent à faible vitesse. En position == ou HI, les essuie-glaces fonctionnent à grande vitesse.

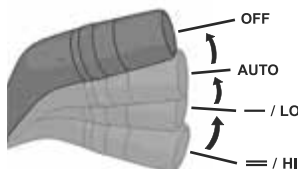
Utilisation temporaire



Les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent lorsque le levier est en position  ou MIST.

Placer le levier sur la position  ou MIST et le relâcher immédiatement pour faire fonctionner les essuie-glaces de pare-brise une seule fois.

Arrêt des essuie-glaces de pare-brise



Les essuie-glaces de pare-brise s'arrêtent.

Utilisation du lave-glace de pare-brise



Pendant que les essuie-glaces de pare-brise sortent de leur position de repos jusqu'au point où ils commencent à revenir en arrière, le liquide de lave-glace est pulvérisé et les essuie-glaces fonctionnent plusieurs fois.

REMARQUE

- Lorsque le lave-glace de pare-brise est utilisé pour la première fois après avoir allumé les phares, les lave-phares fonctionnent également en même temps.
- Si vous tirez le levier d'essuie-glaces pendant que les essuie-glaces reviennent à leur position de repos, le liquide lave-glace ne sera pulvérisé qu'au prochain cycle.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Utilisation des lave-phares*

Lorsque les phares sont allumés, tirer le levier 2 fois dans le sens de la flèche.



Le liquide lave-glace est pulvérisé.

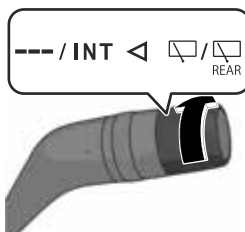
REMARQUE

Lorsque le lave-glace de pare-brise est utilisé pour la première fois après avoir allumé les phares, les lave-phares fonctionnent également en même temps.

Comment utiliser l'interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace arrière

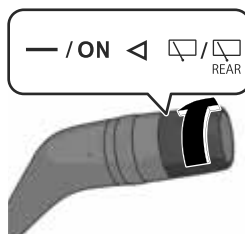
Utilisation de l'essuie-glace arrière

Utilisation du fonctionnement intermittent



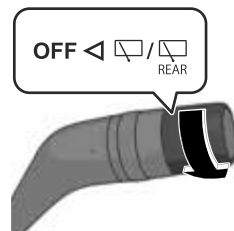
L'essuie-glace fonctionne à intervalles réguliers.

Utilisation du fonctionnement continu



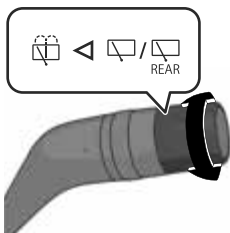
L'essuie-glace fonctionne en continu.

Arrêt de l'essuie-glace arrière



L'essuie-glace arrière s'arrête.

Utilisation du lave-glace arrière



Lorsque l'interrupteur est en position , le liquide de lave-glace est pulvérisé et l'essuie-glace fonctionne.

REMARQUE

Lorsque le liquide de lave-glace de pare-brise est pulvérisé, le liquide de lave-glace arrière ne sera pas pulvérisé même si l'interrupteur est actionné.

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Le désembuage de lunette arrière réchauffe la lunette arrière et élimine la buée.

Lorsque le désembuage de lunette arrière est activé, les équipements suivants fonctionnent conjointement avec lui.

- Désembueur de rétroviseur*
Se référer à Comment utiliser le désembuage des rétroviseurs à la page 5-101.
- Dégivreur d'essuie-glaces*
Se référer à Comment utiliser le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise à la page 5-102.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

ATTENTION

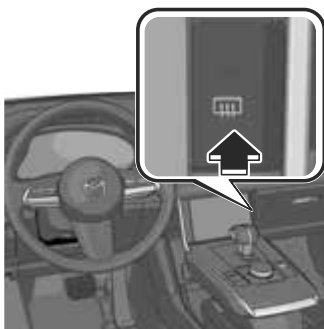
- Veiller à ne pas rayer les filaments lors du lavage de la lunette arrière. Les filaments sont installés à l'intérieur de la lunette arrière.
- Utiliser le désembuage de lunette arrière lorsque le système EV/système hybride est en marche. En outre, ne pas utiliser le désembuage de lunette arrière pendant une longue période. Dans le cas contraire, la batterie au plomb-acide risquerait de se décharger.

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

Utilisation de l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

1. Démarrer le système EV/système hybride.
- 2.



Le désembuage de la lunette arrière fonctionne et le témoin de l'interrupteur s'allume.

Le désembuage de lunette arrière s'arrête automatiquement après environ 15 minutes de fonctionnement.

REMARQUE

La durée de fonctionnement du désembuage de lunette arrière peut être modifiée.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Arrêt du désembuage de lunette arrière

Appuyer sur l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

pendant que le désembuage de lunette arrière fonctionne.

Le désembuage de lunette arrière s'arrête et le témoin de l'interrupteur s'éteint.

Désembueur de rétroviseur*

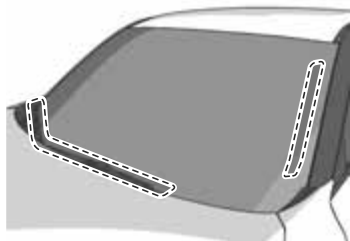
Les rétroviseurs sont chauffés à l'aide de filaments thermiques pour éliminer la buée.

Comment utiliser le désembuage des rétroviseurs

Les désembueurs de rétroviseurs fonctionnent conjointement avec le désembueur de lunette arrière. Pour la méthode de fonctionnement, se référer à Comment utiliser le désembuage de lunette arrière à la page 5-100.

Dégivreur d'essuie-glaces*

Une partie du pare-brise est chauffée à l'aide de filaments thermiques pour faire fondre la glace sur le verre et les essuie-glaces.



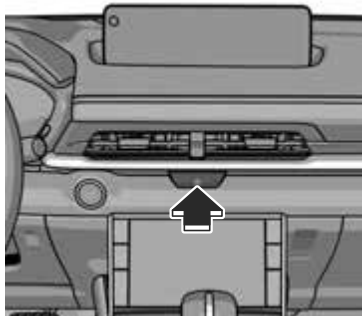
Comment utiliser le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise

Le dégivreur d'essuie-glace de pare-brise fonctionne conjointement avec le désembuage de lunette arrière. Pour la méthode de fonctionnement, se référer à Comment utiliser le désembuage de lunette arrière à la page 5-100.

Feux de détresse

L'interrupteur de feux de détresse est utilisé lorsqu'il est nécessaire de garer le véhicule sur le bord de la route en raison d'une panne de véhicule ou d'une autre urgence.

Comment utiliser les feux de détresse



(L'alimentation du véhicule est positionnée sur ON)

(L'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou OFF)

Tous les clignotants clignotent et le voyant des feux de détresse  clignote dans le combiné d'instruments.

Appuyer de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les lumières.

Comment utiliser l'avertisseur sonore

Appuyer sur la zone autour de la
marque  sur le volant.
L'avertisseur sonore retentit lorsqu'on
appuie dessus.

Système antiblocage des roues (ABS)

L'ABS empêche le blocage des roues, causé par le freinage sur des routes glissantes, et maintient la stabilité directionnelle de la conduite et assure la dirigeabilité.

REMARQUE

- En appuyant sur la pédale de frein, une légère vibration de la pédale peut se faire sentir. Cette vibration est un phénomène normal lorsque l'ABS fonctionne.
- L'ABS ne fonctionne pas à basse vitesse (environ 10 km/h ou moins).

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de freinage antiblocage (ABS)

PRUDENCE

Ne pas se fier au système ABS pour remplacer une conduite sûre.

Le système ABS ne peut pas compenser une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède, les glissements sur la glace et la neige, et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

ATTENTION

Toujours utiliser des pneus de taille et de type spécifiés pour l'avant et l'arrière. En cas de montage d'un pneu dont la taille ou le type n'est pas conforme aux spécifications, le système ABS peut ne pas fonctionner normalement.

Système de commande de traction (TCS)

Le TCS empêche le patinage des roues motrices qui se produit lors d'une accélération départ arrêté ou lors d'une accélération dans un virage sur une route glissante, comme sur les routes mouillées ou enneigées, et assure une force motrice et une maniabilité optimales.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande de traction (TCS)

PRUDENCE

Ne pas se fier sur le système de commande de traction (TCS) pour remplacer une conduite sûre.

Le système de commande de traction (TCS) ne peut pas compenser pour une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède, et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

Utiliser des pneus à neige ou des chaînes et conduire à des vitesses réduites lorsque les routes sont recouvertes de neige ou de glace.

Le fait de conduire sans l'équipement approprié sur des routes recouvertes de neige ou de glace est dangereux. Le système de commande de traction (TCS) seul ne peut pas fournir une traction adéquate et un accident est toujours possible.

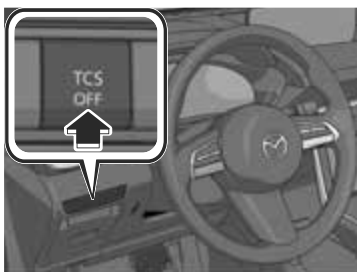
Comment utiliser le système de commande de traction (TCS)

Activation du fonctionnement du système TCS

Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.

Le système TCS est opérationnel. Lorsque le TCS fonctionne, le témoin de fonctionnement du TCS/DSC  clignote.

Arrêter le fonctionnement du système TCS



Le fonctionnement du système TCS est annulé et le témoin TCS OFF ^{TCS}OFF s'allume dans le combiné d'instruments.

Appuyer à nouveau sur l'interrupteur TCS OFF pour activer le fonctionnement du TCS.

REMARQUE

- Si le système EV/système hybride est arrêté alors que le fonctionnement du TCS est annulé, le TCS devient opérationnel lors du démarrage suivant du système EV/système hybride.

- Lorsque le système TCS est en marche et que vous essayez de dégager le véhicule de son enlèvement, le système TCS va s'activer. Le fait d'appuyer sur l'accélérateur n'augmente pas la puissance du système EV/système hybride et il peut être difficile de dégager le véhicule. Dans un tel cas, mettre le système de commande de traction hors fonction.
- Si le TCS est annulé et que les systèmes suivants sont actionnés, le TCS devient opérationnel.
 - Assistance au freinage intelligent (SBS)
 - Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)
 - Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)
- Si l'interrupteur TCS OFF est maintenu enfoncé pendant 10 secondes ou plus, le fonctionnement du TCS ne peut plus être désactivé même si l'interrupteur TCS OFF est enfoncé. Dans ce cas, l'interrupteur TCS OFF fonctionne normalement lorsque l'alimentation du véhicule est remplacée sur ON après avoir été placée sur OFF.

Commande dynamique de stabilité (DSC)

La DSC contrôle automatiquement le freinage et la puissance du système EV/système hybride en conjonction avec des systèmes tels que l'ABS et le TCS pour aider à contrôler le dérapage latéral lors de la conduite sur des surfaces glissantes, ou lors d'un braquage soudain ou évasif, ce qui améliore la stabilité du véhicule. Se référer également à Système de freinage antiblocage (ABS) 5-105 et Système de commande de traction (TCS) 5-106.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la commande dynamique de stabilité (DSC)

PRUDENCE

Ne pas se fier à la commande dynamique de stabilité pour remplacer une conduite sûre.

La commande dynamique de stabilité (DSC) ne peut pas compenser une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que la DSC puisse fonctionner normalement.
- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues.
- Ne pas utiliser de pneus de conception de bandes très différentes sur le même véhicule.
- Lors de l'utilisation de pneus dont le diamètre a été modifié en raison de l'installation de chaînes pour pneus, ou lors de l'installation d'une roue de secours, la DSC peut ne pas fonctionner normalement.

Comment utiliser la commande dynamique de stabilité (DSC)

Conduire à une vitesse d'environ 20 km/h ou plus.

La DSC est opérationnelle.

Lorsque la DSC fonctionne, le témoin de fonctionnement de TCS/DSC  clignote.

Direction assistée

La direction assistée fonctionne lorsque le système EV/système hybride est en marche.

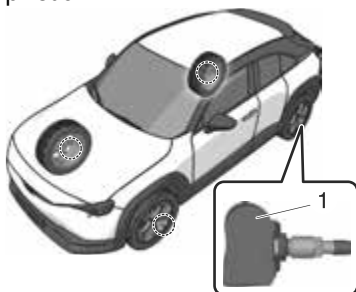
Même lorsque le système EV/système hybride est arrêté ou que le système de direction assistée ne fonctionne pas, il est possible de diriger le véhicule, mais l'opération peut sembler plus lourde que d'habitude.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le TPMS surveille la pression d'air de chaque pneu et informe le conducteur d'une baisse de la pression d'air du pneu lorsqu'elle devient inférieure à la pression d'air spécifiée.

Pour le système TPMS, les données de pression d'air envoyées par les capteurs de pression des pneus, installés sur chaque roue, via un signal radio sont reçues par l'unité réceptrice du véhicule pour surveiller la pression des pneus.



1. Capteur de pression des pneus

Avertissement et précautions concernant l'utilisation du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

! PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule à grande vitesse si le voyant TPMS (🚗💡) est allumé ou clignote.

Conduire le véhicule à grande vitesse alors que le voyant TPMS est allumé ou clignote est dangereux, car la performance des freins et la manœuvrabilité du volant seront réduites. Si le véhicule est conduit à grande vitesse ou si les freins sont actionnés soudainement, un accident pourrait survenir. Actionner progressivement les freins et réduire la vitesse du véhicule.

Ne pas ignorer le voyant TPMS (🚗💡) s'il est allumé ou s'il clignote.

Continuer à conduire le véhicule en ignorant l'éclairage/le clignotement du voyant TPMS est dangereux, car un pneu pourrait éclater et provoquer un accident. Prendre les mesures appropriées dès que possible.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

ATTENTION

➤ Tous les pneus, y compris le pneu de la roue de secours (s'il est fourni) doivent être contrôlés tous les mois lorsqu'ils sont froids, et être gonflés à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pressions de gonflage des pneus. (Si le véhicule est équipé de pneus d'une taille différente de celle indiquée sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pressions de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage correcte pour ces pneus.) Comme caractéristique de sécurité complémentaire, le véhicule a été équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS) qui allume un voyant de basse pression de gonflage de pneu lorsqu'au moins un pneu est nettement sous-gonflé. Par conséquent, lorsque le voyant de basse pression de gonflage de pneu s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus dès que possible, et les gonfler à la pression correcte. Le fait de conduire sur un pneu sous-gonflé cause une surchauffe du pneu, ce qui peut causer une défaillance du pneu. Le sous-gonflage affecte aussi l'économie de carburant et la longévité de pneus, ainsi que la maniabilité du véhicule et le freinage.

Bien noter que le TPMS ne vous dispense absolument pas d'effectuer un entretien adéquat des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir la bonne pression de gonflage des pneus, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau suffisant pour déclencher l'éclairage du voyant de basse pression de gonflage de pneu TPMS. Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie TPMS pour vous alerter lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin d'anomalie TPMS est combiné avec le voyant de basse pression de gonflage de pneu. Lorsque le système détecte une panne, le voyant va clignoter pendant approximativement une minute puis reste allumé. Cette séquence se répète à chaque démarrage du véhicule tant que la panne existe. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système ne peut pas détecter ou signaler une faible pression des pneus. Les pannes TPMS peuvent se produire pour une variété de raisons, y compris l'installation de pneu de rechange, de pneu alternatifs ou de roues sur le véhicule qui empêchent le fonctionnement correct du TPMS. Toujours vérifier le voyant de panne TPMS après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues sur le véhicule pour vous assurer que le remplacement ou les pneus/roues alternatifs permettent le fonctionnement correct du TPMS.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

- Afin d'éviter de fausses indications, le système fait un échantillonnage pendant une certaine période avant d'indiquer un problème. Ceci fait qu'il n'indiquera pas instantanément un dégonflage soudain ou une explosion d'un pneu.

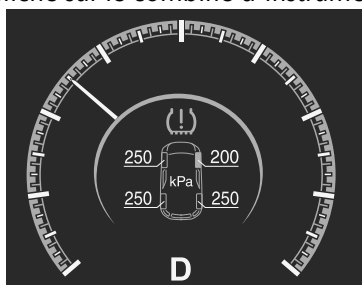
Comment utiliser le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Vérifier la pression des pneus

La pression actuelle des pneus peut être vérifiée sur l'affichage central. Sélectionner "Informations" → "Contrôle du statut du véhicule" → "Détails de maintenance" sur l'écran d'accueil de Mazda Connect, puis vérifier la pression actuelle des pneus, ou consulter un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertissement de basse pression des pneus

Lorsqu'une pression de pneu égale ou inférieure à la pression spécifiée est détectée, le voyant TPMS (🚗) s'allume et une indication d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments.



Action

1. Ajuster la pression des pneus aux pressions appropriées.
Se référer à Pneus à la page 10-74.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)



ATTENTION

Si la pression du pneu est réglée lorsque le pneu est chaud, la pression du pneu peut descendre en dessous de la pression spécifiée après refroidissement et le voyant peut s'allumer. Régler la pression d'air des pneus lorsqu'ils sont froids.

2. S'assurer que le voyant TPMS  est éteint.
3. Si le voyant TPMS  ne s'éteint pas, conduire le véhicule pendant 3 minutes ou plus à une vitesse de 25 km/h ou plus.
4. S'assurer que le voyant TPMS  est éteint.

Si le voyant TPMS reste allumé même après avoir ajusté la pression du pneu, il est possible que le pneu soit à plat.



ATTENTION

Lors de l'inspection ou de l'ajustement de la pression des pneus, ne pas forcer sur la valve d'air du capteur de pression de pneu. Sinon, le capteur de pression de pneu pourrait être endommagé.

Lors du changement de pneus et de roues

Lors du changement de pneus ou de roues (pour installer des pneus d'hiver), il est nécessaire d'enregistrer le code de signal d'identification du capteur de pression de pneu dans le TPMS.

Demander à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) de procéder à l'enregistrement ou enregistrer les codes de signal d'identification des

capteurs de pression des pneus en suivant la procédure suivante.

REMARQUE

Le capteur de pression de pneu de chaque roue dispose d'un code de signal d'identification unique. Pour que le système TPMS fonctionne correctement, les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus doivent être enregistrés dans le système.

1. Attendre plus de 19 minutes après avoir changé un pneu ou une roue.
2. Après plus de 19 minutes, conduire le véhicule à une vitesse de 25 km/h ou plus pendant 3 minutes ou plus. Pendant la conduite, les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus sont automatiquement enregistrés.

REMARQUE

Si vous conduisez le véhicule dans les 19 minutes suivant le changement d'un pneu ou d'une roue, le voyant

TPMS  clignote parce que les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus n'ont pas été enregistrés. Dans ce cas, arrêter le véhicule et enregistrer les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus en suivant la procédure.

Lors du remplacement des pneus et des roues



- Pour le remplacement des pneus et des roues, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Sinon, les capteurs de pression de pneu pourrait être endommagé lors de leur remplacement.
- Ne pas installer de roues qui ne sont pas d'origine. Si des roues autres que les roues d'origine sont installées, il pourrait ne pas être possible d'y installer les capteurs de pression des pneus.

Lors du remplacement d'un pneu ou d'une roue, toujours installer le capteur de pression de pneu. Les combinaisons suivantes de pneus, de roues ou de pneus et de roues sont possibles.

- Le capteur de pression de pneu de l'ancienne roue est retiré et installé sur la nouvelle roue.
- Seul un pneu est remplacé sans remplacer le capteur de pression de pneu et la roue.
- Un capteur de pression de pneu neuf installé sur une nouvelle jante.

REMARQUE

Lors de l'installation d'un nouveau capteur de pression de pneu, le code de signal d'identification du capteur de pression de pneu doit être enregistré. Pour plus de détails sur l'achat d'un capteur de pression de pneu et l'enregistrement du signal d'identification du capteur de pression de pneu, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Filtre à particules essence (e-SKYACTIV R-EV)

Le filtre à particules essence recueille et supprime la plupart des particules (PM) des gaz d'échappement d'un moteur essence. Les PM collectées par le filtre à particules essence sont éliminées naturellement lorsque le véhicule est conduit avec le moteur chaud.

Avertissements et précautions concernant le ravitaillement en carburant

PRUDENCE

Toujours respecter les consignes suivantes lors du ravitaillement en carburant.

- Désactiver le système EV/système hybride.
- Tenir les étincelles et les flammes éloignées de l'orifice de remplissage de carburant.
- Essuyer tout carburant renversé dès que possible.

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion car le carburant ou la vapeur de carburant pourrait s'enflammer facilement.

Avant d'effectuer le ravitaillement en carburant, veiller à décharger l'électricité statique de votre corps en touchant un objet métallique sur la carrosserie du véhicule.

Une décharge électrique pourrait enflammer le carburant ou causer de graves brûlures.

Toujours respecter les consignes suivantes pendant le ravitaillement en carburant.

- Toujours ravitailler le véhicule vous-même et ne laisser aucune autre personne s'approcher de l'orifice de remplissage de carburant.
- Ne pas retourner à l'intérieur de l'habitacle et ne pas toucher une personne ou un objet chargé d'électricité statique.

- Ne pas utiliser d'appareils électroniques tels qu'un téléphone portable ou un smartphone.

Cela pourrait enflammer le carburant ou provoquer de graves brûlures causées par l'électricité statique chargée dans votre corps à nouveau.

Lors de l'ouverture/fermeture du bouchon de réservoir de carburant, toujours tourner le bouchon du réservoir de carburant en tenant le bouton du bouchon de réservoir de carburant.

Une décharge électrique pourrait enflammer le carburant ou causer de graves brûlures.

Ouvrir lentement le bouchon du réservoir de carburant, attendre que le sifflement s'arrête, puis ouvrir le bouchon.

Si le bouchon du réservoir de carburant est ouvert rapidement, du carburant peut s'échapper et provoquer un incendie. La pulvérisation de carburant peut également être dangereuse si elle entre en contact avec les yeux ou la peau.

Ne pas respirer les vapeurs de carburant.

Le carburant peut contenir des substances toxiques.

Insérer fermement le pistolet de ravitaillement dans l'orifice de remplissage de carburant.

Si le bec n'est pas suffisamment inséré, l'arrêt automatique peut être retardé lorsque le réservoir est plein, entraînant un débordement du carburant et un risque d'incendie.

Ne pas continuer à ravitailler après l'arrêt automatique.

Si vous continuez à ravitailler, le carburant peut déborder et provoquer un incendie.

Ne pas retirer le pistolet de ravitaillement immédiatement après l'arrêt automatique du carburant.

Le carburant restant dans le bec de ravitaillement peut se répandre et provoquer un incendie.

Fermer fermement le bouchon du réservoir de carburant.

Si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas bien fermé, du carburant peut s'échapper pendant la conduite du véhicule, ce qui peut provoquer un incendie.

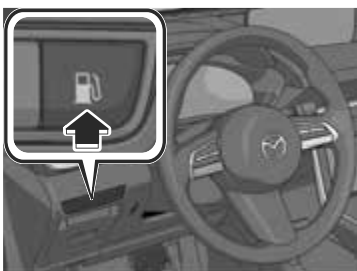
 ATTENTION

- Suivre les instructions indiquées à la station-service lors du ravitaillement en carburant.
- Toujours fermer la portière et les fenêtres lors du ravitaillement en carburant. Si un incendie se produit alors que les portières ou les fenêtres sont ouvertes, les flammes peuvent se propager dans l'habitacle.
- Ne pas renverser de carburant sur le véhicule pendant le ravitaillement. Il peut provoquer des décolorations, des taches ou des dommages à la peinture.
- Ne pas utiliser de bouchon de réservoir de carburant qui ne soit pas d'origine. L'utilisation d'un bouchon de réservoir de carburant non d'origine peut entraîner un dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant ou du système antipollution.

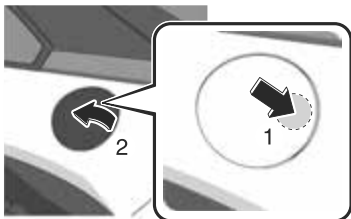
- Lors de l'utilisation d'un lavage automatique ou d'un lavage à haute pression d'eau, s'assurer que la trappe de remplissage de carburant est fermée et verrouiller les portières. Sinon, la trappe de remplissage de carburant peut s'ouvrir inopinément et être endommagée.

Ravitaillement en carburant

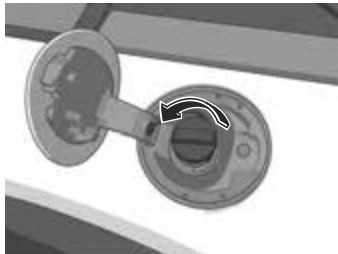
1. Fermer toutes les portières, les fenêtres et le hayon.
2. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
3. Appuyer sur l'interrupteur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant. "Préparation pour le ravitaillement en carburant" est affiché sur le combiné d'instruments.



4. S'assurer que l'indication dans le combiné d'instruments passe à "Prêt pour le ravitaillement en carburant".
- 5.



6. Tourner lentement le bouchon du réservoir de carburant. Le bouchon du réservoir de carburant s'ouvre.



7. Placer le bouchon du réservoir de carburant sur le support de la trappe de remplissage de carburant.



8. Insérer le bout du pistolet à fond et commencer le ravitaillement.
9. Tourner le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à entendre un clic.
10. Fermer la trappe de remplissage de carburant.
11. Bien s'assurer de verrouiller toutes les portières en quittant le véhicule.

REMARQUE

- Terminer le ravitaillement en carburant dans les 20 minutes après avoir appuyé sur l'interrupteur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant.
- Si "Prêt pour le ravitaillement en carburant" n'est pas affiché, il est possible que le système ait un problème.

- Si la trappe de remplissage de carburant est fermée après le verrouillage des portières, la trappe de remplissage de carburant ne sera pas verrouillée.
- Si les portières sont verrouillées par l'une des fonctions suivantes, la trappe de remplissage de carburant est également verrouillée en même temps.
 - Fonction de verrouillage automatique des portières par détection de la vitesse du véhicule
 - Fonction de reverrouillage automatique

Carburant à utiliser

Les véhicules équipés de convertisseur catalytique ou de capteurs d'oxygène doivent UNIQUEMENT FONCTIONNER AVEC DU CARBURANT SANS PLOMB, qui réduit les émissions d'échappement et minimise l'encrassement des bougies.

Pour obtenir les performances maximales du moteur, utiliser le carburant spécifié.

Carburant	Indice d'octane recherche
Carburant super sans plomb (Conforme à la norme EN 228 et E10) et E5 ^{*1} E10 E5	95 ou plus

^{*1} Europe
Du carburant dont l'indice est inférieur affecte négativement l'efficacité du système antipollution et peut provoquer des cliquetis du moteur, voire endommager gravement celui-ci.

Avertissements et précautions concernant le carburant à utiliser

ATTENTION

- UTILISER DU CARBURANT SANS PLOMB UNIQUEMENT.
Le carburant au plomb nuit au convertisseur catalytique et aux capteurs d'oxygène, et cause une détérioration du système antipollution et/ou des pannes.
- L'utilisation de carburant E10 avec 10 % d'éthanol en Europe est sûre pour votre véhicule. Le véhicule peut subir des dommages si le pourcentage d'éthanol dépasse cette spécification.
- Ne jamais ajouter d'additifs au système de carburant autres qu'un produit Mazda d'origine, sinon le système de contrôle des émissions pourrait être endommagé. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour plus de détails.

Système antipollution

Ce véhicule est équipé d'un système antipollution (le convertisseur catalytique fait partie de ce système) qui le rend conforme aux lois applicables concernant les gaz d'échappement.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système antipollution

PRUDENCE

Ne jamais stationner sur ou près de matières inflammables.

Le fait de se stationner sur des matières inflammables, comme de l'herbe sèche, est dangereux. Même lorsque le système EV/système hybride est arrêté, le système d'échappement reste très chaud après l'utilisation normale et peut enflammer des matières inflammables. Cela pourrait causer de graves blessures ou la mort.

ATTENTION

Ne pas respecter les précautions suivantes peut faire que le plomb se dépose sur le catalyseur à l'intérieur du convertisseur catalytique ou faire que le convertisseur catalytique devienne très chaud. Cela endommagera le convertisseur et dégradera les performances.

- UTILISER DU CARBURANT SANS PLOMB UNIQUEMENT.
- Ne pas conduire ce véhicule Mazda s'il présente des signes de mauvais fonctionnement.
- Ne pas rouler en roue libre si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Ne pas descendre de pentes raides en prise (avec une vitesse engagée) si l'alimentation du véhicule sur OFF.
- Ne pas faire tourner le moteur à un régime de ralenti élevé pendant plus de 2 minutes.

- Ne pas modifier le système antipollution. Toutes les vérifications et réglages doivent être réalisés par un mécanicien qualifié.
- Ne pas faire démarrer ce véhicule en le poussant ou en le tirant.

Avertissements et précautions concernant les gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule si l'on sent des odeurs de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule:

Le gaz d'échappement est dangereux. Ce gaz contient de l'oxyde de carbone (CO), qui est incolore, inodore et extrêmement toxique. Si inhalé, il peut causer la perte de conscience et la mort. Si l'on sent une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, garder toutes les vitres ouvertes et consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) immédiatement.

Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit clos:

Le fait de laisser tourner le moteur dans un endroit clos, comme un garage, est dangereux. Le gaz d'échappement qui contient de l'oxyde de carbone, un gaz extrêmement toxique, peut facilement entrer dans l'habitacle. Cela peut entraîner une perte de conscience ou même la mort.

Ouvrir les vitres ou régler le système de chauffage ou de refroidissement pour faire entrer de l'air frais lorsque le moteur tourne au ralenti:

Le gaz d'échappement est dangereux. Lorsque le véhicule est à l'arrêt avec les vitres fermées et le moteur tournant au ralenti pendant une longue durée, même dans un endroit qui n'est pas fermé, du gaz d'échappement qui contient de l'oxyde de carbone, un gaz extrêmement toxique, peut facilement entrer dans l'habitacle. Cela peut entraîner une perte de conscience ou même la mort.

Retirer la neige sous et autour du véhicule, en particulier du tuyau d'échappement, avant de faire démarrer le véhicule:

Le fait de laisser tourner le moteur lorsque le véhicule est arrêté dans de la neige profonde est dangereux. Le tuyau d'échappement peut être obstrué par la neige, faisant entrer du gaz d'échappement dans l'habitacle. Étant donné que le gaz d'échappement contient de l'oxyde de carbone, un gaz extrêmement toxique, toute personne dans le véhicule risque de perdre connaissance ou même de décéder.

Avertissements et précautions concernant la charge

PRUDENCE

Pour les occupants qui utilisent un dispositif médical tel qu'un stimulateur cardiaque implanté ou un défibrillateur, demander à un médecin ou au fabricant du dispositif comment le dispositif médical pourrait être affecté par l'opération de charge.

Le fonctionnement du dispositif médical pourrait être affecté et entraîner un accident.

Les occupants qui utilisent un dispositif médical tel qu'un stimulateur cardiaque implanté ou un défibrillateur ne doivent pas pénétrer dans l'habitacle, y compris dans le compartiment à bagages, pendant la charge.

Le fonctionnement du dispositif médical pourrait être affecté et entraîner un accident.

Ne pas démonter ou modifier le port de charge et le câble de charge.

Si non, cela pourrait entraîner un choc électrique et un accident.

Toujours tenir compte des points suivants lors de la charge.

Si non, cela pourrait entraîner un choc électrique et un accident.

- Ne jamais laisser des enfants charger la batterie.
- Ne pas charger la batterie lorsque le véhicule est recouvert d'une housse de voiture.

Toujours respecter les consignes suivantes lors de la charge sous la pluie ou la neige.

Si non, cela pourrait entraîner un choc électrique et un accident.

- Ne pas charger la batterie à l'extérieur s'il y a possibilité de pluie forte, de vent fort ou d'éclair.
- Si le connecteur ou la fiche de charge est mouillé(e), essuyer l'eau avec un chiffon propre.
- Ne pas toucher le port de charge ou le câble de charge avec les mains mouillées.
- Si la prise est recouverte de neige pendant la charge, couper l'alimentation électrique, par exemple en coupant le disjoncteur. Retirer ensuite la neige, puis la fiche de charge.

Se référer au manuel d'instructions accompagnant le câble de charge et utiliser le câble de charge correctement.

Si vous manipulez le câble de charge de manière incorrecte, cela pourrait entraîner un accident inattendu.

Ne pas utiliser le câble de charge s'il présente l'un des dysfonctionnements suivants.

Si non, cela pourrait entraîner un choc électrique et un accident.

- Le connecteur de charge est rouillé ou corrodé.
- Le connecteur de charge est endommagé ou des corps étrangers ont pénétré dans le connecteur de charge.

Toujours tenir compte des points suivants lors de l'utilisation du câble de charge.

Sinon, le câble de charge pourrait être endommagé et provoquer un accident.

- Ne pas tirer sur le câble de charge ou le plier de manière excessive.
- Ne pas marcher sur le câble de charge ou le traîner sur le sol.
- Lors de l'insertion ou du retrait du connecteur de charge et de la fiche de charge, ne pas les tordre excessivement.
- Ne pas appliquer une force excessive sur le connecteur de charge branché, par exemple en y mettant votre poids.
- Tenir les objets qui génèrent une chaleur intense (comme un radiateur ou une cigarette) loin du câble de charge.
- Ne pas appliquer de solvants organiques, d'acides ou d'agents alcalins sur le câble de charge.

 ATTENTION

- Ne pas brancher le câble de démarrage à la batterie au plomb-acide et ne pas retirer la batterie au plomb-acide pendant la charge de la batterie haute tension. Sinon, le véhicule ou le dispositif de charge pourrait être endommagé.
- Si le connecteur de charge est retiré une fois la charge terminée, fermer immédiatement le couvercle du port de charge. Si la trappe du port de charge est fermée alors que le couvercle du port de charge est ouvert, de l'eau ou des corps étrangers peuvent pénétrer dans la prise de charge et provoquer un dysfonctionnement.

- Toujours d'assurer que le câble de charge n'est pas connecté au véhicule avant de conduire. Si le connecteur de charge est correctement connecté, le véhicule ne peut pas être conduit. Cependant, s'il n'est pas complètement connecté, le véhicule peut être conduit, ce qui peut entraîner un accident.
- Si le port de charge est bloqué par le gel, le dégivrer à l'aide d'un sèche-cheveux. Si le câble de charge est inséré/retiré alors que la prise de charge est gelée, il peut être endommagé.

Vue d'ensemble des pièces liées à la charge

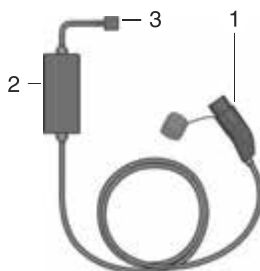
Câble de charge

Le câble de charge est connecté à la prise électrique et au véhicule pour envoyer l'énergie électrique au véhicule. Pour les détails concernant le câble de charge, se reporter au manuel d'instructions accompagnant le câble de charge.

(Type A)



1. Connecteur de charge
(Type B)



1. Connecteur de charge
2. Boîte de contrôle
3. Fiche de charge

Connecteur de charge

(Type A)

Les connecteurs de charge sont utilisés pour brancher l'équipement de charge au port de charge normale.

(Type B)

Le connecteur de charge est la pièce utilisée pour la connexion au port de charge du côté du véhicule.

Lorsque le connecteur de charge est branché au port de charge, le système du véhicule verrouille le connecteur de charge. Lorsque le connecteur de charge est verrouillé par le système du véhicule, il se déverrouille lorsque la portière du conducteur est déverrouillée. Si le connecteur de charge verrouillé par le système du véhicule n'est pas déverrouillé alors que la portière du conducteur est déverrouillée,

consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

Les conditions de verrouillage du système du véhicule peuvent être modifiées. Se référer à Utilisations pratiques de la charge à la page 5-138.

Boîte de contrôle

La boîte de contrôle indique l'état de charge en allumant/faisant clignoter le témoin.

Pour la séquence d'éclairage/clignotement du témoin, se reporter au manuel d'instructions accompagnant le câble de charge.

Fiche de charge

La fiche de charge est la pièce qui permet de se connecter à la prise électrique.

En général, garder le câble de charge à la maison. Si le câble de charge est conservé dans le véhicule, le fixer fermement en suivant la procédure suivante.

1. Conserver le câble de charge dans son sac de rangement spécial.
2. Fixer les deux crochets du sac de rangement à chacun des deux crochets à bagages situés sur le côté droit du compartiment à bagages et fixer fermement le sac de rangement. À ce moment, s'assurer que le logo sur le sac de rangement est orienté vers le centre du compartiment à bagages.

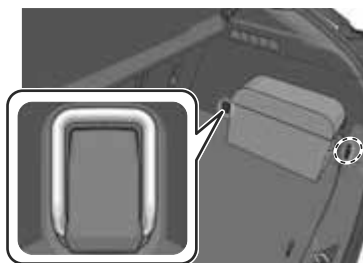


ATTENTION

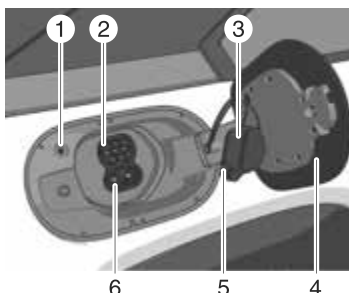
Faire attention en manipulant le sac de rangement, car les crochets du sac de rangement ont des zones pointues. Si vous touchez ces zones pointues avec les mains ou les doigts, vous risquez de vous blesser.

REMARQUE

Lorsque les crochets du sac de rangement et les crochets à bagages se cognent les uns contre les autres, ils font du bruit. Si le bruit détourne votre attention pendant que vous conduisez, enrouler l'étoffe incluse autour des zones où les crochets se touchent.



Port de charge



1. Indicateur de charge
2. Port de charge normale
3. Couvercle de port de charge normale
4. Trappe de charge
5. Couvercle de port de charge rapide
6. Port de charge rapide

Indicateur de charge

L'indicateur de charge indique l'état de charge en allumant/faisant clignoter le témoin.

Pour la séquence d'éclairage/clignotement de l'indicateur de charge, se référer à Comment effectuer la charge à la page 5-131.

Port de charge normale

Le port de charge normale est la pièce à laquelle le connecteur du câble de charge est branché. Il est utilisé pour la charge normale.

Trappe de charge

La trappe de charge est verrouillé/déverrouillé en conjonction avec le mécanisme de verrouillage/déverrouillage des portières. En déverrouillant la portière du conducteur, la trappe de charge est déverrouillée. En verrouillant la portière du conducteur, la trappe de charge est verrouillée. Cependant, si la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de la clé auxiliaire, la trappe de charge n'est pas déverrouillée.

REMARQUE

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée à l'aide de l'une des fonctions suivantes, la trappe du port de charge est verrouillée en même temps.

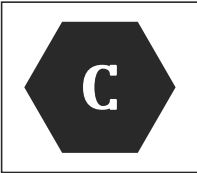
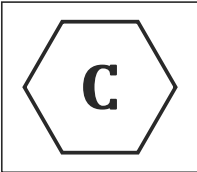
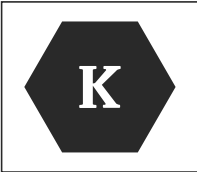
- Fonction de verrouillage automatique des portières par détection de la vitesse du véhicule
- Fonction de reverrouillage automatique

Port de charge rapide

Le port de charge rapide est la pièce à laquelle est branché le connecteur du chargeur rapide. Il est utilisé pour la charge rapide.

Identificateur

Vérifier les identificateurs suivants et brancher le câble de charge.

Type d'alimentation	Norme	Configuration	Type d'accessoire	Plage de tension	Identificateur ^{*1}
CA	EN 62196-2	TYPE 2	Connecteur du véhicule et prise du véhicule	≤ 480 V RMS	
CA	EN 62196-2	TYPE 2	Fiche Prise de courant	≤ 480 V RMS	
CC	EN 62196-3	FF	Connecteur du véhicule et prise du véhicule	50 V à 500 V	

^{*1} Certaines câbles de charge peuvent ne pas avoir d'identificateur.

Comment effectuer la charge

Comment effectuer une charge normale

(e-SKYACTIV EV)

Europe

Lorsque la charge est lancée dans une installation de charge publique de 22 kW (11 kW CA triphasé), la batterie haute tension peut être chargée de 20 % à 80 % en 2 heures environ. L'utilisation d'une installation de charge monophasée ou d'une source d'alimentation domestique pour la charge augmentera le temps nécessaire à la charge.

Sauf modèle pour l'Europe

Lorsque la charge est lancée dans une installation de charge publique CA (7,2 kW CA monophasé), la batterie haute tension peut être chargée de 20 % à 80 % en 3 heures environ. L'utilisation d'une source d'alimentation domestique pour la charge augmentera le temps de charge.

(e-SKYACTIV R-EV)

Lorsque la charge est lancée dans une installation de charge publique de 22 kW (11 kW CA triphasé), la batterie haute tension peut être chargée de 20 % à 80 % en 1 heures environ. L'utilisation d'une installation de charge monophasée ou d'une source d'alimentation domestique pour la charge augmentera le temps nécessaire à la charge.

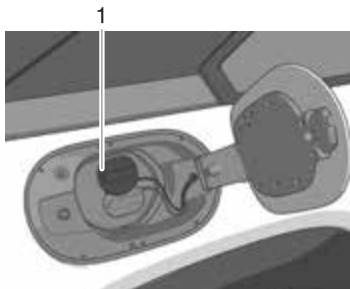
Pour une charge normale, le programmeur de charge peut être utilisé pour charger automatiquement du début à la fin.

Pour plus de détails sur l'utilisation du programmeur de charge, se référer à Utilisations pratiques de la charge à la page 5-138.

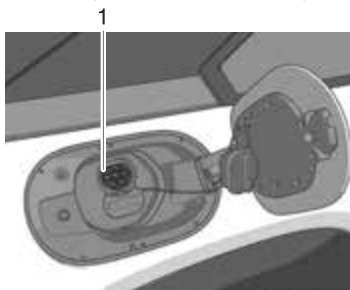
1. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
- 2.



3. Ouvrir le couvercle du port de charge normale.



1. Couvercle de port de charge normale
4. Brancher la fiche de charge à la prise de courant.
5. Brancher le connecteur de charge au port de charge normale.



1. Port de charge normale

La charge commence une fois le branchement effectué.

REMARQUE

- Lorsque le programmeur de charge est activé, la charge ne démarre pas même si le connecteur de charge est branché. Si vous préférez commencer à charger immédiatement, utilisez la fonction d'annulation du programmeur de charge.
 - S'assurer de verrouiller toutes les portières avant de quitter le véhicule pendant la charge.
6. Lorsque la charge est terminée, déverrouiller la portière pour déverrouiller le connecteur de charge.
 7. Retirer le connecteur de charge.
 8. Fermer le couvercle du port de charge normale.
 9. Fermer la trappe du port de charge.

Comment effectuer une charge rapide

(e-SKYACTIV EV)

Lorsque la charge est lancée dans une station de charge rapide (CC de 50 kW ou plus), la batterie haute tension peut être chargée de 20 % à 80 % en 25 minutes environ. Le temps de charge exact dépend de diverses conditions au moment de la charge, telles que le type de chargeur, l'état de la batterie, les habitudes de charge, ainsi que la température de la batterie et la température ambiante. Par temps froid, la température de la batterie et la température ambiante affecteront le temps de charge requis et, dans certaines situations, cela peut entraîner une augmentation significative du temps de charge.

(e-SKYACTIV R-EV)

Lorsque la charge est lancée dans une station de charge rapide (CC de 40 kW ou plus), la batterie haute tension peut être chargée de 20 % à 80 % en 25 minutes environ. Le temps de charge exact dépend de diverses conditions au moment de la charge, telles que le type de chargeur, l'état de la batterie, les habitudes de charge, ainsi que la température de la batterie et la température ambiante. Par temps froid, la température de la batterie et la température ambiante affecteront le temps de charge requis et, dans certaines situations, cela peut entraîner une augmentation significative du temps de charge.



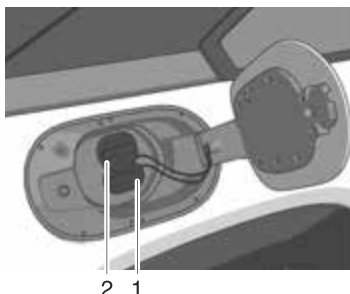
Toujours tenir compte des points suivants lors de l'utilisation d'un chargeur rapide.
Sinon cela pourrait entraîner un accident.

- Ne pas utiliser de câble de charge de plus de 30 m.
- Ce véhicule est compatible avec les chargeurs rapides dont les câbles de charge sont de 30 m ou moins et qui ne chargent pas d'autres appareils ou véhicules en même temps.

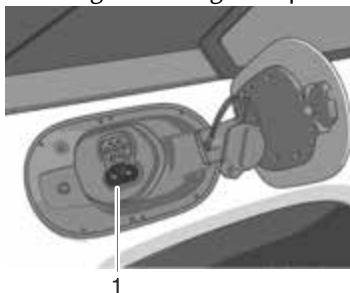
1. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
- 2.



3. Ouvrir le couvercle du port de charge rapide et le couvercle du port de charge normale.



1. Couvercle de port de charge rapide
 2. Couvercle de port de charge normale
4. Brancher le connecteur de charge du chargeur rapide au port de charge rapide.



1. Port de charge rapide
5. Activer le chargeur rapide pour commencer à charger.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous utilisez un chargeur rapide, utilisez toujours le chargeur conformément à ses instructions. Si le chargeur rapide n'est pas utilisé correctement, le chargeur rapide ou le véhicule pourrait être endommagé.

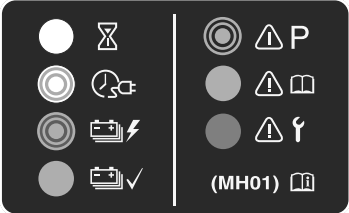
REMARQUE

S'assurer de verrouiller toutes les portières avant de quitter le véhicule pendant la charge.

6. Une fois la charge terminée, retirer le connecteur de charge.
7. Fermer le couvercle du port de charge rapide.
8. Fermer la trappe de charge.

Indicateur de charge

La séquence d'éclairage/clignotement de l'indicateur de charge peut être vérifiée à l'aide des étiquettes sur la trappe de charge.



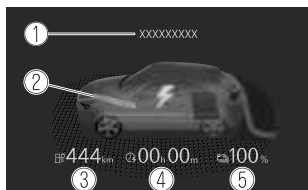
Séquence d'éclairage/clignotement de l'indicateur de charge		Contenu
—	DÉSACTIVÉ	La charge est possible.
 (Blanc)	ON	S'allume en attendant de commencer à charger.
 (Blanc)	Clignote lente- ment	La luminosité change lorsque le programmeur de charge est activé.
 (Vert)	Clignote lente- ment	La luminosité change pendant la charge.
 (Vert)	ON	S'allume lorsque la charge est terminée. S'éteint au bout d'un certain temps une fois la charge termi- née.
 (Orange)	Clignote	Clignote lorsque le connecteur de charge est branché et que le levier sélecteur est dans une position autre que P. Mettre le levier sélecteur sur la position P.
 (Orange)	ON	S'allume en cas de problème avec le système de charge et lorsque le connecteur de charge est branché. Attendre quelques minutes puis rebrancher le connecteur de charge.
 (Rouge)	ON	S'allume en cas de problème avec le système de charge et si la trappe du port de charge est ouverte ou si le connecteur de charge est branché. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Écran d'état de charge

Lorsque la portière du conducteur est ouverte alors que le connecteur de charge est connecté, l'état de charge est affiché sur le combiné d'instruments.

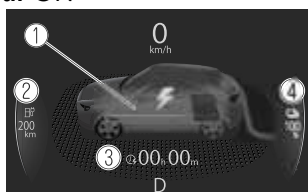
(e-SKYACTIV EV)

Contacteur d'alimentation sur OFF



1. Message
2. Indication de batterie haute tension
3. Distance de conduite maximale
4. Temps de charge restant
5. Charge restante

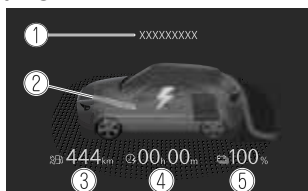
Contacteur d'alimentation sur ON



1. Indication de batterie haute tension
2. Distance de conduite maximale
3. Temps de charge restant
4. Charge restante

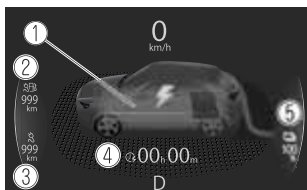
(e-SKYACTIV R-EV)

Contacteur d'alimentation sur OFF



1. Message
2. Indication de batterie haute tension
3. Distance de conduite maximale
4. Temps de charge restant
5. Charge restante

Contacteur d'alimentation sur ON



1. Indication de batterie haute tension
2. Distance de conduite maximale
3. Distance de conduite maximale avec le moteur électrique
4. Temps de charge restant
5. Charge restante

Indication		Contenu
—	Préparation à la charge	S'affiche lorsque le programmeur de charge est annulé et lorsque le connecteur de charge est branché.
—	Charge programmée	S'affiche en mode de programmation de la charge et lorsque le connecteur de charge est branché.
	Charge en cours	S'affiche pendant la charge.
	Charge complète	S'affiche lorsque la charge est terminée.
	Erreur de charge. Levier sélecteur pas en position P	S'affiche lorsque la charge est lancée avec le levier sélecteur dans une position autre que P.
	Charge interrompue. Voir manuel utilisateur pr détails	S'affiche lorsque la charge est interrompue.
	Erreur de charge. Faire vérifier le véhicule	S'affiche lorsque la charge n'est pas possible en raison d'un problème du système de charge.

REMARQUE

Lorsque la charge est lancée, l'écran d'état de charge s'affiche. L'écran d'état de charge disparaît après un certain temps ou lorsque les portières ou le hayon sont verrouillés. L'écran s'affiche à nouveau lorsque les portières ou le hayon sont déverrouillés.

Utilisations pratiques de la charge

Programme de charge

La charge à durée programmée est une fonction qui permet de charger automatiquement la batterie en fonction d'un temps prédéfini.

Vous pouvez charger la batterie en utilisant cette fonction pendant les périodes où les tarifs de l'électricité sont bas. En outre, la limite maximale de charge peut être fixée et modifiée.

1. Sélectionner Réglages sur l'écran d'accueil de Mazda Connect.
2. Sélectionner Réglages VE sur l'écran de réglage.
3. Sélectionner Programme de charge sur l'écran de sélection.

Fonction	Réglages disponibles	
1 ----	Activer, désactiver*1	Modifier, Supprimer*2
2 ----		
3 ----		
4 ----		
5 ----		
6 ----		
7 ----		

*1 Si une liste sélectionnée à l'aide du curseur a été définie, l'élément peut être activé ou désactivé.

*2 Les réglages peuvent être Modifier/Supprimer en faisant glisser une liste sélectionnée à l'aide du curseur vers la droite.

REMARQUE

- Le programmeur de charge ne fonctionne pas immédiatement après le retrait ou l'installation de la batterie au plomb-acide, ou lorsqu'aucun signal GPS n'a été reçu. Lorsque la charge est effectuée sans réception de signal GPS, la charge commence. Lorsque des signaux GPS sont reçus, le programmeur de charge devient opérationnel.
- Immédiatement après le passage à l'heure d'été, la charge peut avoir lieu à l'heure de programmation du programmeur de charge réglée avant le passage à l'heure d'été, jusqu'à ce que l'alimentation du véhicule soit positionnée sur ON.

Modifier

Fonction	Réglages disponibles
Heure de début Sélectionnez l'heure de début de charge souhaitée.	Heure (intervalles de 10 minutes)
Heure de fin Sélectionnez l'heure de fin de charge souhaitée.	Heure (intervalles de 10 minutes)
Répéter Sélectionnez le ou les jours de la semaine pour la répétition.	Lundi — Dimanche
Limite de charge Sélectionnez le mode de limite de charge souhaité.	En fonction du niveau de charge de la batterie, En fonction de l'autonomie estimée
Niveau de charge de la batterie *1 Sélectionnez le niveau de charge maximale souhaité.	100% — 20% (9 niveaux)

Fonction	Réglages disponibles
Autonomie estimée ^{*2} Sélectionnez l'autonomie estimée souhaitée.	Par incréments de 10 km (10 mi)

- *1 Peut être modifié lorsque En fonction du niveau de charge de la batterie est sélectionné pour la Limite de charge.
À utiliser lorsque vous souhaitez charger uniquement la quantité d'énergie dont vous avez besoin. Cela vous permet d'économiser de l'énergie et de prévenir la détérioration de la batterie haute tension.
- *2 Peut être modifié lorsque En fonction de l'autonomie estimée est sélectionné pour la Limite de charge.
À utiliser lorsque vous souhaitez charger en fonction de la distance de conduite prévue. La distance restante avant décharge complète varie en fonction des conditions de conduite et de l'environnement. Vérifier la distance restante avant décharge complète réelle.
Si vous changez l'unité de distance après avoir réglé l'Autonomie estimée, l'Autonomie estimée sera calculée dans l'unité choisie après sa modification. (Si vous changez l'unité en miles après avoir réglé l'autonomie estimée sur 100 km, la distance de charge sera de 60 miles.)

REMARQUE

• Un jour de charge est défini à l'aide de Répéter

Si 1 jour de répétition est défini, la charge est répétée chaque semaine le jour de la semaine défini.

En fonction des jours de la semaine définis, l'indication Répéter est affichée en tant que En semaine, Le week-end et Quotidiennement. Sinon, elle s'affiche en tant que Personnaliser.

Exemple de réglage

Fonction	Réglages disponibles
Heure de début	21 : 00
Heure de fin	6 : 00
Répéter	Vendredi
Limite de charge	En fonction du niveau de charge de la batterie
Niveau de charge de la batterie	80%

Dans ce cas, la charge est effectuée chaque semaine à partir du Vendredi à 21 heures jusqu'au Samedi à 6 heures. Toutefois, si le Niveau de charge de la batterie atteint 80%, la charge est arrêtée même si l'Heure de fin n'est pas encore arrivée.

• Aucun jour n'est défini en utilisant Répéter

Si aucun jour de Répéter n'est désigné, la charge est effectuée une seule fois aux heures fixées.

Exemple de réglage (si les réglages ci-dessous sont effectués à 13 heures)

Fonction	Réglages disponibles
Heure de début	12 : 00
Heure de fin	18 : 00
Répéter	Une fois
Limite de charge	En fonction de l'autonomie estimée
Autonomie estimée	50 km (30 mi)

Dans ce cas, lorsque le connecteur de charge est branché, la charge commence immédiatement à 18 heures le même jour.

Toutefois, si une quantité de charge permettant un trajet de 50 km est atteint, la charge est arrêtée même si c'est avant l'heure de fin.

Exemple de réglage (si les réglages ci-dessous sont effectués à 13 heures)

Fonction	Réglages disponibles
Heure de début	1 : 00
Heure de fin	8 : 00
Répéter	Une fois
Limite de charge	En fonction du niveau de charge de la batterie
Niveau de charge de la batterie	100%

Dans ce cas, la charge est effectuée le lendemain de 1 heure à 8 heures. Toutefois, si le Niveau de charge de la batterie atteint 100% la charge est arrêtée même si l'Heure de fin n'est pas encore arrivée.

Charger pendant la connexion

Annule le programme de charge pour permettre la charge immédiate.

1. Sélectionner Réglages sur l'écran d'accueil de Mazda Connect.
2. Sélectionner Réglages VE sur l'écran de réglage.
3. Sélectionner Charger pendant la connexion sur l'écran de sélection.

Réglages disponibles
Activer, désactiver

REMARQUE

- Le programmeur de charge peut également être annulé sur l'écran qui apparaît sur l'affichage central lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

- Lorsque la charge est effectuée à l'aide du paramètre Charger pendant la connexion, les horaires du programmeur de charge sont restaurés.

Limite de la charge secteur

Définit la limite de charge lors de l'utilisation d'un chargeur secteur.

1. Sélectionner Réglages sur l'écran d'accueil de Mazda Connect.
2. Sélectionner Réglages VE sur l'écran de réglage.
3. Sélectionner Limite de la charge secteur sur l'écran de sélection.

Réglages disponibles
100% — 20% (9 niveaux)

REMARQUE

Pour la charge normale, fixer la limite de charge maximale de la batterie haute tension. Régler le Niveau de charge de la batterie du programmeur de charge pour chaque réglage du programmeur de charge.

Limite de la charge rapide CC

Définit la limite de charge lors de l'utilisation d'un chargeur rapide CC.

1. Sélectionner Réglages sur l'écran d'accueil de Mazda Connect.
2. Sélectionner Réglages VE sur l'écran de réglage.
3. Sélectionner Limite de la charge rapide CC sur l'écran de sélection.

Réglages disponibles
100% — 20% (9 niveaux)

Programmeur de climatisation

Le programmeur de climatisation permet d'activer automatiquement le système de refroidissement ou de chauffage à une heure prédéfinie. La

consommation électrique du climatiseur après le démarrage du véhicule est réduite en faisant fonctionner le climatiseur et en assurant une température confortable dans l'habitacle avant la conduite. Se référer à Utilisations pratiques de la climatisation entièrement automatique à la page 6-14.

Verrou du connecteur de charge

La fonction de verrouillage du connecteur de charge permet de verrouiller le connecteur de charge branché au véhicule de manière à ce qu'il ne puisse pas être retiré. Vous pouvez également sélectionner les conditions de verrouillage du connecteur de charge en fonction des lieux et des situations.

1. Sélectionner Réglages sur l'écran d'accueil de Mazda Connect.
2. Sélectionner Réglages VE sur l'écran de réglage.
3. Sélectionner Verrou du connecteur de charge sur l'écran de sélection.
4. Définir la condition de verrouillage à partir de l'écran de sélection.

Réglages disponibles
Verrouillé pendant la charge Déverrouille le connecteur lorsque la charge est terminée ou que le véhicule est déverrouillé.
Verrouillé pendant la connexion Déverrouille le connecteur uniquement lorsque le véhicule est déverrouillé.
Éteint Le connecteur de charge reste déverrouillé en permanence.

i-ACTIVSENSE

i-ACTIVSENSE est un terme générique regroupant une série de systèmes sécuritaires de pointe et d'aides au conducteur.

i-ACTIVSENSE se compose de deux technologies, la technologie de sécurité active et celle de pré-collision.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation d'i-ACTIVSENSE

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système i-ACTIVSENSE.

Le système i-ACTIVSENSE est conçu pour aider le conducteur à conduire de manière plus sûre en réduisant sa charge et en contribuant à éviter les collisions ou à en réduire leur gravité. Comme chaque système i-ACTIVSENSE a ses limites, toujours conduire prudemment.

Technologie de sécurité active

La technologie de sécurité active favorise une conduite plus sûre du conducteur et contribue à prévenir les accidents.

La technologie de sécurité active comprend les systèmes d'aide à la vigilance du conducteur et les systèmes d'aide à la conduite.

Systèmes d'aide à la vigilance du conducteur

Les systèmes d'aide à la vigilance du conducteur aident à reconnaître les routes, les panneaux, l'environnement du véhicule et la fatigue du conducteur.

Les systèmes d'aide à la vigilance du conducteur comprennent les systèmes suivants.

Visibilité de nuit

Système de commande des feux de route (HBC).....page 5-162
Phares adaptables DEL (ALH)
.....page 5-166

Détection gauche/droite et arrière

Avertisseur de changement de file (LDWS)..... page 5-170
Surveillance des angles morts (BSM)..... page 5-173

Reconnaissance des panneaux de signalisation

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
.....page 5-176

Reconnaissance de la distance inter-véhicules

Alerte de distance et de vitesse (DSA).....page 5-180

Détection des obstacles à l'avant lors de l'accélération à une intersection

Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA).....page 5-189

Détection d'obstacle arrière au moment de quitter une place de stationnement

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA).....page 5-192

Reconnaissance environnante complète

Moniteur de vue à 360°.....page 5-239

Détection de fatigue du conducteur

Alerte à l'attention du conducteur (DAA)..... page 5-182
Surveillance du conducteur (DM)..... page 5-185

Systèmes d'assistance au conducteur

Les systèmes d'assistance au conducteur aident à l'accélération, à la décélération et aux opérations de direction pendant la conduite. Les systèmes d'assistance au conducteur comprennent les systèmes suivants.

Distance inter-véhicules

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... page 5-195

Distance entre les véhicules et maintien de la voie

Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)..... page 5-205

Changement de voie

Système d'aide au suivi de voie (LAS).....page 5-219

Maintien sur la voie

Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)..... page 5-226

Contrôle de la vitesse

Adaptation intelligente de la vitesse
(ISA)..... page 5-222

**Technologie de sécurité
pré-collision**

La technologie de sécurité pré-collision est conçue pour aider à éviter la collision dans des situations où il est difficile pour le conducteur de l'éviter, et pour réduire les dommages causés par une collision si elle se produit. La technologie de sécurité pré-collision comprend les systèmes suivants.

**Aide à l'évitement des collisions et
réduction des dommages**

Assistance au freinage intelligent
(SBS)..... page 5-231

Réduction des dommages de collision

Réduction des collisions
secondaires..... page 5-253

Symbole d'état i-ACTIVSENSE (Système d'avertissement/aide à la prévention des risques)

Le symbole d'état i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) indique l'état de fonctionnement.

- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Surveillance des angles morts (BSM)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)
- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)
- Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)
- Fonction de détection avant de l'assistance au freinage intelligent (SBS)
- Fonction de croisement de la circulation en intersection de l'assistance au freinage intelligent (SBS)
- Fonction de détection arrière de l'assistance au freinage intelligent (SBS)
- Fonction de circulation transversale à l'arrière de l'assistance au freinage intelligent (SBS)

Symbole d'état (blanc) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  /  (état de veille du système)

Si tous les systèmes ne remplissent pas les conditions de fonctionnement ou si l'un d'entre eux a cessé de fonctionner, le symbole d'état (blanc)

i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  1 /  s'affiche.

Symbole d'état (vert) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  /  (état de fonctionnement du système)

Si un système remplit les conditions de fonctionnement, le symbole d'état (vert) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  1 /  s'affiche.

REMARQUE

Même si le symbole d'état (vert) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) est affiché, les systèmes qui ne répondent pas aux conditions de fonctionnement ne fonctionneront pas.

Symbole d'état (orange) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  /  (état d'anomalie du système)

Si un système présente une anomalie, le symbole d'état (orange) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  1 /  s'affiche.

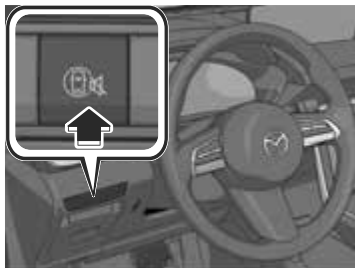
Symbole i-ACTIVSENSE OFF (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  /  (état d'arrêt du système)

Si tous les systèmes sont désactivés à l'aide de Mazda Connect, le symbole i-ACTIVSENSE OFF (système

d'avertissement/aide à la prévention des risques) *1 /  s'affiche.

- *1 S'affiche lorsque l'avertissement sonore i-ACTIVSENSE est désactivé.
Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE*



Lorsque l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE est enfoncé pendant que les systèmes suivants fonctionnent, l'avertissement sonore est désactivé.

- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Surveillance des angles morts (BSM)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)
- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)
- Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)
- Fonction de détection avant de l'assistance au freinage intelligent (SBS)

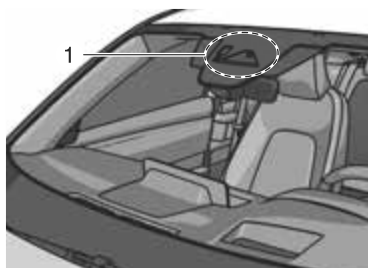
Appuyer à nouveau sur l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE pour revenir à l'état de fonctionnement précédent.

REMARQUE

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF avec l'avertissement sonore de chaque système éteint à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE, chaque système s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Caméra de détection avant (FSC)

La caméra de détection avant (FSC) détermine les conditions devant le véhicule et détecte les lignes blanches (jaunes) sur la voie de circulation.



1. Caméra de détection avant (FSC)

Les systèmes suivants utilisent la caméra de détection avant (FSC).

- Système de commande des feux de route (HBC)
- Phares adaptables DEL (ALH)
- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Alerte à l'attention du conducteur (DAA)
- Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)
- Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)
- Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)
- Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)
- Détection de l'assistance au freinage intelligent (SBS) en marche avant

! PRUDENCE

Ne pas modifier la suspension:

Si la hauteur ou l'inclinaison du véhicule change, le système ne pourra pas détecter correctement les véhicules se trouvant devant vous. Ceci entraînera un dysfonctionnement ou une opération erronée du système, ce qui pourrait causer un accident grave.

! ATTENTION

Tenir compte des précautions suivantes pour faire fonctionner le système correctement.

- Ne pas heurter ou exercer une force considérable sur la caméra de détection avant (FSC) ou sur la zone environnante. Si la caméra de détection avant (FSC) a reçu un choc violent, arrêter d'utiliser les systèmes suivants et consulter un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Système de commande des feux de route (HBC)
- Phares adaptables DEL (ALH)
- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Alerte à l'attention du conducteur (DAA)
- Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)
- Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)
- Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)

Caméra de détection avant (FSC)

- Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)
- Détection de l'assistance au freinage intelligent (SBS) en marche avant
- Ne pas retirer le couvercle de la caméra de détection avant (FSC).
- Veiller à ne pas rayer l'objectif de la caméra de détection avant (FSC) et à ce qu'elle ne se salisse pas. Également, ne pas démonter la caméra. Sinon, cela peut provoquer une anomalie ou un mauvais fonctionnement.
- La direction de la caméra de détection avant (FSC) a été réglée avec précision; veiller donc à ne pas modifier la position d'installation ou à ne pas déposer la caméra de détection avant (FSC). Sinon, cela peut provoquer une anomalie ou un mauvais fonctionnement.
- Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour nettoyer l'objectif de la caméra.
- Ne pas placer d'objets reflétant la lumière sur le tableau de bord.
- Ne pas apposer des accessoires, autocollants ou films sur le pare-brise à proximité de la caméra de détection avant (FSC). Si la zone située devant l'objectif de la caméra de détection avant (FSC) est obstruée, le système ne fonctionnera pas correctement, même si l'obstruction est transparente.
- Toujours maintenir propre la vitre du pare-brise autour de la caméra de détection avant (FSC) en éliminant les saletés ou la buée. Si le pare-brise est embué, appuyer sur l'interrupteur de dégivrage du pare-brise.
- La caméra de détection avant (FSC) inclut une fonction de détection de pare-brise sale et en informe le conducteur. Toutefois, selon les conditions, il est possible qu'elle ne détecte pas des sacs en plastique, de l'eau ou de la neige sur le pare-brise. Dans ce cas, le système ne peut pas déterminer précisément la présence d'un véhicule ou d'un obstacle devant vous et il est possible qu'il ne fonctionne pas normalement. Toujours conduire prudemment et faire attention à la route devant soi.
- Lors du nettoyage du pare-brise, ne pas laisser les nettoyants pour vitre ou fluides de nettoyage similaires couler sur l'objectif de la caméra de détection avant (FSC). Par ailleurs, ne pas toucher l'objectif de la caméra de détection avant (FSC).
- Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour nettoyer la face intérieure du pare-brise autour de la caméra de détection avant (FSC).
- S'il y a des fissures ou des dommages causés par des projections de gravillons ou de débris sur le pare-brise, remplacer toujours le pare-brise. Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) avant de remplacer le pare-brise.
- Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) avant d'effectuer des réparations autour de la caméra de détection avant (FSC).
- Lors de l'exécution de réparations autour du rétroviseur intérieur, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues. De plus, ne pas utiliser de pneus de conception de bande ou de pression très différentes sur le même véhicule (y compris la roue de secours à usage temporaire).

REMARQUE

- Si la caméra de détection avant (FSC) ne fonctionne pas normalement en raison du brouillard ou si le véhicule est conduit en direction du soleil, les fonctions liées à la caméra de détection avant (FSC) sont temporairement arrêtées. Dans ce cas, les indications d'avertissement suivantes s'allument. Ceci n'indique toutefois pas un problème.

- Indication d'avertissement HBC
- Indication d'avertissement ALH
- Indication d'avertissement i-ACTIVSENSE
- Indication de désactivation SBS

- Si la caméra de détection avant (FSC) ne fonctionne pas normalement en raison de températures élevées, les fonctions liées à la caméra de détection avant (FSC) sont temporairement arrêtées. Dans ce cas, les indications d'avertissement suivantes s'allument. Ceci n'indique toutefois pas un problème. Refroidir la zone autour de la caméra de détection avant (FSC), par exemple en activant le climatiseur.

- Indication d'avertissement HBC
- Indication d'avertissement ALH
- Indication d'avertissement i-ACTIVSENSE
- Indication de désactivation SBS

- Lorsque la caméra de détection avant (FSC) détecte que le pare-brise est sale ou embué, les fonctions liées à la caméra de détection avant (FSC) sont temporairement arrêtées. Dans ce cas, les indications d'avertissement suivantes s'allument. Ceci n'indique toutefois pas un problème. Éliminer la saleté du pare-brise ou appuyer sur l'interrupteur de dégivrage du pare-brise.

- Indication d'avertissement HBC
- Indication d'avertissement ALH
- Indication d'avertissement i-ACTIVSENSE
- Indication de désactivation SBS

Détection des piétons

La caméra de détection avant (FSC) détecte les piétons lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies :

- La taille d'un piéton est d'environ 1 mètre à 2 mètres.
- La forme d'un piéton est reconnu comme la tête, les deux épaules ou les pieds.

La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être en mesure de détecter les piétons lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- Il y a plusieurs piétons.
- Un piéton est proche d'un objet séparé.
- Un piéton est accroupi, allongé ou penché.
- Un piéton surgit soudainement sur la route.
- Un piéton tient quelque chose (comme un parapluie ouvert ou un gros bagage).
- Un piéton se fond dans l'arrière-plan (par exemple dans un endroit sombre la nuit ou en portant des

vêtements assortis à la couleur de l'arrière-plan).

Détection d'objets

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, la caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être en mesure de détecter correctement les objets cibles, et chaque système peut ne pas fonctionner normalement.

- Le véhicule que vous conduisez roule à la même vitesse que le véhicule devant vous.
- Les phares de votre véhicule ne sont pas allumés pendant la nuit ou dans un tunnel.
- L'objet ciblé est dans l'angle mort de la caméra de détection avant (FSC).
- Une personne ou un objet arrive subitement sur la route depuis un angle mort, ou apparaît juste devant le véhicule.
- La distance entre votre véhicule et l'objet cible est extrêmement courte ou extrêmement longue.
- Vous changez de trajectoire et vous vous approchez d'un objet cible.
- L'objet cible (véhicule qui précède, ligne blanche (ligne jaune), panneau) est sale ou usé.
- Le véhicule qui précède a une forme particulière (comme un porte-véhicule).
- Un véhicule devant est un camion avec une plate-forme de chargement basse.
- Le véhicule qui précède a un profil extrêmement bas ou élevé.
- Un véhicule à l'avant est situé hors du champ d'éclairage des phares.
- La zone d'éclairage des feux arrière du véhicule précédent est petite.
- Les feux arrière du véhicule qui précède sont faibles ou éteints.
- Les phares d'un véhicule en sens inverse sont faibles ou éteints.
- Par mauvais temps (pluie, brouillard et neige).
- La visibilité avant est réduite (en raison d'un véhicule qui projette de l'eau, de la neige ou du sable).
- Une lumière intense est dirigée vers l'avant de votre véhicule (comme le rétro-éclairage et les feux de route).
- La zone environnante est sombre (par exemple, pendant la nuit, en début de soirée ou au petit matin, ou dans un tunnel ou un parking couvert).
- Il y a des sources de lumière dans les environs (comme des lampadaires, des panneaux lumineux et des feux de circulation).
- Il y a des objets qui réfléchissent la lumière (tels que des plaques et des panneaux réfléchissants) dans les environs.
- La luminosité environnante change soudainement (comme lors de l'entrée dans un tunnel ou de la sortie d'un tunnel).
- La luminosité des phares de votre véhicule est insuffisante (par exemple, l'éclairage est affaibli en raison d'une lentille sale ou l'axe optique est dévié).
- Des pneus autres que ceux de la taille spécifiée sont utilisés sur votre véhicule (par exemple, lorsque des chaînes de pneus ou des pneus de secours temporaires sont utilisés).
- Les pneus de votre véhicule ont une usure très irrégulière.
- Des corps étrangers sont collés sur le pare-brise (comme de la glace, du brouillard, de la neige, du gel, des gouttes de pluie, de la saleté ou un morceau de plastique).
- Le pare-brise est sale ou embué.
- La caméra de détection avant (FSC) est bloquée par une obstruction, ce qui entraîne une mauvaise visibilité

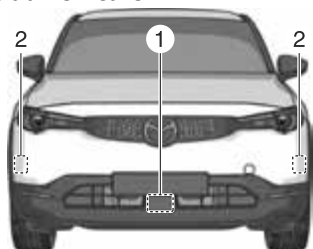
vers l'avant (comme lorsque des rails de toit sont installés sur le véhicule et qu'un objet long est chargé).

- Le lave-glace avant est utilisé.
- Les essuie-glaces ne sont pas utilisés lorsqu'il pleut.
- Votre véhicule est incliné (par exemple lorsque des bagages lourds se trouvent dans le compartiment à bagages ou sur le siège arrière).
- Le véhicule s'engage dans un virage serré, ou monte ou descend une pente à forte inclinaison.
- Le véhicule est conduit sur une route comportant des virages serrés ou des pentes montantes et descendantes (ondulées).
- Le véhicule est conduit sur des routes accidentées.
- Le véhicule est conduit près de murs sans motif (y compris les clôtures et les murs rayés longitudinalement).
- Il y a une forte réflexion de la lumière sur la surface de la route.

Capteurs radar

Le capteur radar détecte les objets en envoyant des ondes radio dans une direction spécifique et en recevant les ondes réfléchies en retour.

Avant du véhicule



1. Capteur radar avant
2. Capteurs radar latéraux avant*

Arrière du véhicule



1. Capteurs radar latéraux arrière*

ATTENTION

- Respecter les précautions suivantes afin que les capteurs radar puissent fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues. De plus, ne pas utiliser de pneus de conception de bande ou de pression très différentes sur le même véhicule (y compris la roue de secours à usage temporaire).

- Ne pas pulvériser d'eau sous haute pression sur les capteurs radar et ne pas les frotter fortement.
- Ne pas apposer d'autocollants sur les pièces situées à proximité des capteurs radar.
- Si un corps étranger adhère aux pièces situées à proximité des capteurs radar, le retirer et positionner l'alimentation du véhicule sur OFF. L'état de détection des corps étrangers est réinitialisé en positionnant l'alimentation du véhicule sur OFF.
- Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) si vous devez réparer, remplacer ou peindre des pièces à proximité des capteurs radar.
- Ne pas installer de pièces qui couvrent l'avant des capteurs radar.
- Ne pas remplacer le cache du capteur radar avant par un produit autre qu'un produit d'origine.
- Si une force importante est appliquée aux pièces situées à proximité des capteurs radar, la direction du capteur radar peut être déviée et chaque système peut ne pas fonctionner normalement. Arrêter chaque système immédiatement et faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Ne pas retirer la plaque d'immatriculation et le support de plaque d'immatriculation. Si la plaque d'immatriculation et le support de plaque d'immatriculation ne sont pas installés dans la bonne position, le capteur radar avant risque de ne pas fonctionner correctement. Si un retrait est nécessaire, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

- Les capteurs radar comprennent une fonction permettant de détecter des anomalies dans le capteur, l'encrassement de la surface avant du capteur, et d'en informer le conducteur. Si un message s'affiche à l'écran et que vous pouvez y remédier, suivez les instructions du message.

Capteur radar avant

Les systèmes mentionnés ci-dessous utilisent le capteur radar avant.

- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)
- Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)
- Détection de l'assistance au freinage intelligent (SBS) en marche avant

REMARQUE

- Lors de la conduite sur des routes avec peu de véhicules devant vous, un message peut s'afficher temporairement sur l'écran indiquant que le capteur radar avant est sale.

- Lorsque le véhicule est conduit sur des routes dont l'un des côtés est surélevé, la fonction de capteur radar avant peut être temporairement limitée.
- Si l'alimentation de la batterie au plomb-acide est faible, la fonction de détection du capteur radar avant peut diminuer et chaque système peut ne pas fonctionner normalement.
- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, il est possible que le capteur radar avant ne puisse pas détecter correctement des véhicules ou des obstacles devant vous.
 - Pendant les intempéries.
 - La visibilité avant est réduite.
 - Le véhicule est conduit à proximité d'installations ou d'objets émettant de fortes ondes radio.
 - La surface arrière d'un véhicule qui précède ne reflète pas efficacement les ondes radio.
 - Un véhicule qui précède a des zones limitées qui peuvent réfléchir les ondes radio.
 - Votre véhicule est incliné.
 - Des corps étrangers adhèrent aux pièces situées près du capteur radar avant.
- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, le capteur radar avant peut détecter les véhicules dans la voie adjacente ou les obstacles environnants, ou il peut ne pas être capable de détecter les véhicules devant ou les obstacles.
 - Le véhicule entre ou sort d'un virage.
 - Le véhicule est conduit sur une route en courbe continue.
 - Le véhicule est conduit sur des routes avec des montées et des descentes répétées.

- Le véhicule est conduit sur des routes aux voies étroites.
- Le véhicule est conduit sur des routes en mauvais état ou des routes non revêtues.
- Le véhicule devant vous entre dans l'angle mort du capteur radar avant.
- La distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement courte.
- Le véhicule qui précède est conduit dans un état instable.
- Un véhicule s'approche soudainement, par exemple en se rabattant dans votre voie.

Capteurs radar latéraux avant

Le système suivant utilise les capteurs radar latéraux avant.

- Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)

REMARQUE

- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, les capteurs radar latéraux avant peuvent ne pas être en mesure de détecter les objets cibles.
 - Pendant les intempéries.
 - Le véhicule est conduit dans un virage serré ou sur des routes cahoteuses.
 - Le capteur radar d'un véhicule adjacent provoque des interférences d'ondes radio.
 - La portée de détection d'un capteur radar latéral avant est obstruée par un mur ou un véhicule adjacent, ou le radar est réfléchi.
 - Un véhicule pénètre soudainement dans la plage de détection par l'avant ou le côté de votre véhicule.

- L'objet cible est extrêmement petit.
- L'objet cible est extrêmement bas/haut.
- Un véhicule s'approche en tournant.
- Un véhicule qui s'est arrêté repart soudainement.
- Plusieurs objets se déplacent en même temps.
- Le pare-chocs autour d'un capteur radar latéral avant est déformé.
- Un corps étranger adhère au pare-chocs autour d'un capteur radar latéral avant.
- La température à proximité d'un capteur radar latéral avant est extrêmement élevée.
- Les capteurs radar latéraux avant peuvent ne pas détecter les objets cibles suivants.
 - Les animaux.
 - Les piétons.
 - Les bicyclettes et petites motocyclettes se déplaçant à faible vitesse.
 - Les caddies.
 - Les objets immobiles sur la route ou au bord de la route.
 - Les véhicules dont la forme ne reflète pas les ondes radar.

Capteurs radar latéraux arrière

Les systèmes suivants utilisent des capteurs radar latéraux arrière.

- Surveillance des angles morts (BSM)
- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)
- Fonction de circulation transversale à l'arrière de l'assistance au freinage intelligent (SBS)
- Fonction d'assistance aux angles morts du système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)

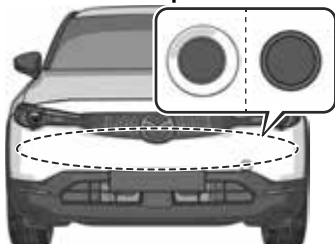
REMARQUE

- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, les capteurs radar latéraux arrière peuvent ne pas être en mesure de détecter les objets cibles.
 - Pendant les intempéries.
 - Le véhicule est conduit dans un virage serré ou sur des routes cahoteuses.
 - Le capteur radar d'un véhicule adjacent provoque des interférences d'ondes radio.
 - La portée de détection d'un capteur radar latéral avant est obstruée par un mur ou un véhicule adjacent, ou le radar est réfléchi.
 - Un véhicule pénètre soudainement dans la plage de détection par l'avant ou le côté de votre véhicule.
 - L'objet cible est extrêmement petit.
 - L'objet cible est extrêmement bas/haut.
 - Un véhicule s'approche en tournant.
 - Un véhicule qui s'est arrêté repart soudainement.
 - Plusieurs objets se déplacent en même temps.
 - Le pare-chocs autour d'un capteur radar latéral arrière est déformé.
 - Un corps étranger adhère au pare-chocs autour d'un capteur radar latéral arrière.
 - La température à proximité d'un capteur radar latéral arrière est extrêmement élevée.
- Les capteurs radar latéraux arrière peuvent ne pas détecter les objets cibles suivants.
 - Les animaux.
 - Les piétons.
 - Les bicyclettes et petites motocyclettes se déplaçant à faible vitesse.
 - Les caddies.
 - Les objets immobiles sur la route ou au bord de la route.
 - Les véhicules dont la forme ne reflète pas les ondes radar.
 - Un véhicule se déplace à côté de votre véhicule à peu près à la même vitesse pendant une période de temps prolongée.

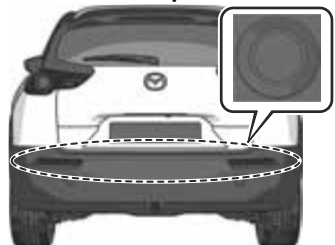
Capteurs ultrasoniques

Les capteurs ultrasoniques détectent les objets en envoyant des ondes ultrasonores dans une direction spécifique et en recevant les ondes réfléchies en retour.

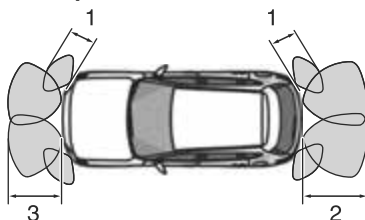
Capteurs ultrasoniques avant*



Capteurs ultrasoniques arrière



Plages de détection des capteurs ultrasoniques



1. Environ 50 cm
2. Environ 1 m 50 cm
3. Environ 1 m

ATTENTION

- Respecter les précautions suivantes afin que les capteurs ultrasoniques puissent fonctionner normalement.

- Ne pas modifier les suspensions.
- Ne pas pulvériser d'eau sous haute pression sur les capteurs ultrasoniques et ne pas les frotter fortement.
- Ne pas apposer d'autocollants sur les capteurs ultrasoniques.
- Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) si vous devez réparer, remplacer ou peindre le pare-chocs.
- Selon le type d'objet cible et les conditions environnantes, la distance à laquelle les capteurs ultrasoniques peuvent détecter les objets cibles peut être raccourcie ou les objets cibles peuvent ne pas être détectés. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.
- Si une force importante est appliquée aux pièces situées à proximité des capteurs ultrasoniques, la direction du capteur ultrasonique peut être déviée et chaque système peut ne pas fonctionner normalement. Arrêter chaque système immédiatement et faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

- Les capteurs ultrasoniques comprennent une fonction permettant de détecter des anomalies dans le capteur, l'encrassement de la surface avant du capteur, et d'en informer le conducteur. Si un message s'affiche à l'écran et que vous pouvez y remédier, suivez les instructions du message.

- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, les capteurs ultrasoniques peuvent ne pas être en mesure de détecter les objets cibles, et chaque système peut ne pas fonctionner normalement.
 - L'objet cible est fin, comme un fil, une corde ou un poteau.
 - L'objet cible absorbe facilement les ondes, comme le coton ou la neige.
 - L'objet cible a une forme angulaire.
 - L'objet cible est haut et large dans sa partie supérieure.
 - La hauteur de l'objet cible est faible.
 - Il existe plusieurs objets cibles.
 - Les objets cibles sont trop proches des capteurs.
 - De la glace, de la neige ou de la boue adhère à la zone du capteur.
 - De fortes pluies ou de l'eau sous pression sont appliquées sur la zone du capteur.
 - Les zones du capteur sont gelées.
 - Vous couvrez le capteur avec la main.
 - La zone autour du capteur a reçu un fort impact.
 - Inclinaison excessive du véhicule.
 - Par temps extrêmement chaud ou froid.
 - Approché par un objet qui génère des ondes ultrasonores, comme le klaxon d'un autre véhicule, le bruit du moteur d'une moto, le bruit des freins à air d'un gros véhicule ou le capteur d'un autre véhicule.
 - Un support latéral ou une antenne d'émetteur radio disponible dans le commerce est installé sur le véhicule.
 - Le véhicule se déplace vers une bordure de trottoir élevée ou carrée, ou vers une pente raide.

- Le véhicule se déplace vers un mur ou un escalier irrégulier.
- Le véhicule est conduit dans un endroit à plafonds bas.
- Le véhicule est conduit sur des routes cahoteuses, des pentes, des routes de gravier, de l'herbe dense ou des grilles.
- Le capteur ultrasonique ne détecte pas les objets cibles situés directement sous le pare-chocs. Même si des objets cibles situés à une position inférieure à celle d'un capteur ultrasonique ont été détectés, le capteur ultrasonique peut soudainement cesser la détection lorsque le véhicule s'approche de l'objet cible.

Capteurs ultrasoniques avant

Les systèmes suivants utilisent des capteurs ultrasoniques avant.

- Capteur de stationnement

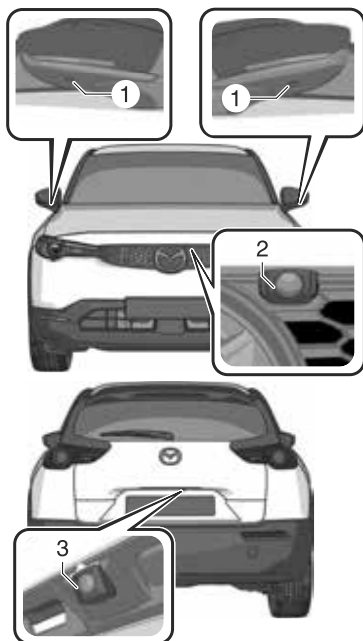
Capteurs ultrasoniques arrière

Les systèmes suivants utilisent des capteurs ultrasoniques arrière.

- Détection de l'assistance au freinage intelligent (SBS) en marche arrière
- Capteur de stationnement

Caméras

Les caméras prennent des images de la zone autour du véhicule.



1. Caméras latérales*
2. Caméra avant*
3. Caméra arrière

! ATTENTION

- Ne pas démonter, modifier ou retirer une caméra.
- Consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) si vous devez réparer, remplacer ou peindre des pièces à proximité des caméras.

- Si une force importante est appliquée à une caméra, la position de la caméra et l'angle d'installation peuvent changer. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Respecter les précautions suivantes afin que les caméras puissent fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour le remplacement des pneus.
- Le couvercle de la caméra étant fabriqué en plastique rigide, ne pas appliquer de dissolvant pour pellicule huileuse, de solvants organiques, de cire ni d'agents de revêtement. Si une telle substance est appliquée, la retirer immédiatement à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne pas frotter vivement le couvercle d'une caméra avec un matériau abrasif ou une brosse dure. Le couvercle ou l'objectif de la caméra pourrait être rayé, ce qui affecterait les images.
- Si l'objectif de la caméra est gravement endommagé par des projections de gravillons, remplacer la caméra. Pour le remplacement de la caméra, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Selon le type d'objet cible et les conditions environnantes, la distance à laquelle la caméra peut détecter les objets cibles peut être raccourcie ou les objets cibles peuvent ne pas être détectés. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.

REMARQUE

- Ne pas apposer d'autocollants et ne pas installer d'accessoires ou de plaques d'immatriculation lumineuses autour d'une caméra. Sinon, la caméra risque de ne pas afficher correctement les conditions environnantes.
- Si une caméra est affectée par des changements excessifs de température, par exemple si de l'eau chaude est versée dessus par temps froid, la caméra peut ne pas fonctionner normalement.
- Les caméras comprennent une fonction permettant de détecter les anomalies de la caméra, la salissure de la surface avant de la caméra, et d'en informer le conducteur. Si un message s'affiche à l'écran et que vous pouvez y remédier, suivez les instructions du message.
- Si des gouttes d'eau, de neige ou de boue adhèrent aux lentilles de caméra, les essuyer avec un chiffon doux. Si les lentilles de caméra sont particulièrement sales, les nettoyer à l'aide d'un détergent doux.

Caméra avant

Les systèmes suivants utilisent la caméra avant.

- Moniteur de vue à 360°

Caméras latérales

Le système suivant utilise les caméras latérales.

- Moniteur de vue à 360°

Caméra arrière

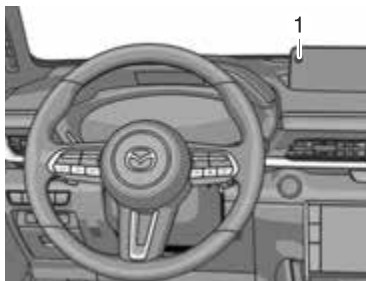
Les systèmes suivants utilisent la caméra arrière.

- Moniteur de vue à 360°
- Écran de rétrovision

Caméra de surveillance du conducteur

Caméra de surveillance du conducteur*

La caméra de surveillance du conducteur détecte les changements dans les traits du visage du conducteur et estime l'état du conducteur.



1. Caméra de surveillance du conducteur

Les systèmes suivants utilisent la caméra de surveillance du conducteur.

- Surveillance du conducteur (DM)
- Fonction de détection avant de l'assistance au freinage intelligent (SBS)

REMARQUE

- Chaque système peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Vous portez des lunettes ou des lunettes de soleil.
 - Une casquette ou un chapeau que vous portez empêche partiellement la caméra de surveillance du conducteur de voir vos yeux, vous avez une longue frange qui couvre partiellement vos yeux, ou une partie de votre visage est invisible à cause d'une écharpe, d'un masque, d'une barbe ou d'une main.

- Les conditions d'éclairage changent considérablement (comme le rétroéclairage, la lumière latérale, la lumière directe du soleil couchant ou les phares des véhicules qui arrivent en sens inverse).
- Un dispositif qui émet une lumière proche de l'infrarouge est utilisé dans l'habitacle.
- La température dans l'habitacle est élevée.
- La caméra de surveillance du conducteur est bloquée par les mains ou les bras.
- Il y a plus d'un visage dans la zone de détection de la caméra de surveillance du conducteur, par exemple lorsque le passager avant ou un passager arrière se penche en avant.
- Le visage du conducteur est loin de la zone de détection de la caméra de surveillance du conducteur, par exemple lorsque le conducteur sort sa tête par la fenêtre.
- La caméra ne prend pas d'images photographiques et fonctionne uniquement sur la base d'informations numériques.

• (Modèles pour l'Europe)

Si la caméra de surveillance du conducteur est bloquée pendant un certain temps ou si la température ou la tension de la caméra de surveillance du conducteur est anormale, la surveillance du conducteur peut ne pas fonctionner normalement. Dans ce cas, le voyant i-ACTIVSENSE s'allume. Ceci n'indique toutefois pas un problème.

Système de commande des feux de route (HBC)*

Le système HBC détermine les conditions devant le véhicule lors de la conduite de nuit afin de commuter automatiquement les phares entre les feux de route et les feux de croisement.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande des feux de route (HBC)

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que le système HBC puisse fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Ne pas modifier les unités de phares.
 - Ne pas retirer la caméra de détection avant (FSC).
- Ne pas se fier complètement au système et, si nécessaire, passer manuellement des feux de route aux feux de croisement.

Comment utiliser le système de commande des feux de route (HBC)

REMARQUE

- La distance à laquelle le HBC peut détecter des objets varie selon les conditions environnantes.
- La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être capable de détecter correctement les objets cibles et le système HBC peut ne pas fonctionner normalement. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.

Utilisation du système HBC

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, le système HBC fonctionne conformément aux conditions environnantes.

- L'interrupteur d'éclairage est en position AUTO.
- Le levier d'éclairage est en position neutre (les phares sont en feux de croisement).

Lorsque le système HBC fonctionne, le témoin HBC (vert)  s'allume sur le combiné d'instruments.

Passage des phares aux feux de route

Le système HBC fait passer les phares en feux de route lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

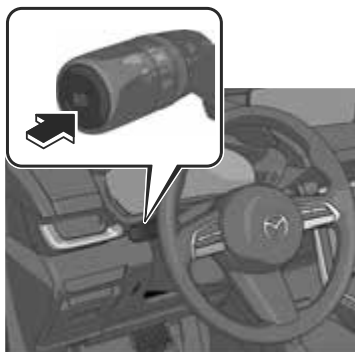
- La vitesse du véhicule est d'environ 30 km/h ou plus.
- Le système ne détecte pas de véhicule devant.

Passage des phares en feux de croisement

Le système HBC fait passer les phares en feux de croisement lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 20 km/h.
- Lorsque vous conduisez dans des zones bordées de lignes continues de lampadaires ou sur des routes dans des villes bien éclairées.
- Le système détecte les phares d'un véhicule qui précède.

Annulation du système HBC pendant le fonctionnement



Lorsque le système HBC est annulé, le témoin HBC (vert)  s'éteint sur le combiné d'instruments.

Appuyer à nouveau sur l'interrupteur HBC pour rendre le HBC opérationnel.

REMARQUE

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le système HBC est éteint, le système HBC s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Éteindre le système HBC

Le système HBC peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les “Réglages” sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

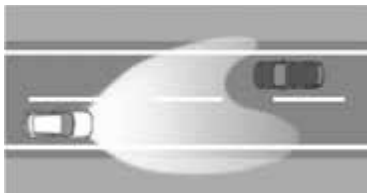
Phares adaptables DEL (ALH)*

Le système ALH détermine les conditions devant vous lorsque vous conduisez la nuit et modifie automatiquement la portée de l'éclairage des phares ou la luminosité de l'éclairage.

Le système ALH est équipé des 3 fonctions suivantes.

Feux de route antiéblouissement

Lorsque les feux de route sont allumés, l'illumination des véhicules qui vous précèdent est atténuée.



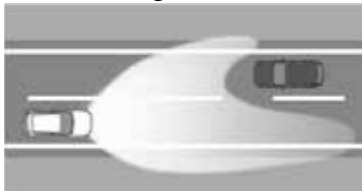
Feux de croisement à plage éclairante étendue

Étend la portée de l'éclairage des feux de croisement.



Mode autoroute

Cette fonction déplace l'angle d'éclairage des phares vers le haut lors de la conduite à grande vitesse.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation des phares à DEL adaptatifs (ALH)

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que le système ALH puisse fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Ne pas modifier les unités de phares.
 - Ne pas retirer la caméra de détection avant (FSC).
- Ne pas se fier entièrement au système. Basculer les phares entre les feux de route et feux de croisement manuellement en cas de besoin.

Comment utiliser les phares à DEL adaptatifs (ALH)

REMARQUE

- La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être capable de détecter correctement les objets cibles et le système ALH peut ne pas fonctionner normalement.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
- Selon la position et la luminosité des panneaux, les feux de route anti-éblouissement peuvent ne pas fonctionner normalement.

Utilisation du système ALH

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, le système ALH fonctionne conformément aux conditions environnantes.

- L'interrupteur d'éclairage est en position AUTO.
- Le levier d'éclairage est en position neutre (les phares sont en feux de croisement).

Lorsque le système ALH fonctionne, le témoin ALH (vert)  s'allume sur le combiné d'instruments.

Quand les feux de route anti-éblouissement fonctionnent

Les feux de route anti-éblouissement fonctionnent lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- La vitesse du véhicule est d'environ 30 km/h ou plus.
- Le système détecte un véhicule devant.

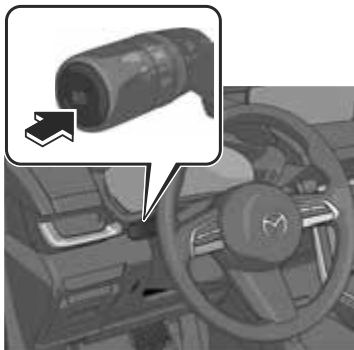
Les conditions d'utilisation des feux de croisement à plage éclairante étendue

Les feux de croisement à plage éclairante étendue fonctionnent lorsque vous conduisez le véhicule à une vitesse inférieure à environ 40 km/h.

Conditions de fonctionnement en mode autoroute

Le mode autoroute fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 105 km/h ou plus.

Arrêt du système ALH pendant le fonctionnement



Lorsque le système ALH est annulé, le témoin ALH (vert)  s'éteint sur le combiné d'instruments.

Appuyer à nouveau sur l'interrupteur ALH pour rendre le système ALH opérationnel.

REMARQUE

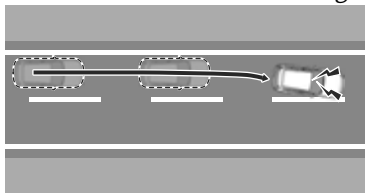
- Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le système ALH est arrêté, le système ALH s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Éteindre le système ALH

Le système ALH peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertisseur de changement de file (LDWS)

Le LDWS informe le conducteur que le véhicule risque de dévier de sa voie. Si votre véhicule risque de sortir de la voie de circulation, un affichage à l'écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur du danger.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'avertisseur de changement de file (LDWS)

! PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système LDWS.

- Le système LDWS présente des limites. Ne pas se fier entièrement au système et toujours garder le cap en utilisant le volant.
- Le système LDWS n'est pas conçu pour compenser le manque de prudence d'un conducteur et le fait de compter sur le système pourrait entraîner un accident.

! ATTENTION

Respecter les mises en garde suivantes afin que le système LDWS puisse fonctionner normalement.

- Ne pas modifier les suspensions.
- Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour le remplacement des pneus.

Comment utiliser l'avertisseur de changement de file (LDWS)

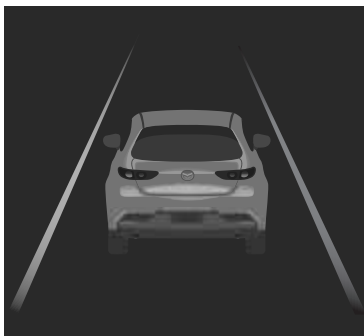
Le système LDWS fonctionne

Le LDWS fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détermine qu'il existe la possibilité que votre véhicule dévie de sa voie.

- La vitesse du véhicule est d'au moins 60 km/h.
- Le système détecte des lignes blanches (jaunes).
- La fonction d'assistance à la direction du système CTS n'est pas en marche.

Lorsque le système LDWS fonctionne, un affichage à l'écran et un avertissement sonore (vibration du volant et avertissement sonore) informent le conducteur du danger.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



REMARQUE

- Le système LDWS fonctionne uniquement du côté qui détecte les lignes blanches (lignes jaunes).
- La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être capable de détecter correctement les objets cibles et le système LDWS peut ne pas fonctionner normalement. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
- Le type d'avertissement du LDWS peut être modifié à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Le système LDWS est temporairement annulé

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système LDWS est annulé. En outre, le LDWS s'active automatiquement lorsque la condition change et le système est opérable.

- Le levier du clignotant est utilisé.
- La pédale d'accélérateur est utilisée.
- Le volant est opéré.
- La pédale de frein est enfoncée.

Désactiver l'avertissement sonore

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système LDWS est en marche.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE.

Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

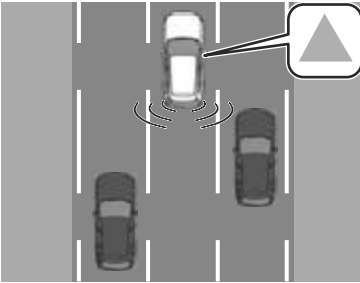
Éteindre le système LDWS

Le système LDWS peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les “Réglages” sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Lorsque le système LDWS est éteint, l'indicateur LAS & LDWS OFF  s'allume.

Surveillance des angles morts (BSM)*

La BSM est un système qui aide le conducteur à vérifier la présence de véhicules à l'arrière lorsqu'il effectue un changement de voie. Lorsqu'un véhicule s'approchant par l'arrière est détecté, divers affichages à l'écran et des avertissements sonores avertissent le conducteur du danger.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de surveillance des angles morts (BSM)

! PRUDENCE

Toujours vérifier la zone environnante visuellement avant d'effectuer un changement de voie.

La BSM est un système qui aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule lorsqu'il effectue un changement de voie. En raison de certaines limitations concernant le fonctionnement de ce système, les voyants de BSM peuvent ne pas clignoter ou pourraient être en retard même si un véhicule se trouve dans une voie adjacente. Il s'agit de votre responsabilité en tant que conducteur que de vérifier derrière vous.

Surveillance des angles morts (BSM)

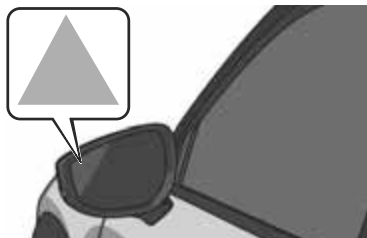
Comment utiliser le système de surveillance des angles morts (BSM)

Lorsque le système BSM fonctionne

Le système BSM fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 30 km/h ou plus et que le système détecte un véhicule en approche.

Lorsque la BSM fonctionne, le conducteur est averti de la présence d'un véhicule en approche à l'aide des voyants de BSM et d'un écran (blanc)*1.

Voyant BSM



Combiné d'instruments



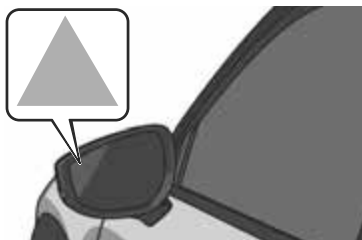
Affichage de conduite active



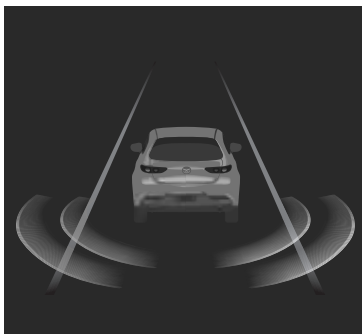
*1 L'affichage de l'écran (blanc) du combiné d'instruments s'affiche uniquement lorsque le combiné d'instruments est réglé sur l'affichage i-ACTIVSENSE.

Lorsque le levier de clignotants est actionné dans la direction dans laquelle un véhicule en approche est détecté, le conducteur est informé du danger par le clignotement des voyants de BSM, l'avertissement sonore et l'indication d'avertissement (orange).

Voyant BSM



Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



REMARQUE

- Le système BSM peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.

- Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter un objet. Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.
- La route est une pente raide.
- La route est extrêmement large.
- Vous effectuez un changement de voie de 2 voies ou plus.
- Le système BSM peut fonctionner avec des objets fixes sur la route ou le bord de la route (tels que les glissières de sécurité, les murs latéraux, les véhicules garés et les climatiseurs extérieurs (équipement doté d'un mécanisme rotatif)).
- Lorsqu'un accessoire tel qu'un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule, désactiver la BSM. Sinon, les ondes radio du radar seront bloquées ce qui entraînera un mauvais fonctionnement du système BSM.
- La luminosité des voyants de BSM est liée à la commande d'éclairage de tableau de bord. Se référer à Éclairage du tableau de bord à la page 5-53.

Désactiver l'avertissement sonore

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système BSM est en marche.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

Éteindre le système BSM

Le système BSM peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)*

Le système TSR est un système qui permet d'informer le conducteur de la présence de panneaux de signalisation en affichant sur l'écran les panneaux de signalisation reconnus par le véhicule pendant la conduite.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

PRUDENCE

Toujours vérifier visuellement les panneaux de signalisation lors de la conduite.

En fonction des conditions météorologiques et de la signalisation routière, le système TSR peut ne pas reconnaître les panneaux de signalisation ou les afficher différemment. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier les panneaux de signalisation réels. Dans le cas contraire, un accident pourrait survenir.

Comment utiliser le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

REMARQUE

- Le système TSR fonctionne même si la carte SD du système de navigation n'est pas insérée, mais un panneau de signalisation différent du panneau de signalisation réel peut être affiché.
- Le système TSR peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne détecte pas correctement les panneaux de signalisation. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
 - **(Véhicules avec système de navigation)**
 - La carte n'a pas été mise à jour à la dernière version.
 - Le panneau de limitation de vitesse figurant sur la carte est inexact.
 - La carte ne contient pas de panneau de limitation de vitesse.
 - La position du véhicule dans le système de navigation est déviée.
- Le système TSR peut afficher des panneaux en même temps selon l'un des schémas suivants.
 - N'affiche qu'un seul panneau de signalisation en même temps.

- Affiche un panneau de limitation de vitesse et un panneau de vitesse conditionnelle en même temps (lorsque le système ne peut pas déterminer avec précision le panneau de vitesse conditionnelle).
- Affiche en même temps un panneau de limitation de vitesse et un panneau de vitesse avant.
- Affiche simultanément un panneau de limitation de vitesse et un panneau stop/de sens interdit/interdiction de dépasser.
- L'affichage de la TSR sur l'affichage de conduite active peut être désactivé. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Mettre à jour les dispositifs liés

Mettre régulièrement à jour les données cartographiques pour maintenir les performances du système TSR. Pour mettre à jour les données cartographiques, se référer au manuel d'utilisation du système de navigation. Si la caméra de détection avant (FSC) doit être mise à jour, consulter un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Les panneaux de limitation de vitesse (y compris les panneaux auxiliaires) sont affichés

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, le panneau de limitation de vitesse  reconnu par le système s'affiche à l'écran.

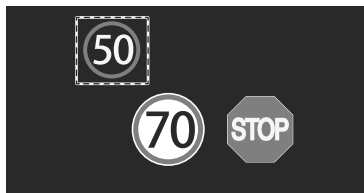
Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

- Le véhicule passe devant un panneau reconnu.
- Le panneau de limitation de vitesse enregistré dans le système de navigation est lu par le système pendant la conduite.

REMARQUE

- Si le système ne peut pas reconnaître un panneau de limitation de vitesse,  s'affiche.
- Si le système ne reconnaît pas correctement un panneau conditionnel,  s'affiche.
- Si le système reconnaît un panneau de vitesse conditionnelle, par exemple en fonction de l'heure, de la météo ou de la zone, ce panneau s'affiche.
- Si le système reconnaît un panneau de limitation de vitesse implicite tel que , , , ce panneau est affiché temporairement.
- Lorsque l'indication du panneau de limitation de vitesse change, un son de notification retentit. Ce son de notification peut être désactivé à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- **(Véhicules avec système de navigation)**

- Si le système de navigation peut déterminer le changement de panneau de vitesse à venir, ce panneau de limite de vitesse est affiché.



Cet affichage peut être désactivé à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Lorsqu'un avertissement de vitesse excessive est affiché

Si la vitesse de votre véhicule dépasse la vitesse indiquée sur le panneau de limitation de vitesse, la zone autour de l'affichage du panneau de limitation

de vitesse clignote en orange . De plus, si la vitesse du véhicule continue à être excessive, un avertissement sonore retentit.

L'avertissement sonore peut être désactivé à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE.

Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

Un panneau de sens interdit est affiché

Si le système reconnaît un panneau de sens interdit, le panneau de sens interdit  s'affiche à l'écran.

REMARQUE

L'affichage à l'écran se termine après un certain temps écoulé depuis que le véhicule a franchi le panneau.

Un panneau stop est affiché

Lorsque votre véhicule roule à une certaine vitesse ou plus lentement, le panneau stop  reconnu par le système s'affiche à l'écran.

REMARQUE

L'affichage à l'écran se termine après un certain temps écoulé depuis l'affichage du panneau à l'écran.

Un panneau d'interdiction de dépasser est affiché

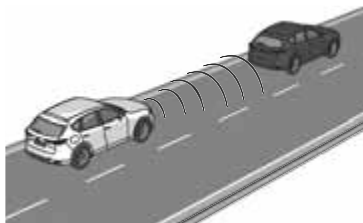
Lorsque le système reconnaît un panneau d'interdiction de dépasser et que le véhicule le franchit, le panneau d'interdiction de dépasser  s'affiche à l'écran.

REMARQUE

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, l'affichage du panneau d'interdiction de dépasser prend fin.
 - Le système reconnaît un panneau de fin d'interdiction de dépasser et le véhicule passe le panneau.
 - Aucun panneau ne peut être trouvé même après avoir parcouru une certaine distance sur la même route.
 - Le système détermine que votre véhicule a tourné à gauche ou à droite.

Alerte de distance et de vitesse (DSA)

Le système DSA est un système dans lequel l'affichage à l'écran avertit le conducteur que la distance entre votre véhicule et un véhicule qui le précède est courte.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de distance et de vitesse (DSA)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système DSA.

Le système DSA peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule qui précède, selon le type de véhicule et ses conditions, les conditions météorologiques et l'état de la route. De plus, le système ne sert pas à maintenir la distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède. Si vous négligez d'actionner correctement les pédales d'accélérateur et de frein, cela pourrait entraîner un accident.

Toujours vérifier les conditions environnantes et appuyer sur la pédale de frein ou d'accélérateur tout en gardant une distance de sécurité avec un véhicule devant ou un véhicule qui suit derrière vous.

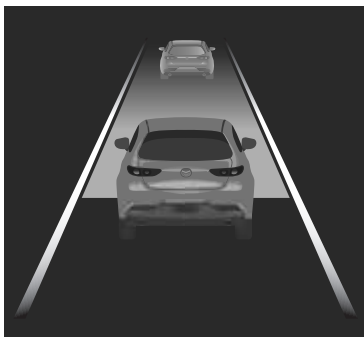
Comment utiliser l'alerte de distance et de vitesse (DSA)

Fonctionnement du système DSA

Le système DSA fonctionne lorsque le système détermine que la distance entre votre véhicule et le véhicule qui le précède est proche à une vitesse d'environ 30 km/h ou plus.

Lorsque le système DSA fonctionne, l'affichage à l'écran informe le conducteur que la distance entre son véhicule et un véhicule qui le précède est proche.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



REMARQUE

- Les objets qui activent le système DSA sont des véhicules à quatre roues. Toutefois, le système DSA peut également fonctionner en présence de motos ou de bicyclettes.
- Le système DSA ne fonctionne pas sur les véhicules arrêtés.

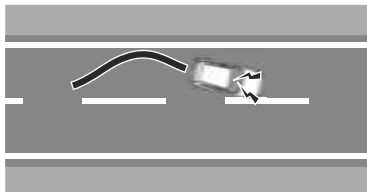
- Lorsque la vitesse du véhicule qui précède est extrêmement faible, le système DSA peut ne pas fonctionner normalement.

Éteindre le système DSA

Le système DSA peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Alerte à l'attention du conducteur (DAA)

Le système DAA est un système qui peut aider à détecter la fatigue et la baisse d'attention du conducteur à partir de divers types d'informations du véhicule, et encourage le conducteur à se reposer à l'aide d'un écran et d'un avertissement sonore.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte d'attention du conducteur (DAA)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système DAA.

Le système DAA n'empêche pas la fatigue du conducteur ou la diminution de son attention et une confiance excessive dans le système peut conduire à un accident. Conduire prudemment et tourner le volant de manière appropriée.

En outre, le système peut ne pas être en mesure de détecter correctement la fatigue du conducteur ou une baisse d'attention en fonction de la route et des conditions de conduite. Le conducteur doit se reposer suffisamment pour pouvoir conduire en toute sécurité.

Comment utiliser l'alerte d'attention du conducteur (DAA)

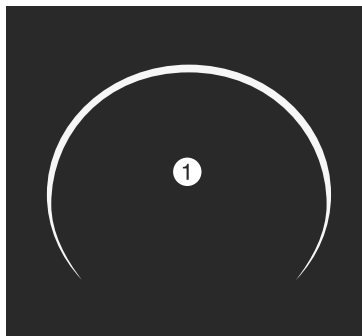
Fonctionnement du système DAA

Le système DAA fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détecte une fatigue du conducteur ou une baisse d'attention en fonction de l'écart par rapport aux informations du véhicule apprises.

- Le système détecte des lignes blanches (jaunes).
- Le temps suivant s'est écoulé depuis que le conducteur a commencé à conduire.
 - **(Modèles pour l'Europe)**
30 minutes
 - **(Sauf modèles pour l'Europe)**
60 minutes
- La vitesse du véhicule est comprise entre 65 km/h et 140 km/h environ pendant plus de 20 minutes.
- Le système a terminé l'apprentissage initial des informations du véhicule en se basant sur le comportement du conducteur pendant cette session de conduite.

Lorsque le système DAA fonctionne, l'affichage à l'écran et un signal sonore avertissent le conducteur que son niveau d'attention a diminué.

Combiné d'instruments



1. "Il est temps de faire une pause"

REMARQUE

- Les informations relatives au comportement du conducteur ne sont pas transmises à l'extérieur du véhicule. Le système DAA ne fonctionne pas si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Le véhicule effectue un virage serré.
 - Le véhicule change de voies.
- Le système DAA peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La visibilité des lignes blanches (jaunes) de la voie est faible.
 - Le véhicule est secoué ou balancé en permanence par des vents forts ou des routes cahoteuses.
 - Le voyant de direction assistée électrique s'allume.
 - Le voyant ABS s'allume.
 - Le voyants du système de commande de freinage (orange) s'allume.
 - Le témoin de frein de stationnement électrique (EPB) s'allume pendant la conduite.
 - Le témoin TCS/DSC s'allume.
 - Le voyant i-ACTIVSENSE s'allume.

Alerte à l'attention du conducteur (DAA)

- Le système DAA détecte la fatigue du conducteur et la baisse d'attention sur la base des informations du véhicule lors de la conduite du véhicule à une vitesse comprise entre environ 65 km/h et environ 140 km/h pendant environ 20 minutes. Les informations du véhicule apprises sont réinitialisées et les informations sur le comportement du conducteur sont supprimées lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Le véhicule est à l'arrêt pendant 15 minutes ou plus.
 - Le véhicule roule à moins de 65 km/h pendant environ 30 minutes.
 - L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Une fois que le système DAA a affiché le premier message incitant au repos, il n'affiche pas le suivant avant que le temps suivant ne se soit écoulé.
 - **(Modèles pour l'Europe)**
45 minutes
 - **(Sauf modèles pour l'Europe)**
60 minutes

Éteindre le système DAA

Éteindre le système DAA en utilisant Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

- Pour les véhicules équipés de la caméra de surveillance du conducteur, l'élément de réglage du système DAA n'est pas affiché dans Mazda Connect, car l'opération de surveillance du conducteur (DM) est prioritaire.
- **(Modèles pour l'Europe)**
Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le système DAA est éteint, le système DAA s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Surveillance du conducteur (DM)*

Le système DM utilise la caméra de surveillance du conducteur pour alerter le conducteur en cas de somnolence ou d'inattention pendant la conduite. Se référer à Caméra de surveillance du conducteur à la page 5-161.

Aucune information personnelle n'est stockée en rapport avec cette fonction. La caméra utilisée pour cette fonction ne capture pas d'images photographiques et fonctionne uniquement sur la base d'informations numériques.

Pour les véhicules équipés du système DM, celui-ci est réglée sur "On" pour des raisons de sécurité. Si vous souhaitez le désactiver. Effectuer le réglage dans les "Réglages de sécurité" ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

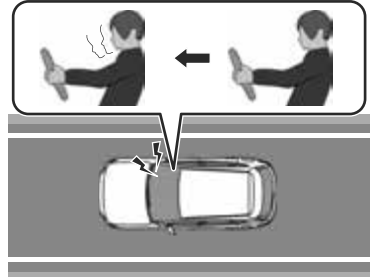
Vous trouverez ci-dessous des informations complémentaires sur les deux fonctions de détection du système DM.

Fonction de détection de la somnolence

La fonction de détection de la somnolence peut aider à détecter le niveau de somnolence du conducteur. Lorsque la somnolence du conducteur est détectée, l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore incitent le conducteur à se reposer. Il existe 2 niveaux pour l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore.

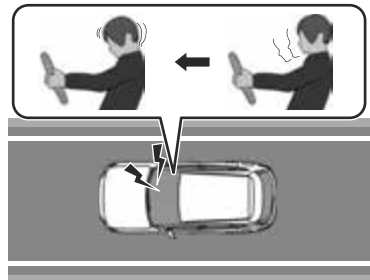
Type d'avertissement (attention)

Lorsque la somnolence du conducteur est détectée, une pause est encouragée.



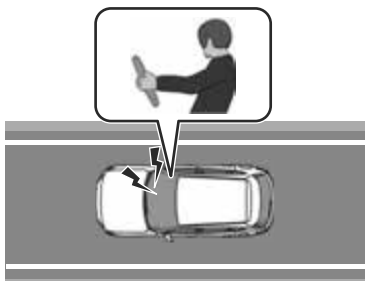
Type d'avertissement (avertissement)

Si un niveau de somnolence plus élevé est détecté chez le conducteur, il lui est recommandé de se reposer.



Fonction de détection de conduite inattentive

La fonction de détection de conduite inattentive peut aider à détecter que le conducteur ne fait pas attention à la route. Lorsque le système détecte que le conducteur n'est pas attentif à la route, il l'avertit par un affichage à l'écran et un avertissement sonore.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la surveillance du conducteur (DM)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système DM.

Le système DM ne remplace pas une conduite sûre et attentive.

Le système DM ne prévient pas la somnolence ou l'inattention du conducteur et une confiance excessive dans le système peut entraîner un accident. Conduire prudemment et tourner le volant de manière appropriée.

En outre, le système peut ne pas être en mesure de détecter correctement la somnolence du conducteur ou une conduite inattentive en fonction de la route et des conditions de conduite. Le conducteur doit se reposer suffisamment pour pouvoir conduire en toute sécurité.

Comment utiliser la surveillance du conducteur (DM)

Utilisation de la fonction de détection de la somnolence

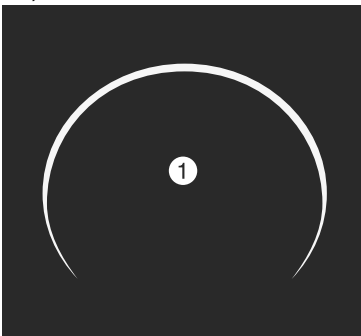
La fonction de détection de somnolence fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et le système détecte la somnolence du conducteur.

- Le véhicule a été conduit pendant environ 20 minutes ou plus.
- La vitesse du véhicule est d'environ 5 km/h ou plus.

Lorsque la fonction de détection de la somnolence fonctionne, l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore incitent le conducteur à se reposer.

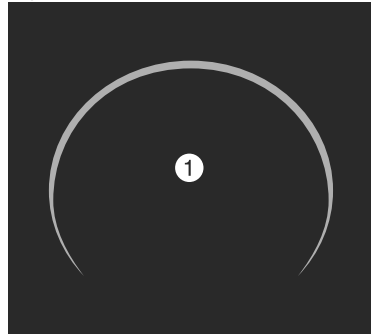
Combiné d'instruments

Type d'avertissement (attention) (blanc)



1. "Il est temps de faire une pause"

Type d'avertissement (avertissement) (orange)



1. "Il est temps de faire une pause"

REMARQUE

- Une fois que la fonction de détection de somnolence a affiché le premier message encourageant le conducteur à se reposer, il ne l'affiche plus pendant les périodes suivantes.
- Après l'affichage du type d'avertissement (attention), le type d'avertissement (attention) n'est pas affiché avant 45 minutes.
- Après l'affichage du type d'avertissement (avertissement), le type d'avertissement (avertissement) n'est pas affiché avant 15 minutes.
- Après l'affichage du type d'avertissement (avertissement), le type d'avertissement (attention) n'est pas affiché avant 45 minutes.
- Si la caméra de surveillance du conducteur ne reconnaît pas correctement le conducteur, la fonction de détection de la somnolence peut ne pas fonctionner normalement.
Se référer à Caméra de surveillance du conducteur à la page 5-161.

Surveillance du conducteur (DM)

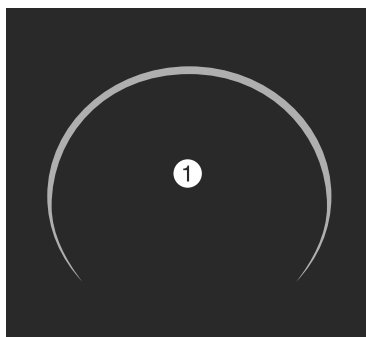
- La fonction de détection de la somnolence peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Vous regardez vers le bas.
 - Vous louchez ou fermez les yeux.
 - Un œil est fermé.
 - Vous riez.

Utilisation de la fonction de détection de conduite inattentive

La fonction de détection de conduite inattentive fonctionne lorsque le système détecte que le conducteur ne fait pas attention à la route à une vitesse d'environ 30 km/h ou plus.

Lorsque la fonction de détection de conduite inattentive fonctionne, l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore alertent le conducteur.

Combiné d'instruments



1. "Conducteur distrait détecté"

REMARQUE

- Si la caméra de surveillance du conducteur ne reconnaît pas correctement le conducteur, la fonction de détection de conduite inattentive peut ne pas fonctionner normalement.

Se référer à Caméra de surveillance du conducteur à la page 5-161.

- La fonction de détection de conduite inattentive exige que le conducteur maintienne une ligne de vision stable. La fonction peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Il y a une grande différence entre votre ligne de vision et la direction dans laquelle votre visage est orienté.
 - Votre visage ou vos yeux se tournent fréquemment vers une direction autre que droit devant.
 - Vous conduisez le véhicule avec la tête largement inclinée d'un côté.
 - Vous bougez beaucoup.

Éteindre le système DM

Le système DM peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

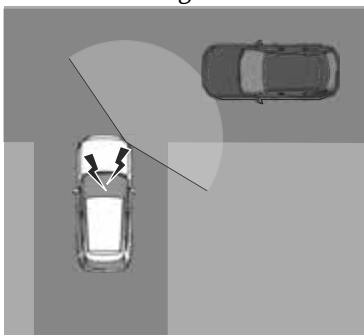
(Modèles pour l'Europe)

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le système DM est éteint, le système DM s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)

Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)*

Le système FCTA aide le conducteur à vérifier les deux côtés du véhicule lorsque le véhicule entre dans une intersection. Lorsqu'un véhicule s'approchant dans les angles morts à l'avant, à gauche ou à droite, est détecté, un affichage à l'écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur du danger.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)

⚠ PRUDENCE

Toujours vérifier visuellement la zone environnante lorsque le véhicule entre dans une intersection.

En raison de certaines limitations du fonctionnement du système FCTA, l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore peuvent être retardés même si un véhicule s'approche dans un angle mort. En tant que conducteur, il est toujours de votre responsabilité de vérifier les côtés gauche et droit.

Alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)

Comment utiliser l'alerte de circulation transversale à l'avant (FCTA)

Fonctionnement du système FCTA

Le système FCTA fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies et que le système détecte un véhicule approchant à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus par l'avant.

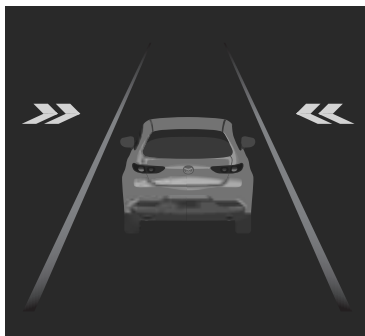
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 10 km/h.
- Le levier sélecteur est en position D.

Lorsque le système FCTA fonctionne, le conducteur est averti du danger par l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore en fonction de la situation.

Lorsque votre véhicule est à l'arrêt

L'affichage à l'écran (blanc)*1 vous informe qu'un véhicule s'approche.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



Moniteur de vue à 360°

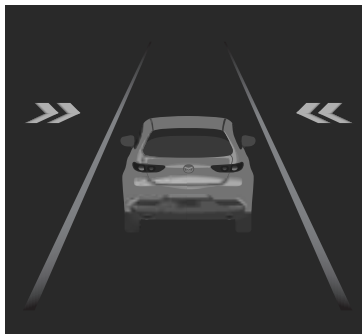


- *1 L'affichage de l'écran (blanc) du combiné d'instruments s'affiche uniquement lorsque le combiné d'instruments est réglé sur l'affichage i-ACTIVSENSE.

Lorsque votre véhicule est en mouvement

L'affichage à l'écran (orange) et l'avertissement sonore avertissent le conducteur de la possibilité d'une collision avec un véhicule en approche.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



Moniteur de vue à 360°



REMARQUE

- Le système FCTA peut fonctionner avec des objets fixes sur la route ou le bord de la route (tels que les glissières de sécurité, les murs latéraux, les véhicules garés et les climatiseurs extérieurs (équipement doté d'un mécanisme rotatif)).
- Les capteurs radar latéraux avant peuvent ne pas détecter les objets et la FCTA peut ne pas fonctionner normalement.
Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.

Désactiver l'avertissement sonore

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système FCTA est en marche.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE.
Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

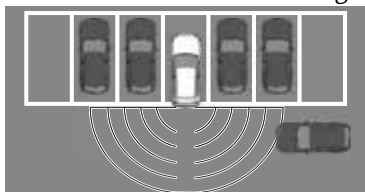
Éteindre le système FCTA

Le système FCTA peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)*

Le système RCTA aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule, par exemple lorsqu'il sort en marche arrière d'une place de stationnement. Lorsqu'un véhicule s'approchant par l'arrière à gauche ou à droite est détecté, divers affichages à l'écran et des avertissements sonores avertissent le conducteur du danger.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système RCTA.

Le système RCTA est un système qui aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule lorsqu'il fait marche arrière. En raison de certaines limitations du fonctionnement du système, le voyant de BSM peut ne pas clignoter ou être retardé même si un véhicule se trouve à l'arrière de votre véhicule. Il s'agit de votre responsabilité en tant que conducteur que de vérifier derrière vous.

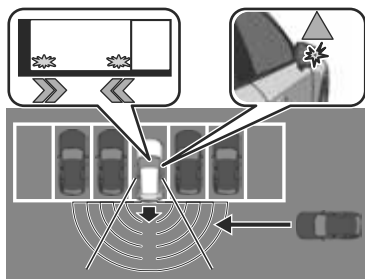
Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

Comment utiliser l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA)

Fonctionnement du système RCTA

Le système RCTA fonctionne lorsque le système détecte un véhicule approchant par l'arrière alors que le véhicule est en marche arrière.

Lorsque le système RCTA fonctionne, le conducteur est informé du danger par le clignotement des voyants de BSM, une indication d'avertissement et un avertissement sonore.



REMARQUE

- Le système RCTA peut fonctionner avec des objets fixes sur la route ou le bord de la route (tels que les glissières de sécurité, les murs latéraux, les véhicules garés et les climatiseurs extérieurs (équipement doté d'un mécanisme rotatif)).
- Le système RCTA peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter un objet. Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.

- La vitesse du véhicule en marche arrière est d'au moins 15 km/h ou plus.
- Un véhicule s'approche directement à partir de l'arrière de votre véhicule.
- Un véhicule s'approche en biais de l'arrière de votre véhicule.
- Lorsqu'un accessoire tel qu'un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule, désactiver la RCTA. Sinon, les ondes radio du radar seront bloquées ce qui entraînera un mauvais fonctionnement du système RCTA.
- La luminosité des voyants de BSM est liée à la commande d'éclairage de tableau de bord. Se référer à Éclairage du tableau de bord à la page 5-53.

Désactiver l'avertissement sonore

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système RCTA est en marche.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

Éteindre le système RCTA

Le système RCTA peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les “Réglages” sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

Le système MRCC est un système qui réduit l'effort du conducteur grâce à une vitesse constante et à un contrôle de l'espacement. Cette fonction permet de contrôler la distance avec le véhicule qui vous précède à une vitesse constante prédéfinie sans que vous ayez à appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système MRCC.

Le MRCC peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule qui précède, selon le type de véhicule et ses conditions, les conditions météorologiques et l'état de la route. En outre, le système peut ne pas être en mesure de décélérer suffisamment si le véhicule qui précède freine brusquement ou si un autre véhicule coupe votre voie, ce qui peut entraîner un accident.

Toujours vérifier les conditions environnantes et appuyer sur la pédale de frein ou d'accélérateur tout en gardant une distance de sécurité avec un véhicule devant ou un véhicule qui suit derrière vous.

Ne pas utiliser le MRCC dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes autres que des autoroutes.
- Le véhicule est conduit sur des routes aux virages serrés ou à forte circulation où il est impossible de maintenir une distance suffisante entre les véhicules.
- Le véhicule est conduit sur des routes où les accélérations et les décélérations sont fréquemment répétées.

- Le véhicule sort de la voie principale sur une autoroute pour entrer dans un échangeur, une aire de repos ou un parking.
- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes telles que les routes verglacées, les routes enneigées et les routes non revêtues.
- Le véhicule est conduit sur une longue pente.
- Le véhicule est conduit sur une pente raide.
- Un véhicule à deux roues, comme une moto ou un vélo, roule devant.

Éteindre la MRCC lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Laisser le système MRCC activé lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation est dangereux car il pourrait se mettre à fonctionner de façon inattendue, résultant en un accident.

Ne pas quitter le véhicule lorsque celui-ci est arrêté par la commande MRCC.

Sortir du véhicule pendant le fonctionnement de la commande de maintien à l'arrêt est dangereux, car le véhicule peut se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident. Avant de quitter le véhicule, désactiver le MRCC, placer le levier sélecteur en position P et serrer le frein de stationnement.



- Si le véhicule est remorqué ou si vous remorquez quelque chose, éteignez le MRCC.
- Désactiver le MRCC lorsque le véhicule roule sur un châssis roulant.

Comment utiliser le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)

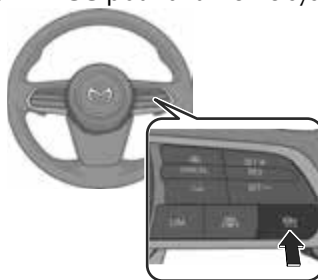
Conditions de fonctionnement du système MRCC

Le système MRCC peut être réglé lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- La vitesse du véhicule est comme suit:
 - **(e-SKYACTIV R-EV)**
 - **(Modèles pour l'Europe)**
D'environ 0 km/h à 200 km/h.
 - **(Sauf modèles pour l'Europe)**
D'environ 0 km/h à 145 km/h.
 - **(e-SKYACTIV EV)**
 - D'environ 0 km/h à 140 km/h.

Réglage du système MRCC

1. Appuyer sur l'interrupteur MRCC pour allumer le système.



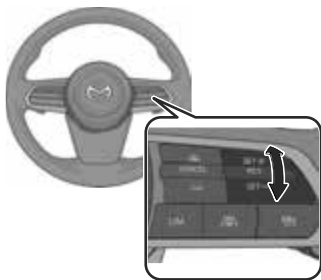
Lorsque le système est en marche, l'indication de veille MRCC (blanche)  s'affiche à l'écran.

2. Accélérer jusqu'à la vitesse désirée.

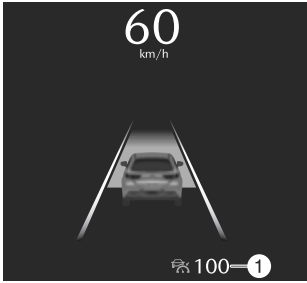
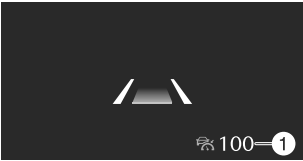
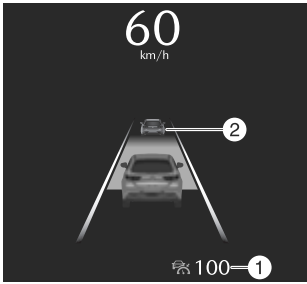
Conduite

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

3. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur l'interrupteur RES vers le haut (SET +) ou vers le bas (SET-).



La conduite à vitesse constante commence lorsque la vitesse du véhicule est réglée. De plus, la vitesse de consigne est affichée à l'écran, et l'indication de veille MRCC (blanche)  devient l'indication de réglage MRCC (verte) . Si un véhicule qui vous précède est détecté alors que vous roulez à une vitesse constante, le système passe au contrôle d'espacement. L'indication du véhicule qui précède est affichée à l'écran pendant le contrôle de l'espacement.

Conditions de conduite	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Lors d'un voyage à vitesse constante		
Lors d'un voyage sous contrôle d'espacement		

1. Vitesse de consigne
2. Indication de véhicule situé devant vous

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

REMARQUE

- S'il y a une structure sur la route ou un obstacle à une faible hauteur du sol devant le véhicule, le système peut le reconnaître comme un véhicule qui précède.
 - L'accélération et la décélération par l'actionnement de la pédale d'accélérateur sont prioritaires lorsque le véhicule roule en mode de vitesse constante ou de contrôle de l'espacement. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule revient à la conduite à une vitesse constante ou au contrôle de l'espacement à la vitesse de consigne.
 - Si un véhicule devant vous roule très doucement, le système peut ne pas le détecter correctement.
 - Pendant la conduite avec le système MRCC, le frein moteur prévu n'est pas appliqué même si le levier sélecteur est actionné.
 - Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande MRCC.
 - Le système MRCC est également désactivé automatiquement lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
 - Si la commande de distance entre les véhicules est désactivée à l'aide de Mazda Connect, le système passe au régulateur de vitesse. À ce moment, l'interrupteur MRCC fonctionne comme l'interrupteur du régulateur de vitesse. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le contrôle de la distance entre les véhicules est désactivé, le contrôle de la distance entre les véhicules est activé automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Si le véhicule qui précède s'arrête pendant le contrôle de l'espacement, votre véhicule en mode de contrôle de l'espacement s'arrête également. Lorsque le véhicule est arrêté, le témoin MRCC **HOLD** s'allume sur le combiné d'instruments. Lorsque le véhicule qui précède accélère depuis l'arrêt et que l'une des opérations suivantes est effectuée, votre véhicule commence à rouler.

- Appuyer sur l'interrupteur RES.
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Si vous ne commencez pas à conduire le véhicule après que le véhicule qui précède a repris la route, le système invite le conducteur à reprendre la route.

REMARQUE

- Si le véhicule qui précède reprend la conduite dans les 3 secondes suivant l'arrêt du véhicule par le système, votre véhicule reprend également la conduite automatiquement.
- Si le véhicule est arrêté par le système de façon continue pendant 10 minutes ou plus, le frein de stationnement est serré automatiquement. À ce moment-là, le MRCC est annulé.

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

- Même si le système MRCC est annulé alors que le véhicule est arrêté, le véhicule est maintenu dans sa position d'arrêt.
Se référer à AUTOHOLD à la page 5-81.
- Si le système MRCC est annulé alors que le véhicule est arrêté et qu'il n'y a pas de véhicule devant, vous ne pouvez pas reprendre la conduite du véhicule à l'aide de l'interrupteur RES. Appuyer sur la pédale d'accélérateur et commencer à conduire le véhicule.

Changement de la vitesse du véhicule réglée

REMARQUE

· (Modèles pour l'Europe)

Le système fournit automatiquement plus d'accélération en actionnant l'indicateur de direction pour passer sur la voie de dépassement. Conduisez avec prudence, car votre véhicule peut être trop proche du véhicule qui vous précède.

Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur RES

Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-) jusqu'à la vitesse souhaitée.

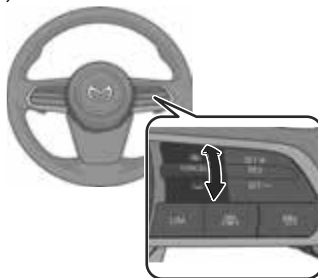
- Appuyer et relâcher immédiatement : 1 km/h
- Appuyer et maintenir : 10 km/h

Modification de la vitesse de consigne du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur

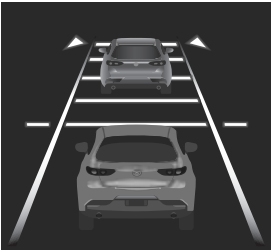
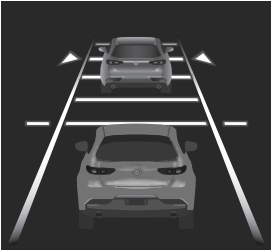
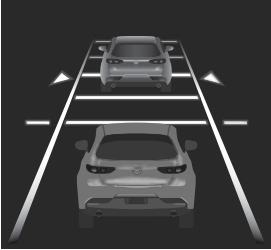
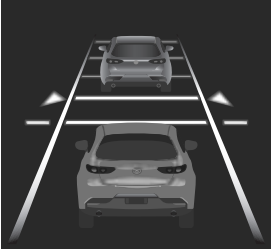
Appuyer sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne la vitesse souhaitée, puis appuyer l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou le bas (SET-).

Réglage de la distance entre les véhicules pendant le contrôle de l'espacement

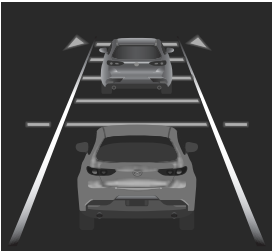
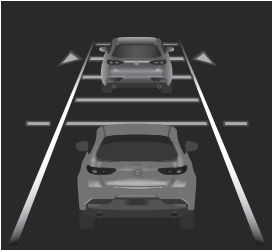
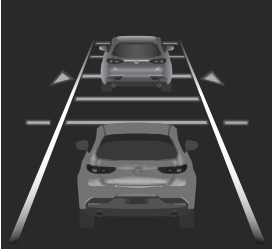
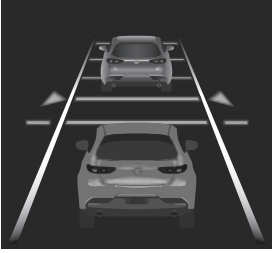
1. Appuyer sur l'interrupteur CANCEL vers le haut (distance plus longue) ou vers le bas (distance plus courte).



Le MRCC n'est pas en marche (blanc)

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Longue (environ 50 m)		
Moyenne (environ 40 m)		
Courte (environ 30 m)		
Extrêmement courte (environ 25 m)		

Le MRCC est en marche (vert)

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Longue (environ 50 m)		
Moyenne (environ 40 m)		
Courte (environ 30 m)		
Extrêmement courte (environ 25 m)		

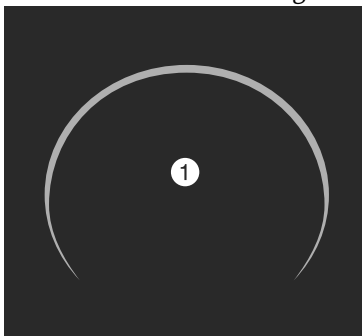
Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

REMARQUE

- La distance entre les véhicules peut être réglée sur 4 niveaux : Distance longue, moyenne, courte et extrêmement courte.
- La distance entre des véhicules diffère selon la vitesse du véhicule et plus la vitesse du véhicule est lente, plus la distance est courte.

Avertissement de proximité

Si votre véhicule s'approche d'un véhicule qui précède alors qu'il est en contrôle de l'espace, un avertissement sonore et un affichage vous avertissent.



1. "Appuyer sur la pédale de frein"

REMARQUE

L'avertissement de proximité peut ne pas être activé dans les cas suivants.

- Le véhicule roule à la même vitesse que le véhicule devant vous.
- Directement après le réglage du MRCC.
- Immédiatement après avoir relâché la pédale d'accélérateur.
- Lorsqu'un autre véhicule vous oblige à vous rabattre sur la voie de circulation.
- Ne pas utiliser le MRCC dans des conditions où les avertissements de rapprochement sont fréquemment activés.

Le système MRCC est annulé temporairement

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système MRCC est temporairement annulé.

- La pédale de frein est enfoncée.
- L'interrupteur CANCEL est enfoncé une fois.
- Le DSC a fonctionné.
- L'assistance au freinage intelligent (SBS) a fonctionné.
- Les capteurs radar avant ne peuvent pas détecter les objets cibles.
- Le frein de stationnement est enclenché.
- L'une des portières est ouverte.
- La ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée.
- La fréquence de l'opération de freinage par le système MRCC est élevée.

Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

Si le système MRCC est temporairement annulé, il reprend son fonctionnement à la vitesse précédemment réglée en appuyant sur l'interrupteur RES.

Éteindre le système MRCC

Appuyer sur l'interrupteur MRCC.

L'indication de réglage MRCC (verte)  / indication de veille MRCC (blanche)  s'éteint, et le système MRCC s'éteint.

Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)*

Le système CTS est un système qui réduit la charge sur le conducteur lorsque le véhicule est conduit sur des voies rapides ou des autoroutes. Le CTS est équipé des 2 fonctions suivantes.

Fonction de vitesse constante/contrôle de l'espacement

Cette fonction permet de contrôler la distance avec le véhicule qui vous précède à une vitesse constante prédéfinie sans que vous ayez à appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

Fonction d'assistance à la direction

Lorsque les lignes de la voie de circulation sont détectées, la fonction vous aide à manœuvrer le volant pour suivre les lignes de la voie de circulation.

Lorsque les lignes de la voie de circulation ne sont pas détectées, la fonction vous aide à manœuvrer le volant pour suivre la trajectoire du véhicule qui précède.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système CTS.

- Le système CTS n'est pas un système de conduite automatisé. Cette fonction a donc des limites. Ne pas se fier entièrement au système et toujours garder le cap en utilisant le volant.
- Régler une vitesse de véhicule dans la limite de vitesse en fonction de l'état de la route et des conditions météorologiques.
- Le système CTS peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule qui précède, selon le type de véhicule et ses conditions, les conditions météorologiques et l'état de la route. En outre, le système peut ne pas être en mesure de décélérer suffisamment si le véhicule qui précède freine brusquement ou si un autre véhicule coupe votre voie, ce qui peut entraîner un accident.

Ne pas utiliser le système CTS dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes autres que des routes express ou des autoroutes.

- Le véhicule est conduit sur des routes aux virages serrés ou à forte circulation où il est impossible de maintenir une distance suffisante entre les véhicules.
- Le véhicule est conduit sur des routes où les accélérations et les décélérations sont fréquemment répétées.
- Le véhicule sort de la voie principale sur une autoroute pour entrer dans un échangeur, une aire de repos ou un parking.
- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes telles que les routes verglacées, les routes enneigées et les routes non revêtues.
- Le véhicule est conduit sur une longue pente.
- Le véhicule est conduit sur une pente raide.
- Un véhicule à deux roues, comme une moto ou un vélo, roule devant.
- Le véhicule est remorqué ou remorque un autre véhicule.
- Les avertissements de proximité s'activent fréquemment.
- Par mauvais temps (pluie, brouillard et neige).
- Des pneus autres que ceux de la taille spécifiée sont utilisés, par exemple, lorsque des chaînes de pneus ou des pneus de secours temporaires sont utilisés.
- La pression des pneus n'est pas ajustée à la pression appropriée.
- Les pneus dont la bande de roulement est insuffisante sont utilisés.

Éteindre la CTS lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Laisser le système CTS activé lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation est dangereux car il pourrait se mettre à fonctionner de façon inattendue, résultant en un accident.

Ne pas quitter le véhicule lorsque celui-ci est arrêté par la commande CTS.

Sortir du véhicule pendant le fonctionnement de la commande de maintien à l'arrêt est dangereux, car le véhicule peut se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident. Avant de quitter le véhicule, désactiver la CTS, placer le levier sélecteur en position P et serrer le frein de stationnement.

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que le système CTS puisse fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour le remplacement des pneus.
- Désactiver la CTS lorsque le véhicule roule sur un châssis roulant.

Comment utiliser l'aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)

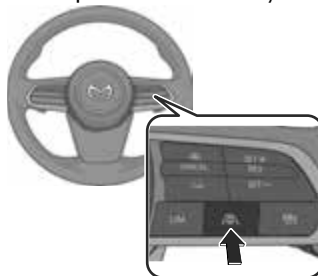
Conditions de fonctionnement du système CTS

La vitesse du CTS peut être définie lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- La vitesse du véhicule est comme suit:
 - **(e-SKYACTIV R-EV)**
 - **(Modèles pour l'Europe)**
D'environ 0 km/h à 200 km/h.
 - **(Sauf modèles pour l'Europe)**
D'environ 0 km/h à 145 km/h.
 - **(e-SKYACTIV EV)**
 - D'environ 0 km/h à 140 km/h.
- Le régulateur de vitesse à radar Mazda est disponible.

Réglage du système CTS

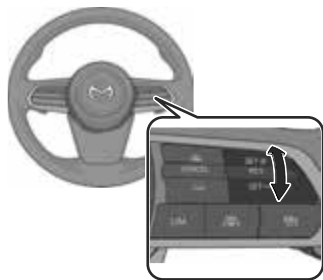
1. Appuyer sur l'interrupteur CTS pour allumer le système.



Lorsque le système est en marche, l'indication de veille CTS (blanche)  s'affiche à l'écran.

2. Accélérer jusqu'à la vitesse désirée.

3. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur l'interrupteur RES vers le haut (SET +) ou vers le bas (SET-).



La conduite à vitesse constante commence lorsque la vitesse du véhicule est réglée. De plus, la vitesse de consigne est affichée à l'écran, et l'indication de veille CTS (blanche) devient l'indication de réglage CTS (verte) . Si un véhicule qui vous précède est détecté alors que vous roulez à une vitesse constante, le système passe au contrôle d'espacement. L'indication du véhicule qui précède est affichée à l'écran pendant le contrôle de l'espacement.

Conditions de conduite	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Lors d'un voyage à vitesse constante		
Lors d'un voyage sous contrôle d'espacement		

1. Vitesse de consigne
2. Indication de véhicule situé devant vous

REMARQUE

- S'il y a une structure sur la route ou un obstacle à une faible hauteur du sol devant le véhicule, le système peut le reconnaître comme un véhicule qui précède.
- L'accélération et la décélération par l'actionnement de la pédale d'accélérateur sont prioritaires lorsque le véhicule roule en mode de vitesse constante ou de contrôle de l'espacement. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule revient à la conduite à une vitesse constante ou au contrôle de l'espacement à la vitesse de consigne.
- La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être capable de détecter correctement les objets cibles et le système CTS peut ne pas fonctionner normalement.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
- Si un véhicule devant vous roule très doucement, le système peut ne pas le détecter correctement.
- Pendant la conduite avec le système CTS, le frein moteur prévu n'est pas appliqué même si le levier sélecteur est actionné.
- Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande CTS.

La fonction d'assistance à la direction fonctionne si toutes les conditions suivantes sont réunies lorsque le véhicule roule en mode de vitesse constante ou de contrôle de l'espacement.

- **(Modèles pour l'Europe)**

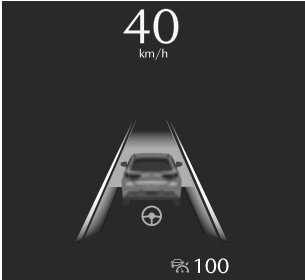
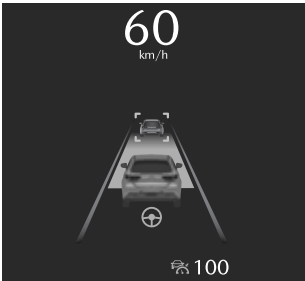
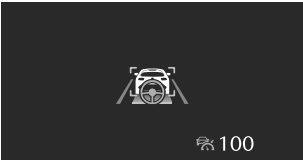
Le véhicule roule à une vitesse inférieure à environ 150 km/h près du centre de la voie et les lignes de voie blanches (jaunes) des deux côtés sont détectées clairement, ou le véhicule roule à une vitesse inférieure à environ 50 km/h et un véhicule est détecté clairement devant votre véhicule.

- **(Sauf modèles pour l'Europe)**

Lorsque vous roulez près du centre de la voie et que les lignes blanches (jaunes) des deux côtés sont clairement détectées, ou qu'un véhicule est clairement détecté devant votre véhicule et que la vitesse est inférieure à environ 50 km/h.

- Le volant n'est pas tourné brusquement.
- Le levier du clignotant n'est pas utilisé.

Lorsque la fonction d'assistance à la direction est activée, l'affichage de l'assistance à la direction passe du blanc au vert.

Conditions de conduite	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Assistance à la direction dans les limites des voies de circulation		
Assistance à la direction suivant la trajectoire du véhicule qui précède		

REMARQUE

- La fonction d'assistance à la direction assiste la manœuvre du volant de sorte que le véhicule reste proche du centre de la voie de circulation. Toutefois, il est possible que la fonction ne soit pas en mesure de maintenir le véhicule proche du centre de la voie de circulation lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La vitesse du véhicule est élevée.
 - Le véhicule effectue un virage serré.
 - Le véhicule est conduit sur une route avec des pentes raides ou montantes et descendantes (ondulées).
 - Le véhicule est conduit sur une route à forte pente latérale.

Si le véhicule qui précède s'arrête pendant le contrôle de l'espacement, votre véhicule en mode de contrôle de l'espacement s'arrête également. Lorsque le véhicule est arrêté, le témoin CTS **HOLD** s'allume sur le combiné d'instruments. Lorsque le véhicule qui précède accélère depuis l'arrêt et que l'une des opérations suivantes est effectuée, votre véhicule commence à rouler.

- Appuyer sur l'interrupteur RES.
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Si vous ne commencez pas à conduire le véhicule après que le véhicule qui précède a repris la route, le système invite le conducteur à reprendre la route.

REMARQUE

- Si le véhicule qui précède reprend la conduite dans les 3 secondes suivant l'arrêt du véhicule par le système, votre véhicule reprend également la conduite automatiquement.
- Si le véhicule est arrêté par le système de façon continue pendant 10 minutes ou plus, le frein de stationnement est serré automatiquement. À ce moment-là, le CTS est annulé.
- Même si le système CTS est annulé alors que le véhicule est arrêté, le véhicule est maintenu dans sa position d'arrêt.
Se référer à AUTOHOLD à la page 5-81.
- Si le système CTS est annulé alors que le véhicule est arrêté et qu'il n'y a pas de véhicule devant, vous ne pouvez pas reprendre la conduite du véhicule à l'aide de l'interrupteur RES. Appuyer sur la pédale d'accélérateur et commencer à conduire le véhicule.

Changement de la vitesse du véhicule réglée

REMARQUE

- **(Modèles pour l'Europe)**
Le système fournit automatiquement plus d'accélération en actionnant l'indicateur de direction pour passer sur la voie de dépassement. Conduisez avec prudence, car votre véhicule peut être trop proche du véhicule qui vous précède.

Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur RES

Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-) jusqu'à la vitesse souhaitée.

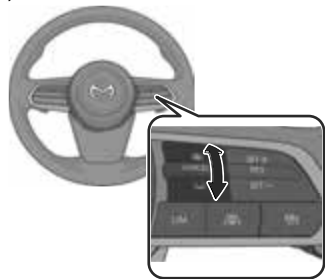
- Appuyer et relâcher immédiatement : 1 km/h
- Appuyer et maintenir : 10 km/h

Modification de la vitesse de consigne du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur

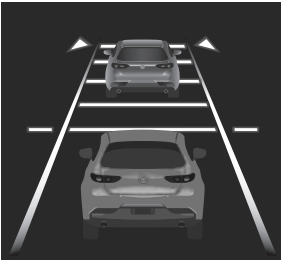
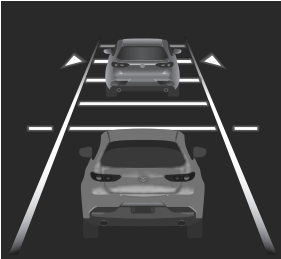
Appuyer sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne la vitesse souhaitée, puis appuyer l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou le bas (SET-).

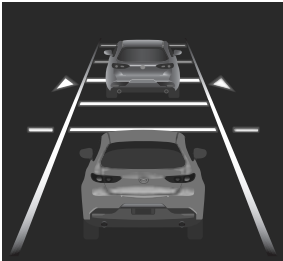
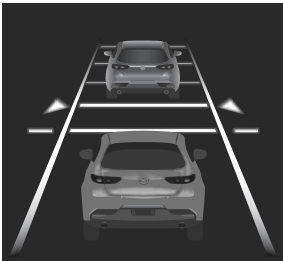
Réglage de la distance entre les véhicules pendant le contrôle de l'espace

1. Appuyer sur l'interrupteur CANCEL vers le haut (distance plus longue) ou vers le bas (distance plus courte).

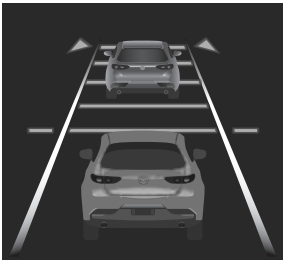


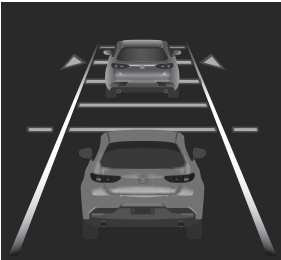
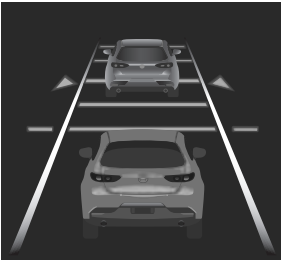
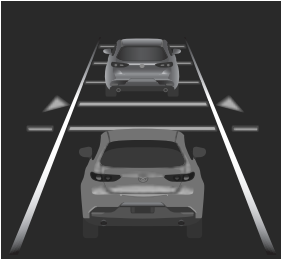
Le système CTS n'est pas en marche (blanc)

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Longue (environ 50 m)		
Moyenne (environ 40 m)		

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Courte (environ 30 m)		
Extrêmement courte (environ 25 m)		

Le système CTS est en marche (vert)

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Longue (environ 50 m)		

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Affichage du combiné d'instruments	Indication sur l'écran de conduite active
Moyenne (environ 40 m)		
Courte (environ 30 m)		
Extrêmement courte (environ 25 m)		

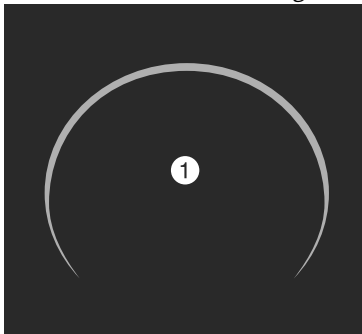
REMARQUE

- La distance entre les véhicules peut être réglée sur 4 niveaux : Distance longue, moyenne, courte et extrêmement courte.
- La distance entre des véhicules diffère selon la vitesse du véhicule et plus la vitesse du véhicule est lente, plus la distance est courte.

Avertissements du système CTS

Avertissement de proximité

Si votre véhicule s'approche d'un véhicule qui précède alors qu'il est en contrôle de l'espace, un avertissement sonore et un affichage vous avertissent.



1. "Appuyer sur la pédale de frein"

REMARQUE

- L'avertissement de proximité peut ne pas être activé dans les cas suivants.
 - Le véhicule roule à la même vitesse que le véhicule devant vous.
 - Directement après le réglage du CTS.
 - Immédiatement après avoir relâché la pédale d'accélérateur.
 - Lorsqu'un autre véhicule vous oblige à vous rabattre sur la voie de circulation.
- Ne pas utiliser le système CTS dans des conditions où les avertissements de rapprochement sont fréquemment activés.

Avertissement de limite d'assistance à la direction

Si la fonction d'assistance à la direction ne permet pas de maintenir le véhicule dans les limites de la voie, un affichage à l'écran et un avertissement sonore vous invitent à actionner le volant.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active

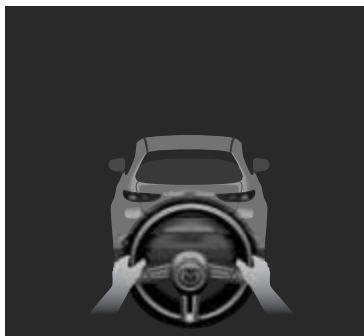


Avertissement pour conduite avec les mains enlevées du volant

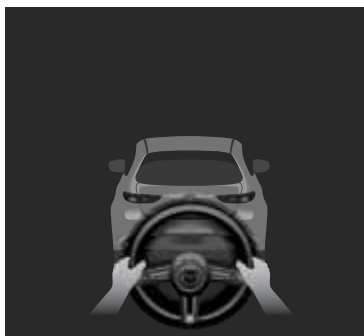
Si vous retirez vos mains du volant, un avertissement (orange) apparaît sur le combiné d'instruments et l'affichage de conduite active. Ensuite, si vous continuez de ne pas tenir le volant, un avertissement apparaît (en rouge) sur le combiné d'instruments et l'écran de conduite actif et un avertissement sonore retentit. Cet avertissement est annulé en actionnant légèrement le volant vers la gauche ou la droite.

Combiné d'instruments

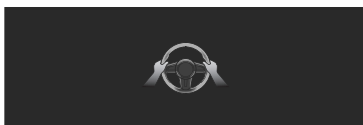
Avertissement (orange)



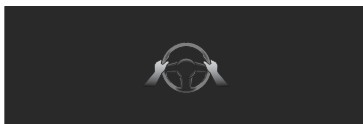
Avertissement (rouge)



Affichage de conduite active Avertissement (orange)



Avertissement (rouge)



Le système CTS est temporairement annulé

Fonction de vitesse constante/contrôle de l'espacement

Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de vitesse constante/contrôle de l'espacement est temporairement annulée.

- La pédale de frein est enfoncée.
- L'interrupteur CANCEL est enfoncé une fois.
- Le DSC a fonctionné.
- L'assistance au freinage intelligent (SBS) a fonctionné.
- Les capteurs radar avant ne peuvent pas détecter les objets cibles.
- Le frein de stationnement est enclenché.
- L'une des portières est ouverte.
- La ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée.
- La fréquence de l'opération de freinage par le système CTS est élevée.

Si la fonction de vitesse constante/contrôle de l'espacement est temporairement annulée, elle reprend son fonctionnement à la vitesse précédemment réglée en appuyant sur l'interrupteur RES.

Fonction d'assistance à la direction

Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction d'assistance à la direction est temporairement annulée. La fonction d'assistance à la direction est automatiquement rétablie lorsque ses conditions de fonctionnement sont remplies.

- La fonction de vitesse constante/contrôle de l'espacement est annulée.
- Les lignes de circulation blanches (jaunes) ne peuvent pas être détectées ou un véhicule qui précède ne peut pas être identifié.
- **(Modèles pour l'Europe)**
 - La vitesse du véhicule est d'environ 150 km/h ou plus.
 - Le levier du clignotant est utilisé.
 - Le volant est brusquement opéré.
 - Les mains ne sont pas sur le volant.
 - Le véhicule s'engage dans un virage serré.

Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)

- Le véhicule traverse une ligne de la voie de circulation.
- La largeur de la voie de circulation est étroite ou large.

REMARQUE

Il est possible de modifier la méthode de notification d'annulation de la fonction d'assistance à la direction.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Éteindre le système CTS

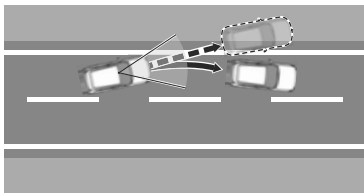
Appuyer sur l'interrupteur CTS.

L'indication de réglage CTS (verte)  / indication de veille CTS (blanche)  s'éteint, et le système CTS s'éteint.

Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)

Le système LAS est un système qui aide le conducteur à rester dans la voie de circulation en cas de déviation du véhicule.

Si votre véhicule risque de dévier de sa trajectoire, le système LAS fournit une assistance de direction pour éviter de sortir de la voie.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)

! PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système LAS.

- Le LAS n'est pas un système de conduite automatisé. Une confiance excessive dans le système pourrait entraîner un accident.
- Les fonctions du LAS sont limitées. Ne pas se fier entièrement au système et toujours garder le cap en utilisant le volant.

Ne pas utiliser le système LAS dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes telles que les routes verglacées, les routes enneigées et les routes non revêtues.
- Des pneus autres que ceux de la taille spécifiée sont utilisés, par exemple, lorsque des chaînes de pneus ou des pneus de secours temporaires sont utilisés.
- Les pneus dont la bande de roulement est insuffisante sont utilisés.
- La pression des pneus n'est pas ajustée à la pression spécifiée.
- Le véhicule tire une caravane de camping ou une remorque de bateau.

Système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)

- Le véhicule est conduit sur des routes autres que des voies rapides ou des autoroutes avec des lignes blanches (jaunes).

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que le LAS puisse fonctionner normalement.
- Ne pas modifier les suspensions du véhicule.
- Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière. S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour le remplacement des pneus.

Comment utiliser le système d'assistance au maintien de trajectoire (LAS)

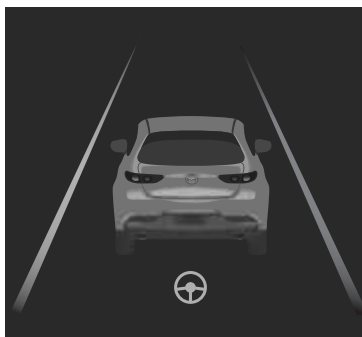
Lorsque le système LAS fonctionne

Le système LAS fonctionne pour aider à manœuvrer le volant lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détecte que votre véhicule peut dévier de sa voie.

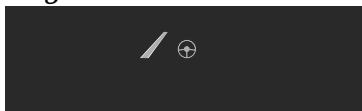
- La vitesse du véhicule est d'au moins 60 km/h.
- Le système détecte des lignes blanches (jaunes).
- La fonction d'assistance à la direction du système CTS n'est pas en marche.

Pendant que l'assistance à la direction fonctionne, l'affichage à l'écran en informe le conducteur.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



En outre, même si l'assistance à la direction est actionnée, un avertissement sonore retentit lorsque le conducteur n'actionne pas le volant.

REMARQUE

- Si le système détermine que le conducteur conduit le véhicule sans tenir le volant alors que l'assistance directionnelle est en marche, et si cette situation se répète plusieurs fois pendant une certaine période, l'avertissement sonore est activé. Plus le nombre de fois où l'assistance directionnelle fonctionne est élevé, plus la période d'activation de l'avertissement sonore est longue.
- Le système LAS fonctionne uniquement du côté qui détecte les lignes blanches (lignes jaunes).
- Le système LAS peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
 - La visibilité des lignes blanches (jaunes) de la voie est faible.

Annulation temporaire du système LAS

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système LAS est temporairement annulé. Le fonctionnement du système LAS est automatiquement rétabli lorsque les conditions de fonctionnement du système sont remplies.

- Le levier du clignotant est utilisé.
- Le volant est brusquement opéré.
- La pédale d'accélérateur brusquement est enfoncée.
- La pédale de frein est enfoncée.
- Le système TCS/DSC est en marche.
- **(Sauf modèles pour l'Europe)**
Le TCS/DSC est désactivé.

Éteindre le système LAS

Le système LAS peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Lorsque le système LAS est éteint,

l'indicateur LAS & LDWS OFF  s'allume.

Adaptation intelligente de la vitesse (ISA)*

L'ISA est une fonction qui maintient la vitesse du véhicule en deçà de la limite de vitesse définie à partir d'un panneau de limitation de vitesse ou d'une limitation de vitesse définie volontairement.

Si la vitesse du véhicule dépasse la limite de vitesse définie en conduisant dans certaines conditions, par exemple dans une descente, le système avertit le conducteur à l'aide de l'affichage et d'un avertissement sonore.

L'ISA reconnaît un panneau de limitation de vitesse sur la base des informations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) ou du système de navigation.
Se référer à Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) à la page 5-176

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'adaptation intelligente de la vitesse (ISA)

PRUDENCE

Toujours éteindre le dispositif lors du changement de conducteur.

S'il y a eu un changement de conducteur et que le nouveau n'est pas au courant de la fonction ISA, le véhicule ne peut pas accélérer lorsqu'il appuie sur la pédale d'accélérateur, ce qui peut entraîner un accident.

Toujours vérifier la sécurité de la zone environnante lors du réglage de l'ISA.

Si la vitesse est réglée à une vitesse inférieure de celle actuelle du véhicule, la vitesse du véhicule va diminuer jusqu'à la vitesse réglée. Vérifier la sécurité de la zone environnante et garder une distance de sécurité entre les véhicules qui sont devant et derrière vous.

Toujours vérifier visuellement les panneaux de signalisation lors de la conduite.

En fonction des conditions météorologiques et de la signalisation routière, il est possible que les panneaux de signalisation ne soient pas reconnus ou qu'ils soient affichés différemment. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier les panneaux de signalisation réels. Dans le cas contraire, un accident pourrait survenir.

Comment utiliser l'adaptation intelligente de la vitesse (ISA)

Paramètres de vitesse du véhicule disponibles

(e-SKYACTIV EV)

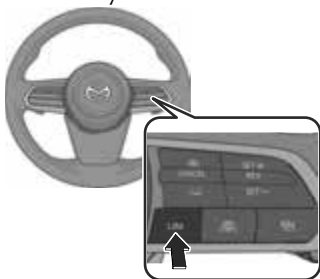
L'ISA permet de régler la vitesse du véhicule entre 30 km/h et 140 km/h environ.

(e-SKYACTIV R-EV)

L'ISA permet de régler la vitesse du véhicule entre 30 km/h et 200 km/h environ.

Réglage de l'ISA

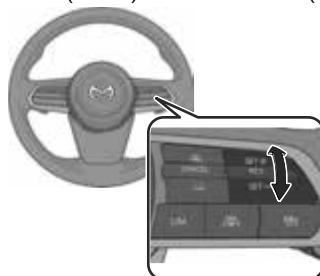
1. Appuyer sur l'interrupteur LIM pour allumer le système.



Lorsque le système est en marche, l'indication de veille ISA (blanche) LIM s'affiche à l'écran.

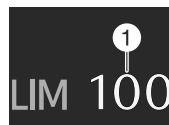
2. Accélérer jusqu'à la vitesse désirée.

3. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-).



Lorsque vous réglez la vitesse, la vitesse de consigne s'affiche à l'écran. En outre, l'indication de veille ISA (blanche) LIM devient l'indication de réglage ISA (verte) LIM.

Combiné d'instruments



1. Vitesse de consigne

Affichage de conduite active



1. Vitesse de consigne

REMARQUE

- L'ISA fonctionne même si la carte SD du système de navigation n'est pas insérée, mais un panneau de signalisation différent du panneau de signalisation réel peut être affiché.
- Le système ISA n'est pas annulé même si la pédale de frein est enfoncée.

Adaptation intelligente de la vitesse (ISA)

- Le système ISA est temporairement annulé lorsque la pédale d'accélérateur est complètement enfoncée. Ensuite, lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à la vitesse programmée, le système ISA fonctionne à nouveau.
- La vitesse du véhicule peut dépasser la vitesse de consigne en fonction des conditions de conduite, comme la conduite sur une pente raide.

Changement de la vitesse du véhicule réglée

Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur RES

Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-) jusqu'à la vitesse souhaitée.

- Appuyer et relâcher immédiatement : 1 km/h
- Appuyer et maintenir : 10 km/h

Lecture de la vitesse de véhicule définie à partir du panneau de limitation de vitesse à l'aide de l'interrupteur RES

1. Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-).
2. Appuyer sur l'interrupteur RES lorsque l'indication de réglage du panneau de limitation de vitesse  s'allume.

Lorsque l'interrupteur RES est actionné, la vitesse du panneau de limitation de vitesse est lue comme vitesse de consigne du véhicule.



- La fonction de reconnaissance des panneaux de limitation de vitesse a des limites. Toujours vérifier la vitesse définie du véhicule qui a été lue.

- Régler l'unité d'affichage du compteur de vitesse sur la même unité que le panneau de limitation de vitesse. Si les unités diffèrent, elle lit des vitesses de véhicule non prévues par le conducteur.

REMARQUE

Il est possible de régler les vitesses de véhicule lues sur les panneaux de limitation de vitesse.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertissement de vitesse excessive du véhicule

Si la vitesse du véhicule dépasse la vitesse de consigne d'environ 5 km/h, l'arrière-plan de l'indication de la vitesse de consigne du véhicule clignote. En outre, un avertissement sonore est activé en même temps.

Annulation temporaire du système ISA

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système ISA est temporairement annulé.

- L'interrupteur CANCEL est enfoncé une fois.
- La pédale d'accélérateur est enfoncée avec force.
- L'une des portières est ouverte.
- La ceinture de sécurité du conducteur est débouclée.

Si le système ISA est temporairement annulé, il reprend son fonctionnement à la vitesse précédemment réglée en appuyant sur l'interrupteur RES.

Éteindre le système ISA

Appuyer sur l'interrupteur LIM.
L'indication de réglage ISA (verte)

LIM / l'indication de veille ISA
(blanche) **LIM** s'éteint, et l'ISA
s'éteint.

Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)*

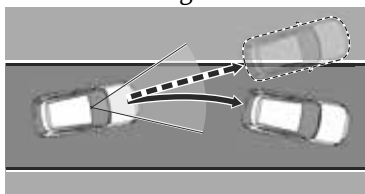
Le système ELK est un système conçu pour aider le conducteur à manœuvrer le volant afin d'éviter tout danger.

Le système ELK est équipé des 2 fonctions suivantes.

Aide au maintien sur la route

L'aide au maintien sur la route aide le conducteur à éviter de sortir de la route.

Si votre véhicule peut dévier de la route, l'aide au maintien sur la route fournit une assistance à la direction pour éviter de quitter la route. En outre, un affichage à l'écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur du danger.

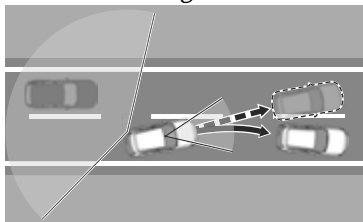


Assistance aux angles morts*

La fonction d'assistance aux angles morts aide le conducteur à éviter les collisions avec les véhicules des voies adjacentes (à l'exception des véhicules qui approchent en sens inverse).

S'il existe un risque de collision avec un véhicule se trouvant dans une voie adjacente lorsque vous essayez de changer de voie ou si vous risquez de dévier de votre voie, la fonction d'assistance aux angles morts vous aide à manœuvrer le volant pour vous maintenir dans la voie de circulation. En outre, un affichage à l'écran et un

avertissement sonore avertissent le conducteur du danger.



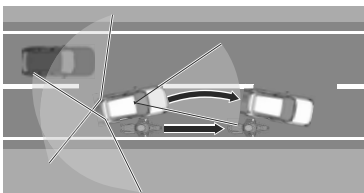
Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)

! PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système ELK.

- Le système ELK présente des limites. Ne pas se fier entièrement au système et toujours garder le cap en utilisant le volant.
- Le système ELK n'est pas un système de conduite automatisé. Une confiance excessive dans le système pourrait entraîner un accident.
- La plage de détection de la caméra et des capteurs est limitée. Si l'assistance à la direction est actionnée sans détecter de véhicule à deux roues à proximité du véhicule de détection, cela pourrait entraîner un accident.



Ne pas utiliser le système ELK dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes telles que les routes verglacées, les routes enneigées et les routes non revêtues.

- Des pneus autres que ceux de la taille spécifiée sont utilisés, par exemple, lorsque des chaînes de pneus ou des pneus de secours temporaires sont utilisés.
- **(Assistance aux angles morts)**
 - Le véhicule est conduit sur des routes autres que des routes express ou des autoroutes.
 - Le pare-chocs arrière autour d'un capteur radar arrière est déformé.

Comment utiliser le système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)

Aide au maintien sur la route

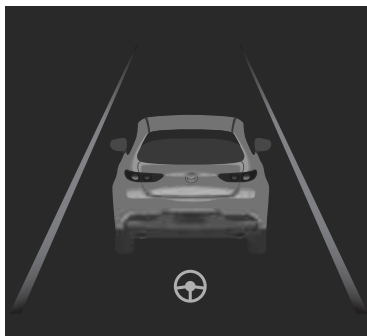
L'aide au maintien sur la route fonctionne

L'aide au maintien sur la route fonctionne pour aider à manœuvrer le volant lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détecte que votre véhicule peut dévier de la route.

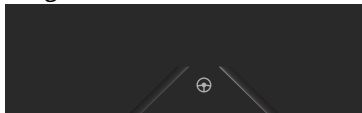
- La vitesse du véhicule est d'au moins 60 km/h.
- Le véhicule est conduit sur une route droite ou dans un virage non serré.
- La fonction reconnaît l'extérieur de la route en détectant les objets cibles (tels que le gravier, l'herbe, les caniveaux, les bordures de route, les glissières de sécurité ou les murs).
- La fonction d'assistance à la direction du système CTS n'est pas en marche.

Pendant que l'assistance à la direction fonctionne, l'affichage à l'écran en informe le conducteur.

Combiné d'instruments

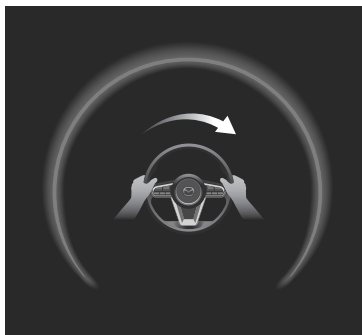


Affichage de conduite active



En outre, si la possibilité d'une sortie de route augmente, un affichage à l'écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur du danger. Actionner le volant en fonction de l'affichage à l'écran.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



REMARQUE

- L'aide au maintien sur la route peut ne pas fonctionner normalement lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
 - La largeur de la route est étroite.

Système de maintien sur la voie en cas d'urgence (ELK)

- Lorsque le système détecte des objets cibles sur un seul côté, il ne fonctionne pas pour éviter une sortie de route en direction du côté qui n'est pas détecté.
- Si le conducteur actionne le volant alors que l'assistance à la direction est en marche, l'assistance à la direction est annulée.
- Si le conducteur conduit le véhicule sans tenir le volant alors que l'assistance directionnelle est en marche, et si cette situation se répète plusieurs fois pendant une certaine période, l'avertissement sonore est activé. Plus le nombre de fois où l'assistance directionnelle fonctionne est élevé, plus la période d'activation de l'avertissement sonore est longue.

Lorsque l'aide au maintien sur la route est temporairement annulée

L'aide au maintien sur la route se met en veille lorsque l'une des conditions suivantes est remplie. L'aide au maintien sur la route est automatiquement rétablie lorsque ses conditions de fonctionnement sont remplies.

- Le levier du clignotant est utilisé.
- La pédale d'accélérateur brusquement est enfoncée.
- La pédale de frein est enfoncée.
- Le volant est brusquement opéré.
- Le système TCS/DSC est en marche.
- **(Sauf modèles pour l'Europe)**
Le TCS/DSC est désactivé.

Assistance aux angles morts*

L'assistance aux angles morts fonctionne

L'assistance aux angles morts fonctionne pour aider à manœuvrer le volant lorsque toutes les conditions

suivantes sont réunies et que le système détermine que votre véhicule risque d'entrer en collision avec un véhicule venant de l'arrière.

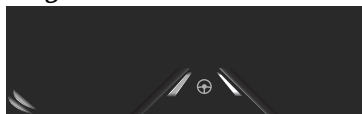
- La vitesse du véhicule est d'au moins 60 km/h.
- Le véhicule est conduit sur une route droite ou dans un virage non serré.
- Le système détecte des lignes blanches (jaunes) des deux côtés.
- La fonction d'assistance à la direction du système CTS n'est pas en marche.

Lorsque l'assistance à la direction fonctionne, un affichage à l'écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur.

Combiné d'instruments

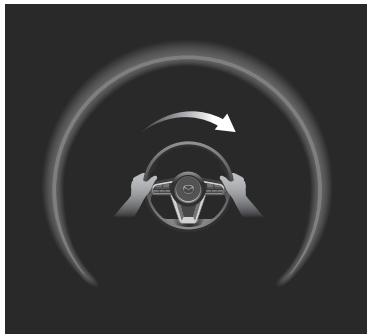


Affichage de conduite active



En outre, si la possibilité d'une collision augmente, un affichage à l'écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur du danger. Actionner le volant en fonction de l'affichage à l'écran.

Combiné d'instruments



Affichage de conduite active



REMARQUE

- L'assistance aux angles morts peut ne pas fonctionner normalement lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne peut pas détecter correctement les objets cibles. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
 - Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter correctement les objets cibles. Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.
 - La largeur de la voie de circulation est étroite ou large.
 - Le véhicule est conduit sur un tronçon avec une voie fermée ou temporaire en raison de travaux.
 - Le véhicule est conduit dans une bifurcation de route ou un carrefour.
- Si le conducteur actionne le volant alors que l'assistance à la direction est en marche, l'assistance à la direction est annulée.

- Si le conducteur conduit le véhicule sans tenir le volant alors que l'assistance directionnelle est en marche, et si cette situation se répète plusieurs fois pendant une certaine période, l'avertissement sonore est activé. Plus le nombre de fois où l'assistance directionnelle fonctionne est élevé, plus la période d'activation de l'avertissement sonore est longue.

Lorsque l'assistance aux angles morts est temporairement annulée

L'assistance aux angles morts se met en veille lorsque l'une des conditions suivantes est remplie. L'assistance aux angles morts est automatiquement rétablie lorsque ses conditions de fonctionnement sont remplies.

- La pédale d'accélérateur brusquement est enfoncée.
- La pédale de frein est enfoncée.
- Le volant est brusquement opéré.
- Le système TCS/DSC est en marche.
- **(Sauf modèles pour l'Europe)** Le TCS/DSC est désactivé.
- Plusieurs véhicules circulent dans la zone de détection à proximité de votre véhicule.

Éteindre le système ELK

Le système ELK peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Lorsque le système ELK est éteint, l'indicateur ELK OFF  s'allume.

Assistance au freinage intelligent (SBS)

La SBS est un système conçu pour éviter les collisions et réduire les dommages en cas de collision en contrôlant les freins. Les capteurs et la caméra installés sur le véhicule détectent les objets et actionnent la commande de freinage s'il existe un risque de collision entre votre véhicule et l'objet.

Une partie de la SBS fonctionne lorsque vous roulez en marche avant et l'autre partie fonctionne lorsque vous roulez en marche arrière.

Détection en marche avant

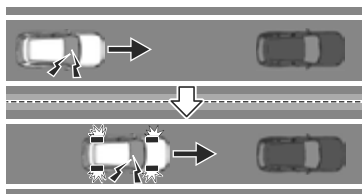
La détection en marche avant a les 2 fonctions suivantes.

Fonction de détection avant

La fonction de détection avant est conçue pour aider le conducteur à éviter les collisions avec des objets (véhicules qui précèdent, piétons et motos) à l'avant et pour réduire les dommages en cas de collision. S'il existe une possibilité que votre véhicule entre en collision avec un objet cible à l'avant, vous êtes informé du danger possible par un affichage à l'écran et un avertissement sonore. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée pour éviter une collision et réduire les dommages en cas de collision.

De plus, lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein, les freins

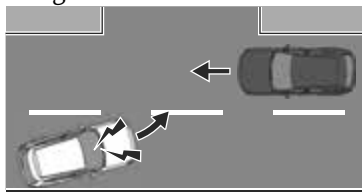
s'appliquent fermement et rapidement pour assister.



Croisement de la circulation en intersection*

La fonction de croisement de la circulation en intersection est conçue pour aider le conducteur à éviter une collision avec un véhicule arrivant en sens inverse lorsqu'il effectue un virage à droite (modèle avec volant à droite)/à gauche (modèle avec volant à gauche) à une intersection et pour réduire les dommages en cas de collision.

S'il existe une possibilité de collision entre votre véhicule et un véhicule arrivant en sens inverse lorsque vous effectuez un virage à droite (modèle avec volant à droite)/à gauche (modèle avec volant à gauche) à une intersection, un écran et un son d'avertissement avertissent le conducteur du danger. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée pour éviter une collision et réduire les dommages en cas de collision.



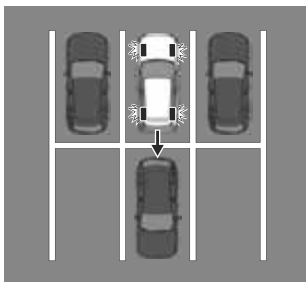
Détection en marche arrière

La détection en marche arrière a les 2 fonctions suivantes.

Fonction de détection arrière*

La fonction de détection arrière est conçue pour aider le conducteur à éviter les collisions avec des objets situés à l'arrière (obstacles) et pour réduire les dommages en cas de collision.

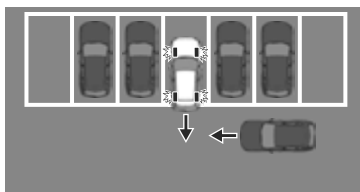
S'il existe une possibilité que votre véhicule entre en collision avec un objet cible à l'arrière, vous êtes informé du danger possible par un affichage à l'écran et un avertissement sonore. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée pour éviter une collision et réduire les dommages en cas de collision.

**Circulation transversale à l'arrière***

La fonction de circulation transversale à l'arrière est conçue pour éviter la collision et réduire les dommages en cas de collision avec un véhicule approchant par les côtés arrière.

S'il existe une possibilité de collision entre votre véhicule et un véhicule s'approchant par l'arrière, un affichage à l'écran et un avertissement sonore vous informent du danger possible. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée pour éviter une collision

et réduire les dommages en cas de collision.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'assistance au freinage intelligent (SBS)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système SBS.

Le système SBS n'est conçu que pour réduire les dommages en cas de collision. Trop compter sur le système peut résulter en ce que la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein soit enfoncée par erreur, ce qui peut entraîner un accident.

Respecter les mises en garde suivantes afin que la SBS puisse fonctionner normalement.

- Ne pas modifier les suspensions.
- Manipuler la caméra de détection avant (FSC) de manière appropriée. Dans le cas contraire, il est possible que la caméra de détection avant (FSC) ne puisse pas détecter les objets cibles, ce qui peut entraîner un accident.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
- Manipuler les capteurs radar de manière appropriée. Sinon, les capteurs radar risquent de ne pas pouvoir détecter les objets cibles, ce qui pourrait entraîner un accident.
Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.

- Manipuler les capteurs ultrasoniques de manière appropriée. Sinon, les capteurs ultrasoniques risquent de ne pas pouvoir détecter les objets cibles, ce qui pourrait entraîner un accident.
Se référer à Capteurs ultrasoniques à la page 5-157.

Toujours vérifier visuellement les environs.

Le fonctionnement de la SBS présente certaines limites. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.

ATTENTION

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, désactiver la SBS pour éviter une erreur de fonctionnement.
 - Un accessoire tel qu'un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule.
 - Le véhicule est conduit sur des routes accidentées, par exemple dans des zones où il y a de l'herbe et des feuilles ou en dehors de la route.
- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues. De plus, ne pas utiliser de pneus de conception de bande différentes sur le même véhicule. Si de tels pneus inappropriés sont utilisés, la SBS risque de ne pas fonctionner normalement.

Comment utiliser l'assistance au freinage intelligent (SBS)

REMARQUE

Pendant la commande de freinage SBS, la pédale de frein peut reculer ou devenir raide. Les freins fonctionnent, mais continuer à appuyer sur la pédale de frein.

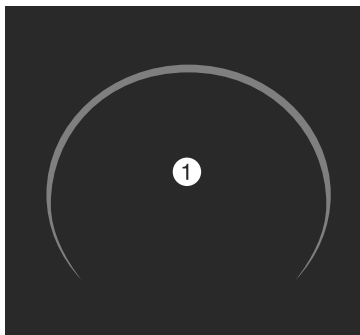
Lorsque la fonction de détection avant fonctionne

La fonction de détection avant fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un objet cible à l'avant.

- (Si un objet est un véhicule qui précède)
 - La vitesse du véhicule est d'environ 4 km/h ou plus.
- (Si un objet est un vélo/piéton)
 - La vitesse du véhicule est environ de 10 km/h à 80 km/h.
 - Le système DSC ne fonctionne pas.

Lorsque la fonction de détection avant fonctionne, le conducteur est averti du danger par l'affichage à l'écran et un avertissement sonore. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée.

Combiné d'instruments



1. "FREINEZ!"

Affichage de conduite active



1. "FREINEZ!"

REMARQUE

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de détection avant peut ne pas fonctionner normalement.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
 - Le capteur radar avant ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.
 - Quand il y a la possibilité d'un contact partiel avec un objet cible.
 - Le conducteur effectue délibérément des opérations de conduite (actionnement de la pédale d'accélérateur, du volant, du levier sélecteur et du levier des clignotants).

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de détection avant peut fonctionner.
 - Un animal ou un objet est détecté sur la route.
 - Dépasser un véhicule qui s'approche tout en prenant un virage.
 - Le véhicule passe par un portail étroit ou un portail bas.
 - Il y a un objet métallique, une bosse ou un objet qui dépasse sur la route.
- **(Véhicules avec surveillance du conducteur (DM))**
Si le système détermine que le conducteur n'est pas attentif à la route, il active l'avertissement de collision plus tôt que d'habitude.
- Si la fonction de détection avant exécute la commande de freinage et que le véhicule est à l'arrêt, le système continuera de maintenir les freins pendant un bref moment, à moins qu'une opération ne soit effectuée par le conducteur.
- Il est possible de modifier la distance de fonctionnement et le volume de l'avertissement de collision. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

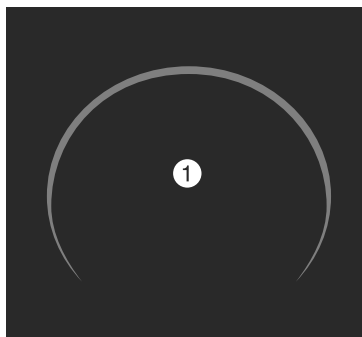
Les conditions de fonctionnement de la fonction de croisement de la circulation en intersection*

La fonction de croisement de la circulation en intersection fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies et que le système détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule arrivant en sens inverse.

- La vitesse du véhicule est environ de 4 km/h à 20 km/h.
- **(Volant à gauche)**
Le clignotant gauche est allumé et le véhicule tourne à gauche.
- **(Volant à droite)**
Le clignotant droit est allumé et le véhicule tourne à droite.
- Une ligne de voie entre votre véhicule et le véhicule approchant en sens inverse est détectée.

Lorsque la fonction de croisement de la circulation en intersection fonctionne, le conducteur est averti du danger par l'affichage à l'écran et un avertissement sonore. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée.

Combiné d'instruments



1. "FREINEZ!"

Affichage de conduite active



1. "FREINEZ!"

REMARQUE

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de croisement de la circulation en intersection peut ne pas fonctionner normalement.

- La caméra de détection avant (FSC) ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-148.
- Le capteur radar avant ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.
- Le véhicule qui s'approche dans la direction opposée est un véhicule à deux roues ou un vélo.
- La totalité ou une partie seulement d'un véhicule approchant dans la direction opposée est cachée et ne peut être reconnue.
- La vitesse du véhicule qui arrive en sens inverse est trop faible ou trop élevée.
- Tourner à une grande intersection avec deux voies ou plus sur un côté.
- La pédale d'accélérateur ou la pédale de frein est actionnée.
- Le volant est actionné en position droite.
- La fonction de croisement de la circulation en intersection peut ne pas fonctionner selon le pays où le véhicule est conduit.
- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de croisement de la circulation en intersection peut fonctionner.
 - Le volant est tourné vers la voie de circulation inverse et un véhicule s'approche dans la direction opposée.
 - Tourner à droite après ou juste avant le passage d'un véhicule arrivant en sens inverse.

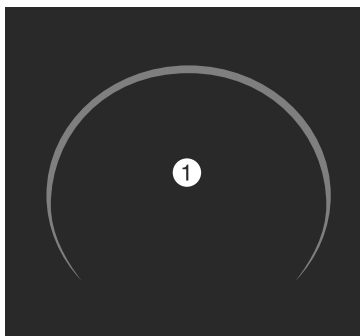
- La direction de déplacement d'un véhicule qui s'approche en sens inverse ne peut être prévue en raison d'un virage soudain à droite ou à gauche ou d'une décélération soudaine.
- Les freins sont relâchés par la commande de freinage de la fonction de croisement de la circulation en intersection dès que le danger d'une collision passe.

Lorsque la fonction de détection arrière fonctionne*

La fonction de détection arrière fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 2 km/h et 15 km/h environ et que le système détermine qu'il existe un risque de collision avec un objet cible à l'arrière.

Lorsque la fonction de détection arrière fonctionne, l'affichage à l'écran et l'avertissement sonore avertissent le conducteur du danger. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée.

Combiné d'instruments



1. "FREINEZ!"

Affichage de conduite active



1. "FREINEZ!"

REMARQUE

- Les capteurs ultrasoniques arrière peuvent ne pas être en mesure de détecter correctement les objets cibles, et la fonction de détection arrière peut ne pas fonctionner normalement.
Se référer à Capteurs ultrasoniques à la page 5-157.
- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de détection arrière peut fonctionner.
 - Il y a un rideau suspendu.
 - Le véhicule passe par un portail étroit ou un portail bas.
 - Il y a un objet métallique, une bosse ou un objet qui dépasse sur la route.
- Si la fonction de détection arrière exécute la commande de freinage et que le véhicule est à l'arrêt, le système continuera de maintenir les freins pendant un bref moment, à moins qu'une opération ne soit effectuée par le conducteur.

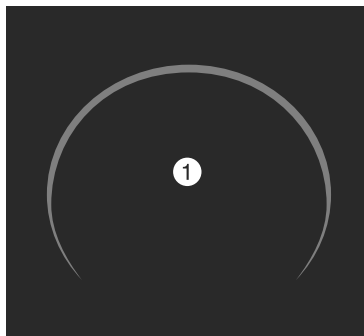
Lorsque la fonction de circulation transversale à l'arrière fonctionne*

La fonction de détection de circulation transversale à l'arrière fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 15 km/h ou moins et que le système détermine qu'il existe une possibilité de collision avec un véhicule approchant par l'arrière.

Lorsque la fonction de circulation transversale à l'arrière fonctionne, l'affichage à l'écran et l'avertissement

sonore avertissent le conducteur du danger. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée.

Combiné d'instruments



1. "FREINEZ!"

Affichage de conduite active



1. "FREINEZ!"

REMARQUE

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de circulation transversale à l'arrière peut ne pas fonctionner normalement.
 - Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter un objet.
Se référer à Capteurs radar à la page 5-153.
 - Un véhicule s'approche directement à partir de l'arrière de votre véhicule.
 - Un véhicule s'approche en biais de l'arrière de votre véhicule.
 - Un véhicule s'approche d'une direction à un angle aigu.
- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de détection de circulation transversale à l'arrière peut fonctionner.

- Il y a un rideau suspendu.
- Le véhicule passe par un portail étroit ou un portail bas.
- Si la fonction de circulation transversale à l'arrière exécute la commande de freinage et que le véhicule est à l'arrêt, le système continuera de maintenir les freins pendant un bref moment, à moins qu'une opération ne soit effectuée par le conducteur.

Désactiver l'avertissement sonore

L'avertissement sonore peut être désactivé lorsque le système suivant est en marche. Lorsque l'avertissement sonore est désactivé, le volant vibre à la place de l'avertissement sonore lorsque le système est en marche.

- Fonction de détection avant
- Croisement de la circulation en intersection

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-146.

Éteindre le système SBS

Le système SBS peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien

expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

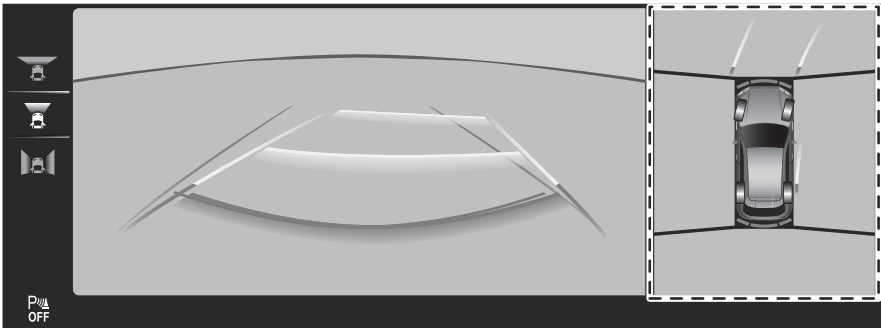
Lorsque le système SBS est éteint, l'indicateur SBS OFF  s'allume.

Moniteur de vue à 360°*

Le moniteur de vue à 360° est un système qui aide le conducteur à vérifier la sécurité en affichant les conditions autour du véhicule sur l'affichage central lorsque le véhicule est conduit à faible vitesse ou lorsque le véhicule est garé ou arrêté.

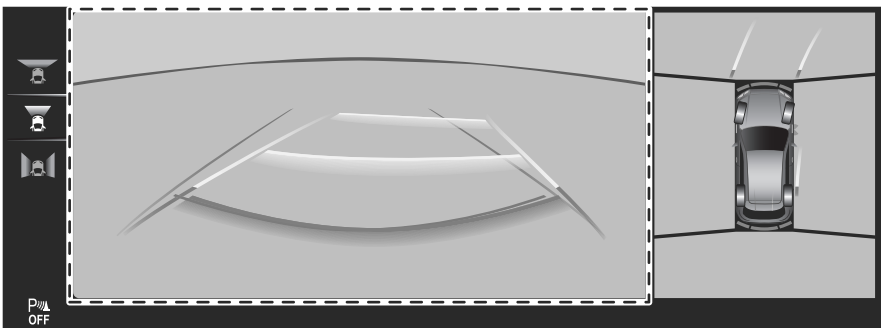
Vue d'oiseau

Affiche une image du véhicule comme s'il était vu de dessus pour aider à vérifier la zone autour du véhicule lors de la conduite en marche avant ou en marche arrière.



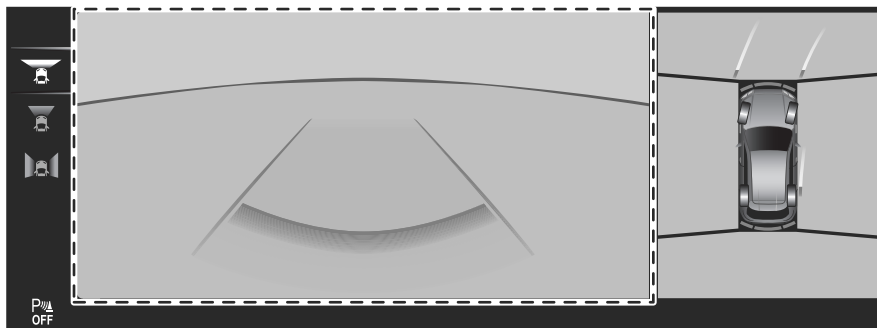
Vue avant

Affiche une image de l'avant du véhicule ainsi que les lignes de guidage pour aider à vérifier la zone à l'avant du véhicule lors de la marche avant, du stationnement ou de l'arrêt.



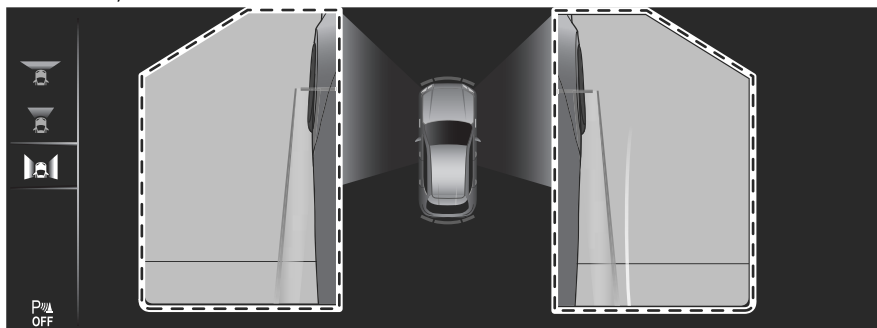
Vue avant grand angle

Affiche une image de l'avant du véhicule (zone large) ainsi que les lignes de guidage pour aider à vérifier la zone à l'avant du véhicule lors de la conduite en marche avant ou à l'entrée d'une intersection.



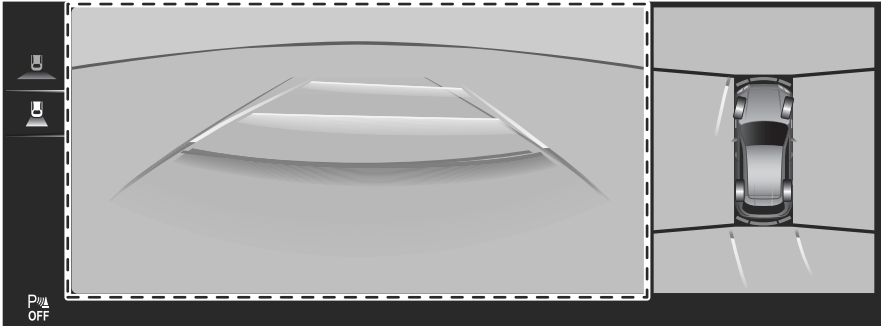
Vue de côté

Affiche une image des côtés avant gauche et droit du véhicule ainsi que les lignes de guidage pour aider à vérifier les côtés avant gauche et droit du véhicule lors de la marche avant, du stationnement ou de l'arrêt.



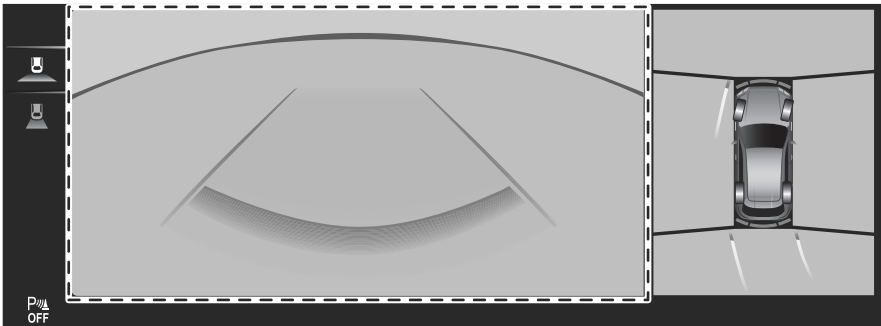
Vue arrière

Affiche une image de l'arrière du véhicule ainsi que les lignes de guidage pour aider à vérifier la zone à l'arrière du véhicule lors de la marche arrière, du stationnement ou de l'arrêt.



Vue arrière grand angle

Affiche une image de l'arrière du véhicule (zone large) ainsi que les lignes de guidage pour aider à vérifier la zone à l'arrière du véhicule lors de la marche arrière, du stationnement ou de l'arrêt.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du moniteur de vue à 360°

PRUDENCE

Toujours confirmer visuellement la sécurité des environs du véhicule lors de la conduite.

Le moniteur de vue à 360° est un dispositif auxiliaire qui aide le conducteur à vérifier la sécurité des alentours du véhicule.

Ne pas se fier complètement au moniteur de vue à 360°.

- La portée des caméras et la capacité de détection des capteurs sont limitées. Par exemple, les endroits suivants affichés sur l'écran peuvent être des angles morts et les objets cibles peuvent ne pas être visibles.
 - Zones en noir sur l'écran
 - Jonctions où chacune des images de caméra fusionne
- Les lignes d'extension de la largeur du véhicule et les trajectoires anticipées du véhicule ne sont que des estimations. Les images affichées à l'écran peuvent différer des conditions réelles.

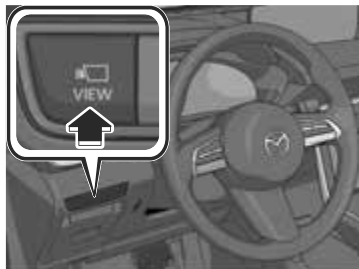
ATTENTION

- Manipuler les caméras de manière appropriée. Si les caméras sont manipulées de manière incorrecte, les images peuvent ne pas s'afficher normalement.
Se référer à Caméras à la page 5-159.
- Ne pas utiliser le moniteur de vue à 360° dans les endroits ou conditions suivants.
 - Routes cahoteuses
 - Le véhicule est sur une route en pente.
 - Routes verglacées ou enneigées
 - Des chaînes de roues ou une roue de secours temporaire sont installées.
 - Les portières ne sont pas complètement fermées.
 - Les rétroviseurs extérieurs sont rétractés.
- Si les portières ne sont pas complètement fermées, les images et les lignes de guidage peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Respecter les mises en garde suivantes pour vous assurer que le moniteur de vue à 360° fonctionne normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière.
S'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé) pour le remplacement des pneus.

- Lorsque l'affichage central est froid, les images peuvent laisser des traces ou l'affichage peut être plus sombre que d'habitude, ce qui rend difficile la vérification des alentours du véhicule. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.
- La reconnaissance des images de nuit peut être difficile car il n'y a pas de lumière dans la portée de la caméra latérale. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.
- La méthode pour garer/arrêter le véhicule à l'aide du moniteur de vision à 360° diffère selon l'état de la route et du véhicule. En outre, le moment et la façon de tourner le volant varient en fonction de la situation, c'est pourquoi il convient de toujours vérifier les alentours du véhicule directement avec les yeux lors de l'utilisation du système.

Comment utiliser le moniteur de vue à 360°

Affichage des images de l'avant/des côtés du véhicule



Les images apparaissent sur l'affichage central.

REMARQUE

- Lorsque le levier sélecteur est en position R, les images de l'avant/des côtés du véhicule ne sont pas affichées.
- Si l'une des conditions suivantes est remplie, l'affichage des images de l'avant/des côtés du véhicule est interrompu.
 - Les interrupteurs autour du bouton de commande sont enfoncés.
 - Le véhicule est conduit à moins de 15 km/h pendant environ 4 minutes et 30 secondes.
 - La vitesse du véhicule est d'au moins 15 km/h.
 - Le véhicule est conduit à une vitesse égale ou supérieure à 15 km/h pendant 8 secondes.
 - Le levier sélecteur est passé en position P.

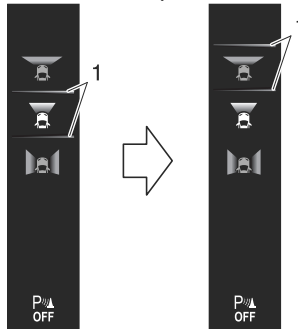
Affichage des images de l'arrière du véhicule

Mettre le levier sélecteur sur la position R.

Les images apparaissent sur l'affichage central.

Changer d'image

1. Tourner le bouton de commande et déplacer le curseur vers l'image souhaitée.



1. Curseur
2. Appuyer sur le bouton de commande pour sélectionner l'image à afficher.

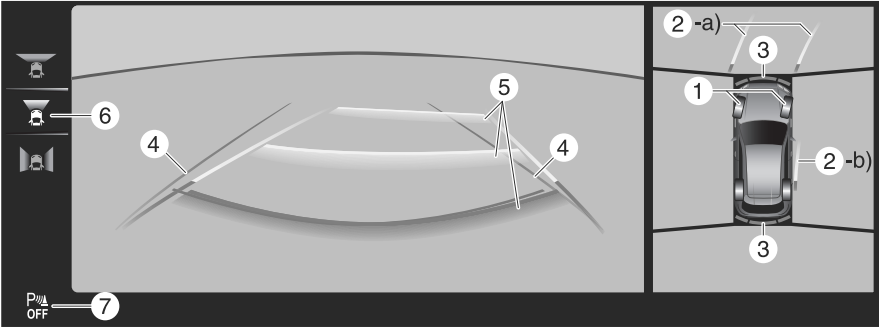
Visualisation de l'écran

REMARQUE

- Étant donné qu'il peut y avoir une différence entre l'image affichée à l'écran et les conditions réelles, toujours vérifier la sécurité de la zone environnante directement avec les yeux pendant la conduite.
- Les images peuvent être difficiles à voir en raison de la météo et de l'environnement, mais cela n'indique pas un problème.
- Les images de la vue arrière et de la vue arrière grand angle sont inversées de gauche à droite.
- Les pneus réels peuvent apparaître dans la vue de dessus.
- Les obstructions affichées dans des vues autres que la vue de dessus peuvent ne pas être affichées sur la vue de dessus.
- Les zones en noir sur la vue de dessus ainsi que les jonctions où chacune des images des caméras fusionnent sont des angles morts.
- La vue de dessus est affichée en traitant les images prises par chaque caméra. Par conséquent, les images peuvent être affichées comme suit.
 - La couleur ou la luminosité affichées à l'écran peuvent être différentes de la réalité.
 - Si le véhicule s'incline, l'image peut apparaître déformée.
 - Les lignes sur la route peuvent sembler déformées au niveau des zones où les images des caméras se rejoignent.
- La luminosité et le contraste de l'écran peuvent être réglés. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- La portée de détection du capteur de stationnement est limitée. Pour plus de détails, se référer à l'entrée du capteur de stationnement.

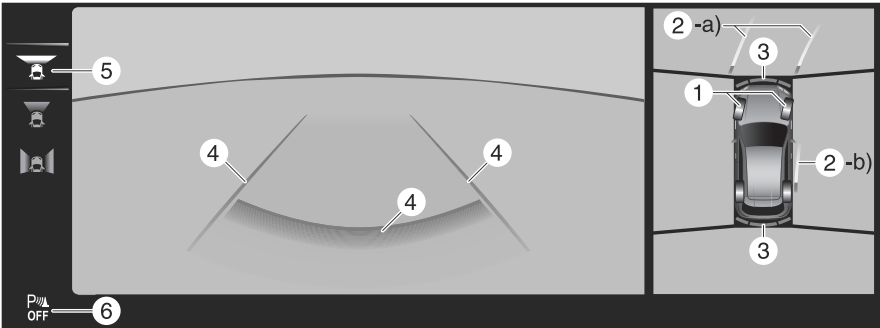
Se référer à Capteur de stationnement à la page 5-263.
· L'affichage à l'écran peut différer de l'affichage réel.

Vue de dessus, vue avant



	Indication	Contenu
1	Icônes de pneus	Indique la direction des pneus. Tournent conjointement avec les mouvements du volant.
2	Lignes de trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Indique la trajectoire calculée approximative du véhicule. Tournent conjointement avec les mouvements du volant. a) Indique la trajectoire que devrait suivre l'extrémité du pare-chocs avant. b) Indique la trajectoire que devrait suivre le côté intérieur du véhicule.
3	Indication de détection du capteur de stationnement	Indique l'état de détection de l'obstruction.
4	Lignes de guidage de largeur du véhicule (bleues)	Indique la largeur approximative du véhicule.
5	Lignes de guidage de distance sur la trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Indique la distance (depuis l'extrémité du pare-chocs) à l'avant du véhicule. · La ligne rouge indique le point situé à environ 50 cm de l'extrémité avant du pare-chocs. · Les lignes jaunes indiquent les points situés à environ 1 m et 2 m de l'extrémité avant du pare-chocs.
6	Icône d'état	Indique quelle image est sélectionnée.
7	Icône d'état du capteur de stationnement	Indique que le capteur de stationnement a un problème ou qu'il est éteint.

Vue de dessus, vue avant grand angle

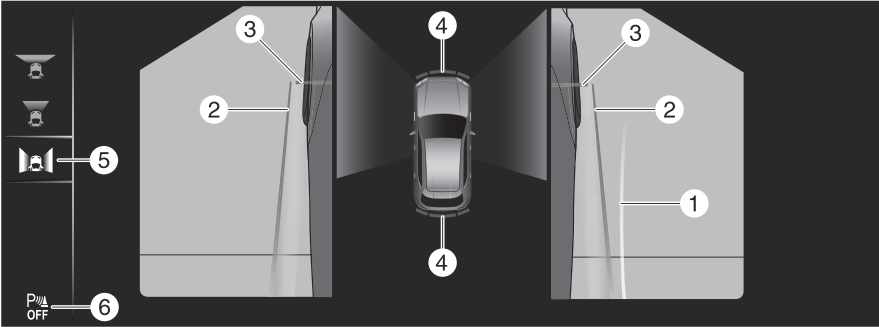


	Indication	Contenu
1	Icônes de pneus	Indique la direction des pneus. Tournent conjointement avec les mouvements du volant.
2	Lignes de trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Indique la trajectoire calculée approximative du véhicule. Tournent conjointement avec les mouvements du volant. a) Indique la trajectoire que devrait suivre l'extrémité du pare-chocs avant. b) Indique la trajectoire que devrait suivre le côté intérieur du véhicule.
3	Indication de détection du capteur de stationnement	Indique l'état de détection de l'obstruction.
4	Lignes de largeur étendues du véhicule et lignes de guidage de distance (rouges/bleues)	Indique approximativement la largeur du véhicule et la distance (à partir de l'extrémité avant du pare-chocs) devant le véhicule. • La ligne rouge indique le point situé à environ 50 cm de l'extrémité avant du pare-chocs. • Les lignes bleues indiquent les points situés à environ 50 cm et jusqu'à 2 m de l'extrémité avant du pare-chocs.
5	Icône d'état	Indique quelle image est sélectionnée.
6	Icône d'état du capteur de stationnement	Indique que le capteur de stationnement a un problème ou qu'il est éteint.

REMARQUE

La vue avant grand angle affiche une image de l'avant du véhicule sous un grand angle et corrige l'image pour aider à détecter les obstructions qui s'approchent par les côtés. Par conséquent, cette vue diffère de la vue réelle.

Vue de côté

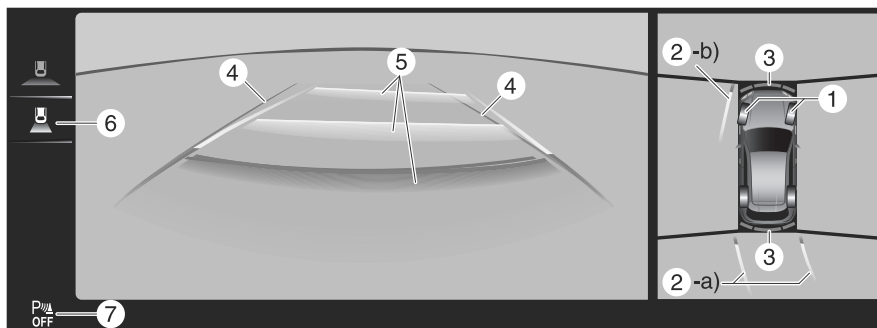


	Indication	Contenu
1	Lignes de trajectoire anticipée du véhicule (jaunes)	Indique la trajectoire calculée approximative du véhicule. Tournent conjointement avec les mouvements du volant. Les lignes de trajectoire anticipée du véhicule (jaune) indiquent la trajectoire que devrait suivre le côté intérieur du véhicule.
2	Lignes de guidage parallèles du véhicule (bleues)	Indique la largeur approximative du véhicule, rétroviseurs extérieurs inclus.
3	Lignes de guidage de l'avant du véhicule (bleues)	Indique l'extrémité avant du véhicule (extrémité avant du pare-chocs).
4	Indication de détection du capteur de stationnement	Indique l'état de détection de l'obstruction.
5	Icône d'état	Indique quelle image est sélectionnée.
6	Icône d'état du capteur de stationnement	Indique que le capteur de stationnement a un problème ou qu'il est éteint.

 ATTENTION

Ne plus tourner le volant avant que le véhicule n'ait franchi l'obstruction, même si celle-ci n'est pas visible sur la vue latérale. En tournant davantage le volant, le véhicule risque de heurter l'obstruction s'il tourne brusquement.

Vue de dessus, vue arrière



	Indication	Contenu
1	Icônes de pneus	Indique la direction des pneus. Tournent conjointement avec les mouvements du volant.
2	Lignes de trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Indique la trajectoire calculée approximative du véhicule. Tournent conjointement avec les mouvements du volant. a) Indique la trajectoire que devrait suivre l'extrémité arrière du pare-chocs arrière à titre de référence. b) Indique la trajectoire que devrait suivre le côté extérieur du véhicule.
3	Indication de détection du capteur de stationnement	Indique l'état de détection de l'obstruction.
4	Lignes de guidage de largeur du véhicule (bleues)	Indique la largeur approximative du véhicule.
5	Lignes de guidage de distance sur la trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Ces lignes de guidage indiquent la distance approximative jusqu'à un point mesuré depuis l'arrière du véhicule (depuis l'extrémité du pare-chocs). - La ligne rouge indique le point situé à environ 50 cm de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière. - Les lignes jaunes indiquent les points situés à environ 1 m et 2 m de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière.
6	Icône d'état	Indique quelle image est sélectionnée.
7	Icône d'état du capteur de stationnement	Indique que le capteur de stationnement a un problème ou qu'il est éteint.

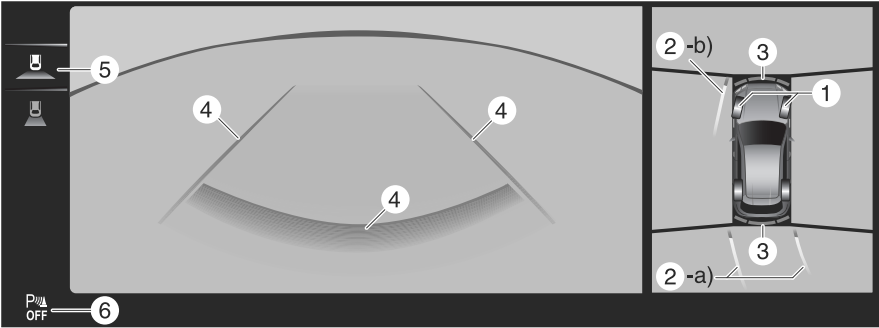
ATTENTION

L'avant du véhicule pivote largement lorsque le volant est tourné en marche arrière. Maintenir une distance suffisante entre le véhicule et une obstruction.

REMARQUE

- Même si l'extrémité arrière de l'espace de stationnement (ou du garage) affichée à l'écran et les lignes de guidage de distance semblent parallèles, il se peut qu'elles ne le soient pas réellement.
- Lorsqu'on se gare dans un espace comportant une ligne de division sur un seul côté de l'espace de stationnement, il est possible que la ligne de division et la ligne de guidage de largeur du véhicule apparaissent parallèles, mais qu'elles ne le soient pas réellement.

Vue de dessus, vue arrière grand angle



	Indication	Contenu
1	Icônes de pneus	Indique la direction des pneus. Tournent conjointement avec les mouvements du volant.
2	Lignes de trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Indique la trajectoire calculée approximative du véhicule. Tournent conjointement avec les mouvements du volant. a) Indique la trajectoire que devrait suivre l'extrémité arrière du pare-chocs arrière à titre de référence. b) Indique la trajectoire que devrait suivre le côté extérieur du véhicule.
3	Indication de détection du capteur de stationnement	Indique l'état de détection de l'obstruction.
4	Lignes de largeur étendues du véhicule et lignes de guidage de distance (rouges/bleues)	Ces lignes de guidage indiquent approximativement la largeur du véhicule et la distance jusqu'à un point mesuré à partir de l'arrière du véhicule (à partir de l'extrémité du pare-chocs). • La ligne rouge indique le point situé à environ 50 cm de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière. • Les lignes bleues indiquent les points situés à environ 50 cm et jusqu'à 2 m de l'extrémité arrière du pare-chocs.

	Indication	Contenu
5	Icône d'état	Indique quelle image est sélectionnée.
6	Icône d'état du capteur de stationnement	Indique que le capteur de stationnement a un problème ou qu'il est éteint.

REMARQUE

La vue arrière grand angle affiche une image de l'arrière du véhicule sous un grand angle et corrige l'image pour aider à détecter les obstructions qui s'approchent par les côtés. Par conséquent, cette vue diffère de la vue réelle.

Indication de problème dans le système

Dans les cas suivants, il peut y avoir un problème avec le système. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- "Aucun signal de la caméra." apparaît sur l'affichage central.
- L'affichage sur l'affichage central ne passe pas à l'image de la caméra même si le levier sélecteur est déplacé en position R.
- L'affichage sur l'affichage central ne passe pas à l'image de la caméra même si l'interrupteur du moniteur de vue à 360° est enfoncé.
- Une partie de l'affichage de l'affichage central est noire.

Utilisations pratiques du moniteur de vue à 360°

Les réglages du moniteur de vue à 360° peuvent être modifiés de la manière suivante.

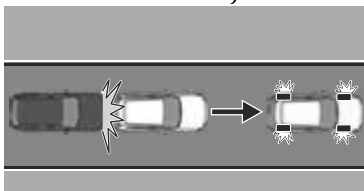
Effectuer le réglage dans les “Réglages” sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Affichage automatique du moniteur de vue à 360° lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
- Lorsque le mode de vue à 360° est activé, il est possible de sélectionner les images à afficher de préférence.
- Affichage automatique de la vue avant lors du passage de la marche arrière à la marche avant.
- Pas d'affichage des lignes de trajectoire anticipée du véhicule.

Réduction des collisions secondaires

Le système de réduction des collisions secondaires réduit les dommages secondaires en décélérant le véhicule lorsqu'il est endommagé lors d'une collision dans la mesure où les coussins d'air sont déployés alors que le véhicule est arrêté.

Si une collision se produit au point que les coussins d'air se déploient alors que le véhicule est arrêté, les feux de détresse clignotent pour alerter les véhicules environnants et les freins sont commandés pour réduire les dommages en cas de collision avec un obstacle ou un autre objet.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de réduction des collisions secondaires

! PRUDENCE

Ne pas se fier totalement à la réduction des collisions secondaires.

- Le système de réduction des collisions secondaires peut ne pas fonctionner normalement en fonction de diverses conditions telles que les conditions du véhicule, l'état d'endommagement des composants, l'état de l'objet cible, les conditions météorologiques ou les conditions de circulation. Ne pas se reposer entièrement sur le système et assumer sa responsabilité en tant que conducteur pour conduire le véhicule.
- Les fonctions de réduction des collisions secondaires ont des limites. Si vous négligez d'actionner correctement les pédales de frein et d'accélérateur, cela peut entraîner des blessures graves.

Comment utiliser la réduction des collisions secondaires

Lorsque le système de réduction des collisions secondaires fonctionne

Le système de réduction des collisions secondaires fonctionne si le véhicule est endommagé lors d'une collision au point que les coussins d'air se déploient alors que le véhicule est arrêté.

Lorsque la réduction des collisions secondaires fonctionne, le système contrôle et applique les freins jusqu'à ce que le véhicule s'arrête. En outre, les feux de détresse continuent de clignoter.

Après l'arrêt du véhicule, le frein de stationnement est serré par le frein de stationnement électrique (EPB).

REMARQUE

- Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande du système.
- En cas de dysfonctionnement du frein de stationnement électrique (EPB), les freins sont relâchés par la commande du système après l'arrêt du véhicule.

La réduction des collisions secondaires est désactivée

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système de réduction des collisions secondaires est annulé.

- Un certain temps s'est écoulé depuis que le système a fonctionné.
- Après l'arrêt du véhicule, la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée 3 fois.

- Le frein de stationnement est relâché après le fonctionnement du frein de stationnement électrique (EPB).

REMARQUE

- Si la force d'enfoncement de la pédale de frein par le conducteur est plus forte que la commande de freinage du système, la commande de freinage du conducteur est prioritaire.
- Le clignotement des feux de détresse par la commande du système est annulé lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée.
 - L'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.
 - L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse réduit l'effort du conducteur lorsqu'il conduit le véhicule à une vitesse constante. Le véhicule est conduit à la vitesse prédéfinie et maintient une vitesse constante sans que le conducteur ait à appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au régulateur de vitesse.

Les fonctions du régulateur de vitesse ont des limites. Toujours conduire prudemment en vérifiant la sécurité de votre environnement et en appuyant sur la pédale de frein ou d'accélérateur.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes autres que des autoroutes.
- Le véhicule est conduit sur des routes aux virages serrés ou à forte circulation où il est impossible de maintenir une distance suffisante entre les véhicules.
- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes comme les routes verglacées ou enneigées et les routes non revêtues.
- Le véhicule est conduit sur une longue pente.
- Le véhicule est conduit sur une pente raide.

Éteindre le régulateur de vitesse lorsqu'il n'est pas utilisé.

Laisser le régulateur de vitesse activé lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation est dangereux car il pourrait se mettre à fonctionner de façon inattendue, résultant en un accident.

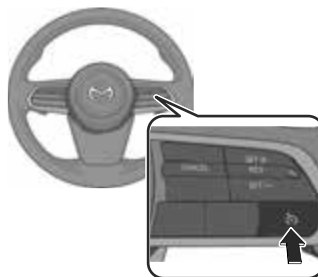
⚠ ATTENTION

- Désactivez le régulateur de vitesse lorsque vous êtes remorqué ou lorsque vous remorquez un autre véhicule.
- Désactiver le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur un châssis roulant.

Comment utiliser le régulateur de vitesse

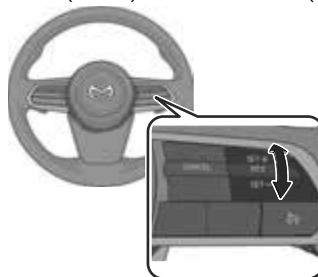
Réglage du régulateur de vitesse

1. Appuyer sur l'interrupteur du régulateur de vitesse pour mettre le système en marche.



Lorsque le système est activé, l'indication de veille du régulateur de vitesse (blanche)  est affichée.

2. Accélérer le véhicule jusqu'à la vitesse souhaitée de 25 km/h ou plus (le réglage de vitesse minimale est de 30 km/h).
3. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-).

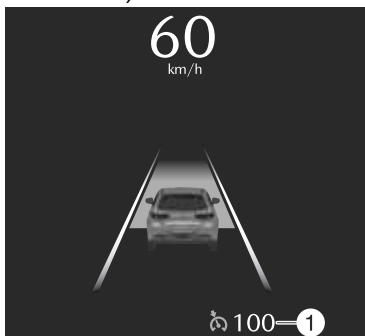


Lorsque la vitesse du véhicule est réglée, la vitesse de consigne du véhicule est affichée sur les écrans et l'indication de veille du

régulateur de vitesse (blanche)  passe à l'indication de réglage du régulateur de vitesse (verte) .

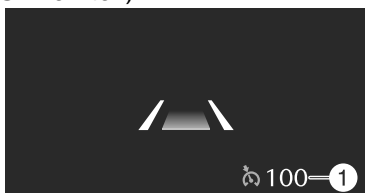
Lorsque le régulateur de vitesse fonctionne, le conducteur est informé de l'état de fonctionnement par l'affichage à l'écran.

Tableau de bord (affichage i-ACTIVSENSE)



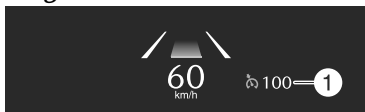
1. Vitesse de consigne

Tableau de bord (Autre que l'affichage i-ACTIVSENSE)



1. Vitesse de consigne

Affichage de conduite active



1. Vitesse de consigne

REMARQUE

- L'actionnement de la pédale d'accélérateur est prioritaire lors de la conduite à vitesse constante. Lorsque vous retirez votre pied de la pédale d'accélérateur, le véhicule revient à la conduite à vitesse constante à la vitesse de consigne.

- Si la commande de distance entre les véhicules est désactivée à l'aide de Mazda Connect, le système passe au régulateur de vitesse. À ce moment, l'interrupteur MRCC fonctionne comme l'interrupteur du régulateur de vitesse.

Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le contrôle de la distance entre les véhicules est désactivé, le contrôle de la distance entre les véhicules est activé automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

- Il est possible que le système ne soit pas en mesure de maintenir la vitesse de consigne en fonction des conditions de la route, telles que des pentes raides en montée ou en descente.
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h, le régulateur de vitesse est annulé. Pour utiliser à nouveau le régulateur de vitesse, réinitialiser le régulateur de vitesse.
- Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande de régulateur de vitesse.
- Lorsque le véhicule est conduit à l'aide du régulateur de vitesse, le régulateur de vitesse n'est pas annulé et le frein moteur n'est pas actionné, même si la boîte de vitesses est rétrogradée manuellement. Si une décélération est nécessaire, diminuer la vitesse de consigne du véhicule ou enfoncer la pédale de frein.

Changement de la vitesse du véhicule réglée

Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur RES

Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-) jusqu'à la vitesse souhaitée.

- Appuyer et relâcher immédiatement : 1 km/h
- Appuyer et maintenir : 10 km/h

Modification de la vitesse de consigne du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur

Appuyer sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne la vitesse souhaitée, puis appuyer l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou le bas (SET-).

Le régulateur de vitesse est temporairement désactivé

Le régulateur de vitesse est temporairement désactivé lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- La pédale de frein est enfoncée.
- L'interrupteur CANCEL est enfoncé une fois.
- Le DSC a fonctionné.
- L'assistance au freinage intelligent (SBS) a fonctionné.
- La fréquence de l'opération de freinage par le régulateur de vitesse est élevée.

Si le régulateur de vitesse est temporairement désactivé, il fonctionne à la vitesse précédemment réglée en appuyant sur l'interrupteur RES.

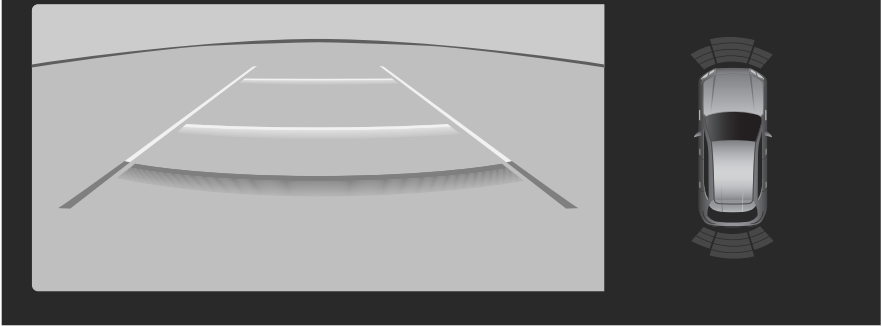
Désactiver le régulateur de vitesse

Appuyer sur l'interrupteur du régulateur de vitesse.

L'indication de veille du régulateur de vitesse (blanche)  /l'indication de réglage du régulateur de vitesse (verte)  s'éteint et le régulateur de vitesse s'arrête.

Écran de rétrovision*

L'écran de rétrovision est un système qui aide le conducteur à vérifier la sécurité en affichant les conditions derrière le véhicule sur l'affichage central lorsque le véhicule est conduit en marche arrière.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'écran de rétrovision

PRUDENCE

Toujours confirmer visuellement la sécurité des environs du véhicule lors de la conduite.

L'écran de rétrovision est uniquement conçu pour aider le conducteur lors de la marche arrière. Les images affichées à l'écran peuvent différer des conditions réelles. Ne pas se fier complètement à l'écran de rétrovision lors de la marche arrière. Sinon, le véhicule risque de toucher un obstacle et de provoquer un accident.

ATTENTION

- Ne pas utiliser l'écran de rétrovision dans les endroits/situations suivants.
 - Il y a une bosse sur une route.
 - Le véhicule est sur une route en pente.
 - Routes glacées ou glissantes recouvertes de neige.
 - Des chaînes de roues ou une roue de secours temporaire sont installées.
 - Le hayon n'est pas complètement fermé.
- Lorsque l'affichage central est froid, les images peuvent laisser des traces ou l'affichage peut être plus sombre que d'habitude, ce qui rend difficile la vérification des alentours du véhicule. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.

Comment utiliser l'écran de rétrovision

Affichage de l'écran de rétrovision

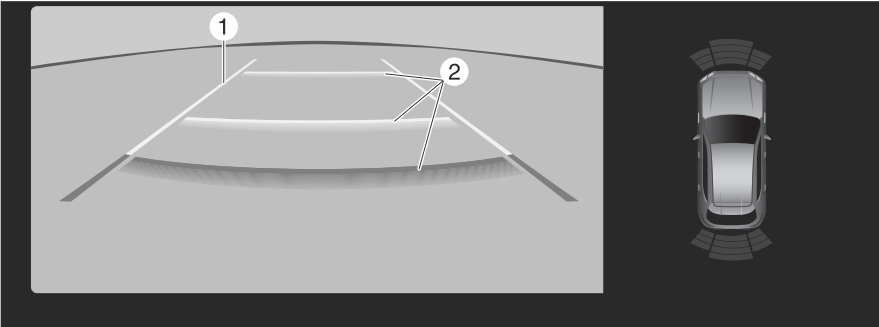
Mettre le levier sélecteur sur la position R.
Les images apparaissent sur l'affichage central.

Visualisation de l'écran

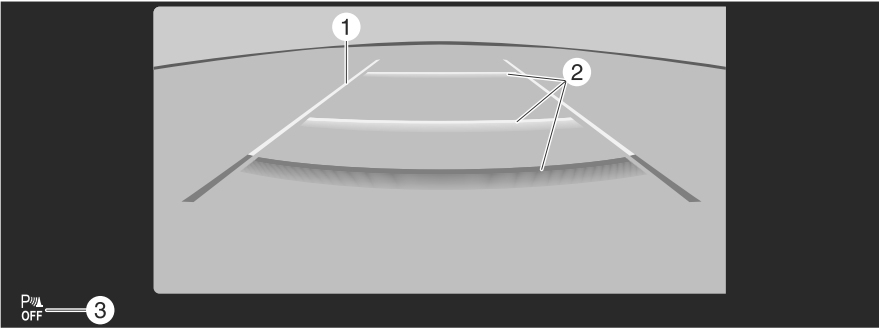
REMARQUE

- Les images affichées sur l'affichage central sont inversées à gauche et à droite.
- La luminosité et le contraste de l'écran peuvent être réglés.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Lorsque le capteur de stationnement est activé



Lorsque le capteur de stationnement est désactivé



	Indication	Contenu
1	Lignes de guidage de largeur du véhicule (jaunes)	Indique la largeur approximative du véhicule.

	Indication	Contenu
2	Lignes de guidage de distance sur la trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	Ces lignes de guidage indiquent la distance approximative jusqu'à un point mesuré depuis l'arrière du véhicule (depuis l'extrémité du pare-chocs). • La ligne rouge indique le point situé à environ 50 cm de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière. • Les lignes jaunes indiquent les points situés à environ 1 m et 2 m de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière.
3	Icône d'état du capteur de stationnement	Indique que le capteur de stationnement a un problème ou qu'il est éteint.

Indication de problème dans le système

Dans les cas suivants, il peut y avoir un problème avec le système. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- “Aucun signal de la caméra.” apparaît sur l'affichage central.
- L'affichage sur l'affichage central ne passe pas à l'image de la caméra même si le levier sélecteur est déplacé en position R.
- Une partie de l'affichage de l'affichage central est noire.

Capteur de stationnement

Les capteurs de stationnement sont un système qui aide le conducteur à vérifier la sécurité en détectant les obstructions autour du véhicule et en avertissant le conducteur pendant le stationnement. Lorsqu'une obstruction est détectée, un affichage à l'écran et un avertissement sonore informent le conducteur de la distance qui le sépare de l'obstruction.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du capteur de stationnement



Toujours confirmer visuellement la sécurité des environs du véhicule lors de la conduite.

Les capteurs de stationnement ne sont que des dispositifs auxiliaires lors de la conduite en marche avant ou en marche arrière. En outre, la portée de détection des capteurs est limitée, et la conduite du véhicule en se fiant entièrement au système peut conduire à un accident.

Comment utiliser le capteur de stationnement

Les capteurs de stationnement fonctionnent

Lorsque le système détecte une obstruction, le conducteur est informé de la présence de l'obstruction par un affichage à l'écran et un avertissement sonore. L'affichage de l'écran et l'avertissement sonore changent en fonction de la distance par rapport à l'obstruction.

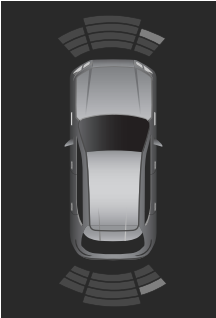
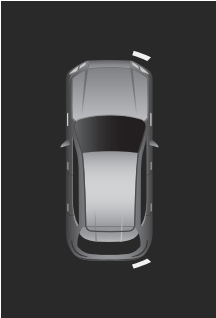
En outre, si plusieurs obstructions sont détectées simultanément, l'avertissement sonore pour l'obstruction la plus proche retentit.

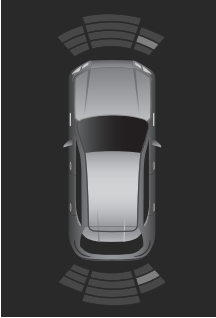
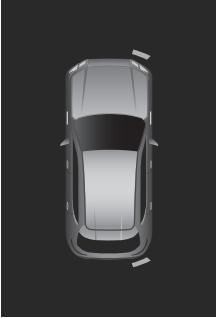
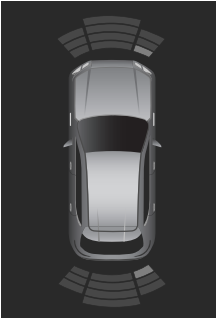
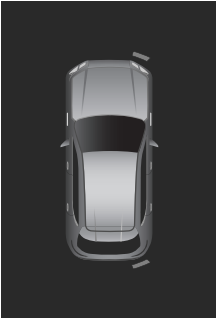
Avant*, arrière

Distance entre le véhicule et l'obstacle		Affichage		Avertissements sonores
Avant	Arrière	Véhicules sans moniteur de vue à 360°	Véhicules avec moniteur de vue à 360°	
Environ 1 m à 60 cm	Environ 1 m 50 cm à 60 cm	Rouge 	Vert 	Son intermittent lent
Environ 60 cm à 50 cm	Environ 60 cm à 50 cm	Rouge 	Jaune 	Son intermittent

Distance entre le véhicule et l'obstacle		Affichage		Avertissements sonores
Avant	Arrière	Véhicules sans moniteur de vue à 360°	Véhicules avec moniteur de vue à 360°	
Environ 50 cm à 40 cm	Environ 50 cm à 40 cm	Rouge 	Orange 	Son intermittent rapide
Dans les 40 cm environ	Dans les 40 cm environ	Rouge 	Rouge 	Son continu

Coins

Distance entre le véhicule et l'obstacle	Affichage		Avertissements sonores
	Véhicules sans moniteur de vue à 360°	Véhicules avec moniteur de vue à 360°	
Environ 50 cm à 40 cm	Rouge 	Jaune 	Son intermittent

Distance entre le véhicule et l'obstacle	Affichage		Avertissements sonores
	Véhicules sans moniteur de vue à 360°	Véhicules avec moniteur de vue à 360°	
Environ 40 cm à 30 cm	Rouge 	Orange 	Son intermittent rapide
Moins d'environ 30 cm	Rouge 	Rouge 	Son continu

REMARQUE

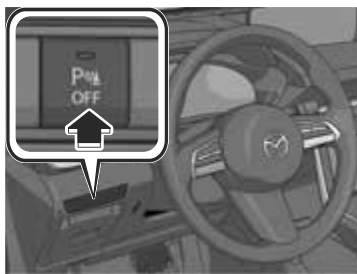
- Si les capteurs ultrasoniques ne peuvent pas détecter correctement un objet, le système peut ne pas fonctionner normalement.
Se référer à Capteurs ultrasoniques à la page 5-157.
- L'affichage de l'écran peut être commuté entre affichage et non-affichage et le volume de l'avertissement sonore peut être modifié.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

· (Véhicules avec moniteur de vue à 360°)

Lorsque l'écran est réglé sur l'affichage, l'affichage passe automatiquement à l'affichage du moniteur de vue à 360° lorsque le capteur détecte une obstruction. Lorsque l'obstruction n'est plus détectée, l'affichage revient à l'écran affiché avant la détection de l'obstruction. Toutefois, si le moniteur de vue à 360° est affiché à l'avance, il continue de s'afficher, qu'une obstruction soit détectée ou non.

- Si une obstruction située dans la même zone de détection est détectée en continu pendant 6 secondes ou plus, seul l'avertissement sonore s'arrête (à l'exclusion de la zone de détection la plus proche). Lorsque la plage de détection passe du côté proche, l'avertissement sonore reprend.

Désactiver les capteurs de stationnement



Les capteurs de stationnement s'éteignent et le témoin de l'interrupteur de désactivation des capteurs de stationnement s'allume.

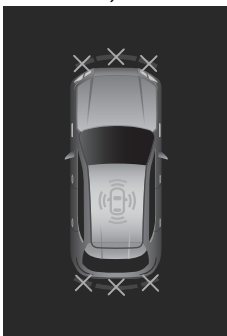
Lorsque l'interrupteur est enfoncé alors que les capteurs de stationnement sont éteints, les capteurs de stationnement deviennent opérationnels. En outre, le témoin de l'interrupteur s'éteint en même temps.

Indication de problème dans le système

- Si un problème survient, l'affichage suivant en informe le conducteur. Cela pourrait indiquer une anomalie du système. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
(Véhicules sans moniteur de vue à 360°)



(Véhicules avec moniteur de vue à 360°)



- Si une certaine indication de détection d'obstruction est affichée en permanence, s'assurer qu'il n'y a pas de corps étranger sur la zone du capteur correspondant à l'indicateur de détection. Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Conduite hivernale

Il est recommandé de transporter un nécessaire de secours, comprenant des chaînes pour pneus, un grattoir pour vitres, des signaux pyrotechniques, une petite pelle, des câbles de démarrage pour batterie et un sac de sable ou de sel.

Demander à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) de vérifier ce qui suit :

- S'assurer qu'il y a un mélange d'antigel correct dans le radiateur. Se référer à Inspection du liquide de refroidissement à la page 9-29.
- Vérifier la batterie au plomb-acide et ses câbles. Le froid réduit la capacité de la batterie.
- Inspecter le système EV pour détecter les dommages et les mauvaises connexions.
- Utiliser du liquide de lave-glace antigel—ne jamais utiliser d'antigel (page 9-32).

Lors de la conduite sur de la glace ou dans l'eau, la neige, la boue, le sable ou sous toute autre condition dangereuse:

- Conduire prudemment et garder une distance suffisante pour le freinage.
- Éviter tout freinage brusque ou manœuvre brusque.
- Ne pas pomper sur la pédale de frein. Garder la pédale enfoncée. Se référer à "Système d'antiblocage de frein (ABS)" à la page 5-105.
- Pour plus d'adhérence lors du démarrage sur des surfaces glissantes comme de la glace ou de la neige dure, utiliser du sable, du sel, des chaînes, du tapis ou tout autre

matériau antidérapant sous les roues avant.

REMARQUE

- Enlever la neige avant de conduire. La neige laissée sur le pare-brise est dangereuse car elle pourrait gêner la vision.
- Ne pas appliquer une force excessive sur le grattoir pour vitres lorsqu'on élimine de la glace ou de la neige gelée sur un rétroviseur ou sur le pare-brise.
- Ne jamais utiliser d'eau tiède ou chaude pour retirer de la neige ou de la glace adhérent aux vitres et aux rétroviseurs, car le verre risquerait de se fissurer.
- Conduire lentement. L'efficacité des freins peut être défavorablement affectée si de la neige ou de la glace adhère au système de freins. Dans ce cas, conduire le véhicule à basse vitesse en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Pneus à neige

PRUDENCE

Ne pas utiliser de pneus de dimensions différentes de celles spécifiées. De plus, ne pas mélanger différents types de pneus.

L'utilisation de pneus dont les dimensions sont différentes de celles spécifiées ou le mélange de différents types de pneus est dangereux. Cela pourrait compromettre la manœuvrabilité du véhicule et provoquer un accident. En outre, cela pourrait constituer une violation de la loi.

Utiliser les dimensions de pneu indiquées sur l'étiquette apposée sur le cadre de la portière du conducteur lorsque celle-ci est ouverte. Utiliser uniquement des pneus de même type sur les quatre roues.

ATTENTION

Vérifier les réglementations locales avant d'utiliser des pneus à crampons.

Utiliser des pneus à neige sur les 4 roues

Ne pas dépasser la vitesse maximale permise pour les pneus à neige ou les limites de vitesse légales.

Europe

Lorsque des pneus à neige sont utilisés, sélectionner la taille et la pression spécifiées (page 10-74).

Chaînes

Vérifier les réglementations locales avant d'utiliser des chaînes.

ATTENTION

- Les chaînes peuvent affecter la conduite.
- Ne pas dépasser 50 km/h ou la vitesse maximale recommandée par le manufacturier des chaînes, soit la vitesse la plus basse.
- Conduire prudemment et éviter les bosses, les trous et les virages serrés.
- Éviter de bloquer les roues lors du freinage.
- Ne pas utiliser les chaînes sur des routes qui ne sont pas enneigées ou recouvertes de glace. Sinon, cela risque d'endommager les pneus et les chaînes.
- Les chaînes risquent d'égratigner ou abîmer les roues en aluminium.

REMARQUE

Si le véhicule est équipé du système de surveillance de pression des pneus, il peut ne pas fonctionner correctement lors de l'utilisation de chaînes à neige.

Installer les chaînes sur les roues avant seulement.

Ne pas utiliser de chaînes sur les roues arrière.

Sélection de chaîne (Europe)

Mazda recommande des chaînes de type à anneaux en acier hexagonaux. Choisir le type approprié suivant la taille des pneus du véhicule.



REMARQUE

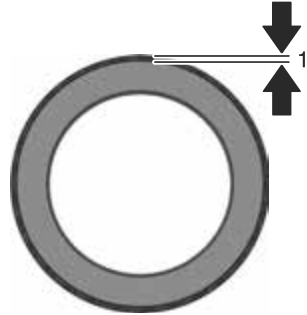
Bien que des chaînes de type à anneaux en acier hexagonaux soient recommandées, tout type de chaîne correspondant aux spécifications d'installation peut être utilisé.

Spécification d'installation (Europe)

Lors de l'installation des chaînes, la distance entre le pneu et la chaîne ne doit pas dépasser la limite indiquée dans le tableau ci-dessous.

Distance [Unité mm]

Vue de côté



1. 9 maximum (0,35)

Vue en coupe



1. 9 maximum (0,35)

Installation des chaînes

1. Fixer les chaînes sur les roues avant, aussi ajustées que possible. Toujours suivre les instructions fournies par le fabricant des chaînes.
2. Conduire 0,5 à 1 km et serrer les chaînes de nouveau.

6

Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de climatisation

entièrement automatique..... 6-2

Bouches d'aération..... 6-2

Comment utiliser les bouches d'aération..... 6-2

Système de climatisation entièrement automatique..... 6-4

Vue d'ensemble du système de climatisation entièrement automatique..... 6-6

Comment utiliser la climatisation entièrement automatique..... 6-8

Utilisation de chaque interrupteur..... 6-9

Utilisations pratiques de la climatisation entièrement automatique..... 6-14

Chauffage de siège..... 6-18

Chauffage de siège..... 6-18

Avertissements et précautions

concernant l'utilisation du chauffage de siège..... 6-18

Comment utiliser le chauffage de siège..... 6-19

Utilisations pratiques du chauffage de siège..... 6-20

Volant chauffant..... 6-22

Volant chauffant..... 6-22

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du volant chauffant..... 6-22

Comment utiliser le volant chauffant..... 6-23

Utilisations pratiques du volant chauffant..... 6-24

Système de climatisation entièrement automatique

Bouches d'aération

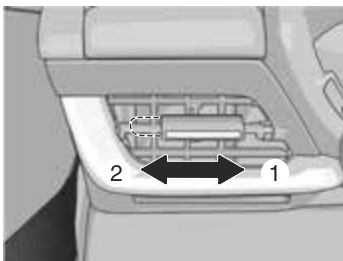
L'emplacement et la direction du flux d'air sortant des bouches d'aération changent en fonction du réglage des bouches d'aération.

Comment utiliser les bouches d'aération

Ouvrir/fermer les bouches d'air

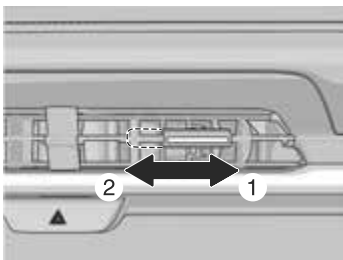
Déplacer le bouton dans le sens de l'ouverture ou de la fermeture complète.

Bouches d'aération latérales



1. Ouvrir
2. Fermer

Bouches d'aération centrales

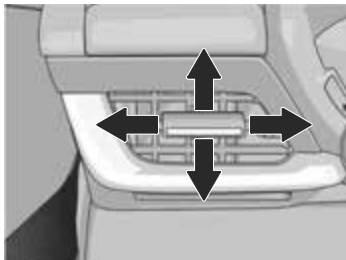


1. Ouvrir
2. Fermer

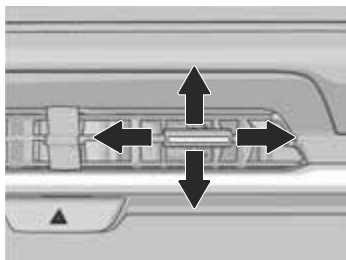
Système de climatisation entièrement automatique

Réglage du sens du débit d'air

Bouches d'aération latérales

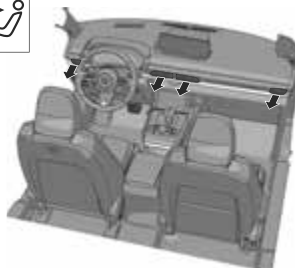


Bouches d'aération centrales

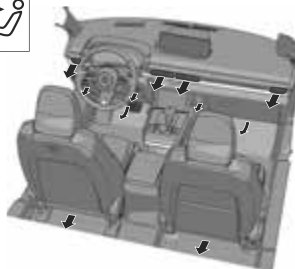


Sélection du débit d'air

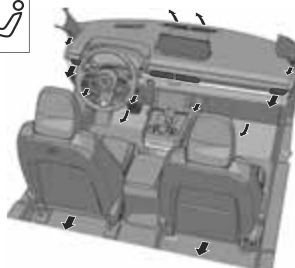
Bouches d'aération du tableau de bord



Bouches d'aération du tableau de bord et du plancher

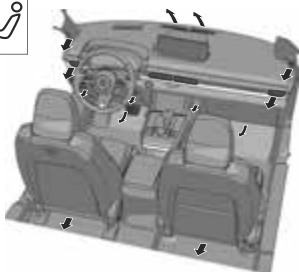


Bouches d'aération du plancher

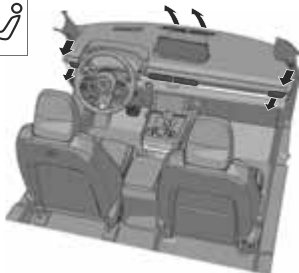


Système de climatisation entièrement automatique

Bouches d'aération de dégivrage et du plancher



Bouches d'aération de dégivrage



Système de climatisation entièrement automatique

Les fonctions suivantes sont contrôlées automatiquement en fonction de la température de consigne.

- Contrôle de la température du débit d'air
- Contrôle du débit d'air
- Changement de mode de débit d'air
- Basculer entre les modes recirculation/air frais
- Activation/désactivation de la climatisation (fonctions de refroidissement/déshumidification)
- *Sélection du niveau de chauffage de siège*¹
- *Fonctionnement du volant chauffant*¹

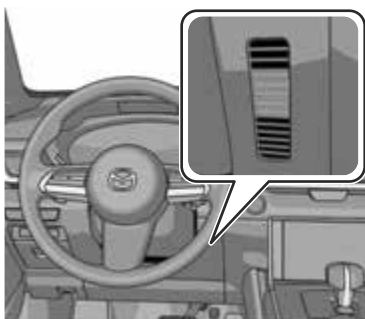
¹ Le mode automatique fonctionne lorsque le mode automatique est activé dans les réglages de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Le système de climatisation entièrement automatique utilise les capteurs de lumière solaire et de température intérieure pour contrôler la température dans l'habitacle en mesurant les températures intérieure et extérieure, l'humidité et la lumière solaire. Ne pas couvrir le capteur de température intérieure/d'ensoleillement.

Capteur d'ensoleillement



Capteur de température intérieure

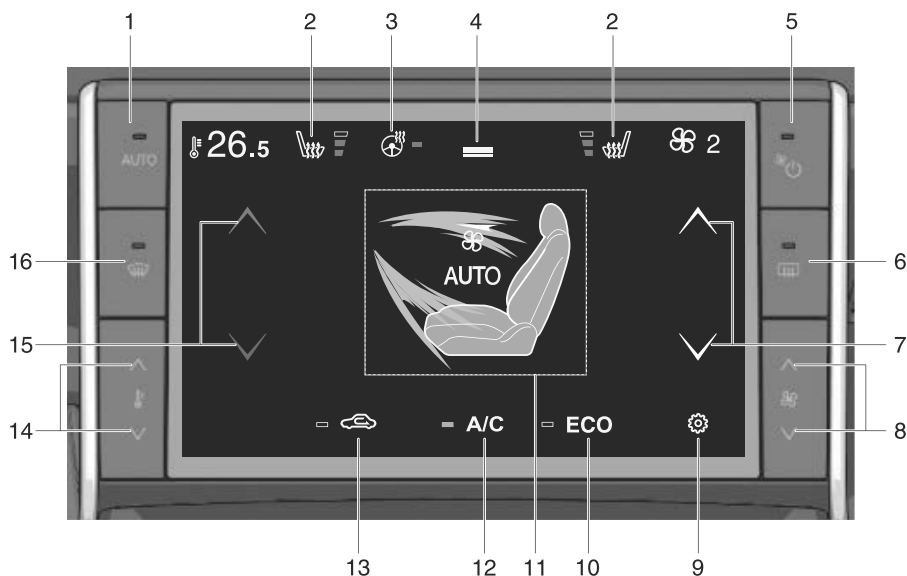


Système de climatisation entièrement automatique

Vue d'ensemble du système de climatisation entièrement automatique

L'information du système de climatisation apparaît sur l'affichage.

Écran de fonctionnement automatique



- ① Interrupteur AUTO
- ② Icône de chauffage de siège*
- ③ Icône de chauffage de volant*
- ④ Icône de réglage du chauffage de siège*
- ④ Icône de réglage du chauffage de volant*
- ⑤ Interrupteur d'alimentation du système de climatisation
- ⑥ Interrupteur de désembuage de lunette arrière
- ⑦ Icône de commande du ventilateur
- ⑧ Interrupteur de commande de ventilateur
- ⑨ Icône de réglage de l'affichage
- ⑩ Icône ECO
- ⑪ Icône de commutation des écrans de fonctionnement automatique et manuel
- ⑫ Icône A/C
- ⑬ Icône de sélecteur d'admission d'air
- ⑭ Interrupteur de commande de température
- ⑮ Icône de commande de température

Système de climatisation entièrement automatique

⑩ Interrupteur de dégivrage du pare-brise

Écran de fonctionnement manuel



1. Icône de sélecteur de mode

REMARQUE

Informations sur les logiciels à source libre/ouverte

Ce produit comprend des sources libres/ouvertes. Des informations sur la licence et le code source sont disponibles à l'adresse URL suivante.

<https://www.alpine.com/m/e/oss/download/>

Système de climatisation entièrement automatique

Comment utiliser la climatisation entièrement automatique

Fonctionnement de base du panneau tactile



ATTENTION

Ne pas appuyer fortement sur l'écran ou y appuyer avec un objet pointu. Sinon l'écran pourrait être endommagé.

Fonctionnement du panneau tactile

Vous pouvez effectuer trois types d'opérations sur les icônes du panneau tactile avec le doigt : toucher, toucher et maintenir et balayer.

Passage de l'écran de fonctionnement automatique à l'écran de fonctionnement manuel

Toucher l'indication du siège au centre de l'écran pour passer de l'écran de fonctionnement automatique à l'écran de fonctionnement manuel. Appuyer sur l'interrupteur AUTO pour passer de l'écran de fonctionnement manuel à l'écran de fonctionnement automatique.

Fonctionnement de base du système de climatisation

1. Démarrer le système EV/système hybride.

2.



Le témoin de l'interrupteur AUTO s'allume.

3. Actionner l'interrupteur de réglage de température/  (rouge) ou

 (bleu) pour régler la température désirée. Chaque fonction est contrôlée automatiquement en fonction de la température de consigne.

4. Pour arrêter le fonctionnement, appuyer sur l'interrupteur du système de climatisation.

REMARQUE

• (Europe)

La température de consigne recommandée est de 22 °C.

• (Sauf modèle pour l'Europe)

La température de consigne recommandée est de 25 °C.

- Lorsqu'un interrupteur ou une icône est actionné pendant le fonctionnement automatique, y compris , , , , ,

, , l'interrupteur de commande du ventilateur ou l'interrupteur du dégivreur, le témoin s'éteint. À ce moment-là, les fonctions autres que celle actionnée fonctionnent automatiquement.

Système de climatisation entièrement automatique

- La consommation électrique du climatiseur varie en fonction de la température de consigne et de la température ambiante. Si la température de consigne est trop basse ou trop élevée, la distance restante avant décharge complète diminue.
- Le système de climatisation peut être utilisé pendant la charge lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
- Lorsque la charge est terminée avec l'alimentation du véhicule positionnée sur ON, le climatiseur (fonctions de refroidissement, de chauffage, de dégivrage) s'arrête automatiquement.

Utilisation de chaque interrupteur

Interrupteur AUTO

Contrôlée automatiquement en fonction de la température de consigne.



Interrupteur/icône de réglage de la température

Comment augmenter la température de consigne



La température réglée peut également être augmentée en touchant  (rouge).

Système de climatisation entièrement automatique

Comment diminuer la température de consigne



La température réglée peut également être diminuée en touchant  (bleu).

REMARQUE

- **(Europe)**
La température de consigne change par incréments de 0,5 °C dans une plage comprise entre 15 °C et 29 °C.
- **(Sauf modèle pour l'Europe)**
La température de consigne change par incréments de 0,5 °C dans une plage comprise entre 18 °C et 32 °C.
- La température peut être rapidement ajustée en maintenant l'interrupteur de réglage de la température enfoncé ou en touchant longuement  (rouge) ou  (bleu).
- Lorsque la température est réglée sur la limite inférieure ou supérieure, "LO" ou "HI" s'affiche.
- En balayant  (rouge) ou  (bleu) vers le haut/bas, la température peut être ajustée à la hausse ou à la baisse par incréments de 3 °C.
- Pour réduire la consommation électrique du système de climatisation, il est possible que le flux d'air chaud ne soit pas fourni lorsque la température ambiante est de 25 °C ou plus.

Icône A/C



La climatisation (fonction de refroidissement/déshumidification) est activée/désactivée chaque fois que l'icône est touchée. Le voyant situé à côté de l'icône A/C s'allume lorsque la fonction est en marche.

REMARQUE

Le climatiseur peut ne pas fonctionner lorsque la température ambiante descend à près de 0 °C afin de protéger le système.

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Permet de désembuer la lunette arrière.

Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière à la page 5-100.

Icône de sélecteur d'admission d'air



La position est commutée entre la position d'air recyclé et la position d'air extérieur chaque fois que l'icône est touchée.

PRUDENCE

Ne pas recycler l'air de l'habitacle par temps froid ou pluvieux.

Il est dangereux de recycler l'air dans l'habitacle par temps froid et pluvieux, car les fenêtres risquent de s'embuer. Cela risque de diminuer la visibilité, ce qui peut causer un accident grave.

Système de climatisation entièrement automatique

Position de recyclage d'air (le témoin à côté de s'allume)

L'air provenant de l'extérieur n'entre pas dans l'habitacle. L'air de l'habitacle est recyclé. Utiliser cette position lors de la conduite dans un tunnel, lorsque le trafic est dense (niveau de gaz d'échappement élevé) ou pour obtenir un refroidissement rapide.

Position d'air provenant de l'extérieur (le témoin à côté de s'éteint)

L'air extérieur peut entrer dans l'habitacle. Utiliser cette position pour la ventilation ou le dégivrage des essuie-glaces.

Icône de sélecteur de mode



Le mode de débit d'air désiré peut être sélectionné.

REMARQUE

- Sur l'écran de fonctionnement automatique, toucher l'indication du siège au centre de l'écran pour afficher les icônes , , ,  et .
- En balayant , , ,  ou  vers la gauche, les deux icônes de gauche peuvent être sélectionnées. En balayant vers la droite, les deux icônes de droite peuvent être sélectionnées.

Icône/interrupteur de commande de ventilateur

Comment augmenter le débit d'air



Le débit d'air peut également être augmenté en touchant .

Comment réduire le débit d'air



Le débit d'air peut également être diminuée en touchant .

Le débit d'air change chaque fois que l'interrupteur est enfoncé. Le débit d'air est indiqué sur l'affichage. Le débit d'air peut être réglé sur 7 niveaux.

REMARQUE

- Le débit d'air peut être rapidement ajusté en maintenant l'interrupteur de commande de ventilateur enfoncé ou en touchant longuement  ou .

Système de climatisation entièrement automatique

- Quand  ou  est balayé vers le haut, le volume de débit d'air peut être augmenté selon 3 niveaux. En balayant vers le bas, le volume de débit d'air peut être diminué selon 3 niveaux.

Interrupteur d'alimentation du système de climatisation (marche/arrêt système)



Permet d'activer et de désactiver le système de climatisation.
Le témoin s'allume lorsque la fonction est en marche.

Interrupteur/icône de dégivrage du pare-brise



Le dégivreur de pare-brise peut également être actionné en touchant



Permet d'activer (témoin allumé) et de désactiver (témoin éteint) le dégivrage de pare-brise.

Permet de dégivrer le pare-brise et les vitres latérales.

À cette position, la position d'air provenant de l'extérieur est automatiquement sélectionnée, et le climatiseur est automatiquement mis en fonction. Le climatiseur dirigera de l'air déshumidifié vers le pare-brise et les vitres latérales. Le débit d'air augmentera.

PRUDENCE

Ne pas baisser la température du flux d'air lors du dégivrage du pare-brise. Sinon, le côté extérieur du pare-brise va geler, ce qui réduira la visibilité et pourra provoquer un accident.

REMARQUE

- Pour un dégivrage plus rapide, effectuer l'une des opérations suivantes.
 - Actionner l'interrupteur de commande de ventilateur/ pour augmenter le débit d'air.
 - Actionner l'interrupteur de réglage de température/ (rouge) pour augmenter la température de débit d'air.
- Veillez à ce que les vitres ne s'embuent pas lorsque vous effectuez l'une des opérations suivantes.
 - Passer à la position de recyclage de l'air.
 - Éteindre le climatiseur.

Icône ECO



Système de climatisation entièrement automatique

(Europe)

Le fonctionnement du mode ECO arrête la fonction de refroidissement et de chauffage et seule la circulation d'air est disponible, ce qui rend la conduite plus économique.

Le mode ECO s'active/se désactive à chaque pression sur l'icône ECO.

Si l'une des opérations suivantes est effectuée, le mode ECO s'arrête.

- L'interrupteur auto est enfoncé.
- L'interrupteur de commande du ventilateur est enfoncé. /  ou  est touché.
- A/C est touché.
- L'interrupteur de dégivrage du pare-brise est enfoncé.

Si vous désactivez l'interrupteur d'alimentation de la climatisation alors que le mode ECO est en marche, le mode ECO ne s'activera pas automatiquement quand vous réactiveriez l'interrupteur d'alimentation de la climatisation.

Si vous utilisez le mode ECO alors que le dégivreur de pare-brise fonctionne, la vitre peut s'embuer plus facilement. Si la vitre est embuée, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Désactivez une fois l'interrupteur de dégivrage du pare-brise, puis réactivez-le.
- Désactiver le mode ECO.
- Allumer la A/C.

(Sauf modèle pour l'Europe)

Le mode ECO s'active/se désactive à chaque pression sur l'icône. La fréquence de fonctionnement du climatiseur en mode ECO est inférieure à celle du mode normal, ce qui rend la conduite plus économique.

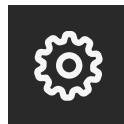
Icône de commutation des écrans de fonctionnement automatique et manuel



Passes à l'écran de fonctionnement manuel.

Les icônes , , ,  et  peuvent être utilisées.

Icône de réglage de l'affichage



Affiche l'écran de réglage de l'affichage.

Vous pouvez régler la luminosité (41 niveaux), sélectionner l'écran Automatique/Jour/Nuit et régler le volume de fonctionnement (muet ou 3 niveaux).

Toucher  pour fermer l'écran.

REMARQUE

Pour des raisons de sécurité, l'écran de réglage ne s'affiche pas pendant la conduite du véhicule.

Utilisations pratiques de la climatisation entièrement automatique

Préconditionnement de l'habitacle

Le préconditionnement de l'habitacle est un terme collectif concernant l'utilisation du programmeur de climatisation et de la climatisation à distance.

Lorsque le programmeur de climatisation ou la climatisation à distance fonctionne, vous pouvez vérifier l'état des réglages sur votre smartphone.

Minuterie du contrôle de la climatisation

En réglant l'heure de départ à l'aide de Mazda Connect, le système de climatisation se met en marche et ajuste la température de l'habitacle pour l'heure de départ.

L'heure de départ, le jour, la température de consigne et le fonctionnement ou non du dégivreur peuvent être personnalisés, et 7 types de schémas peuvent être programmés à l'avance.

Climatisation à distance

Grâce à votre smartphone, vous pouvez mettre en marche le système de climatisation à distance avant votre départ.

PRUDENCE

Ne pas faire fonctionner le préconditionnement de l'habitacle avec des personnes ou des animaux dans le véhicule.

Le préconditionnement de l'habitacle peut s'arrêter automatiquement en raison des conditions du véhicule et de l'environnement. Si le système de climatisation s'arrête et que la température à l'intérieur du véhicule augmente ou diminue, cela pourrait provoquer un problème médical grave comme l'épuisement par la chaleur et la déshydratation.

ATTENTION

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, le préconditionnement de l'habitacle ne fonctionne pas. En outre, si le préconditionnement de l'habitacle est en marche, il s'arrête. Toutefois, si le hayon est ouvert alors que le préconditionnement de l'habitacle est en marche, le préconditionnement de l'habitacle ne s'arrête pas.
- La charge de la batterie haute tension ou de la batterie au plomb-acide est faible
- Les portières/le hayon sont ouverts
- L'alimentation du véhicule est mise sur une position autre que OFF
- Le véhicule présente un problème
- **(e-SKYACTIV EV)**
Si les conditions de fonctionnement ne sont pas réunies 30 minutes avant l'heure de départ fixée à l'aide du programmeur de climatisation, le programmeur de climatisation ne fonctionnera pas.

Système de climatisation entièrement automatique

(e-SKYACTIV R-EV)

Si les conditions de fonctionnement ne sont pas réunies 20 minutes avant l'heure de départ fixée à l'aide du programmeur de climatisation, le programmeur de climatisation ne fonctionnera pas.

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système de climatisation ne fonctionne pas efficacement et la température de l'habitacle peut ne pas atteindre la température définie.
 - Votre consommation d'énergie est élevée
 - Températures extrêmement élevées ou basses
- Le système de climatisation fonctionne de manière à atteindre la température de consigne à l'heure de départ, et s'arrête à l'heure de départ. La température de l'habitacle peut ne pas atteindre la température définie si vous montez dans le véhicule plus tôt ou plus tard que l'heure de départ prévue.
- Si vous utilisez le préconditionnement de l'habitacle pendant la charge du véhicule, la batterie haute tension pourrait prendre plus de temps à se charger. En outre, lorsqu'il fait extrêmement chaud ou froid, la consommation électrique du système de climatisation est élevée, et la quantité de charge peut donc être inférieure à la quantité de charge prédéfinie.
- Pendant l'opération de préconditionnement de l'habitacle, le ventilateur de refroidissement, le compresseur et les ventilateurs de l'habitacle fonctionnent, mais cela n'indique pas un problème.

➤ Les fonctions du système de climatisation que vous pouvez utiliser diffèrent en fonction de la position de l'alimentation du véhicule.

Fonction	Position de l'alimentation du véhicule			
	DÉS- ACTI- VÉ	ACC	ON (système EV/ système hybride arrêt)	ON (système EV/ système hybride allumé)
Circulation de l'air	—	—	X	X
Refroidissement/chauffage	—	—	X ^{*1}	X
Minuterie du contrôle de la climatisation	X	—	—	—
Climatisation à distance	X	—	—	—

X: Disponible

— : Pas disponible

^{*1} La fonction de refroidissement/chauffage ne peut être utilisée que pendant la charge.

REMARQUE

· (Europe)

La température de consigne recommandée est de 22 °C. Si vous réglez une température extrêmement élevée ou basse, la consommation électrique augmentera et le temps de charge sera plus long.

(Sauf modèle pour l'Europe)

La température de consigne recommandée est de 25 °C. Si vous réglez une température extrêmement élevée ou basse, la consommation électrique augmentera et le temps de charge sera plus long.

Si vous faites fonctionner le préconditionnement de l'habitacle alors que le connecteur de charge est branché, vous pouvez réduire la consommation électrique de la batterie haute tension. Le préconditionnement de l'habitacle peut être utilisé même sans brancher le connecteur de charge, cependant, la puissance électrique de la batterie haute tension diminuera.

Si une charge rapide est lancée pendant le préconditionnement de l'habitacle, le préconditionnement de l'habitacle est arrêté.

Pendant le préconditionnement de l'habitacle, le témoin de l'interrupteur de la climatisation s'allume.

(e-SKYACTIV EV)

Le préconditionnement de l'habitacle fonctionne pendant 30 minutes. Si vous réglez l'heure de départ à l'aide du programmeur de climatisation, réglez-la à 30 minutes ou plus tard à compter de l'heure actuelle et si vous voulez effectuer plusieurs réglages, espacez-les à des intervalles de 30 minutes ou plus.

(e-SKYACTIV R-EV)

Le préconditionnement de l'habitacle fonctionne pendant 20 minutes. Si vous réglez l'heure de départ à l'aide du programmeur de climatisation, réglez-la à 20 minutes ou plus tard à compter de l'heure actuelle et si vous voulez effectuer plusieurs réglages, espacez-les à des intervalles de 30 minutes ou plus.

Comment régler le Minuterie du contrôle de la climatisation

1. Sélectionner "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.
2. Sélectionner "Réglages VE".
3. Sélectionner "Minuterie du contrôle de la climatisation".
4. Sélectionner l'élément que vous souhaitez modifier dans le contenu affiché.

REMARQUE

Cocher la case de la fonction que vous voulez activer (☒) ou la décocher pour désactiver (☐) la fonction.

5. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.

Minuterie du contrôle de la climatisation

Ajuste la température de l'habitacle avant la conduite.

Fonction	Réglages disponibles	
1 ---	Activer, Désactiver*1	Modifier, Supprimer*2
2 ---		
3 ---		
4 ---		
5 ---		
6 ---		
7 ---		

*1 Si un élément sélectionné à l'aide du curseur a été réglé, il peut être activé ou désactivé.

*2 Les réglages peuvent être "Modifier"/"Supprimer" en faisant glisser vers la droite un élément sélectionné à l'aide du curseur.

Système de climatisation entièrement automatique

Modifier

Les réglages du Minuterie du contrôle de la climatisation peuvent être modifiés.

Fonction	Réglages disponibles
Heure de départ	Heure (intervalles de 10 minutes)
Répéter ^{*1}	Lundi — Dimanche
Température	(Europe) 15.5°C (61 °F) — 28.5°C (83 °F) (Sauf modèle pour l'Europe) 18.5°C (65 °F) — 31.5°C (89 °F)
Dégivreur avant	Activer, Désactiver
Dégivreur arrière	Activer, Désactiver

^{*1} Si aucun jour de [Répétition] n'est défini, la minuterie de climatisation ne fonctionne que 1 seule fois aux heures définies.

REMARQUE

- En activant le "Dégivreur avant" / "Dégivreur arrière", vous pourrez dégivrer et enlever la glace ou la neige des vitres. La température de consigne recommandée pour le réglage du dégivreur est de 22 °C (Europe)/25 °C (sauf Europe) ou plus. Les performances de dégivrage varient en fonction de la température réglée.

- Le programmeur de climatisation ne fonctionne immédiatement après le retrait ou l'installation de la batterie au plomb-acide, ou si le véhicule est laissé sans surveillance pendant une longue période dans un environnement où la réception des signaux GPS est difficile, comme dans un parking souterrain ou à l'intérieur, ou si les signaux GPS ne sont pas reçus. Lorsque des signaux GPS sont reçus, le programmeur de climatisation devient opérationnel.
- Le programmeur de climatisation ne fonctionne pas lorsque la climatisation à distance est en marche.
- Le programmeur de climatisation peut être arrêté à l'aide de la commande à distance d'un smartphone utilisant le Service connecté. Pour plus de détails, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- En programmant les jours pour le Minuterie du contrôle de la climatisation, vous n'avez pas à les régler à chaque fois, car la programmation se poursuit pour les semaines suivantes.

Comment régler la climatisation à distance

Pour utiliser la climatisation à distance, il est nécessaire de s'abonner aux Services connectés. Pour plus de détails, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Chauffage de siège

Chauffage de siège

Le chauffage de siège permet de chauffer le siège.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du chauffage de siège



PRUDENCE

Se montrer prudent lors de l'utilisation du chauffage de siège.

La chaleur du chauffage de siège peut être trop élevée pour les personnes suivantes et peut causer une brûlure à basse température.

- Bébés, jeunes enfants, personnes âgées et à mobilité réduite
- Les personnes à la peau délicate
- Les personnes extrêmement fatiguées
- Les personnes qui sont ivres
- Les personnes qui prennent des hypnotiques, tels que des somnifères, ou des médicaments contre le rhume

Ne pas utiliser le chauffage de siège lorsque des objets disposant d'une grande capacité de rétention de l'humidité, tels qu'une couverture ou un coussin, sont placés sur le siège.

Le siège peut chauffer de manière excessive et entraîner des brûlures au premier degré.

Ne pas utiliser le chauffage de siège même lors d'une courte sieste dans le véhicule.

Le siège peut chauffer de manière excessive et entraîner des brûlures au premier degré.

Ne pas placer d'objets lourds aux bords tranchants sur le siège et ne pas insérer d'aiguilles ou d'épingles dans le siège.

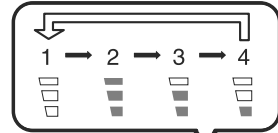
Le siège risque de chauffer de manière excessive et d'entraîner des blessures mineures.

! ATTENTION

➤ Ne pas utiliser de solvants organiques pour nettoyer le siège. Sinon, on pourrait endommager la surface du siège et le chauffage.

Comment utiliser le chauffage de siège

1. Démarrer le système EV/système hybride.
- 2.



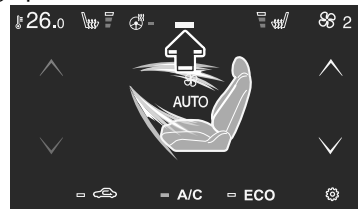
1. DÉSACTIVÉ
2. Haut
3. Milieu
4. Bas

Quand , est touché ou balayé, le niveau de température change.

REMARQUE

Quand , est balayé vers le haut, la température passe à un niveau élevé. En balayant vers le bas, le chauffage de siège est désactivé.

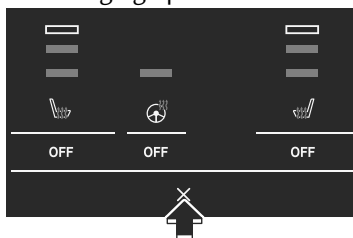
Quand est touché ou balayé, l'écran de réglage du chauffage de siège peut être affiché.



En touchant ou balayant chaque icône de l'écran de réglage, le niveau de température peut également être modifié sur l'écran de réglage.

Chauffage de siège

Quand  est touché ou balayé, l'écran de réglage peut être fermé.



Utilisations pratiques du chauffage de siège

La température du siège avant peut être contrôlée automatiquement (mode auto) sur 4 niveaux (élevée, moyenne, basse, OFF) en fonction des conditions dans l'habitacle.

Le chauffage de siège peut être utilisé en conjonction avec le mode automatique du système de climatisation.

1. Activer les "Confort des occupants"
Se référer au manuel d'utilisation de Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
2. Appuyer sur l'interrupteur AUTO du système de climatisation.
Lors du fonctionnement en mode automatique,  s'affiche. L'icône  (blanche) du siège du conducteur/du passager avant est affichée individuellement sur l'écran de réglages.



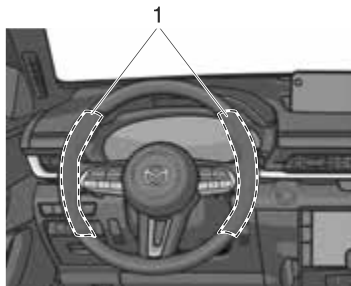
REMARQUE

- Lorsque le mode automatique est activé à l'aide de Mazda Connect et que le mode automatique n'est pas en marche, l'icône  (grise) est affichée sur l'écran de réglage du chauffage de siège.
- Si la ceinture de sécurité du passager avant est détachée, le chauffage du siège du passager avant s'éteint.

- Si  ou  est actionné en mode automatique, le chauffage de siège du côté où l'icône a été actionnée passe en mode manuel. Pour revenir au mode automatique, appuyer sur l'interrupteur AUTO.
- Si le système EV/système hybride est arrêté alors que le chauffage de siège fonctionne en mode automatique, le chauffage de siège fonctionnera à nouveau en mode automatique la prochaine fois que le système EV/système hybride sera mis en marche.

Volant chauffant

Les prises sur la gauche et la droite du volant peuvent être chauffées.



1. Zone de chauffage

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du volant chauffant

PRUDENCE

Les profils de personnes suivants doivent veiller à ne pas toucher le volant. Dans le cas contraire, ceci pourrait provoquer une brûlure à basse température.

- Bébés, jeunes enfants, personnes âgées et à mobilité réduite
- Les personnes à la peau délicate
- Les personnes extrêmement fatiguées
- Les personnes qui sont ivres
- Les personnes qui prennent des hypnotiques, tels que des somnifères, ou des médicaments contre le rhume

Comment utiliser le volant chauffant

Utilisation du volant chauffant

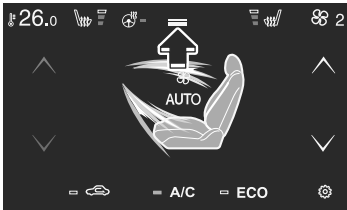
1. Démarrer le système EV/système hybride.
2. Toucher ou balayer vers le haut



REMARQUE

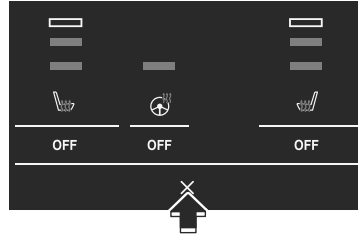
Le volant chauffant ne peut pas être utilisé pendant la charge du véhicule.

Quand  est touché ou balayé vers le bas, l'écran de réglage du chauffage de volant peut être affiché.



En touchant ou balayant chaque icône de l'écran de réglage, le chauffage de volant peut également être activé/désactivé sur l'écran de réglage.

Quand  est touché ou balayé, l'écran de réglage peut être fermé.



Désactiver le volant chauffant

Le volant chauffant fonctionne pendant environ 30 minutes, puis s'éteint automatiquement. Pour éteindre manuellement le volant chauffant, toucher à nouveau  ou balayer vers le bas.

Volant chauffant

Utilisations pratiques du volant chauffant

Le chauffage de volant peut être activé/désactivé automatiquement (mode auto) en fonction des conditions dans l'habitacle.

Le chauffage de volant peut être utilisé en conjonction avec le mode automatique du système de climatisation.

1. Activer les "Confort des occupants"
Se référer au manuel d'utilisation de Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
2. Appuyer sur l'interrupteur AUTO du système de climatisation.



Lors du fonctionnement en mode automatique,  s'affiche.

L'icône  (blanche) est affichée sur l'écran de réglages.

REMARQUE

- Lorsque le mode automatique est activé à l'aide de Mazda Connect et que le mode automatique n'est pas en marche, l'icône  (grise) est affichée sur l'écran de réglage du volant chauffant.
- Quand  est actionné en mode automatique, le volant chauffant passe en mode manuel. Pour revenir au mode automatique, appuyer sur l'interrupteur AUTO.

- Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le volant chauffant fonctionne en mode automatique, le volant chauffant fonctionnera à nouveau en mode automatique la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Mazda Connect.....	7-4	Porte-bouteilles.....	7-34
Mazda Connect.....	7-4	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du porte- bouteilles.....	7-34
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de Mazda Connect.....	7-6	Comment utiliser le porte- bouteille.....	7-34
Vue d'ensemble de Mazda Connect.....	7-7		
Comment utiliser Mazda Connect.....	7-8	Boîte à gants.....	7-35
Annexes.....	7-14	Comment utiliser la boîte à gants.....	7-35
Système d'appel d'urgence.....	7-20	Porte-monnaie.....	7-36
Système d'appel d'urgence*	7-20	Comment utiliser le compartiment à monnaie.....	7-36
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'appel d'urgence.....	7-24	Console centrale.....	7-37
Comment utiliser le système d'appel d'urgence.....	7-26	Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la console centrale.....	7-37
Compartiments de rangement	7-32	Comment utiliser la console centrale.....	7-37
Avertissement et précautions concernant l'utilisation des compartiments de rangement.....	7-32	Console supérieure.....	7-38
Porte-gobelets.....	7-33	Comment utiliser la console supérieure.....	7-38
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des porte- gobelets.....	7-33	Crochets à manteau arrière.....	7-39
Comment utiliser les porte- gobelets.....	7-33	Avertissements et précautions concernant l'utilisation des crochets à manteau arrière.....	7-39
		Comment utiliser les crochets à manteau arrière.....	7-39

Compartment à bagages..... 7-40
Compartment à bagages..... 7-40
Comment utiliser le
compartment à bagages..... 7-40

**Cache de compartiment à
bagages..... 7-41**
Cache de compartiment à
bagages..... 7-41
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation du cache
de compartiment à
bagages..... 7-41
Comment utiliser le cache de
compartment à bagages..... 7-42

Pare-soleil..... 7-43
Comment utiliser le pare-
soleil..... 7-43

Miroir de pare-soleil..... 7-44
Comment utiliser les miroirs de
pare-soleil..... 7-44

Éclairages intérieurs..... 7-45
Système d'entrée éclairée..... 7-45
Comment utiliser le système
d'entrée éclairée..... 7-45
Comment utiliser les éclairages
au pavillon..... 7-46
Comment utiliser les lampes de
lecture..... 7-47
Comment utiliser les éclairages
de compartiment à
bagages..... 7-48

Prise de courant..... 7-49
Prise des accessoires..... 7-49

Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de la prise
pour accessoires..... 7-49
Comment utiliser la prise pour
accessoires..... 7-50
Port d'alimentation USB..... 7-50
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de la prise
d'alimentation USB..... 7-51
Comment utiliser la prise
d'alimentation USB..... 7-51
Prise de courant CA (220 V/150
W)* 7-52
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de la prise
de courant CA (220 V/150
W)..... 7-52
Comment utiliser la prise de
courant CA (220 V/150
W)..... 7-53
Prise de courant CA (225 V/1
500 W)* 7-54
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation de la prise
de courant CA (225 V/1 500
W)..... 7-55
Comment utiliser la prise de
courant CA (225 V/1 500
W)..... 7-56

Poignée de maintien..... 7-58
Avertissements et précautions
concernant l'utilisation des
poignées de maintien..... 7-58
Comment utiliser les poignées de
maintien..... 7-58

Remorquage..... 7-59
Remorquage..... 7-59

Accessoires..... 7-60

Avertissements et précautions
concernant l'utilisation des
accessoires..... 7-60

Tapis de plancher..... 7-61

Avertissements et précautions
concernant l'utilisation du tapis
de sol..... 7-61

**Connecteur de diagnostic des
pannes..... 7-62**

Connecteur de diagnostic des
pannes..... 7-62

Rangement des outils..... 7-63

Cric..... 7-63
Tournevis et clé* 7-64

Mazda Connect

Mazda Connect est un système qui permet aux utilisateurs d'utiliser diverses fonctions telles que l'affichage des informations du véhicule, la lecture de musique, la connexion à des appareils mobiles et la modification des paramètres du véhicule.

Écran d'accueil Mazda Connect



Ce manuel n'indique qu'une partie des informations pour Mazda Connect. Pour des informations détaillées sur l'utilisation, se référer au manuel d'utilisation de Mazda Connect.

Fonctions de Mazda Connect

Mazda Connect est doté des 8 fonctions suivantes.

Informations

Les informations stockées dans le véhicule peuvent être vérifiées.

Divertissements

Vous pouvez écouter la radio et la musique.

Notifications

Les notifications provenant du véhicule peuvent être vérifiées. Si un problème grave survient, l'arrière-plan de l'affichage des notifications devient orange ou rouge.

Communication

En connectant votre appareil mobile tel qu'un Smartphone à Mazda Connect via Bluetooth®, vous pouvez utiliser les fonctions d'appel mains libres et de messages courts.

Navigation/Boussole

Si une carte SD du système de navigation est insérée, vous pouvez utiliser le système de navigation.

Si la carte SD du système de navigation n'est pas insérée, une boussole indiquant la direction dans laquelle le véhicule se déplace s'affiche.

Réglages

Vous pouvez modifier les réglages de Mazda Connect et les fonctions du véhicule.

Apple CarPlay

En connectant un iPhone compatible avec Apple CarPlay, vous pouvez utiliser Apple CarPlay.

Android Auto™

En connectant un smartphone Android™ compatible avec Android Auto™, vous pouvez utiliser Android Auto™.

REMARQUE

- Les explications des fonctions décrites dans ce manuel peuvent différer de l'opération proprement dite, et les formes des écrans et des boutons ainsi que les lettres et les caractères affichés peuvent également différer de l'apparence réelle. En outre, en fonction des futures mises à jour logicielles, le contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.
- L'utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio CB dans ou à proximité du véhicule pourrait causer du bruit.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de Mazda Connect

PRUDENCE

Toujours régler Mazda Connect lorsque le véhicule est à l'arrêt :

Ne pas régler Mazda Connect avec l'interrupteur de commande lorsque vous conduisez le véhicule. Il est dangereux de régler Mazda Connect à l'aide de l'interrupteur de commande lorsque vous conduisez le véhicule, car cela pourrait détourner votre attention du fonctionnement du véhicule et causer un accident grave.

Même si le volant est équipé d'interrupteurs de télécommande audio, il faut apprendre à les utiliser sans avoir à les regarder afin qu'un maximum d'attention soit dirigé vers la route pendant la conduite du véhicule.

Éviter que le cordon à bouchon de connexion ne s'emmêle avec le levier sélecteur :

Si le cordon à bouchon de connexion s'emmêle avec le levier sélecteur, il pourrait gêner la conduite et provoquer un accident.

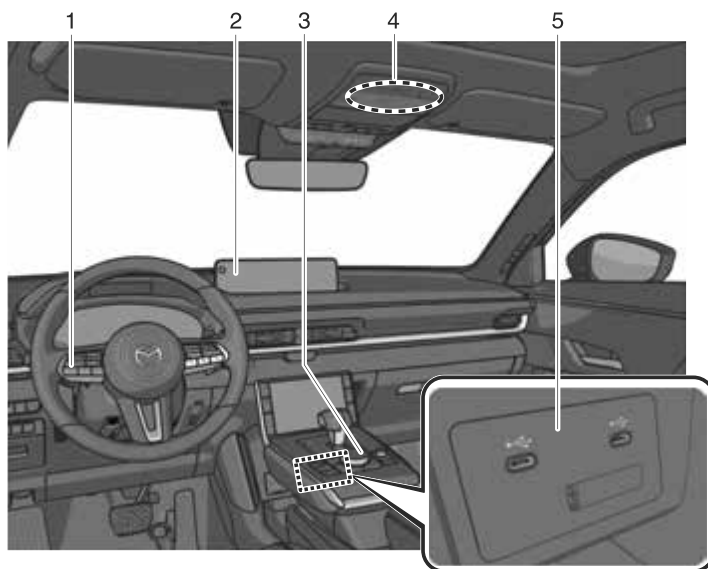
Ne pas régler un appareil mobile ou un produit similaire pendant que vous conduisez le véhicule :

Le réglage d'un appareil mobile ou d'un produit similaire pendant la conduite du véhicule est dangereux, car cela pourrait détourner votre attention du fonctionnement du véhicule, ce qui pourrait entraîner un accident grave. Toujours régler un appareil mobile ou un produit similaire lorsque le véhicule est à l'arrêt.

ATTENTION

Pour une conduite sécuritaire, régler le volume audio à un niveau qui permet d'entendre les sons à l'extérieur du véhicule (notamment l'avertisseur sonore des véhicules et les sirènes des véhicules d'urgence).

Vue d'ensemble de Mazda Connect



1. Interrupteur de télécommande audio
2. Affichage central
3. Interrupteur de requête
4. Microphone
5. Port USB/lecteur de carte SD*1*

*1 Fente de carte SD pour le système de navigation.
Insérer une carte SD (d'origine Mazda) pour le système de navigation.

Comment utiliser Mazda Connect

Méthode d'utilisation de Mazda Connect

Vous pouvez faire fonctionner Mazda Connect lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON.
Il existe 4 façons d'utiliser Mazda Connect.

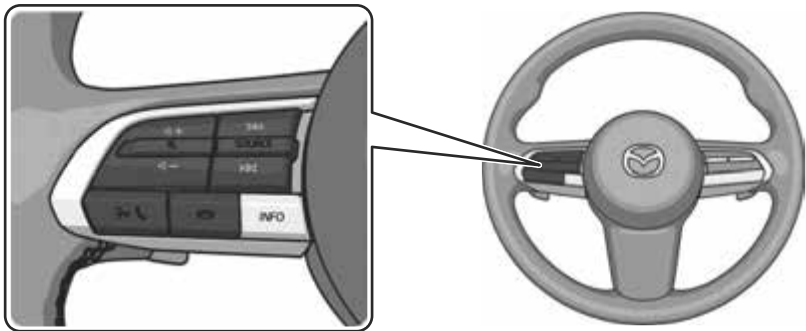
Fonctionnement de l'interrupteur de commande



Boutons		Explication
	Bouton de volume	Réglage du volume • Vous pouvez régler le volume en tournant le bouton de volume. • Appuyer sur le bouton de volume et le relâcher immédiatement pour couper le son. Appuyer sur le bouton de volume et le relâcher immédiatement pour annuler la mise en sourdine. Changement de station de radio/musique • Vous pouvez passer d'une station de radio à une piste audio en faisant glisser le bouton de volume vers la gauche ou la droite. Sélectionner une station de radio automatiquement • Faire glisser le bouton de volume et le maintenir enfoncé pour lancer la sélection automatique des stations de radio. La sélection automatique des stations de radio s'arrête lorsqu'une station est reçue. Marche/arrêt • Vous pouvez éteindre Mazda Connect en maintenant enfoncé le bouton de volume. - Vous pouvez activer Mazda Connect en appuyant à nouveau sur le bouton de volume.

Boutons		Explication
	Bouton de divertissement	Appuyer sur le bouton de divertissement pour afficher l'écran de la source audio la plus récemment écoutée.
	Bouton de commande	Utilisation du curseur - Vous pouvez déplacer le curseur sur l'écran en tournant ou en faisant glisser le bouton de commande. Sélection - Appuyer sur le bouton de commande pour sélectionner la fonction sur laquelle le curseur se trouve.
	Bouton Carte	Appuyer sur le bouton de carte pour afficher l'écran de navigation/boussole.
	Bouton Retour	Appuyer sur le bouton Retour pour afficher l'écran précédent.
	Bouton Accueil	Affichage de l'écran d'accueil - Appuyer sur le bouton d'accueil et le relâcher immédiatement pour afficher l'écran d'accueil. Basculer entre les écrans - Maintenir le bouton d'accueil enfoncé pour basculer entre l'écran Apple CarPlay/Android Auto™ et l'écran Mazda Connect.
	Touche Favoris	Afficher l'écran des favoris - Appuyer sur le bouton Favoris et le relâcher immédiatement pour afficher l'écran des favoris. Programmer les favoris - Appuyer sur le bouton Favoris et le maintenir enfoncé pour enregistrer le contact, la station de radio, le point de navigation et les autres éléments actuellement affichés comme favoris.

Fonctionnement de l'interrupteur de télécommande audio

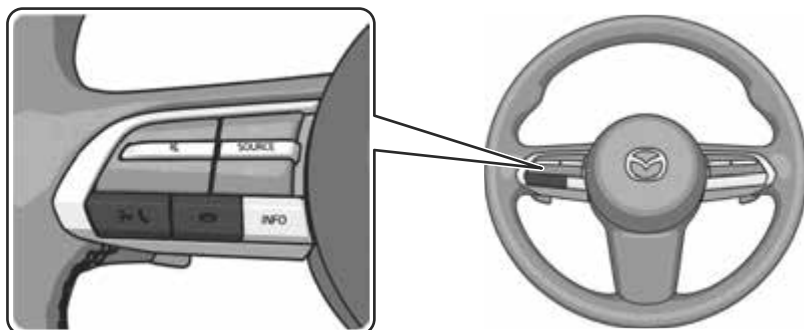


Boutons		Explication
	Touche de réglage du volume	Vous pouvez régler le volume en appuyant sur le bouton de réglage du volume.
	Touche de sourdine	Sourdine • Appuyer sur la touche de sourdine pour couper le son. • Appuyer à nouveau sur le bouton de sourdine pour annuler la mise en sourdine. Mettre en pause l'audio • Si vous appuyez sur le bouton de sourdine pendant la lecture d'une source audio pouvant être mise en pause, la source audio sera mise en pause.
	Bouton de recherche	Appuyer sur le bouton de recherche pour passer des stations de radio aux pistes audio.
SOURCE	Touche SOURCE	Basculer entre les sources audio • La source audio change chaque fois que vous appuyez sur le bouton SOURCE. Mise hors tension du système audio • Vous pouvez désactiver l'audio pendant la lecture en maintenant le bouton SOURCE enfoncé.

Boutons		Explication
	Touche décrocher/appe ^{*1}	Vous pouvez répondre à un appel entrant en appuyant sur le bouton pendant un autre appel.
	Touche raccrocher ^{*1}	Raccrocher un appel - Vous pouvez raccrocher un appel en appuyant sur le bouton raccrocher pendant l'appel. Mettre un appel en attente - Appuyer sur le bouton raccrocher lors de la réception d'un appel pour mettre l'appel en attente.

^{*1} Vous pouvez également utiliser la reconnaissance vocale pour la touche décrocher, appel/raccrocher.

Utilisation de la fonction de reconnaissance vocale



Boutons		Explication
	Touche décrocher/appe [*]	Activation de la reconnaissance vocale - Appuyer sur le bouton décrocher/appe[*] pour activer la reconnaissance vocale. En outre, l'écran supérieur de la reconnaissance vocale s'affiche. Mettre fin à la reconnaissance vocale - Maintenir le bouton décrocher/appe[*] enfoncé pour mettre fin à la reconnaissance vocale. Passer le guidage vocal - Appuyer sur le bouton décrocher/appe[*] pendant la lecture du guidage vocal pour passer le guidage vocal.
	Touche raccrocher	Appuyer sur le bouton raccrocher pour mettre fin à la reconnaissance vocale.

Des exemples de commandes vocales efficaces dans différentes catégories sont affichés sur l'écran supérieur de la reconnaissance vocale. Tout ce qui n'est pas une commande vocale valide n'est pas reconnu par le système.

REMARQUE

- Certaines commandes vocales peuvent ne pas être disponibles selon les spécifications du véhicule et l'état de la connexion de l'appareil mobile.
- La reconnaissance vocale de Mazda Connect n'est pas active lorsque Apple CarPlay ou Android Auto™ est connecté, la touche décrocher/appel activera la reconnaissance vocale Siri ou Android Auto™ à la place.
- Les commandes vocales peuvent être énoncées et utilisées même lorsque le guidage vocal est en cours de lecture (fonction Intervenir). Cependant, les commandes vocales peuvent ne pas être reconnues correctement si le volume du guidage est réglé sur un volume élevé.
Pour le réglage de la fonction "Intervenir", effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire agréé Mazda.
- Pour éviter toute erreur de reconnaissance vocale, tenir compte des points suivants.
 - Ne pas parler plus lentement que nécessaire. Parler à une vitesse normale.
 - Parler d'une voix légèrement plus forte améliorera la reconnaissance vocale, mais une voix excessivement forte est inutile. Essayer de parler d'une voix un peu plus forte que lorsque vous parlez aux autres passagers du véhicule.
 - Parler clairement, sans pause entre les mots ou les nombres.
 - Il n'est pas nécessaire de s'orienter dans la direction du microphone ou de s'approcher du microphone. Appeler les commandes vocales tout en conservant votre position de conduite.
 - Les commandes vocales peuvent ne pas être reconnues correctement en raison du bruit extérieur ou des turbulences de l'air dans la voiture.
 - Lorsque vous appelez une personne dans le répertoire téléphonique de l'appareil mobile, le taux de reconnaissance augmente proportionnellement à la longueur du nom. Des erreurs peuvent survenir avec des noms courts tels que (Maman), (Maison) ou (Épouse).

Fonctionnement de l'affichage central*

Seuls Apple CarPlay ou Android Auto™ peuvent être commandés en touchant l'affichage central.

Désactiver/activer Mazda Connect

Éteindre

Maintenir enfoncé le bouton de volume pour éteindre Mazda Connect.

Allumé

Il y a 2 façons d'activer Mazda Connect.

- Appuyer sur le bouton de volume.

- Appuyer sur le bouton de commande.

Annexes

Base de données Gracenote®

Lors de la connexion d'un appareil audio USB ou d'un appareil audio Bluetooth® à cette unité et de la lecture audio, l'unité recherche la pochette de l'album dans la base de données stockée dans le véhicule. S'il y a une correspondance dans la compilation de la base de données du véhicule avec la musique lue, la pochette de l'album s'affiche. Les informations de la base de données stockées dans cet appareil utilisent les informations de la base de données du service de reconnaissance musicale Gracenote®.

Apple CarPlay



➤ VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE L'UTILISATION D'APPLE CARPLAY ("L'APPLICATION") EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ SATISFAISANTE, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET À L'EFFORT VOUS INCOMBE DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, ET QUE L'APPLICATION ET LES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION SONT FOURNIES "TELLES QUELLES" ET "TELLES QUE DISPONIBLES", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET MAZDA EXCLUT PAR LA PRÉSENTE TOUTES GARANTIES ET CONDITIONS À L'ÉGARD DE L'APPLICATION ET DES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION, EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PRÉCISION, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS.

À TITRE D'EXEMPLES, ET SANS LIMITATION, MAZDA DÉCLINE TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DES DONNÉES FOURNIES PAR L'APPLICATION, TELLES QUE L'EXACTITUDE DES DIRECTIONS, LE TEMPS DE PARCOURS ESTIMÉ, LES LIMITATIONS DE VITESSE, LES CONDITIONS ROUTIÈRES, LES ACTUALITÉS, LA MÉTÉO, LE TRAFIC OU TOUT AUTRE CONTENU FOURNI PAR APPLE, SES FILIALES OU DES FOURNISSEURS TIERS ; MAZDA NE GARANTIT PAS CONTRE LA PERTE DE DONNÉES D'APPLICATION, LESQUELLES PEUVENT ÊTRE PERDUES À TOUT MOMENT ; MAZDA NE GARANTIT PAS QUE L'APPLICATION OU LES SERVICES FOURNIS PAR CELLE-CI SERONT FOURNIS À TOUT MOMENT OU QU'UN OU TOUS LES SERVICES SERONT DISPONIBLES À UN MOMENT OU À UN ENDROIT PARTICULIER. PAR EXEMPLE, LES SERVICES PEUVENT ÊTRE SUSPENDUS OU INTERROMPUS SANS PRÉAVIS POUR RÉPARATION, MAINTENANCE, CORRECTIFS DE SÉCURITÉ, MISES À JOUR, ETC., LES SERVICES PEUVENT NE PAS ÊTRE DISPONIBLES DANS VOTRE RÉGION OU À VOTRE EMPLACEMENT, ETC.

EN OUTRE, VOUS COMPRENEZ QUE LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA TECHNOLOGIE DES TIERS OU À LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE PEUVENT RENDRE LES SERVICES ET/OU LES APPLICATIONS OBSOLÈTES ET/OU INUTILISABLES. DANS LA MESURE OÙ LA LOI NE L'INTERDIT PAS, MAZDA OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES BLESSURES CORPORELLES, OU DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES POUR PERTE DE PROFITS, CORRUPTION OU PERTE DE DONNÉES, DÉFAUT DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DES DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMMERCIALE, DÉCOULANT DE OU LIÉ À L'APPLICATION OU DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DE VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER L'APPLICATION OU DE L'INFORMATION SUR L'APPLICATION.

- Lorsque vous utilisez Apple CarPlay, évitez les distractions et utilisez Apple CarPlay de manière responsable.
Restez pleinement conscient des conditions de conduite et respectez toujours les lois en vigueur.

REMARQUE

- Apple CarPlay est fourni par Apple et son utilisation est soumise à votre acceptation des conditions d'utilisation d'Apple CarPlay, qui font partie des conditions d'utilisation d'Apple iOS.
- Lorsque vous utilisez Apple CarPlay, la position, la vitesse et d'autres données du véhicule sont transférées sur votre iPhone. Pour plus de détails, reportez-vous à la Politique de confidentialité d'Apple.

Android Auto™



- VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE L'UTILISATION D'ANDROID AUTO™ ("L'APPLICATION") EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ SATISFAISANTE, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET À L'EFFORT VOUS INCOMBE DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, ET QUE L'APPLICATION ET LES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION SONT FOURNIES "TELLES QUELLES" ET "TELLES QUE DISPONIBLES", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET MAZDA EXCLUT PAR LA PRÉSENTE TOUTES GARANTIES ET CONDITIONS À L'ÉGARD DE L'APPLICATION ET DES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION, EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PRÉCISION, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS.

À TITRE D'EXEMPLES, ET SANS LIMITATION, MAZDA DÉCLINE TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DES DONNÉES FOURNIES PAR L'APPLICATION, TELLES QUE L'EXACTITUDE DES DIRECTIONS, LE TEMPS DE PARCOURS ESTIMÉ, LES LIMITATIONS DE VITESSE, LES CONDITIONS ROUTIÈRES, LES ACTUALITÉS, LA MÉTÉO, LE TRAFIC OU TOUT AUTRE CONTENU FOURNI PAR GOOGLE, SES FILIALES OU DES FOURNISSEURS TIERS ; MAZDA NE GARANTIT PAS CONTRE LA PERTE DE DONNÉES D'APPLICATION, LESQUELLES PEUVENT ÊTRE PERDUES À TOUT MOMENT ; MAZDA NE GARANTIT PAS QUE L'APPLICATION OU LES SERVICES FOURNIS PAR CELLE-CI SERONT FOURNIS À TOUT MOMENT OU QU'UN OU TOUS LES SERVICES SERONT DISPONIBLES À UN MOMENT OU À UN ENDROIT PARTICULIER. PAR EXEMPLE, LES SERVICES PEUVENT ÊTRE SUSPENDUS OU INTERROMPUS SANS PRÉAVIS POUR RÉPARATION, MAINTENANCE, CORRECTIFS DE SÉCURITÉ, MISES À JOUR, ETC., LES SERVICES PEUVENT NE PAS ÊTRE DISPONIBLES DANS VOTRE RÉGION OU À VOTRE EMPLACEMENT, ETC.

EN OUTRE, VOUS COMPRENEZ QUE LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA TECHNOLOGIE DES TIERS OU À LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE PEUVENT RENDRE LES SERVICES ET/OU LES APPLICATIONS OBSOLÈTES ET/OU INUTILISABLES. DANS LA MESURE OÙ LA LOI NE L'INTERDIT PAS, MAZDA OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES BLESSURES CORPORELLES, OU DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES POUR PERTE DE PROFITS, CORRUPTION OU PERTE DE DONNÉES, DÉFAUT DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DES DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMMERCIALE, DÉCOULANT DE OU LIÉ À L'APPLICATION OU DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DE VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER L'APPLICATION OU DE L'INFORMATION SUR L'APPLICATION.

- Lorsque vous utilisez Android Auto™, évitez les distractions et utilisez Android Auto™ de manière responsable.
Restez pleinement conscient des conditions de conduite et respectez toujours les lois en vigueur.

REMARQUE

- Android Auto™ est fourni par Google et son utilisation est soumise à votre acceptation des conditions d'utilisation d'Android Auto™.
- Lorsque vous utilisez Android Auto™, la position, la vitesse et d'autres données du véhicule sont transférées sur votre smartphone. Pour plus de détails, reportez-vous à la Politique de confidentialité de Google.

Marque de commerce

- iPhone, iPod touch, iPod nano, Siri and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple CarPlay is a trademark of Apple Inc.
- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie que l'interface utilisateur du véhicule répond aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du

fonctionnement de ce véhicule ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de ce produit avec un iPhone ou un iPod peut affecter les performances sans fil.

- iOS est une marque commerciale ou une marque enregistrée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.
- Les mentions "Made for iPhone" et "Made for iPod" indiquent qu'un accessoire a été spécialement conçu pour se connecter à un iPhone ou un iPod, et que le concepteur certifie qu'il répond aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone ou un iPod peut affecter les performances sans fil.

Les modèles suivants diffèrent selon le modèle de véhicule et la date de fabrication.

Conçu pour
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11
iPhone XS Max
iPhone XS
iPhone XR
iPhone X
iPhone 8 Plus
iPhone 8
iPhone 7 Plus
iPhone 7
iPhone SE
iPhone 6s Plus
iPhone 6s
iPhone 6 Plus
iPhone 6
iPhone 5s
iPod touch (7e génération)
iPod touch (6e génération)



- Google, Android, Android Auto et d'autres marques connexes sont des marques de commerce de Google LLC.
- Audiopilot est une marque de commerce enregistrée de Bose Corporation.
- Centerpoint est une marque de commerce enregistrée de Bose Corporation.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft.

L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft.

- This product is licensed under the MPEG-4 patent portfolio license, AVC patent portfolio license and VC-1 patent portfolio license for the personal use of a consumer or other uses in which it does not receive remuneration to (i) encode video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard, AVC Standard and VC-1 Standard ("MPEG-4/AVC/VC-1 Video") and (ii) decode MPEG-4/AVC/VC-1 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide MPEG-4/AVC/VC-1 Video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C. See <http://www.mpegla.com>.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, "Powered by Gracenote" and Gracenote MusicID are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.



En ce qui concerne la licence pour l'amplificateur audio (sauf les véhicules avec audio Bose)

Licence pour l'implémentation de CMSIS-RTOS RTX

Copyright (c) 1999-2009 KEIL, 2009-2015 ARM Germany GmbH, 2013-2016 ARM Ltd Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation en formes source et binaire, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

- Toute redistribution de code source doit être accompagnée de la mention de copyright susmentionnée, de la présente liste de conditions et de la clause de non-responsabilité ci-dessous
- Toute redistribution en forme binaire doit contenir, dans la documentation l'accompagnant et/ou le matériel fourni, la mention de copyright susmentionnée, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité ci-dessous.
- Le nom ARM ou les noms de ses contributeurs ne sauraient être utilisés pour promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS "EN L'ÉTAT" ET EST DÉPOURVU DE TOUTES FORMES DE GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

EN AUCUN CAS LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER OU CONSÉCUTIF NI D'AUCUN DOMMAGE-INTÉRÊT PUNITIF (INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS), QUELLES QU'EN SOIENT LES CAUSES ET QUEL QUE SOIT LE TYPE DE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE, SANS FAUTE OU FONDÉE SUR UN DÉLIT CIVIL (INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA NÉGLIGENCE) LIÉS, D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE, À L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI MENTION A ÉTÉ FAITE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

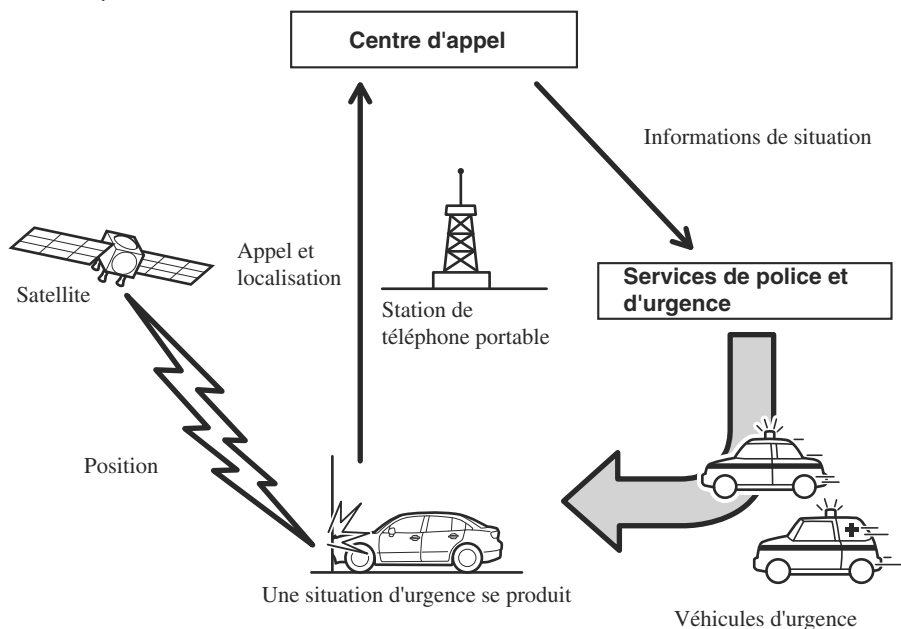
Système d'appel d'urgence*

Système d'appel d'urgence

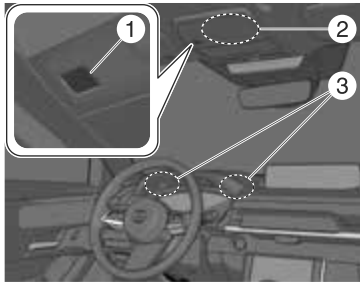
En cas de situation urgente telle qu'un accident ou un malaise soudain, le système d'appel d'urgence contacte automatiquement un centre d'appel, ou permet à l'utilisateur de le contacter manuellement afin d'établir une communication vocale. Le système fonctionne automatiquement lorsque le véhicule subit un impact d'une magnitude donnée lors d'une collision, ou peut être utilisé manuellement à l'aide de l'interrupteur d'appel d'urgence en cas de situation d'urgence telle qu'un malaise soudain.

L'opérateur du centre d'appel confirme la situation par l'intermédiaire de la communication vocale, confirme la position du véhicule à l'aide du système GNSS*¹ et alerte la police ou les services d'urgence.

*1 Le GNSS, abréviation de "Global Navigation Satellite System", est un système établissant la localisation actuelle du véhicule par la réception d'ondes radio émises par les satellites GNSS au sol.



Composants du système Mazda eCall



1. Interrupteur d'appel d'urgence
2. Microphone, haut-parleur
3. Antenne

Traitement des données conformément aux lois et règlements en vigueur

DESCRIPTION DU SYSTÈME EMBARQUÉ d'appel d'urgence

- Le service d'appel d'urgence basé sur le 112 est un service public d'intérêt général accessible gratuitement.
- Le système d'appel d'urgence basé sur le 112 est activé par défaut. En cas d'accident grave, il est automatiquement activé par des capteurs embarqués dans le véhicule.
- Le système d'appel d'urgence basé sur le 112 peut également être déclenché manuellement.
- Dans l'éventualité d'une défaillance critique du système qui désactiverait le système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112, l'avertissement suivant sera donné aux occupants du véhicule :
- En cas de problème avec le système d'appel d'urgence, le témoin sur l'interrupteur d'appel d'urgence s'allume en rouge et un bip sonore retentit 3 fois. Par la suite, si le témoin reste allumé en rouge, le système ne fonctionnera pas normalement en cas d'urgence. Faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) dès que possible.

INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES

- Tout traitement de données personnelles au moyen du système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 doit être conforme aux règles de protection des données personnelles prévues par les directives 95/46/CE(1) et 2002/58/CE(2) du Parlement européen et du Conseil, et notamment à la nécessité de protéger les intérêts vitaux des personnes conformément à l'article 7, point (d) de la directive 95/46/CE(3).
- Le traitement de ces données est strictement limité à la gestion du système d'appel d'urgence vers le numéro d'urgence unique européen 112.

Types de données et leurs destinataires

- Le système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 peut collecter et traiter uniquement les données suivantes :
- Numéro d'identification du véhicule
- Type de véhicule (véhicule de tourisme ou véhicule utilitaire léger)
- Type de stockage pour la propulsion du véhicule (essence/diesel/GNV/GPL/électrique/hydrogène/hybride électrique)
- Les trois derniers emplacements et le sens de la marche du véhicule
- Fichier journal de l'activation automatique du système et de son horodatage
- Les destinataires des données traitées par le système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 sont les points de réponse de sécurité publique pertinents désignés par les autorités publiques respectives du pays sur le territoire duquel ils se trouvent pour recevoir et traiter les appels d'urgence (système d'appel d'urgence) vers le numéro d'urgence unique européen 112.

Modalités de traitement des données

- Le système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 est conçu de manière à ce que les données contenues dans la mémoire du système ne soient pas disponibles en dehors du système avant le déclenchement d'un appel d'urgence.
- Le système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 est conçu de manière à garantir qu'il n'est pas traçable et ne fait l'objet d'aucun suivi constant dans son état de fonctionnement normal.
- Le système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 est conçu de manière à ce que les données de la mémoire interne du système soient automatiquement et continuellement supprimées.
- Les données de localisation du véhicule sont constamment écrasées dans la mémoire interne du système afin de toujours conserver au maximum les trois derniers emplacements à jour du véhicule nécessaires au fonctionnement normal du système.
- Le journal des données d'activité du système embarqué d'appel d'urgence basé sur le 112 n'est conservé que le temps nécessaire pour atteindre l'objectif de la gestion du système d'appel d'urgence et, en tout état de cause, pas plus de 13 heures après le déclenchement du système d'appel d'urgence.

Modalités d'exercice des droits de la personne concernée

- La personne concernée (le propriétaire du véhicule) a un droit d'accès aux données et, le cas échéant, de demander la rectification, l'effacement ou le blocage des données la concernant, dont le traitement n'est pas conforme aux dispositions de la directive 95/46/CE. Toute tierce partie à laquelle les données ont été communiquées doit être informée de cette rectification, de cet effacement ou de ce blocage effectués conformément à cette directive, sauf si cela s'avère impossible ou implique un effort disproportionné.
- La personne concernée a le droit de saisir l'autorité compétente en matière de protection des données si elle estime que ses droits ont été violés du fait du traitement de ses données personnelles.

Contactez le service responsable du traitement des demandes d'accès :

Veillez contacter votre organisation Mazda locale pour toute demande concernant la protection des données. Les coordonnées sont indiquées dans la déclaration de confidentialité que vous trouverez sur la page Web spécifique à votre pays. Rendez-vous sur "<https://www.mazda.eu>" pour accéder au site spécifique à votre pays.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'appel d'urgence

PRUDENCE

Lorsque le système d'appel d'urgence est utilisé, conserver les appareils médicaux tels que des pacemakers cardiaques implantés ou des défibrillateurs à plus de 22 cm environ de l'antenne du véhicule.

Dans le cas contraire, le fonctionnement de l'appareil médical pourrait être affecté par les ondes radio.

ATTENTION

- Ne pas démonter le système d'appel d'urgence. Dans le cas contraire, il pourrait être endommagé et ne plus fonctionner en cas d'urgence.
- Le système d'appel d'urgence dispose d'une batterie intégrée qui lui permet de fonctionner même si l'alimentation du véhicule est coupée dans un tel accident. Respecter les mises en garde suivantes. Le système d'appel d'urgence pourrait ne pas fonctionner s'il n'est pas utilisé correctement.

- Si la puissance de la batterie intégrée est faible en raison d'une décharge naturelle et que le système détecte un problème, le système d'appel d'urgence ne peut pas être utilisé. Si le système détecte un problème, le témoin (rouge) de l'interrupteur d'appels d'urgence s'allume pour alerter le conducteur. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Se référer à Témoin/bip sonore dans Comment utiliser le système d'appel d'urgence à la page 7-26.

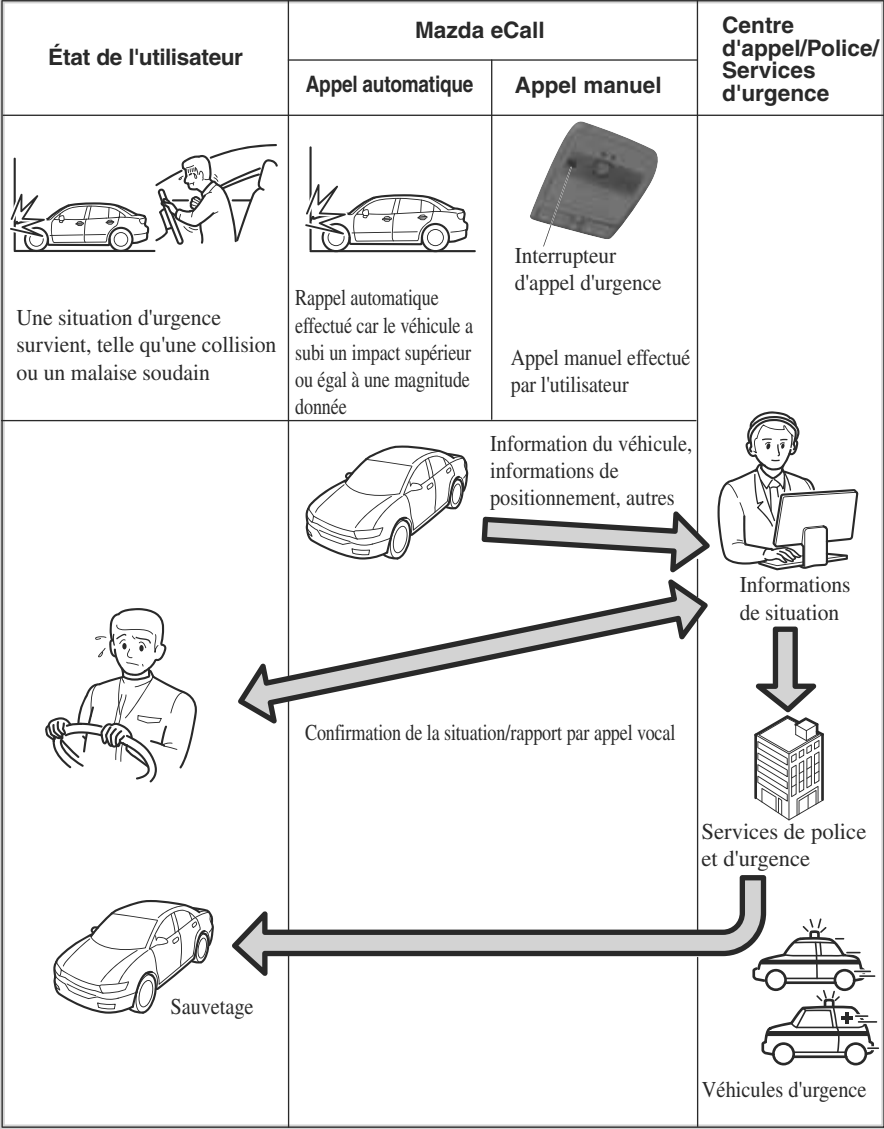
REMARQUE

- Il est possible d'utiliser le système d'appel d'urgence lorsque l'alimentation du véhicule est sur ON.
- Le système d'appel d'urgence effectue des appels de deux manières : automatiquement ou manuellement.
- Le système d'appel d'urgence peut ne pas établir de connexion dans les conditions suivantes ou selon l'environnement d'utilisation. Si le système d'appel d'urgence ne se connecte pas, effectuer un appel depuis un autre téléphone, tel que la cabine publique la plus proche.
 - Le véhicule est en dehors du réseau de téléphonie mobile
 - Le véhicule se trouve dans un environnement où les ondes radio sont faibles (tel que l'intérieur d'un tunnel, d'un parking souterrain, dans l'ombre de bâtiments ou en zone montagneuse)
 - Le véhicule ne subit pas un impact de magnitude suffisante ou supérieure lors de l'accident.

- Une collision extrêmement sérieuse se produit, endommageant le système d'appel d'urgence.
 - Les informations de position sont indisponibles lorsque les signaux des satellites GNSS ne peuvent être reçus. Toutefois, les appels vocaux sont possibles.
 - Lorsque le système d'appel d'urgence effectue un appel vocal, le système audio est passé sur muet afin de ne pas interférer avec la communication.
 - Un certain temps peut s'écouler entre l'activation du système d'appel d'urgence et la réponse du centre d'appel.
 - Si vous n'êtes pas en mesure de répondre aux questions de l'opérateur après le début de la communication vocale, l'opérateur peut lancer les procédures d'urgence de sa propre initiative.
 - Même si vous avez du mal à entendre l'opérateur, le centre d'appel peut peut-être malgré tout vous entendre. Continuez à décrire la situation.
 - Si le système d'appel d'urgence s'active alors que vous effectuez un appel avec votre téléphone mobile à l'aide du système mains libres Bluetooth®, l'appel peut être interrompu.
 - Il peut être impossible de recevoir normalement un appel avec le système main libre Bluetooth® lorsque le système d'appel d'urgence fonctionne.
- Un appel vocal avec un opérateur peut être impossible si le haut-parleur ou le microphone est cassé. Si le haut-parleur ou le microphone est cassé, toujours faire contrôler le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
 - Le système d'appel d'urgence peut ne pas fonctionner normalement en dehors de la plage de température suivante : Si le système d'appel d'urgence ne fonctionne pas normalement, effectuer un appel depuis un autre téléphone, tel que la cabine publique la plus proche.
Plage de température opérationnelle: -40 °C à 85 °C
 - Il peut y avoir une différence entre les informations de positionnement envoyées au centre d'appel et la position réelle du véhicule depuis laquelle l'appel a été effectué. Durant la communication vocale, signalez à l'opérateur les points remarquables du paysage autour de la position du véhicule depuis laquelle l'appel est effectué.

Comment utiliser le système d'appel d'urgence

Flux du système d'appel d'urgence



Appels d'urgence automatiques

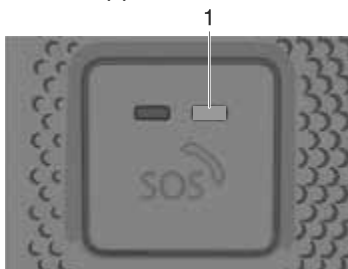
Si le véhicule subit un impact supérieur ou égal à une magnitude donnée, les informations du véhicule sont transmises automatiquement au centre d'appel. Une fois la transmission des informations du véhicule terminée, ou environ 20 secondes après le début de la transmission, la communication vocale avec le centre d'appel démarre.



Si un appel automatique est effectué, la puissance de la batterie intégrée peut se décharger et les appels d'urgence peuvent être impossibles si une nouvelle urgence survient. Après un appel d'urgence automatique, faire remplacer la batterie intégrée par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

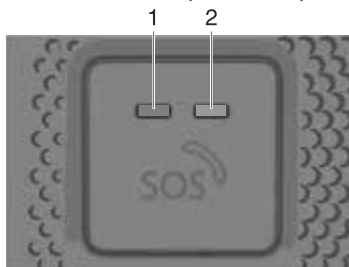
- Les appels d'urgence automatique ne peuvent pas être annulés par l'utilisateur.
 - C'est le centre d'appels qui met fin aux appels d'urgence. Un utilisateur ne peut pas mettre fin à un appel d'urgence.
 - Si le véhicule subit un impact supérieur ou égal à une magnitude donnée, un appel automatique est effectué même si les airbags ne se déploient pas.
 - En cas de coupure d'appel ou d'impossibilité d'appeler correctement le centre d'appel, le centre d'appel est rappelé automatiquement. Le rappel ne peut pas être annulé.
1. Si le véhicule subit un impact supérieur ou égal à une magnitude donnée, le système d'appel d'urgence se met automatiquement à fonctionner.
 2. Le témoin (vert) sur l'interrupteur d'appel d'urgence clignote lentement (par intervalles de 0,5 seconde) et l'appel vers le centre d'appel est effectué.



1. Vert
3. Lorsque la connexion est établie avec le centre d'appel, le témoin (vert) clignote plus rapidement (par intervalles de 0,3 seconde), puis la transmission des informations du véhicule commence.
4. Une fois la transmission des informations du véhicule terminée, ou environ 20 secondes après le début de la transmission, les bips sonores et la communication vocale avec le centre d'appel démarre.

Système d'appel d'urgence

5. En cas d'échec de la connexion, le témoin (rouge) s'allume et le témoin (vert) clignote rapidement (par intervalles de 0,15 seconde) en émettant simultanément des bips sonores.
Dans ce cas, effectuer une connexion manuelle en utilisant l'interrupteur d'appel d'urgence car une connexion automatique est impossible.



1. Rouge (S'allume)
2. Vert (Clignote)

Appels d'urgence manuels

Avec l'alimentation du véhicule sur ON, appuyer longuement sur l'interrupteur d'appel d'urgence et, après avoir relâché le doigt de l'interrupteur, les informations du véhicule sont transmises automatiquement au centre d'appel.

Une fois la transmission des informations du véhicule terminée, ou environ 20 secondes après le début de la transmission, la communication vocale avec le centre d'appel démarre.

REMARQUE

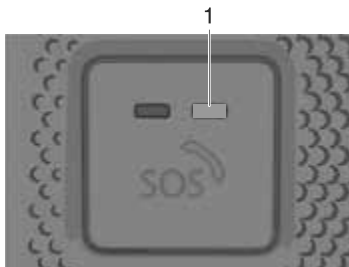
- N'effectuer des appels manuels que pour les situations exigeant une prise en charge urgente, tel qu'un malaise ou des blessures graves.
- Pour effectuer manuellement des appels d'urgence, garer tout d'abord le véhicule dans un emplacement sûr.
- C'est le centre d'appels qui met fin aux appels d'urgence. Un utilisateur ne peut pas mettre fin à un appel d'urgence.
- En cas de coupure d'appel ou d'impossibilité d'appeler correctement le centre d'appel, le centre d'appel est rappelé automatiquement.

1. Veiller à ce que le l'alimentation du véhicule soit sur ON.

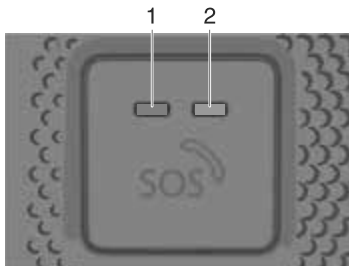
2. Appuyer longuement sur l'interrupteur d'appel d'urgence de la console supérieure puis le relâcher.



1. Interrupteur d'appel d'urgence
3. Le témoin (vert) sur l'interrupteur d'appel d'urgence clignote lentement (par intervalles de 0,5 seconde) et l'appel vers le centre d'appel est effectué.



1. Vert
4. Lorsque la connexion est établie avec le centre d'appel, le témoin (vert) clignote plus rapidement (par intervalles de 0,3 seconde), puis la transmission des informations du véhicule commence.
5. Une fois la transmission des informations du véhicule terminée, ou environ 20 secondes après le début de la transmission, les bips sonores et la communication vocale avec le centre d'appel démarre.
6. En cas d'échec de la connexion, le témoin (rouge) s'allume et le témoin (vert) clignote rapidement (par intervalles de 0,15 seconde) en émettant simultanément des bips sonores.
Effectuer un nouvel appel d'urgence manuel.



1. Rouge (S'allume)
2. Vert (Clignote)

REMARQUE

Si la connexion au centre d'appel ne se fait pas même si le témoin indique qu'un appel est possible, appeler la police ou une autre autorité par d'autres moyens que le système d'appel d'urgence.

Témoin/bip sonore

Le témoin s'allume/clignote et les bips sonores s'activent pour notifier le conducteur de l'état de fonctionnement du système ou en cas de problème avec celui-ci.

État	Témoin			État du bip sonore	État allumé/clignotant
	Vert	Rouge	Intervalles de clignotement		
Diagnostic	S'allume	S'allume	—	—	Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON, il s'allume puis s'éteint après quelques secondes. REMARQUE Les appels d'urgence manuels sont impossibles lors du diagnostic.
Normal	S'éteint	S'éteint	—	—	Le système fonctionne normalement.
Anomalie	S'éteint	S'allume	—	3 bips (Son intermittent lent)	 ATTENTION Si le témoin (rouge) reste allumé en permanence, le système ne fonctionne pas normalement. Faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) dès que possible.

État	Témoin			État du bip sonore	État allumé/clignotant
	Vert	Rouge	Intervalles de clignotement		
Appel en cours au centre d'appel	Clignote	S'éteint	Lent (intervalles de 0,5 seconde)	Le bip ne retentit pas, mais la sonnerie peut être entendue.	Le système d'appel d'urgence effectue un appel d'urgence.
Les informations du véhicule sont en cours de transmission	Clignote	S'éteint	Assez rapide (intervalles de 0,3 seconde)	—	Les informations du véhicule sont en cours de transmission au centre d'appel.
Début de l'appel vocal	S'allume	S'éteint	—	1 bip	Pendant un appel vocal avec le centre d'appel.
Pendant un appel vocal	S'allume	S'éteint	—	—	
Échec de la connexion	Clignote	S'allume	Rapide (intervalles de 0,15 seconde)	3 bips (Son intermittent rapide)	Lorsqu'un appel d'urgence ne parvient pas à se connecter.
En attente d'un rappel du centre d'appel	Clignote	S'éteint	Très lent (intervalles de 1 seconde)	—	En attendant que le centre d'appel rappelle. (Clignote pendant environ 1 heure après que 30 secondes se sont écoulées depuis la fin de l'appel avec le centre d'appel.)

Avertissement et précautions concernant l'utilisation des compartiments de rangement

PRUDENCE

Lors du chargement d'objets, veiller à bien les fixer.

Si les bagages ne sont pas correctement attachés, ils peuvent se déplacer ou tomber pendant la conduite ou un freinage brusque, provoquant ainsi un accident ou des blessures.

ATTENTION

- Toujours fermer les couvercles pour le rangement, comme la boîte à gants, lorsque le véhicule roule. Les boîtes de rangement ouvertes et leur contenu peuvent causer des blessures en cas de freinage brusque ou si le véhicule est impliqué dans une collision.
- Faire attention en rangeant des objets dans des espaces de stockage non couverts. Si un objet est éjecté de l'espace de rangement lors d'un freinage, d'une manœuvre ou d'une accélération soudaine, cela peut entraîner un accident.
- Ne pas laisser de lunettes ou de briquet dans la boîte de rangement lorsque le véhicule est stationné au soleil. La température élevée, risque de faire exploser un briquet ou de déformer ou craquer le plastique de lunettes.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des porte-gobelets

PRUDENCE

Ne jamais utiliser le porte-verres pour maintenir des contenants avec des liquides chauds lorsque le véhicule est en mouvement.

L'utilisation d'un porte-gobelets pour maintenir des contenants avec des liquides chauds lorsque le véhicule est en mouvement est dangereux. Si le liquide se renverse, on risque de se brûler.

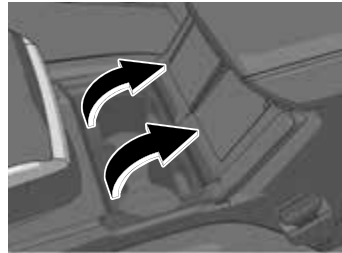
Ne rien placer d'autre que des verres ou des canettes de boissons dans le porte-gobelets.

Le fait de mettre des objets autres que des verres ou des canettes de boissons dans le porte-gobelets est dangereux. En cas de freinage ou de manœuvre brusque, les occupants peuvent être cognés et subir des blessures, ou les objets peuvent être projetés à l'intérieur du véhicule et gêner le conducteur, ce qui peut causer un accident. N'utiliser le porte-gobelets que pour y mettre des verres ou des canettes de boissons.

Comment utiliser les porte-gobelets

Les porte-gobelets sont installés aux emplacements suivants.

Avant



Arrière*



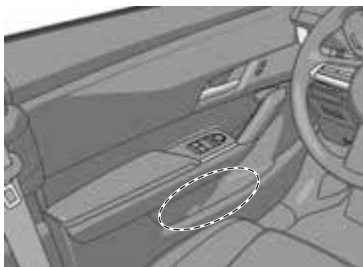
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du porte-bouteilles

ATTENTION

Ne pas utiliser les porte-bouteilles pour des contenants non fermés. Le contenu peut se renverser lors de l'ouverture/fermeture de la portière ou pendant la conduite du véhicule.

Comment utiliser le porte-bouteille

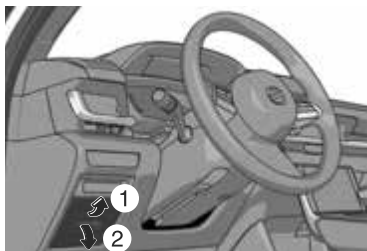
Les bouteilles en plastique peuvent être placées dans les porte-bouteilles.



Comment utiliser la boîte à gants



Comment utiliser le compartiment à monnaie



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la console centrale

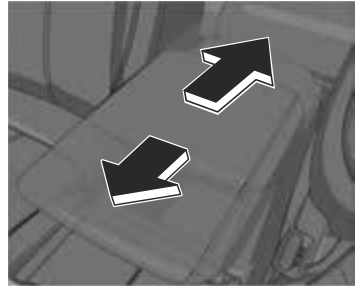
ATTENTION

Ne pas mettre les mains ou les doigts autour de la partie mobile du couvercle de la console lors de sa manipulation. Dans le cas contraire, des blessures aux doigts ou aux mains pourraient être provoquées.

Comment utiliser la console centrale

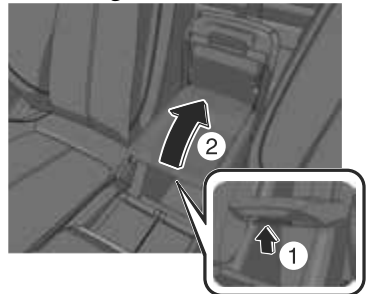
Glissement

Le couvercle de la console peut être glissé vers l'avant et vers l'arrière.



Ouverture/fermeture

Le couvercle de la console peut être ouvert à la 1re ou à la 2e étape des positions de glissement.



Comment utiliser la console supérieure

Appuyer dessus et relâcher pour l'ouvrir.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation des crochets à manteau arrière

PRUDENCE

Ne jamais suspendre d'objets lourds ou pointus aux poignées d'assistance et aux crochets à manteau.

Il est dangereux de suspendre des objets lourds ou pointus tels qu'un porte-manteau aux poignées d'assistance ou aux crochets à manteau, car ces objets risqueraient d'être projetés et de percuter un occupant dans l'habitacle au cas où un rideau de sécurité gonflable se déploierait, ce qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

Comment utiliser les crochets à manteau arrière

Utiliser les crochets à manteau arrière pour suspendre un manteau ou une veste.



Compartiment à bagages

Compartiment à bagages

Anneaux de fixation de la charge

Utiliser une corde ou un filet pour fixer la cargaison.

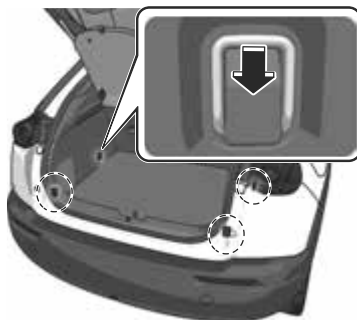
Compartiment inférieur de compartiment à bagages

Il est possible d'utiliser les espaces pour y ranger de petits objets.

Comment utiliser le compartiment à bagages

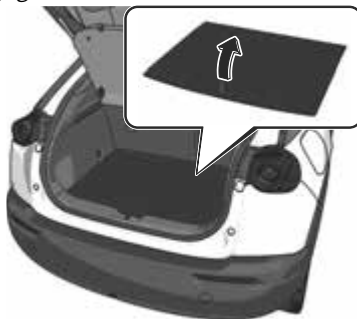
Anneaux de fixation de la charge

La charge de tension d'un crochet à bagages est de 20 kg. Ne pas serrer excessivement une corde aux ancrages.



Compartiment inférieur de compartiment à bagages

Ouvrir le tapis du compartiment à bagages.



Cache de compartiment à bagages

Cache de compartiment à bagages

Utiliser le cache du compartiment à bagages pour dissimuler tout objet ou bagage.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du cache de compartiment à bagages

PRUDENCE

Ne jamais placer d'objets sur le cache du compartiment à bagages.

Le fait de placer des bagages ou autres objets sur le cache du compartiment à bagages est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les objets peuvent être projetés comme des projectiles qui peuvent frapper et blesser quelqu'un.

S'assurer que tout bagage et paquet est fixé avant de conduire le véhicule.

Le fait de ne pas fixer les bagages ou paquets avant la conduite est dangereux car ils pourraient se déplacer ou être projetés en cas de freinage brusque ou de collision, et causer de graves blessures.

ATTENTION

S'assurer que le cache du compartiment à bagages est fixé fermement. Sinon, elle risque de se détacher soudainement et de causer des blessures.

Cache de compartiment à bagages

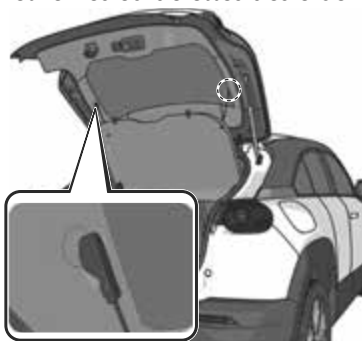
Comment utiliser le cache de compartiment à bagages

Pour ouvrir le cache et faciliter l'accès au compartiment à bagages lors de l'ouverture du hayon, accrocher les cordelettes aux endroits prévus sur le hayon.

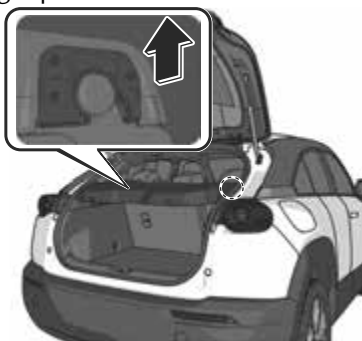
Retrait du cache du compartiment à bagages

Ce cache peut être retiré pour augmenter l'espace.

1. Retirer les cordelettes des crochets.



2. Poussez le cache du compartiment à bagages vers le haut à partir des goupilles, puis retirez le cache des goupilles.



3. Soulevez l'extrémité avant du cache du compartiment à bagages et enlevez-le.



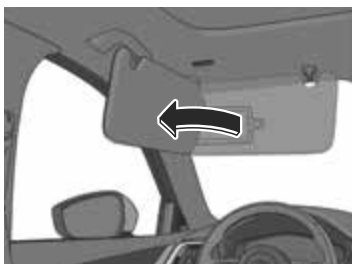
Comment utiliser le pare-soleil

Pour bloquer la lumière de l'avant

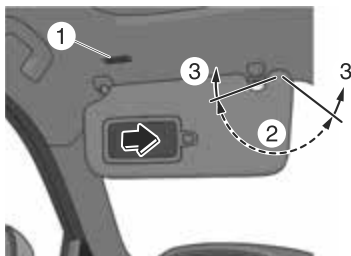


Pour bloquer la lumière du côté

Décrocher le pare-soleil et le faire pivoter sur le côté.



Comment utiliser les miroirs de pare-soleil



1. Éclairage de miroir de pare-soleil*
2. Plage d'éclairage
3. Hors plage

Pour les véhicules équipés d'une lumière, celle-ci s'allume lorsque le couvercle est ouvert.

La lumière ne s'allume que lorsque l'angle du pare-soleil se situe dans la plage d'éclairage.

REMARQUE

- Si un éclairage de miroir de pare-soleil reste allumé alors que l'alimentation du véhicule est sur OFF, l'éclairage s'éteint automatiquement pour empêcher la batterie au plomb-acide de se décharger.
- L'éclairage de miroir de pare-soleil peut être rallumé en effectuant l'une des opérations suivantes :
 - Ouverture/fermeture d'une portière.
 - Déverrouillage d'une portière.
 - Passer l'alimentation du véhicule sur ACC ou ON.
 - Allumer un éclairage au pavillon/lampe de lecture avant.

Système d'entrée éclairée

Les éclairages au pavillon s'allument et s'éteignent en fonction de l'ouverture/fermeture des portières et de la position de l'alimentation du véhicule (ON/OFF).

Comment utiliser le système d'entrée éclairée

Les éclairages au pavillon s'allument lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée avec l'interrupteur d'éclairage au pavillon dans la position de liaison DOOR.

- La portière du conducteur est déverrouillée avec l'alimentation du véhicule positionnée sur OFF.
- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF avec toutes les portières fermées.

L'éclairage au pavillon s'éteint lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée.

- La portière du conducteur est verrouillée.
- L'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et que les éclairages au pavillon intérieurs restent allumés, ils s'éteignent au bout d'un certain temps.

REMARQUE

- Il est possible de modifier la durée pendant laquelle le système d'entrée éclairée s'éteint.
Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Le système d'entrée éclairée ne fonctionne pas lorsque les éclairages au pavillon sont allumés en actionnant l'interrupteur ON/OFF des éclairages au pavillon.

Comment utiliser les éclairages au pavillon

Avant



Les éclairages au pavillon s'allument. Appuyer à nouveau sur l'interrupteur  pour éteindre les éclairages au pavillon.

Lorsque le verrouillage de portière est activé



- Le témoin de l'interrupteur  s'éteint.
- Les lumières s'allument lorsqu'une des portes est ouverte.
- La lumière s'allume et s'éteint en fonction du système d'entrée éclairée.

Lorsque le verrouillage de portière est désactivé

Le témoin de l'interrupteur s'allume.

Arrière

Les éclairages au pavillon arrière s'allument et s'éteignent également en même temps que les éclairages au pavillon avant.

Type A

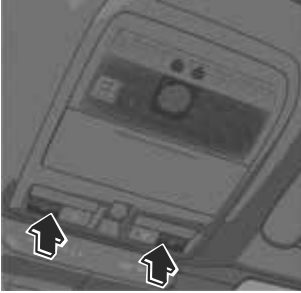


Type B



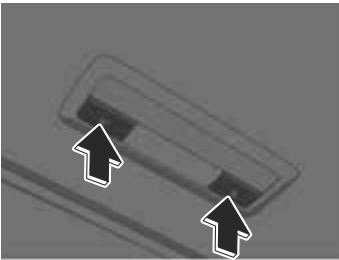
Comment utiliser les lampes de lecture

Avant



La lampe de lecture s'allume.
Appuyer de nouveau sur l'interrupteur
pour éteindre les lampes de lecture.

Arrière*



La lampe de lecture s'allume.
Appuyer de nouveau sur l'interrupteur
pour éteindre les lampes de lecture.

REMARQUE

- Le fait d'appuyer sur l'interrupteur n'éteint pas les lampes dans les cas suivants.
 - Lorsque la lampe est allumée en actionnant un interrupteur d'éclairage au pavillon ☀.
 - Lorsque le système d'entrée éclairée fonctionne.
- (Arrière)

Une fois que les lampes de lecture arrière ont été éteintes, elles s'allument et s'éteignent en même temps que l'actionnement d'un interrupteur d'éclairage au pavillon.

Comment utiliser les éclairages de compartiment à bagages

Ouvrir le hayon.



Les éclairages du compartiment à bagages s'allument.
Lorsque le hayon est fermé, les éclairages de compartiment à bagages s'éteignent.

Prise des accessoires

La prise pour accessoires est utilisée comme prise pour les accessoires lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON. Utiliser uniquement des accessoires dont la consommation électrique maximale est de 120 W (12 V CC-10 A) ou moins.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la prise pour accessoires

ATTENTION

- Toujours fermer le couvercle lorsqu'elle n'est pas utilisée. Si des corps étrangers ou des liquides pénètrent dans la prise, cela peut poser un problème.
- Insérer fermement la fiche de l'accessoire dans la prise. Si la fiche n'est pas bien insérée, elle peut chauffer excessivement et faire sauter le fusible.
- Ne pas utiliser d'accessoires dont la consommation électrique est supérieure à 120 W (12 V CC-10 A). Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Il est possible que des bruits soient produits dans la lecture audio selon l'appareil connecté à la prise des accessoires.
- Ne pas insérer l'allume-cigare dans la prise des accessoires.
- Selon l'appareil connecté à la prise des accessoires, le système électrique du véhicule pourrait être affecté, ce qui peut entraîner l'activation du voyant. Déconnectez l'appareil connecté et assurez-vous que le problème est résolu. Si le problème est résolu, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF après avoir débranché l'appareil de la prise. Si le problème n'est pas résolu, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Comment utiliser la prise pour accessoires

Ouvrir la trappe et insérer la fiche à utiliser.



Après l'utilisation, débrancher et refermer le couvercle.

Port d'alimentation USB

Lorsque l'alimentation du véhicule est commutée sur ACC ou ON, le port d'alimentation USB peut être utilisé comme source d'alimentation pour les périphériques USB.

Utiliser uniquement des périphériques USB ayant la consommation d'énergie maximale suivante.

Type-C

- 18 W (9 V CC, 2 A) ou moins*¹
- 15 W (5 V CC, 3 A) ou moins

*¹ Lorsqu'un appareil compatible avec le système de charge USB est connecté.

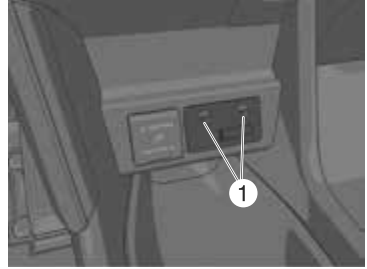
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la prise d'alimentation USB

ATTENTION

- Insérer fermement la fiche USB dans la prise d'alimentation USB. Si la fiche USB n'est pas bien insérée, elle peut chauffer excessivement et faire sauter le fusible.
- Ne pas utiliser d'appareils USB qui requièrent plus de 3 A de courant. Sinon, cela pourrait causer des dommages.

Comment utiliser la prise d'alimentation USB

Insérer la fiche à utiliser.



1. Port d'alimentation USB

Cette prise peut être utilisée pour se connecter à Mazda Connect. Pour plus de détails sur la façon de se connecter à Mazda Connect, se référer au manuel d'utilisation de Mazda Connect.

Prise de courant CA (220 V/150 W)*

La prise de courant CA peut être utilisée comme prise pour les accessoires lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON.

Utiliser uniquement des accessoires CA 220 V/50 Hz dont la consommation électrique maximale est de 150 W.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la prise de courant CA (220 V/150 W)

PRUDENCE

Ne jamais utiliser de dispositifs médicaux avec la prise de courant. Sinon, le fonctionnement du dispositif médical pourrait être affecté.

Respecter les précautions suivantes lors de l'utilisation de l'alimentation électrique CA afin d'éviter tout risque de choc électrique, de fumée ou de combustion.

- Faire attention à la prise de courant et à la fiche pendant et après l'utilisation.
- Étant donné qu'un appareil électrique peut fonctionner au moment où il est branché, vérifier la sécurité avant de le brancher.
- Ne pas brancher d'accessoires à la prise de courant ou les débrancher avec les mains mouillées.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre pas dans la prise de courant.
- Ne rien mettre d'autre que des fiches dans la prise de courant CA.
- Ne pas démonter la prise de courant CA.
- Ne pas utiliser la prise de courant CA si elle est endommagée. Si le remplacement d'une pièce ou une réparation est nécessaire, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

ATTENTION

- Toujours fermer le couvercle lorsqu'elle n'est pas utilisée. Si des corps étrangers ou des liquides pénètrent dans la prise de courant CA, cela peut poser un problème.
- Insérer fermement les fiches des appareils électriques dans la prise de courant CA. Si la fiche n'est pas bien insérée, elle peut chauffer excessivement et faire sauter un fusible.
- Ne pas brancher plusieurs appareils électriques sur la prise de courant CA. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer une fumée ou une combustion.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques qui dépassent la capacité de puissance prescrite. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Comment utiliser la prise de courant CA (220 V/150 W)

Ouvrir la trappe et insérer la fiche à utiliser.



Après l'utilisation, débrancher et refermer le couvercle.

REMARQUE

- Utiliser les appareils électriques uniquement dans l'habitacle. S'ils sont utilisés en dehors de l'habitacle du véhicule, ils risquent de ne pas fonctionner correctement en raison du bruit.
- Les appareils électriques suivants peuvent ne pas fonctionner même si leur puissance électrique est inférieure ou égale à 150 W.
 - Appareils dont l'activation nécessite une grande quantité d'énergie (tels que les réfrigérateurs avec compresseur, les pompes électriques et les outils électriques)
 - Appareils dotés d'une fonction de commutation de fréquence d'alimentation (tels que les horloges et les appareils audio)
 - Appareils pour le traitement de données précises (tels que les appareils de mesure)

Prise de courant

- Des appareils électriques autres que ceux mentionnés ci-dessus peuvent être utilisés.
- Lorsque vous utilisez un appareil électrique pour le traitement de données, tel qu'un ordinateur personnel, sauvegardez fréquemment les données.
- La fonction de protection fonctionne et la prise de courant CA ne peut pas être utilisée dans les cas suivants :
 - La puissance de la batterie au plomb-acide est faible
 - Des appareils d'une capacité de 150 W ou plus sont utilisés
 - La température de l'habitacle est extrêmement élevée
- Des bruits peuvent se produire pendant le fonctionnement de la radio selon l'appareil électrique utilisé.
- Pour éviter que la batterie au plomb-acide ne s'épuise, ne pas utiliser la prise pendant de longues périodes lorsque le système EV/système hybride est arrêté.

Prise de courant CA (225 V/1 500 W)*

La prise de courant CA peut être utilisée comme source d'alimentation pour les appareils électroménagers lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le système EV/système hybride n'est pas en marche.

Utiliser uniquement des appareils électriques ayant une consommation maximale de 1 500 W ou moins et un courant alternatif de 225 V/50 Hz.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la prise de courant CA (225 V/1 500 W)

PRUDENCE

Ne jamais utiliser de dispositifs médicaux avec la prise de courant. Sinon, le fonctionnement du dispositif médical pourrait être affecté.

Respecter les précautions suivantes lors de l'utilisation de l'alimentation électrique CA afin d'éviter tout risque de choc électrique, de fumée ou de combustion.

- Faire attention à la prise de courant et à la fiche pendant et après l'utilisation.
- Toujours suivre les instructions fournies avec l'appareil électrique et les précautions indiquées sur l'appareil.
- Étant donné qu'un appareil électrique peut fonctionner au moment où il est branché, vérifier la sécurité avant de le brancher.
- Ne pas brancher d'accessoires à la prise de courant ou les débrancher avec les mains mouillées.
- Ne pas laisser de poussière ou de saleté adhérer à la prise de courant CA. En outre, nettoyer régulièrement la prise de courant CA.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre pas dans la prise de courant.
- Ne rien mettre d'autre que des fiches dans la prise de courant CA.
- Ne pas utiliser la prise de courant CA lorsqu'il y a un risque de foudre.

- Ne pas démonter la prise de courant CA.
- Ne pas utiliser la prise de courant CA si elle est endommagée. Si le remplacement d'une pièce ou une réparation est nécessaire, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Ne pas charger le véhicule à partir de la prise de courant CA.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques qui dégagent de la vapeur lorsque les vitres sont fermées. Sinon, la vapeur pourrait affecter négativement les accessoires électriques du véhicule.

Fermer le capot pendant l'utilisation de la prise de courant CA.

Lors de l'utilisation de la prise de courant CA, le ventilateur de refroidissement dans le compartiment moteur électrique pourrait fonctionner automatiquement et provoquer un accident.

ATTENTION

- Toujours fermer le couvercle lorsqu'elle n'est pas utilisée. Si des corps étrangers ou des liquides pénètrent dans la prise de courant CA, cela peut poser un problème.
- Insérer fermement les fiches des appareils électriques dans la prise de courant CA. Si la fiche n'est pas bien insérée, elle peut chauffer excessivement et faire sauter un fusible.
- Ne pas brancher plusieurs appareils électriques sur la prise de courant CA. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer une fumée ou une combustion.

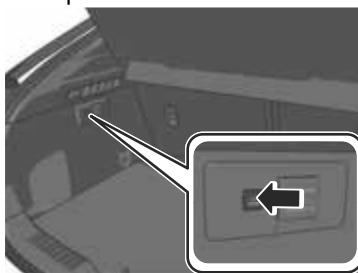
- Ne pas utiliser d'appareils électriques qui dépassent la capacité de puissance prescrite. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- **(e-SKYACTIV R-EV)**
Ne pas ravitailler en carburant pendant que la prise de courant CA est utilisée.
- Ne pas utiliser d'appareils de chauffage tels qu'un réchaud dans l'habitacle. Sinon, les pièces intérieures pourraient fondre ou brûler à cause de la chaleur.

Comment utiliser la prise de courant CA (225 V/1 500 W)

Avant d'utiliser l'appareil électrique, toujours suivre les précautions indiquées dans le manuel d'utilisation de l'appareil électrique en question.

Connexion

1. Appuyer sur le contacteur d'alimentation 2 fois sans appuyer sur la pédale de frein.
- 2.

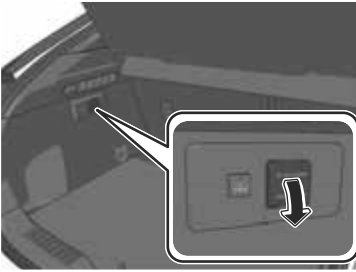


Le témoin clignote et s'allume lorsqu'il est prêt à être utilisé.

REMARQUE

Si le témoin s'éteint après avoir clignoté, recharger le véhicule. Si vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation CA après avoir chargé le véhicule et que le témoin s'éteint après avoir clignoté, le système peut présenter un problème. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

3.



Ouvrir la trappe et brancher l'appareil électrique à utiliser.

Déconnexion

Appuyer de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre le témoin. Débrancher ensuite l'appareil électrique.

REMARQUE

- Certains appareils électriques peuvent ne pas fonctionner même si leur capacité électrique est de 1 500 W ou moins.
 - La fonction de protection peut fonctionner et la prise de courant CA peut être inutilisable si le niveau de la batterie haute tension est faible ou si la température de l'habitacle est extrêmement élevée ou extrêmement basse. En outre, certains appareils électriques peuvent ne pas fonctionner normalement.
 - Si l'interrupteur d'alimentation CA est activé pendant l'utilisation de la radio, des bruits peuvent provenir des haut-parleurs. En outre, selon l'appareil électrique utilisé, le bruit peut devenir encore plus fort après le branchement.
 - Ne pas utiliser la prise de courant CA avec un adaptateur connecté. En outre, ne pas utiliser de multiprise pour utiliser plus d'un appareil électrique.
- Lors de la fermeture des fenêtres, des portières ou du hayon, veiller à ne pas pincer un cordon d'alimentation.
 - Le réglage d'usine de la fréquence d'alimentation électrique du véhicule est de 50 Hz. Pour changer la fréquence d'alimentation électrique de votre véhicule, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des poignées de maintien

PRUDENCE

Ne jamais suspendre d'objets lourds ou pointus aux poignées d'assistance et aux crochets à manteau.

Il est dangereux de suspendre des objets lourds ou pointus tels qu'un porte-manteau aux poignées d'assistance ou aux crochets à manteau, car ces objets risqueraient d'être projetés et de percuter un occupant dans l'habitacle au cas où un rideau de sécurité gonflable se déploierait, ce qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

Ne pas utiliser les poignées de maintien pour monter dans le véhicule ou en descendre ou pour sortir d'un siège.

Une poignée de maintien pourrait se briser sous une lourde charge et causer des blessures.

Comment utiliser les poignées de maintien

Utiliser les poignées de maintien pour soutenir votre corps lorsque vous êtes assis dans le véhicule et lorsque le véhicule est en mouvement.



Remorquage

Ce véhicule Mazda n'a pas été conçu pour le remorquage. Ne jamais atteler de remorque à ce véhicule Mazda.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des accessoires

ATTENTION

Lors de l'installation d'accessoires utilisant des composants électriques ou électroniques, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Il existe une possibilité d'accidents dus à un mauvais fonctionnement des freins ou des coussins d'air, à des dommages ou à des dysfonctionnements du véhicule.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du tapis de sol

Nous recommandons l'utilisation de tapis de plancher Mazda d'origine.

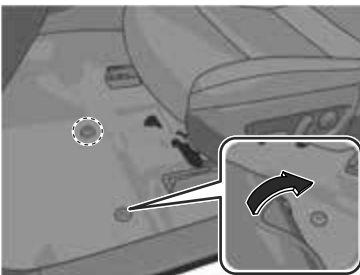
! PRUDENCE

Veiller à ce que les tapis de plancher soient bien accrochés sur les crochets afin de les empêcher de s'amasser sous les pédales (côté conducteur).

Il est dangereux d'utiliser un tapis de plancher qui n'est pas fixé, car il gênera l'utilisation des pédales d'accélérateur et de frein (côté conducteur), et un accident risquerait alors de s'ensuivre.

Utiliser seulement un tapis de plancher qui corresponde bien à la forme du plancher du côté conducteur, et veiller à ce qu'il soit orienté correctement.

Fixer le tapis de plancher en utilisant les crochets.



Il y a plusieurs façons de fixer les tapis de plancher selon le type utilisé; fixer donc le tapis en fonction de son type. Après avoir installé le tapis de plancher, s'assurer qu'il ne glisse pas vers les côtés ou vers l'arrière et l'avant, et qu'il soit suffisamment éloigné des pédales d'accélérateur et de frein du côté conducteur.

Après avoir retiré le tapis de plancher pour le nettoyer ou pour une autre raison, toujours le réinstaller correctement en respectant rigoureusement les précautions qui viennent d'être mentionnées.

Ne pas installer deux tapis de plancher empilés l'un sur l'autre du côté conducteur.

Il est dangereux d'installer deux tapis de plancher empilés l'un sur l'autre du côté conducteur, car les goupilles de retenue ne peuvent empêcher qu'un seul tapis de plancher de glisser vers l'avant.

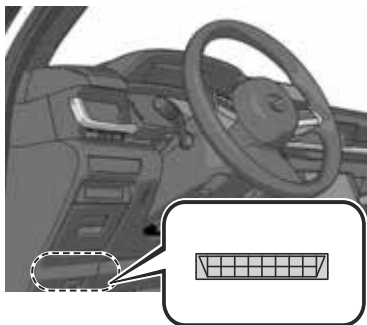
Si le(s) tapis de plancher est (sont) mal fixé(s), ceci gênera l'utilisation des pédales, et un accident risquerait alors de s'ensuivre.

Si un tapis de plancher tous temps est utilisé, toujours retirer le tapis de plancher d'origine.

Connecteur de diagnostic des pannes

⚠ ATTENTION

Ne pas connecter d'autres appareils que le dispositif spécifiquement conçu pour effectuer des diagnostics embarqués. Si un dispositif autre que celui de diagnostic des pannes est connecté, les appareils électriques du véhicule pourraient être affectés, ou la batterie au plomb-acide pourrait par exemple se décharger.



Cric

Le cric ne fait pas partie de l'équipement de série de ce véhicule.

! PRUDENCE

Ne pas soulever le véhicule dans une autre position que celle qui est prévue et ne pas placer d'objet sur ou sous le cric.

Il est dangereux de soulever le véhicule dans une autre position que celle qui est prévue ou de placer des objets sur ou sous le cric, car cela pourrait déformer la carrosserie du véhicule ou celui-ci pourrait se détacher du cric et entraîner un accident.

Lorsque le véhicule est monté sur un cric, toujours placer le levier sélecteur en position P, serrer le frein de stationnement et placer des cales de roue à la position diagonalement opposée au cric.

Changer un pneu à plat sans utiliser de cales de roue est dangereux parce que le véhicule peut bouger et tomber du cric même avec le levier sélecteur en position P, ce qui pourrait provoquer un accident.

Ne pas soulever le véhicule au-dessus de la hauteur nécessaire.

Il est dangereux de soulever le véhicule au-dessus de la hauteur nécessaire, car cela pourrait déstabiliser le véhicule et entraîner un accident.

Ne pas démarrer le système EV/ système hybride ou secouer le véhicule en le soulevant.

Il est dangereux de démarrer le système EV/système hybride ou de secouer le véhicule, car cela pourrait détacher le véhicule du cric et entraîner un accident.

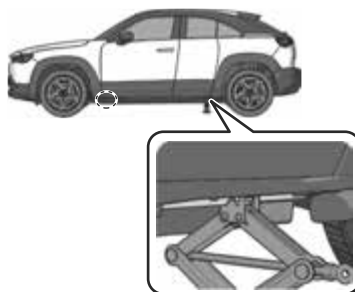
Ne jamais s'aventurer en dessous du véhicule lorsqu'on le soulève.

Il est dangereux de s'aventurer sous le véhicule lorsqu'on le soulève, car cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles si le véhicule se détachait du cric.

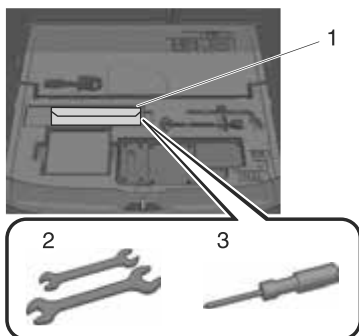
Ne jamais laisser quelqu'un dans un véhicule supporté par un cric.

Le fait de permettre à quelqu'un de rester dans un véhicule supporté par le cric est dangereux. L'occupant peut faire tomber le véhicule causant de graves blessures.

Position de levage désignée



Tournevis et clé*



1. Trousse à outils
2. Clé
3. Tournevis

En cas d'urgence.....	8-4
Faire face à un accident.....	8-4
Passer un appel d'urgence	
Mazda.....	8-4

En cas de nécessité de remorquage.....	8-5
Faire remorquer le véhicule.....	
.....	8-5
Utilisation des crochets de remorquage.....	8-6

La clé ne fonctionne pas.....	8-9
Annulation de la fonction de suspension temporaire de la clé.....	8-9
Déverrouillage à l'aide de la clé auxiliaire.....	8-9
Démarrage du système EV/système hybride avec la pile de la clé déchargée.....	8-10

Le système EV/système hybride ne démarre pas.....	8-12
Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée.....	8-12

Impossible d'arrêter le système EV/système hybride.....	8-16
Arrêt forcé du système EV/système hybride.....	8-16

Problème avec le système de freinage (frein au pied).....	8-17
Serrer le frein de secours.....	8-17

L'AUTOHOLD ne peut être annulé.....	8-18
Annulation forcée de l'AUTOHOLD.....	8-18

Surchauffe (e-SKYACTIV R-EV)	8-19
Mesures à prendre en cas de surchauffe (e-SKYACTIV R-EV).....	8-19

Le pneu a crevé ou éclaté.....	8-21
Utilisation du kit de réparation d'urgence de crevaisson.....	8-21

Impossible d'ouvrir le hayon....	8-28
Ouvrir le hayon depuis le compartiment à bagages.....	8-28

Impossible de faire fonctionner les vitres électriques.....	8-29
Initialisation de la vitre électrique.....	8-29
Initialisation de la fonction anti-coincement.....	8-29

Impossible de faire fonctionner le toit ouvrant.....	8-30
Initialisation du toit ouvrant*	8-30

Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse..... 8-31

Faire vérifier le véhicule..... 8-31

Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas.....8-32

Vérification du niveau du liquide de lave-glace..... 8-32

L'affichage de conduite active ne fonctionne pas.....8-33

L'affichage de conduite active ne fonctionne pas..... 8-33

Le voyant/témoin s'allume..... 8-34

Voyants..... 8-34

Voyant du système de freinage (rouge).....8-34

Voyant du système de charge de la batterie au plomb-acide..... 8-35

Voyant du système EV/système hybride..... 8-36

Voyant d'huile moteur (e-SKYACTIV R-EV)..... 8-36

Voyant de température élevée du liquide de refroidissement moteur (e-SKYACTIV R-EV)..... 8-37

Voyant de température de la batterie haute tension..... 8-37

Voyant de puissance restante de la batterie haute tension.....8-38

Voyant du circuit de charge..... 8-38

Voyant de restriction de puissance..... 8-39

Voyant de direction assistée électrique.....8-39

Voyant du système de changement de vitesse..... 8-40

Voyant du système d'antiblocage de frein (ABS)..... 8-40

Voyant principal.....8-41

Voyant du système de commande de freinage (orange).....8-41

Témoin du frein de stationnement électrique (EPB)..... 8-42

Voyant de vérification du moteur (e-SKYACTIV R-EV)..... 8-42

Voyant du filtre à particules essence (e-SKYACTIV R-EV)..... 8-43

Témoin TCS/DSC (s'allume)..... 8-44

Voyant du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité.....8-44

Voyant KEY (rouge)..... 8-45

Témoin d'immobilisateur.....8-45

Voyant du système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (clignotement)*.....8-46

Voyant du système de commande des feux de route (HBC) (orange)*..... 8-46

Voyant des phares adaptables DEL (ALH) (orange)*.....8-47

Voyant i-ACTIVSENSE.....8-47

Voyant des éclairages extérieurs..... 8-48

Voyant de niveau bas de carburant (e-SKYACTIV R-EV)..... 8-48

Voyant de niveau d'huile moteur (e-SKYACTIV R-EV)..... 8-49

Voyant de ceinture de sécurité (siège avant).....8-49

Voyant de ceinture de sécurité (siège arrière) (rouge).....8-50

Voyant de bas niveau de liquide de lave-glacé*	8-51
Voyant de portière ouverte/ voyant de hayon ouvert/voyant de capot ouvert.....	8-51
Témoin KEY (vert) (Clignote).....	8-52
Témoin de clé.....	8-52

L'avertissement sonore est

activé.....	8-54
Rappel des feux allumés.....	8-54
Avertissement sonore de rappel de contacteur d'alimentation non positionné sur OFF.....	8-54
Avertissement sonore de clé retirée du véhicule.....	8-55
Avertissement sonore de clé laissée dans le véhicule.....	8-55
Avertissement sonore de clé laissée dans le compartiment à bagages (Véhicules avec fonction avancée à télécommande).....	8-56

Avertissement sonore de verrouillage des portières inopérant.....	8-56
Avertissement sonore de verrouillage de la direction électronique.....	8-57
Avertissement sonore du système de freinage.....	8-57
Avertissement sonore du frein de stationnement électrique (EPB).....	8-58
Avertissement sonore de faible charge de la batterie au plomb-acide.....	8-58

Si le véhicule est bloqué.....8-59

Que faire lorsque le véhicule est bloqué.....	8-59

Faire face à un accident

En cas d'accident, réagir calmement et procéder de la manière suivante.

1. Prévention des accidents secondaires
Déplacer le véhicule à un endroit sûr (tel qu'un accotement ou un terrain vague) où il ne gêne pas la circulation, et arrêter le système EV/système hybride.
2. Assistance à une personne blessée
Si une personne est blessée, lui apporter les premiers soins possibles jusqu'à l'arrivée d'une ambulance ou d'un médecin.
Si une personne s'est blessée à la tête, ne pas la déplacer inutilement. Cependant, déplacer la personne dans un endroit sûr s'il existe un risque d'accident secondaire.
3. Appeler la police
Fournir des informations telles que le lieu, les circonstances et le degré des blessures, et prendre des instructions.
4. Vérifier le nom et l'adresse de l'autre personne.
5. Appeler un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) et une compagnie d'assurance.

Passer un appel d'urgence Mazda

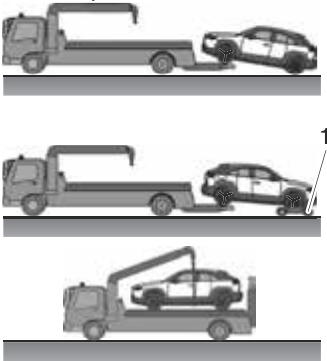
Le service connecté est disponible auprès de l'opérateur d'appel d'urgence.

Se référer à Comment utiliser le système d'appel d'urgence à la page 7-26.

Faire remorquer le véhicule

Nous recommandons de faire appel à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) ou à un service de remorquage professionnel lorsque le remorquage s'avère nécessaire.

Une méthode appropriée de levage et de remorquage est nécessaire pour éviter d'endommager le véhicule. Toutes les lois gouvernementales et locales doivent être respectées. Un véhicule FWD doit être remorqué avec les roues motrices (roues avant) soulevées du sol. Si cela n'est pas possible en raison de dommages excessifs ou autres conditions, utiliser des chariots porte-roues.



1. Chariots porte-roues
Lors du remorquage d'un véhicule FWD avec les roues arrière au sol, relâcher le frein de stationnement. Se référer à Frein de stationnement électrique (EPB) à la page 5-75.

⚠ ATTENTION

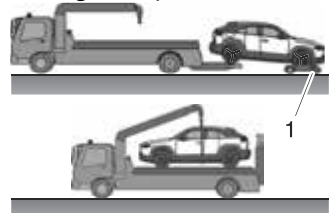
- Ne pas remorquer le véhicule vers l'arrière avec les roues motrices au sol. Cela risque d'endommager la boîte de vitesses.



- Ne pas utiliser un équipement de remorquage de type à câble. Cela risque d'endommager le véhicule. Utiliser un système à prise sous roues ou un camion à plate-forme.



- Si le frein de stationnement ne peut pas être desserré lors du remorquage du véhicule, transporter le véhicule avec les quatre roues avant et arrière soulevées du sol, comme le montre l'illustration. Remorquer le véhicule sans soulever les roues du sol peut endommager le système de freinage.



1. Chariots porte-roues

En cas de nécessité de remorquage

Ce véhicule ne peut pas être utilisé pour remorquer d'autres véhicules. Si un service de remorquage n'est pas disponible, en cas d'urgence le véhicule peut être remorqué avec les quatre roues au sol au moyen du crochet de remorquage situé à l'avant du véhicule.

Se référer à Utilisation des crochets de remorquage à la page 8-6.

Ne remorquer le véhicule que sur des routes asphaltées, sur de courtes distances et à basses vitesses.

ATTENTION

Suivre les instructions ci-dessous lors du remorquage du véhicule avec les quatre roues au sol.

1. Démarrer le système EV/système hybride.
2. Mettre le levier sélecteur sur la position N.
3. Relâcher le frein de stationnement. Se référer à Frein de stationnement électrique (EPB) à la page 5-75.

Dans les cas suivants, ne pas remorquer le véhicule à l'aide d'une corde. Dans le cas contraire, la boîte-pont EV ou le système EV/système hybride pourraient être endommagés.

- Le système EV/système hybride ne démarre pas.
- Le voyant du système de commande de changement de vitesse s'allume.

Ne pas arrêter le système EV/système hybride pendant le remorquage du véhicule. Sinon, le verrouillage de stationnement pourrait s'enclencher, ce qui pourrait entraîner un accident.

Utilisation des crochets de remorquage

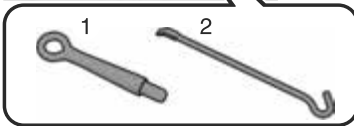
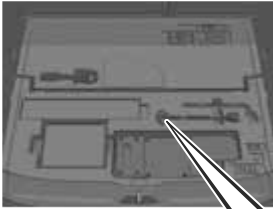
ATTENTION

- L'anneau de remorquage ne doit être utilisé qu'en cas d'urgence (pour sortir le véhicule d'un fossé ou d'une congère par exemple).
- Lors de l'utilisation d'anneau de remorquage, toujours tirer sur le câble ou la chaîne dans l'axe d'anneau. Ne jamais appliquer de force latérale.
- Si l'anneau de remorquage n'est pas correctement serré, il peut se desserrer ou se décrocher du pare-chocs lors du remorquage du véhicule. S'assurer que l'anneau de remorquage est fermement serré sur le pare-chocs.
- Veiller à ne pas endommager l'anneau et le crochet de remorquage ou la carrosserie du véhicule lors du remorquage dans les conditions suivantes :
- Ne pas attacher de corde autre que l'anneau et le crochet de remorquage.

REMARQUE

Lors du remorquage à l'aide d'une chaîne ou d'un câble, enrouler un chiffon doux autour de la chaîne ou de câble au niveau du pare-chocs pour éviter d'endommager le pare-chocs.

1. Retirer l'anneau de remorquage et le levier de cric ou équivalent du compartiment à bagages.

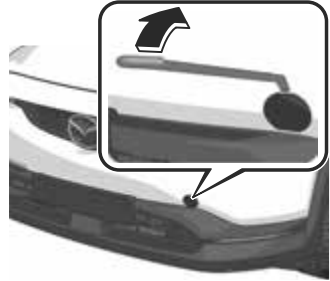


1. Anneau de remorquage
2. Levier de cric

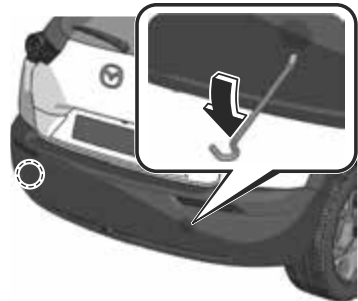
La disponibilité et l'emplacement de chaque outil peuvent varier en fonction des spécifications.

2. Envelopper un tournevis à tête plate, un levier de cric ou un outil similaire dans un chiffon doux pour ne pas endommager la peinture du pare-chocs, puis ouvrir le capuchon situé sur le pare-chocs avant ou arrière.

Avant



Arrière



⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser une force excessive car cela risque d'endommager le capuchon ou égratigner la surface peinte du pare-chocs.

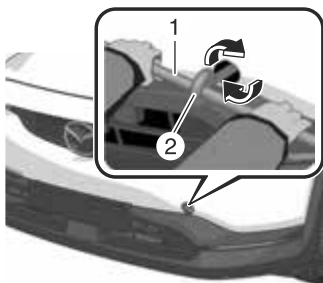
REMARQUE

Retirer complètement le capuchon, et le ranger pour ne pas le perdre.

3. Installer l'anneau de remorquage fermement en le tournant à l'aide du levier de cric ou équivalent.

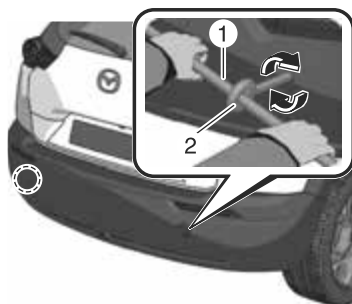
En cas de nécessité de remorquage

Avant



1. Levier de cric
2. Anneau de remorquage

Arrière



1. Levier de cric
2. Anneau de remorquage

4. Attacher la corde de remorquage à l'anneau de remorquage.

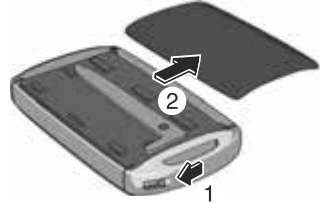
Annulation de la fonction de suspension temporaire de la clé

Si une clé se trouve à l'intérieur du véhicule, ses fonctions peuvent être temporairement suspendues pour éviter le vol.

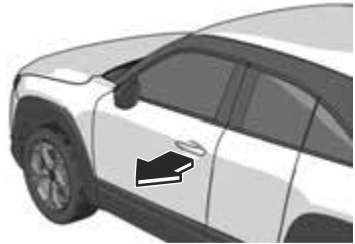
Dans ce cas, appuyer sur le bouton de déverrouillage de la clé suspendue dans le véhicule pour rétablir les fonctions.

Déverrouillage à l'aide de la clé auxiliaire

1. Retirer le couvercle tout en appuyant sur le bouton.



2. Retirer la clé auxiliaire.
3. Insérer la clé auxiliaire tout en tirant la poignée de la portière du conducteur.

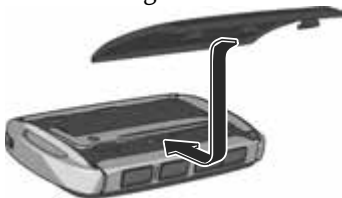


4. Tourner la clé auxiliaire.
La portière est déverrouillée.



5. Remettre la clé auxiliaire dans sa position initiale.

6. Insérer les languettes du couvercle.



Démarrage du système EV/système hybride avec la pile de la clé déchargée

ATTENTION

Ne pas permettre les conditions suivantes. Sinon, le véhicule risque de ne pas recevoir le bon signal de la clé et le système EV/système hybride risque de ne pas démarrer.

- Les parties métalliques d'autres clés ou d'objets métalliques touchent la clé.



- Les clés de recharge ou les clés d'autres véhicules équipés d'un système d'immobilisation touchent ou sont très proches de la clé.



- Des équipements contenant des composants électroniques ou des cartes à bande magnétique telles que les cartes bancaires sont à proximité immédiate de la clé.

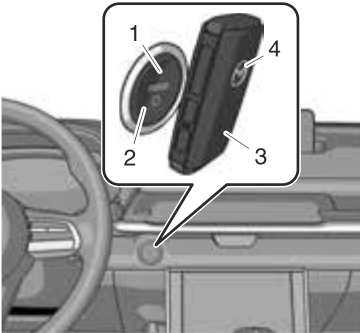
Si le système EV/système hybride ne peut pas être démarré en raison d'une pile de clé déchargée, utiliser la procédure suivante pour démarrer le système EV/système hybride.

1. Appuyer sur la pédale de frein.

Le témoin du contacteur d'alimentation (vert) clignote.

2. Aligner le centre de l'emblème de la clé sur le centre du contacteur d'alimentation.

Le témoin du contacteur d'alimentation (vert) s'allume.



1. Témoin
2. Interrupteur d'alimentation
3. Clé
4. Emblème

3. Appuyer sur le contacteur d'alimentation.

REMARQUE

- En cas de problème avec la fonction du contacteur d'alimentation, le témoin du contacteur d'alimentation (orange) clignote. Dans ce cas, il est possible de démarrer le système EV/système hybride, cependant, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) dès que possible.
- Si le témoin (vert) du contacteur d'alimentation ne s'allume pas, effectuer l'opération depuis le début.

S'il ne s'allume toujours pas, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Pour changer la position de l'alimentation du véhicule, relâcher la pédale de frein après que le témoin (vert) du contacteur d'alimentation s'est allumé, puis appuyer sur le contacteur d'alimentation. La position de l'alimentation du véhicule est commutée dans l'ordre suivant : ACC, ON et OFF. Une fois l'alimentation du véhicule positionnée sur OFF, la position de l'alimentation du véhicule ne peut plus être modifiée. Par conséquent, pour démarrer le système EV/système hybride, il convient d'effectuer l'opération depuis le début.

Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée

La batterie au plomb-acide peut être épuisée si les conditions suivantes se présentent.

- Le système EV/système hybride ne démarre pas.
- Le levier sélecteur ne peut pas être déplacé dans une position autre que P.
- Le son de l'avertisseur sonore est faible ou inexistant.
- La luminosité des lumières est extrêmement faible.

À l'aide de câbles de démarrage disponibles dans le commerce, connecter la batterie au plomb-acide du véhicule d'appoint à la batterie au plomb-acide de votre véhicule et démarrer le système EV/système hybride.

Le démarrage avec une batterie de secours est dangereux s'il n'est pas fait correctement. Par conséquent, suivre prudemment les instructions suivantes. Si vous n'êtes pas sûr de comment réaliser un démarrage avec une batterie de secours, adressez-vous à un mécanicien compétent.

PRUDENCE



Pour garantir une manipulation correcte et sans danger de la batterie au plomb-acide, lire les précautions suivantes attentivement avant de l'utiliser ou de l'inspecter.



S'assurer de toujours porter des lunettes de protection lorsque l'on travaille près de la batterie au plomb-acide.

Intervenir sans lunettes de protection est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant rendre aveugle s'il entre en contact avec les yeux. Aussi, l'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide.



Porter des lunettes de protection et des gants de protection pour éviter le contact avec du liquide de la batterie au plomb-acide.

Du liquide de batterie au plomb-acide renversé est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Si cela se produit, se rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant 15 minutes ou se laver la peau complètement et consulter un médecin.

Le système EV/système hybride ne démarre pas



S'assurer de toujours garder les batteries au plomb-acide hors de portée des enfants.

Le fait de laisser des enfants jouer près d'une batterie au plomb-acide est dangereux. Du liquide de batterie au plomb-acide peut causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux ou la peau.



Garder les flammes et les étincelles à bonne distance des cellules de la batterie au plomb-acide, ne pas laisser des outils en métal entrer en contact avec la borne positive (+) ou négative (-) de la batterie au plomb-acide quand vous travaillez près de celle-ci. Ne pas laisser la borne positive (+) entrer en contact avec la carrosserie du véhicule.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.



Garder toutes les flammes et les étincelles éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide, car ces dernières dégagent du gaz hydrogène lors du chargement de la batterie au plomb-acide ou de l'ajout de liquide de batterie au plomb-acide.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.

Ne pas connecter de batterie de secours à une batterie au plomb-acide gelée ou à une batterie dont le niveau de liquide est bas.

Le fait de connecter une batterie de secours à une batterie au plomb-acide gelée ou à une batterie dont le niveau d'électrolyte est bas est dangereux. Elle risque de se fissurer ou d'exploser, et de causer de graves blessures.

Le système EV/système hybride ne démarre pas

Raccorder le câble négatif à un point de masse approprié éloigné de la batterie au plomb-acide.

Le fait de brancher l'extrémité du deuxième câble de démarrage à la borne négative (–) de la batterie au plomb-acide épuisée est dangereux. Une étincelle pourrait faire exploser le gaz se trouvant autour de la batterie au plomb-acide et causer de graves blessures.

Acheminer les câbles de batterie à l'écart des pièces mobiles.

Le fait de connecter un câble de secours près de ou à une pièce mobile (ventilateurs de refroidissement) est dangereux. Le câble peut s'emmêler lorsque le système EV/système hybride démarre et causer de graves blessures.

ATTENTION

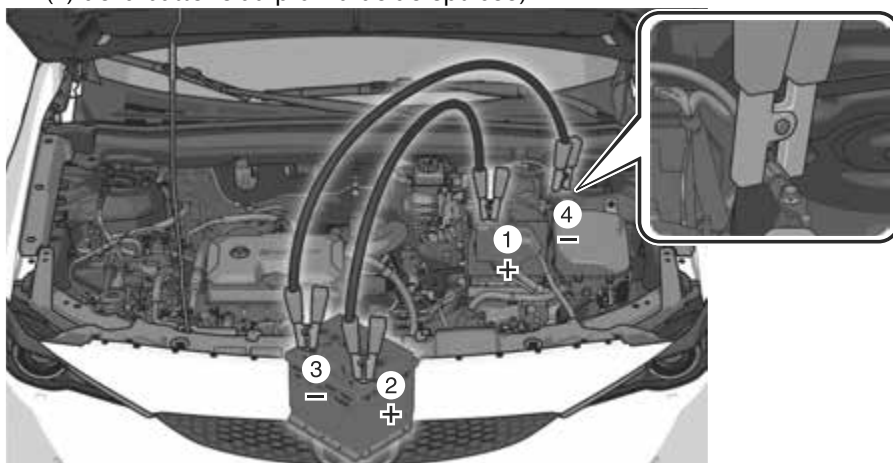
- N'utiliser qu'un dispositif de secours de 12 V. Vous risquez d'endommager irrémédiablement un démarreur 12 V, le système d'allumage et d'autres pièces électriques avec une alimentation 24 V (deux batteries 12 V en série).
 - Afin de ne pas endommager votre véhicule, ne pas utiliser votre véhicule pour démarrer d'autres véhicules.
 - Ne pas effectuer un démarrage de secours du véhicule avec le câble de charge branché à votre véhicule. Sinon, le véhicule pourrait être endommagé.
1. Veiller à ce que l'alimentation du véhicule soit sur OFF.
 2. Retirer le couvercle de la batterie au plomb-acide.



3. Couper le moteur du véhicule de secours et brancher les câbles de démarrage dans l'ordre suivant.
S'assurer que les câbles de démarrage sont correctement branchés afin qu'ils ne soient pas débranchés par les vibrations.
1er câble
 1. Borne positive (+) de la batterie au plomb-acide épuisée
 2. Borne positive (+) sur la batterie du véhicule de secours**2e câble**
 1. Borne négative (–) sur la batterie du véhicule de secours

Le système EV/système hybride ne démarre pas

2. Emplacement indiqué sur l'illustration (ne pas brancher à la borne négative (-) de la batterie au plomb-acide épuisée)



4. Démarrer le moteur du véhicule de secours et faire tourner le moteur.
5. Démarrer le système EV/système hybride de votre véhicule.
6. Débrancher les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur connexion après le démarrage du système EV/système hybride.
7. Installer le couvercle de la batterie au plomb-acide.
8. Faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda), dès que possible.

Démarrage en poussant

Ne pas démarrer la Mazda en la poussant.



Ne jamais remorquer un véhicule pour le faire démarrer.

Le fait de remorquer un véhicule pour le démarrer est dangereux. Le véhicule remorqué risque d'avancer soudainement lors du démarrage du système EV/système hybride, le faisant entrer en collision avec le véhicule qui le remorque. Les passagers peuvent subir des blessures.

Arrêt forcé du système EV/système hybride

Maintenir le contacteur d'alimentation enfoncé ou appuyer dessus rapidement à plusieurs reprises. Le système EV/système hybride s'arrête et l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC.

Serrer le frein de secours

Continuer à tirer sur l'interrupteur EPB.



Les freins sont actionnés et le véhicule peut être ralenti/arrêté.

Un son retentit lorsque le frein est actionné et lorsque l'interrupteur EPB est relâché, le frein est relâché et le son s'arrête.

PRUDENCE

À n'utiliser qu'en cas d'urgence.

N'utiliser cette fonction qu'en cas d'urgence. Une utilisation excessive entraînera une usure rapide des pièces de freinage ou un échauffement des freins, ce qui réduira leur efficacité.

Annulation forcée de l'AUTOHOLD

L'annulation de l'AUTOHOLD peut être forcée en enfonçant complètement la pédale d'accélérateur pendant 1 seconde pendant que l'AUTOHOLD est en fonctionnement.

Annuler de force l'AUTOHOLD uniquement lorsque l'AUTOHOLD ne peut être annulé en raison d'une anomalie du système ou lorsqu'il est nécessaire d'annuler l'AUTOHOLD en cas d'urgence.

Mesures à prendre en cas de surchauffe (e-SKYACTIV R-EV)

Si l'indication d'avertissement de température élevée du liquide de refroidissement moteur  s'affiche, que le véhicule perd de la puissance ou qu'un fort bruit de cognement ou de cliquetis se fait entendre, le système hybride est probablement trop chaud.

PRUDENCE

Ne pas ouvrir le capot lorsque de la vapeur s'échappe du compartiment du moteur électrique.

Si le capot est ouvert alors que le compartiment du moteur électrique est chaud, de la vapeur et du liquide de refroidissement brûlant peuvent jaillir et provoquer des blessures graves. En outre, même si aucune vapeur ne s'échappe, certaines pièces du compartiment du moteur électrique peuvent continuer à être très chaudes. Être extrêmement prudent en ouvrant le capot.

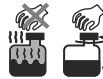
Ne jamais toucher les pièces sous haute tension en travaillant dans le compartiment du moteur électrique.

Le fait de toucher des pièces sous haute tension dans le compartiment du moteur électrique est dangereux et peut entraîner un choc électrique et des blessures graves. En outre, cela pourrait entraîner des dommages au système hybride.



Ne pas toucher les pièces rotatives telles que le ventilateur ou la courroie lors de l'inspection à l'intérieur du compartiment du moteur électrique.

Il est dangereux de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement lorsque celui-ci fonctionne. Le ventilateur pourrait continuer à fonctionner indéfiniment, même si le système hybride s'est arrêté et que la température du compartiment moteur est élevée. On risque d'être blessé gravement par les ailettes tournantes du ventilateur.



Ne pas retirer le bouchon du système de refroidissement lorsque le système hybride et le radiateur sont chauds.

Lorsque le système hybride et le radiateur sont chauds, du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de jaillir sous pression et causer de graves blessures.

Mesures à prendre en cas de surchauffe

1. Se garer prudemment sur le bord de la route.
2. Passer en position de stationnement (P).
3. Serrer le frein de stationnement.
4. Éteindre le climatiseur.
5. Vérifier si du liquide de refroidissement ou de la vapeur se dégage du compartiment du moteur électrique.

Si de la vapeur s'échappe du compartiment du moteur électrique :

Ne pas approcher de l'avant du véhicule. Arrêter le système hybride.

Attendre que la vapeur se dissipe, puis ouvrir le capot et mettre le système hybride en marche.

Si la vapeur ne sort pas du compartiment du moteur électrique :

Ouvrir le capot et démarrer le système hybride jusqu'à ce qu'il refroidisse.

6. S'assurer que le ventilateur de refroidissement fonctionne et arrêter le système hybride lorsque l'indication d'avertissement de température élevée du liquide de refroidissement moteur  s'éteint.

ATTENTION

Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas lorsque le système hybride tourne, la température du moteur augmentera. Arrêter le système hybride et faire appel à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

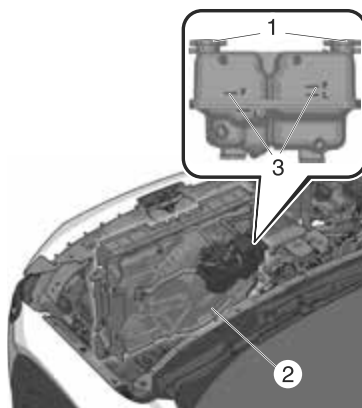
7. Lorsqu'il s'est refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement. S'il est bas, voir s'il y a des fuites de liquide de refroidissement au niveau du radiateur et des durites.

Si l'on découvre une fuite ou autres dommages, ou si du liquide de refroidissement fuit toujours :

Arrêter le système hybride et faire appel à un mécanicien expérimenté

(nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Il y a deux réservoirs de liquide de refroidissement. Vérifier chacun d'eux.



1. Bouchon du système de refroidissement
2. Ventilateur de refroidissement
3. Réservoir de liquide de refroidissement

Si aucun problème n'est découvert, le système hybride est refroidi et aucune fuite n'est apparente :

Faire prudemment l'appoint de liquide de refroidissement, au besoin (page 9-29).

ATTENTION

Si le système hybride continue de surchauffer ou surchauffe fréquemment, faire vérifier le circuit de refroidissement. Le système hybride risque d'être sérieusement endommagé si les réparations nécessaires n'y sont pas apportées. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Utilisation du kit de réparation d'urgence de crevaison

Au sujet du kit de réparation d'urgence de crevaison

Le kit de réparation d'urgence de crevaison fourni avec ce véhicule Mazda est pour la réparation temporaire d'un pneu crevé légèrement endommagé par un clou ou autre objet pointu sur la route. Effectuer la réparation d'urgence de crevaison sans retirer le clou ou l'objet pointu qui a crevé le pneu.



PRUDENCE

Ne pas permettre aux enfants de toucher au liquide de réparation de pneu.

- L'ingestion du liquide de réparation de pneu est dangereuse. Si du liquide de réparation de pneu est avalé accidentellement, boire beaucoup d'eau et consulter un médecin immédiatement.
- Du liquide de réparation de pneu qui entre en contact avec les yeux ou la peau est dangereux. Si du liquide de réparation de pneu entre en contact avec les yeux ou la peau, le rincer immédiatement à grande eau et consulter un médecin immédiatement.

REMARQUE

- Une roue de secours n'est pas fournie avec ce véhicule Mazda. En cas de crevaison, utiliser le kit de réparation d'urgence de crevaison pour une réparation temporaire du pneu. Lors de l'exécution de la réparation, se référer aux instructions fournies avec le kit de réparation d'urgence de crevaison. Si une réparation temporaire a été effectuée sur un pneu crevé à l'aide du kit de réparation d'urgence de crevaison, faire appel à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour réparer ou remplacer le pneu dès que possible.
- Le liquide de réparation de pneu ne peut pas être réutilisé. Se procurer un agent d'étanchéité pour pneu neuf chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Le kit de réparation d'urgence de crevaison ne peut pas être utilisé dans les cas suivants :
 - S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
 - La date limite d'utilisation du liquide de réparation de pneu est dépassée. (La date est indiquée sur l'étiquette du contenant.)
 - La déchirure ou la crevaison est supérieure à 4 mm.
 - La crevaison se trouve dans un endroit du pneu autre que la bande de roulement.
 - Le véhicule a été conduit avec le pneu à plat.
 - Le pneu s'est séparé de la jante.
 - La jante a été endommagée.
 - Le pneu a 2 crevaisons ou plus.

Le pneu a crevé ou éclaté

Le kit de réparation d'urgence de crevaison comprend les éléments suivants.



1. Liquide de réparation de pneu
2. Tube d'injection
3. Compresseur
4. Pièce intérieure de valve de rechange
5. Outil de pièce intérieure de valve
6. Instructions
7. Autocollant de restriction de vitesse

Utilisation du kit de réparation d'urgence de crevaison

1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau éloignée du trafic et serrer le frein de stationnement.
2. Mettre le véhicule en position de stationnement (P), puis couper le système EV/système hybride.
3. Allumer les feux de détresse.

4. Faire descendre les passagers et décharger les bagages, puis retirer le kit de réparation d'urgence de crevaison.



5. Secouer fermement le contenant de liquide de réparation de pneu.



! ATTENTION

Si le contenant est secoué après que le tube d'injection y soit installé, du liquide de réparation de pneu risque de s'en échapper. Du liquide de réparation de pneu sur des vêtements ou autre objet peut être impossible à nettoyer. Secouer le contenant avant d'y installer le tube d'injection.

REMARQUE

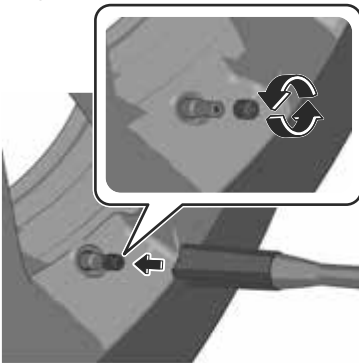
L'agent d'étanchéité de pneu peut être utilisé par températures extérieures aussi basses que -30 °C.

Par des températures extrêmement froides (0 °C ou inférieures), le liquide de réparation de pneu durcit facilement et l'injection du liquide sera difficile. Réchauffer le contenant dans le véhicule avant de procéder à l'injection.

6. Retirer le bouchon du contenant. Visser le tube d'injection avec le capuchon interne du contenant en place afin de percer le capuchon interne.



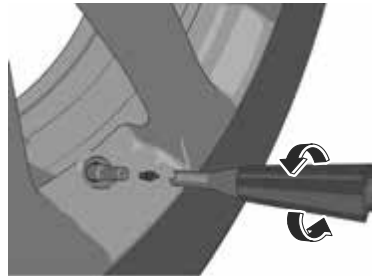
7. Retirer le bouchon de la valve du pneu crevé. Appuyer à l'aide de l'outil de pièce intérieure de valve sur la pièce intérieure de valve et purger tout l'air restant.



ATTENTION

Si de l'air reste dans le pneu lorsque la pièce intérieure de valve est retirée, elle risque d'être projetée. Retirer la pièce intérieure de valve avec précautions.

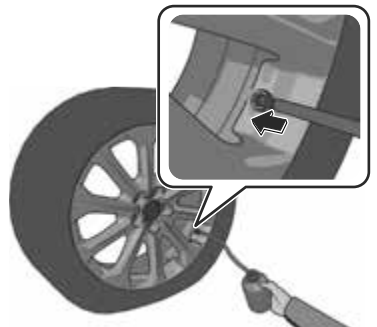
8. Tourner la pièce intérieure de valve dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide de l'outil de pièce intérieure de valve et la retirer.



REMARQUE

Garder la pièce intérieure de valve dans un endroit propre.

9. Insérer le tuyau d'injection dans la valve.



Le pneu a crevé ou éclaté

10. Maintenir le contenant à l'envers, le presser avec les mains et injecter la totalité du liquide de réparation de pneu dans le pneu.



11. Retirer le tube d'injection de la valve. Réinsérer la pièce intérieure de valve dans la valve et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer.

REMARQUE

Ne pas jeter le contenant vide de liquide de réparation de pneu après utilisation. Retourner le contenant vide de liquide de réparation de pneu à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) après avoir remplacé le pneu. Il faudra réutiliser le contenant vide de liquide de réparation de pneu pour extraire et mettre au rebut l'agent d'étanchéité ancien du pneu.

12. Coller l'autocollant de limitation de vitesse à un endroit où le conducteur peut le voir facilement.

! PRUDENCE

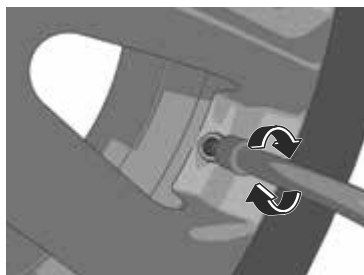
Fixer l'autocollant de limitation de vitesse à un endroit où le conducteur peut le voir facilement.

Il est dangereux de mettre l'autocollant de limitation de vitesse sur le volant car il pourrait interférer avec le déploiement du coussin gonflable et causer des blessures graves.

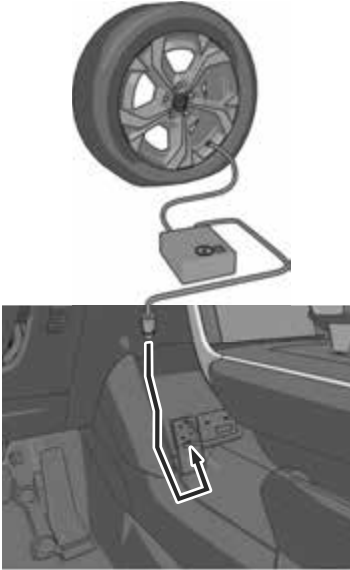
! ATTENTION

- Ne pas apposer d'autocollants de limitation de vitesse sur le tableau de bord ou les écrans. Sinon, le tableau de bord ou les écrans pourraient être rayés ou endommagés lors du retrait de l'autocollant.
- Retirer l'autocollant de limitation de vitesse immédiatement après la réparation ou le remplacement d'un pneu.

13. Installer le tuyau du compresseur sur la valve de roue.



14. Brancher la fiche du compresseur à la prise des accessoires située à l'intérieur du véhicule et mettre l'alimentation du véhicule sur ACC (page 7-50).



⚠ ATTENTION

- Avant de débrancher la fiche du compresseur de la prise des accessoires, s'assurer que le compresseur est éteint.
 - Le compresseur est allumé et éteint à l'aide du bouton interrupteur.
15. Allumer le compresseur à l'aide du bouton interrupteur de gonfler le pneu prudemment à la pression recommandée.

⚠ PRUDENCE

Ne jamais faire fonctionner le compresseur à une pression de gonflage supérieure à 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi).

Le fait de faire fonctionner le compresseur à une pression de gonflage supérieure à 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi). Lorsque la pression de gonflage dépasse 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi), de l'air chaud sortira par l'arrière du compresseur et l'on risque de se brûler.

REMARQUE

- Vérifier l'étiquette de pressions de gonflage des pneus (sur la portière arrière côté conducteur) pour la pression de gonflage correcte.
- Ne pas utiliser le compresseur pendant plus de 10 minutes, car il risque de subir des dommages.
- Si le pneu ne se gonfle pas, il peut être impossible à réparer. Si le pneu n'atteint pas la pression de gonflage correcte après 10 minutes, il peut être trop endommagé pour pouvoir être réparé. Dans ce cas, le kit de réparation d'urgence de crevaison ne pourra pas réparer le pneu. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Si le pneu est surgonflé, desserrer le bouchon vissable sur le compresseur pour relâcher de la pression.

Le pneu a crevé ou éclaté

16. Lorsque le pneu a été gonflé à la pression correcte, arrêter le compresseur et retirer le tuyau du compresseur de la valve.
17. Installer le bouchon de la valve.
18. Ranger le kit de réparation d'urgence de crevaison dans le compartiment à bagages et repartir.



ATTENTION

- Conduire prudemment jusqu'à chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) sans dépasser 80 km/h.
- Si le véhicule est conduit à plus de 80 km/h, il peut se mettre à vibrer.

REMARQUE

Si le pneu n'est pas correctement gonflé, le voyant du système de surveillance de pression des pneus



s'allumera (page 5-113).

19. Après avoir conduit le véhicule pendant 10 minutes ou 5 km, connecter le compresseur d'air au pneu en suivant l'étape 13 de la procédure, puis vérifier la pression du pneu à l'aide du manomètre de pression de pneu du compresseur. Si la pression a baissé sous la pression correcte, regonfler le pneu à la pression correcte en suivant la méthode à partir de l'étape 14.



ATTENTION

- Si la pression de gonflage du pneu baisse à moins de 130 kPa (1,3 kgf/cm² ou bar, 18,9 psi), la réparation ne peut pas être faite à l'aide du kit de réparation d'urgence de crevaison. Stationner le véhicule sur une surface de niveau éloignée du trafic et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- Si la pression de gonflage reste basse après avoir répété les étapes 13 à 19, stationner le véhicule sur une surface de niveau éloignée du trafic et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

Lors de la vérification de la pression de gonflage du pneu à l'aide de la jauge sur le compresseur, s'assurer que le compresseur est éteint.

20. La réparation d'urgence de crevaison est terminée si la pression d'air du pneu ne diminue pas. Conduire le véhicule prudemment jusqu'à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour faire remplacer le pneu. Mazda recommande de faire remplacer le pneu par un pneu neuf. Si le pneu doit être réparé et réutilisé, consultez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Décoller l'autocollant de restriction de vitesse après avoir remplacé le pneu.

 ATTENTION

- Si une réparation d'urgence a été réalisée sur un pneu à plat en utilisant le kit de réparation d'urgence de crevaison, Mazda recommande de faire remplacer le pneu par un neuf le plus tôt possible. Si le pneu doit être réparé et réutilisé, consultez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
- La jante peut être réutilisée après que le liquide de réparation de pneu soit complètement nettoyé. Cependant, la valve de la roue doit être remplacée par une neuve.

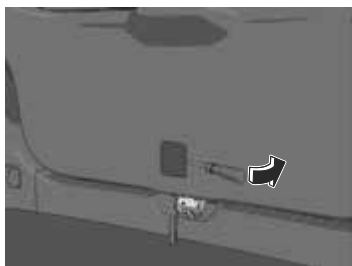
Ouvrir le hayon depuis le compartiment à bagages

Si la batterie au plomb-acide est déchargée, le hayon ne peut pas être déverrouillé et ouvert. Dans ce cas, le hayon peut être déverrouillé en résolvant la question de la batterie au plomb-acide déchargée.

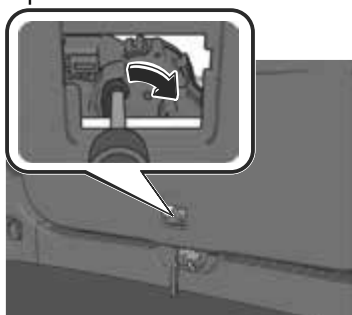
Se référer à Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée à la page 8-12.

Si le hayon ne peut pas être déverrouillé même après avoir chargé la batterie au plomb-acide déchargée, vous pouvez ouvrir le hayon en cas d'urgence en suivant la procédure ci-dessous.

1. Replier les dossiers de siège arrière.
Se référer à Comment utiliser les sièges arrière à la page 3-41.
2. Retirer le couvercle.



3. Déplacer le levier.



Le hayon est déverrouillé.

Après avoir cette mesure d'urgence, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Impossible de faire fonctionner les vitres électriques

Initialisation de la vitre électrique

Pour rétablir ces fonctions, effectuer les opérations suivantes :

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Appuyer sur l'interrupteur de lève-vitre électrique pour ouvrir complètement la vitre.
3. Tirer l'interrupteur de lève-vitre électrique et fermer complètement la vitre, et continuer de tirer l'interrupteur pendant environ 2 secondes.

Initialisation de la fonction anti-coincement

Si la fonction de sécurité a fonctionné et que la vitre ne peut pas être fermée, vérifier s'il n'y a pas un corps étranger autour du cadre de la vitre.

S'il n'y a pas de corps étranger autour du cadre de la vitre, fermer de force une vitre à l'aide de la procédure suivante.

1. Après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF, attendre 45 secondes ou plus.
2. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
3. Actionner l'interrupteur dans le sens de la fermeture de la vitre jusqu'à ce que la fonction de sécurité soit activée et que la vitre s'arrête. Répéter cette opération 5 fois au total.
4. Continuer à tirer l'interrupteur vers le haut pour fermer complètement la vitre.

Initialisation du toit ouvrant*

Si le toit ouvrant ne fonctionne pas normalement, effectuer la procédure suivante :

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison pour ouvrir partiellement l'arrière du toit ouvrant en l'inclinant.
3. Répéter l'étape 2. L'arrière du toit ouvrant s'ouvre en s'inclinant jusqu'à la position complètement ouverte, puis se ferme légèrement.

Si la procédure de réinitialisation est effectuée pendant que le toit ouvrant est en position de coulissement (ouverture partielle), le toit se fermera avant que l'arrière s'ouvre en s'inclinant.

Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse

Faire vérifier le véhicule

Les essuie-glaces avant peuvent fonctionner à haute vitesse s'il y a un problème avec la commande des essuie-glaces.

Si les essuie-glaces fonctionnent à haute vitesse, quelle que soit l'utilisation de l'interrupteur des essuie-glaces, faire inspecter votre véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Vérification du niveau du liquide de lave-glace

Si le liquide de lave-glace n'est pas pulvérisé, vérifier la quantité de liquide dans le réservoir de lave-glace.

Se référer à Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise à la page 9-32.

Si de l'air pénètre dans le tuyau de lave-glace lors du remplissage du réservoir de lave-glace vide avec du liquide de lave-glace, il est possible que le liquide de lave-glace ne soit pas pulvérisé.

Actionner le levier d'essuie-glaces jusqu'à ce que le liquide de lave-glace soit pulvérisé.

Si le liquide de lave-glace n'est pas pulvérisé même après le remplissage, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

L'affichage de conduite active ne fonctionne pas

L'affichage de conduite active ne fonctionne pas

Si l'affichage de conduite active ne fonctionne pas, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF et redémarrer le système EV/système hybride. Si l'affichage de conduite active ne fonctionne pas même avec le système EV/système hybride redémarré, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyants

Si un voyant/témoin s'allume/clignote, prendre alors les mesures appropriées selon chaque voyant. Si le voyant/témoin ne s'éteint pas, ou s'il s'allume ou clignote à nouveau, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

PRUDENCE

Si le voyant/témoin s'allume ou clignote, garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et prendre les mesures appropriées. Il est dangereux de continuer à conduire le véhicule en ignorant l'éclairage/clignotement du voyant/témoin, car un problème peut survenir au niveau du système du véhicule ou entraîner un accident.

Les détails de certains avertissements peuvent être visualisés sur l'affichage central ou le combiné d'instruments.

Vérification à l'aide de l'affichage central

1. Sélectionner "Informations" sur l'écran d'accueil.
2. Sélectionner "Contrôle du statut du véhicule".
3. Sélectionner l'avertissement pertinent pour en afficher les détails.

Vérification à l'aide du combiné d'instruments

Appuyer sur l'interrupteur INFO sur l'interrupteur au volant pour afficher l'écran Indications d'avertissement. Se référer à Comment utiliser l'affichage multi-informations à la page 5-46.

Voyant du système de freinage (rouge)



L'éclairage s'allume en continu dans l'un des cas suivants :

- Liquide de frein insuffisant
- Le système de freinage (système de distribution électronique de la force de freinage) présente un problème

Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

PRUDENCE

Ne pas conduire lorsque le voyant du système de freinage allumé. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour faire inspecter les freins dès que possible.

Le fait de conduire avec le voyant du système de freinage allumé est dangereux. Cela indique que les freins risquent de ne pas fonctionner. Si le voyant reste allumé, après s'être assuré que le frein de stationnement est complètement relâché, faire vérifier immédiatement le système de freinage.

Si le voyant du système de freinage et le voyant ABS  s'allument en même temps, arrêter immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Les roues arrière pourraient se bloquer plus rapidement lors d'un arrêt d'urgence que dans des circonstances normales, ce qui pourrait entraîner un accident.

 ATTENTION

- En outre, l'efficacité du freinage peut diminuer donc vous pouvez avoir besoin d'appuyer sur la pédale de frein plus fort que la normale pour arrêter le véhicule.
- Le voyant du système de freinage peut s'allumer lorsque le système EV/système hybride est démarré. Dans ce cas, garer le véhicule dans un endroit sûr et relâcher la pédale de frein. Si le voyant du système de freinage reste allumé, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant du système de charge de la batterie au plomb-acide



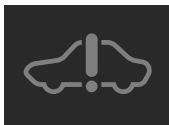
Le témoin s'allume si le système de charge présente un problème. Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

 PRUDENCE

Ne pas continuer de conduire avec le voyant du système de charge allumé. Sinon, le système EV/système hybride risque de s'arrêter, ce qui pourrait provoquer un accident.

Le voyant/témoin s'allume

Voyant du système EV/ système hybride



Le témoin s'allume si le système EV/système hybride présente un problème ou un court-circuit.

Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

PRUDENCE

Ne pas ouvrir le capot.

Si vous touchez quelque chose dans le compartiment moteur, cela peut entraîner un choc électrique et un accident.

ATTENTION

S'il s'allume pendant la conduite, l'arrêt du système EV/système hybride empêchera le système EV/système hybride de redémarrer.

Voyant d'huile moteur (e-SKYACTIV R-EV)



Le témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur diminue.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant d'huile moteur est allumé. La conduite du véhicule avec une pression d'huile moteur réduite peut endommager le moteur.

Si le voyant d'huile moteur s'allume pendant la conduite, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et arrêter le système hybride.

Ensuite, contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant de température élevée du liquide de refroidissement moteur (e-SKYACTIV R-EV)



Le témoin s'allume si la température du liquide de refroidissement moteur a augmenté de manière excessive. Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant de la température élevée du liquide de refroidissement du moteur est allumé. La conduite du véhicule avec le moteur non refroidi peut endommager le moteur.

Voyant de température de la batterie haute tension



“Température excessive de la batterie haute tension Conduire lentement” est affiché

L'indication affiche si la température de la batterie haute tension est excessivement élevée.

Conduire lentement pour réduire la charge sur la batterie haute tension. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr si nécessaire. Si l'indication reste affichée, le système peut avoir un problème. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

“La température de la batterie haute tension est faible L'accélération est limitée” est affiché

L'indication affiche si la température de la batterie haute tension est excessivement basse.

La vitesse du véhicule peut ne pas augmenter même si la pédale d'accélérateur est enfoncée parce que la puissance du moteur est limitée. Si l'indication reste affichée, le système peut avoir un problème. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant de puissance restante de la batterie haute tension

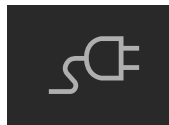


Le voyant s'allume/clignote lorsque la charge restante de la batterie haute tension est faible.

En outre, lorsque le voyant s'allume/clignote, un avertissement sonore retentit.

Charger la batterie dès que possible.

Voyant du circuit de charge



Le témoin s'allume si le système de charge présente un problème.

Faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda), dès que possible. Dans le cas contraire, le système de charge risque de ne pas charger la batterie.

Voyant de restriction de puissance



Le témoin s'allume/clignote dans les conditions suivantes. La vitesse du véhicule peut ne pas augmenter même si la pédale d'accélérateur est enfoncée

- Le système hybride est protégé contre la surchauffe
- Le niveau de la batterie haute tension est faible
- La température de la batterie haute tension est basse

Si nécessaire, garer le véhicule dans un endroit sûr jusqu'à ce que le voyant de restriction de puissance s'éteigne.

(e-SKYACTIV R-EV)

Charger immédiatement la batterie haute tension à partir du port de charge rapide/port de charge normale.



PRUDENCE

Lorsque le voyant de restriction de puissance s'allume ou clignote, vérifier la sécurité des environs.

La puissance du moteur diminue et la vitesse du véhicule diminue, ce qui peut entraîner un accident. Si le véhicule ne peut pas être conduit en toute sécurité, arrêter le véhicule dans un endroit sûr.

Voyant de direction assistée électrique



Le voyant s'allume en cas d'anomalie de dysfonctionnement de la direction assistée électrique.

Si le voyant s'allume, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et positionner l'alimentation du véhicule sur OFF.

Il n'y a aucun problème si le témoin s'éteint lorsque le système EV/système hybride est redémarré après un certain temps.

Si le témoin reste allumé même après le redémarrage du système EV/système hybride, contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

- Si le témoin s'allume, la direction assistée électrique ne fonctionne pas normalement. Dans ce cas, il est encore possible de manœuvrer le volant, mais il se peut que l'opération semble plus difficile par rapport à la normale.
- Si l'on secoue le volant alternativement vers la gauche et la droite pendant que le véhicule est arrêté ou qu'il se déplace très lentement, le système de direction assistée passera en mode de protection, ce qui rendra la rotation du volant plus difficile; toutefois, ceci n'indique aucune anomalie. Si cela se produit, garer le véhicule en toute sécurité et ne pas utiliser le volant. Le système reviendra à la normale après quelques minutes.

Voyant du système de changement de vitesse



Le témoin s'allume si le système de changement de vitesse présente un problème.

Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Toujours serrer le frein de stationnement lorsque vous garez ou arrêtez le véhicule, car il peut ne pas être possible de maintenir le véhicule à l'arrêt même si le levier sélecteur est en position P.

En outre, le système EV/système hybride peut ne pas redémarrer s'il est arrêté.

Voyant du système d'antiblocage de frein (ABS)



Le témoin reste allumé si le système présente un problème.

Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

PRUDENCE

Si le voyant (rouge) du système de freinage et le voyant ABS (⚠) s'allument en même temps, arrêter immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Les roues arrière pourraient se bloquer plus rapidement lors d'un arrêt d'urgence que dans des circonstances normales, ce qui pourrait entraîner un accident.

Voyant principal

Le témoin s'allume si le système présente un problème.
Vérifier le contenu du message affiché sur l'affichage central ou sur le combiné d'instruments et prendre les mesures nécessaires.

Voyant du système de commande de freinage (orange)

Le témoin s'allume si le système présente un problème.
Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Témoin du frein de stationnement électrique (EPB)



Le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et s'éteint lorsque le frein de stationnement est desserré.

Inspection de voyant/témoin de frein de stationnement

Le voyant s'allume lorsque le frein de stationnement est appliqué alors que l'alimentation du véhicule est mise sur START ou ON. Il s'éteint lorsque le frein de stationnement est desserré.

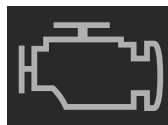
Allumé

Si le témoin reste allumé même lorsque l'interrupteur du frein de stationnement électrique (EPB) est désactivé, le système peut présenter une anomalie. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Clignotant

Le témoin clignote si le système présente un problème. Si le voyant continue à clignoter même si l'interrupteur de frein de stationnement électrique (EPB) est enfoncé, faites vérifier dès que possible votre véhicule chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant de vérification du moteur (e-SKYACTIV R-EV)



PRUDENCE

Ne pas débrancher les fils de la batterie lorsque le voyant de vérification du moteur est allumé/clignote.

Le moteur peut être endommagé lors de la reconnexion des fils de la batterie, ce qui peut provoquer un incendie.

Le témoin s'allume si le moteur a un problème pendant qu'il tourne. Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Si l'un des problèmes suivants se produit, le voyant de vérification du moteur s'allume.

- Le système hybride présente un problème.
- Il y a un problème avec le système antipollution
- Il y a un problème avec le système de commande de transmission
- Le niveau de carburant dans le réservoir de carburant est très bas ou le réservoir est presque vide

Si le voyant de vérification du moteur reste allumé/clignotant, ne pas conduire à grande vitesse et faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous

recommandons un mécanicien agréé Mazda) dès que possible.

Voyant du filtre à particules essence (e-SKYACTIV R-EV)



Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

! ATTENTION

Si le véhicule est constamment conduit comme d'habitude alors que le voyant du filtre à particules essence est allumé, les particules augmenteront et le voyant pourrait commencer à clignoter. Si le voyant du filtre à particules essence commence à clignoter, faire immédiatement inspecter le véhicule chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Si le véhicule n'est pas inspecté et continue à être conduit, le moteur pourrait avoir une défaillance.

Témoin TCS/DSC (s'allume)



Il peut y avoir un problème avec la DSC, le TCS ou l'aide au démarrage en côte (HLA) dans les conditions suivantes.

Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Le témoin ne s'allume pas ou reste allumé même si l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
- Il s'allume pendant la conduite du véhicule.

Voyant du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité



Un problème dans le système pourrait être indiqué dans les conditions suivantes.

Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

- Ne s'allume pas même si l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
- Reste allumé/clignote.

PRUDENCE

Ne jamais toucher aux systèmes de coussin d'air/dispositif de prétension, et toujours confier tous les travaux d'entretien et les réparations à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Le fait de faire l'entretien soi-même ou de toucher au système est dangereux. Les coussins d'air/dispositif de prétension peuvent se déclencher accidentellement ou être désactivés, causant des blessures graves ou mortelles.

Voyant KEY (rouge)



Le témoin s'allume si le système a un problème ou si la clé est hors de la plage de fonctionnement. Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

ATTENTION

Si le témoin (orange) du contacteur d'alimentation clignote en même temps, le système EV/système hybride peut ne pas démarrer. Faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda), dès que possible.

Témoin d'immobilisateur



Si le témoin de sécurité s'allume/clignote pendant la conduite, ne pas arrêter le système EV/système hybride (le laisser en marche) et faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Si vous arrêtez le système EV/système hybride, il est possible que vous ne puissiez pas le redémarrer.

Si le système EV/système hybride ne peut pas être démarré, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, placer la clé dans une autre position dans la plage de fonctionnement, puis redémarrer le système EV/système hybride.

Vérifier le témoin de sécurité et s'il ne s'éteint pas, par exemple s'il reste allumé ou s'il clignote, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, attendre un moment, puis redémarrer le système EV/système hybride.

Si le système EV/système hybride ne démarre pas après trois tentatives, une anomalie du système peut s'être produite. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

Lors de la réparation du système d'immobilisation, les codes de la clé doivent être reprogrammés. Apporter toutes les clés restantes à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant du système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (clignotement)*



Le voyant clignote s'il y a un dysfonctionnement dans le système. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule à grande vitesse si le voyant TPMS s'allume ou clignote.

Conduire le véhicule à grande vitesse alors que le voyant TPMS est allumé ou clignote est dangereux, car la performance des freins et la manœuvrabilité du volant seront réduites. Si le véhicule est conduit à grande vitesse ou si les freins sont actionnés soudainement, un accident pourrait survenir. Actionner progressivement les freins pour réduire la vitesse du véhicule.

Ne pas ignorer le voyant TPMS s'il est allumé ou s'il clignote.

Continuer à conduire le véhicule en ignorant l'éclairage/le clignotement du voyant TPMS est dangereux, car un pneu pourrait éclater et provoquer un accident. Prendre les mesures appropriées dès que possible.

Voyant du système de commande des feux de route (HBC) (orange)*



Le témoin s'allume si le système présente un problème.

Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant des phares adaptables DEL (ALH) (orange)*



Le témoin s'allume si le système présente un problème.
Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Voyant i-ACTIVSENSE



Le témoin s'allume si un système lié à i-ACTIVSENSE présente un problème. Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

Voyant des éclairages extérieurs



Le témoin s'allume si les éclairages extérieurs (à l'exception de l'éclairage de la plaque d'immatriculation) présentent un problème.

Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule avec un feu extérieur défectueux. Une mauvaise visibilité et le fait de ne pas pouvoir signaler les freinages et les changements de direction peuvent provoquer un accident. De plus, conduire le véhicule avec les phares éteints en raison d'un mauvais entretien peut constituer une infraction aux lois et règlements.

Voyant de niveau bas de carburant (e-SKYACTIV R-EV)



Le témoin s'allume/clignote lorsque le carburant restant dans le réservoir est presque vide.

Lorsque le voyant clignote, un avertissement sonore retentit. Faire immédiatement le plein.

REMARQUE

Le délai d'allumage d'éclairage peut varier en raison du carburant à l'intérieur du réservoir de carburant qui se déplace en fonction des conditions de conduite et de la position du véhicule.

Voyant de niveau d'huile moteur (e-SKYACTIV R-EV)



Ce voyant indique que le niveau de l'huile moteur a presque atteint la marque MIN.



ATTENTION

Ne pas continuer de conduire le véhicule lorsque le voyant de niveau d'huile moteur s'allume. Si le véhicule continue de rouler avec une quantité insuffisante d'huile moteur, le moteur pourrait être endommagé.

Ajouter 1 litre d'huile moteur (page 9-23).

Voyant de ceinture de sécurité (siège avant)



PASSENGER 

Allumé

Le voyant s'allume si la ceinture de sécurité du conducteur/passager avant n'est pas bouclée lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.

Porter la ceinture de sécurité.

Clignotant

Si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager est détachée et que le véhicule roule à environ 20 km/h ou plus, le voyant clignote pendant un certain temps. Après une courte période de temps, le voyant s'arrête de clignoter, mais reste allumé.

En outre, lorsque le voyant clignote, un avertissement sonore retentit.

Porter la ceinture de sécurité.

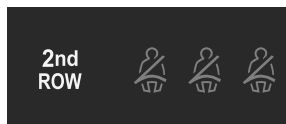
REMARQUE

- Si des objets lourds sont placés sur le siège du passager avant, il est possible que la fonction de voyant/bip de ceinture de sécurité du passager avant s'enclenche, selon le poids de ces objets.
- Pour permettre au capteur qui détecte un occupant de fonctionner correctement, ne pas s'asseoir sur le siège du passager avant avec un coussin ou un autre objet dessus. Le capteur risque de ne pas fonctionner correctement car il sera gêné par le coussin additionnel.

Le voyant/témoin s'allume

- Si un petit enfant est assis sur le siège du passager avant, il se peut que le voyant ne fonctionne pas.

Voyant de ceinture de sécurité (siège arrière) (rouge)



Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON, les voyants s'allument si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.*¹

Après le démarrage du système EV/système hybride, les voyants s'éteignent après un court laps de temps.

En outre, si une ceinture de sécurité attachée est détachée, le voyant clignote pendant une courte période, puis s'éteint.

Lorsque le voyant clignote, un avertissement sonore retentit. Porter la ceinture de sécurité.

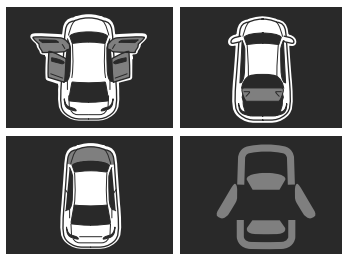
*¹ Le voyant s'allume également lorsque le siège arrière est inoccupé.

Voyant de bas niveau de liquide de lave-glace*



Le témoin s'allume si la quantité de liquide de lave-glace est faible lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
Ajouter du liquide de lave-glace.

Voyant de portière ouverte/voyant de hayon ouvert/voyant de capot ouvert



L'éclairage s'allume s'il y a une portière/hayon/capot qui n'est pas bien fermé.

En outre, l'avertissement sonore retentit si une portière/le hayon/couvercle du coffre n'est pas fermé(e) et que le véhicule roule.

Bien fermer la portière/hayon/capot.

Témoin KEY (vert) (Clignote)



Le voyant clignote si la pile de la clé est faible lorsque l'alimentation du véhicule est passée de ON à OFF. Remplacer la pile de la clé.

Témoin de clé



Le témoin s'allume lorsque la période d'entretien prédéfinie est arrivée. Faire vérifier le véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

ATTENTION

➤ Lorsque la période d'entretien est arrivée, faire inspecter le véhicule par un mécanicien expérimenté dès que possible (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Si l'entretien est négligé, les performances du véhicule peuvent diminuer, ce qui pourrait causer des dommages. Faire inspecter le véhicule avant l'arrivée de la période d'entretien.

➤ (e-SKYACTIV R-EV)

Si le véhicule continue de rouler après la période de remplacement de l'huile moteur, le moteur pourrait être endommagé. Remplacer l'huile moteur avant l'arrivée de la période d'entretien.

REMARQUE (e-SKYACTIV R-EV)

- Selon les conditions d'utilisation du véhicule, le témoin peut s'allumer avant la période prédéfinie.
- Il est nécessaire de réinitialiser l'unité de commande du moteur du véhicule chaque fois que l'huile moteur est remplacée.

Sélectionner "Informations" →
"Contrôle du statut du véhicule" →
"Régl. maintenance véhicule" →
"Réinit. distance avant vidange
d'huile" sur l'écran d'accueil de
Mazda Connect, puis réinitialiser la
distance parcourue jusqu'au
remplacement de l'huile moteur, ou
consulter un mécanicien
expérimenté (nous vous
recommandons un mécanicien agréé
Mazda).

Rappel des feux allumés

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que les éclairages extérieurs sont allumés et que la portière du conducteur est ouverte, un son retentit.

Actionner l'interrupteur des phares pour éteindre les éclairages extérieurs.

REMARQUE

Une fonction personnalisée est utilisable pour modifier le volume sonore du rappel des feux allumés. Effectuer le réglage dans les "Réglages" sur l'écran d'accueil Mazda Connect ou s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertissement sonore de rappel de contacteur d'alimentation non positionné sur OFF

Modèles pour l'Europe

Si la portière du conducteur est ouverte alors que l'alimentation du véhicule est sur ACC, un bip retentit à 6 reprises dans l'habitacle pour avertir le conducteur que l'alimentation du véhicule n'est pas positionnée sur OFF (STOP). Dans cette situation, le système d'ouverture à télécommande ne fonctionne pas, il est impossible de verrouiller le véhicule et la batterie au plomb-acide se décharge.

Sauf modèles pour l'Europe

Si la portière du conducteur est ouverte alors que l'alimentation du véhicule est sur ACC, un bip retentit en continu dans l'habitacle pour avertir le conducteur que l'alimentation du véhicule n'est pas positionnée sur OFF (STOP). Dans cette situation, le système d'ouverture à télécommande ne fonctionne pas, il est impossible de verrouiller le véhicule et la batterie au plomb-acide se décharge. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.

Avertissement sonore de clé retirée du véhicule

Si la clé est retirée du véhicule alors que l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON et que toutes les portières sont fermées, un son retentit 6 fois à l'extérieur du véhicule et un son retentit 1 fois dans le véhicule.

Assurez-vous que vous quittez le véhicule en emportant la clé ou positionnez l'alimentation du véhicule sur OFF.

Avertissement sonore de clé laissée dans le véhicule

Si toutes les portières et le compartiment à bagages sont verrouillés à l'aide d'une autre clé alors que la clé se trouve dans l'habitacle, un bip retentit à l'extérieur du véhicule pendant approximativement 10 secondes pour signaler au conducteur que la clé se trouve dans l'habitacle. Dans ce cas, retirer la clé en ouvrant la portière. Il est possible que la clé retirée du véhicule en suivant cette méthode ne fonctionne pas, ses fonctions ayant pu être temporairement suspendues. Pour rétablir le fonctionnement normal de la clé, suivre la procédure applicable (page 8-9).

Avertissement sonore de clé laissée dans le compartiment à bagages (Véhicules avec fonction avancée à télécommande)

Si la clé est laissée dans le compartiment à bagages alors que toutes les portières sont verrouillées et que le hayon est fermé, un bip sonore retentit à l'extérieur pendant environ 10 secondes pour avertir le conducteur que la clé se trouve dans le compartiment à bagages. Dans ce cas, retirer la clé en appuyant sur le système d'ouverture électrique du hayon pour ouvrir celui-ci. Il est possible que la clé retirée du compartiment à bagages ne fonctionne pas, ses fonctions ayant pu être temporairement suspendues. Pour rétablir le fonctionnement normal de la clé, suivre la procédure applicable (page 8-9).

Avertissement sonore de verrouillage des portières inopérant

Fonctionnement à l'aide du capteur tactile

Un avertissement sonore retentit pour avertir le conducteur que les portières ne sont pas verrouillées lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies :

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Toutes les portières ne sont pas complètement fermées.
- Le verrouillage est actionné 3 fois dans les 5 secondes.

Vérifier l'alimentation du véhicule et si les portières sont ouvertes ou fermées, puis actionner de nouveau le verrouillage.

Fonctionnement à l'aide de l'interrupteur de verrouillage de portière sur le hayon

Lorsque l'interrupteur de verrouillage de portières sur le hayon est enfoncé dans l'une des conditions suivantes, un signal sonore retentit.

- L'alimentation du véhicule est mise sur une position autre que OFF.
- L'une des portières est ouverte.

S'assurer qu'aucune des conditions ci-dessus n'est présente, puis appuyer à nouveau sur l'interrupteur de verrouillage de portières.

Avertissement sonore de verrouillage de la direction électronique

Lorsque le volant est verrouillé et que le contacteur d'alimentation est enfoncé, un avertissement sonore retentit et le témoin (vert) du contacteur d'alimentation clignote. Déverrouiller le volant en appuyant sur le contacteur d'alimentation tout en tournant le volant vers la gauche et vers la droite.

Avertissement sonore du système de freinage

Un avertissement sonore retentit si un problème lié au système de freinage survient et que les freins risquent de ne pas fonctionner comme prévu. Décélérer tout en vérifiant la sécurité de la zone environnante et garer le véhicule dans un endroit sûr. Après avoir arrêté le véhicule, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertissement sonore du frein de stationnement électrique (EPB)

L'avertissement sonore retentit dans les conditions suivantes :

- Le véhicule roule avec le frein de stationnement activé.
- L'interrupteur de frein de stationnement électrique (EPB) est tiré tandis que le véhicule roule.
- Vous essayez de conduire le véhicule alors que les conditions de desserrage automatique du frein de stationnement électrique (EPB) n'ont pas été remplies.

Vérifier l'état du frein de stationnement.

Avertissement sonore de faible charge de la batterie au plomb-acide

L'avertissement sonore retentit lorsque la charge de la batterie au plomb-acide est faible.

Pour charger la batterie au plomb-acide, démarrer le système EV/système hybride et l'utiliser pendant au moins 5 minutes.

Que faire lorsque le véhicule est bloqué

PRUDENCE

Ne pas faire patiner les roues et ne pas laisser que quelqu'un soit directement derrière une roue lorsque l'on fait pousser le véhicule:

Lorsque le véhicule est bloqué, le fait de faire patiner les roues à grande vitesse est dangereux. Un pneu qui patine peut surchauffer et exploser. Ceci peut causer de graves blessures.

ATTENTION

Un balancement trop important peut provoquer une défaillance de la boîte de vitesses du véhicule et endommager les pneus.

Si l'on doit balancer le véhicule pour le sortir de la neige, du sable ou de la boue, appuyer légèrement sur l'accélérateur et déplacer le levier sélecteur, avec précaution, entre la position D et la position R.

NOTES

Inspection et entretien.....	9-4
Inspection et entretien.....	9-4

Entretien périodique.....	9-5
Entretien périodique.....	9-5
Tableau d'entretien.....	9-6
Tableau 1.....	9-8
Tableau 4.....	9-11
Tableau 6.....	9-14

Inspection quotidienne.....	9-16
Inspection quotidienne.....	9-16
Avertissements et précautions concernant l'inspection quotidienne.....	9-17

Inspection du compartiment moteur.....	9-19
Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection.....	9-19
Inspection de l'huile moteur (e- SKYACTIV R-EV).....	9-23
Inspection du liquide de refroidissement.....	9-29
Inspection du liquide de frein.....	9-31
Remplissage du liquide de lave- glace de pare-brise.....	9-32
Inspection de la batterie au plomb-acide.....	9-33
Remplacement des fusibles.....	9-36
Description des panneaux à fusibles.....	9-38

Inspection de la lubrification de la carrosserie.....	9-43

Inspection extérieure du véhicule.....	9-44
Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection.....	9-44
Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace....	9-44
Inspection des pneus.....	9-48
Permutation des pneus.....	9-49
Remplacement d'un pneu ou d'une roue.....	9-50
Inspection du kit de réparation d'urgence de crevaison.....	9-51
Remplacement des ampoules d'éclairages.....	9-51

Inspection intérieure du véhicule.....	9-52
Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection.....	9-52
Entretien du climatiseur.....	9-52

Inspection de la clé.....	9-54
Avertissements et précautions concernant le remplacement de la pile de la clé.....	9-54
Remplacement de la pile de la clé.....	9-54

Entretien extérieur.....	9-55
Entretien extérieur.....	9-55

Entretien des roues.....	9-56	Entretien de la sellerie en cuir.....	9-59
Entretien intérieur.....	9-57	Entretien de la protection antipoussière de l'affichage de conduite active.....	9-60
Entretien intérieur.....	9-57	Entretien des ceintures de sécurité.....	9-60
Entretien du haut du tableau de bord (rembourrage mou).....	9-58		
Entretien de la sellerie en cuir et du cuir synthétique.....	9-58		

NOTES

Inspection et entretien

Procéder à l'inspection du véhicule, au remplacement d'un pneu ou à tout type de maintenance (comme le nettoyage du véhicule) avec prudence afin d'éviter toute blessure.

En particulier, porter des gants de travail épais tels que des gants en coton en cas de contact avec des zones hors de vue lors de l'inspection ou de travaux sur le véhicule. Inspecter le véhicule ou effectuer d'autres procédures avec les mains nues peut entraîner des blessures.

Si vous n'êtes pas sûr de la marche à suivre décrite dans ce manuel, nous vous conseillons vivement de demander à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) et qualifié de réaliser les travaux.

Les mécaniciens agréés Mazda et les pièces d'origine Mazda garantissent le meilleur résultat. Sans cette expertise et des pièces spécialement conçues et fabriquées pour ce véhicule Mazda, un entretien inadéquat, incomplet et insuffisant peut causer des problèmes. Ceci peut endommager le véhicule et causer un accident et des blessures.

Pour des conseils d'experts et un entretien de qualité, s'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé).

Le propriétaire doit garder les preuves que l'entretien adéquat spécifié a été réalisé.

Une réclamation de garantie ne sera pas acceptée si elle est due à un

manque d'entretien et non à un défaut de matériau ou à une main d'œuvre autorisée.

Entretien périodique

REMARQUE

Après la période indiquée, continuer de suivre l'entretien et la périodicité prescrits.

Système de contrôle antipollution et systèmes associés

Les systèmes d'allumage et de carburant sont d'une importance vitale pour le bon fonctionnement du système de contrôle antipollution et des systèmes associés, ainsi que pour le fonctionnement efficace du moteur. Ne pas y toucher.

Tous les réglages et inspections doivent être effectués par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Tableau d'entretien

Chaque tableau d'entretien est basé sur les conditions environnementales de chaque pays et région.

Effectuez l'entretien approprié selon le tableau d'entretien de votre pays ou région.

Pour le tableau d'entretien qui s'applique à votre pays ou région, reportez-vous au guide suivant.

Guide du tableau d'entretien par pays/région

Pays/région	Tableau d'entretien	Pays/région	Tableau d'entretien	Pays/région	Tableau d'entretien
ALBANIA	1	ALGERIA	4	ANDORRA	1
ANGOLA	4	ANTIGUA	4	ARMENIA	2
ARUBA	4	AUSTRIA	1	AZERBAIJAN	2
B.VIRGIN	4	BAHRAIN	4	BARBADOS	4
BELARUS	2	BELGIUM	1	BERMUDA	4
BOLIVIA	4	BOSNIA AND HER-ZEGOVINA	1	BOTSWANA	4
BRUNEI	4	BULGARIA	1	BURUNDI	4
CAMBODIA	4	CAMEROON	4	CANARY ISLANDS	4
CHILE*1	4 ou 5	COLOMBIA*3	4 ou 6	COMMONWEALTH OF DOMINICA	4
COSTA RICA	4	CROATIA	1	CURACAO	4
CYPRUS*2	1 ou 4	CZECH	1	DENMARK	1
DOMINICAN REPUBLIC (LHD)	4	ECUADOR	4	EGYPT	4
EL SALVADOR	4	ESTONIA	1	ETHIOPIA	4
F.GUIANA	4	FAEROE	4	FIJI	4
FINLAND	1	FRANCE	1	GABON	4
GEORGIA	4	GERMANY	1	GHANA	4
GREECE	1	GRENADA	4	GUADELOUPE	4
GUATEMALA	4	HAITI	4	HONDURAS	4
HONG KONG*3	4 ou 6	HUNGARY	1	ICELAND	1
INDONESIA*3	4 ou 6	IRAN	4	IRAQ	4
IRELAND	1	ISRAEL	3	ITALY	1
IVORY COAST	4	JAMAICA	4	JORDAN	4
KAZAKHSTAN	2	KENYA	4	KUWAIT	4

Pays/région	Tableau d'entretien	Pays/région	Tableau d'entretien	Pays/région	Tableau d'entretien
LAOS	4	LATVIA	1	LEBANON	4
LESOTHO	4	LIBYA	4	LIECHTENSTEIN	1
LITHUANIA	1	LUXEMBOURG	1	MACAU ^{*3}	4 ou 6
MACEDONIA	1	MADAGASCAR	4	MALAYSIA ^{*3}	4 ou 6
MALTA ^{*2}	1 ou 4	MARSHALL ISLANDS	4	MARTINIQUE	4
MAURITIUS	4	MOLDOVA	1	MONACO	1
MONGOLIA	4	MONTENEGRO	1	MOROCCO	4
MOZAMBIQUE	4	MYANMAR	4	NAMIBIA	4
NEPAL	4	NEW CALEDONIA	4	NICARAGUA	4
NIGERIA	4	NORWAY	1	OMAN	4
PANAMA	4	PAPUA NEW GUINEA	4	PARAGUAY	4
PERU	4	POLAND	1	PORTUGAL	1
QATAR	4	REUNION	4	ROMANIA	1
RUSSIA	2	SAN MARINO	1	SAUDI ARABIA ^{*1}	4 ou 5
SENEGAL	4	SERBIA	1	SEYCHELLES	4
SINGAPORE ^{*3}	4 ou 6	SLOVAKIA	1	SLOVENIA	1
SOUTH AFRICA	4	SPAIN	1	SRI LANKA	4
ST.LUCIA	4	ST.MARTIN	4	ST.VINCENT	4
SURINAM	4	SWAZILAND	4	SWEDEN	1
SWITZERLAND	1	SYRIA	4	TAHITI	4
TAIWAN	4	TANZANIA	4	THAILAND	4
THE NETHERLANDS	1	THE PHILIPPINES	4	TRINIDAD AND TOBAGO	4
TUNISIA	4	TURKEY	4	UAE	4
UK	1	UKRAINE	1	URUGUAY	4
USTT	4	VANUATU	4	VATICAN	1
VIETNAM	4	ZIMBABWE	4	Pays/région, ne figurant pas dans le tableau	4

*1 Tableau 4 : Moteur diesel et SKYACTIV-G 2.5T, tableau 5 : Moteur à essence sauf SKYACTIV-G 2.5T

*2 Tableau 1 : Moteur à essence et e-SKYACTIV EV, tableau 4 : Moteur diesel

*3 Tableau 4 : Sauf e-SKYACTIV EV, tableau 6 : e-SKYACTIV EV

Tableau 1

Véhicules utilisant la fonction de contrôle de l'état du véhicule (My Mazda Service) :

La fonction de contrôle de l'état du véhicule vous informe des besoins d'entretien en allumant le témoin de clé ou en affichant un message sur le tableau de bord, ou les deux.

Chaque entretien doit être effectué lorsque l'affichage/indication de clé s'allume. L'affichage/indication de clé s'allume avant d'atteindre l'intervalle maximum de 20 000 km ou 12 mois, selon la première éventualité. (après l'entretien précédent)
Réinitialiser l'intervalle d'entretien lorsque l'entretien a été effectué, que le message/témoin indicateur de clé soit activé ou non.

Élément d'entretien		Nombre de fois que l'entretien a été effectué.											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Huile moteur et filtre*1		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Bougie d'allumage*2		Remplacer tous les 50 000 km.											
Filtre à air*3				R			R			R			R
Filtre à carburant	Chypre/ Malte	Remplacer tous les 60 000 km.											
Durites et canalisations de carburant			I		I		I		I		I		I
Tuyaux et conduites du système antipollution				I			I			I			I
Courroies d'entraînement*4				I			I			I			I
Boucliers thermiques du système d'échappement		Inspecter tous les 100 000 km ou tous les 8 ans.											
Test automatique avec le système de diagnostic modulaire Mazda (M-MDS)*5		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Niveau du liquide de refroidissement		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de refroidissement*6	Moteur	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou tous les 5 ans.											
	Système EV	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 15 ans ; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou tous les 5 ans.											
Batterie*7*8		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites de frein, durites et raccords		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein*9			R		R		R		R		R		R
Freins à disques		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Élément d'entretien		Nombre de fois que l'entretien a été effectué.											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Timonerie et fonctionnement de la direction	Sauf ci-dessous		I		I		I		I		I		I
	Chypre/Malte	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues			I		I		I		I		I		I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement			I		I		I		I		I		I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie			T		T		T		T		T		T
État de la carrosserie (rouille, corrosion et perforation)		Inspecter annuellement.											
Filtre à air d'habitacle (si le véhicule en est équipé)			R		R		R		R		R		R
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus ^{*10*11}		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé) ^{*12}		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

C: Nettoyer

T: Serrer

R: Remplacer

Remarques:

*1 Réinitialiser les données relatives à l'huile moteur à chaque vidange, quel que soit l'état du message/témoin de clé mécanique affiché.

*2 Dans les pays suivants, vérifier les bougies d'allumage tous les 10 000 km ou 12 mois avant de les remplacer à intervalle spécifié.

Albanie, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Lettonie, Macédoine, Moldavie, Monténégro, Roumanie, Serbie, Slovaquie, Ukraine

*3 Si le véhicule est utilisé dans des régions très poussiéreuses ou sablonneuses, nettoyer et si nécessaire remplacer l'élément du filtre à air à des intervalles plus rapprochés que ceux recommandés.

*4 Inspecter également les courroies d'entraînement du climatiseur, si le véhicule en est équipé.

Si le véhicule est utilisé principalement sous l'une des conditions suivantes, inspecter les courroies d'entraînement tous les 20 000 km ou 12 mois.

a) Conduite dans des conditions poussiéreuses.

b) Le véhicule est laissé au ralenti pendant de longues périodes ou conduit à basse vitesse.

c) Conduite pendant une longue période dans des climats froids ou conduite en général sur de courtes distances seulement.

- d) Conduite dans des conditions de températures extrêmement élevées.
 - e) Conduite de manière continue en régions montagneuses.
 - f) Conduite pendant de longues périodes dans des conditions extrêmement humides ou de fortes pluies.
- *5 Pour la traçabilité du logiciel afin de se conformer aux exigences de l'adaptation intelligente de la vitesse (ISA), si les véhicules sont équipés de l'ISA.
 - *6 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement. Utiliser du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
 - *7 Inspecter le niveau d'électrolyte de batterie et l'apparence extérieure. La batterie étanche ne requiert qu'une inspection de l'apparence extérieure.
 - *8 L'inspection n'est effectuée que pour les batteries au plomb-acide.
 - *9 Si les freins sont sollicités de façon intensive (par exemple, conduite agressive ou conduite en montagne) ou si le véhicule est utilisé dans des climats extrêmement humides, renouveler le liquide de frein annuellement.
 - *10 Il est recommandé de tourner les pneus tous les 10 000 km.
 - *11 Inspecter la roue de secours si elle est installée.
 - *12 Vérifier la date de péremption du liquide de réparation de pneu chaque année lors des travaux d'entretien périodique. Remplacer le flacon de liquide de réparation de pneu par un flacon neuf avant la date de péremption.

Tableau 4

Véhicules utilisant la fonction de contrôle de l'état du véhicule

La fonction de contrôle de l'état du véhicule vous informe des besoins d'entretien en allumant le témoin de clé ou en affichant un message sur le tableau de bord, ou les deux.

Chaque entretien doit être effectué lorsque l'affichage/indication de clé s'allume. L'affichage/indication de clé s'allume avant d'atteindre l'intervalle maximum de 10 000 km ou 6 mois, selon la première éventualité.

Réinitialiser l'intervalle d'entretien lorsque l'entretien a été effectué, que le message/témoin indicateur de clé soit activé ou non.

Élément d'entretien		Nombre de fois que l'entretien a été effectué.															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Huile moteur et filtre* ¹		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtre à air* ²							R						R				
Filtre à carburant		Remplacer tous les 60 000 km.															
Bougies d'allumage		Remplacer tous les 50 000 km.															
Tuyaux et conduites du système anti-pollution					I				I				I				I
Courroies d'entraînement* ³		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Durites et canalisations de carburant			I		I		I		I		I		I		I		I
Boucliers thermiques du système d'échappement		Inspecter tous les 80 000 km.															
Test automatique avec le système de diagnostic modulaire Mazda (M-MDS)* ⁴		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Niveau du liquide de refroidissement			I		I		I		I		I		I		I		I
Liquide de refroidissement* ⁵	Moteur	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou tous les 5 ans.															
	Système EV	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 15 ans ; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou tous les 5 ans.															
Batterie* ^{6,7}			I		I		I		I		I		I		I		I
Conduites de frein, durites et raccords			I		I		I		I		I		I		I		I
Niveau de liquide de frein et d'em-brayage		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein* ⁸					R				R				R				R
Freins à disques		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Élément d'entretien	Nombre de fois que l'entretien a été effectué.															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Timonerie et fonctionnement de la direction		I		I		I		I		I		I		I		I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues		I		I		I		I		I		I		I		I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement				I				I				I				I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie		T		T		T		T		T		T		T		T
État de la carrosserie (rouille, corrosion et perforation)		I		I		I		I		I		I		I		I
Filtre à air d'habitacle (si le véhicule en est équipé)		R		R		R		R		R		R		R		R
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus*9	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Permutation des pneus	Permuter tous les 10 000 km.															
Kit de réparation d'urgence de crevaillon (si le véhicule en est équipé)*10		I		I		I		I		I		I		I		I
Gâche de capot	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fonctionnement de tous les éclairages	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

C: Nettoyer

T: Serrer

R: Remplacer

Remarques:

- *1 Réinitialiser les données relatives à l'huile moteur à chaque vidange, quel que soit l'état du message/témoin de clé mécanique affiché.
- *2 Si le véhicule est conduit dans des régions très poussiéreuses ou sablonneuses, nettoyer et si nécessaire remplacer l'élément du filtre à air à des intervalles plus rapprochés que ceux recommandés.
- *3 Inspecter également les courroies d'entraînement du climatiseur, si le véhicule en est équipé. Définir manuellement la Distance avant le prochain entretien du Contrôle de l'état du véhicule à un kilométrage inférieur à l'intervalle maximal (50 % du kilométrage maximal est recommandé) si le véhicule est conduit principalement dans l'une des conditions suivantes : Pour la procédure de réglage manuel, se référer à la section Information dans le manuel de l'utilisateur Mazda Connect.

- a) Conduite dans des conditions poussiéreuses.
 - b) Le véhicule est laissé au ralenti pendant de longues périodes ou conduit à basse vitesse.
 - c) Conduite pendant une longue période dans des climats froids ou conduite en général sur de courtes distances seulement.
 - d) Conduite dans des conditions de températures extrêmement élevées.
 - e) Conduite de manière continue en régions montagneuses.
 - f) Conduite pendant de longues périodes dans des conditions extrêmement humides ou de fortes pluies.
- *4 Pour la traçabilité du logiciel afin de se conformer aux exigences de l'adaptation intelligente de la vitesse (ISA), si les véhicules sont équipés de l'ISA.
 - *5 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement. Utiliser du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
 - *6 Inspecter le niveau d'électrolyte de batterie et l'apparence extérieure. La batterie étanche ne requiert qu'une inspection de l'apparence extérieure.
 - *7 L'inspection n'est effectuée que pour les batteries au plomb-acide.
 - *8 Si les freins sont sollicités de façon intensive (par exemple, conduite agressive ou conduite en montagne) ou si le véhicule est utilisé dans des climats extrêmement humides, renouveler le liquide de frein annuellement.
 - *9 Inspecter la roue de secours si elle est installée.
 - *10 Vérifier la date de péremption du liquide de réparation de pneu chaque année lors des travaux d'entretien périodique. Remplacer le flacon de liquide de réparation de pneu par un flacon neuf avant la date de péremption.

Tableau 6

Véhicules utilisant la fonction de contrôle de l'état du véhicule

La fonction de contrôle de l'état du véhicule vous informe des besoins d'entretien en allumant le témoin de clé ou en affichant un message sur le tableau de bord, ou les deux.

Chaque entretien doit être effectué lorsque l'affichage/indication de clé s'allume. L'affichage/indication de clé s'allume avant d'atteindre l'intervalle maximum de 10 000 km ou 12 mois, selon la première éventualité.

Réinitialiser l'intervalle d'entretien lorsque l'entretien a été effectué, que le message/témoin indicateur de clé soit activé ou non.

Élément d'entretien	Nombre de fois que l'entretien a été effectué.															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Niveau du liquide de refroidissement	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de refroidissement*1	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 15 ans ; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou tous les 5 ans.															
Batterie*2*3	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites de frein, durites et raccords	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Niveau de liquide de frein et d'em-brayage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein*4		R		R		R		R		R		R		R		R
Freins à disques	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Timonerie et fonctionnement de la direction	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement		I		I		I		I		I		I		I		I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
État de la carrosserie (rouille, corrosion et perforation)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air d'habitacle (si le véhicule en est équipé)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus*5	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Élément d'entretien	Nombre de fois que l'entretien a été effectué.															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Permutation des pneus	Permuter tous les 10 000 km.															
Kit de réparation d'urgence de crevaillon (si le véhicule en est équipé)*6	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gâche de capot	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fonctionnement de tous les éclairages	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

T: Serrer

R: Remplacer

Remarques:

- *1 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement. Utiliser du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
- *2 Inspecter le niveau d'électrolyte de batterie et l'apparence extérieure. La batterie étanche ne requiert qu'une inspection de l'apparence extérieure.
- *3 L'inspection n'est effectuée que pour les batteries au plomb-acide.
- *4 Si les freins sont sollicités de façon intensive (par exemple, conduite agressive ou conduite en montagne) ou si le véhicule est utilisé dans des climats extrêmement humides, renouveler le liquide de frein annuellement.
- *5 Inspecter la roue de secours si elle est installée.
- *6 Vérifier la date de péremption du liquide de réparation de pneu chaque année lors des travaux d'entretien périodique. Remplacer le flacon de liquide de réparation de pneu par un flacon neuf avant la date de péremption.

Inspection quotidienne

Nous recommandons vivement d'inspecter ces éléments avant de conduire.

- Niveau de liquide de refroidissement (page 9-29)
- Niveau de liquide de frein (page 9-31)
- Niveau de liquide de lave-glace (page 9-32)
- Entretien de la batterie au plomb-acide (page 9-33)
- Pression de gonflage des pneus (page 9-48)
- **(e-SKYACTIV R-EV)**
Niveau d'huile moteur (page 9-23)

Un entretien inadéquat ou incomplet peut causer des problèmes. Cette section donne les instructions concernant les opérations facilement réalisables.

Plusieurs de ces opérations ne peuvent être réalisées que par un mécanicien qualifié à l'aide d'outils spéciaux.

Un entretien incorrect pendant la période de garantie peut affecter la validité de la garantie. Pour plus de détails, se référer au manuel de garantie Mazda fourni avec le véhicule. Si l'on n'est pas certain de la marche à suivre pour l'opération d'entretien ou de réparation, faire faire l'opération par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Il existe des lois environnementales strictes concernant l'élimination des déchets liquides. Veiller à les mettre au rebut de manière adéquate avec égards pour l'environnement.

Confier les changements d'huile et de liquide à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Avertissements et précautions concernant l'inspection quotidienne

PRUDENCE

Ne pas effectuer les travaux d'entretien si vous n'avez pas les connaissances ou l'expérience nécessaire, ou que vous ne disposez pas des outils appropriés. Confier l'entretien à un technicien qualifié. Faire l'entretien d'un véhicule est dangereux s'il n'est pas fait correctement. On risque d'être gravement blessé lorsqu'on réalise certaines opérations d'entretien.

Si vous devez faire fonctionner le système EV/système hybride en travaillant sous le capot, assurez-vous d'enlever tous vos bijoux (en particulier les bagues, bracelets, montres et colliers) et votre cravate, foulard et autres vêtements amples similaires avant de vous approcher du ventilateur de refroidissement qui peut se mettre en marche de manière inattendue.

Il est dangereux de travailler sous le capot avec le système EV/système hybride en marche. Le danger est encore plus grand si vous portez des bijoux, des vêtements amples ou si votre barbe ou vos cheveux sont longs. Ces derniers peuvent être pris par des pièces en mouvement et causer des blessures.



Stationner le véhicule dans un endroit sûr, puis positionner l'alimentation du véhicule sur OFF et s'assurer que le ventilateur ne tourne pas avant d'entreprendre des travaux à proximité du ventilateur de refroidissement.

Il est dangereux de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement lorsque celui-ci fonctionne. Le ventilateur pourrait continuer à fonctionner indéfiniment, même si le système EV/système hybride s'est arrêté et que la température du compartiment moteur est élevée. On risque d'être blessé gravement par les ailettes tournantes du ventilateur.

Ne pas laisser d'objets dans le compartiment moteur.

Une fois la vérification ou l'entretien dans le compartiment moteur terminé, ne pas laisser d'objets tels que des outils ou des chiffons dans le compartiment moteur. Les outils et autres éléments laissés dans le compartiment moteur électrique peuvent endommager le système EV/système hybride ou entraîner un incendie occasionnant un accident inattendu.

ATTENTION

Lors de l'utilisation d'un châssis roulant, désactiver les systèmes suivants pour éviter tout dysfonctionnement pendant que le véhicule roule sur le châssis roulant.

- Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)

Inspection quotidienne

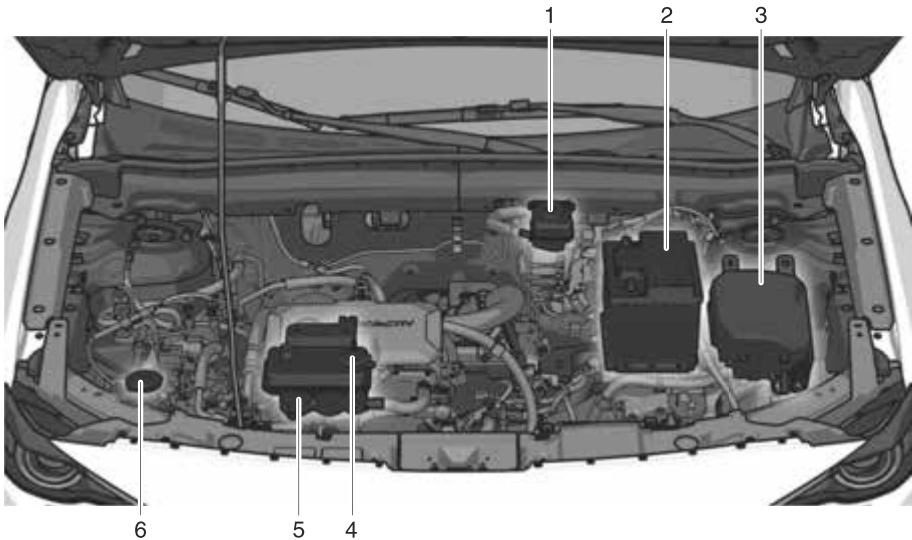
- Régulateur de vitesse à radar Mazda avec fonction Stop & Go (MRCC avec fonction Stop & Go)
- Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)
- Assistance au freinage intelligent (SBS)

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection

La position et la forme chaque élément peut différer légèrement en fonction des spécifications.

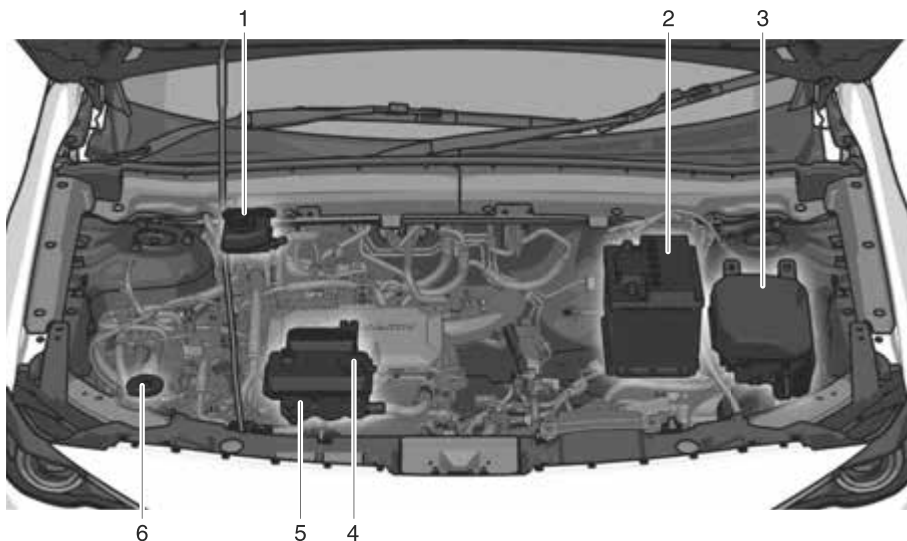
e-SKYACTIV EV

Modèle avec volant à gauche



Inspection du compartiment moteur

Modèle avec volant à droite

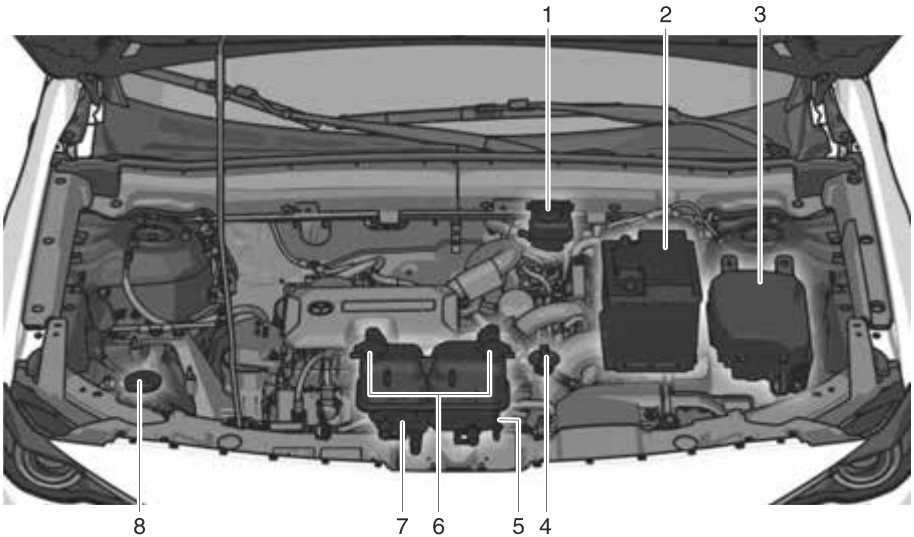


1. Réservoir de liquide de frein
2. Batterie au plomb-acide
3. Boîtier à fusibles
4. Bouchon du système de refroidissement
5. Réservoir de liquide de refroidissement
6. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

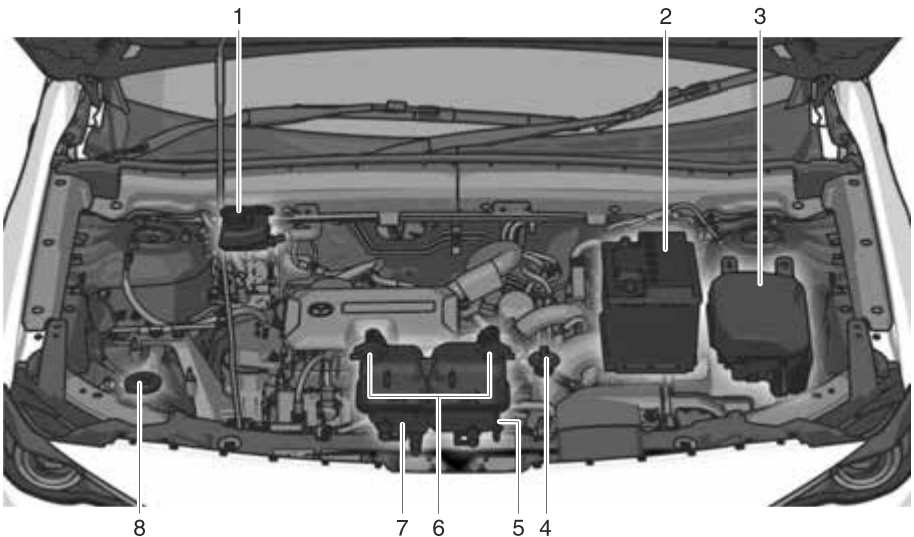
Inspection du compartiment moteur

e-SKYACTIV R-EV

Modèle avec volant à gauche



Modèle avec volant à droite



1. Réservoir de liquide de frein
2. Batterie au plomb-acide
3. Boîtier à fusibles
4. Bouchon de remplissage d'huile moteur

Inspection du compartiment moteur

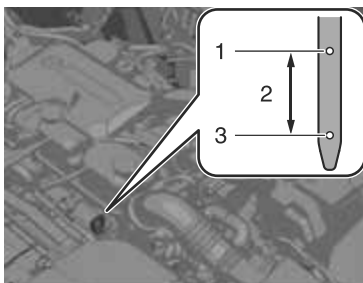
5. Jauge d'huile moteur
6. Bouchon du système de refroidissement
7. Réservoir de liquide de refroidissement
8. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

Inspection de l'huile moteur (e-SKYACTIV R-EV)

ATTENTION

Les huiles pour moteur rotatif doivent être conformes à la catégorie de stock de base API Gr. III ou moins. Ne pas utiliser d'huile de catégorie Gr. VI ou V, car cela pourrait entraîner une défaillance du moteur. Nous recommandons d'utiliser l'huile d'origine Mazda qui a été conçue pour assurer les meilleures performances du moteur.

1. Veiller à ce que le véhicule se trouve sur une surface de niveau.
2. Réchauffer le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêter le moteur et attendre au moins 5 minutes afin de laisser l'huile retourner dans le carter d'huile.
4. Retirer la jauge, l'essuyer et l'introduire à nouveau à fond.



1. MAX
2. OK
3. MIN

5. Retirer à nouveau la jauge et vérifier le niveau.
Le niveau est normal s'il se trouve entre les marques MIN et MAX.
S'il est près ou plus bas que "MIN", ajouter assez d'huile pour porter le niveau à "MAX".

ATTENTION

Ne pas trop remplir d'huile moteur. Cela risque d'endommager le moteur.

6. S'assurer que le joint torique sur la jauge est placé correctement avant de réinsérer la jauge.
7. Réintroduire la jauge à fond.

Inspection du compartiment moteur

Remplissage d'huile moteur



Ne pas renverser d'huile dans le compartiment du moteur électrique en faisant le plein. Si l'huile se retrouve sur des pièces extrêmement chaudes, elle peut provoquer un incendie.

REMARQUE

Le réapprovisionnement peut être impossible en fonction de la forme de la bouteille d'huile. Avant de procéder au réapprovisionnement, s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace pour effectuer le travail.

1. Mettre un chiffon à l'endroit indiqué sur l'illustration.

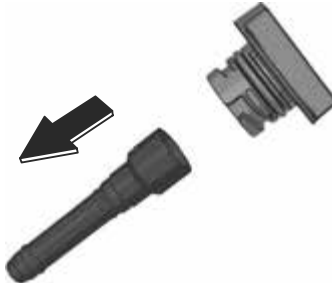


2. Retirer le bouchon de remplissage d'huile moteur.

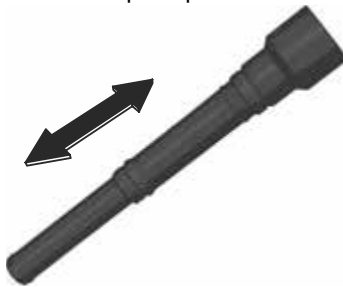


Inspection du compartiment moteur

3. Retirer le flexible de remplissage d'huile du bouchon de remplissage d'huile moteur.



4. Déployer la partie centrale et inférieure du flexible de remplissage d'huile jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre et s'assurer que le flexible ne se raccourcit pas.
La partie supérieure du flexible ne peut pas être fixée.



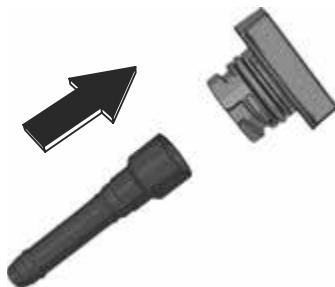
5. Placer la bouteille d'huile et le flexible de remplissage d'huile dans les positions indiquées sur l'illustration.
S'assurer que la bouteille d'huile, le flexible de remplissage d'huile et l'orifice de remplissage ne sont pas hors de position.



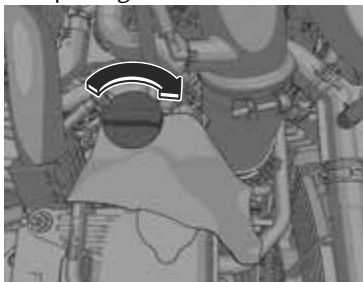
6. Tenir le haut du flexible de remplissage d'huile et verser l'huile.
7. Raccourcir le flexible de remplissage d'huile.

Inspection du compartiment moteur

8. Fixer le flexible de remplissage d'huile au bouchon de remplissage d'huile moteur.



9. Installer le bouchon de remplissage d'huile moteur.



Inspection du compartiment moteur

Huile recommandée

Afin de conserver l'intervalle de maintenance (page 9-5) et de protéger le moteur contre les dommages causés par une mauvaise lubrification, il est très important d'utiliser l'huile moteur avec la spécification correcte. Ne pas utiliser d'huiles ne se conformant pas aux spécifications ou exigences suivantes. L'utilisation d'une huile non adaptée peut entraîner des dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie Mazda.

Le numéro de viscosité, soit l'épaisseur, influence l'économie de carburant et le fonctionnement à basse température (au démarrage et la circulation de l'huile). Des huiles à basse viscosité peuvent améliorer l'économie de carburant et les performances à basse température.

Lorsque l'on choisit une huile, prendre en considération la plage de température de fonctionnement du véhicule jusqu'au prochain changement d'huile.

Sélectionner ensuite dans le tableau la viscosité recommandée.

(Europe)

Plage de température pour numéros de viscosité SAE		
Catégorie	°C	-40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40
	°F	-40 -20 0 20 40 60 80 100
Huiles recommandées		
Huile originale Mazda Supra-X 0W-20	0W-20	
Huile originale Mazda Ultra 5W-30	5W-30	
Qualité d'huile alternative		
API SL ou supérieure	0W-20	0W-20
	5W-30	5W-30
ACEA A5/B5	5W-30	5W-30

(Sauf modèle pour l'Europe)

Plage de température pour numéros de viscosité SAE		
Catégorie	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40  °F -40 -20 0 20 40 60 80 100	
	API SL ou supérieure 0W-20 0W-30 5W-20 5W-30 10W-30	



- L'utilisation d'huiles dont la viscosité est autre que celle recommandée pour la plage de température applicable peut endommager le moteur.

Inspection du compartiment moteur

REMARQUE

Il est normal que tous les moteurs consomment de l'huile moteur dans les conditions de conduite normales.

La consommation d'huile moteur peut être aussi élevée que 0,8 litre/1 000 km. Ceci peut être causé par l'évaporation, la ventilation interne ou la combustion de l'huile lubrifiante dans le moteur qui tourne. La consommation d'huile a tendance à augmenter quand le moteur est neuf, en raison du processus de rodage. La consommation d'huile du moteur varie également selon son régime et sa charge de fonctionnement. Dans des conditions de conduite extrêmes, la consommation d'huile peut être plus élevée.

Inspection du compartiment moteur

Inspection du liquide de refroidissement

PRUDENCE

Ne pas utiliser une allumette ou autre flamme vive dans le compartiment moteur. NE PAS FAIRE L'APPOINT DE LIQUIDE DE REFOUDDISSEMENT LORSQUE LE SYSTÈME EV/SYSTÈME HYBRIDE EST CHAUD.

Un système EV/système hybride chaud est dangereux. Si le système EV/système hybride a fonctionné, les composantes dans le compartiment moteur peuvent être très chaudes. On risque de se brûler. Inspecter avec précautions le liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement, mais ne pas l'ouvrir.

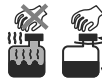
Ne jamais toucher les pièces sous haute tension en travaillant dans le compartiment du moteur électrique.

Le fait de toucher des pièces sous haute tension dans le compartiment du moteur électrique est dangereux et peut entraîner un choc électrique et des blessures graves. En outre, cela pourrait entraîner des dommages au système EV/système hybride.



Ne pas toucher les pièces rotatives telles que le ventilateur ou la courroie lors de l'inspection à l'intérieur du compartiment du moteur électrique.

Il est dangereux de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement lorsque celui-ci fonctionne. Le ventilateur pourrait continuer à fonctionner indéfiniment, même si le système EV/système hybride s'est arrêté et que la température du compartiment moteur est élevée. On risque d'être blessé gravement par les ailettes tournantes du ventilateur.



Ne pas retirer le bouchon du système de refroidissement lorsque le système EV/système hybride et le radiateur sont chauds.

Lorsque le système EV/système hybride et le radiateur sont chauds, du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de jaillir sous pression et causer de graves blessures.

REMARQUE

Les changements de liquide de refroidissement du moteur devraient être faits par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Vérifier la protection contre le gel et le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement au moins une fois par an — au début de l'hiver — et avant de partir pour une région où la température risque de descendre en dessous de 0 °C.

Vérifier l'état et les raccords de toutes les durites du circuit de refroidissement et les durites du chauffage. Remplacer toute durite gonflée ou détériorée.

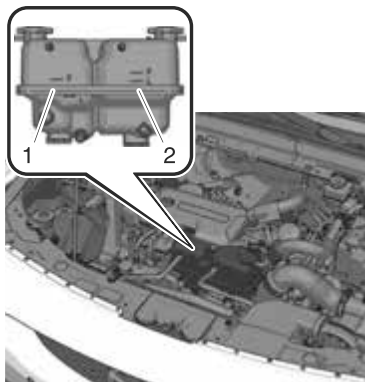
Inspection du compartiment moteur

(e-SKYACTIV R-EV)

Il existe deux circuits de refroidissement : l'un pour le système EV, l'autre pour le moteur. Vérifier les deux circuits.

Le liquide doit remplir le radiateur et être entre les repères F et L dans le réservoir lorsque le système hybride est froid.

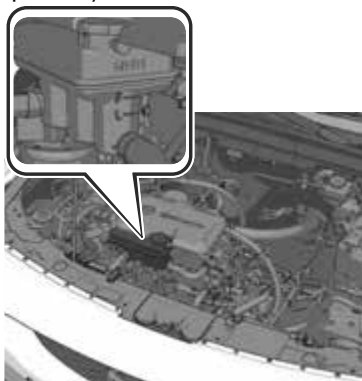
Il y a deux réservoirs de liquide de refroidissement. Vérifier chacun d'eux.



1. Réservoir du système EV
2. Réservoir du moteur

(e-SKYACTIV EV)

Le liquide de refroidissement doit se trouver entre les repères F et L dans le réservoir de liquide de refroidissement lorsque le système EV est froid.



S'il est à la position L ou proche de celle-ci, ajouter suffisamment de liquide de refroidissement dans le réservoir pour assurer une protection contre le gel et la corrosion et pour porter le niveau à F.

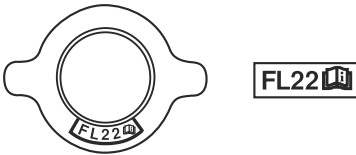
Serrez fermement le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement après avoir ajouté du liquide de refroidissement.

ATTENTION

- Le liquide de refroidissement abîme la peinture. Rincer immédiatement tout liquide qui s'est renversé.

Inspection du compartiment moteur

- Si l'indication "FL22" apparaît sur ou près du bouchon du circuit de refroidissement, il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement de type FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. Utiliser du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au système EV/système hybride et au circuit de refroidissement.



Si le réservoir de liquide de refroidissement est vide ou s'il faut faire l'appoint de liquide fréquemment, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Inspection du liquide de frein

! PRUDENCE

Si le niveau du liquide de frein est bas, faire contrôler les freins.

Un niveau de liquide de frein bas est dangereux. Un niveau bas pourrait indiquer une usure des garnitures de frein ou une fuite du système de freinage rendant les freins inutilisables et pourrait résulter en un accident.

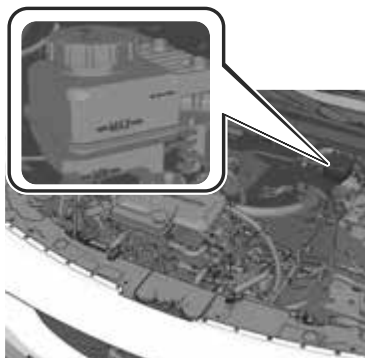
Vérifier régulièrement le niveau du liquide dans le réservoir. Le niveau doit être maintenu entre les repères MAX et MIN.

Le niveau baisse normalement lorsque la distance parcourue augmente, en raison de l'usure des garnitures de freins. Si le niveau du liquide est excessivement bas, faire vérifier le circuit de freinage par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

La position du réservoir de liquide de frein diffère selon que le volant du véhicule se trouve à gauche ou à droite.

Se référer à Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection à la page 9-19.

Réservoir de liquide de frein



Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise

PRUDENCE

N'utiliser que du liquide de lave-glace ou de l'eau pure dans le réservoir de liquide.

L'utilisation de liquide antigel comme liquide de lave-glace est dangereuse. Si pulvérisé sur le pare-brise, il le salira, gênera la visibilité et cela peut causer un accident.

ATTENTION

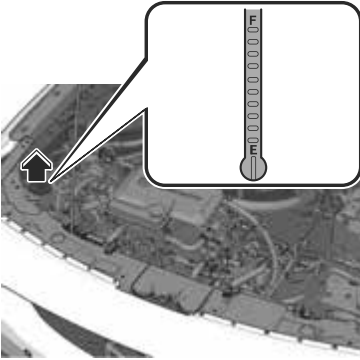
Ne pas utiliser d'eau savonneuse ou d'antigel pour moteur dans le réservoir car cela pourrait décolorer la peinture ou endommager la pompe.

Ajouter du liquide de lave-glace dans l'une des conditions suivantes.

- Le niveau de liquide est bas.
- L'indication d'avertissement/voyant de bas niveau de liquide lave-glace (le cas échéant) s'allume.

Inspection du compartiment moteur

- Le niveau de liquide est inférieur au repère E (le cas échéant).



Utiliser de l'eau pure si du liquide de lave-glace n'est pas disponible. Par temps froid, n'utiliser qu'une solution de lave-glace antigel.

Inspection de la batterie au plomb-acide

! PRUDENCE



Pour garantir une manipulation correcte et sans danger de la batterie au plomb-acide, lire les précautions suivantes attentivement avant de l'utiliser ou de l'inspecter.



S'assurer de toujours porter des lunettes de protection lorsque l'on travaille près de la batterie au plomb-acide.

Intervenir sans lunettes de protection est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant rendre aveugle s'il entre en contact avec les yeux. Aussi, l'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide.

Inspection du compartiment moteur



Porter des lunettes de protection et des gants de protection pour éviter le contact avec du liquide de la batterie au plomb-acide.

Du liquide de batterie au plomb-acide renversé est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Si cela se produit, se rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant 15 minutes ou se laver la peau complètement et consulter un médecin.



S'assurer de toujours garder les batteries au plomb-acide hors de portée des enfants.

Le fait de laisser des enfants jouer près d'une batterie au plomb-acide est dangereux. Du liquide de batterie au plomb-acide peut causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux ou la peau.



Garder les flammes et les étincelles à bonne distance des cellules de la batterie au plomb-acide, ne pas laisser des outils en métal entrer en contact avec la borne positive (+) ou négative (-) de la batterie au plomb-acide quand vous travaillez près de celle-ci. Ne pas laisser la borne positive (+) entrer en contact avec la carrosserie du véhicule.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.



Garder toutes les flammes et les étincelles éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide, car ces dernières dégagent du gaz hydrogène lors du chargement de la batterie au plomb-acide ou de l'ajout de liquide de batterie au plomb-acide.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.

Avant d'effectuer l'entretien de la batterie, retirer le couvercle de batterie au plomb-acide.

Inspection du compartiment moteur

Retrait du couvercle de batterie au plomb-acide



Entretien de la batterie au plomb-acide

Pour que les performances de la batterie au plomb-acide soient optimales :

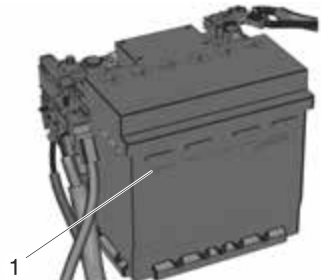
- Veiller à ce que la batterie soit toujours correctement fixée.
- Veiller à ce que le dessus de la batterie soit propre et sec.
- Veiller à ce que les bornes et les cosses soit propres et correctement serrées, et les enduire de vaseline ou de graisse pour borne.
- Nettoyer immédiatement toute trace d'électrolyte avec un mélange d'eau et de bicarbonate de soude.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une période prolongée, déconnecter les câbles de la batterie au plomb-acide et recharger la

batterie au plomb-acide toutes les 6 semaines.



Vérification du niveau de l'électrolyte

Si le niveau d'électrolyte est bas, la batterie se déchargera rapidement. Vérifier le niveau de l'électrolyte au moins une fois par semaine. S'il est faible, contacter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour vérifier le niveau d'électrolyte.



1. Niveau inférieur

Remplacement de la batterie au plomb-acide

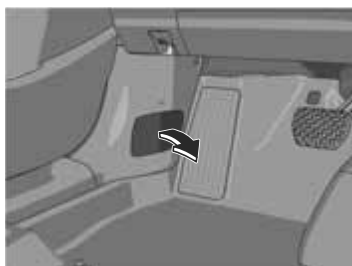
Pour le remplacement de la batterie au plomb-acide, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Remplacement des fusibles

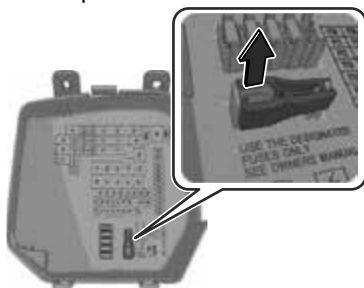
Remplacement des fusibles sur le côté gauche du véhicule

Si un circuit électrique ne fonctionne pas, vérifier en premier les fusibles du côté gauche du véhicule.

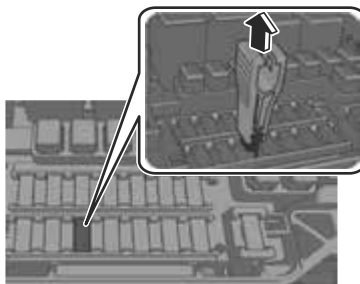
1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionné sur OFF et que les autres interrupteurs sont hors tension.
2. Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles.



3. Retirer l'outil de retrait de fusibles fourni sur le porte-fusibles situé dans le compartiment moteur électrique.



4. Tirer le fusible droit à l'aide de l'outil de retrait de fusibles.



5. Vérifier le fusible et le remplacer s'il est fondu.



1. Normal
2. Fondu

6. Insérer un fusible neuf de même valeur, et s'assurer qu'il est fermement installé. S'il n'est pas fermement installé, le faire installer par un mécanicien expérimenté. S'adresser à un mécanicien expérimenté (nous vous recommandons un mécanicien agréé Mazda).
Si un fusible de rechange n'est pas disponible, utiliser un fusible de même valeur nominale issu d'un circuit non nécessaire à la conduite du véhicule, comme le circuit audio ou de prise pour accessoires.

! ATTENTION

Toujours remplacer un fusible par un fusible Mazda authentique ou équivalent de même valeur nominale. Sinon, cela risque d'endommager le circuit électrique.

Inspection du compartiment moteur

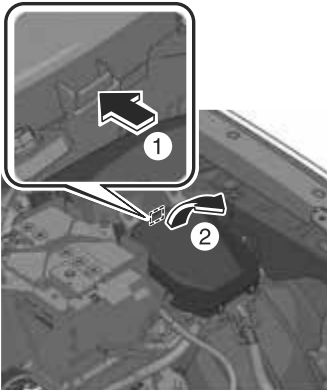
7. Réinstaller le couvercle en prenant soin qu'il est bien installé.

Remplacement des fusibles sous le capot

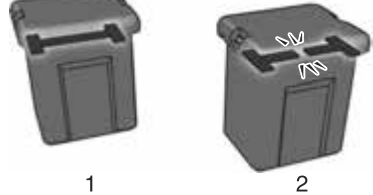
Si les phares ou d'autres composantes électriques ne fonctionnent pas et que les fusibles se trouvant dans l'habitacle sont en bon état, vérifier le boîtier à fusibles situé dans le compartiment moteur.

Si un des fusibles est fondu, il doit être remplacé. Suivre les étapes suivantes:

1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionné sur OFF et que les autres interrupteurs sont hors tension.
2. Retirer le couvercle du porte-fusibles.



3. Si un des fusibles autre que le fusible MAIN est fondu, le remplacer par un de même ampérage.



1. Normal
2. Fondu

! PRUDENCE

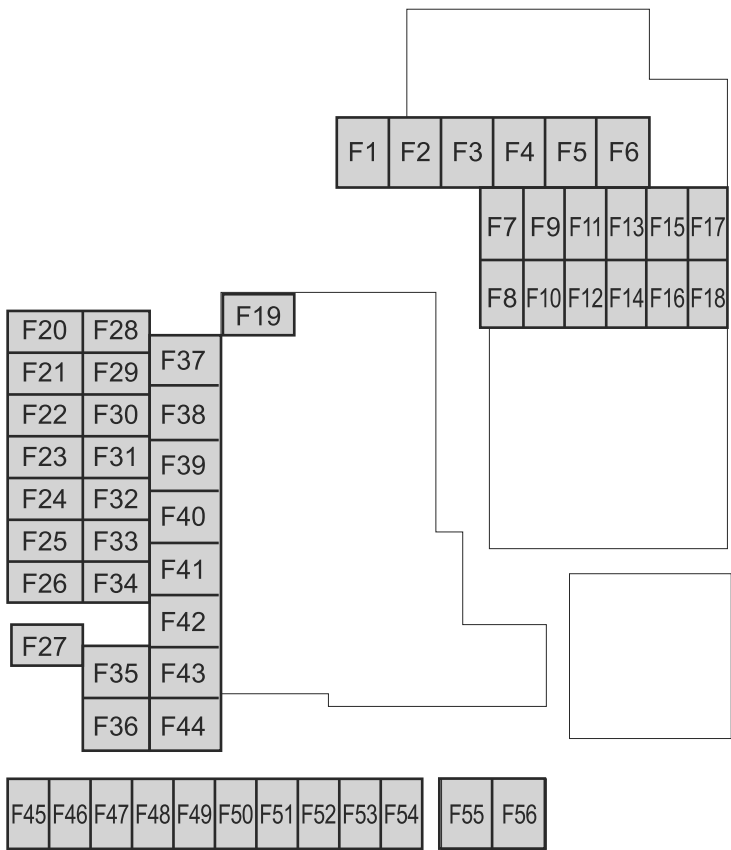
Ne pas essayer de remplacer le fusible principal et le fusible multiplex à action retardée. Faire faire le remplacement par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Le remplacement de ces fusibles par soi-même est dangereux, car ce sont des fusibles à courant élevé. Si l'on effectue incorrectement le remplacement, on risque de se faire électrocuter ou de causer un court-circuit pouvant entraîner un incendie.

4. Réinstaller le couvercle en prenant soin qu'il est bien installé.

Description des panneaux à fusibles

Boîtier à fusibles (compartiment moteur)



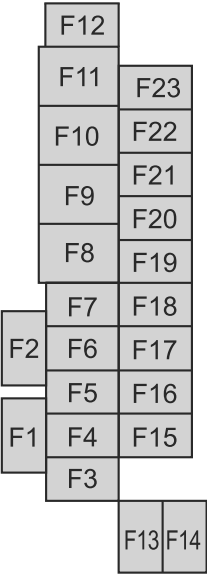
N°	VALEUR DE FUSIBLE	COMPOSANTE PROTÉGÉE
F1	30 A	Prises des accessoires*
F2	20 A	Dégivreur d'essuie-glaces*
F3	—	—
F4	—	—
F5	—	—
F6	30 A	Système de commande BEV*

Inspection du compartiment moteur

N°	VALEUR DE FUSIBLE	COMPOSANTE PROTÉGÉE
F7	20 A	Système de commande BEV
F8	10 A	Système de commande du moteur
F9	15 A	Système de commande BEV
F10	10 A	Système de commande BEV
F11	7,5 A	Climatiseur
F12	10 A	Système de commande BEV
F13	15 A	Pompe à carburant*
F14	—	—
F15	20 A	Lave-phares*
F16	15 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F17	15 A	Système de commande BEV*
F18	15 A	Prises des accessoires
F19	60 A	Système de direction assistée
F20	15 A	Phare (gauche) 1
F21	15 A	Phare (droit) 1
F22	15 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F23	30 A	ABS, système de commande dynamique de stabilité
F24	15 A	Phare (gauche) 2
F25	15 A	Phare (droit) 2
F26	7,5 A	Diagnostics embarqués
F27	25 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F28	25 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F29	15 A	Lave-glace de pare-brise
F30	10 A	Prises des accessoires*
F31	15 A	Avertisseur
F32	15 A	Phares*
F33	10 A	Système de commande BEV
F34	20 A	Système de commande BEV
F35	50 A	ABS, système de commande dynamique de stabilité
F36	30 A	Système de commande BEV
F37	30 A	Désembueur de lunette arrière
F38	50 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F39	30 A	Système de commande BEV*

N°	VALEUR DE FUSIBLE	COMPOSANTE PROTÉGÉE
F40	40 A	Climatiseur
F41	—	—
F42	20 A	Essuie-glace de pare-brise
F43	—	—
F44	30 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F45	10 A	Système de commande BEV*
F46	15 A	Audio
F47	15 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F48	7,5 A	Coussin d'air
F49	15 A	Combiné d'instruments
F50	15 A	Pour la protection de plusieurs circuits
F51	25 A	Audio
F52	10 A	Toit ouvrant*
F53	15 A	Système de commande BEV
F54	10 A	i-ACTIVSENSE
F55	20 A	Système de commande BEV*
F56	15 A	Système de commande BEV*

Porte-fusibles (Côté gauche)



N°	VALEUR DE FUSIBLE	COMPOSANTE PROTÉGÉE
F1	—	—
F2	—	—
F3	—	—
F4	15 A	Verrouillage électrique de portière (conducteur)
F5	15 A	Verrouillage électrique de portière (passager)
F6	—	—
F7	—	—
F8	—	—
F9	30 A	Lève-vitre électrique (conducteur)
F10	30 A	Lève-vitre électrique (passager)
F11	30 A	Siège électrique (conducteur)*
F12	—	—
F13	15 A	Audio
F14	20 A	Chauffage de siège avant*
F15	15 A	Verrouillage du hayon

*Certains modèles.

Inspection du compartiment moteur

N°	VALEUR DE FUSIBLE	COMPOSANTE PROTÉGÉE
F16	15 A	Éclairage
F17	10 A	Feux de freinage
F18	10 A	Feux de recul
F19	10 A	Clignotants arrière
F20	10 A	Feux arrière
F21	10 A	Feux arrière
F22	7,5 A	Verrouillage de la direction électrique
F23	—	—

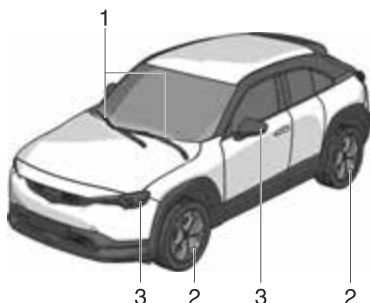
Inspection de la lubrification de la carrosserie

Toutes les parties mobiles du véhicule, telles que les charnières et les serrures de portières et du capot, doivent être lubrifiées à chaque changement d'huile. Par temps froid utiliser un lubrifiant antigel pour les serrures.

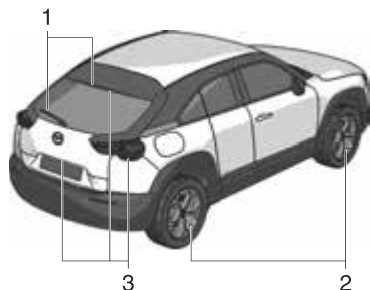
S'assurer que le loquet secondaire du capot empêche le capot de s'ouvrir lorsque le loquet primaire est relâché.

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection

Avant



Arrière



1. Essuie-glace de pare-brise
2. Pneus
3. Ampoules

Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace

⚠ ATTENTION

- Les cires chaudes appliquées par des lave-auto automatiques peuvent réduire la capacité de nettoyage des essuie-glaces.
- L'utilisation d'un revêtement hydrofuge peut entraîner un dysfonctionnement des essuie-glaces ou réduire leur efficacité.
- Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, kérosène, diluant pour peinture ou autres dissolvants sur ou à proximité des balais d'essuie-glace.
- Lorsque le levier d'essuie-glace est sur la position AUTO et que l'alimentation du véhicule est mise sur ON, les essuie-glaces peuvent se mettre en marche automatiquement dans les cas suivants:
 - Si le pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touché.
 - Si le pare-brise au-dessus du capteur de pluie est essuyé avec un chiffon.
 - Si le pare-brise est percuté par une main ou par un objet.
 - Si le capteur de pluie est frappé avec la main ou un autre objet à partir de l'intérieur du véhicule.

Faire attention à ne pas se faire pincer les mains ou les doigts car ils peuvent subir des blessures ou endommager les essuie-glace. Lorsque le véhicule Mazda est lavé ou réparé, veiller à ce que le levier d'essuie-glace soit à la position OFF.

- Avant de soulever les balais d'essuie-glace avant, toujours suivre la procédure de déplacement des balais d'essuie-glace avant. Sinon, un balai d'essuie-glace, un bras d'essuie-glace ou le capot pourraient être endommagés.

La contamination du pare-brise ou des balais d'essuie-glace par des matières étrangères peut réduire l'efficacité des balais d'essuie-glace. Les sources fréquentes de contamination sont les insectes, la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude utilisée dans certains appareils de lave-auto automatiques.

Si les balais n'essuient pas correctement, nettoyez la vitre et les balais avec un bon produit de nettoyage ou du détergent doux et rincer entièrement à l'eau limpide. Répéter l'opération si nécessaire.

REMARQUE

Vous pouvez remplacer les balais d'essuie-glace vous-même, mais vous ne pouvez pas remplacer les bras d'essuie-glace.

Si vous souhaitez remplacer les bras d'essuie-glace, consultez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

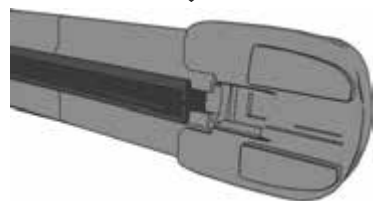
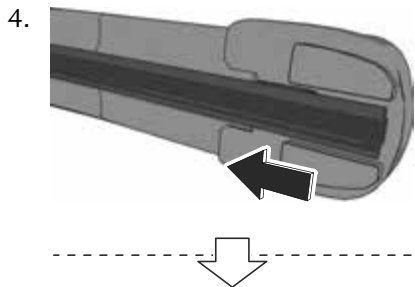
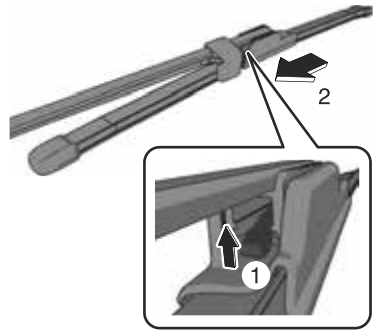
Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace de pare-brise

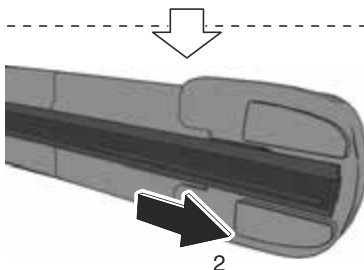
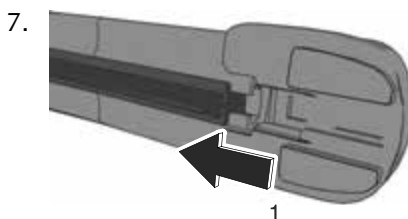
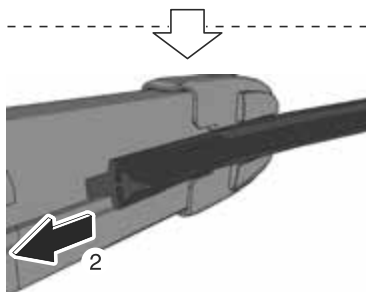
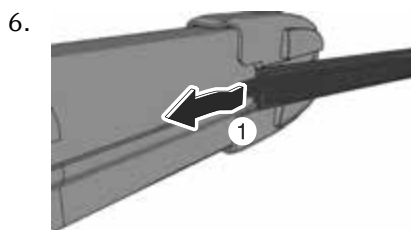
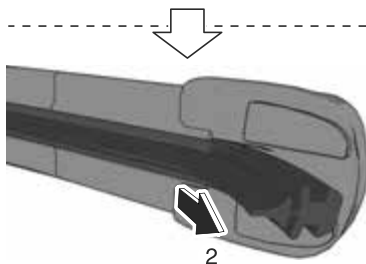
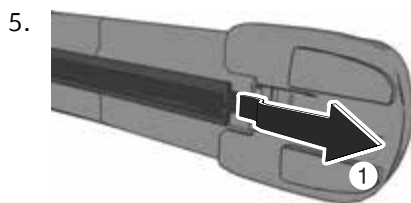
1. Déplacez les essuie-glaces aux positions de service à l'aide de la procédure suivante.
 - a) Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
 - b) Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
 - c) Pousser 2 fois l'interrupteur des essuie-glaces à la position MIST

dans les 30 secondes après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF.

Une fois la procédure terminée, les essuie-glaces fonctionnent et s'arrêtent aux positions de service.

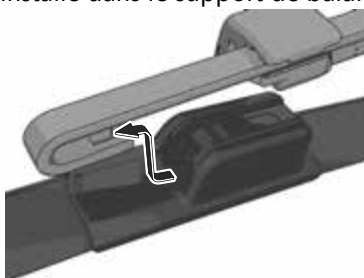
2. Relever les bras d'essuie-glace.
3. Faire glisser le balai dans le sens indiqué par la flèche tout en appuyant sur la languette du bras de l'essuie-glace pour retirer le balai.





8. S'assurer que le balai en caoutchouc est correctement installé dans le support de balai.

9.



10. Rabaisser délicatement les bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

! ATTENTION

Pour empêcher les dommages au pare-brise, laisser retomber l'essuie-glace sans le frapper contre le pare-brise.

11. Déplacer les essuie-glaces à leur position initiale à l'aide de la procédure suivante.

a) S'assurer que les essuie-glaces reposent sur le pare-brise.

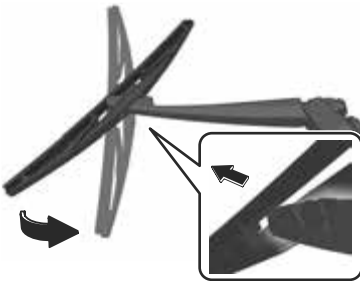
- b) Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
- c) Pousser 2 fois l'interrupteur des essuie-glaces à la position MIST.

Remplacement du caoutchouc pour balai d'essuie-glace arrière

! ATTENTION

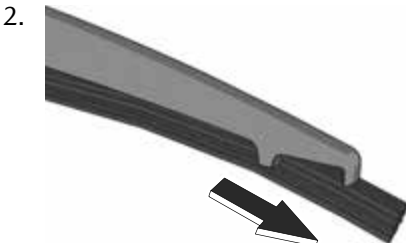
Pour éviter d'endommager le bras d'essuie-glace et les autres composants, ne pas déplacer manuellement l'essuie-glace.

1. Relever le bras d'essuie-glace et tourner le balai d'essuie-glace vers la droite jusqu'à ce qu'il se déverrouille, puis retirer le balai.

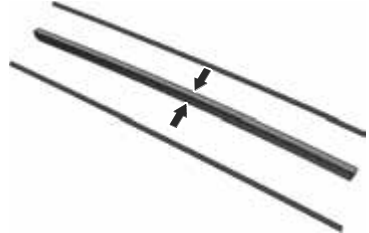


! ATTENTION

Pour ne pas abîmer la lunette arrière, ne pas laisser retomber le bras d'essuie-glace contre celle-ci.

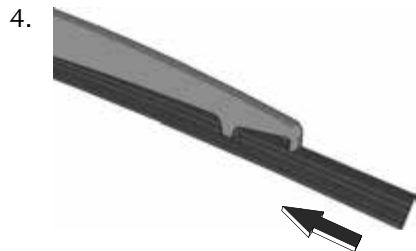


3. Retirer les barres métalliques du caoutchouc du balai d'essuie-glace retiré et les monter sur un caoutchouc pour balai d'essuie-glace neuf.



! ATTENTION

Ne pas plier ou jeter les barres métalliques. Elles doivent être réutilisées.



5. Installer l'ensemble du balai dans l'ordre inverse de celui du retrait.

Inspection des pneus

À propos des pneus

Pour des performances optimales, la sécurité et une efficacité énergétique maximale, les pneus doivent toujours être gonflés aux pressions de gonflage recommandées et respecter également les limites de charge et la répartition du poids recommandées.



Ne pas utiliser de pneus de dimensions différentes de celles spécifiées. De plus, ne pas mélanger différents types de pneus.

L'utilisation de pneus dont les dimensions sont différentes de celles spécifiées ou le mélange de différents types de pneus est dangereux. Cela pourrait compromettre la manœuvrabilité du véhicule et provoquer un accident. En outre, cela pourrait constituer une violation de la loi.

Utiliser les dimensions de pneu indiquées sur l'étiquette apposée sur le cadre de la portière du conducteur lorsque celle-ci est ouverte. Utiliser uniquement des pneus de même type sur les quatre roues.

Inspection de la pression de gonflage des pneus



Toujours garder les pneus gonflés à la bonne pression.

Un sur-gonflage ou un sous-gonflage des pneus est dangereux. Une mauvaise tenue de route ou une défaillance soudaine des pneus peut causer un grave accident. Se référer à Pneus à la page 10-74.

Utiliser uniquement un bouchon de valve Mazda d'origine.

Il est dangereux d'utiliser une pièce non d'origine, car la pression de gonflage de pneu correcte ne pourra pas être maintenue si la valve de pneu est endommagée. Si l'on conduit le véhicule dans cet état, la pression de gonflage de pneu diminuera, et un accident grave risquera de s'ensuivre. Ne pas utiliser de pièce qui ne soit pas une pièce Mazda d'origine pour le bouchon de valve.

Les pressions de gonflage de tous les pneus doivent être contrôlées tous les mois, lorsque les pneus sont froids. La pression recommandée doit être respectée pour une conduite et une tenue de route optimales, ainsi qu'une usure minimale des pneus. Se référer au tableau de gonflage des pneus (page 10-74).

REMARQUE

- Un sous-gonflage ou un sur-gonflage peut entraîner une conduite difficile, une augmentation de la consommation de carburant, une plus grande possibilité de dommages dus aux dangers de la route, une usure inégale et prématurée du pneu et une mauvaise étanchéité du talon du pneu, ce qui déforme la roue et provoque la séparation du pneu et de la jante.
- Veiller à ce que les pressions des pneus soient constamment aux niveaux corrects. Si l'on doit gonfler un pneu souvent, le faire vérifier.

Permutation des pneus

! PRUDENCE

Permuter périodiquement les pneus.

Il est dangereux d'utiliser un pneu comportant une usure irrégulière. Pour égaliser l'usure des pneus pour maintenir de bonnes performances de maniabilité et de freinage, permuter les pneus périodiquement ou plus fréquemment si une usure irrégulière apparaît.

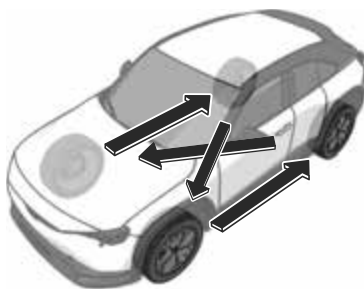
Veuillez consulter la section Entretien périodique pour connaître l'intervalle de permutation de vos pneus.

Lors de la permutation, vérifier si l'équilibrage est correct.

REMARQUE

(Sans roue de secours à usage temporaire)

Étant donné que ce véhicule n'est pas équipé d'une roue de secours, il n'est pas possible d'effectuer une permutation des pneus sûre à l'aide du cric fourni. Faire faire la permutation des roues par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).



Ne pas inclure la roue de secours
(USAGE TEMPORAIRE UNIQUEMENT)
dans la permutation.

À chaque permutation des pneus, vérifier si les pneus sont endommagés et s'ils sont usés irrégulièrement. L'usure anormale des pneus est généralement causée par une ou plusieurs des causes suivantes :

- Pression de gonflage incorrecte
- Alignement des roues inadéquat
- Équilibrage incorrect des roues
- Freinages importants

Après la permutation, veiller à régler les pressions de gonflage des pneus avant et arrière en fonction des spécifications (page 10-74) et vérifier le couple de serrage des écrous de roues.

! ATTENTION

Permuter les pneus unidirectionnels et les pneus à carcasse radiale à bande de roulement à dessins asymétriques ou à crampons de l'avant à l'arrière uniquement, et non pas entre la droite et la gauche. La performance des pneus sera réduite si la rotation des pneus est faite d'un côté à l'autre.

Remplacement d'un pneu ou d'une roue

! PRUDENCE

N'utiliser que des pneus en bon état.

Conduire avec des pneus usés est dangereux. Des performances de freinage, direction et traction réduites peuvent causer un accident.

Remplacer les quatre pneus en même temps.

Il est dangereux de ne remplacer qu'un seul pneu. Cela pourrait causer de mauvaises performances de maniabilité et de freinage risquant d'entraîner une perte de contrôle du véhicule. Mazda recommande vivement de remplacer tous les quatre pneus en même temps.

N'utiliser que des roues de dimensions correctes sur ce véhicule.

L'utilisation de roues de dimensions non spécifiées pour ce véhicule est dangereuse. Cela peut affecter le freinage et la conduite, ce qui peut causer une perte de contrôle du véhicule et un accident.

! ATTENTION

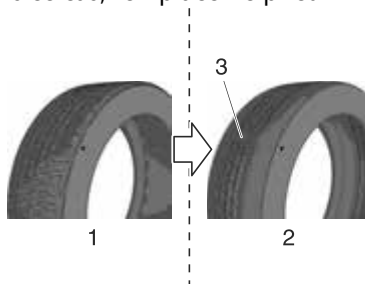
Une roue de dimension autre que celle spécifiée peut affecter:

- Ajustement du pneu
- Durée de vie de la roue et du roulement de roue
- Garde au sol
- Espace nécessaire à la chaîne
- Indication du compteur de vitesse
- Alignement des phares
- Hauteur des pare-chocs

➤ Système de surveillance de pression des pneus

Si un pneu est utilisé régulièrement, un témoin d'usure apparaît en travers de la bande de roulement.

Dans ce cas, remplacer le pneu.



1. Bande de roulement neuve
2. Bande de roulement usée
3. Témoin d'usure

Vous devez remplacer le pneu avant que la bande ne traverse toute la bande de roulement.

Inspection du kit de réparation d'urgence de crevaisson

Inspecter le kit de réparation d'urgence de crevaisson à intervalles réguliers.

- Vérifier la date d'expiration du liquide de réparation de pneu.
- Vérifier le fonctionnement du compresseur.

REMARQUE

Le liquide de réparation de pneu a une date d'expiration. Vérifier cette date indiquée sur le contenant et ne pas l'utiliser s'il est expiré. Faire remplacer le liquide de réparation de pneu chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda), avant son expiration.

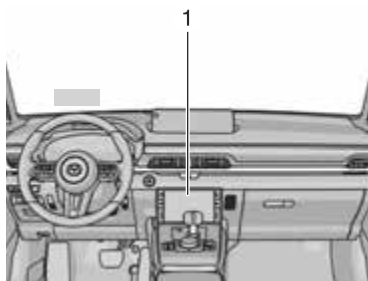
Remplacement des ampoules d'éclairages

Toutes les ampoules d'éclairage sont de type DEL.

L'ampoule DEL ne peut pas être remplacée comme une seule unité, car c'est une unité intégrée.

L'ampoule DEL doit être remplacée avec l'unité. Si un remplacement est nécessaire, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection



1. Climatiseur

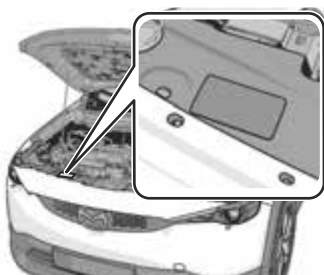
Entretien du climatiseur

Avant d'utiliser le climatiseur

Un manque de réfrigérant peut affecter le rendement du climatiseur.

Les spécifications du réfrigérant sont indiquées sur une étiquette fixée à l'intérieur du compartiment moteur. Si le mauvais type de réfrigérant est utilisé, cela peut entraîner une anomalie grave du système de commande de température. Pour l'inspection ou la réparation, consulter un réparateur professionnel agréé par le gouvernement, car un dispositif spécial est requis pour la maintenance du climatiseur.

Pour plus de détails, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).



Filtre à air

Un filtre à air avec fonction de collecte de pollen et de poussière est installé. Pour garantir une utilisation sûre et confortable du climatiseur, faire remplacer périodiquement le filtre à air.

Pour plus de détails, s'adresser à un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

- Si le débit d'air du système de climatisation diminue de manière significative, le filtre à air peut être colmaté. Remplacer le filtre à air.
- Si le véhicule est conduit dans des zones où il y a beaucoup de poussière et une circulation intense, comme dans les grandes villes et les régions froides, le filtre à air devra peut-être être remplacé plus fréquemment.

Avertissements et précautions concernant le remplacement de la pile de la clé

ATTENTION

- Vérifier si la pile est bien installée correctement. La pile risque de couler si elle n'est pas installée correctement.
- Lors du remplacement de la pile, veiller à ne pas toucher de circuits internes ni de bornes électriques, à ne pas tordre des bornes électriques et à ne pas laisser de la saleté pénétrer dans la télécommande, car cela pourrait l'endommager.
- Il y a danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Mettre les piles usées au rebut en respectant les instructions suivantes.
 - Isoler les bornes positive et négative en les recouvrant de ruban isolant ou l'équivalent.
 - Ne jamais démonter la pile.
 - Ne jamais jeter la pile dans le feu ou dans l'eau.
 - Ne jamais déformer ou écraser une pile.
 - Ne remplacer qu'avec le même type de pile (CR2032 ou équivalent).

Remplacement de la pile de la clé

Remplacer par une pile neuve avant que la clé ne devienne inutilisable. Les conditions suivantes indiquent que la pile est déchargée :

- Le témoin KEY (vert) s'allume sur le tableau de bord.
- Le système ne fonctionne pas et le témoin de fonctionnement de la télécommande ne clignote pas lorsque les touches sont enfoncées.
- La plage de fonctionnement du système est réduite.

Ne pas essayer de remplacer soi-même la pile de la clé. Une opération incorrecte de remplacement de la pile peut endommager la clé. Il est recommandé de faire remplacer la pile chez un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Entretien extérieur

PRUDENCE

Sécher les freins qui sont devenus mouillés en conduisant lentement, en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Le fait de conduire avec des freins mouillés est dangereux. Une distance d'arrêt plus longue ou le véhicule tirant d'un côté lors du freinage peut entraîner un accident grave. Une légère application des freins indiquera s'ils sont affectés par l'eau.

ATTENTION

- Avant de soulever les balais d'essuie-glace avant, toujours suivre la procédure de déplacement des balais d'essuie-glace avant. Sinon, un balai d'essuie-glace, un bras d'essuie-glace ou le capot pourraient être endommagés.
Se référer à la section Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace avant (page 9-44) pour connaître la procédure à suivre pour déplacer les balais d'essuie-glace avant en position de service.
- Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, les essuie-glaces avant peuvent fonctionner automatiquement dans les cas suivants :
La zone du pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touchée ou essuyée avec un chiffon.

Le pare-brise ou la zone du capteur de pluie dans l'habitacle est touché. Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, ne pas toucher le pare-brise ou les essuie-glaces avant. Sinon, les essuie-glaces avant fonctionneront automatiquement, ce qui pourrait vous coincer les doigts ou endommager les essuie-glaces avant. Lorsque vous enlevez de la glace ou de la neige, ou que vous nettoyez le pare-brise, assurez-vous toujours que le levier d'essuie-glaces est en position OFF.

- Ne pas asperger d'eau dans le compartiment moteur. Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique entraînant un accident, des problèmes de démarrage du moteur ou des dommages aux pièces du circuit électrique.
- Lors du lavage et du cirage du véhicule, veiller à ne pas exercer une force excessive sur une zone du toit du véhicule. Sinon, cela risque de cabosser le véhicule.
- S'assurer que la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge est fermée et que les portières sont verrouillées. Dans le cas contraire la trappe de remplissage de carburant/trappe du port de charge pourrait être forcée par la pression de l'eau, ce qui provoquerait des dégâts sur le véhicule ou la trappe elle-même.

- Ne pas utiliser de laine d'acier, de produits de nettoyage abrasifs ou de détergents puissants contenant des agents fortement alcalins ou caustiques sur les parties chromées ou en aluminium anodisé. Cela risque d'endommager la couche de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.
- Si des solvants organiques tels que l'essence, l'huile, le liquide de refroidissement moteur ou le liquide de batterie entrent en contact avec l'extérieur, essuyer immédiatement.
- Ne pas utiliser de composés contenant de la cire, des solvants organiques tels que l'essence ou le benzène, des alcools, des détergents acides ou alcalins, ou de l'eau de Javel pour le nettoyage.

Entretien des roues

ATTENTION

- S'il y a de l'eau de mer ou un produit antigel sur les roues, les laver à l'eau dès que possible.
- N'utiliser qu'un détergent doux. Avant d'utiliser un détergent, vérifier les ingrédients. Sinon, le produit pourrait décolorer ou tâcher les roues en aluminium.

Entretien intérieur

PRUDENCE

Ne pas pulvériser de l'eau dans l'habitacle du véhicule.

Il est dangereux de pulvériser de l'eau à l'intérieur de l'habitacle du véhicule, car des appareils électriques tels que l'équipement audio ou les interrupteurs pourraient être mouillés et provoquer des dysfonctionnements, voire déclencher un incendie.

ATTENTION

- Ne pas utiliser d'agents de polissage. En fonction de la composition de ces produits, ils pourraient provoquer des décolorations, des taches, des craquelures ou des pelures sur le revêtement.
- Ne pas gratter ou griffer l'intérieur du verre de la vitre. Cela pourrait endommager les filaments thermiques et les lignes d'antenne.
- Lors du nettoyage de l'intérieur du verre de la vitre, utiliser un chiffon doux imprégné d'eau tiède pour essuyer doucement les filaments thermiques et les lignes d'antenne. L'utilisation de produits de nettoyage pour verre pourrait endommager les filaments thermiques et les lignes d'antenne.
- Si un liquide tel qu'un parfum est renversé dans l'habitacle, essuyer immédiatement.
- Ne pas utiliser de composés contenant de la cire, des solvants organiques tels que l'essence ou le benzène, des alcools, des solvants acides ou alcalins, ou de l'eau de Javel pour le nettoyage.

- Ne pas essayer de frotter les panneaux à surface brillante et les parties métalliques avec un chiffon sec. En outre, essuyer les lentilles du combiné d'instruments avec un chiffon doux (comme pour des lunettes) et ne pas frotter fortement. Sinon, cela peut provoquer des rayures.

Entretien du haut du tableau de bord (rembourrage mou)

Entretien du tableau de bord pour les zones nécessitant un nettoyage supplémentaire.

1. Essuyer les zones salies avec un chiffon doux imbibé d'un produit nettoyant léger dilué avec de l'eau.
2. Essuyer tout détergent et toute eau restant sur la surface à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau et bien essoré.

Entretien de la sellerie en cuir et du cuir synthétique

Tissu

1. Nettoyer les zones salies en les tamponnant délicatement avec un chiffon doux imbibé d'un produit nettoyant léger (environ 5%) dilué dans de l'eau.
2. Essuyer le détergent restant en utilisant un chiffon imbibé d'eau propre et bien essoré.

Cuir synthétique

1. Retirer la poussière et le sable à l'aspirateur.
2. Essuyer les zones salies avec un chiffon doux imbibé d'un produit nettoyant léger (environ 5 %) dilué avec de l'eau.
3. Essuyer le détergent restant en utilisant un chiffon imbibé d'eau propre et bien essoré.

Entretien de la sellerie en cuir

1. Retirer la poussière et le sable à l'aspirateur.
2. Nettoyer la zone salie avec un chiffon doux et un nettoyant spécial adapté, ou avec un chiffon doux trempé dans un détergent léger (environ 5 %) dilué avec de l'eau.
3. Essuyer le détergent restant en utilisant un chiffon imbibé d'eau propre et bien essoré.
4. Retirer l'humidité avec un chiffon doux et sec puis laisser sécher le cuir davantage dans une zone bien ventilée à l'ombre. Si le cuir a été mouillé par la pluie, éponger l'eau dès que possible et laisser sécher.

REMARQUE

- Parce que le cuir véritable est un matériau naturel sa surface n'est pas régulière. Il peut y avoir dessus des cicatrices, des griffures et des rides.
- Il est recommandé de l'entretenir périodiquement environ deux fois par an pour maintenir sa qualité aussi longtemps que possible.
- Si la sellerie en cuir entre en contact avec l'une des substances suivantes, la nettoyer immédiatement.
La laisser salie risque de provoquer une usure prématurée, des moisissures ou des taches.
 - Sable ou boue
 - Substance grasseuse ou huileuse, comme par exemple de la crème pour les mains
 - Substance contenant de l'alcool, comme des cosmétiques ou des produits de coiffure

- Si la sellerie en cuir est mouillée, éponger rapidement l'eau avec un chiffon sec. L'humidité restante sur la surface peut provoquer des détériorations telles qu'un durcissement ou rétrécissement.
- L'exposition aux rayons directs du soleil pendant de longues périodes peut entraîner une détérioration et un rétrécissement. Lors du stationnement de la voiture en plein soleil pendant de longues heures, créer de l'ombre à l'intérieur en utilisant des pare-soleils.
- Ne pas laisser des produits vinyles sur la sellerie en cuir sur de longues périodes. Ils pourraient affecter la qualité et la couleur du cuir. Si la température de la cabine devient très chaude, le vinyle peut alors se détériorer et adhérer ainsi au cuir véritable.

Entretien de la protection antipoussière de l'affichage de conduite active

ATTENTION

Ne pas utiliser de détergent pour nettoyer la protection antipoussière. En outre, si un agent chimique entre en contact avec la protection antipoussière, essuyer immédiatement. Sinon, le revêtement risque d'être endommagé.

1. Essuyer avec un chiffon fin et doux tel que ceux utilisés pour nettoyer les lunettes.

Entretien des ceintures de sécurité

PRUDENCE

Si une ceinture de sécurité présente des signes d'effilochage ou d'abrasion, la faire remplacer par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Si une ceinture de sécurité est utilisée dans un tel état, elle ne peut pas fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Utiliser un détergent léger pour nettoyer les salissures sur une ceinture de sécurité.

Si des solvants organiques sont utilisés pour le nettoyage des ceintures de sécurité ou que celles-ci sont tachées par de la saleté ou de l'eau de Javel, elles peuvent en être affaiblies et ne plus fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Ne pas démonter, modifier ou remplacer une ceinture de sécurité.

Si une ceinture de sécurité est utilisée dans un tel état, elle ne peut pas fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Toujours faire inspecter votre véhicule par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) si le véhicule a été impliqué dans un accident.

Les ceintures de sécurité avec le système de prétensionneur et les ceintures de sécurité avec le système de limiteur de charge ne peuvent pas être réutilisées une fois qu'elles ont fonctionné (se sont déployées). Si une ceinture de sécurité est utilisée dans un tel état, elle ne peut pas fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Toujours consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour mettre le véhicule à la casse.

Si le système de prétensionneur fonctionne (se déploie) de manière inattendue, cela peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Ne pas réparer les pièces ou les faisceaux de câblage du système de prétension et ne pas essayer de diagnostiquer les circuits du système de prétension à l'aide d'un testeur électrique ou d'un dispositif similaire.

Ils pourraient ne pas fonctionner normalement ou se déployer incorrectement, ce qui pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.

Vérifier périodiquement que les systèmes de ceinture de sécurité fonctionnent correctement et ne sont pas endommagés.

Procédure de nettoyage des ceintures de sécurité

1. Tapoter légèrement avec un détergent doux pour enlever la saleté.
2. Essuyer avec un chiffon bien essoré.
3. Laisser sécher.
4. S'assurer que la ceinture de sécurité se verrouille lorsqu'elle est tirée rapidement. Si elle ne se rétracte toujours pas correctement, la faire inspecter par un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

REMARQUE

Nettoyer consciencieusement les ceintures de sécurité si elles sont salies. Laisser les ceintures de sécurité dans cet état risque de rendre un nettoyage ultérieur plus difficile et pourrait affecter leur rétractation correcte.

NOTES

Garantie..... 10-2

Immatriculation du véhicule à
l'étranger (Sauf États-Unis et
Canada).....10-2
Pièces et accessoires non
originaux additionnels.....10-2

Téléphones cellulaires..... 10-4

Avertissement concernant
l'utilisation de téléphones
cellulaires..... 10-4

Déclaration de conformité..... 10-5

Système d'ouverture à
télécommande/Système
d'immobilisation..... 10-5
Système de surveillance de
pression des pneus..... 10-8
Système de capteur radar
avant.....10-10
Système de radar latéral avant/
radar latéral arrière.....10-21
Système audio..... 10-24
Système radio..... 10-34
Système d'appel d'urgence.....
..... 10-41

Compatibilité**électromagnétique..... 10-59**

Compatibilité
électromagnétique.....10-59

**Collecte/Mise au rebut du matériel
ancien/des batteries utilisées****..... 10-61**

Informations pour les utilisateurs
sur la collecte et la mise au rebut
des équipements anciens et des
batteries usagées..... 10-61
Informations sur la mise au rebut
dans l'Union Européenne

..... 10-61

Informations sur la mise au rebut
dans les autres pays hors de
l'Union Européenne..... 10-62

Numéros d'identification..... 10-63

Numéro d'identification
du véhicule.....10-63
Étiquette de pressions de
gonflage des pneus..... 10-63

Spécifications du véhicule..... 10-64

Moteur..... 10-64
Système de charge..... 10-65
Batterie haute tension..... 10-68
Système électrique de la
batterie..... 10-69
Qualité des lubrifiants..... 10-70
Contenances..... 10-71
Dimensions..... 10-72
Ampoules..... 10-73
Pneus.....10-74
Freins..... 10-76

Immatriculation du véhicule à l'étranger (Sauf États-Unis et Canada)

Il pourra être problématique d'enregistrer le véhicule dans un pays étranger, selon que le véhicule satisfait ou non aux normes de pollution et de sécurité spécifiques en vigueur dans le pays où le véhicule sera conduit. Par conséquent, vous pourrez être tenu d'effectuer des modifications du véhicule à vos propres frais afin de satisfaire à la réglementation.

En outre, il faut être conscient des problèmes suivants:

Il pourra être difficile ou impossible d'effectuer un entretien satisfaisant du véhicule dans un autre pays.

Le carburant spécifié pour votre véhicule peut ne pas être disponible.

Les pièces, les techniques d'entretien et les outils nécessaires à l'entretien et à la réparation de votre véhicule peuvent ne pas être disponibles.

Il est possible qu'il n'y ait pas de mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) dans le pays où vous désirez emmener le véhicule.

De plus, la garantie du fabricant Mazda n'est valide que dans certains pays.

Pièces et accessoires non originaux additionnels

Noter que toute modification technique à l'état original du véhicule Mazda peut affecter la sûreté du véhicule. De telles modifications techniques incluent non seulement l'utilisation de pièces de rechange non appropriées, mais aussi les accessoires, les fixations ou autres dispositifs, y compris les jantes et les pneus.

Les pièces et accessoires d'origine Mazda ont été spécifiquement conçus pour les véhicules Mazda.

Les pièces et accessoires autres que ceux mentionnés ci-dessus n'ont été ni examinés ni approuvés par Mazda, à moins que cela ne soit explicitement indiqué. Mazda ne peut pas certifier la convenance de tels produits. Mazda n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de tels produits.



PRUDENCE

Dès lors, faire très attention lors de la sélection et de l'installation d'accessoires additionnels, comme des téléphones, des émetteurs/récepteurs radio, des systèmes de son et des systèmes d'alarme pour voiture.

Toute sélection ou installation incorrecte de pièces et accessoires non originaux additionnels ou l'installation par une personne non qualifiée est dangereuse. Des systèmes vitaux peuvent être endommagés, causant le calage du moteur, l'activation du coussin d'air (SRS), l'inactivation du système ABS/TCS/DSC ou un incendie dans le véhicule.

Mazda décline toute responsabilité en cas de décès, de blessures ou de dépenses pouvant découler de l'installation de pièce ou accessoire non original.

Avertissement concernant l'utilisation de téléphones cellulaires

! PRUDENCE

Prière de respecter la réglementation locale applicable concernant l'utilisation d'équipement de communication dans le véhicule.

L'utilisation d'appareils comme un téléphone cellulaire, un ordinateur, une radio portable, un dispositif de système de positionnement global ou autre appareil, par le conducteur, pendant la conduite est dangereux. La composition d'un numéro sur un téléphone cellulaire pendant la conduite occupe aussi les mains du conducteur. L'utilisation de ces appareils causera une perte de concentration à la route par le conducteur et peut causer un accident grave. Si un passager ne peut utiliser l'appareil, se garer dans un endroit sûr avant l'utilisation. Si l'utilisation d'un téléphone cellulaire est absolument nécessaire malgré cet avertissement, utiliser un système mains-libres pour avoir les mains disponibles pour la conduite du véhicule. Ne jamais utiliser de téléphone cellulaire ou autre appareil pendant la conduite, et se concentrer plutôt sur la conduite qui requiert toute l'attention du conducteur.

Système d'ouverture à télécommande/Système d'immobilisation

[EN] English	Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, declares that the radio equipment type Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) is in compliance with Directive 2014/53/EU.
[BG] Bulgarian	С настоящото MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS декларира, че този тип радиосъоръжение Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
[ES] Spanish	Por la presente, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declara que el tipo de equipo radioeléctrico Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
[CS] Czech	Tímto MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS prohlašuje, že typ rádiového zařízení Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
[DA] Danish	Hermed erklærer MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, at radioudstyretypen Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
[DE] German	Hiermit erklärt MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, dass der Funkanlagentyp Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
[ET] Estonian	Käesolevaga deklareerib MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, et käesolev raadioseadme tüüp Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
[EL] Greek	Με την παρούσα ο/η MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
[FR] French	Le soussigné, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, déclare que l'équipement radioélectrique du type Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) est conforme à la directive 2014/53/UE.
[HR] Croatian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
[IT] Italian	Il fabbricante, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
[LV] Latvian	Ar šo MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS deklarē, ka radioiekārta Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
[LT] Lithuanian	Aš, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
[HU] Hungarian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS igazolja, hogy a Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányszavaknak.
[MT] Maltese	B'dan, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, dat het type radioapparaatuur Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
[PL] Polish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
[PT] Portuguese	O abaixo assinado MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declara que o presente tipo de equipamento de rádio Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
[RO] Romanian	Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declară că tipul de echipamente radio Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Déclaration de conformité

[SK] Slovak	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) je v súlade so smernicou 2014/53/EU.
[SL] Slovenian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS potrjuje, da je tip radijske opreme Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) skladen z Direktivo 2014/53/EU.
[FI] Finnish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
[SV] Swedish	Härmed försäkrar MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS att denna typ av radioutrustning Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/re.html>

UK



[EN] English	Heretby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, declares that the radio equipment type Keyless System (SKE11E-01, SKE114-01, SKE116-01) is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukgb.html

Manufacturer: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS
2-3-33, Miwa, Sanda, Hyogo 669-1513, Japan

Model: SKE11E-01

Operation frequency : 433.92 MHz

Maximum output power : 10mW

Model: SKE114-01

Operation frequency : 125 kHz

Maximum output power : 107dB μ V/m at 10 meters

Model: SKE116-01

Operation frequency : 433.92 MHz

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent type.

Please check and obey all local laws and regulations for the disposal of batteries or accumulations.

Never dispose of battery in fire or mechanical crushing or cutting.

If battery is incorrectly discarded or heated to high temperature (100 °C(212°F) or higher gas may be generated inside battery, causing electrolyte leak, internal short circuit, heat generation, explosion and violent flaring.

CAUTION - Do not expose Hand Unit to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING

Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

The caution mark of ISO 7000-0434 is located on the internal case.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Keyless System Radio approval Marking



Déclaration de conformité

Système de surveillance de pression des pneus

[Taiwan]

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

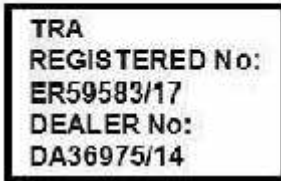
[Moldova]



[Jordan]

Manufacturer Name : Continental Automotive GmbH
Model, Type Number : TIS-15
Serial Number
TRC type approval's number : TRC/LPD/2017/560

[UAE]



[Indonesia]



[Russia]



Декларация о соответствии ТР ТС 020/2011 ЕАЭС № RU Д-ДЕ.ЭМ03.В.00148 от 05.03.2018, действительна по 04.03.2023, зарегистрирована органом по сертификации продукции ФГУП Ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательский институт радио «Испытательный центр «Омега»

[Israel]

- א. השימוש במכשיר הוא על בסיס "משני" ופטור מרישיון הפעלה אלחוטי.
כלומר - לא מוגן מהפרעות, וללא הפר למערכות אחרות.
- ב. רק "בפעולות בדיק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרישיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בדיק" לצד ג' מחייב רישיון מיוחד ממשרד התקשורת
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

[EU(CE)], [UKCA]

<http://continental-homologation.com/mazda>

Déclaration de conformité

Systeme de capteur radar avant

EU

Manufacturer Postal Address

	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

01_RED_BG_Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение ARS 4-B е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://continental-automotive-approvals.com/
	радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението: 76–77 GHz
	максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

02_RED_ES_Spanish

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA	Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico ARS 4-B es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://continental-automotive-approvals.com/
	Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 76–77 GHz
	Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

03_RED_CS_Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ radiového zařízení ARS 4-B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://continental-automotive-approvals.com/
	Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje: 76–77 GHz
	Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

04_RED_DA_Danish

FORENKLET EU- OVERENSSTEMMELSE SERKLÆRING	Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at radioudstyrtypen ARS 4-B er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://continental-automotive-approvals.com/
	Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 76–77 GHz
	Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

05_RED_DE_German

VEREINFACHTE EU- KONFORMITÄTSERKLÄ- RUNG	Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp ARS 4-B der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://continental-automotive-approvals.com/
	Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird: 76–77 GHz
	Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

06_RED_ET_Estonian

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARAT SIIDON	Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp ARS 4-B vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: http://continental-automotive-approvals.com/ Sagedusvöö(s)d, millel raadioseade töötab: 76–77 GHz Raadioseadme tööageduaktiivseid võimsusi maksimaalne saatevõimsus: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

07_RED_EL_Greek

ΑΠΛΟΤΥΠΩΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει/οι ότι ο ραδιοεξοπλισμός ARS 4-B πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλώσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://continental-automotive-approvals.com/ Οι ζώνες συχνότητων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 76–77 GHz η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνότητων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

08_RED_EN_English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY	Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type ARS 4-B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: http://continental-automotive-approvals.com/ Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 76–77 GHz Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

09_RED_FR_French

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE	Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ARS 4-B est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: http://continental-automotive-approvals.com/ Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 76–77 GHz Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

11_RED_HR_Croatian

POJEDINOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ARS 4-B u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://continental-automotive-approvals.com/ Frekvencijski pojas (frekvencijski pojas(i) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 76–77 GHz Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

12_RED_IT_Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA	Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ARS 4-B è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://continental-automotive-approvals.com/ Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 76–77 GHz Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

Déclaration de conformité

13_RED_LV_Latvian

VĒNKĀRŠĒTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta ARS 4-B atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pi- ejams šādā internetā vietnē: http://continentalautomotive-approvals.com/
	Frekvencu joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārta darbojas: 76-77 GHz
	Frekvencu josla(-as), kurā(-ās) darbojas radioiekārta, maksimālo pārārdītā signāla jauda: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

14_RED_LT_Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	As, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radio įrenginys tipas ARS 4-B atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://continentalautomotive-approvals.com/
	Dabūnų juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radio įrenginys: 76-77 GHz
	Didžiausia radio dažnų galia, perduodama toje (-iose) dažnų juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radio įrenginys: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

15_RED_HU_Hungarian

EGYSZERÜSÍTETT EU- MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a ARS 4-B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilat- kozati teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://continentalautomotive-approvals.com/
	Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)ben a rádióberendezés működik: 76-77 GHz
	Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított max- imális teljesítség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

16_RED_MT_Maltese

DIKLARAZZJONI SSEMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE	Iridan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan il-tip ta' tagħmir tar-radju ARS 4-B huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Il-test kollu tad- diklarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://continentalautomotive-approvals.com/
	Il-medda/meded tal-frekwenza li jafhem fihom il-tagħmir tar-radju: 76-77 GHz
	Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju b'azzjoni f'li-medda/meded tal- frekwenza li jafhem fihom il-tagħmir tar-radju: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

17_RED_NL_Dutch

VEREENVOUDIGDE EU- CONFORMITEITSVERK- LARING	Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur ARS 4-B conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://continentalautomotive-approvals.com/
	Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 76-77 GHz
	Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

18_RED_PL_Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego ARS 4-B jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://continentalautomotive-approvals.com/
	Zakres(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 76-77 GHz

19_RED_PT_Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA	Cu(a) abaixo assinado(a): ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio ARS 4-B está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://continental-automotive-approvals.com/
	A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 76-77 GHz
	A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

20_RED_RO_Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ	Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipament radio ARS 4-B este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://continental-automotive-approvals.com/
	Banda (benzi) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 76-77 GHz
	Putea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzi) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

21_RED_SK_Slovak

ZJEDNOTENÉ EU VYHLÁSENIE O ZHODĚ	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ARS 4-B je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplná EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://continental-automotive-approvals.com/
	Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 76-77 GHz
	Maximálny výkonnofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

22_RED_SL_Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme ARS 4-B skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://continental-automotive-approvals.com/
	Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema: 76-77 GHz
	Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

23_RED_FI_Finnish

YKSIKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISEN VAKUUTUS	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ARS 4-B on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://continental-automotive-approvals.com/
	Radiotaajuudet, joilla radiolaitte toimii: 76-77 GHz
	Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaitte toimii: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

24_RED_SV_Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning ARS 4-B överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://continental-automotive-approvals.com/
	Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 76-77 GHz
	Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

Déclaration de conformité

01_RED_IS_Icelandic

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLYSING	Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir að fjarskiptabúnaðurinn að gerð ARS 4-B er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmiyfirlýsingu ESB er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi: http://continental-automotive-approvals.com/
	Bandbreiddir, sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 76-77 GHz
	Hámarks fjarskiptastöð sendistyrkileika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 3.15W (35dBm RMS EIRP)

01_RED_TR_Turkish

BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI	İşbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi ARS 4-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: http://continental-automotive-approvals.com/
	Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bandları: 76-77 GHz
	Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bandlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 3.15W (35dBm RMS EIRP)

RUSSIA,KAZAKHSTAN,BELARUS



Serbia



Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 9778 ANRT 2014
Date d'agrément : 2014-11-11

Bahrain

The Equipment identified hereon is approved for use under the following rules

- 1- This equipment must not cause harmful interference to other services.
- 2- This equipment is subject to harmful interference, and the owner of this equipment must not claim for protection.

NIGERIA



INDONESIA

90288/SDPPI/2023

8032



Strongly recommend not to use specified any kind accessories together with certified equipment
Strongly recommend not to use

UKRAINE



спровіджен (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіобладнання (позначення типу радіобладнання ARS4-B) відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://vordtinential-automotive-approvals.com/>

3* sDoC_RED_Ukrainian

найменування та адресу виробника	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 68131, Lindau, Німеччина (ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 68131, Lindau, Germany)
СПРОВІДЖЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	Ця ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіобладнання типу ARS4-B відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет: http://continental-automotive-approvals.com/
	Частотний діапазон(-и), в якому працює радіобладнання: 76-77 МГц
	Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіобладнання: 3.16 Вт (35 дБм середньоквадратична ефективна потужність випромінювання)

ARS4-B has been registered with: UA RF: 1CONT 0001

Déclaration de conformité

JORDAN

Name of the manufacturer

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH

Address of the manufacturer: Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Brand/Model

Continental, ARSA-B, "

Singapore

Complies with
IMDA Standards
DA100926

South Africa



Taiwan

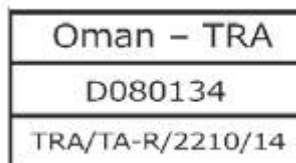


「取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定位之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

Botswana



OMAN



DOMINICAN REPUBLIC / EL SALVADOR / PALAU

Model: ARS4-B

IC: 4135A-ARS4B

FCC ID: OAYARS4B

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radiofrequency radiation exposure information:

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 30 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 30 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

FCC Notice

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

THAILAND

“ เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช. ”

“ เครื่องโทรคมนาคมนี้ได้รับการแก้ไขเพิ่มเติมให้ไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้คลื่นวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด ”

Déclaration de conformité

Malaysia



MOLDOVA

Manufacturer Postal Address

	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

01_MD_Romanian

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ	Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio ARS4-B este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: http://continental-automotive-approvals.com/
	Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 76–77 GHz

	Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 3.16W (35dBm RMS EIRP)

VIETNAM



UK

A) Generic information:

Manufacturer Postal Address

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter Dornier Strasse 10, 88134 Lindau, Germany

01_UK_English

**SIMPLIFIED UK
DECLARATION OF
CONFORMITY**

Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type ARS4-D is in compliance with Radio Equipment Regulations of the United Kingdom. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://continental-automotive-approvals.com/>

Frequency band(s) in which the radio equipment operates:
76-77 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
3.76W (30dBm RMS EIRP)



Importer Information

Name: Mazda Motors UK Limited

Address: Victory Way, Crossways Business Park, Dartford, Kent, DA 2 6DT, UK

Paraguay



CONATEL

NR: 2019-07-I-0353

Garden MPY S.A.

Republica Argentina y Facundo Machain, Asuncion, PARAGUAY

ISRAEL

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

SENEGAL

AGREE PAR ARTP SENEGAL
Numéro d'agrément : N° 072193 / AG / ER

Système de radar latéral avant/radar latéral arrière

We, FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC., hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The latest Declaration of Conformity is available at the following address:

address: <http://www.furukawa.co.jp/english/approval/>

English	Frequency range : 24.05 GHz to 24.25 GHz Maximum radiated peak power(e.i.r.p) : -10 dBm Temperature range : -40°C to +85°C
Bulgarian	Честотен диапазон: 24,05 GHz до 24,25 GHz Максимално излъчвана върхова мощност (еним): -10 dBm Температурен диапазон: -40°C до +85°C
Czech	Frekvencní rozsah: 24.05 GHz až 24.25 GHz Maximum vyzářeného výkonu (e.i.r.p): -10 dBm Teplotní rozsah: -40°C až +85°C
Danish	Frekvensinterval: 24.05 GHz til 24.25 GHz Maksimalt udsendt spidseffekt (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturinterval: -40°C til +85°C
German	Frequenzbereich: 24.05 GHz bis 24.25 GHz Max. Strahlung leistungspegel (EIRP): -10 dBm Temperaturbereich: -40°C bis +85°C
Estonian	Sagedusala: 24,05 GHz kuni 24,25 GHz Maksimaalne kiirguse tippvõimsus (ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus): -10 dBm Temperatuurivahemik: -40 °C kuni +85 °C
Gaelge	Raon miniclochtaidir 24.05 GHz agus 24.25 GHz Buaid-chumhacht radaíthe uasta (e.i.r.p): -10 dBm Raon teochta: -40°C to +85°C
Greek	Προσχη συχνοτήτων: 24.05 GHz έως 24.25 GHz Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς ακτίνας (e.i.r.p): -10 dBm Εύρος θερμοκρασίας: -40°C έως +85°C
Spanish	Rango de Frecuencia: 24.05 GHz a 24.25 GHz Potencia Isótropa Radiada Equivalente (e.i.r.p, por sus siglas en inglés): -10 dBm Rango de temperatura: -40°C a +85°C
French	Bande de fréquence: 24.05 GHz to 24.25 GHz Puissance maximale de crête rayonnée (e.i.r.p): -10 dBm Écart de température: -40°C à +85°C
hrvatski	Frekvencijski raspon: 24.05 GHz do 24.25 GHz Maksimalna emitirana vršna snaga (e.i.r.p): -10 dBm Raspon temperatura: -40°C do +85°C
Italian	Gamma di frequenza : da 24.05 GHz ta 24.25 GHz Picco massimo delle potenza irradiata (e.i.r.p): -10 dBm Escursione termica: da -40°C a +85°C
Latvian	Frekvences diapazons: 24.05 GHz līdz 24.25 GHz Maksimālā izstarotā maksimālā jauda (e.i.r.p): -10 dBm Temperatūras diapazons: -40°C līdz +85°C
Lithuania	Dažnio intervalas: 24.05-24.25 GHz Didžiausioji spinduliuotės galia (EIRP): -10 dBm Temperatūros intervalas: -40 – +85 °C
Lëtzebuergesch	Frequenzberäich: 24.05 GHz bis 24.25 GHz Maximal ausgestraalt Spëtztelleeschdung (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturberäich: -40°C bis +85°C
Hungarian	Frekvenciataromány: 24.05 GHz - 24.25 GHz Maximum sugárzott csúcsjeltelesség (e.i.r.p): -10 dBm Hőmérséklet tartomány: -40 °C - +85 °C

Déclaration de conformité

Maltese	Medda tal-frekwenza: 24.05 GHz sa 24.25 GHz L-ogħla qawwa radjata massima (e.i.r.p): -10 dBm Finxa tal-Temperatura: -40°C sa +85°C
Dutch	Frequentiebereik: 24,05 GHz tot 24,25 GHz Maximaal uitgezonden vermogen (EIRP): -10 dBm Temperatuurbereik: -40°C tot +85°C
German	Frequenzbereich: 24,05 GHz bis 24,25 GHz Max. Strahlung leistungspegel (EIRP): -10 dBm Temperaturbereich: -40°C bis +85°C
Polish	Zakres częstotliwości: od 24,05 GHz do 24,25 GHz Maksymalna wypromieniowana moc (EIRP): -10 dBm Zakres temperatur: od -40°C do +85°C
Portuguese	Alcance de frequência: 24,05 GHz a 24,25 GHz Máximo Potência de pico irradiada (e.i.r.p): -10 dBm Faixa de temperatura: -40°C a +85°C
Rumanian	Interval de frecvență: 24,05 GHz - 24,25 GHz Putere de vârf maximă radiată (e.i.r.p): -10 dBm Interval de temperatură: -40 °C - +85 °C
Slovenian	Frekvenčni razpon: 24,05 GHz do 24,25 GHz Maksimalna zračena moč (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturni razpon: -40°C to +85°C
Slovakian	Frekvencný rozsah: 24,05 GHz až 24,25 GHz Maximum efektívneho izotropného vyžiarového výkonu (e.i.r.p): -10 dBm Teplotný rozsah: -40°C zt +85°C
Finnish	Taajuusalue: 24,05 - 24,25 GHz Maksimi säteilyhuipputeho (e.i.r.p): -10 dBm Lämpötila-alue: -40°C - +85°C
Swedish	Frekvensintervall: 24,05 GHz till 24,25 GHz Högsta utstrålade maximal effekt (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturintervall: -40°C till +85°C
Serbia	
United Kingdom	 FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC., hereby declare, at our sole responsibility, that 24GMMR20 conforms to the essential requirements of the radio equipment regulations of the United Kingdom. The UK Declaration of Conformity is available at the following address: http://www.furukawa.co.jp/english/approval/
Ukraine	 MODEL:24GMMR20 FURUKAWA ELECTRIC CO.,Ltd. Адреса виробника : FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC. 1000, Amago, Koura-cho, Inukami-gun, Shiga, JAPAN справжнім(FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC.) заявляє, що тип радіообладнання (Радіолокатор периферійного безперервного нагляду діапазоном 24 ГГц) відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою http://www.furukawa.co.jp/english/approval/ Діапазон частот: від 24,05 до 24,25 ГГц Максимальна пікова потужність випромінювання (еквівалентна ізотропній потужності):-10дБм Діапазон температур: від -40 °C до + 85 °C UA RF: 3FUGMMR20

Ghana	NCA Approved: 7E5-7M-109-RDR		
Nigeria	Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission		
Paraguay		Marca: FURUKAWA Modelo: 24GMMR20 Fabricante: Furukawa Automotive Systems INC. Número del Registro: 2021-07-I-0394	
Taiwan	 警告 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；若發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通訊，指依電信管理法規定作業之無線電通訊。低功率射頻器材須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。		
Vietnam			
INDONESIA	77980/R/SDPPI/2023 PLG ID:8032  		
Malaysia	 H8DF18000266	South Africa	 TA-2021/1522 APPROVED
Oman	OMAN-TRA R/11893/21 D172338	Singapore	
Israel	מספר אישור התאמת מוטעים משרד התקשורת 51-99682 (או : מספר חברת יבואן) 510947153 חל אישור לבצוע פעולות במכשיר שיש פרו כדי לשנות את תכונותיו והאחריות של המכשיר, ובכללות שינוי תוכנה, החלפת האנטנה מקורית או חוספת אפשרית לייבוא לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל חשש להפרעת אחריות. חל אישור על הפעלת המכשיר מחוץ למבנה, בשל חשש להפרעת אחריות.		

Déclaration de conformité

Systeme audio

[*1] : CL-MM1AE0JT, CL-MMABE0JT

[*2] : CL-MMADBE0JT

[*3] : CL-MMADA2JT

Cyprus, Canary Islands, Austria, Greece, Italy, Switzerland, Belgium, Denmark, Finland, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Hungary, Germany, Poland, Bulgaria, Croatia, Slovenia, Luxembourg, Slovakia, Latvia, Lithuania, France, Czech, Estonia, Iceland, Romania, Netherlands, Malta, Ireland, Liechtenstein, Albania, Serbia

French Guiana, Guadeloupe, Virgin Islands, St. Martin, Martinique, Reunion, New Caledonia, Tahiti

[*] : [*1], AM1905, [*2], [*3], AM2201, AM2202

Manufacturer

-Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

-Address : 4261, Ikocobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Importer, Address

Mazda Motor Logistics Europe NV

Blaasveldstraat 162, 2830 Willembroek, België

Mazda Motor Poland sp. z o.o.

ul. Postępu 14B, 02-676 Warsaw, Poland

Mazda Motor Czech, s.r.o.

Turkova 231/IV/50, Chodov, 149 00 Prague 4, Czech Republic

Mazda Motor Slovakia, s.r.o.

LINDNER II, Galvaniho 7/II, Bratislava - Ružinov 821 04, Slovak Republic

Mazda Motor Logistics Europe NV Merkezi Belçika Türkiye İstanbul Şubesi

Merdivenköy Mah. Dikayol Sok. Business İstanbul II Blok No:2/7/2, 34732 Kadıköy- İstanbul, Turkey

Model No. [*]

Model No. [*1], AM1905

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power : 19.95mW Max

Model No. [*1], AM1905

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2472MHz

Maximum radio-frequency power : 56.23mW Max

Model No. [*2], [*3], AM2201, AM2202

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power : 9.77mW Max

Model No. [*2], [*3], AM2201, AM2202

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2462MHz

Maximum radio-frequency power : 31.6mW Max

Model No. [*3], AM2201

Specifications of WLAN

Frequency band : 5745-5825MHz

Maximum radio-frequency power : 12.13mW Max

Herby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Me anë të kësaj, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklaron se pajisjet e radios [*] janë në përputhje me Direktivën 2014/53 / BE.

Teksti i plotë i deklarimit të konformitetit është në dispozicion në adresën e mëposhtme të internetit:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

С настоящото Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.ptc.panasonic.eu/
Tímto Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/
Hermed erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., at radioudstyretypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.ptc.panasonic.eu/
Hiermit erklärt Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.ptc.panasonic.eu/
Με την παρούσα ο/η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.ptc.panasonic.eu/
Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.ptc.panasonic.eu/
Käesolevaga deklareerib Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyypit [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.ptc.panasonic.eu/
Le soussigné, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.ptc.panasonic.eu/

Déclaration de conformité

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hér með lýsir Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. því yfir að gerð útvarpsbúnaðarins [*] sé í samræmi við tilskipun 2014/53 / ESB.
Heildartexti samræmisýfirlýsingar ESB er að finna á eftirfarandi internetið:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Il fabbricante, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Aš, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Ar šio Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklarė, ka radiolektūra [*] atbilsti Direktivai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

B'dan, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Herved erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. at radioutstyrtypen [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.
Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hierbij verklaar ik, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
 Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
 O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
 Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Ovim, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklariše da je [*] u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU
 Pun tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
 Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. potvrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
 Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Härmed försäkrar Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
 Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., [*] türü telsiz ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.
 AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Со ова, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. изјавува дека типот на радио опрема [*] е во согласност со Директивата 2014/53/EU.
 Целосниот текст на декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Déclaration de conformité

UK

[*] : [*1], [*2]

Manufacturer

•Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

•Address : 4261, Honobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Importer, Address :

Mazda Motors UK Limited

Crossways Business Park, Victory Way, Dartford DA2 6DT, Kent, UK

Model No. [*]

Model No. [*1]

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power : 19.95mW Max

Model No. [*1]

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2472MHz

Maximum radio-frequency power : 56.23mW Max

Model No. [*2]

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power : 9.77mW Max

Model No. [*2]

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2462MHz

Maximum radio-frequency power : 31.6mW Max

Model No. [*2]

Specifications of WLAN

Frequency band : 5745-5825MHz

Maximum radio-frequency power : 12.13mW Max

Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type[*] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>



Moldova
 [*] : AM1905, AM2201

Producător

Numele : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
 Adresa : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japonia

Importatorii Numele :

Denumirea comercială înregistrată : Mazda Austria Gesellschaft m. b. H.
 Adresa poștală : Ernst Diez Strasse 3, 9020 Klagenfurt, Österreich

Numarul modelului.[*]

Model No.AM1905

Bluetooth

Banda de frecvență : 2402-2480MHz
 Puterea maximă a frecvenței radio : 19.95mW Max

Model No.AM1905

WLAN

Banda de frecvență : 2412-2472MHz
 Puterea maximă a frecvenței radio : 56.23mW Max

Model No.AM2201

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz
 Maximum radio-frequency power : 9.77mW Max

Model No.AM2201

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2462MHz
 Maximum radio-frequency power : 31.6mW Max

Model No.AM2201

Specifications of WLAN

Frequency band : 5745-5825MHz
 Maximum radio-frequency power : 12.13mW Max

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
 Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
<https://service.panasonic.ua>

Déclaration de conformité

Ukraine

[*] : [*1], [*2]

Виробники

назву компанії; Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

адресу; 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Імпортери

назву компанії; SC AUTO International

адресу; 22A, Stepana Bandery ave, Kiev, 04655, Ukraine

моделі; [*]

Model No.[*1]

Bluetooth

смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 2402-2480MHz

максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 19.95mW

Model No.[*1]

WLAN

смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 2412-2472MHz

максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 56.23mW

Model No.[*2]

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power : 9.77mW Max

Model No.[*2]

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2462MHz

Maximum radio-frequency power : 31.6mW Max

Model No.[*2]

Specifications of WLAN

Frequency band : 5745-5825MHz

Maximum radio-frequency power : 12.13mW Max

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання [*] відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<https://service.panasonic.ua/>

(розділ «Технічне регулювання»)

Mongolia ID: A19000702 ID: A23000953 Kazakhstan, Armenia, Russia, Belarus [*] : [*] EAC	
Модель № [*]	
Страна происхождения: Таиланд, Мексика	
Производитель -Название: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. -Адрес: 4261, Иконоба-тё, Цузуки-ку, Якогама-син, Канагава-кен 224-8520, Япония	
Общество с ограниченной ответственностью "ТРИОАР" Место нахождения: Республика Беларусь, 220035, город Минск, улица Тимирязева дом 65, офис 416 номер телефона: +375 17 270 07 79 trioar@tut.by	
ДПП-входная информация (заполнить) (ДПП-входная информация) -Входная информация -Входная информация	
ДПП-входная информация (заполнить) (ДПП-входная информация) -Входная информация -Входная информация	
ДПП-входная информация (заполнить) (ДПП-входная информация) -Входная информация -Входная информация	
ДПП-входная информация (заполнить) (ДПП-входная информация) -Входная информация -Входная информация	
Беларусь [*] : AM1905 TP BY	
Номер модели [*]	
Выполнено -Название: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. -Адрес: 4261, Иконоба-тё, Цузуки-ку, Якогама-син, Канагава-кен 224-8520, Япония	
Общество с ограниченной ответственностью "БЕЛПРО-ПРО" ул. Киселева, д. 10, помещение ТР, офис 14, 220029, г. Минск Республика Беларусь номер телефона: +375 17 243 90 62 belispro@tut.by	
ДПП-входная информация (заполнить) (ДПП-входная информация) -Входная информация -Входная информация	

Déclaration de conformité

This telecommunication equipment conforms to the standard or technical requirements of NBTC.



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับ
ใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต
วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุ
คมนาคม พ.ศ. 2498



nab. ไลน์สมาคม
ค่าใบอนุญาตประกอบอาชีพ
Call Center 1200 (Incall)

取得無線電明之機功率射頻器材，并經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更設計之特性及功
能。
機功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續
使用。
前述合法通訊，指經電信管理法規章之無線電通訊。
機功率射頻器材應在合法通訊或工業、科學及醫療用電波頻率電機設備之干擾。

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – AM2262

Complies with
IMDA Standards
DA100926



MCMC
MDF18000266

Oman-TRA
D090024
TRA/TA-R/14420/22

TRA
REGISTERED No: ER15049/22
DEALER No: DA0052708/10

510947153 : 510947153
חברת אסדור פוטו-טכנולוגיות, חברה בתחום התקשורת, בעל היתר
משרד התקשורת, חברה בתחום התקשורת, בעל היתר
משרד התקשורת, חברה בתחום התקשורת, בעל היתר

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR34478ANRT2022
Date d'agrément: 13/09/2022

**Connection and use of this communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission**

NCA APPROVED:7E6-M1-182-SRD



Garden MPY S.A.
Republica Argentina y Facundo Machain, Asuncion, PARAGUAY

Model No. : AMZ202

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party

- Name : Panasonic Corporation of North America
- Address : Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
- Support Contact: <https://shop.panasonic.com/support>

NOTE

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and / or peripherals in order to meet FCC emission limits.

⚠ WARNING

RF Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). [But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.]

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC CAUTION :

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

(ガボンへの出荷がある場合) 機器の販売前に、輸入者様にてガボン認可当局から購入し、承認ラベルを貼付ください

Systeme radio



Model No. : CQ-TM28E04M / CQ-TM28E14M / CQ-TM6CE24M / CQ-TM6CE34M

Bland : Panasonic

Country of origin : Malaysia

No.355,2017(Ukraine)

Виробники:

назву компанії; Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

адресу; 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-city, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Імпортёр:

назву компанії; Auto International

адресу; 04073, 22-a Stepana Bandery Ave., Kiev, Ukraine

справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіобладнання [*]

відповідає Технічному регламенту радіобладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою

адресою:

<https://service.panasonic.ua/>

(розділ «Технічне регулювання»)

[*] CQ-TM6CE04M / CQ-TM6CE14M / CQ-TM6CE24M / CQ-TM6CE34M



ID : A21000596 , A21000597

With DAB radio

Manufacturer, Address:
 Panasonic Corporation
 4261 Honcho-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City Kanagawa-ken 224-8502, Japan

Importer, Address: (Importat, Adres: Importatori, Adresa)
 Media Motor Logistics Europe NV
 Boulevard de la 102, 2030 Willembroek, België
 Media Motor Poland sp. z o.o.
 ul. Piastów 14B, 01-679 Warszawa, Poland
 Media Motor Czech, s.r.o.
 Turokova 2315/5b, Chodov, 149 00 Prague 4, Czech Republic
 Media Motor Slovakia, s.r.o.
 Lúčanská 15, Galvaniho 718, Bratislava - Ružinov E21 04, Slovak Republic
 Model NO.: CQ-TM6C104M, CQ-TM6C204M

Albania	Me amë të këtij dokumenti, "Panasonic Corporation" deklaron se radioapajetja e listur më lart është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Hym më http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikoni "Declaration of Conformity (Deklarata e përputhshmërisë)", shkruani termin kyç në kutinë e kërkimit të terminave tëposhtë dhe mund të shkarkoni versionin e fundit të "DECLARATION OF CONFORMITY (DEKLARATEN E PËRPUTHSHMËRISË)" (DoC). Termi kyç: CQ-TM6C104M
Bulgarian	С настоящото Panasonic Corporation гарантира, че радиоприемникът от типът, посочен по-горе, е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО. Отваряте на http://www.ptc.panasonic.eu/ , щракнете върху „Declaration of Conformity (Декларация за съответствие)“, въведете ключовата дума, дадена по-долу, в полето за търсене по ключова дума и ще можете да потеглите най-новата „DECLARATION OF CONFORMITY (ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ)“ (DoC). Ключова дума: CQ-TM6C104M
Czech	Tento společenství Panasonic Corporation prohlašuje, že výše uvedené rádiové zařízení typu CQ-TM6C104M je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Kdeň přejít na stránku http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikněte na „Declaration of Conformity (Prohlášení o shodě)“ a zadáte šlo do modelu CQ-TM6C104M do pole pro vyhledávání podle klíčového slova, budete si most stáhnout nejnovější verzi „DECLARATION OF CONFORMITY (PROHLÁŠENÍ O SHODĚ)“ (DoC).
Danish	Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudrustningen af typen nævnt ovenfor er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Du kan finde den seneste "DECLARATION OF CONFORMITY (OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING)" (DoC) ved at besøge http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikke på "Declaration of Conformity (Overensstemmelseerklæring)" og indtaste nedenstående nøgleord i feltet til nøgleordssøgning. Nøgleord: CQ-TM6C104M
German	Hermit erklärt Panasonic Corporation, dass der obengenannte Funkanlage gemäß der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Klicken Sie unter http://www.ptc.panasonic.eu/ auf „Declaration of Conformity“ (Konformitätsklärung). Geben Sie das nachstehende Schlüsselwort in die Suchleiste ein und laden Sie die aktuellste „DECLARATION OF CONFORMITY (Konformitätsklärung)“ (DoC) herunter. Schlüsselwort: CQ-TM6C104M
Greek	Με την παρούσα, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι ο παρόν (πληρωτικό του παρόντος) αντιστοιχεί στην οδηγία 2014/53/ΕΕ. [Παραβάσεις της ενότητας http://www.ptc.panasonic.eu/], κλικ στο «Declaration of Conformity (Δήλωση συμμόρφωσης)», εισαγάγετε την κλειδική λέξη στο πλαίσιο αναζήτησης λέξεων κλειδιά και να αποκτήσετε να εισαγάγετε την πιο πρόσφατη «DECLARATION OF CONFORMITY (ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ)» (DoC). Λέξη κλειδιά: CQ-TM6C104M
English	Herewith, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type listed above is in compliance with Directive 2014/53/EU. Access to http://www.ptc.panasonic.eu/ , click "Declaration of Conformity", enter the below Keyword into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION OF CONFORMITY" (DoC). Keyword: CQ-TM6C104M
Spanish	Por la presente, Panasonic Corporation declara que el equipo de radio del tipo citado más arriba cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. Accede a http://www.ptc.panasonic.eu/ , haga clic en "Declaration of Conformity (Declaración de conformidad)", introduce la palabra clave indicada a continuación en el cuadro de búsqueda y podrá descargar la última "DECLARATION OF CONFORMITY (Declaración de conformidad)" (DoC). Palabra clave: CQ-TM6C104M
Estonian	Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et eesmainitud raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele. Minge veebilehele http://www.ptc.panasonic.eu/ , klõpsake valikule „Declaration of Conformity“ (Vastavusdeklaratsioon), sisestage alltoodud märksõna otsinguvälja otsinguvälja ning laadige alla dokumenti „DECLARATION OF CONFORMITY“ (Vastavusdeklaratsioon) (DoC) viimase versiooni. Märksõna: CQ-TM6C104M

Spécifications/Informations à la clientèle

Déclaration de conformité

Finnish	Panasonic Corporation vakuuttaa, että edellä luettelu radiolaitteita koskevat direktiivit 2014/53/EU on noudatettu täysin. Viemäisen "DECLARATION OF CONFORMITY (VAAJAMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS)" (DoC:n) löydettävissä verkkosivulla http://www.get.panasonic.eu/ rätistämällä kutsua "Declaration of Conformity (vaajamustenselkälausekirje)" ja nylttämällä alla mainittu hakusanä hakukoneella. Hakusanä: CQ-TM6CE04M
French	Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio répertorié ci-dessous est en conformité avec la directive 2014/53/UE. Pour télécharger la dernière « DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARATION DE CONFORMITE) » (DoC), rendez-vous sur http://www.get.panasonic.eu/ , cliquez sur « Declaration of Conformity (Déclaration de conformité) », puis saisissez le mot clé ci-dessous dans le champ de recherche par mots clés. Mot clé : CQ-TM6CE04M
Croatian	Ovime Panasonic Corporation izjavlja da je radijska oprema vrsta navedena iznad u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Pristupite: http://www.get.panasonic.eu/ , kliknite „Declaration of Conformity“ (Djeka o sukladnosti), unesite ključnu riječ koja je navedena u nastavku, u okviru pretraživanja ključne riječi, možete preuzeti naznove „DECLARATION OF CONFORMITY (IZJAVU O SUKLADNOSTI)“ (DoC). Ključna riječ: CQ-TM6CE04M
Hungarian	A Panasonic Corporation szavatol nyilatkozati arról, hogy a fent megadott típusú rádió berendezés(ek) megfelel(nek) a 2014/53/EU irányelv előírásainak. [Látnak a http://www.get.panasonic.eu/], válassza kattintson a „Declaration of Conformity“ (Megfelelőségi nyilatkozat) elemre, és írja be az alábbi kulcsszót a kulcsszó keresőmezőbe, ha szeretné letölteni a legújabb „DECLARATION OF CONFORMITY“ (Megfelelőségi nyilatkozat) dokumentumot (.doc-fáj). Kulcsszó: CQ-TM6CE04M
Icelandic	Hér með lýtur Panasonic Corporation því gildi að umfangdur úthvarfúnaður er í samræmi við tilskipun 2014/53/ES. Farðu á http://www.get.panasonic.eu/ , smelltu á „Declaration of Conformity (Samræmyfyrirgöng)“, sláðu eftirfarandi tegundarnúmer inn í leitarinn og þú getarðu sótt nýjustu „DECLARATION OF CONFORMITY (SAMRÆMISFIRIRGÖNGU)“ (DoC). Tegundarnúmer: CQ-TM6CE04M
Italian	Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio elencato sopra è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Accedere al sito http://www.get.panasonic.eu/ , fare clic su "Declaration of Conformity (Dichiarazione di Conformità)" e inserire la parola chiave seguente nella casella di ricerca per parole chiave per poter scaricare la "DECLARATION OF CONFORMITY (Dichiarazione di Conformità)" (DoC) più recente. Parola chiave: CQ-TM6CE04M
Lithuanian	Šis dokumentas „Panasonic Corporation“ patvirtina, kad pirmiau pateiktas tipo radijo ryšio įranga atitinka direktyvą 2014/53/ES. Atsisiųskite http://www.get.panasonic.eu/ , spustelėkite „Declaration of Conformity“ (Atitikties deklaracija), į raktą žodžio paiešką laukelį įveskite toliau pateiktą raktą žodį ir gausite atsauktą naujovinę „DECLARATION OF CONFORMITY“ (ATITIKTIES DEKLARACIJĄ). Raktą žodis: CQ-TM6CE04M
Latvian	Ar šio Panasonic Corporation deklarācija, ka iepriekš minētā radioiekārtas atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Doklētus uz vietas http://www.get.panasonic.eu/ , noklikšiniet uz sadales "Declaration of Conformity" (Atbilstības deklarācija) un atbilstības deklarāciju lauki ievadiet turpmāk minēto atbilstības, lai lejupielādētu jaunāko "DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)" (ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU). Atbilstības: CQ-TM6CE04M
Maltese	W'dan, Panasonic Corporation iddikjara li t-tip ta' tagħmir tar-radju elenkat fuqen fuq huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Access għall- http://www.get.panasonic.eu/ , klikkija "Declaration of Conformity (Dikjarazzjoni ta' Konformità)", iddikja li kienet l-oħra taħt il-parti tar-rizerva tal-kliem mufti, kienet l-oħra id-"DECLARATION OF CONFORMITY (DĠARAZZJONI TA' KONFORMITÀ)" i aktar riżerv (DoC). Kliem Mufti: CQ-TM6CE04M
Norwegian	Panasonic Corporation erklærer hermed at radioutrustet av typen nevnt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Ved å gå til http://www.get.panasonic.eu/ , klikk på "Declaration of Conformity (samsvarserklæring)" og laste inn nedensidende nøkkelord i søkeord-feltet, kan du laste ned den nyeste "DECLARATION OF CONFORMITY (SAMSVARSERKLÆRING)" (DoC). Nøkkelord: CQ-TM6CE04M
Dutch	Herbij verklaart de fabrikant, Panasonic Corporation, dat radioapparatuur van het hierboven vermelde type conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Ga naar http://www.get.panasonic.eu/ , klik op "Declaration of Conformity (conformiteitsverklaring)", vul in het vak Keyword Search de onderstaande code in en dan kunt u de recentste "DECLARATION OF CONFORMITY (conformiteitsverklaring)" (DoC) downloaden. Code: CQ-TM6CE04M

Polish	Następujący firma Panasonic oświadcza, że podany powyżej typ urządzeń radiowych jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Wypłył na stronę http://www.gtc.panasonic.eu/ , kliknij „Declaration of Conformity (Deklaracja zgodności)”, w polu wyszukiwania wpisz słowo kluczowe i pobierz najnowszy wersję „DECLARATION OF CONFORMITY (DEKLARACJA ZGODNOŚCI)” (DoC). Słowo kluczowe: CG-TMBC04M
Portuguese	Pela presente, a Panasonic Corporation declara que o equipamento de rádio do tipo listado acima se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. Aceda a http://www.gtc.panasonic.eu/ , clique em “Declaration of Conformity (Declaração de Conformidade)”, introduza a palavra-chave indicada abaixo no campo de pesquisa de palavras-chave para descarregar a mais recente “DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE)” (DoC). Palavra-chave: CG-TMBC04M
Romanian	Prezentul document, Panasonic Corporation declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai jos este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Accesați http://www.gtc.panasonic.eu/ , faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarație de conformitate)”, introduceți cuvântul cheie de mai jos în câmpul de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărucați cea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DoC). Cuvânt cheie: CG-TMBC04M
Sarban	Ovrem kompanija Panasonic Corporation izjavlja da je gorenavedena naša oprema tipa u skladu sa odredbama direktive 2014/53/EU. Posetite stranicu http://www.gtc.panasonic.eu/ , kliknite na „Declaration of Conformity (izjava o usklađenosti)”, ukucajte našu ključnu reč unesite u polje za pretragu ključnih reči i onda možete da preuzmete najnoviji dokument „DECLARATION of CONFORMITY (izjava o usklađenosti)” (DoC - izjava o usklađenosti). Ključna reč: CG-TMBC04M
Slovak	Spoločnosť Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie vyššie uvedeného typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Na stránke http://www.gtc.panasonic.eu/ môžete kliknúť na možnosť „Declaration of Conformity (vyhlásenie o zhode)”, zadať nižšie uvedenú kľúčovú slovo do vyhľadávacieho poľa a prevziať si najnovšie „DECLARATION of CONFORMITY (VYHLÁSENIE O ZHODE)” (DoC). Kľúčové slovo: CG-TMBC04M
Slovene	Panasonic Corporation potrjuje, da je zgornj našedeno tip radijske opreme skladen s Direktivo 2014/53/EU. Oglejte si http://www.gtc.panasonic.eu/ , kliknite “Declaration of Conformity (izjava o skladnosti)”, v okencu za iskanje vneste spodnjo ključno besedo in prenesite najnovjšo izjavo o skladnosti - “DECLARATION of CONFORMITY (IZJAVA O SKLADNOSTI)” (DoC). Ključna beseda: CG-TMBC04M
Swedish	Härmed utger Panasonic Corporation att radioutrustningen ovan uppfyller direktiv 2014/53/EU. Gå till http://www.gtc.panasonic.eu/ , klicka på “Declaration of Conformity (Förklaring om överensstämmelse)” och ange nyckelordet nedan i sökrutan. Sedan kan du ladda ned den senaste “DECLARATION of CONFORMITY (Förklaring om överensstämmelse)” (DoC). Nyckelord: CG-TMBC04M
Turkey	Şirketimiz Panasonic Corporation, yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipini 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir. http://www.gtc.panasonic.eu/ adresinden “Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)” başlığında listelenen son, güncel olanı seçip kutunuzu arama kutusuna girerek en son “DECLARATION of CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)”ne (DoC) indirebilirsiniz. Aranızlar kelimesi: CG-TMBC04M
[English]	Herewith, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type [CG-TMBC04M, CG-TMBC24M] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.gtc.panasonic.eu/



Finnish	Panasonic Corporation vakuuttaa, että edellä kutsuttu radiolaitetyyppi täyttää direktiivissä 2014/53/EU asetetut vaatimukset. Vierosta "DECLARATION of CONFORMITY (VAATIMUSSENNUKSEN TULOS)" (DoC) on laitetietoisuustietokannasta http://www.ptc.panasonic.eu/ välttämättä kohta "Declaration of Conformity (vaatimustenmukaisuusvakuutus)" ja syöttämällä alla mainittu hakusana hakutulokseen. Hakusana: CQ-TM6C14M
French	Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio répertorié ci-dessus est en conformité avec la directive 2014/53/UE. Pour télécharger la dernière « DECLARATION of CONFORMITY (DECLARATION DE CONFORMITE) » (DoC), rendez-vous sur http://www.ptc.panasonic.eu/ , cliquez sur « Declaration of Conformity (Déclaration de conformité) », puis saisissez le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mots-clés. Mot-clé : CQ-TM6C14M
Croatian	Ovimе Panasonic Corporation izjavljuјe da je radio tipа nаznanа vіrno navedenа ispod u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Pristupite na http://www.ptc.panasonic.eu/ , kliknite „Declaration of Conformity“ (izjava o sukladnosti), unesite ključnu riječ koja je navedena u nastavku, u okvir za pretraživanje ključne riječi, možete preuzeti najnoviju „DECLARATION of CONFORMITY (IZJAVA O SUKLADNOSTI)“ (DoC). Ključna riječ: CQ-TM6C14M
Hungarian	A Panasonic Corporation egyetemes nyilatkozat arról, hogy a fent megadott típusú rádió betartja az Európai Unió 2014/53/EU irányelv előírásait. Látogasson a http://www.ptc.panasonic.eu/ oldalra, kattintson a „Declaration of Conformity“ (Megfelelőségi nyilatkozat) elemre, írja be az alábbi kulcsszót a kulcsszó keresőmezőbe, és szerelje le az alábbi legújabb „DECLARATION of CONFORMITY“ (Megfelelőségi nyilatkozat) dokumentumot (DoC). Kulcsszó: CQ-TM6C14M
Icelandic	Þessi meðlýsing Panasonic Corporation þýðir að útlagsmáður útlagsbúnaður er í samræmi við tilskipun 2014/53/EB. Færðu á http://www.ptc.panasonic.eu/ smellið á „Declaration of Conformity (Samræmisfyrirgöng)“, sláðu eftirfarandi tegundarnúmer inn í leitarreitinn og þú geturðu sótt nýjustu „DECLARATION of CONFORMITY (SAMRÆMISYFIRGÖNGUNA)“ (DoC). Tegundarnúmer: CQ-TM6C14M
Italian	Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio elencato sopra è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Accedere al sito http://www.ptc.panasonic.eu/ , fare clic su "Declaration of Conformity (Dichiarazione di Conformità)" e inserire la parola chiave seguente nella casella di ricerca per parole chiave per poter scaricare la "DECLARATION of CONFORMITY (Dichiarazione di Conformità)" (DoC) più recente. Parola chiave: CQ-TM6C14M
Lithuanian	Šio dokumentu „Panasonic Corporation“ pareiškia, kad pateiktas pateiktas tipo radijo ryšio įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES. Atsisiųskite http://www.ptc.panasonic.eu/ , spauskite „Declaration of Conformity“ (Atitikties deklaracija), į rašiklės laukelį įrašykite pateiktą pavadinimą pateiktas radijo ryšio įrenginio atitikties naujovę „DECLARATION of CONFORMITY“ (ATITIKTIES DEKLARACIJA). Raktažodis: CQ-TM6C14M
Latvian	Ar šio Panasonic Corporation deklarā, ka šeit raksturoti radioelektriskie atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Dodieties uz vietni http://www.ptc.panasonic.eu/ , noklikšķiniet uz sadaļa "Declaration of Conformity" (Atbilstības deklarācija) un atslēgvārdu meklēšanas laukā ievadiet turpmāk minēto atslēgvārdu, lai lejupielādētu jaunāko "DECLARATION of CONFORMITY (DoC)" (ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA). Atslēgvārds: CQ-TM6C14M
Maltese	I' Ban, Panasonic Corporation fiddeklari li i tip ta' tagħmir tar-radjo emental hawn fuq huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Access għall- http://www.ptc.panasonic.eu/ , ikklickja "Declaration of Conformity (Dikjarazzjoni ta' Konformità)", idanNal il-Kelma Muftiha (Hawn ta' li li-pars tar-riferenza tal-ilben muftiha, ta' li ta' li ta' "DECLARATION of CONFORMITY (Dikjarazzjoni ta' Konformità)" i-aktar Hawn (DoC). Kelma Muftiha: CQ-TM6C14M
Norway	Panasonic Corporation erklærer herved at radioutrustet av typen nevnt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Ved å gå til http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikke på "Declaration of Conformity (samsvarserklæring)" og taste inn nedenstående nøkkelord i søket feltet, kan du laste ned den nyeste "DECLARATION of CONFORMITY (SAMSVARSENKLÆRINGEN)" (DoC). Nøkkelord: CQ-TM6C14M
Dutch	Hierbij verklaart B, Panasonic Corporation, dat radioapparatuur van het hierboven vermelde type conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Ga naar http://www.ptc.panasonic.eu/ , klik op "Declaration of Conformity (conformiteitsverklaring)", vul in het veld Keyword Search de onderstaande code in en dan kunt u de nieuwste "DECLARATION of CONFORMITY (conformiteitsverklaring)" (DoC) downloaden. Code: CQ-TM6C14M
Polish	Niniejszym firma Panasonic oświadczają, że podany powyżej typ urządzeń radiowych jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Wejść na stronę http://www.ptc.panasonic.eu/ , kliknąć „Declaration of Conformity (Deklaracja zgodności)”, w polu wyszukiwania wpisać kluczowych wpisaliśmy podane poniżej słowo kluczowe i pobierz najnowszy wzrost „DECLARATION of CONFORMITY (DEKLARACJA ZGODNOŚCI)” (DoC). Słowo kluczowe: CQ-TM6C14M

Declaração de conformité

Portuguese	Pela presente, a Panasonic Corporation declara que o equipamento de rádio do tipo listado acima se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. Atenda a http://www.ptc.panasonic.eu/, clique em "Declaration of Conformity (Declaração de Conformidade)", introduza a palavra-chave indicada abaixo na caixa de pesquisa de palavras-chave para descarregar a mais recente "DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE)" (DOC). Palavra-chave: CQ-TM6CE14M
Romanian	Prin prezentul document, Panasonic Corporation declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Accesați http://www.ptc.panasonic.eu/, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarație de conformitate)”, introduceți cuvântul cheie de mai jos în căuța de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați cea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DOC). Cuvânt cheie: CQ-TM6CE14M
Serbian	Ovim kompanija Panasonic Corporation izjavljuje da je gorenavedena radio oprema tipa isključivo u skladu sa zahtevima direktive 2014/53/EU. Pristupite stranici http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite na „Declaration of Conformity (Izjava o usklađenosti)”, dodelite reč ključnu reč unesite u polje za pretragu ključnih reči i onda možete da preuzmete najnoviji dokument „DECLARATION of CONFORMITY (Izjava o usklađenosti)” (Doc - Izjava o usklađenosti). Ključna reč: CQ-TM6CE14M
Slovak	Spoločnosť Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie vyššie uvedeného typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Na lokalite http://www.ptc.panasonic.eu/ môžete kliknúť na možnosť „Declaration of Conformity (Vyhlasenie o zhode)”, zadať nižšie uvedené kľúčové slovo do vyhľadávacieho poľa a prístup si môžete k najnovšiemu dokumentu „DECLARATION of CONFORMITY (VYHLÁSENIE O ZHODE)” (Doc). Kľúčové slovo: CQ-TM6CE14M
Slovene	Panasonic Corporation potrjuje, da je zgoraj navedeni tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Obiščite http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite "Declaration of Conformity (Izjava o skladnosti)", v okence za iskanje vneste spodraj ključno besedilo in prenesite najnovejšo izjavo o skladnosti – "DECLARATION of CONFORMITY (IZJAVA O SKLADNOSTI)" (Doc). Ključna beseda: CQ-TM6CE14M
Swedish	Härmed intygar Panasonic Corporation att radioutrustningen ovan uppfyller direktiv 2014/53/EU. Gå till http://www.ptc.panasonic.eu/, klicka på "Declaration of Conformity (Förklaring om överensstämmelse)" och ange nyckelordet nedan i (Skrut). Sedan kan du ladda ned den senaste "DECLARATION of CONFORMITY (Förklaring om överensstämmelse)" (DOC). Nyckelord: CQ-TM6CE14M
Turkey	Şu beyatı Panasonic Corporation, yukarıda listelenen radyo ekipmanlarının 2014/53/AB Direktifiyle uygun olduğunu beyan etmektedir. http://www.ptc.panasonic.eu/ adresinden "Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)" başlığına tıklayarak sonra, aşağıdaki anahtar kelimeleri arama kutusuna girerek en son "DECLARATION of CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)"'ye (Doc) indirebilirsiniz. Anahtar kelime: CQ-TM6CE14M

Système d'appel d'urgence

Information of the radio device: Type TN0014G

1. Name and postal address of the manufacturer

Name: DENSO TEN Limited
Address: 2-28, Goshō-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe,
652-8510 Japan

2. Simplified EU declaration of conformity

С настоящото DENSO TEN Limited декларира, че този тип радиосъоръжение TN0014G е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Функция	Работна честотна лента	Максимална радиочестотна мощност
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Déclaration de conformité

Ovim putem, DENSO TEN Limited izjavljuje da je vrsta radio opreme TN0014G u saglasnosti s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EC deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sljedećoj internetskoj adresi:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Radni frekvencijski pojas	Maksimalna radiofrekvencijska snaga
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Tímto DENSO TEN Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení TN0014G je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkce	Provozní frekvenční pásmu	Maximální radiofrekvenční výkon
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Hermed erklærer DENSO TEN Limited, at radioudstyrstypen TN0014G er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funktion	Driftsfrekvensbandet	Maksimal radio-frekvens effekt
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Hiermit erkläre DENSO TEN Limited, dass der Funkanlagentyp TN0014G der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funktion	Betriebsfrequenzband	Maximale Hochfrequenzleistung
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Με την παρούσα ο/η DENSO TEN Limited, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TN0014G πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Λειτουργία	Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας	Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.
Hereby, DENSO TEN Limited declares that the radio equipment type TN0014G is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Function	Operating frequency band	Maximum radio-frequency power
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Por la presente, DENSO TEN Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico TN0014G es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Función	Banda de frecuencia operativa	Potencia máxima de la radiofrecuencia
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Käesolevaga deklareerib DENSO TEN Limited, et käesolev raadioseadme tüüp TN0014G vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funktsioon	Töösageduse laineala	Maksimaalne raadiosageduslik võimsus
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

DENSO TEN Limited vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TN0014G on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Toiminto	Toimintataajuuskaista	Maksimi radiotaajuusteho
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Le soussigné, DENSO TEN Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type TN0014G est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Fonction	Bande de fréquence de fonctionnement	Puissance maximale de la radiofréquence
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Leis seo, dearbhaíonn DENSO TEN Limited go gcomhlíonann an cineál trealaimh raidió TN0014G Treoir 2014/53/EU.
Tá an téacs iomlán den dearbhú comhréireachta AE ar fáil ag an seoladh ldirlin seo a leanas:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Feidhm	Banda minicíochta oibriúcháin	Uaschumhacht radaimhinicíochta
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

DENSO TEN Limited ovime izjavluje da je radijska oprema tipa TN0014G u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Radni frekvencijski pojas	Maksimalna radiofrekvencijska snaga
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Déclaration de conformité

DENSO TEN Limited igazolja, hogy a TN0014G típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkció	Üzemi frekvencia-tartomány	Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Hér með, lýsir DENSO TEN Limited því yfir að gerð útvarpsbúnaðarins TN0014G samræmist tilskipun 2014/53/EU.

Allur texti ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Aðgerð	Notkunartíðni hljómsveit	Hámarks útvarp-tíðni vald
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Il fabbricante, DENSO TEN Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TN0014G è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funzione	Frequenza operativa	Massima potenza a radiofrequenza
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Aš, DENSO TEN Limited, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TN0014G atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Veikimo dažnių juosta	Maksimalus radijo dažnių galingumas
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Déclaration de conformité

Ar šo DENSO TEN Limited deklarē, ka radioiekārta TN0014G atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Darba frekvences josla	Maksimālā radiofrekvences jauda
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Со ова, DENSO TEN Limited изјавува дека радио опремата од типот TN0014G е во согласност со Директивата 2014/53/EU.

Целиот текст на ЕУ изјавата за сообразност е достапен на следната интернет адреса:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Функција	Работен фреквенциски опсег	Максимална радио-фреквенциска моќ
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Ovim, DENSO TEN Limited izjavljuje da je tip radio opreme TN0014G u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.
 Cjelokupan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Operativni frekvencijski opseg	Maksimalna jačina radio frekvencije
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

B'dan, DENSO TEN Limited, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TN0014G huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
 It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li gej:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funzjoni	Band tal-frekwenza operattiva	I-enerġija massima bi frekwenza tar-radju
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Hierbij verklaar ik, DENSO TEN Limited, dat het type radioapparaat TN0014G conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Functie	Actieve frequentieband	Maximale radiofrequentie
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

DENSO TEN Limited erklærer herved at radioutstyrtypen TN0014G er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funksjon	Driftsfrekvensbånd	Maksimal radiofrekvent strøm
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

DENSO TEN Limited niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TN0014G jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcja	Pasma częstotliwości pracy	Maksymalna moc częstotliwości radiowej
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

O(a) abaixo assinado(a) DENSO TEN Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio TN0014G está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Função	Faixa de frequência operacional	Potência máxima de radiofrequência
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Déclaration de conformité

Prin prezenta, DENSO TEN Limited declară că tipul de echipamente radio TN0014G este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funcție	Bandă de frecvență activă	Puterea maximă a radio-frecvenței
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

DENSO TEN Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TN0014G je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcia	Prevádzkové frekvenčné pásmo	Maximálny rádiový výkon
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

DENSO TEN Limited potruje, da je tip radijske opreme TN0014G skladen z Direktivo 2014/53/EU.
 Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Delovni frekvenčni pas	Maksimalna radiofrekvenčna moč
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Nëpërmjet kësaj, DENSO TEN Limited deklaroi se lloji i aparatit të radios TN0014G është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.
 Teksti i plotë i deklaratës së BE-së mbi përputhshmërinë është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funksion	Banda e frekuencës së punës	Fuqia maksimale e frekuencave radio
GSM	880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz	32 dBm e.i.r.p. 30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p.

Déclaration de conformité

Ovim, DENSO TEN Limited izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme TN0014G u skladu sa odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU deklaracije o konformitetu je dostupan na sledećoj internet adresi:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Radni frekvencijski pojas	Maksimalna radiofrekvencijska snaga
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Härmed försäkrar DENSO TEN Limited att denna typ av radioutrustning TN0014G överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funktion	Operationsfrekvensbandet	Maximal radiofrekvensseffekt
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

DENSO TEN Limited, TN0014G türü telsiz ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.
AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:
https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

İşlev	Çalışma frekans bandı	Maksimum radyo-frekans gücü
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	1920 - 1980 MHz	
LTE	832 - 862 MHz	24 dBm e.i.r.p.
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Information of the radio device: Type TN0014G

1. Name and postal address of the manufacturer

Name: DENSU TEN Limited
Address: 2-28, Goshu-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe,
652-8510 Japan

2. Simplified UK declaration of conformity

Hereby, DENSU TEN Limited declares that the radio equipment type TN0014G is in compliance with Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/uk_doc/

Function	Operating frequency band	Maximum radio-frequency power
GSM	880 - 915 MHz	32 dBm e.i.r.p.
	1710 - 1785 MHz	30 dBm e.i.r.p.
UMTS	880 - 915 MHz 1920 - 1980 MHz	24 dBm e.i.r.p.
LTE	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	24 dBm e.i.r.p..

Importer Information

Name:Mazda Motors UK Limited

Address:Crossways Business Park, Victory Way, Dartford ,Kent, DA2 6DT, UK

Compatibilité électromagnétique

Votre Mazda a été testée et certifiée conformément à la réglementation 10 de l'UN-R*1 relative à la compatibilité électromagnétique. Les émetteurs de fréquences radio (RF) (tels que les téléphones portables, les émetteurs radio amateur, etc.) ne peuvent être installés sur votre Mazda que s'ils sont conformes aux paramètres indiqués dans la table ci-dessous.

*1 UN-R signifie United Nations Regulation (réglementation des Nations Unies).

Vous avez la responsabilité de vous assurer que l'équipement que vous installez respecte les règlements en vigueur. Faites appel à des techniciens proprement entraînés pour l'installation de l'équipement.

ATTENTION

- Ne pas monter d'émetteurs, de microphones, de haut-parleurs ou quoique ce soit d'autre dans le chemin de déploiement des coussins d'air.
- Ne pas attacher le fil de l'antenne au câblage d'origine du véhicule ou aux conduits de frein. Dans la mesure du possible, ne pas raccorder le fil de l'antenne parallèlement au faisceau électrique.
- Installer l'antenne et les fils d'alimentation à au moins 100 mm des modules électroniques et des coussins d'air.

- Éviter d'utiliser l'allume-cigare ou la prise des accessoires comme source d'alimentation de l'équipement de transmission RF.



Positions de l'antenne:

- ① : avant droite du toit
- ② : deux cotés du hayon
- ③ : centre du toit
- ④ : avant gauche du toit

Bande de fréquence (MHz)	Puissance de sortie maximale (Watt)	Positions de l'antenne
50 — 54	50	①②③④
68 — 87.5	50	①②③④
142 — 176	50	①②③④
380 — 470	50	①②③④
806 — 940	10	①②③④
1200 — 1300	10	①②③④
1710 — 1885	10	①②③④
1885 — 2025	10	①②③④
2400 — 2500	0,01*1	Dans un habitacle*1

*1 Uniquement pour Bluetooth®

REMARQUE

Après l'installation des émetteurs RF, vérifier les interférences avec tous les équipements électriques du véhicule, en mode stand-by et en mode de transmission.

Compatibilité électromagnétique

Vérifier tout l'équipement électrique:

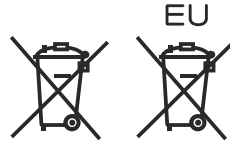
- avec l'alimentation du véhicule sur ON.
- avec le système EV/système hybride en marche.
- lors d'un test de conduite à différentes vitesses.

Collecte/Mise au rebut du matériel ancien/des batteries utilisées

Informations pour les utilisateurs sur la collecte et la mise au rebut des équipements anciens et des batteries usagées

Pour jeter une batterie usagée, se reporter aux informations suivantes.

Informations sur la mise au rebut dans l'Union Européenne



Ces symboles de poubelle à roulettes barrée d'une croix figurant sur les produits, les emballages et/ou les documents joints signifient que les produits électroniques et les batteries usagés ne doivent pas être mélangés aux déchets domestiques généraux. Pour effectuer correctement le traitement, la récupération et le recyclage des produits anciens et des batteries usagées, les mettre aux points de collecte applicables, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2006/66/CE.

En jetant correctement ces produits et ces batteries, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à éviter les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et sur l'environnement naturel qui pourraient être créés par une mise au rebut inappropriée.

Pour plus de détails concernant la collecte et le recyclage des produits et des batteries usagées, s'adresser aux services administratifs locaux, au service de mise au rebut des déchets ou aux magasins où les produits ont été achetés.

REMARQUE



Les deux lettres du bas peuvent être utilisées conjointement avec le symbole de poubelle à roulettes barrée d'une croix. Dans ce cas, il y a conformité avec les conditions établies par la Directive pour le produit chimique concerné.

“Pb” et “Cd” signifient plomb et cadmium respectivement.

Informations sur la mise au rebut dans les autres pays hors de l'Union Européenne

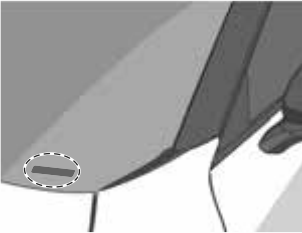
Les symboles ci-dessus sont valables uniquement dans l'Union Européenne. Pour jeter des produits anciens et des batteries usagées, s'adresser aux services administratifs locaux, au service de mise au rebut des déchets ou aux magasins où les produits ont été achetés, et leur demander des informations concernant la méthode de mise au rebut correcte.

Numéro d'identification du véhicule

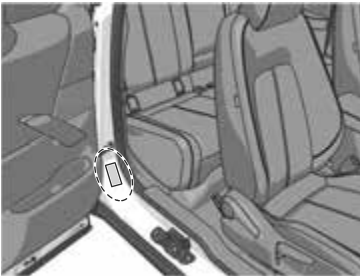
Le numéro d'identification du véhicule, l'identifie légalement.

Tableau de bord*

Le numéro se trouve sur une plaque attachée du côté supérieur gauche du tableau de bord.

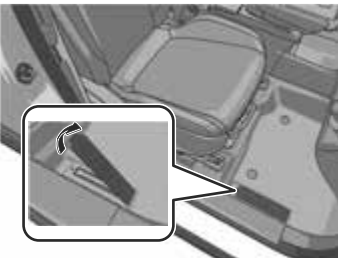


Plaque de modèle



Châssis

Ouvrir le couvercle indiqué sur l'illustration pour vérifier le numéro d'identification du véhicule.



Étiquette de pressions de gonflage des pneus

Modèle avec volant à gauche



Modèle avec volant à droite



Moteur

Dénomination	e-SKYACTIV R-EV
Type	Moteur rotatif
Cylindrée	830 ml × 1 (830 cm ³ × 1)
Taux de compression	11,9

Système de charge

e-SKYACTIV EV

Dénomination	Données de fonctionnement	
	Europe	Sauf modèle pour l'Europe
Puissance d'entrée	220 - 240 V CA	100 - 240 V CA
Fréquence nominale	50 Hz	50/60 Hz
Courant électrique nominal maximal	En charge normale 32 A CA (en fonctionnement monophasé) 16 A CA par phase (en fonctionnement triphasé)	32 A CA (charge normale)
Consommation électrique maximale	11 kVA (charge normale)	7,2 kVA (charge normale)
Courant de charge maximal	150 A (charge rapide)	
Courant de détection des fuites électriques pour la boîte de contrôle, y compris le câble de charge d'origine	30 mA	—
Mode de charge de l'EV/type de connexion	Charge normale : Mode 2, Mode 3 Charge rapide : Mode 4 (Système de charge COMBO) Type de connexion : TYPE 2	Charge normale : Mode 2, Mode 3 Charge rapide : Mode 4 (Système de charge COMBO) Type de connexion : TYPE1 /TYPE2
Exigences d'installation (informations sur la protection contre les courants de court-circuit et la protection des équipements)	Les lois et règlements applicables, ainsi que les normes, doivent être respectés pour les mesures de protection contre les surintensités et les surtensions. Toujours veiller à installer des dispositifs de protection contre les surintensités appropriés dans le câblage des maisons et des bâtiments.	
Niveau IP	IP44 : Lorsque le connecteur de charge est branché à la prise de charge IP67 : Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1	
Température de fonctionnement	Chargeur embarqué : -30 °C — 65 °C (température du liquide de refroidissement). Les performances se dégradent à 60 °C ou plus Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1: -30 °C — 50 °C (température ambiante)	

Dénomination	Données de fonctionnement	
	Europe	Sauf modèle pour l'Europe
Température de stockage	Chargeur embarqué : - 40 °C — 65 °C (température du liquide de refroidissement), - 40 °C — 85 °C (température ambiante) Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1: Température garantie du véhicule	
Normes applicables	Chargeur embarqué : EN/CEI 61851-1, EN/CEI 61851-21, EN/CEI 61851-23 Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1: EN/CEI 62196-1, EN/CEI 62196-2	
Adaptateurs	Ne pas utiliser d'adaptateur sur la fiche de charge et le connecteur de charge. Ne pas utiliser de rallonge.	

*1 Consulter un mécanicien agréé Mazda pour obtenir des informations concernant le câble de charge.

e-SKYACTIV R-EV

Dénomination	Données de fonctionnement
Puissance d'entrée	220 - 240 V CA
Fréquence nominale	50 Hz
Courant électrique nominal maximal	En charge normale 32 A CA (en fonctionnement monophasé) 16 A CA par phase (en fonctionnement triphasé)
Consommation électrique maximale	11 kVA (charge normale)
Courant de charge maximal	90 A (charge rapide)
Courant de détection des fuites électriques pour la boîte de contrôle, y compris le câble de charge d'origine	30 mA
Mode de charge de l'EV/type de connexion	Charge normale : Mode 2, Mode 3 Charge rapide : Mode 4 (Système de charge COMBO) Type de connexion : TYPE 2
Exigences d'installation (informations sur la protection contre les courants de court-circuit et la protection des équipements)	Les lois et règlements applicables, ainsi que les normes, doivent être respectés pour les mesures de protection contre les surintensités et les surtensions. Toujours veiller à installer des dispositifs de protection contre les surintensités appropriés dans le câblage des maisons et des bâtiments.
Niveau IP	IP44 : Lorsque le connecteur de charge est branché à la prise de charge IP67 : Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1
Température de fonctionnement	Chargeur embarqué : - 30 °C — 65 °C (température du liquide de refroidissement). Les performances se dégradent à 60 °C ou plus Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1: - 30 °C — 50 °C (température ambiante)

Dénomination	Données de fonctionnement
Température de stockage	Chargeur embarqué : -40 °C — 65 °C (température du liquide de refroidissement), -40 °C — 85 °C (température ambiante) Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1: Température garantie du véhicule
Normes applicables	Chargeur embarqué : EN/CEI 61851-1, EN/CEI 61851-21, EN/CEI 61851-23 Équipement d'alimentation EV (câble de charge)*1: EN/CEI 62196-1, EN/CEI 62196-2
Adaptateurs	Ne pas utiliser d'adaptateur sur la fiche de charge et le connecteur de charge. Ne pas utiliser de rallonge.

*1 Consulter un mécanicien agréé Mazda pour obtenir des informations concernant le câble de charge.

Batterie haute tension

Dénomination	Spécification
Type	Batterie lithium-ion
Plage de température	Température garantie de fonctionnement : −30 °C — 60 °C Température garantie de stockage : −40 °C — 70 °C

Système électrique de la batterie

Batterie au plomb-acide^{*1}

Dénomination	Spécification
e-SKYACTIV EV	LN1 (12V-42Ah/20HR)
e-SKYACTIV R-EV	

^{*1} Les spécifications de la batterie au plomb-acide diffèrent selon le pays ou la région. Vérifier la batterie installée sur le véhicule et utiliser une batterie au plomb-acide de performance égale ou supérieure. Cependant, les performances de la batterie au plomb-acide peuvent varier même entre les mêmes types de batterie au plomb-acide, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda) pour le remplacement.

Bougies d'allumage

Dénomination	Spécification	
e-SKYACTIV R-EV	Bougie d'allumage Mazda d'origine ^{*1}	N801-18-110

^{*1} Cette bougie d'allumage assure à l'e-SKYACTIV R-EV des performances optimales. S'adresser à un mécanicien expérimenté pour de plus amples détails (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).



Lors du nettoyage de bougies à l'iridium, ne pas utiliser de brosse métallique. Sinon, cela risque d'endommager la fine couche de particules sur les pointes en alliage d'iridium et platine.

Qualité des lubrifiants

Dénomination	Huile moteur	
e-SKYACTIV R-EV	Huiles recommandées*1	
	Huile originale Mazda Supra-X 0W-20	
	Huile originale Mazda Ultra 5W-30	
	Qualité d'huile alternative*1	
	API SL ou supérieure, ou ACEA A5/B5	0W-20
		5W-30

*1 Les huiles pour moteur rotatif doivent être conformes à la catégorie de stock de base API Gr. III ou moins. Ne pas utiliser d'huile de catégorie Gr. VI ou V, car cela pourrait entraîner une défaillance du moteur. Nous recommandons d'utiliser l'huile d'origine Mazda qui a été conçue pour assurer les meilleures performances du moteur. Consulter votre mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

N'utiliser pas d'huiles qui ne répondent pas aux spécifications ou exigences ci-dessus. L'utilisation d'une huile non adaptée peut entraîner des dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie Mazda.

Lubrifiant		Spécification
Liquide de refroidissement		Type FL-22
Liquide de boîte de vitesses EV	e-SKYACTIV EV	Huile originale Mazda ATF-FZ
	e-SKYACTIV R-EV	Huile originale Mazda ATF-A7
Liquide de frein		Liquide de frein d'origine Mazda ou équivalent

Contenances

(Quantités approximatives) e-SKYACTIV EV

Dénomination	Capacité
Liquide de refroidissement	4,3 litres
Liquide de boîte de vitesses EV	1,55 litre

e-SKYACTIV R-EV

Dénomination		Capacité
Huile moteur	Avec remplacement du filtre à huile	5,4 litres
	Sans remplacement du filtre à huile	5,2 litres
Liquide de refroidissement	Système EV	4,3 litres
	Moteur	6,0 litres
Liquide de boîte de vitesses EV		4,7 litres
Réservoir de carburant		50,0 litres

Vérifier les niveaux d'huile et de liquide à l'aide des jauges ou des repères de niveau sur les réservoirs.

Dimensions

Dénomination		Spécification
Longueur hors tout	Avec support de plaque d'immatriculation	4 395 mm
	Sans support de plaque d'immatriculation	4 390 mm
Largeur hors tout		1 795 mm
Hauteur hors tout	Colombie	1 565 mm
	Sauf Colombie	1 555 mm
Voie avant		1 565 mm
Voie arrière		1 565 mm
Empattement		2 655 mm

Ampoules

Éclairage extérieur/éclairage intérieur

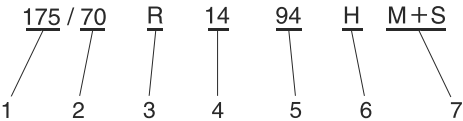
Toutes les ampoules d'éclairage sont de type DEL.

L'ampoule DEL ne peut pas être remplacée comme une seule unité, car c'est une unité intégrée.

L'ampoule DEL doit être remplacée avec l'unité. Si un remplacement est nécessaire, consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda).

Pneus

Exemple d'indication et explication



- 1. Largeur de section nominale
- 2. Taux en pourcentage d'aspect nominal
- 3. Code de construction
- 4. Diamètre en pouces de jante nominal
- 5. Index de charge (pas sur les pneus ZR)
- 6. Symbole de vitesse
- 7. Boue et neige

Information sur les symboles

Choisir les pneus appropriés pour le véhicule en se référant à l'information suivante.

Symbole de vitesse	Vitesse maximale permise
Q	Jusqu'à 160 km/h
R	Jusqu'à 170 km/h
S	Jusqu'à 180 km/h
T	Jusqu'à 190 km/h
U	Jusqu'à 200 km/h
H	Jusqu'à 210 km/h
V	Jusqu'à 240 km/h
W	Jusqu'à 270 km/h
Y	Jusqu'à 300 km/h
ZR	Plus de 240 km/h

Pneus et pression de gonflage

REMARQUE

Les pneus montés sont ceux qui correspondent le mieux aux besoins du châssis du véhicule.

Lors du remplacement des pneus, Mazda recommande de les remplacer par des pneus du même type que ceux montés à l'origine. Pour plus de détails, s'adresser à un mécanicien expérimenté (un mécanicien agréé Mazda est recommandé).

Vérifier l'étiquette de pressions de gonflage des pneus pour la taille des pneus et leur pression de gonflage.

Se référer à Étiquette de pressions de gonflage des pneus à la page 10-63.

Pneu standard

Taille de pneu		Pression de gonflage	
		Jusqu'à 3 personnes	—À pleine charge
215/55R18 95H	Avant	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)* ¹ / 260 kPa (2,6 bar, 38 psi)* ²	270 kPa (2,7 bar, 39 psi)
	Arrière	260 kPa (2,6 bar, 38 psi)	290 kPa (2,9 bar, 42 psi)

*1 e-SKYACTIV EV

*2 e-SKYACTIV R-EV

Poids d'une personne: environ 75 kg

Pneus d'hiver

Taille de pneu		Pression de gonflage	
		Jusqu'à 3 personnes	—À pleine charge
235/60R18* ¹ M+S	Avant	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)* ² / 260 kPa (2,6 bar, 38 psi)* ³	270 kPa (2,7 bar, 39 psi)
	Arrière	260 kPa (2,6 bar, 38 psi)	290 kPa (2,9 bar, 42 psi)

*1 Index de charge et Symbole de vitesse: 95Q/95S/95H

*2 e-SKYACTIV EV

*3 e-SKYACTIV R-EV

Poids d'une personne: environ 75 kg

Couple de serrage des écrous de roue

Lors de l'installation d'un pneu, serrer l'écrou de roue au couple suivant.
 108—147 N·m (12—14 kgf·m)

Spécifications du véhicule

Freins

Si vous avez besoin d'informations concernant les spécifications sur les limites d'usure pour les plaques de disques de freins et la méthode de mesure, veuillez consulter un mécanicien expérimenté (nous recommandons un mécanicien agréé Mazda). Les informations seront gracieusement mises à votre disposition.

Index

A

Affichage de conduite active.....	5-61
Entretien de la protection antipoussière.....	9-60
L'affichage de conduite active ne fonctionne pas.....	8-33

B

Batterie	
Batterie haute tension.....	10-68
Charge.....	5-127
Inspection de la batterie au plomb-acide.....	9-33
Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée.....	8-12
Système électrique.....	10-69
Boîte de vitesses automatique	
Lever sélecteur.....	5-65

C

Capot.....	4-24
Capteur de stationnement.....	5-263
Ceintures de sécurité.....	3-21
Entretien.....	9-60
Clé.....	4-5
Annulation de la fonction de suspension temporaire de la clé.....	8-9
Démarrage du système EV/ système hybride avec la pile de la clé déchargée.....	8-10
Déverrouillage à l'aide de la clé auxiliaire.....	8-9
Remplacement de la pile de la clé.....	9-54
Climatisation	
Bouches d'aération.....	6-2
Entretien.....	9-52

Utilisation de chaque interrupteur.....	6-9

Combiné d'instruments	
Affichage des messages.....	5-60
Affichage de la distance maximale de conduite.....	5-57
Affichage de la distance restante avant décharge complète.....	5-56
Affichage de l'efficacité énergétique moyenne.....	5-57
Affichage de puissance restante de la batterie haute tension.....	5-55
Combiné d'instruments.....	5-43
Compteur de vitesse.....	5-43
Compteur totalisateur/Compteur journalier.....	5-50
Indicateur de puissance.....	5-44
Jauge de puissance de la batterie haute tension.....	5-52
Jauge de température de la batterie haute tension.....	5-51

Combiné d'instruments	
Le voyant/témoin s'allume....	8-34
Conduite hivernale.....	5-269
Coussins d'air.....	3-4

E

Entretien	
Ceintures de sécurité.....	9-60
Extérieur.....	9-55
Intérieur.....	9-57
Protection antipoussière de l'affichage de conduite active.....	9-60
Roue.....	9-56
Sellerie en cuir.....	9-59
Sellerie en cuir et cuir synthétique.....	9-58
Tableau de bord.....	9-58
Essuie-glaces	

Dégivreur d'essuie-glaces.....	5-102
Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise.....	5-93
Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse.....	8-31
Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas.....	8-32
Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace.....	9-44
Remplissage du liquide de lave- glace de pare-brise.....	9-32
Éclairage	
Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas.....	8-32
Éclairages	
Ampoules.....	10-73
Interrupteur d'éclairage.....	5-86
Remplacement des ampoules.....	9-51
Écran de rétrovision.....	5-259
Équipement de l'habitacle	
Boîte à gants.....	7-35
Cache de compartiment à bagages.....	7-42
Comment utiliser les poignées de maintien.....	7-58
Compartiment à bagages.....	7-40
Console centrale.....	7-37
Console supérieure.....	7-38
Crochets à vêtements arrière.....	7-39
Éclairages au pavillon.....	7-46
Éclairages de compartiment à bagages.....	7-48
Lampes de lecture.....	7-47
Miroirs de pare-soleil.....	7-44
Pare-soleil.....	7-43
Porte-bouteilles.....	7-34
Porte-gobelets.....	7-33
Port d'alimentation USB.....	7-50

Prises pour accessoires.....	7-49
Prise de courant CA (220 V/150 W).....	7-52
Prise de courant CA (225 V/1 500 W).....	7-54
Système d'entrée éclairée.....	7-45

F

Fenêtre

Dégivreur d'essuie-glaces.....	5-102
Impossible de faire fonctionner les vitres électriques.....	8-29
Interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	5-99
Lève-vitre électrique.....	4-27

Feux

Feux de détresse.....	5-103
Lever de clignotants.....	5-92

Freins

Aide au démarrage en côte (HLA).....	5-84
Annulation forcée de l'AUTOHOLD.....	8-18
AUTOHOLD.....	5-81
Commande dynamique de stabilité (DSC).....	5-108
Freins.....	10-76
Frein de stationnement électrique (EPB).....	5-74
Inspection du liquide de frein.....	9-31
Serrer le frein de secours.....	8-17
Système antiblocage des roues (ABS).....	5-105
Système de commande de traction (TCS).....	5-106
Système de priorité au freinage.....	5-79
Système de signal d'urgence (ESS).....	5-85

Index

Fusibles

Description des panneaux..... 9-38

H

Hayon..... 4-22

Impossible d'ouvrir le
hayon..... 8-28

I

Immatriculation du véhicule à

l'étranger..... 10-2

Inspection et entretien

Ampoules..... 9-51

Batterie au plomb-acide..... 9-33

Caoutchoucs pour balais d'essuie-
glace..... 9-44

Contenances..... 10-71

Dimensions..... 10-72

Entretien du climatiseur..... 9-52

Entretien périodique..... 9-5

Fusibles..... 9-36

Huile moteur..... 9-23

Inspection des pneus..... 9-48

Inspection et entretien..... 9-4

Kit de réparation d'urgence de
crevaisson..... 9-51

Liquide de frein..... 9-31

Liquide de refroidissement.... 9-29

Lubrification de
la carrosserie..... 9-43

Numéro d'identification
du véhicule..... 10-63

Permutation des pneus..... 9-49

Qualité des lubrifiants..... 10-70

Remplacement d'un pneu ou
d'une roue..... 9-50

Remplissage du liquide de lave-
glace de pare-brise..... 9-32

i-ACTIVSENSE

Adaptation intelligente de la

vitesse (ISA)..... 5-222

Aide à la vitesse de croisière et à la
circulation (CTS)..... 5-205

Alerte à l'attention du conducteur
(DAA)..... 5-182

Alerte de circulation transversale à
l'arrière (RCTA)..... 5-192

Alerte de circulation transversale à
l'avant (FCTA)..... 5-189

Alerte de distance et de vitesse
(DSA)..... 5-180

Assistance au freinage intelligent
(SBS)..... 5-231

Avertisseur de changement de file
(LDWS)..... 5-170

Caméras..... 5-159

Caméra de détection avant
(FSC)..... 5-148

Caméra de surveillance du
conducteur..... 5-161

Capteurs radar..... 5-153

Interrupteur de sourdine i-
ACTIVSENSE..... 5-146

Moniteur de vue à 360°..... 5-239

Phares adaptables DEL
(ALH)..... 5-166

Réduction des collisions
secondaires..... 5-253

Surveillance des angles morts
(BSM)..... 5-173

Surveillance du conducteur
(DM)..... 5-185

Symbole d'état i-ACTIVSENSE
(système d'avertissement/aide à
la prévention des risques).... 5-145

Système de commande des feux
de route (HBC)..... 5-162

Système de maintien sur la voie en
cas d'urgence (ELK)..... 5-226

Système de reconnaissance des
panneaux de signalisation
(TSR).....5-176
Système de régulation de vitesse à
radar Mazda (MRCC)..... 5-195
Système d'assistance au maintien
de trajectoire (LAS)..... 5-219

M

Mazda Connect

Mazda connect..... 7-4
Vue d'ensemble de Mazda
Connect.....7-7

Moteur

Inspection du liquide de
refroidissement.....9-29
Inspection/remplissage d'huile
moteur.....9-23
Moteur..... 10-64
Surchauffe.....8-19

P

Pièces et accessoires non originaux
additionnels.....10-2

Pneus

Cric..... 7-63
Entretien des roues.....9-56
Étiquette de pressions de gonflage
..... 10-63
Inspection des pneus.....9-48
Inspection du kit de réparation
d'urgence de crevaisson..... 9-51
Kit de réparation d'urgence de
crevaisson.....8-21
Permutation des pneus..... 9-49
Pneus.....10-74
Remplacement d'un pneu ou
d'une roue.....9-50

Système de surveillance de la
pression des pneus (TPMS)
..... 5-111

Portières

Portières.....4-14

R

Ravitaillement en carburant.....5-119

Carburant à utiliser.....5-121

Remorquage

Faire remorquer le véhicule..... 8-5
Utilisation des crochets de
remorquage..... 8-6

Régulateur de vitesse.....5-255

Rétroviseurs

Désembueur de rétroviseur
..... 5-101
Rétroviseurs extérieurs..... 5-11
Rétroviseur intérieur.....5-14

S

Sièges

Chauffage de siège..... 6-18
Dispositifs de retenue pour
enfant..... 3-47
Entretien de la sellerie en
cuir.....9-59
Entretien de la sellerie en cuir et
du cuir synthétique.....9-58
Mémorisation de la position de
conduite..... 3-35
Sièges arrière.....3-41
Sièges avant..... 3-31

Système de climatisation

Vue d'ensemble du système de
climatisation entièrement
automatique..... 6-6

Système de sécurité.....4-33

Système antivol..... 4-37

Système d'immobilisation..... 4-35

Index

Système d'ouverture à télécommande avancée..... 4-11

Système EV

Arrêt forcé du système EV/système hybride..... 8-16

Batterie haute tension..... 10-68

Démarrage du système EV/système hybride avec la pile de la clé déchargée.....8-10

e-SKYACTIV EV.....5-19

Interrupteur d'alimentation... 5-16

Système de charge.....10-65

Système hybride

Arrêt forcé du système EV/système hybride..... 8-16

Batterie haute tension..... 10-68

Charge.....5-127

Démarrage du système EV/système hybride avec la pile de la clé déchargée.....8-10

e-SKYACTIV R-EV..... 5-30

Interrupteur d'alimentation... 5-16

Moteur..... 10-64

Système de charge.....10-65

T

Tableau de bord

Affichage de consommation moyenne de carburant..... 5-58

Affichage de la température extérieure.....5-54

Affichage i-ACTIVSENSE..... 5-60

Affichage multi-informations.....5-45

Alarme de vitesse du véhicule..... 5-59

Éclairage du tableau de bord..... 5-53

Jauge de carburant..... 5-52

Téléphones cellulaires..... 10-4

Toit ouvrant..... 4-31

Impossible de faire fonctionner le toit ouvrant..... 8-30

Tournevis et clé

Tournevis et clé..... 7-64

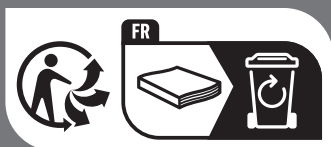
V

Volant

Direction assistée..... 5-110

Volant chauffant..... 6-22

MAZDA MOTOR CORPORATION



8MV8

Form No. 8MV8-FF-24D_2

Imprimé en Europe